Uwaga do tablic I-III

Przeliczeń danych na 1 mieszkańca (1000 ludności itp.) za lata 2000 i 2001 dokonano przy przyjęciu skorygowanej liczby ludności uwzględniającej wyniki Narodowego Spisu Powszechnego Ludności i Mieszkań 2002; według stanu w każdorazowym podziale administracyjnym.

Note to tables I-III

Calculations of data per capita (1000 population, etc.) for 2000 and 2001 are based on the revised number of population, which considers the results of Population and Housing Census 2002; according to administrative division obligatory in a given period.

I. **WAŻNIEJSZE DANE O WOJEWÓDZTWIE**

MAJOR DATA ON THE VOIVODSHIP

WYSZCZEGÓLNIENIE	2000	2001	2002	2003	2004	*SPECIFICATION*
POWIERZCHNIA *AREA*						
Powierzchnia w km^2 (stan w dniu 31 XII)	12294	12294	12331	12331	12331	*Area in km^2 (as of 31 XII)*
STAN I OCHRONA ŚRODOWISKA *ENVIRONMENTAL PROTECTION*						
Grunty zdewastowane i zdegradowane wymagające rekultywacji i zagospodarowania [a] (stan w dniu 31 XII) w ha	5828	5863	5705	5700	4809	*Devastated and degraded land requiring reclamation and management [a] (as of 31 XII) in ha*
Pobór wody – w % poboru ogółem – na cele: produkcyjne [b] (poza rolnictwem, łowiectwem, leśnictwem oraz rybactwem)	26,2	24,7	23,4	23,5	23,9	*Water withdrawal – in % of total withdrawal – for purposes of: production [b] (excluding agriculture, hunting and forestry; fishing)*
eksploatacji sieci wodociągowej [c]	61,1	60,9	61,8	62,9	62,5	*exploitation of water-line system [c]*
Zużycie wody na 1 km^2 w dam^3: na potrzeby gospodarki narodowej i ludności	43,5	40,3	37,8	36,1	34,7	*Consumption of water per 1 km^2 in dam^3: for needs of the national economy and population*
do produkcji przemysłowej	12,1	13,5	12,5	11,9	11,3	*for industrial production*
Ścieki przemysłowe i komunalne oczyszczane w % wymagających oczyszczania [d]	88,2	89,9	88,7	87,4	88,2	*Industrial and municipal waste water treated in % of requiring treatment [d]*
Ścieki przemysłowe i komunalne nieoczyszczane na 1 km^2 w dam^3	4,2	3,5	3,5	3,8	3,5	*Industrial and municipal waste water untreated per 1 km^2 in dam^3*
Ludność korzystająca [e] z oczyszczalni ścieków w % ogółu ludności	62,9	61,7	64,5	64,8	65,5	*Population using [e] waste water treatment plants in % of total population*
Emisja przemysłowych zanieczyszczeń powietrza z zakładów szczególnie uciążliwych dla czystości powietrza na 1 km^2 w t:						*Emission of industrial air pollutants by plants generating substantial air pollution per 1 km^2 in t:*
pyłowych	3,1	2,7	2,5	2,3	2,1	*particulates*
gazowych (bez dwutlenku węgla)	49,7	46,5	48,9	52,6	58,3	*gases (excluding carbon dioxide)*
Redukcja przemysłowych zanieczyszczeń powietrza z zakładów szczególnie uciążliwych dla czystości powietrza w % zanieczyszczeń wytworzonych:						*Reduction of industrial air pollutants by plants generating substantial air pollution in % of pollutants produced:*
pyłowych	99,0	99,1	99,2	99,2	99,3	*particulates*
gazowych (bez dwutlenku węgla)	31,3	33,5	30,6	30,4	29,6	*gases (excluding carbon dioxide)*
Odpady (z wyłączeniem odpadów komunalnych) [f] wytwórzone (w ciągu roku) na 1 km^2 w t	3810,4	3731,4	3464,1	3441,7	3524,4	*Waste (excluding municipal waste) [f] generated (during the year) per 1 km^2 in t*
Odpady komunalne zebrane (w ciągu roku) przez zakłady oczyszczania [g] na 1 mieszkańca w kg	334,2	324,2	303,9	286,5	277,0	*Municipal waste collected (during the year) by purification plants [g] per capita in kg*

a Dane Ministerstwa Rolnictwa i Rozwoju Wsi. ***b*** Z ujęć własnych. ***c*** Pobór wody na ujęciach przed wtłoczeniem do sieci. ***d*** Odprowadzone do wód (do 2002 r. – do wód powierzchniowych) lub do ziemi. ***e*** Na podstawie szacunków; do 2000 r. określana jako ludność obsługiwana. ***f*** Patrz uwagi ogólne, ust. 4 na str. 15. ***g*** Dane szacunkowe; do 2001 r. określane jako odpady stałe wywiezione. Od 2003 r. dane nieporównywalne z danymi za lata poprzednie ze względu na zmianę katalogu odpadów.

a *Data of the Ministry of Agriculture and Rural Development.* ***b*** *From own intakes.* ***c*** *Water withdrawal by intakes before entering the water system.* ***d*** *Discharged into waters (until 2002 – into surface waters) or into the ground.* ***e*** *Estimated data; until 2000 defined as served population.* ***f*** *See general notes, item 4 on page 15.* ***g*** *Estimated data; until 2001 defined as solid waste removed. From 2003 data not comparable to previous years due to the change of the catalogue of wastes.*

I. **WAŻNIEJSZE DANE O WOJEWÓDZTWIE (cd.)**

MAJOR DATA ON THE VOIVODSHIP (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE	2000	2001	2002	2003	2004	*SPECIFICATION*
STAN I OCHRONA ŚRODOWISKA (dok.) *ENVIRONMENTAL PROTECTION (cont.)*						
Wydatki inwestycyjne [a] (ceny bieżące) – w % nakładów ogółem – na:						*Investment expenditures [a] (current prices) – in % of total outlays – for:*
ochronę środowiska	5,2	4,6	5,2	5,0	6,2	*environmental protection*
gospodarkę wodną	1,5	1,6	1,2	1,4	1,6	*water management*
Powierzchnia o szczególnych walorach przyrodniczych prawnie chroniona [b] (stan w dniu 31 XII):						*Legally protected areas possessing unique environmental value [b] (as of 31 XII):*
w % powierzchni ogólnej	22,1	22,0	21,9	21,9	22,0	*in % of total area*
na 1 mieszkańca w m^2	570	568	571	573	577	*per capita in m^2*
BEZPIECZEŃSTWO PUBLICZNE *PUBLIC SAFETY*						
Przestępstwa stwierdzone w zakończonych postępowaniach przygotowawczych:						*Ascertained crimes in completed preparatory proceedings:*
w liczbach bezwzględnych	165766	178189	182623	192702	202189	*in absolute numbers*
na 10 tys. ludności	347,1	374,5	385,2	408,0	430,0	*per 10 thous. population*
Wskaźnik wykrywalności sprawców przestępstw stwierdzonych w %	46,2	48,1	45,9	46,0	49,1	*Rate of detectability of delinquents in ascertained crimes in %*
LUDNOŚĆ [c] *POPULATION [c]*						
Ludność (stan w dniu 31 XII)	4765657	4748467	4731533	4714982	4700771	*Population (as of 31 XII)*
miasta	3776228	3757871	3738829	3720183	3702639	*urban areas*
wieś	989429	990596	992704	994799	998132	*rural areas*
w tym kobiety	2456488	2449071	2441732	2434541	2428716	*of which females*
Kobiety na 100 mężczyzn (stan w dniu 31 XII)	106,4	106,5	106,6	106,8	106,9	*Females per 100 males (as of 31 XII)*
Ludność na 1 km^2 powierzchni ogólnej (stan w dniu 31 XII)	386 [d]	385 [d]	384	382	381	*Population per 1 km^2 of total area (as of 31 XII)*
Ludność w wieku (stan w dniu 31 XII):						*Population of age (as of 31 XII):*
produkcyjnym	3007552	3022293	3036759	3050002	3058043	*working*
poprodukcyjnym	675385	689387	702530	714279	727116	*post-working*
Małżeństwa na 1000 ludności	5,3	4,9	4,9	5,0	5,0	*Marriages per 1000 population*
Rozwody na 1000 ludności	1,1	1,4	1,2	1,5	1,7	*Divorces per 1000 population*
Urodzenia żywe na 1000 ludności	8,9	8,6	8,3	8,3	8,5	*Live births per 1000 population*
Zgony [e] na 1000 ludności	9,7	9,7	9,5	9,7	9,7	*Deaths [e] per 1000 population*
Przyrost naturalny na 1000 ludności	-0,8	-1,1	-1,2	-1,4	-1,2	*Natural increase per 1000 population*
Zgony niemowląt na 1000 urodzeń żywych	10,2	9,0	9,3	7,8	8,0	*Infant deaths per 1000 live births*
Przeciętna liczba lat dalszego trwania życia w momencie urodzenia:						*Life expectancy at the moment of birth:*
mężczyźni	69,55	69,85	70,12	70,30	70,20	*males*
kobiety	77,18	77,46	78,08	78,02	78,43	*females*
Saldo migracji wewnętrznych i zagranicznych na pobyt stały na 1000 ludności	-2,6	-2,1	-2,1	-2,0	-1,8	*Internal and international net migration for permanent residence per 1000 population*

a Do 2001 r. określane jako nakłady inwestycyjne. ***b*** Łącznie z obiektami utworzonymi na mocy uchwały rady gminy. ***c*** Dane dla lat 2000 i 2001 zostały zweryfikowane; patrz uwagi ogólne, ust. 1 na str. 18. ***d*** Do przeliczeń przyjęto powierzchnię zgodnie z podziałem administracyjnym obowiązującym w dniu 31 XII 2002 r. ***e*** Łącznie ze zgonami niemowląt.

a *Until 2001 defined as investment outlays.* ***b*** *Including objects created on the basis of gmina resolutions.* ***c*** *Data for 2000 and 2001 have been revised; see general notes, item 1 on page 18.* ***d*** *Area as of 31 XII 2002 was accepted for recalculations.* ***e*** *Including infant deaths.*

I. **WAŻNIEJSZE DANE O WOJEWÓDZTWIE (cd.)**

MAJOR DATA ON THE VOIVODSHIP (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE	2000	2001	2002	2003	2004	*SPECIFICATION*
			RYNEK PRACY *LABOUR MARKET*			
Pracujący [a]:						*Employed persons [a]:*
ogółem: w tys.	1750,8	1686,1	1675,6 [b] 1536,6	1635,0 [b] 1496,1	1491,8	*total: in thous.*
w tym kobiety	793,2	775,4	771,7 [b] 689,2	749,9 [b] 667,4	664,2	*of which women*
1999 = 100	95,4	91,9	91,3 [b] 83,7	89,1 [b] 81,5	81,3	*1999 = 100*
na 1000 ludności	368	356	354 [b] 325	347 [b] 317	317	*per 1000 population*
z liczby ogółem w %:						*of total number in %:*
rolnictwo, łowiectwo i leśnictwo; rybactwo	12,2	12,6	12,6 [b] 4,8	12,9 [b] 4,8	4,8	*agriculture, hunting and forestry; fishing*
przemysł i budownictwo	37,7	36,6	35,5 [b] 38,8	35,0 [b] 38,3	37,9	*industry and construction*
usługi rynkowe	34,6	34,4	35,8 [b] 39,0	36,1 [b] 39,4	39,3	*market services*
usługi nierynkowe	15,5	16,4	16,0 [b] 17,5	16,1 [b] 17,5	18,1	*non-market services*
pracujący w sektorze prywatnym	64,9	65,3	66,4 [b] 63,3	66,4 [b] 63,3	64,9	*employed persons in private sector*
Przeciętne zatrudnienie:						*Average paid employment:*
w przemyśle:						*in industry:*
w tysiącach	521,1	488,1	463,9	458,5	453,1	*in thousands*
na 1000 ludności	109	103	98	97	96	*per 1000 population*
w budownictwie:						*in construction:*
w tysiącach	103,3	97,6	85,4	73,3	66,5	*in thousands*
na 1000 ludności	22	21	18	16	14	*per 1000 population*
Bezrobotni zarejestrowani (stan w dniu 31 XII):						*Registered unemployed persons (as of 31 XII):*
ogółem: w tys.	259,8	313,4	330,2	325,5	309,7	*total: in thous.*
1999 = 100	123,6	149,0	157,0	154,8	147,3	*1999 = 100*
z liczby ogółem w %:						*of total number in %:*
kobiety	57,9	55,6	53,7	54,3	55,4	*women*
w wieku do 24 lat	32,2	30,5	29,1	26,2	24,2	*up to age 24*
pozostający bez pracy powyżej 12 miesięcy	39,2	44,1	47,6	50,5	50,1	*staying out of work 12 months and more*
Stopa bezrobocia rejestrowanego (stan w dniu 31 XII) w %	12,9	16,6	16,5 [c] 17,4	16,6 [c] 17,6	16,9	*Registered unemployment rate (as of 31 XII) in %*

a Stan w dniu 31 XII (w 1999 r. – 30 IX); według faktycznego miejsca pracy; z uwzględnieniem pracujących w fundacjach, stowarzyszeniach, partiach politycznych, związkach zawodowych, organizacjach pracodawców, samorządu gospodarczego i zawodowego oraz duchownych pełniących obowiązki duszpasterskie. **b** Patrz uwagi ogólne, ust. 4 na str. 20. ***c*** Patrz uwagi ogólne, ust. 6. na str. 22.

a *As of 31 XII (in 1999 – 30 IX); by actual workplace; including employed in foundations, associations, political parties, trade unions, employers organizations, economic and professional self-government as well as clergy performing their priestly duties.* ***b*** *See general notes, item 4 on page 20.* ***c*** *See general notes, item 6 on page 22.*

I. **WAŻNIEJSZE DANE O WOJEWÓDZTWIE (cd.)**

MAJOR DATA ON THE VOIVODSHIP (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE	2000	2001	2002	2003	2004	*SPECIFICATION*
WYNAGRODZENIA. ŚWIADCZENIA Z UBEZPIECZEŃ SPOŁECZNYCH *WAGES AND SALARIES. SOCIAL SECURITY BENEFITS*						
Przeciętne miesięczne wynagrodzenia brutto [a] w zł	1954,41	2094,39	2156,19	2249,17	2344,91	*Average monthly gross wages and salaries [a] in zl*
1999 = 100	108,6	116,4	119,8	125,0	130,3	*1999 = 100*
w tym: przemysł	2303,87	2464,78	2563,66	2635,48	2765,91	*of which: industry*
budownictwo	1648,27	1675,03	1702,41	1745,59	1766,10	*construction*
Przeciętna liczba emerytów i rencistów [b] w tys.	1140,2	1144,6	1139,1	1141,9	1148,4	*Average number of retirees and pensioners [b] in thous.*
z pozarolniczego systemu ubezpieczeń społecznych	1066,6	1073,8	1070,8	1076,1	1084,9	*from non-agricultural system of social insurance*
rolników indywidualnych	73,7	70,8	68,3	65,8	63,6	*farmers*
Przeciętna miesięczna emerytura i renta brutto [c] w zł	1052,22	1173,26	1254,58	1315,65	1368,19	*Average monthly gross retirement pay and pension [c] in zl*
z pozarolniczego systemu ubezpieczeń społecznych	1072,34	1194,13	1278,27	1340,17	1393,39	*from non-agricultural social security system*
rolników indywidualnych [d]	760,81	856,83	883,17	914,70	937,98	*farmers [d]*
INFRASTRUKTURA KOMUNALNA. MIESZKANIA *MUNICIPAL INFRASTRUCTURE. DWELLINGS*						
Długość sieci (stan w dniu 31 XII) w km:						*Length of network (as of 31 XII) in km:*
wodociągowej (bez magistralnej)	17268,2	17273,8	17401,1	17605,2	17821,3	*water-line (excluding main)*
kanalizacyjnej	5944,6	6182,6	6511,1	7077,7	7441,1	*sewerage*
Zużycie w gospodarstwach domowych:						*Consumption in households:*
wody z wodociągów:						*water from water-line system:*
w hm^3	185,4	173,4	163,2	156,8	150,7	*in hm^3*
na 1 mieszkańca w m^3	38,9	36,5	34,4	33,2	32,0	*per capita in m^3*
energii elektrycznej w miastach:						*electricity in urban areas:*
w GW·h	2567,2	2552,9	2569,4	2596,9	2623,9	*in GW·h*
na 1 mieszkańca w kW·h	679,5	678,7	685,2	696,4	706,9	*per capita in kW·h*
gazu z sieci:						*gas from gas-line system:*
w hm^3	440,4	461,3	456,8	475,9	463,3	*in hm^3*
na 1 mieszkańca w m^3	92,3	97,1	96,3	100,8	98,5	*per capita in m^3*
Zasoby mieszkaniowe [e] (do 2001 r. – zamieszkane; stan w dniu 31 XII):						*Dwellings stocks [e] (until 2001 – inhabited; as of 31 XII):*
mieszkania:						*dwellings:*
w tysiącach	1594,2	1599,6	1646,0	1659,7	1667,3	*in thousands*
na 1000 ludności	335,0	337,3	347,9	352,0	354,7	*per 1000 population*

a Według siedziby zarządu jednostki; z uwzględnieniem wynagrodzeń osób zatrudnionych w fundacjach, stowarzyszeniach, partiach politycznych, związkach zawodowych, organizacjach pracodawców, samorządu gospodarczego i zawodowego oraz duchownych pełniących obowiązki duszpasterskie. ***b*** Bez emerytów i rencistów, którzy otrzymują świadczenia wypłacane przez Ministerstwo Obrony Narodowej, Ministerstwo Spraw Wewnętrznych i Administracji oraz Ministerstwo Sprawiedliwości; bez emerytów i rencistów otrzymujących świadczenia na mocy umów międzynarodowych. ***c*** Bez emerytur i rent wypłacanych przez Ministerstwo Obrony Narodowej, Ministerstwo Spraw Wewnętrznych i Administracji oraz Ministerstwo Sprawiedliwości; bez emerytur i rent realizowanych na mocy umów międzynarodowych. ***d*** Łącznie z wypłatami z Funduszu Ubezpieczeń Społecznych w przypadku łączenia uprawnień do świadczeń z tego funduszu z uprawnieniami do świadczeń z Funduszu Emerytalno-Rentowego; w 2001 r. łącznie z jednorazowym wyrównaniem waloryzacji za 2000 r. ***e*** Na podstawie bilansów.

a *By the place of residence of the unit; including wages and salaries of persons employed in foundations, associations, political parties, trade unions, employers organizations, economic and professional self-government as well as clergy performing their priestly duties.* ***b*** *Excluding retirees and pensioners, who receive benefits paid by the Ministry of National Defence, the Ministry of the Interior and Administration as well as the Ministry of Justice; excluding retirees and pensioners receiving benefits on the basis of international agreements.* ***c*** *Excluding retirement pay and pension paid by the Ministry of National Defence, the Ministry of the Interior and Administration as well as the Ministry of Justice; excluding retirement pay and pension executed under international agreements.* ***d*** *Including payments from the Social Insurance Fund, in the case of a simultaneous right to benefits from this fund and to benefits from the Pension Fund; in 2001 including a one-off valorization payment for 2000.* ***e*** *On the basis of balances.*

I. **WAŻNIEJSZE DANE O WOJEWÓDZTWIE (cd.)**

MAJOR DATA ON THE VOIVODSHIP (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE	2000	2001	2002	2003	2004	*SPECIFICATION*
INFRASTRUKTURA KOMUNALNA. MIESZKANIA (dok.) *MUNICIPAL INFRASTRUCTURE. DWELLINGS (cont.)*						
Zasoby mieszkaniowe [a] (do 2001 r. – zamieszkane; stan w dniu 31 XII) (dok.):						*Dwellings stocks [a] (until 2001 – inhabited; as of 31 XII) (cont.):*
izby na 1000 ludności	1150,4	1160,5	1244,4	1264,5	1276,5	*rooms per 1000 population*
powierzchnia użytkowa mieszkań w m^2:						*usable floor space of dwellings in m^2:*
na 1000 ludności	20318,2	20538,6	22637,4	23111,6	23385,5	*per 1000 population*
przeciętna 1 mieszkania	60,7	60,9	65,1	65,7	65,9	*average per dwelling*
Mieszkania oddane do użytku:						*Dwellings completed:*
mieszkania:						*dwellings:*
w tysiącach	5,6	6,5	7,6	14,7	9,9	*in thousands*
na 1000 ludności	1,2	1,4	1,6	3,1	2,1	*per 1000 population*
izby na 1000 ludności	5,7	6,7	8,0	16,5	10,4	*rooms per 1000 population*
powierzchnia użytkowa mieszkań w m^2:						*usable floor space of dwellings in m^2:*
na 1000 ludności	136,4	159,9	198,6	408,7	258,8	*per 1000 population*
przeciętna 1 mieszkania	115,2	116,0	123,6	131,2	122,6	*average per dwelling*
EDUKACJA [b] I WYCHOWANIE *EDUCATION [b]*						
Uczniowie w szkołach [c] (stan na początku roku szkolnego) w tys.:						*Pupils and students in schools [c] (as of beginning of the school year) in thous.:*
podstawowych	369,1	353,5	336,2	319,3	302,6	*primary*
gimnazjach	140,0	203,6	199,4	194,7	189,2	*lower secondary*
ponadpodstawowych:						*upper secondary (post-primary):*
zasadnicze (zawodowe)	62,7	49,8	20,7	3,3	0,0	*basic vocational*
średnie:						*secondary:*
licea ogólnokształcące	101,3	78,7	53,7	27,6	0,9	*general*
zawodowe	134,8	107,6	79,2	52,5	22,4	*vocational*
ponadgimnazjalnych:						*upper secondary:*
zasadnicze szkoły zawodowe	x	x	10,9	20,8	27,3	*basic vocational*
licea ogólnokształcące	x	x	28,7	55,8	82,1	*general*
licea profilowane	x	x	11,8	20,9	28,5	*specialized*
technika	x	x	16,9	33,4	49,6	*technical*
szkoły artystyczne [d]	x	x	x	3,5	3,6	*art [d]*
policealnych	29,1	32,4	35,9	39,0	41,1	*post-secondary*
Absolwenci szkół [c] (stan na koniec roku szkolnego) w tys.:						*Graduates in schools [c] (end of the school year) in thous.:*
podstawowych	142,8 [e]	65,6	64,1	62,3	59,9	*primary*
gimnazjów	x	x	67,0	64,8	63,0	*lower secondary*
ponadpodstawowych:						*upper secondary (post-primary):*
zasadnicze (zawodowe)	19,8	19,2	17,5	16,1	2,4	*basic vocational*
średnich:						*secondary:*
licea ogólnokształcące	20,0	21,7	23,6	25,3	26,4	*general*
zawodowe	27,2	27,7	27,5	23,3	27,6	*vocational*
ponadgimnazjalnych:						*upper secondary:*
zasadnicze szkoły zawodowe	x	x	x	x	2,7	*basic vocational*
szkoły artystyczne [d]	x	x	x	x	0,5	*art [d]*
policealnych	11,0	10,7	10,8	12,7	14,1	*post-secondary*
Absolwenci szkół ponadpodstawowych i ponadgimnazjalnych [f] na 1000 ludności	14	14	14	14	13	*Graduates of upper secondary (post-primary) schools [f] per 1000 population*

a Na podstawie bilansów. ***b*** Patrz uwagi ogólne, ust. 1 i 2 na str. 26 i 27. ***c*** Bez szkół dla dorosłych, z wyjątkiem szkół policealnych. ***d*** Dające uprawnienia zawodowe (do roku szkolnego 2002/03 zaliczane do ponadpodstawowych średnich szkół zawodowych). ***e*** Dane obejmują absolwentów klasy VIII i klasy VI. ***f*** W roku szkolnym 2003/04 wykazano pierwszy raz absolwentów szkół ponadgimnazjalnych.

a *On the basis of balances.* ***b*** *See general notes, items 1 and 2 on pages 26 and 27.* ***c*** *Excluding schools for adults, excluding post-secondary schools.* ***d*** *Leading to professional certification (till 2002/03 school year included in upper-secondary vocational schools).* ***e*** *Data include graduates of 8th class and 6th class.* ***f*** *In 2003/04 school year graduates of upper secondary schools are presented for the first time.*

I. **WAŻNIEJSZE DANE O WOJEWÓDZTWIE (cd.)**

MAJOR DATA ON THE VOIVODSHIP (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE	2000	2001	2002	2003	2004	*SPECIFICATION*
EDUKACJA [a] I WYCHOWANIE (dok.) *EDUCATION [a] (cont.)*						
Studenci szkół wyższych [b] (stan w dniu 30 XI) w tys.	177,9	192,2	200,3	200,0	206,3	*Students of higher education institutions [b] (as of 30 XI) in thous.*
Absolwenci szkół wyższych [bc] w tys.	29,4	33,2	37,9	41,6	43,3	*Graduates of higher education institutions [bc] in thous.*
Uczniowie szkół dla dorosłych (stan na początku roku szkolnego) w tys.	36,3	37,8	40,2	42,4	38,3	*Students of schools for adults (as of beginning of the school year) in thous.*
Absolwenci szkół dla dorosłych w tys.	9,3	10,5	11,8	11,5	12,5	*Graduates of schools for adults in thous.*
Współczynnik skolaryzacji brutto uczniów szkół:						*Gross enrolment rates:*
podstawowych	99,9	100,1	100,2	99,9	99,7	*primary schools*
gimnazjalnych	62,7	96,5	98,9	100,3	101,4	*lower secondary schools*
ponadpodstawowych i ponadgimnazjalnych	134,5	107,6	110,8	116,0	118,7	*upper secondary (post-primary) and upper secondary schools*
policealnych	12,2	13,5	14,8	15,9	17,0	*post-secondary schools*
wyższych.....	38,2	40,9	42,1	41,7	43,2	*tertiary education institutions*
Wychowanie przedszkolne (stan na początku roku szkolnego):						*Pre-primary education (as of beginning of the school year):*
miejsca w przedszkolach w tys.	109,8	106,7	106,5	105,5	104,5	*places in nursery schools in thous.*
dzieci w tys.:						*children in thous.:*
w przedszkolach	103,7	98,0	97,5	97,4	97,8	*in nursery schools*
w oddziałach przedszkolnych przy szkołach podstawowych.....	7,8	8,9	8,8	8,5	8,6	*in pre-primary sections in primary schools*
Dzieci w przedszkolach (stan na początku roku szkolnego) na 1000 dzieci w wieku 3 – 6 lat ...	525	520	537	553	568	*Children in nursery schools (as of beginning of the school year) per 1000 children aged 3 – 6*
OCHRONA ZDROWIA I POMOC SPOŁECZNA *HEALTH AND SOCIAL WORK*						
Pracownicy medyczni [d] (stan w dniu 31 XII):						*Medical personnel [d] (as of 31 XII):*
lekarze	11848	13142	13271	12458	11379	*doctors*
lekarze stomatolodzy	1558	1766	2078	1842	1971	*dentists*
pielęgniarki [e]	25442	25556	26548	25198	25453	*nurses [e]*
Łóżka w szpitalach ogólnych (stan w dniu 31 XII) na 10 tys. ludności.....	61,0	60,0	59,1	58,3	58,1	*Beds in general hospitals (as of 31 XII) per 10 thous. population*
Leczeni w szpitalach ogólnych na 10 tys. ludności	1508,1	1571,1	1646,8	1684,7	1807,7	*In-patients in general hospitals per 10 thous population*
Zakłady opieki zdrowotnej (stan w dniu 31 XII).....	1692	1636	1623	1867	1879	*Health care institutions (as of 31 XII)*
Apteki [f] (stan w dniu 31 XII).....	1044	1113	1109	1112	1115	*Pharmacies [f] (as of 31 XII)*
Liczba ludności na 1 aptekę.....	4558	4260	4266	4240	4216	*Population per 1 pharmacy*

a Patrz uwagi ogólne, ust. 1 i 2 na str. 26 i 27. ***b*** Łącznie z filiami, wydziałami zamiejscowymi i punktami konsultacyjnymi, bez szkół resortu obrony narodowej oraz resortu spraw wewnętrznych i administracji; bez cudzoziemców. ***c*** Z poprzedniego roku szkolnego, a w roku szkolnym 2000/01 – z roku kalendarzowego. ***d*** Łącznie z osobami odbywającymi staż. ***e*** Łącznie z magistrami pielęgniarstwa. ***f*** Bez aptek w stacjonarnych zakładach opieki zdrowotnej, np. w szpitalach, w sanatoriach.

a *See general notes, items 1 and 2 on pages 26 and 27.* ***b*** *Including sections, branch departments and consultative units, excluding academies of the Ministry of National Defence and the Ministry of the Interior and Administration; excluding foreigners.* ***c*** *From the previous school year, in 2000/01 school year – the calendar year.* ***d*** *Including persons undergoing training.* ***e*** *Including masters of nursing.* ***f*** *Excluding pharmacies in in-patient health care facilities, e.g., in hospitals and sanatoria.*

I. **WAŻNIEJSZE DANE O WOJEWÓDZTWIE (cd.)**

MAJOR DATA ON THE VOIVODSHIP (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE	2000	2001	2002	2003	2004	*SPECIFICATION*
OCHRONA ZDROWIA I POMOC SPOŁECZNA (dok.) *HEALTH CARE AND SOCIAL WELFARE (cont.)*						
Porady udzielone w zakresie ambulatoryjnej opieki zdrowotnej na 1 mieszkańca:						*Consultations provided within the scope of out-patient health care per capita:*
lekarskie	6,5	6,3	6,2	6,6	6,6	*doctors*
stomatologiczne	0,9	0,8	0,6	0,8	0,8	*dentists*
Dzieci w żłobkach (stan w dniu 31 XII) na 1000 dzieci w wieku do lat 3	19	19	17	18	17	*Children in nurseries (as of 31 XII) per 1000 children up to age 3*
KULTURA. TURYSTYKA *CULTURE. TOURISM*						
Biblioteki publiczne (łącznie z filiami; stan w dniu 31 XII)	858	851	845	845	840	*Public libraries (including branches; as of 31 XII)*
Księgozbiór bibliotek publicznych (stan w dniu 31 XII) na 1000 ludności w wol.	3536	3529	3539	3552	3580	*Public library collections (as of 31 XII) per 1000 population in vol.*
Czytelnicy bibliotek publicznych na 1000 ludności	220,3	224,4	228,9	232,1	231,6	*Public library borrowers per 1000 population*
Wypożyczenia księgozbioru z bibliotek publicznych w wol.:						*Public library loans in vol.:*
na 1000 ludności	4573	4645	4821	4907	4870	*per 1000 population*
na 1 czytelnika	20,8	20,7	21,1	21,1	21,0	*per borrower*
Miejsca w teatrach i instytucjach muzycznych (stan w dniu 31 XII) na 1000 ludności	1,8	1,8	1,8	1,8	1,8	*Seats in theatres and music institutions (as of 31 XII) per 1000 population*
Widzowie i słuchacze w teatrach i instytucjach muzycznych na 1000 ludności	258,3	249,9	232,2	236,9	235,0	*Audience in theatres and music institutions per 1000 population*
Muzea (stan w dniu 31 XII)	38	42	43	42	43	*Museums (as of 31 XII)*
Zwiedzający muzea i wystawy na 1000 ludności	150,8	138,0	140,0	149,6	149,8	*Museum and exhibition visitors per 1000 population*
Kina stałe (stan w dniu 31 XII)	70	69	62	56	56	*Fixed cinemas (as of 31 XII)*
Miejsca na widowni w kinach stałych (stan w dniu 31 XII) na 1000 ludności	5,5	5,6	5,7	5,7	5,7	*Seats in fixed cinemas (as of 31 XII) per 1000 population*
Widzowie w kinach stałych na 1000 ludności	481,8	627,5	622,6	577,6	741,0	*Audience in fixed cinemas per 1000 population*
Abonenci (stan w dniu 31 XII) na 1000 ludności:						*Subscribers (as of 31 XII) per 1000 population:*
radiowi	267	263	262	259	263	*radio*
telewizyjni	260	256	255	254	256	*television*
Turystyczne obiekty zbiorowego zakwaterowania (stan w dniu 31 VII)	518	459	378	474	454	*Collective tourist accommodation establishments (as of 31 VII)*
w tym hotele	111	62	75	103	107	*of which hotels*
Miejsca noclegowe (stan w dniu 31 VII) na 10 tys. ludności	88,5	73,2	63,7	74,4	75,2	*Number of beds (as of 31 VII) per 10 thous. population*
Korzystający z noclegów na 1000 ludności	270,7	248,7	222,5	247,9	284,4	*Tourists accommodated per 1000 population*

I. **WAŻNIEJSZE DANE O WOJEWÓDZTWIE (cd.)**

MAJOR DATA ON THE VOIVODSHIP (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE	2000	2001	2002	2003	2004	*SPECIFICATION*
ROLNICTWO I LEŚNICTWO *AGRICULTURE AND FORESTRY*						
Użytki rolne [a] (stan w czerwcu) w tys. ha	550,4	549,1	520,9 [b]	483,1	485,8	*Agricultural land [a] (as of June) in thous. ha*
w tym grunty orne:						*of which arable land:*
w tysiącach hektarów	412,8	410,9	399,3 [b]	369,9	367,6	*in thousand hectares*
w % powierzchni ogólnej	33,6	33,4	32,4 [b]	30,0	29,8	*in % of total area*
Powierzchnia zasiewów (stan w czerwcu) w tys. ha	330,4	327,3	274,8 [b]	307,1	299,5	*Sown area (as of June) in thous. ha*
w tym w %:						*of which in %:*
zboża podstawowe (łącznie z mieszankami zbożowymi)	66,5	66,2	72,8 [b]	68,5	68,7	*basic cereals (including cereal mixed)*
w tym: pszenica	21,7	20,8	22,8 [b]	19,2	20,3	*of which: wheat*
żyto	12,4	13,8	12,6 [b]	12,0	12,0	*rye*
ziemniaki	12,6	11,7	9,7 [b]	8,8	8,3	*potatoes*
buraki cukrowe	1,0	1,0	1,1 [b]	0,8	1,0	*sugar beets*
Zbiory w tys. t:						*Crop production in thous. t:*
zboża podstawowe (łącznie z mieszankami zbożowymi)	630,9	664,1	642,8	663,4	735,0	*basic cereals (including cereal mixed)*
w tym: pszenica	235,6	238,3	232,2	215,5	259,5	*of which: wheat*
żyto	95,4	115,4	94,1	94,0	103,7	*rye*
ziemniaki	818,6	586,1	545,2	526,1	489,0	*potatoes*
buraki cukrowe	157,6	117,6	147,2	121,0	115,8	*sugar beets*
Plony z 1 ha w dt:						*Yields per 1 ha in dt:*
zboża podstawowe (łącznie z mieszankami zbożowymi)	28,7	30,7	32,1	31,5	35,7	*basic cereals (including cereal mixed)*
w tym: pszenica	32,9	35,0	37,0	36,5	42,6	*of which: wheat*
żyto	23,2	25,6	27,1	25,5	28,8	*rye*
ziemniaki	197	153	204	195	196	*potatoes*
buraki cukrowe	496	370	506	477	372	*sugar beets*
Zwierzęta gospodarskie:						*Livestock:*
bydło (stan w czerwcu):						*cattle (as of June):*
w tysiącach sztuk	169	177	149 [b]	151	145	*in thousand heads*
na 100 ha użytków rolnych [c] w szt	30,6	32,2	27,5 [b]	30,0	29,0	*per 100 ha of agricultural land [c] in heads*
trzoda chlewna (stan w końcu lipca):						*pigs (end of July):*
w tysiącach sztuk	370	347	427 [b]	386	401	*in thousand heads*
na 100 ha użytków rolnych [c] w szt	67,2	63,4	78,4 [b]	76,7	79,9	*per 100 ha of agricultural land [c] in heads*
Produkcja na 1 ha użytków rolnych [c]:						*Production per 1 ha of agricultural land [c]:*
żywca rzeźnego w przeliczeniu na mięso (łącznie z tłuszczami i podrobami) [d] w kg	213,2	190,5	182,0	212,3	216,5	*animals for slaughter in terms of meat (including fats and pluck) [d] in kg*
mleka krowiego w l	609,8	671,8	591,1	648,3	612,5	*cows' milk in l*

a Według granic administracyjnych; bez gruntów niestanowiących gospodarstw rolnych. ***b*** Dane Powszechnego Spisu Rolnego według stanu w dniu 20 V. ***c*** Do przeliczeń przyjęto użytki rolne według siedziby użytkownika gospodarstwa bez gruntów niestanowiących gospodarstw rolnych. ***d*** Wołowe, cielęce, wieprzowe, baranie, końskie, drobiowe, kozie, królicze i dziczyzna; w wadze poubojowej ciepłej.

a *By administrative borders; excluding non-farm land.* ***b*** *Data of the Agricultural Census as of 20 V.* ***c*** *Calculations are based on agricultural land by official residence of the land user excluding non-farm land.* ***d*** *Beef, veal, pork, mutton, horseflesh, poultry, goat, rabbit and game; in post-slaughter warm weight.*

I. **WAŻNIEJSZE DANE O WOJEWÓDZTWIE (cd.)**

MAJOR DATA ON THE VOIVODSHIP (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE	2000	2001	2002	2003	2004	*SPECIFICATION*
ROLNICTWO I LEŚNICTWO (dok.) *AGRICULTURE AND FORESTRY (cont.)*						
Skup produktów rolnych na 1 ha użytków rolnych [a]:						*Procurement of agricultural products per 1 ha of agricultural land [a]:*
ziarno zbóż podstawowych (łącznie z mieszankami zbożowymi) w kg	119	114	153	162	183	*basic cereal grains (including cereal mixed) in kg*
ziemniaki w kg	3	1	1	4	4	*potatoes in kg*
buraki cukrowe w kg	286	214	271	240	217	*sugar beets in kg*
żywiec rzeźny w przeliczeniu na mięso (łącznie z tłuszczami) [b] w kg	112	122	119	144	160	*animals for slaughter in terms of meat (including fats) [b] in kg*
mleko krowie w l	283	298	302	334	350	*cows' milk in l*
Zużycie nawozów w przeliczeniu na czysty składnik na 1 ha użytków rolnych [ac] w kg:						*Consumption of fertilizers in terms of pure ingredient per 1 ha of agricultural land [ac] in kg:*
mineralnych lub chemicznych (łącznie z wieloskładnikowymi)	73,4	75,6	86,3	95,6	96,0	*mineral or chemical (including mixed fertilizers)*
wapniowych	164,4	157,8	98,0	118,2	100,2	*lime*
Ciągniki rolnicze (stan w dniu 31 XII) na 100 ha użytków rolnych [a] w szt	9,7	9,8	9,9 [d]	10,8	10,8	*Agricultural tractors (as of 31 XII) per 100 ha of agricultural land [a] in units*
Powierzchnia gruntów leśnych (stan w dniu 31 XII) w tys. ha	398,8	397,8	398,2	399,3	399,2	*Forest land area (as of 31 XII) in thous. ha*
Powierzchnia lasów (stan w dniu 31 XII):						*Forest areas (as of 31 XII):*
w tysiącach hektarów	390,1	389,2	389,5	390,7	390,5	*in thousand hectares*
na 1 mieszkańca w ha	0,1	0,1	0,1	0,1	0,1	*per capita in ha*
Lesistość (stan w dniu 31 XII) w %	31,7	31,7	31,6	31,7	31,7	*Forest cover (as of 31 XII) in %*
Pozyskanie drewna (grubizny) na 100 ha powierzchni lasów w m^3	298,7	280,2	290,6	324,1	365,6	*Removals (timber) per 100 ha of forest area in m^3*
PRZEMYSŁ *INDUSTRY*						
Produkcja sprzedana przemysłu:						*Sold production of industry:*
w milionach złotych (ceny bieżące)	82505,4	84174,8	86247,8	97135,0	129780,9	*in million zlotys (current prices)*
1999 = 100 (ceny stałe)	108,5	100,0	102,9	116,3	118,5	*1999 = 100 (constant prices)*
na 1 zatrudnionego w zł (ceny bieżące)	158330	172443	197423	211863	286420	*per employee in zl (current prices)*
na 1 mieszkańca w zł (ceny bieżące)	17300	17715	18190	20568	27567	*per capita in zl (current prices)*

a Do przeliczeń przyjęto użytki rolne według siedziby użytkownika gospodarstwa bez gruntów niestanowiących gospodarstw rolnych. ***b*** Wołowe, cielęce, wieprzowe, baranie, końskie i drobiowe; w wadze poubojowej ciepłej. ***c*** W roku gospodarczym. ***d*** Dane Powszechnego Spisu Rolnego według stanu w dniu 20 V.

a *Calculations are based on agricultural land by official residence of the land user excluding non-farm land.* ***b*** *Beef, veal, pork, mutton, horseflesh and poultry; in post-slaughter warm weight.* ***c*** *In farming year.* ***d*** *Data of the Agricultural Census as of 20 V.*

I. **WAŻNIEJSZE DANE O WOJEWÓDZTWIE (cd.)**

MAJOR DATA ON THE VOIVODSHIP (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE	2000	2001	2002	2003	2004	*SPECIFICATION*
BUDOWNICTWO *CONSTRUCTION*						
Sprzedaż produkcji budowlano-montażowej [a] (ceny bieżące):						*Sales of construction and assembly production [a] (current prices):*
w milionach złotych	6442,1	6265,4	5176,6	4852,5	5437,4	*in million zlotys*
na 1 mieszkańca w zł	1350,7	1318,6	1091,7	1027,5	1155,0	*per capita in zl*
w tym sektor prywatny w % ogółem	95,2	95,1	95,5	95,9	96,2	*of which private sector in % of total*
TRANSPORT. ŁĄCZNOŚĆ – stan w dniu 31 XII *TRANSPORT. COMMUNICATIONS – as of 31 XII*						
Linie kolejowe eksploatowane normalnotorowe:						*Railway lines operated – standard gauge:*
w kilometrach	1918	1887	2335	2269	2125	*in kilometres*
na 100 km^2 powierzchni ogólnej w km	15,6	15,3	18,9	18,4	17,2	*per 100 km^2 of total area in km*
Drogi publiczne o twardej nawierzchni (miejskie i zamiejskie):						*Hard surface public roads (urban and non-urban):*
w kilometrach	19630	19470	20102	19960	20195	*in kilometres*
na 100 km^2 powierzchni ogólnej w km	159,7	158,4	163,0	161,9	163,8	*per 100 km^2 of total area in km*
Samochody osobowe zarejestrowane:						*Registered passenger cars:*
w tysiącach sztuk	1273,8	1299,1	1340,3	1367,8	1431,3	*in thousand units*
na 1000 ludności	267,3	273,6	283,3	290,1	304,5	*per 1000 population*
Placówki pocztowe [b]:						*Post offices [b]:*
w liczbach bezwzględnych	790	833	797	809	834	*in absolute numbers*
na 10 tys. ludności	1,7	1,8	1,7	1,7	1,8	*per 10 thous. population*
Telefoniczne łącza główne [c]:						*Fixed main line [c]:*
w tysiącach	1363,3	1432,6	1506,4	1488,3	1553,2	*in thousand*
na 1000 ludności	286,1	301,7	318,4	315,6	330,4	*per 1000 population*

a Zrealizowanej przez podmioty budowlane – według miejsca wykonywania robót; dane dotyczą podmiotów gospodarczych, w których liczba pracujących przekracza 9 osób. ***b*** Do 2001 r. placówki pocztowe i placówki usług telekomunikacyjnych. ***c*** Dane dotyczą operatorów telekomunikacyjnych sieci publicznej.

a *Realized by construction units – by place of performing works; data concern economic entities employing more than 9 persons.* ***b*** *Until 2001 post offices and telecommunication service offices.* ***c*** *Data concern operators of the public telecommunication network.*

I. **WAŻNIEJSZE DANE O WOJEWÓDZTWIE (cd.)**

MAJOR DATA ON THE VOIVODSHIP (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE	2000	2001	2002	2003	2004	*SPECIFICATION*
FINANSE PUBLICZNE *PUBLIC FINANCE*						
Budżety gmin [a]						***Budgets of gminas*** [a]
Dochody:						*Revenue:*
w milionach złotych	2296,7	2608,8	2757,8	2750,0	3138,7	*in million zlotys*
na 1 mieszkańca w zł	1173,6	1334,0	1406,8	1404,6	1603,0	*per capita in zl*
Wydatki:						*Expenditure:*
w milionach złotych	2354,4	2576,4	2775,6	2863,9	3202,6	*in million zlotys*
na 1 mieszkańca w zł	1203,1	1317,4	1415,8	1462,8	1635,7	*per capita in zl*
Budżety miast na prawach powiatu						***Budgets of cities with powiat status***
Dochody:						*Revenue:*
w milionach złotych	5160,6	5705,3	5655,2	5383,7	6177,0	*in million zlotys*
na 1 mieszkańca w zł	1835,1	2040,6	2033,4	1947,3	2246,3	*per capita in zl*
Wydatki:						*Expenditure:*
w milionach złotych	5344,2	5818,7	5841,7	5467,8	5983,0	*in million zlotys*
na 1 mieszkańca w zł	1900,4	2081,2	2100,5	1977,7	2175,8	*per capita in zl*
Budżety powiatów						***Budgets of powiats***
Dochody:						*Revenue:*
w milionach złotych	833,3	879,7	834,3	749,7	858,9	*in million zlotys*
na 1 mieszkańca w zł	425,8	449,8	425,6	382,9	438,7	*per capita in zl*
Wydatki:						*Expenditure:*
w milionach złotych	827,7	893,1	869,5	769,6	840,8	*in million zlotys*
na 1 mieszkańca w zł	422,9	456,7	443,5	393,1	429,4	*per capita in zl*
Budżet województwa						***Budget of voivodship***
Dochody:						*Revenue:*
w milionach złotych	603,5	640,9	595,0	631,2	1016,2	*in million zlotys*
na 1 mieszkańca w zł	126,5	134,9	125,5	133,7	215,9	*per capita in zl*
Wydatki:						*Expenditure:*
w milionach złotych	608,9	633,4	605,1	625,6	788,6	*in million zlotys*
na 1 mieszkańca w zł	127,7	133,3	127,6	132,5	167,5	*per capita in zl*
INWESTYCJE. ŚRODKI TRWAŁE [b] *INVESTMENTS. FIXED ASSETS* [b]						
Nakłady inwestycyjne (ceny bieżące):						*Investment outlays (current prices):*
w milionach złotych	15343,4	12573,1	13111,5	13421,0	14357,5	*in million zlotys*
na 1 mieszkańca w zł	3217,2	2646,1	2765,2	2841,9	3049,7	*per capita in zl*
Udział w nakładach inwestycyjnych (ceny bieżące) w %:						*Share in investment outlays (current prices) in %:*
rolnictwa, łowiectwa i leśnictwa	0,6	0,6	0,7	0,6	1,0	*agriculture, hunting and forestry*
przemysłu	38,5	42,9	46,7	48,3	42,7	*industry*
budownictwa	6,3	6,5	4,8	4,7	5,9	*construction*
handlu i napraw [Δ]	11,9	10,6	10,4	8,3	10,0	*trade and repair* [Δ]
transportu, gospodarki magazynowej i łączności	9,8	10,2	6,8	7,2	6,6	*transport, storage and communication*
obsługi nieruchomości i firm [Δ]	16,4	14,3	15,5	16,1	16,9	*real estate, renting and business activities*

a Bez dochodów i wydatków gmin mających również status miasta na prawach powiatu. ***b*** Od 2002 r. dane nieporównywalne z danymi za lata poprzednie; patrz uwagi ogólne, ust. 1 i 4 na str. 34.

a *Excluding revenue and expenditure of gminas which are also cities with powiat status.* ***b*** *Since 2002 data are not comparable with data for previous years; see general notes, items 1 and 4 on page 34.*

WYSZCZEGÓLNIENIE	2000	2001	2002	2003	2004	*SPECIFICATION*
INWESTYCJE. ŚRODKI TRWAŁE[a] (dok.) *INVESTMENTS. FIXED ASSETS[a] (cont.)*						
Wartość brutto środków trwałych (stan w dniu 31 XII; bieżące ceny ewidencyjne):						*Gross value of fixed assets (as of 31 XII; current book-keeping prices):*
w milionach złotych	190764,0	192068,0	199719,5	204439,0	210244,0	*in million zlotys*
na 1 mieszkańca w zł	40085,4	40505,2	42210,3	43359,5	44725,4	*per capita in zl*
Udział w wartości brutto środków trwałych (stan w dniu 31 XII; bieżące ceny ewidencyjne) w %:						*Share in gross value of fixed assets (as of 31 XII, current book-keeping prices) in %:*
rolnictwa, łowiectwa i leśnictwa	2,5	2,6	2,5	2,4	2,4	*agriculture, hunting and forestry*
przemysłu	47,4	48,2	48,0	44,7	44,9	*industry*
budownictwa	1,4	1,6	1,7	1,6	1,5	*construction*
handlu i napraw[Δ]	3,7	4,4	4,9	4,5	4,3	*trade and repair[Δ]*
pośrednictwa finansowego	1,8	1,8	1,7	1,5	1,5	*financial intermediation*
obsługi nieruchomości i firm[Δ]	21,0	21,6	22,1	24,0	23,8	*real estate, renting and business activities*
RACHUNKI REGIONALNE *REGIONAL ACCOUNTS*						
Produkt krajowy brutto (ceny bieżące):						*Gross domestic product (current prices):*
w milionach złotych	100090,6	103547,8	107288,4	112008,5	.	*in million zlotys*
na 1 mieszkańca w zł	20957	21762	22627	23718	.	*per capita in zl*
Wartość dodana brutto (ceny bieżące):						*Gross value added (current prices):*
w milionach złotych	87536,6	90832,2	93793,2	97334,3	.	*in million zlotys*
na 1 mieszkańca w zł	18329	19090	19781	20610	.	*per capita in zl*
Nominalne dochody do dyspozycji brutto w sektorze gospodarstw domowych[b]:						*Gross nominal disposable income in the households sector[b]:*
w milionach złotych	72674,1	77786,3	80300,4	82195,6	.	*in million zlotys*
na 1 mieszkańca w zł	15217	16348	16936	17405	.	*per capita in zl*
PODMIOTY GOSPODARKI NARODOWEJ[c] – stan w dniu 31 XII *ENTITIES OF THE NATIONAL ECONOMY[c] – as of 31 XII*						
Ogółem: w tysiącach	385,4	403,0	417,9	424,0	429,2	*Total: in thousands*
na 1000 ludności	81,0	85,0	88,3	89,9	91,3	*per 1000 population*
Osoby prawne i jednostki organizacyjne niemające osobowości prawnej:						*Legal persons and organizational entities without legal personality:*
w tysiącach	84,4	88,2	90,8	93,9	97,0	*in thousands*
1999 = 100	108,1	112,9	116,3	120,3	124,2	*1999 = 100*
w tym w tys.:						*of which in thous.:*
przedsiębiorstwa państwowe	0,3	0,3	0,3	0,2	0,2	*state owned enterprises*
spółdzielnie	1,3	1,3	1,3	1,3	1,3	*co-operatives*
spółki handlowe	17,6	19,6	22,1	23,5	24,6	*commercial law companies*
w tym z udziałem kapitału zagranicznego	3,7	3,9	4,0	4,1	4,3	*of which with foreign capital participation*
spółki cywilne	43,1	40,9	39,4	39,0	38,8	*civil law partnerships*
Osoby fizyczne:						*Natural persons:*
w tysiącach	301,0	314,8	327,1	330,1	332,2	*in thousands*
1999 = 100	102,7	107,4	111,6	112,6	113,3	*1999 = 100*
na 1000 ludności	63,2	66,4	69,1	70,0	70,7	*per 1000 population*

a Od 2002 r. dane nieporównywalne z danymi za lata poprzednie; patrz uwagi ogólne, ust. 1 i 4 na str. 34. ***b*** Dane za lata 2000 - 2002 zostały zmienione. ***c*** Bez osób prowadzących gospodarstwa indywidualne w rolnictwie.

a *Since 2002 data are not comparable with data for previous years; see general notes, items 1 and 4 on page 34.* ***b*** *Data for 2000 - 2002 were revised.* ***c*** *Excluding persons tending private farms, excluding local units.*

II. **WYBRANE DANE O PODREGIONACH (NTS 3) I POWIATACH (NTS 4)**

SELECTED DATA BY SUBREGIONS (NTS 3) AND POWIATS (NTS 4)

Lp. *No.*	WYSZCZEGÓLNIENIE *SPECIFICATION*	Ludność [a] *Population* [a]				Przyrost naturalny na 1000 ludności *Natural increase per 1000 population*	
		w tys. *in thous.*		w miastach w % ogółu ludności *in urban areas in % of total population*			
		2000	2004	2000	2004	2000	2004
1	**W O J E W Ó D Z T W O** ..... ***V O I V O D S H I P***	**4765,7**	**4700,8**	**79,2**	**78,8**	**-0,8**	**-1,2**
2	**Podregion częstochowski** ..... ***Subregion***	**544,7**	**538,8**	**60,2**	**59,8**	**-1,8**	**-2,5**
	Powiaty: *Powiats:*						
3	częstochowski	134,1	133,9	12,4	12,2	-2,0	-2,8
4	kłobucki	85,0	84,8	21,3	21,0	0,1	-1,3
5	myszkowski	72,4	72,1	55,5	55,4	-2,1	-3,0
	Miasto na prawach powiatu: *City with powiat status:*						
6	Częstochowa	253,1	248,0	100,0	100,0	-2,2	-2,6
7	**Podregion bielsko-bialski** ..... ***Subregion***	**641,8**	**646,2**	**52,4**	**51,7**	**1,1**	**0,5**
	Powiaty: *Powiats:*						
8	bielski	145,8	149,4	29,9	29,1	1,7	0,9
9	cieszyński	168,7	170,4	48,7	47,7	1,4	0,8
10	żywiecki	148,7	149,4	21,7	21,5	0,9	0,3
	Miasto na prawach powiatu: *City with powiat status:*						
11	Bielsko-Biała	178,6	177,0	100,0	100,0	0,3	0,1
12	**Podregion centralny śląski** ..... ***Subregion***	**2931,2**	**2873,9**	**88,9**	**88,7**	**-1,5**	**-1,8**
	Powiaty: *Powiats:*						
13	będziński	153,5	151,3	76,2	76,0	-4,4	-5,1
14	bieruńsko-lędziński	55,4	55,8	78,8	78,4	2,7	1,3
15	gliwicki	118,1	115,7	56,5	56,3	-0,2	-1,3
16	lubliniecki	77,2	76,8	37,8	37,5	-0,1	-0,8
17	mikołowski	90,5	90,7	87,3	87,0	-0,7	0,3
18	pszczyński	102,9	104,1	25,1	24,6	4,2	2,8
19	tarnogórski	140,3	138,6	68,8	68,6	-0,7	-1,0
20	zawierciański	126,8	124,9	64,2	63,9	-3,1	-3,4

a Stan w dniu 31 XII. **b** Według faktycznego miejsca pracy; bez podmiotów gospodarczych o liczbie pracujących do 9 osób oraz pracujących

a As of 31 XII. **b** *By actual workplace; excluding economic entities employing up to 9 persons and persons employed on private farms in agriculture.*

Zgony *Deaths*				Saldo migracji wewnętrznych i zagranicznych na pobyt stały na 1000 ludności *Internal and international net migration for permanent residence per 1000 population*		Pracujący w tys. [ab] *Employed persons in thous.* [ab]		Lp. *No.*
na 1000 ludności *per 1000 population*		w tym niemowląt na 1000 urodzeń żywych *of which infants per 1000 live births*						
2000	2004	2000	2004	2000	2004	2000	2004	
9,7	**9,7**	**10,2**	**8,0**	**-2,6**	**-1,8**	**1175,8**	**1080,5**	1
10,8	**10,7**	**8,7**	**6,1**	**-0,1**	**-0,2**	**111,4**	**108,9**	2
11,6	11,2	12,3	5,3	2,1	3,7	14,8	14,3	3
10,5	10,0	6,6	5,4	0,0	1,7	11,4	12,5	4
11,1	10,8	10,6	7,1	1,5	0,5	11,2	10,7	5
10,4	10,7	6,8	6,6	-1,8	-3,1	74,0	71,4	6
9,3	**8,9**	**8,2**	**5,8**	**1,5**	**1,9**	**143,7**	**138,3**	7
8,8	8,6	7,9	6,3	5,1	6,6	26,9	25,1	8
9,4	8,8	5,5	7,4	1,7	2,4	35,1	31,1	9
10,1	9,6	12,8	5,4	1,1	1,4	22,8	24,6	10
8,8	8,5	6,8	3,9	-1,3	-2,0	58,9	57,5	11
9,9	**10,0**	**11,1**	**8,7**	**-3,5**	**-2,5**	**777,9**	**703,2**	12
12,0	12,6	15,3	6,2	0,1	2,8	25,8	24,5	13
7,5	8,1	1,8	11,6	0,8	-0,1	18,6	17,6	14
9,2	9,4	12,2	12,7	-5,5	-4,0	20,6	19,7	15
9,3	9,3	7,1	15,4	0,4	-1,0	13,5	12,9	16
9,6	9,3	13,7	7,0	0,9	1,2	25,2	23,1	17
6,9	7,3	6,1	11,4	0,2	1,4	28,5	25,9	18
9,4	9,1	9,9	6,3	-4,4	-0,3	32,0	29,1	19
11,6	11,5	5,5	7,8	0,3	-0,1	24,0	20,6	20

w gospodarstwach indywidualnych w rolnictwie.

II. **WYBRANE DANE O PODREGIONACH (NTS 3) I POWIATACH (NTS 4) (cd.)**

SELECTED DATA BY SUBREGIONS (NTS 3) AND POWIATS (NTS 4 (cont.)

Lp. *No.*	WYSZCZEGÓLNIENIE *SPECIFICATION*	Ludność [a] *Population* [a]				Przyrost naturalny na 1000 ludności *Natural increase per 1000 population*	
		w tys. *in thous.*		w miastach w % ogółu ludności *in urban areas in % of total population*			
		2000	2004	2000	2004	2000	2004
	Podregion centralny śląski (dok.) ***Subregion (cont.)***						
	Miasta na prawach powiatu: *Cities with powiat status:*						
1	Bytom	195,8	189,5	100,0	100,0	-1,4	-1,7
2	Chorzów	118,7	115,2	100,0	100,0	-4,4	-5,0
3	Dąbrowa Górnicza	132,9	130,8	100,0	100,0	-2,4	-2,4
4	Gliwice	205,1	200,4	100,0	100,0	-1,8	-1,5
5	Jaworzno	97,1	96,5	100,0	100,0	-0,2	-1,4
6	Katowice	330,6	319,9	100,0	100,0	-2,9	-3,5
7	Mysłowice	75,9	75,3	100,0	100,0	-1,1	-1,0
8	Piekary Śląskie	61,3	60,0	100,0	100,0	-2,5	-3,1
9	Ruda Śląska	152,3	147,4	100,0	100,0	-1,2	-1,0
10	Siemianowice Śląskie	74,8	73,2	100,0	100,0	-2,0	-1,5
11	Sosnowiec	234,5	228,2	100,0	100,0	-2,7	-3,0
12	Świętochłowice	56,9	55,7	100,0	100,0	-1,9	-1,7
13	Tychy	133,5	131,5	100,0	100,0	0,8	1,8
14	Zabrze	197,1	192,5	100,0	100,0	-0,2	-0,7
15	**Podregion rybnicko-jastrzębski** ***Subregion***	**648,0**	**641,9**	**78,0**	**77,7**	**1,4**	**1,1**
	Powiaty: *Powiats:*						
16	raciborski	115,5	112,6	59,2	58,8	0,0	0,2
17	rybnicki	72,8	73,4	39,9	39,1	-0,5	0,5
18	wodzisławski	155,5	155,1	67,0	66,5	0,0	0,4
	Miasta na prawach powiatu: *Cities with powiat status:*						
19	Jastrzębie-Zdrój	97,5	96,0	100,0	100,0	4,1	2,8
20	Rybnik	143,2	141,8	100,0	100,0	1,3	0,1
21	Żory	63,5	63,0	100,0	100,0	5,2	4,9

a Stan w dniu 31 XII. ***b*** Według faktycznego miejsca pracy; bez podmiotów gospodarczych o liczbie pracujących do 9 osób oraz pracujących

a *As of 31 XII.* ***b*** *By actual workplace; excluding economic entities employing up to 9 persons and persons employed on private farms in agriculture.*

Zgony *Deaths*				Saldo migracji wewnętrznych i zagranicznych na pobyt stały na 1000 ludności *Internal and international net migration for permanent residence per 1000 population*		Pracujący w tys. [ab] *Employed persons in thous.* [ab]		Lp. *No.*
na 1000 ludności *per 1000 population*		w tym niemowląt na 1000 urodzeń żywych *of which infants per 1000 live births*						
2000	2004	2000	2004	2000	2004	2000	2004	
10,2	10,0	11,0	7,6	-7,5	-6,1	44,9	33,6	1
13,0	13,2	9,7	9,6	-1,5	0,0	28,7	24,7	2
10,1	10,0	9,8	9,1	0,0	-2,6	44,0	38,5	3
9,4	9,2	7,2	9,8	-3,9	-3,5	63,6	59,6	4
8,6	9,6	9,8	5,1	-1,1	-0,8	20,8	18,4	5
10,5	11,1	14,9	8,2	-4,0	-3,4	158,5	144,2	6
8,9	9,5	13,6	9,3	-0,1	-0,8	21,9	19,4	7
10,8	10,9	21,4	17,0	-3,5	-3,3	13,2	12,5	8
10,3	10,1	12,1	8,9	-15,1	-4,8	41,5	37,5	9
10,2	10,1	14,7	7,9	-3,8	-2,9	14,1	11,0	10
10,2	10,4	7,4	8,3	-3,0	-4,7	50,9	46,7	11
11,5	11,5	18,3	10,9	-4,1	-3,3	10,5	8,3	12
7,2	7,4	11,1	6,6	-3,4	-5,8	36,4	36,8	13
8,7	8,9	14,8	6,9	-5,8	-4,2	40,7	38,6	14
8,2	**8,2**	**9,5**	**8,4**	**-4,3**	**-3,8**	**142,8**	**130,1**	15
8,9	8,3	14,5	9,4	-6,5	-5,6	22,4	19,4	16
9,7	9,0	9,0	8,7	0,8	4,2	8,1	7,1	17
9,5	8,9	6,8	6,3	-1,9	-0,8	32,7	28,7	18
6,1	6,5	6,9	10,0	-8,4	-9,3	29,4	28,7	19
7,9	9,2	12,8	10,7	-2,7	-3,9	41,7	36,5	20
5,3	5,8	5,9	4,4	-9,1	-8,2	8,4	9,7	21

w gospodarstwach indywidualnych w rolnictwie.

II. **WYBRANE DANE O PODREGIONACH (NTS 3) I POWIATACH (NTS 4) (cd.)**

SELECTED DATA BY SUBREGIONS (NTS 3) AND POWIATS (NTS 4) (cont.)

Lp. *No.*	WYSZCZEGÓLNIENIE *SPECIFICATION*	Pracujący [ab] (dok.) *Employed [ab] (cont.)* w % ogółem *in % of total*							
		rolnictwo, łowiectwo i leśnictwo; rybactwo *agriculture, hunting and forestry; fishing*		przemysł i budownictwo *industry and construction*		usługi rynkowe *market services*		usługi nierynkowe *non-market services*	
		2000	2004	2000	2004	2000	2004	2000	2004
1	**W O J E W Ó D Z T W O** ***V O I V O D S H I P***	**0,9**	**0,7**	**48,4**	**44,7**	**28,6**	**30,9**	**22,1**	**23,7**
2	**Podregion częstochowski** ..... ***Subregion***	**0,9**	**0,6**	**45,8**	**46,8**	**26,0**	**25,8**	**27,3**	**26,9**
	Powiaty: *Powiats:*								
3	częstochowski	2,9	1,5	53,2	53,1	16,5	16,1	27,4	29,3
4	kłobucki	3,1	2,1	49,6	54,9	17,8	15,4	29,5	27,7
5	myszkowski	0,5	0,4	52,7	48,6	18,5	24,0	28,3	27,0
	Miasto na prawach powiatu: *City with powiat status:*								
6	Częstochowa	0,3	0,2	42,7	43,8	30,3	29,8	26,8	26,2
7	**Podregion bielsko-bialski** ..... ***Subregion***	**1,4**	**1,1**	**45,5**	**44,3**	**29,2**	**29,8**	**23,9**	**24,9**
	Powiaty: *Powiats:*								
8	bielski	1,5	1,4	53,1	53,9	27,1	25,8	18,3	18,9
9	cieszyński	2,5	1,7	38,8	36,9	30,2	29,2	28,5	32,2
10	żywiecki	1,9	1,6	48,3	51,7	21,6	20,1	28,1	26,6
	Miasto na prawach powiatu: *City with powiat status:*								
11	Bielsko-Biała	0,5	0,3	44,9	41,0	32,6	36,0	22,1	22,8
12	**Podregion centralny śląski** ..... ***Subregion***	**0,7**	**0,6**	**48,4**	**43,5**	**29,8**	**32,8**	**21,1**	**23,1**
	Powiaty: *Powiats:*								
13	będziński	1,4	1,4	42,4	39,6	31,7	33,3	24,4	25,7
14	bieruńsko-lędziński	0,4	0,4	79,0	75,4	10,8	13,2	9,7	11,0
15	gliwicki	2,1	2,5	60,4	55,5	15,1	20,1	22,4	21,9
16	lubliniecki	4,7	2,7	37,7	41,0	24,8	23,9	32,8	32,4
17	mikołowski	1,1	1,1	63,7	60,4	19,8	21,5	15,4	17,0
18	pszczyński	2,3	2,4	64,9	61,3	14,7	17,8	18,0	18,5
19	tarnogórski	1,5	1,0	46,4	40,0	26,8	32,0	25,3	27,0
20	zawierciański	2,1	1,8	47,0	45,6	26,6	26,3	24,4	26,3

a Stan w dniu 31 XII. ***b*** Według faktycznego miejsca pracy; bez podmiotów gospodarczych o liczbie pracujących do 9 osób oraz

a *As of 31 XII.* ***b*** *By actual workplace; excluding economic entities employing up to 9 persons and persons employed on private farms in agriculture.*

Bezrobotni zarejestrowani [a] *Registered unemployed persons* [a]						Stopa bezrobocia rejestrowanego [a] w % *Registered unemployment rate* [a] *in %*		Mieszkania oddane do użytku na 1000 ludności *Dwellings completed per 1000 population*		Lp. *No.*
ogółem w tys. *total in thous.*		z ogółem – w % *of total – in %*								
		pozostający bez pracy powyżej 12 miesięcy *staying out of work 12 months and more*		w wieku 24 lata i mniej *aged 24 and less*						
2000	2004	2000	2004	2000	2004	2000	2004	2000	2004	
259,8	**309,7**	**39,2**	**50,1**	**32,2**	**24,2**	**12,9**	**16,9**	**1,2**	**2,1**	1
34,3	**40,0**	**39,7**	**50,4**	**28,2**	**20,5**	–	**18,5**	**1,6**	**2,7**	2
9,0	10,2	42,5	51,0	30,2	22,9	14,8	22,5	1,1	3,6	3
5,6	5,4	36,0	46,1	33,5	26,7	13,7	17,0	0,7	2,9	4
4,8	6,2	44,5	55,1	33,3	26,3	15,2	22,8	1,7	3,4	5
15,0	18,3	38,0	49,7	23,4	15,5	12,7	16,2	2,2	2,1	6
30,8	**34,1**	**37,8**	**47,4**	**33,7**	**24,4**	–	**13,6**	**2,9**	**3,9**	7
6,4	7,2	38,4	50,7	35,5	24,8	11,7	15,0	2,5	3,7	8
8,4	9,9	37,4	46,8	38,0	28,7	11,5	15,8	2,9	5,3	9
8,2	8,4	44,0	48,3	30,4	24,9	12,5	15,6	2,5	2,7	10
7,8	8,7	31,4	44,6	30,8	18,7	8,6	10,1	3,7	3,6	11
161,8	**199,4**	**39,7**	**50,9**	**31,2**	**23,4**	–	**17,4**	**0,7**	**1,7**	12
9,3	12,6	42,5	53,0	29,8	20,4	17,2	24,2	0,5	3,4	13
2,3	2,7	36,6	45,5	39,1	35,7	8,4	11,2	1,3	2,3	14
5,2	5,9	36,4	51,5	35,6	28,0	13,4	17,0	0,6	2,7	15
3,8	3,6	34,8	40,8	36,9	29,7	13,2	14,7	1,5	3,0	16
3,7	5,1	34,7	54,0	37,0	28,3	9,5	14,4	1,8	3,3	17
4,0	5,3	39,0	51,1	41,5	35,7	8,0	12,4	2,5	3,5	18
7,1	7,8	39,8	55,3	35,7	27,9	13,1	16,0	0,7	1,5	19
10,9	11,7	47,3	54,1	33,0	22,3	18,5	24,3	0,9	1,8	20

pracujących w gospodarstwach indywidualnych w rolnictwie.

II. **WYBRANE DANE O PODREGIONACH (NTS 3) I POWIATACH (NTS 4) (cd.)**

SELECTED DATA BY SUBREGIONS (NTS 3) AND POWIATS (NTS 4) (cont.)

Lp. *No.*	WYSZCZEGÓLNIENIE *SPECIFICATION*	Pracujący [ab] (dok.) *Employed [ab] (cont.)*							
		w % ogółem *in % of total*							
		rolnictwo, łowiectwo i leśnictwo; rybołówstwo i rybactwo *agriculture, hunting and forestry; fishing*		przemysł i budownictwo *industry and construction*		usługi rynkowe *market services*		usługi nierynkowe *non-market services*	
		2000	2004	2000	2004	2000	2004	2000	2004
	Podregion centralny śląski (dok.) ***Subregion (cont.)***								
	Miasta na prawach powiatu: *Cities with powiat status:*								
1	Bytom	0,8	0,8	46,0	33,1	29,7	36,3	23,5	29,8
2	Chorzów	1,4	0,2	41,2	36,7	33,1	35,1	24,3	27,9
3	Dąbrowa Górnicza	0,1	0,2	62,3	53,9	23,5	30,2	14,0	15,7
4	Gliwice	0,5	0,5	41,8	41,4	37,4	35,7	20,2	22,4
5	Jaworzno	0,1	0,1	50,9	47,9	29,7	28,6	19,2	23,4
6	Katowice	0,3	0,2	35,4	29,4	42,4	46,4	21,9	24,0
7	Mysłowice	0,3	0,1	57,5	53,5	26,0	27,8	16,2	18,6
8	Piekary Śląskie	0,6	#	58,7	54,8	19,3	22,4	21,4	22,8
9	Ruda Śląska	0,2	0,1	67,9	61,0	17,2	21,7	14,7	17,2
10	Siemianowice Śląskie	0,2	0,2	49,1	39,5	30,1	33,0	20,6	27,3
11	Sosnowiec	0,3	0,4	43,3	38,7	30,2	33,1	26,1	27,8
12	Świętochłowice	0,6	0,2	50,5	40,0	24,8	34,2	24,0	25,6
13	Tychy	0,4	0,2	50,7	51,2	31,1	31,5	17,9	17,1
14	Zabrze	0,1	0,1	44,3	37,9	29,0	33,6	26,5	28,4
15	**Podregion rybnicko-jastrzębski** ***Subregion***	**1,2**	**0,8**	**53,2**	**49,4**	**23,4**	**26,3**	**22,2**	**23,5**
	Powiaty: *Powiats:*								
16	raciborski	3,8	3,2	44,9	38,8	24,8	29,1	26,5	29,0
17	rybnicki	1,3	1,7	55,0	44,5	20,1	26,9	23,6	26,9
18	wodzisławski	1,2	0,4	58,9	54,4	17,2	20,1	22,7	25,1
	Miasta na prawach powiatu: *Cities with powiat status:*								
19	Jastrzębie-Zdrój	0,1	0,1	64,9	66,0	17,3	17,3	17,6	16,6
20	Rybnik	0,6	0,4	48,6	43,9	30,1	31,9	20,7	23,8
21	Żory	0,7	0,5	33,8	30,5	35,6	44,5	29,9	24,6

a Stan w dniu 31 XII. ***b*** Według faktycznego miejsca pracy; bez podmiotów gospodarczych o liczbie pracujących do 9 osób oraz

a *As of 31 XII.* ***b*** *By actual workplace; excluding economic entities employing up to 9 persons and persons employed on private farms in agriculture.*

Bezrobotni zarejestrowani [a] *Registered unemployed persons* [a]						Stopa bezrobocia rejestrowanego [a] w % *Registered unemployment rate* [a] *in %*		Mieszkania oddane do użytku na 1000 ludności *Dwellings completed per 1000 population*		Lp. *No.*
ogółem w tys. *total in thous.*		z ogółem – w % *of total – in %*								
		pozostający bez pracy powyżej 12 miesiący *staying out of work 12 months and more*		w wieku 24 lata i mniej *aged 24 and less*						
2000	2004	2000	2004	2000	2004	2000	2004	2000	2004	
13,4	16,9	41,7	54,4	26,9	21,8	18,2	26,7	0,0	0,2	1
8,2	10,6	44,3	55,9	24,9	19,5	17,6	23,7	0,1	0,2	2
9,1	12,1	41,6	51,1	30,5	20,7	13,7	19,9	1,2	0,7	3
10,6	12,6	38,2	52,1	29,6	21,8	11,4	14,0	0,2	1,7	4
5,6	7,2	39,9	52,2	36,3	26,2	16,7	22,7	0,6	0,9	5
11,0	15,3	28,0	42,3	28,1	21,8	5,2	7,7	1,1	2,2	6
4,1	5,1	35,3	49,5	32,1	28,9	12,7	17,0	0,5	1,6	7
3,2	4,4	39,1	50,7	36,5	27,8	15,6	21,9	0,6	1,0	8
7,3	7,5	36,4	41,4	36,2	29,3	12,7	14,2	0,6	1,0	9
4,7	6,2	38,9	48,2	26,1	21,3	19,6	28,1	0,4	0,6	10
14,9	19,7	41,0	49,8	30,1	18,8	17,0	22,9	0,1	0,7	11
3,6	4,6	43,2	49,2	30,3	24,2	20,4	29,0	0,6	0,2	12
6,9	7,2	35,9	45,1	35,1	25,3	12,5	13,1	1,5	3,0	13
13,2	15,1	44,4	56,5	25,7	20,9	19,9	23,4	0,1	1,8	14
32,9	**36,2**	**37,1**	**47,9**	**40,2**	**32,1**	–	**16,7**	**1,2**	**1,8**	15
4,1	4,7	33,8	44,6	34,7	27,7	10,5	13,8	0,4	0,5	16
2,7	3,4	30,5	50,2	43,9	38,8	14,7	21,1	1,3	3,2	17
7,7	8,6	35,9	44,1	43,0	34,3	13,2	17,5	1,4	2,2	18
6,1	7,1	43,8	55,6	34,4	29,8	13,9	17,0	2,4	1,4	19
7,5	8,1	36,4	47,5	42,1	32,2	11,8	14,4	0,7	1,6	20
4,8	4,3	38,1	45,5	42,7	30,6	25,3	22,6	1,5	2,1	21

pracujących w gospodarstwach indywidualnych w rolnictwie.

II. **WYBRANE DANE O PODREGIONACH (NTS 3) I POWIATACH (NTS 4) (cd.)**

SELECTED DATA BY SUBREGIONS (NTS 3) AND POWIATS (NTS 4) (cont.)

Lp. *No.*	WYSZCZEGÓLNIENIE *SPECIFICATION*	Produkcja sprzedana przemysłu [a] (ceny bieżące) *Sold production of industry [a] (current prices)*				Nakłady inwestycyjne w przedsiębiorstwach [ab] (ceny bieżące) *Investment outlays in enterprises [ab] (current prices)*			
		w mln zł *in mln zl*		na 1 mieszkańca w zł *per capital in zl*		w mln zł *in mln zl*		na 1 mieszkańca w zł *per capita in zl*	
		2000	2004	2000	2004	2000	2004	2000	2004
1	**W O J E W Ó D Z T W O** ***V O I V O D S H I P***	**77648,0**	**123052,2**	**16258**	**26138**	**10580,5**	**9128,2**	**2218,5**	**1938,9**
2	**Podregion częstochowski** ..... ***Subregion***	**5825,6**	**10079,8**	**10686**	**18685**	**801,5**	**626,6**	**1470,2**	**1161,5**
	Powiaty: *Powiats:*								
3	częstochowski	855,2	1209,3	6378	9044	141,4	99,1	1054,6	741,2
4	kłobucki	481,8	798,7	5669	9425	43,3	61,6	509,4	726,9
5	myszkowski	738,7	921,3	10185	12774	45,8	117,5	631,5	1629,1
	Miasto na prawach powiatu: *City with powiat status:*								
6	Częstochowa	3749,9	7150,5	14789	28729	571,0	348,5	2252,0	1400,2
7	**Podregion bielsko-bialski** ..... ***Subregion***	**14033,9**	**24116,2**	**21894**	**37371**	**1106,2**	**1299,1**	**1725,7**	**2013,1**
	Powiaty: *Powiats:*								
8	bielski	2601,8	3649,0	17888	24521	152,1	168,9	1045,7	1135,0
9	cieszyński	1018,4	1517,2	6049	8919	154,1	145,6	915,3	855,9
10	żywiecki	1794,0	3339,4	12097	22386	216,2	308,0	1457,8	2064,7
	Miasto na prawach powiatu: *City with powiat status:*								
11	Bielsko-Biała	8619,7	15610,6	48182	88087	583,8	676,6	3263,3	3817,9
12	**Podregion centralny śląski** ..... ***Subregion***	**49448,4**	**78340,3**	**16817**	**27197**	**7930,6**	**6241,6**	**2703,4**	**2166,9**
	Powiaty: *Powiats:*								
13	będziński	1591,7	1183,5	10347	7819	217,6	189,5	1479,1	1251,9
14	bieruńsko-lędziński	294,8	283,0	5346	5078	141,0	91,8	2557,3	1647,4
15	gliwicki	313,5	459,8	2645	3964	101,8	147,6	858,9	1272,4
16	lubliniecki	607,5	978,9	7871	12760	79,0	98,1	1023,5	1278,8
17	mikołowski	2077,1	1941,1	22958	21461	296,4	201,0	3276,2	2222,3
18	pszczyński	696,0	722,8	6766	6956	172,2	267,5	1674,2	2574,3
19	tarnogórski	1473,4	1797,2	10472	12957	127,2	222,4	904,1	1603,4
20	zawierciański	1747,4	3036,6	13782	24280	117,6	184,7	927,5	1476,8

a Dane dotyczą podmiotów gospodarczych, w których liczba pracujących przekracza 9 osób. ***b*** Według lokalizacji inwestycji. ***c*** Stan w dniu 31 XII.

a *Data concern economic entities employing more than 9 persons.* ***b*** *According to investment location.* ***c*** *As of 31 XII.* ***d*** *According to place of residence*

Wartość brutto środków trwałych [cd] (bieżące ceny ewidencyjne) *Gross value of fixed assets [cd] (current book-keeping prices)*				Podmioty gospodarki narodowej [ce] zarejestrowane w rejestrze REGON *Entities of the national economy [ce] recorded in the REGON register*						Lp. *No.*
w mln zł *in mln zl*		na 1 mieszkańca w zł *per capita in zl*		na 10 tys. ludności *per 10 thous. population*		osoby prawne i jednostki organizacyjne niemające osobowości prawnej na 10 tys. ludności *legal persons and organizational entities without legal personality per 10 thous. population*		osoby fizyczne prowadzące działalność gospodarczą na 10 tys. ludności *natural persons conducting economic activity per 10 thous. population*		
2000	2004	2000	2004	2000	2004	2000	2004	2000	2004	
138322,2	**140997,8**	**29065,7**	**29994,6**	**809,9**	**913,0**	**177,5**	**206,4**	**632,4**	**706,6**	1
7909,0	**9419,2**	**14520,6**	**17481,6**	**864,4**	**881,0**	**149,7**	**161,2**	**714,7**	**719,8**	2
766,4	946,1	5716,2	7067,1	622,4	623,8	94,0	108,0	528,4	515,8	3
449,2	602,9	5283,6	7107,2	680,1	691,9	105,4	117,3	574,7	574,6	4
799,6	905,0	11036,9	12556,7	943,7	1009,0	123,8	139,5	819,9	869,5	5
5893,8	6965,3	23283,4	28082,3	1031,8	1047,4	201,6	211,4	830,2	836,0	6
10720,0	**15903,3**	**16703,4**	**24611,8**	**976,3**	**1041,9**	**202,7**	**222,3**	**773,6**	**819,6**	7
1776,3	3623,4	12185,5	24259,3	844,0	924,1	156,8	170,6	687,2	753,5	8
2126,5	2552,3	12603,0	14978,3	961,7	1029,7	188,1	205,1	773,6	824,6	9
1781,6	2424,6	11983,2	16227,0	720,3	802,8	139,6	151,8	580,7	651,0	10
5035,6	7303,0	28193,1	41262,9	1311,1	1354,7	306,4	342,0	1004,7	1012,7	11
105640,4	**101071,7**	**36123,1**	**35168,4**	**801,9**	**930,0**	**187,9**	**224,1**	**614,0**	**705,9**	12
4029,2	3847,7	27456,4	25432,8	852,3	1035,6	173,1	206,3	679,2	829,3	13
2652,4	1355,9	47854,8	24289,7	663,1	758,5	134,1	153,5	529,0	605,0	14
1986,9	1618,3	16818,8	13992,2	546,5	620,7	112,0	142,8	434,5	477,9	15
885,6	1038,0	11469,0	13508,9	663,1	714,6	114,6	133,9	548,5	580,7	16
4725,9	5016,5	52241,2	55324,0	781,5	869,7	161,4	183,2	620,1	686,5	17
2291,8	3744,8	22276,0	35963,1	848,9	928,1	175,0	191,1	673,9	737,0	18
1741,2	2217,7	12409,2	16003,4	789,6	913,8	183,7	209,3	605,9	704,5	19
2183,6	2218,3	17222,5	17761,0	689,7	818,5	134,2	148,4	555,5	670,1	20

d Według siedziby jednostki lokalnej. ***e*** Bez osób prowadzących gospodarstwa indywidualne w rolnictwie.

of the local unit. ***e*** *Excluding persons tending private farms in agriculture.*

II. **WYBRANE DANE O PODREGIONACH (NTS 3) I POWIATACH (NTS 4) (dok.)**

SELECTED DATA BY SUBREGIONS (NTS 3) AND POWIATS (NTS 4) (cont.)

Lp. *No.*	WYSZCZEGÓLNIENIE *SPECIFICATION*	Produkcja sprzedana przemysłu [a] (ceny bieżące) *Sold production of industry [a] (current prices)*				Nakłady inwestycyjne w przedsiębiorstwach [ab] (ceny bieżące) *Investment outlays in enterprises [ab] (current prices)*			
		w mln zł *in mln zl*		na 1 mieszkańca w zł *per capital in zl*		w mln zł *in mln zl*		na 1 mieszkańca w zł *per capita in zl*	
		2000	2004	2000	2004	2000	2004	2000	2004
	Podregion centralny śląski (dok.) ***Subregion (cont.)***								
	Miasta na prawach powiatu: *Cities with powiat status:*								
1	Bytom	1962,8	1060,7	9978	5574	162,7	153,9	827,1	808,8
2	Chorzów	1385,7	2004,8	11617	17357	138,9	228,5	1164,5	1978,3
3	Dąbrowa Górnicza ..	6118,5	5091,8	45894	38861	438,4	348,4	3288,4	2659,1
4	Gliwice	7143,9	8741,2	34662	43470	1432,4	1002,4	6949,9	4984,9
5	Jaworzno	1885,1	940,5	19391	9735	252,2	176,3	2594,1	1824,9
6	Katowice	6549,1	31785,1	19715	98969	2430,8	1117,7	7317,3	3480,2
7	Mysłowice	381,2	693,3	5003	9213	114,6	208,6	1503,8	2772,3
8	Piekary Śląskie	714,4	311,5	11600	5178	48,5	36,6	787,5	608,5
9	Ruda Śląska	2323,4	1171,0	15139	7921	180,4	197,2	1175,4	1333,9
10	Siemianowice Śląskie	600,2	671,9	8010	9156	373,6	121,7	4986,1	1658,4
11	Sosnowiec	3359,8	4005,0	14296	17473	231,4	406,7	984,6	1774,4
12	Świętochłowice	873,0	299,1	15325	5348	47,8	15,9	839,2	284,3
13	Tychy	5925,4	8503,1	44237	64489	640,2	565,5	4779,4	4288,8
14	Zabrze.....	1424,5	2658,4	7199	13759	185,8	259,6	939,0	1343,6
15	**Podregion rybnicko-jastrzębski** ..... ***Subregion***	**8340,1**	**10515,9**	**12842**	**16365**	**742,2**	**960,9**	**1142,9**	**1495,3**
	Powiaty: *Powiats:*								
16	raciborski	950,2	1429,8	8195	12670	85,6	92,6	738,2	820,6
17	rybnicki	434,5	592,5	5961	8086	56,6	37,0	776,5	505,0
18	wodzisławski	510,7	458,5	3281	2954	138,6	154,9	890,3	997,9
	Miasta na prawach powiatu: *Cities with powiat status:*								
19	Jastrzębie-Zdrój	#	#	#	#	197,5	303,6	2019,6	3158,9
20	Rybnik.....	3393,6	1932,7	23643	13613	226,9	316,2	1580,8	2227,2
21	Żory	#	#	#	#	36,9	56,7	580,5	897,6

a Dane dotyczą podmiotów gospodarczych, w których liczba pracujących przekracza 9 osób. ***b*** Według lokalizacji inwestycji. ***c*** Stan w dniu 31 XII.

a *Data concern economic entities employing more than 9 persons.* ***b*** *According to investment location.* ***c*** *As of 31 XII.* ***d*** *According to place of residence*

Wartość brutto środków trwałych [cd] (bieżące ceny ewidencyjne) *Gross value of fixed assets [cd] (current book-keeping prices)*				Podmioty gospodarki narodowej [ce] zarejestrowane w rejestrze REGON *Entities of the national economy [ce] recorded in the REGON register*						Lp. *No.*
w mln zł *in mln zl*		na 1 mieszkańca w zł *per capita in zl*		na 10 tys. ludności *per 10 thous. population*		osoby prawne i jednostki organizacyjne niemające osobowości prawnej na 10 tys. ludności *legal persons and organizational entities without legal personality per 10 thous. population*		osoby fizyczne prowadzące działalność gospodarczą na 10 tys. ludności *natural persons conducting economic activity per 10 thous. population*		
2000	2004	2000	2004	2000	2004	2000	2004	2000	2004	
3065,9	2872,0	15657,8	15152,9	705,0	851,0	192,8	240,8	512,2	610,2	1
2414,1	4189,2	20336,5	36351,6	771,1	939,5	163,6	209,6	607,5	729,9	2
9176,8	8759,8	69072,2	66976,6	878,4	951,8	189,8	204,0	688,6	747,8	3
9738,0	10847,2	47481,1	54138,3	898,7	1047,9	279,8	335,2	618,9	712,7	4
4786,0	5348,5	49279,7	55438,7	625,2	803,5	163,0	182,8	462,2	620,7	5
29580,7	20354,7	89469,0	63627,5	1175,1	1315,5	344,9	416,6	830,2	898,9	6
2251,8	2627,2	29648,8	34908,8	797,9	900,1	172,1	192,0	625,8	708,1	7
671,9	873,2	10952,5	14557,2	520,0	578,8	106,8	123,5	413,2	455,3	8
4845,9	4289,2	31822,3	29098,5	540,5	642,3	102,8	125,4	437,7	516,9	9
1162,8	1497,9	15549,2	20475,7	700,6	870,5	153,1	179,9	547,5	690,6	10
4642,6	5055,4	19799,0	22154,2	966,1	1135,2	191,7	202,8	774,4	932,4	11
1307,0	726,3	22989,5	13048,9	600,3	656,1	116,3	116,6	484,0	539,5	12
5741,0	7860,2	43015,7	59752,0	903,0	1038,3	162,1	204,4	740,9	833,9	13
5759,4	4713,6	29219,1	24480,4	624,6	765,3	149,8	238,1	474,8	527,2	14
14052,9	**14603,7**	**21685,6**	**22752,1**	**635,1**	**733,9**	**128,6**	**148,5**	**506,5**	**585,4**	15
1337,2	1507,6	11580,2	13392,6	610,6	675,1	140,5	185,0	470,1	490,1	16
713,2	518,9	9795,4	7065,7	571,2	658,0	96,3	110,6	474,9	547,4	17
2496,3	2205,6	16057,7	14218,3	566,8	654,4	106,6	121,5	460,2	532,9	18
3377,3	3871,8	34625,8	40327,5	539,4	642,1	109,9	124,1	429,5	518,0	19
5497,7	5702,6	38386,9	40228,6	799,0	932,5	169,3	183,1	629,7	749,4	20
631,2	797,1	9935,0	12659,6	697,1	816,0	135,2	152,9	561,9	663,1	21

d Według siedziby jednostki lokalnej. ***e*** Bez osób prowadzących gospodarstwa indywidualne w rolnictwie.

of the local unit. ***e*** *Excluding persons tending private farms in agriculture.*

III. **POWIATY NA TLE WOJEWÓDZTWA W 2004 R.**

POWIATS AGAINST THE BACKGROUND OF THE VOIVODSHIP IN 2004

WYSZCZEGÓLNIENIE *SPECIFICATION*	Powierzchnia ogólna [a] *Total area* [a]	Ludność [a] *Population* [a]				Pracujący [ab] *Employed persons* [ab]	Bezrobotni zarejestrowani [a] *Registered unemployed persons* [a]
		ogółem total	w wieku *at age*				
			przedprodukcyjnym *pre-working*	produkcyjnym *working*	poprodukcyjnym *post-working*		
	w odsetkach *in percent*						
W O J E W Ó D Z T W O ..... ***V O I V O D S H I P***	**100,0**	**100,0**	**100,0**	**100,0**	**100,0**	**100,0**	**100,0**
Powiaty: *Powiats:*							
będziński	3,0	3,2	2,7	3,2	3,7	2,3	4,1
bielski	3,7	3,2	3,7	3,1	3,0	2,3	2,3
bieruńsko-lędziński	1,3	1,2	1,4	1,2	1,0	1,6	0,9
cieszyński	5,9	3,6	4,1	3,5	3,5	2,9	3,2
częstochowski	12,3	2,8	3,1	2,7	3,2	1,3	3,3
gliwicki	5,4	2,5	2,6	2,4	2,4	1,8	1,9
kłobucki	7,2	1,8	2,0	1,7	1,9	1,2	1,7
lubliniecki	6,7	1,6	1,9	1,6	1,6	1,2	1,2
mikołowski	1,9	1,9	2,1	1,9	1,8	2,1	1,7
myszkowski	3,9	1,5	1,6	1,5	1,7	1,0	2,0
pszczyński	3,8	2,2	2,8	2,2	1,7	2,4	1,7
raciborski	4,4	2,4	2,5	2,4	2,4	1,8	1,5
rybnicki	1,8	1,6	1,8	1,5	1,5	0,7	1,1
tarnogórski	5,2	2,9	2,9	2,9	3,0	2,7	2,5
wodzisławski	2,3	3,3	3,6	3,2	3,3	2,7	2,8
zawierciański	8,5	2,7	2,5	2,6	3,0	1,9	3,8
żywiecki	8,4	3,2	3,8	3,0	3,2	2,3	2,7
Miasta na prawach powiatu: *Cities with powiat status:*							
Bielsko-Biała	1,0	3,8	3,6	3,8	3,9	5,3	2,8
Bytom	0,6	4,0	3,9	4,0	4,2	3,1	5,5
Chorzów	0,3	2,4	2,3	2,4	2,9	2,3	3,4
Częstochowa	1,3	5,3	4,7	5,3	5,7	6,6	5,9
Dąbrowa Górnicza	1,5	2,8	2,4	3,0	2,6	3,6	3,9
Gliwice	1,1	4,3	3,8	4,4	4,4	5,5	4,1
Jastrzębie-Zdrój	0,7	2,0	2,3	2,1	1,5	2,7	2,3
Jaworzno	1,2	2,1	2,1	2,0	2,1	1,7	2,3
Katowice	1,3	6,8	6,0	6,8	7,8	13,3	4,9
Mysłowice	0,5	1,6	1,6	1,6	1,4	1,8	1,7
Piekary Śląskie	0,3	1,3	1,2	1,3	1,3	1,2	1,4
Ruda Śląska	0,6	3,1	3,2	3,2	2,9	3,5	2,4
Rybnik	1,2	3,0	3,2	3,0	2,7	3,4	2,6
Siemianowice Śląskie.....	0,2	1,6	1,4	1,6	1,6	1,0	2,0
Sosnowiec	0,7	4,9	3,9	5,1	4,9	4,3	6,4
Świętochłowice	0,1	1,2	1,2	1,2	1,1	0,8	1,5
Tychy	0,6	2,8	2,6	3,0	2,3	3,4	2,3
Zabrze	0,6	4,1	4,1	4,1	4,1	3,6	4,9
Żory	0,5	1,3	1,4	1,5	0,7	0,9	1,4

a Stan w dniu 31 XII. ***b*** Według faktycznego miejsca pracy; bez podmiotów gospodarczych o liczbie pracujących do 9 osób oraz pracujących w gospodarstwach indywidualnych w rolnictwie.

a *As of 31 XII.* ***b*** *By actual workplace; excluding economic entities employing up to 9 persons and persons employed on private farms in agriculture.*

III. **POWIATY NA TLE WOJEWÓDZTWA W 2004 R. (cd.)**

POWIATS AGAINST THE BACKGROUND OF THE VOIVODSHIP IN 2004 (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE *SPECIFICATION*	Sieć rozdzielcza [a] *Distribution network* [a]		Zasoby mieszkaniowe [a] *Dwelling stocks* [a]	Mieszkania oddane do użytku *Dwellings completed*	Uczniowie szkół *Students of schools*				Dzieci w placówkach wychowania przedszkolnego *Children attending pre-primary education establishments*
	wodociągowa *water-line*	kanalizacyjna oraz kolektory *sewerage and collectors*			podstawowych [b] *primary* [b]	gimnazjów [b] *lower secondary* [b]	ponadgimnazjalnych [bc] *upper secondary* [bc]	policealnych *post-secondary*	
	w odsetkach *in percent*								
W O J E W Ó D Z T W O ..... ***V O I V O D S H I P***	**100,0**	**100,0**	**100,0**	**100,0**	**100,0**	**100,0**	**100,0**	**100,0**	**100,0**
Powiaty: *Powiats:*									
będziński	3,9	2,7	3,6	5,1	2,8	2,6	1,9	1,7	3,1
bielski	5,4	3,4	2,8	5,5	3,7	3,6	1,4	0,5	3,2
bieruńsko-lędziński	1,8	2,0	1,0	1,3	1,4	1,4	1,0	0,1	1,2
cieszyński	6,1	6,7	3,4	9,1	4,2	3,9	3,6	2,5	3,8
częstochowski	6,5	2,9	2,6	4,8	3,2	2,9	0,5	0,0	2,7
gliwicki	3,5	1,5	2,3	3,1	2,6	2,5	1,1	0,4	2,4
kłobucki	4,9	2,0	1,5	2,5	2,1	2,0	1,2	0,2	2,0
lubliniecki	3,3	3,7	1,4	2,3	1,8	1,8	1,2	0,5	1,7
mikołowski	3,5	3,0	1,9	3,0	2,1	2,1	1,7	0,6	2,0
myszkowski	3,1	1,5	1,5	2,5	1,6	1,6	1,3	0,3	1,4
pszczyński	4,5	4,7	1,8	3,6	2,8	2,8	2,0	0,2	2,5
raciborski	3,8	1,3	2,1	0,5	2,4	2,6	2,7	2,4	2,5
rybnicki	2,4	1,2	1,4	2,4	1,8	1,8	0,5	0,3	1,4
tarnogórski	3,5	3,5	2,8	2,1	2,9	3,0	4,1	2,8	2,8
wodzisławski	4,0	2,8	2,9	3,5	3,6	3,6	3,6	2,4	3,3
zawierciański	5,2	1,8	2,7	2,2	2,6	2,6	2,7	1,5	2,4
żywiecki	2,2	4,9	2,8	4,0	4,0	3,8	3,5	0,6	3,3
Miasta na prawach powiatu: *Cities with powiat status:*									
Bielsko-Biała	2,4	4,3	3,8	6,4	3,5	3,6	5,8	10,2	4,0
Bytom	1,7	3,2	4,3	0,3	4,0	3,8	3,6	6,8	3,6
Chorzów	1,1	2,4	3,0	0,3	2,4	2,3	2,9	3,1	2,7
Częstochowa	3,1	6,0	5,7	5,2	4,7	4,8	8,4	11,5	5,3
Dąbrowa Górnicza	2,0	1,7	3,0	0,9	2,3	2,4	3,1	1,0	2,5
Gliwice	2,2	3,2	4,4	3,4	3,8	3,7	5,3	8,7	4,4
Jastrzębie-Zdrój	1,9	1,0	1,8	1,4	2,4	2,3	2,4	2,0	2,2
Jaworzno	1,7	2,5	2,0	0,9	2,0	2,2	2,3	0,9	2,0
Katowice	2,6	4,7	8,0	7,2	6,1	6,2	7,4	15,8	6,8
Mysłowice	0,9	1,1	1,6	1,2	1,6	1,7	1,2	0,3	1,8
Piekary Śląskie	0,6	1,7	1,4	0,6	1,2	1,2	0,8	0,3	1,4
Ruda Śląska	1,6	3,0	3,4	1,5	3,2	3,2	2,8	1,2	3,2
Rybnik	2,9	3,1	2,8	2,3	3,2	3,3	4,2	4,9	3,0
Siemianowice Śląskie.....	0,5	1,2	1,8	0,4	1,5	1,4	1,0	0,1	1,2
Sosnowiec	2,3	3,7	5,4	1,5	3,9	4,1	4,8	6,4	4,5
Świętochłowice	0,4	1,0	1,3	0,1	1,1	1,1	0,7	0,3	1,1
Tychy	1,9	2,4	2,7	4,0	2,4	2,7	3,4	3,9	2,7
Zabrze	1,6	3,1	4,0	3,5	3,9	4,0	4,1	4,3	4,6
Żory	1,0	1,1	1,1	1,4	1,3	1,3	1,8	1,4	1,4

a Stan w dniu 31 XII. ***b*** Bez szkół dla dorosłych. ***c*** Łącznie ze szkołami ponadpodstawowymi; bez szkół artystycznych dających uprawnienia zawodowe.

a *As of 31 XII.* ***b*** *Excluding schools for adults.* ***c*** *Including upper secondary (post-primary) schools; excluding art schools leading to professional certification.*

III. **POWIATY NA TLE WOJEWÓDZTWA W 2004 R. (dok.)**

POWIATS AGAINST THE BACKGROUND OF THE VOIVODSHIP IN 2004 (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE *SPECIFICATION*	Lasy [ab] *Forests [ab]*	Dochody budżetów powiatów i miast na prawach powiatów *Revenue of budgets of powiats and cities with powiat status*	Wydatki budżetów powiatów i miast na prawach powiatów *Expenditure of budgets of powiats and cities with powiat status*	Nakłady inwestycyjne [cd] (ceny bieżące) *Investment outlays [cd] (current prices)*	Wartość brutto środków trwałych [ac] (bieżące ceny ewidencyjne) *Gross value of fixed assets [ac] (current book-keeping prices)*	Podmioty gospodarki narodowej [ae] *Entities of the national economy [ae]*
	w odsetkach *in percent*					
W O J E W Ó D Z T W O ***V O I V O D S H I P***	**100,0**	**100,0**	**100,0**	**100,0**	**100,0**	**100,0**
Powiaty: *Powiats:*						
będziński	1,9	0,5	0,5	2,1	2,7	3,6
bielski	3,2	0,4	0,4	1,9	2,6	3,2
bieruńsko-lędziński	0,6	0,2	0,2	1,0	1,0	1,0
cieszyński	7,1	0,8	0,8	1,6	1,8	4,1
częstochowski	10,9	0,3	0,4	1,1	0,7	1,9
gliwicki	5,5	0,3	0,3	1,6	1,1	1,7
kłobucki	6,6	0,3	0,3	0,7	0,4	1,4
lubliniecki	10,5	0,4	0,4	1,1	0,7	1,3
mikołowski	2,1	0,4	0,4	2,2	3,6	1,8
myszkowski	2,8	0,3	0,3	1,3	0,6	1,7
pszczyński	3,4	0,4	0,4	2,9	2,7	2,2
raciborski	3,5	0,7	0,7	1,0	1,1	1,8
rybnicki	1,9	0,2	0,2	0,4	0,4	1,1
tarnogórski	8,2	0,8	0,8	2,4	1,6	2,9
wodzisławski	0,7	0,6	0,6	1,7	1,6	2,4
zawierciański	7,6	0,5	0,6	2,0	1,6	2,4
żywiecki	13,7	0,6	0,6	3,4	1,7	2,8
Miasta na prawach powiatu: *Cities with powiat status:*						
Bielsko-Biała	0,8	3,7	3,9	7,4	5,2	5,6
Bytom	0,3	3,4	3,3	1,7	2,0	3,8
Chorzów	0,1	2,2	2,2	2,5	3,0	2,5
Częstochowa	0,1	4,4	4,5	3,8	4,9	6,1
Dąbrowa Górnicza	1,1	3,1	3,2	3,8	6,2	2,9
Gliwice	0,4	4,7	4,4	11,0	7,7	4,9
Jastrzębie-Zdrój	0,2	1,7	1,7	3,3	2,7	1,4
Jaworzno	1,3	1,8	1,7	1,9	3,8	1,8
Katowice	1,7	8,4	8,1	12,2	14,4	9,8
Mysłowice	0,4	1,4	1,4	2,3	1,9	1,6
Piekary Śląskie	0,1	0,9	0,9	0,4	0,6	0,8
Ruda Śląska	0,4	3,3	3,3	2,2	3,0	2,2
Rybnik	1,2	3,1	3,1	3,5	4,0	3,1
Siemianowice Śląskie	0,0	1,3	1,4	1,3	1,1	1,5
Sosnowiec	0,4	3,7	3,7	4,5	3,6	6,0
Świętochłowice	–	0,8	0,9	0,2	0,5	0,9
Tychy	0,6	2,5	2,4	6,2	5,6	3,2
Zabrze	0,3	3,9	4,2	2,8	3,3	3,4
Żory	0,4	0,9	1,0	0,6	0,6	1,2

a Stan w dniu 31 XII. ***b*** Łącznie z gruntami związanymi z gospodarką leśną. ***c*** Dane dotyczą podmiotów gospodarczych, w których liczba pracujących przekracza 9 osób. ***d*** Według lokalizacji inwestycji. ***e*** Zarejestrowane w rejestrze REGON; bez osób prowadzących indywidualne gospodarstwa rolne.

a *As of 31 XII.* ***b*** *Including land connected with silviculture.* ***c*** *Data concern economic entities employing more than 9 persons.* ***d*** *According to investment location.* ***e*** *Recorded in the REGON register; excluding persons tending private farms.*

TABL. 1. **ZUŻYCIE WODY NA POTRZEBY GOSPODARKI NARODOWEJ I LUDNOŚCI W 2004 R.**

WATER CONSUMPTION FOR NEEDS OF THE NATIONAL ECONOMY AND POPULATION IN 2004

WYSZCZEGÓLNIENIE *SPECIFICATION*	Ogółem *Total*	Przemysł *Industry*	Rolnictwo łowiectwo i leśnictwo [a] *Agriculture and forestry* [a]	Eksploatacja sieci wodociągowej [b] *Exploitation of water-line system* [b]	Przemysł *Industry*	Rolnictwo łowiectwo i leśnictwo [a] *Agriculture and forestry* [a]	Eksploatacja sieci wodociągowej [b] *Exploitation of water-line system* [b]
	w hm^3 *in hm^3*				w % ogółem *in % of total*		
W O J E W Ó D Z T W O ..... ***V O I V O D S H I P***	**427,3**	**138,9**	**72,1**	**216,3**	**32,5**	**16,9**	**50,6**
Podregion częstochowski ... ***Subregion***	**32,0**	**9,9**	**–**	**22,1**	**30,8**	**–**	**69,2**
Powiaty: *Powiats:*							
częstochowski	4,5	0,8	–	3,7	16,9	–	83,1
kłobucki	2,6	0,1	–	2,5	3,3	–	96,7
myszkowski	5,1	3,0	–	2,2	57,9	–	42,1
Miasto na prawach powiatu: *City with powiat status:*							
Częstochowa	19,7	6,0	–	13,7	30,6	–	69,4
Podregion bielsko-bialski ... ***Subregion***	**67,6**	**6,1**	**37,8**	**23,7**	**9,0**	**55,9**	**35,1**
Powiaty: *Powiats:*							
bielski	21,2	2,2	13,5	5,5	10,4	63,6	26,0
cieszyński	30,6	0,6	23,8	6,1	2,0	78,0	20,0
żywiecki	4,6	2,1	0,2	2,3	45,9	4,6	49,5
Miasto na prawach powiatu: *City with powiat status:*							
Bielsko-Biała	11,3	1,2	0,3	9,8	10,3	2,4	87,3
Podregion centralny śląski ***Subregion***	**266,3**	**104,7**	**16,1**	**145,4**	**39,3**	**6,1**	**54,6**
Powiaty: *Powiats:*							
będziński	15,8	9,5	–	6,3	60,2	–	39,8
bieruńsko-lędziński	8,0	4,1	–	3,9	50,9	–	49,1
gliwicki	8,4	3,4	0,6	4,4	39,9	7,3	52,8
lubliniecki	8,2	0,3	5,5	2,4	3,8	66,8	29,5
mikołowski	19,8	14,5	0,5	4,9	73,1	2,4	24,5
pszczyński	17,2	2,7	9,6	5,0	15,5	55,7	28,8
tarnogórski	7,1	2,0	–	5,1	28,5	–	71,5
zawierciański	7,4	1,7	–	5,6	23,2	–	76,8

a Woda zużyta do nawadniania w rolnictwie i leśnictwie oraz napełniania i uzupełniania stawów rybnych. ***b*** Bez zużycia wody na cele przemysłowe przez wodociągi stanowiące własność gmin, wojewódzkich zakładów usług wodnych i spółek wodnych.

a *Water consumption for irrigation in agriculture and forestry as well as for filling up and completing fish ponds.* ***b*** *Excluding water consumption for industrial purposes from water-line system of gminas, voivodship waterworks and water companies.*

TABL. 1. **ZUŻYCIE WODY NA POTRZEBY GOSPODARKI NARODOWEJ I LUDNOŚCI W 2004 R. (dok.)**

WATER CONSUMPTION FOR NEEDS OF THE NATIONAL ECONOMY AND POPULATION IN 2004 (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE *SPECIFICATION*	Ogółem *Total*	Przemysł *Industry*	Rolnictwo i leśnictwo [a] *Agriculture and forestry* [a]	Eksploatacja sieci wodo-ciągowej [b] *Exploitation of water-line system* [b]	Przemysł *Industry*	Rolnictwo i leśnictwo [a] *Agriculture and forestry* [a]	Eksploatacja sieci wodo-ciągowej [b] *Exploitation of water-line system* [b]
	w hm^3 *in hm^3*				w % ogółem *in % of total*		
Podregion centralny śląski (dok.) ***Subregion (cont.)***							
Miasta na prawach powiatu: *Cities with powiat status:*							
Bytom	11,9	2,5	–	9,4	20,8	–	79,2
Chorzów	8,9	0,0	–	8,9	0,0	–	100,0
Dąbrowa Górnicza	17,4	12,3	–	5,2	70,3	–	29,7
Gliwice	12,0	1,7	–	10,3	14,1	–	85,9
Jaworzno	26,2	21,8	–	4,4	83,2	–	16,8
Katowice	32,2	11,6	–	20,6	36,1	–	63,9
Mysłowice	7,5	3,8	–	3,8	50,0	–	50,0
Piekary Śląskie	5,3	2,6	–	2,6	50,2	–	49,8
Ruda Śląska	13,4	5,8	–	7,6	43,0	–	57,0
Siemianowice Śląskie	3,4	0,1	–	3,3	1,6	–	98,4
Sosnowiec	11,9	0,4	–	11,6	2,9	–	97,1
Świętochłowice	2,3	–	–	2,3	–	–	100,0
Tychy	10,0	2,1	–	7,9	20,8	–	79,2
Zabrze	11,8	2,0	–	9,8	16,9	–	83,1
Podregion rybnicko-jastrzębski ***Subregion***	**61,5**	**18,3**	**18,2**	**25,0**	**29,7**	**29,6**	**40,7**
Powiaty: *Powiats:*							
raciborski	8,2	1,0	2,8	4,4	12,2	33,7	54,1
rybnicki	6,5	0,6	3,7	2,2	9,7	57,0	33,3
wodzisławski	17,9	2,1	9,4	6,4	12,0	52,4	35,6
Miasta na prawach powiatu: *Cities with powiat status:*							
Jastrzębie-Zdrój	8,2	3,8	–	4,4	46,5	–	53,5
Rybnik	16,4	10,7	0,3	5,4	65,4	1,6	33,0
Żory	4,4	0,0	2,1	2,3	0,2	47,3	52,5

a Woda zużyta do nawadniania w rolnictwie i leśnictwie oraz napełniania i uzupełniania stawów rybnych. ***b*** Bez zużycia wody na cele przemysłowe przez wodociągi stanowiące własność gmin, wojewódzkich zakładów usług wodnych i spółek wodnych.

a *Water consumption for irrigation in agriculture and forestry as well as for filling up and completing fish ponds.* ***b*** *Excluding water consumption for industrial purposes from water-line system of gminas, voivodship waterworks and water companies.*

TABL. 2. **ŚCIEKI PRZEMYSŁOWE I KOMUNALNE ORAZ LUDNOŚĆ KORZYSTAJĄCA Z OCZYSZCZALNI ŚCIEKÓW W 2004 R.**

INDUSTRIAL AND MUNICIPAL WASTE WATER AND POPULATION USING WASTE WATER TREATMENT PLANTS IN 2004

WYSZCZEGÓLNIENIE *SPECIFICATION*	Ścieki wymagające oczyszczenia [a] *Waste water requiring treatment* [a]	Oczyszczane *Treated*				Nieoczyszczane *Untreated*		Ludność korzystająca z oczyszczalni ścieków w % ludności ogółem [c] *Population using waste water treatment plants in % of total population* [c]
		razem *total*	mechanicznie *mechanically*	chemicznie [b] i biologicznie *chemically* [b] *and biologically*	z podwyższonym usuwaniem biogenów *with increased biogene removal (disposal)*	razem *total*	odprowadzone siecią kanalizacyjną *discharged through sewerage system*	
	w hm^3	*in hm^3*	w % wymagających oczyszczenia *in % of requiring treatment*			w hm^3	*in hm^3*	
W O J E W Ó D Z T W O ..... ***V O I V O D S H I P***	**362,0**	**319,4**	**38,3**	**20,9**	**29,0**	**42,6**	**11,3**	**65,5**
Podregion częstochowski ... ***Subregion***	**17,8**	**17,4**	**4,5**	**16,6**	**76,6**	**0,4**	**0,2**	**52,8**
Powiaty: *Powiats:*								
częstochowski	1,5	1,4	–	40,3	48,1	0,2	0,2	19,5
kłobucki	0,8	0,8	0,6	49,6	49,2	0,0	0,0	24,4
myszkowski	2,4	2,2	1,4	79,4	9,9	0,2	–	51,3
Miasto na prawach powiatu: *City with powiat status:*								
Częstochowa	13,1	13,0	5,8	0,2	93,8	0,0	0,0	80,9
Podregion bielsko-bialski ... ***Subregion***	**26,7**	**26,1**	**15,3**	**12,2**	**70,5**	**0,5**	**0,5**	**55,7**
Powiaty: *Powiats:*								
bielski	5,9	5,7	41,8	26,1	28,7	0,2	0,2	27,8
cieszyński	5,3	5,3	2,7	21,6	74,6	0,1	0,1	57,2
żywiecki	4,0	3,9	14,6	8,4	73,3	0,1	0,1	39,9
Miasto na prawach powiatu: *City with powiat status:*								
Bielsko-Biała	11,3	11,2	7,7	1,8	89,5	0,1	0,1	91,2
Podregion centralny śląski ***Subregion***	**282,2**	**248,5**	**43,6**	**23,1**	**21,4**	**33,7**	**10,5**	**70,9**
Powiaty: *Powiats:*								
będziński	3,9	3,7	1,9	5,9	85,4	0,3	0,2	42,3
bieruńsko-lędziński	23,3	23,0	48,2	47,1	3,5	0,3	0,2	62,3
gliwicki	6,7	6,6	57,3	25,3	15,3	0,1	0,1	52,1
lubliniecki	2,0	1,8	4,5	23,4	65,4	0,1	0,1	55,9
mikołowski	7,9	5,7	55,5	15,8	0,8	2,2	1,4	28,2
pszczyński	5,2	4,7	38,4	14,3	37,3	0,5	0,5	53,8
tarnogórski	4,3	3,4	14,4	47,2	18,0	0,9	0,4	47,0
zawierciański	3,6	3,2	11,3	16,5	59,0	0,5	0,4	37,7

a Odprowadzone do wód lub do ziemi. ***b*** Dotyczy tylko ścieków przemysłowych. **c** Ludność korzystająca z oczyszczalni ścieków – na podstawie szacunków; ludność ogółem – na podstawie bilansów.

a *Discharged into waters or into the ground.* ***b*** *Concerning only industrial waste water.* ***c*** *Population using waste water treatment plants – estimated data; total population – based on balances.*

TABL. 2. **ŚCIEKI PRZEMYSŁOWE I KOMUNALNE ORAZ LUDNOŚĆ KORZYSTAJĄCA Z OCZYSZCZALNI ŚCIEKÓW W 2004 R. (dok.)**

INDUSTRIAL AND MUNICIPAL WASTE WATER AND POPULATION USING WASTE WATER TREATMENT PLANTS IN 2004 (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE *SPECIFICATION*	Ścieki wymagające oczyszczenia [a] *Waste water requiring treatment* [a]	Oczyszczane *Treated*				Nieoczyszczane *Untreated*		Ludność korzystająca z oczyszczalni ścieków w % ludności ogółem [c] *Population using waste water treatment plants in % of total population* [c]
		razem *total*	mechanicznie *mechanically*	chemicznie [b] i biologicznie *chemically* [b] *and biologically*	z podwyższonym usuwaniem biogenów *with increased biogene removal (disposal)*	razem *total*	odprowadzone siecią kanalizacyjną *discharged through sewerage system*	
	w hm^3	*in hm^3*	w % wymagających oczyszczenia *in % of requiring treatment*			w hm^3	*in hm^3*	
Podregion centralny śląski (dok.) ***Subregion (cont.)***								
Miasta na prawach powiatu: *Cities with powiat status:*								
Bytom	28,8	28,8	42,0	32,1	25,8	0,0	0,0	98,8
Chorzów	5,3	5,2	–	99,3	–	0,0	0,0	99,3
Dąbrowa Górnicza	10,0	9,4	24,8	30,6	37,8	0,7	0,2	89,1
Gliwice	13,6	10,2	10,2	7,9	56,4	3,5	0,2	88,2
Jaworzno	36,8	36,7	92,1	1,1	6,5	0,1	0,0	73,6
Katowice	35,0	29,5	37,4	29,1	17,7	5,5	2,6	66,5
Mysłowice	7,8	5,6	55,2	16,3	0,9	2,1	2,1	9,8
Piekary Śląskie	3,1	2,8	23,4	67,2	–	0,3	0,3	80,0
Ruda Śląska	14,8	10,8	42,6	17,1	13,9	3,9	1,2	68,2
Siemianowice Śląskie	10,2	3,1	–	–	30,5	7,1	–	100,0
Sosnowiec	31,8	26,7	54,8	1,2	28,1	5,1	0,3	87,3
Świętochłowice	2,5	2,5	–	100,0	–	0,0	0,0	89,6
Tychy	9,1	9,1	0,4	99,6	–	0,0	0,0	81,0
Zabrze	16,6	16,1	52,1	1,2	43,8	0,5	0,2	92,3
Podregion rybnicko-jastrzębski ***Subregion***	**35,3**	**27,4**	**30,2**	**12,6**	**34,8**	**7,9**	**0,2**	**61,9**
Powiaty: *Powiats:*								
raciborski	3,5	3,5	1,9	12,9	84,6	0,0	0,0	42,0
rybnicki	6,3	0,7	–	9,2	1,6	5,6	0,0	36,0
wodzisławski	9,4	9,0	70,2	10,8	14,1	0,5	0,1	41,1
Miasta na prawach powiatu: *Cities with powiat status:*								
Jastrzębie-Zdrój	5,4	5,4	30,6	11,6	57,8	0,0	0,0	99,3
Rybnik	8,8	7,0	26,7	19,0	33,8	1,8	–	79,3
Żory	2,0	2,0	0,2	5,0	92,3	0,0	0,0	83,1

a Odprowadzone do wód lub do ziemi. **b** Dotyczy tylko ścieków przemysłowych. **c** Ludność korzystająca z oczyszczalni ścieków – na podstawie szacunków; ludność ogółem – na podstawie bilansów.

a *Discharged into waters or into the ground.* ***b*** *Concerning only industrial waste water.* ***c*** *Population using waste water treatment plants – estimated data; total population – based on balances.*

TABL. 3. **EMISJA I REDUKCJA PRZEMYSŁOWYCH ZANIECZYSZCZEŃ POWIETRZA W 2004 R.**

EMISSION AND REDUCTION OF INDUSTRIAL AIR POLLUTANTS IN 2004

WYSZCZEGÓLNIENIE *SPECIFICATION*	Emisja zanieczyszczeń *Emission of pollutants*				Zanieczyszczenia zatrzymane w urządzeniach do redukcji zanieczyszczeń w % zanieczyszczeń wytworzonych *Pollutants retained in pollutant reduction systems in % of pollutants produced*	
	pyłowych *particulates*		gazowych [a] *gases* [a]			
	ogółem *total*	w tym ze spalania paliw *of which from the combustion of fuels*	ogółem *total*	w tym dwutlenek siarki *of which sulphur dioxide*	pyłowych *particulates*	gazowych [a] *gases* [a]
	w t *in t*					
W O J E W Ó D Z T W O .. *V O I V O D S H I P*	**26506**	**19242**	**718979**	**153216**	**99,3**	**29,6**
Podregion częstochowski ..... ***Subregion***	**1709**	**1332**	**11443**	**3517**	**98,7**	**0,1**
Powiaty: *Powiats:*						
częstochowski	363	147	2769	527	99,6	–
kłobucki	24	20	112	32	82,5	–
myszkowski	147	144	736	408	90,2	–
Miasto na prawach powiatu: *City with powiat status:*						
Częstochowa	1175	1021	7826	2550	96,9	0,2
Podregion bielsko-bialski ***Subregion***	**1111**	**959**	**7994**	**4256**	**99,0**	**21,9**
Powiaty: *Powiats:*						
bielski	261	249	2175	1006	99,3	50,3
cieszyński	292	219	1522	539	95,7	–
żywiecki	75	52	239	124	93,7	1,2
Miasto na prawach powiatu: *City with powiat status:*						
Bielsko-Biała	483	439	4058	2587	99,2	1,0
Podregion centralny śląski ..... ***Subregion***	**15775**	**9675**	**514215**	**88140**	**99,3**	**33,9**
Powiaty: *Powiats:*						
będziński	836	826	28434	20140	99,7	28,6
bieruńsko-lędziński	313	302	1413	882	83,7	4,9
gliwicki	331	319	31063	1430	90,5	–
lublinieckі	178	172	446	122	87,6	23,1
mikołowski	1324	924	19549	6440	99,7	69,3
pszczyński	212	182	99118	480	99,2	–
tarnogórski	353	298	2545	1043	99,1	98,1
zawierciański	243	138	2734	402	99,0	2,3

a Bez dwutlenku węgla.

a *Excluding carbon dioxide.*

TABL. 3. **EMISJA I REDUKCJA PRZEMYSŁOWYCH ZANIECZYSZCZEŃ POWIETRZA W 2004 R. (dok.)**

EMISSION AND REDUCTION OF INDUSTRIAL AIR POLLUTANTS IN 2004 (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE *SPECIFICATION*	Emisja zanieczyszczeń *Emission of pollutants*				Zanieczyszczenia zatrzymane w urządzeniach do redukcji zanieczyszczeń w % zanieczyszczeń wytworzonych *Pollutants retained in pollutant reduction systems in % of pollutants produced*	
	pyłowych *particulates*		gazowych [a] *gases* [a]			
	ogółem *total*	w tym ze spalania paliw *of which from the combustion of fuels*	ogółem *total*	w tym dwutlenek siarki *of which sulphur dioxide*	pyłowych *particulates*	gazowych [a] *gases* [a]
	w t *in t*					
Podregion centralny śląski (dok.) ***Subregion (cont.)***						
Miasta na prawach powiatu: *Cities with powiat status:*						
Bytom	704	656	4132	2159	97,2	20,2
Chorzów	506	358	5215	3369	99,6	79,3
Dąbrowa Górnicza	5541	645	131611	5910	98,7	2,5
Gliwice	348	275	26558	2211	98,7	2,8
Jaworzno	1637	1584	42252	29698	99,6	47,2
Katowice	996	958	23809	3136	98,8	26,5
Mysłowice	63	–	23916	–	80,2	0,0
Piekary Śląskie	370	361	1472	703	82,1	–
Ruda Śląska	810	749	54197	4872	99,2	–
Siemianowice Śląskie	176	169	788	380	94,5	–
Sosnowiec	158	154	1239	634	92,1	16,3
Świętochłowice	6	6	129	3	–	–
Tychy	313	301	3495	2019	99,5	18,7
Zabrze	357	298	10100	2107	98,9	12,3
Podregion rybnicko-jastrzębski ***Subregion***	**7911**	**7276**	**185327**	**57303**	**99,4**	**16,4**
Powiaty: *Powiats:*						
raciborski	717	651	2026	549	90,0	22,2
rybnicki	480	399	2852	1770	78,9	–
wodzisławski	934	730	32903	1747	96,4	–
Miasta na prawach powiatu: *Cities with powiat status:*						
Jastrzębie-Zdrój	589	413	53268	2606	99,4	–
Rybnik	4640	4551	91184	50203	99,6	28,1
Żory	551	532	3094	428	76,9	–

a Bez dwutlenku węgla.

a *Excluding carbon dioxide.*

TABL. 4. **ODPADY [a] WYTWORZONE I NAGROMADZONE ORAZ TERENY ICH SKŁADOWANIA W 2004 R.**

GENERATED AND ACCUMULATED WASTES [a] AND THEIR STORAGE YARDS AREAS IN 2004

WYSZCZEGÓLNIENIE *SPECIFICATION*	Odpady wytworzone (w ciągu roku) w tys. t *Waste generated (during the year) in thous. t*				Odpady dotychczas składowane (nagromadzone; stan w końcu roku) [b] w tys. t *Waste land-filled up to now (accumulated; end of year) [b] in thous. t*	Tereny składowania odpadów, niezrekultywowane (stan w końcu roku) w ha *Area of storage yards, non--reclaimed (end of year) in ha*
	ogółem *total*	poddane odzyskowi *recovered*	unieszkodliwione *treated*	magazynowane czasowo *temporarily stored*		
W O J E W Ó D Z-T W O ..... ***V O I V O D S H I P***	**43459,2**	**40848,2**	**1963,4**	**647,6**	**689749,0**	**2496,2**
Podregion częstochowski..... ***Subregion***	**666,5**	**434,8**	**25,7**	**206,0**	**2066,2**	**22,2**
Powiaty: *Powiats:*						
częstochowski	12,2	10,4	1,8	–	235,6	5,1
kłobucki	–	–	–	–	1572,0	3,2
myszkowski	222,7	17,3	–	205,4	124,1	2,7
Miasto na prawach powiatu: *City with powiat status:*						
Częstochowa	431,6	407,1	23,9	0,6	134,5	11,2
Podregion bielsko-bialski ..... ***Subregion***	**754,2**	**732,6**	**21,1**	**0,5**	**3453,6**	**48,7**
Powiaty: *Powiats:*						
bielski	393,1	390,7	2,2	0,2	2135,8	26,9
cieszyński	111,4	99,3	12,0	0,1	1216,3	16,4
żywiecki	94,5	92,7	1,8	–	–	–
Miasto na prawach powiatu: *City with powiat status:*						
Bielsko-Biała	155,2	149,9	5,1	0,2	101,5	5,4
Podregion centralny śląski ..... ***Subregion***	**30005,6**	**28948,7**	**661,8**	**395,1**	**449574,7**	**1929,5**
Powiaty: *Powiats:*						
będziński	454,1	448,7	1,6	3,8	2589,9	26,9
bieruńsko-lędziński	1215,1	1214,6	0,4	0,1	5000,9	76,0
gliwicki	3557,6	3402,5	155,1	–	146675,4	464,8
lublinieckі	2,5	2,1	0,4	–	–	–
mikołowski	2981,8	2892,9	47,7	41,2	37204,4	221,2
pszczyński	4890,6	4889,5	0,9	0,2	49699,6	158,8
tarnogórski	184,4	127,3	1,6	55,5	1152,2	36,7
zawierciański	279,5	265,8	12,5	1,2	962,1	9,8

a Z wyłączeniem odpadów komunalnych. ***b*** Na terenach własnych zakładów.

a *Excluding municipal wastes.* ***b*** *On own plant grounds.*

TABL. 4. **ODPADY [a] WYTWORZONE I NAGROMADZONE ORAZ TERENY ICH SKŁADOWANIA W 2004 R. (dok.)**

GENERATED AND ACCUMULATED WASTES [a] AND THEIR STORAGE YARDS AREAS IN 2004 (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE *SPECIFICATION*	Odpady wytworzone (w ciągu roku) w tys. t *Waste generated (during the year) in thous. t*				Odpady dotychczas składowane (nagromadzone; stan w końcu roku) [b] w tys. t *Waste land-filled up to now (accumulated; end of year) [b] in thous. t*	Tereny składowania odpadów, niezrekultywowane (stan w końcu roku) w ha *Area of storage yards, non--reclaimed (end of year) in ha*
	ogółem *total*	poddane odzyskowi *recovered*	unieszkodliwione *treated*	magazynowane czasowo *temporarily stored*		
Podregion centralny śląski (dok.) ***Subregion (cont.)***						
Miasta na prawach powiatu: *Cities with powiat status:*						
Bytom	713,0	687,9	22,0	3,1	10993,2	52,8
Chorzów	329,1	96,6	226,8	5,7	1528,1	24,0
Dąbrowa Górnicza	3227,1	2948,1	53,3	225,7	6827,5	32,2
Gliwice	1045,4	1011,5	33,3	0,6	108313,0	243,3
Jaworzno	1655,2	1642,4	9,6	3,2	16396,8	193,3
Katowice	3158,4	3103,9	43,9	10,6	13743,0	50,1
Mysłowice	643,4	641,4	0,2	1,8	4067,3	25,7
Piekary Śląskie	444,5	444,1	–	0,4	–	21,4
Ruda Śląska	3724,0	3659,4	26,0	38,6	40206,4	211,5
Siemianowice Śląskie	8,5	5,1	3,4	–	–	–
Sosnowiec	113,0	104,1	6,1	2,8	2394,3	37,4
Świętochłowice	19,5	13,6	5,5	0,4	9,1	13,4
Tychy	207,8	200,3	7,3	0,2	85,3	3,2
Zabrze	1151,1	1146,9	4,2	–	1726,2	27,0
Podregion rybnicko-jastrzębski ***Subregion***	**12032,9**	**10732,1**	**1254,8**	**46,0**	**234654,5**	**495,8**
Powiaty: *Powiats:*						
raciborski	105,6	84,9	8,7	12,0	47,3	6,0
rybnicki	31,7	31,7	–	–	14770,0	62,5
wodzisławski	3516,3	2270,9	1245,4	–	75052,2	165,4
Miasta na prawach powiatu: *Cities with powiat status:*						
Jastrzębie-Zdrój	4081,9	4080,1	0,7	1,1	135299,3	176,2
Rybnik	4288,2	4255,5	–	32,7	9485,7	85,7
Żory	9,2	9,0	–	0,2	–	–

a Z wyłączeniem odpadów komunalnych. ***b*** Na terenach własnych zakładów.

a *Excluding municipal wastes.* ***b*** *On own plant grounds.*

TABL. 5. **OCHRONA PRZYRODY I KRAJOBRAZU W 2004 R.**

NATURE AND LANDSCAPE PROTECTION IN 2004

WYSZCZEGÓLNIENIE *SPECIFICATION*	Powierzchnia o szczególnych walorach przyrodniczych prawnie chroniona [a] *Legally protected areas possessing unique environmental value* [a]				Pomniki przyrody [a] *Nature monuments* [a]
	ogółem *total*	w tym *of which*			
		rezerwaty przyrody [b] *nature reserves* [b]	parki krajobrazowe [bc] *scenic parks* [bc]	obszary chronionego krajobrazu [c] *areas of protected landscape* [c]	
	w ha *in ha*				
W O J E W Ó D Z T W O ..... ***V O I V O D S H I P***	**271153,0**	**3724,9**	**226991,6**	**36132,0**	**1381**
Podregion częstochowski ..... ***Subregion***	**58172,1**	**637,6**	**41818,0**	**15610,0**	**139**
Powiaty: *Powiats:*					
częstochowski	34788,7	558,5	24972,7	9196,0	81
kłobucki	5285,0	76,4	5187,3	–	37
myszkowski	17094,4	2,7	11578,0	5490,0	18
Miasto na prawach powiatu: *City with powiat status:*					
Częstochowa	1004,0	–	80,0	924,0	3
Podregion bielsko-bialski ..... ***Subregion***	**93555,8**	**1307,2**	**89892,8**	**174,7**	**367**
Powiaty: *Powiats:*					
bielski	10938,8	84,2	10678,4	174,7	73
cieszyński	23360,6	583,3	22720,9	–	141
żywiecki	54186,2	541,8	53644,4	–	119
Miasto na prawach powiatu: *City with powiat status:*					
Bielsko-Biała	5070,2	97,9	2849,1	–	34
Podregion centralny śląski ..... ***Subregion***	**81414,6**	**1371,2**	**58493,9**	**20185,3**	**711**
Powiaty: *Powiats:*					
będziński	797,0	–	–	797,0	55
bieruńsko-lędziński	42,2	–	–	–	33
gliwicki	9100,1	20,1	9080,0	–	51
lubliniecki	29337,2	122,9	29144,3	–	102
mikołowski	3093,1	–	2890,0	109,4	72
pszczyński	1061,8	818,9	220,0	–	29
tarnogórski	498,2	–	–	–	139
zawierciański	32730,0	215,0	16741,6	15766,0	64

a Łącznie z obiektami utworzonymi na mocy uchwał rad gmin. ***b*** Bez otuliny. ***c*** Bez powierzchni rezerwatów i innych form ochrony przyrody położonych na terenie parków krajobrazowych i obszarów chronionego krajobrazu.

a *Including those created on the basis of gmina resolutions.* ***b*** *Excluding buffer zones.* ***c*** *Excluding nature reserves and other forms of nature protection within scenic parks and areas of protected landscape.*

TABL. 5. **OCHRONA PRZYRODY I KRAJOBRAZU W 2004 R. (dok.)**

NATURE AND LANDSCAPE PROTECTION IN 2004 (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE *SPECIFICATION*	Powierzchnia o szczególnych walorach przyrodniczych prawnie chroniona [a] *Legally protected areas possessing unique environmental value* [a]				Pomniki przyrody [a] *Nature monuments* [a]
	ogółem *total*	w tym *of which*			
		rezerwaty przyrody [b] *nature reserves* [b]	parki krajobrazowe [bc] *scenic parks* [bc]	obszary chronionego krajobrazu [c] *areas of protected landscape* [c]	
	w ha *in ha*				
Podregion centralny śląski (dok.) ***Subregion (cont.)***					
Miasta na prawach powiatu: *Cities with powiat status:*					
Bytom	75,2	24,6	–	–	1
Chorzów	238,4	–	–	–	–
Dąbrowa Górnicza	3666,0	–	418,0	3191,0	7
Gliwice	–	–	–	–	10
Jaworzno	364,2	42,3	–	321,9	22
Katowice	232,0	127,4	–	–	36
Mysłowice	–	–	–	–	2
Piekary Śląskie	–	–	–	–	–
Ruda Śląska	–	–	–	–	1
Siemianowice Śląskie	103,4	–	–	–	13
Sosnowiec	38,0	–	–	–	72
Świętochłowice	17,9	–	–	–	–
Tychy	19,9	–	–	–	2
Zabrze	–	–	–	–	–
Podregion rybnicko-jastrzębski ***Subregion***	**38010,5**	**408,9**	**36786,9**	**162,0**	**164**
Powiaty: *Powiats:*					
raciborski	19836,0	408,9	19263,9	162,0	48
rybnicki	13076,0	–	13076,0	–	22
wodzisławski	637,1	–	–	–	32
Miasta na prawach powiatu: *Cities with powiat status:*					
Jastrzębie-Zdrój	–	–	–	–	27
Rybnik	4461,4	–	4447,0	–	8
Żory	–	–	–	–	27

a Łącznie z obiektami utworzonymi na mocy uchwał rad gmin. ***b*** Bez otuliny. ***c*** Bez powierzchni rezerwatów i innych form ochrony przyrody położonych na terenie parków krajobrazowych i obszarów chronionego krajobrazu.

a *Including those created on the basis of gmina resolutions.* ***b*** *Excluding buffer zones.* ***c*** *Excluding nature reserves and other forms of nature protection within scenic parks and areas of protected landscape.*

TABL. 6. **WYDATKI INWESTYCYJNE NA OCHRONĘ ŚRODOWISKA I NA GOSPODARKĘ WODNĄ W 2004 R. (ceny bieżące)**

INVESTMENT EXPENDITURES ON ENVIRONMENTAL PROTECTION AND WATER MANAGEMENT IN 2004 (current prices)

WYSZCZEGÓLNIENIE *SPECIFICATION*	Wydatki na ochronę środowiska *Investment expenditures on environmental protection*				Wydatki na gospodarkę wodną *Investment expenditures on water management*	
	ogółem *total*	w tym na *of which on*			ogółem *total*	w tym na ujęcia i doprowadzenia wody *of which water intakes and systems*
		gospodarkę ściekową i ochronę wód *waste water management and protection of waters*	ochronę powietrza atmosferycznego i klimatu *protection of air and climate*	gospodarkę odpadami, ochronę i przywrócenie wartości użytkowej gleb oraz wód podziemnych i powierzchniowych *waste management, protection and reclamation of soils as well as underground and surface waters*		
	w tys. zł *in thous. zl*					
W O J E W Ó D Z T W O ***V O I V O D S H I P***	**890915,4**	**522601,3**	**164229,9**	**148753,5**	**234507,4**	**146676,6**
Podregion częstochowski ..... ***Subregion***	**87221,3**	**71136,3**	**6059,1**	**6451,8**	**11513,6**	**10030,8**
Powiaty: *Powiats:*						
częstochowski	27113,9	20449,3	3829,3	1884,1	4875,7	3770,3
kłobucki	20252,4	20125,3	–	35,9	852,5	475,1
myszkowski	21049,3	19446,8	775,5	827,0	1256,9	1256,9
Miasto na prawach powiatu: *City with powiat status:*						
Częstochowa	18805,7	11114,9	1454,3	3704,8	4528,5	4528,5
Podregion bielsko-bialski ..... ***Subregion***	**107951,2**	**84057,3**	**12293,7**	**4750,2**	**60986,9**	**24444,6**
Powiaty: *Powiats:*						
bielski	51184,3	46023,1	1798,4	2774,5	22978,4	6017,5
cieszyński	19305,8	17054,7	1660,9	16,7	7721,5	3405,0
żywiecki	16544,4	9782,7	3246,2	1494,0	22607,3	7398,0
Miasto na prawach powiatu: *City with powiat status:*						
Bielsko-Biała	20916,7	11196,8	5588,2	465,0	7679,7	7624,1
Podregion centralny śląski ..... ***Subregion***	**507968,1**	**242891,4**	**89726,1**	**136581,6**	**136129,6**	**98087,6**
Powiaty: *Powiats:*						
będziński	34404,1	23346,2	10207,7	228,9	2121,2	2121,2
bieruńsko-lędziński ..	24373,2	22064,5	189,9	263,9	3073,9	1593,2
gliwicki	19387,8	6636,8	2026,1	3333,4	4568,1	4515,4
lubliniecki	12595,6	9235,9	3054,7	88,0	2838,1	2732,1
mikołowski	32317,0	22269,8	868,3	6124,2	6369,7	6369,7
pszczyński	17081,3	13905,8	271,7	2624,4	26367,7	22011,3
tarnogórski	67830,9	8610,0	9639,5	48039,0	7075,2	6574,9
zawierciański	17262,8	5593,1	2519,2	7106,2	5549,7	2500,0

TABL. 6. **WYDATKI INWESTYCYJNE NA OCHRONĘ ŚRODOWISKA I NA GOSPODARKĘ WODNĄ W 2004 R. (dok.)**

INVESTMENT EXPENDITURES ON ENVIRONMENTAL PROTECTION AND WATER MANAGEMENT IN 2004 (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE *SPECIFICATION*	Wydatki na ochronę środowiska *Investment expenditures on environmental protection*				Wydatki na gospodarkę wodną *Investment expenditures on water management*	
	ogółem *total*	w tym na *of which on*			ogółem *total*	w tym na ujęcia i doprowadzenia wody *of which water intakes and systems*
		gospodarkę ściekową i ochronę wód *waste water management and protection of waters*	ochronę powietrza atmosferycznego i klimatu *protection of air and climate*	gospodarkę odpadami, ochronę i przywrócenie wartości użytkowej gleb oraz wód podziemnych i powierzchniowych *waste management, protection and reclamation of soils as well as underground and surface waters*		
	w tys. zł *in thous. zl*					
Podregion centralny śląski (dok.) ***Subregion (cont.)***						
Miasta na prawach powiatu: *Cities with powiat status:*						
Bytom	14085,0	10998,0	1107,1	1979,9	3031,2	3031,2
Chorzów	15119,8	6420,0	1701,9	4578,9	937,8	937,8
Dąbrowa Górnicza	49494,3	3283,6	9136,4	37074,3	29019,8	3431,9
Gliwice	29186,1	17485,4	7133,3	781,0	4426,2	2851,8
Jaworzno	22621,6	3605,8	16821,1	2160,3	1241,6	1241,6
Katowice	51773,8	35524,2	3818,3	8517,7	10793,4	10793,4
Mysłowice	4770,6	1089,0	2761,4	431,3	72,4	72,4
Piekary Śląskie	970,4	206,9	423,5	340,0	1400,2	1400,2
Ruda Śląska	25140,8	18903,7	2729,5	197,0	775,7	775,7
Siemianowice Śląskie	7314,2	3868,7	255,7	715,5	5470,8	5470,8
Sosnowiec	17233,6	9188,9	3685,9	4069,0	7362,4	6161,7
Świętochłowice	2482,4	911,1	218,3	654,0	544,6	544,6
Tychy	32550,5	12748,8	8321,5	7252,7	8196,7	8063,5
Zabrze	9972,3	6995,2	2835,1	22,0	4893,2	4893,2
Podregion rybnicko-jastrzębski ***Subregion***	**187774,8**	**124516,3**	**56151,0**	**969,9**	**25877,3**	**14113,6**
Powiaty: *Powiats:*						
raciborski	5569,5	3828,5	832,5	74,1	3731,8	233,9
rybnicki	3286,3	3018,7	250,6	17,0	2827,7	2827,7
wodzisławski	49208,8	34219,7	9318,8	576,9	10728,9	2463,1
Miasta na prawach powiatu: *Cities with powiat status:*						
Jastrzębie-Zdrój	30041,7	8287,8	21726,0	27,9	–	–
Rybnik	97832,7	73769,0	23579,9	274,0	6510,9	6510,9
Żory	1835,8	1392,6	443,2	–	2078,0	2078,0

TABL. 7. **WYDATKI INWESTYCYJNE NA OCHRONĘ ŚRODOWISKA WEDŁUG ŹRÓDEŁ FINANSOWANIA W 2004 R.**

INVESTMENT EXPENDITURES ON ENVIRONMENTAL PROTECTION BY SOURCE OF FINANCING IN 2004

WYSZCZEGÓLNIENIE *SPECIFICATION*	Ogółem *Total*	Środki *Funds*						Fundusze ekologiczne (pożyczki, kredyty i dotacje) *Ecological funds (loans, credits and allocations)*	Kredyty i pożyczki krajowe, w tym bankowe *Country credits and loans, of which banks*	Inne środki, w tym nakłady niefinansowane *Other funds, of which non-financial outlays*
		własne *own*	z budżetu *from budget*				z zagranicy *from abroad*			
			centralnego *central*	województwa *voivodship*	powiatu *powiat*	gminy *gmina*				
	w tys. zł *in thous. zl*									
W O J E W Ó D Z T W O ... *V O I V O D S H I P*	**890915,4**	**407537,9**	**12306,7**	**6307,7**	**2165,9**	**5632,1**	**102471,2**	**298018,6**	**27429,4**	**29045,9**
Podregion częstochowski *Subregion*	**87221,3**	**31093,2**	**166,1**	–	–	**120,0**	**16035,2**	**27229,0**	**7895,1**	**4682,7**
Powiaty: *Powiats:*										
częstochowski	27113,9	14018,3	–	–	–	–	6763,6	3381,4	1779,2	1171,4
kłobucki	20252,4	2770,8	166,1	–	–	21,0	6656,6	6376,1	3963,6	298,2
myszkowski	21049,3	2801,9	–	–	–	–	1640,1	16546,5	–	60,8
Miasto na prawach powiatu: *City with powiat status:*										
Częstochowa	18805,7	11502,2	–	–	–	99,0	974,9	925,0	2152,3	3152,3
Podregion bielsko-bialski *Subregion*	**107951,2**	**51735,5**	**967,4**	**523,1**	**253,0**	**2051,5**	**12428,9**	**30259,1**	**4339,0**	**5393,7**
Powiaty: *Powiats:*										
bielski	51184,3	20231,5	792,0	–	–	–	9479,1	15237,3	1341,6	4102,8
cieszyński	19305,8	6812,9	153,8	275,0	–	2051,5	1008,9	8402,1	601,6	–
żywiecki	16544,4	8205,1	21,6	248,1	20,0	–	521,0	4339,2	1995,4	1194,0
Miasto na prawach powiatu: *City with powiat status:*										
Bielsko-Biała	20916,7	16486,0	–	–	233,0	–	1419,9	2280,5	400,4	96,9
Podregion centralny śląski ..... *Subregion*	**507968,1**	**236183,6**	**9348,0**	**2924,3**	**754,0**	**3226,9**	**35279,0**	**195302,3**	**13864,3**	**11085,7**
Powiaty: *Powiats:*										
będziński	34404,1	19563,8	270,4	–	172,0	–	1498,0	7846,0	3647,4	1406,5
bieruńsko-lędziński	24373,2	14057,9	–	–	–	12,1	452,1	8898,9	–	952,2
gliwicki	19387,8	10289,3	–	–	–	–	596,1	8263,8	–	238,6
lubliniecki	12595,6	3942,4	–	–	–	–	151,0	7475,8	–	1026,4
mikołowski	32317,0	12879,6	–	119,3	–	–	1401,3	17644,2	272,6	–
pszczyński	17081,3	7816,6	–	–	–	123,0	3873,1	4499,6	769,0	–
tarnogórski	67830,9	11725,9	8203,6	–	10,0	–	72,9	46728,5	801,2	288,8
zawierciański	17262,8	9289,8	374,0	–	–	–	742,4	6178,5	490,3	187,8

TABL. 7. **WYDATKI INWESTYCYJNE NA OCHRONĘ ŚRODOWISKA WEDŁUG ŹRÓDEŁ FINANSOWANIA W 2004 R. (dok.)**

INVESTMENT EXPENDITURES ON ENVIRONMENTAL PROTECTION BY SOURCE OF FINANCING IN 2004 (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE *SPECIFICATION*	Ogółem *Total*	Środki *Funds*						Fundusze ekologiczne (pożyczki, kredyty i dotacje) *Ecological funds (loans, credits and allocations)*	Kredyty i pożyczki krajowe, w tym bankowe *Country credits and loans, of which banks*	Inne środki, w tym nakłady niefinansowane *Other funds, of which non-financial outlays*
		własne *own*	z budżetu *from budget*				z zagranicy *from abroad*			
			centralnego *central*	województwa *voivodship*	powiatu *powiat*	gminy *gmina*				
	w tys. zł *in thous. zl*									
Podregion centralny śląski (dok.) ***Subregion (cont.)***										
Miasta na prawach powiatu: *Cities with powiat status:*										
Bytom	14085,0	3956,8	–	–	–	–	–	9220,0	–	908,2
Chorzów	15119,8	5814,0	–	55,0	–	–	–	7427,7	718,1	1105,0
Dąbrowa Górnicza	49494,3	30497,9	–	–	–	–	–	18470,5	525,9	–
Gliwice	29186,1	9575,7	–	–	–	3042,8	8571,3	6263,3	1733,0	–
Jaworzno	22621,6	19201,1	–	–	–	–	–	2904,4	–	516,1
Katowice	51773,8	26679,1	–	–	572,0	49,0	8983,6	14910,1	580,0	–
Mysłowice	4770,6	2755,4	–	–	–	–	–	1273,5	–	741,7
Piekary Śląskie	970,4	664,4	–	–	–	–	–	–	306,0	–
Ruda Śląska	25140,8	10438,4	–	–	–	–	8937,2	5765,2	–	–
Siemianowice Śląskie	7314,2	493,4	500,0	–	–	–	–	2592,1	3728,7	–
Sosnowiec	17233,6	10745,8	–	2750,0	–	–	–	2301,9	292,1	1143,8
Świętochłowice	2482,4	1789,6	–	–	–	–	–	692,8	–	–
Tychy	32550,5	16178,0	–	–	–	–	–	13801,9	–	2570,6
Zabrze	9972,3	7828,7	–	–	–	–	–	2143,6	–	–
Podregion rybnicko-jastrzębski ***Subregion***	**187774,8**	**88525,6**	**1825,2**	**2860,3**	**1158,9**	**233,7**	**38728,1**	**45228,2**	**1331,0**	**7883,8**
Powiaty: *Powiats:*										
raciborski	5569,5	3128,9	–	–	–	4,2	–	1886,4	550,0	–
rybnicki	3286,3	1916,2	–	149,1	–	–	–	1221,0	–	–
wodzisławski	49208,8	19959,4	1251,7	2167,0	1158,9	–	171,4	22154,0	750,0	1596,4
Miasta na prawach powiatu: *Cities with powiat status:*										
Jastrzębie-Zdrój	30041,7	23682,7	282,7	544,2	–	–	8,4	5523,7	–	–
Rybnik	97832,7	39060,0	–	–	–	229,5	38548,3	13676,5	31,0	6287,4
Żory	1835,8	778,4	290,8	–	–	–	–	766,6	–	–

TABL. 1 (8). **RADNI GMIN [a] WEDŁUG PŁCI, WIEKU I POZIOMU WYKSZTAŁCENIA W 2004 R.**
Stan w dniu 31 XII

GMINA [a] COUNCILLORS BY SEX, AGE AND EDUCATIONAL LEVEL IN 2004
As of 31 XII

WYSZCZEGÓLNIENIE *SPECIFICATION*	Ogółem *Total*	W tym kobiety *Of which women*	Z ogółem – w wieku *Of total – at age*			Z ogółem – z wykształceniem *Of total – with education*		
			29 lat i mniej *29 and less*	30 – 59	60 lat i więcej *60 and more*	wyższym i policealnym *tertiary and post--secondary*	średnim *secondary*	zasadniczym (zawodowym) i podstawowym *basic vocational and primary*
W O J E W Ó D Z T W O ..... ***V O I V O D S H I P***	**2344**	**453**	**68**	**1925**	**351**	**941**	**953**	**450**
Podregion częstochowski ..... ***Subregion***	**462**	**104**	**20**	**379**	**63**	**169**	**166**	**127**
POWIAT CZĘSTOCHOWSKI	241	57	11	199	31	78	92	71
Gminy miejsko-wiejskie: *Urban-rural gmina:*								
Blachownia	16	1	–	13	3	8	8	–
Koniecpol	15	1	–	12	3	8	4	3
Gminy wiejskie: *Rural gminas:*								
Dąbrowa Zielona	15	5	2	13	–	3	4	8
Janów	15	4	–	12	3	7	3	5
Kamienica Polska	15	–	3	10	2	5	5	5
Kłomnice	15	5	1	14	–	4	8	3
Konopiska	15	6	–	14	1	4	11	–
Kruszyna	15	3	1	12	2	3	7	5
Lelów	15	2	1	10	4	5	4	6
Mstów	15	3	–	14	1	2	6	7
Mykanów	15	3	–	12	3	4	4	7
Olsztyn	15	4	2	13	–	6	3	6
Poczesna	15	4	–	11	4	7	6	2
Przyrów	15	4	–	12	3	2	8	5
Rędziny	15	6	–	13	2	5	6	4
Starcza	15	6	1	14	–	5	5	5
POWIAT KŁOBUCKI	141	24	6	111	24	52	46	43
Gminy miejsko-wiejskie: *Urban-rural gminas:*								
Kłobuck	21	3	1	15	5	11	10	–
Krzepice	15	3	1	12	2	6	7	2

a Bez radnych rad miast w miastach na prawach powiatu.

a *Excluding councillors of city councils in cities with powiat status.*

TABL. 1 (8). **RADNI GMIN [a] WEDŁUG PŁCI, WIEKU I POZIOMU WYKSZTAŁCENIA W 2004 R. (cd.)**
Stan w dniu 31 XII

GMINA [a] COUNCILLORS BY SEX, AGE AND EDUCATIONAL LEVEL IN 2004 (cont.)
As of 31 XII

WYSZCZEGÓLNIENIE *SPECIFICATION*	Ogółem *Total*	W tym kobiety *Of which women*	Z ogółem – w wieku *Of total – at age*			Z ogółem – z wykształceniem *Of total – with education*		
			29 lat i mniej *29 and less*	30 – 59	60 lat i więcej *60 and more*	wyższym i policealnym *tertiary and post--secondary*	średnim *secondary*	zasadniczym (zawodowym) i podstawowym *basic vocational and primary*
Podregion częstochowski (dok.) ***Subregion (cont.)***								
POWIAT KŁOBUCKI (dok.)								
Gminy wiejskie: *Rural gminas:*								
Lipie	15	3	–	11	4	4	6	5
Miedźno	15	3	–	15	–	9	2	4
Opatów	15	–	2	10	3	4	5	6
Panki	15	2	–	11	4	2	3	10
Popów	15	5	1	13	1	3	4	8
Przystajń	15	4	–	14	1	7	2	6
Wręczyca Wielka	15	1	1	10	4	6	7	2
POWIAT MYSZKOWSKI	80	23	3	69	8	39	28	13
Gmina miejska: *Urban gmina:*								
Myszków	21	6	1	19	1	11	7	3
Gminy miejsko-wiejskie: *Urban-rural gminas:*								
Koziegłowy	14	4	–	10	4	3	6	5
Żarki	15	4	1	14	–	9	4	2
Gminy wiejskie: *Rural gminas:*								
Niegowa	15	4	–	15	–	6	8	1
Poraj	15	5	1	11	3	10	3	2
Podregion bielsko-bialski ***Subregion***	**578**	**94**	**19**	**480**	**79**	**195**	**277**	**106**
POWIAT BIELSKI	156	24	3	134	19	56	74	26
Gmina miejska: *Urban gmina:*								
Szczyrk	15	2	–	14	1	3	10	2
Gminy miejsko-wiejskie: *Urban-rural gminas:*								
Czechowice-Dziedzice	21	2	1	17	3	9	9	3
Wilamowice	15	–	–	14	1	3	7	5
Gminy wiejskie: *Rural gminas:*								
Bestwina	15	3	–	12	3	2	9	4
Buczkowice	15	2	–	14	1	5	7	3
Jasienica	15	2	–	12	3	1	12	2
Jaworze	15	1	1	10	4	11	1	3
Kozy	15	3	–	14	1	7	7	1
Porąbka	15	3	–	15	–	6	7	2
Wilkowice	15	6	1	12	2	9	5	1

a Bez radnych rad miast w miastach na prawach powiatu.

a *Excluding councillors of city councils in cities with powiat status.*

TABL. 1 (8). **RADNI GMIN [a] WEDŁUG PŁCI, WIEKU I POZIOMU WYKSZTAŁCENIA W 2004 R. (cd.)**
Stan w dniu 31 XII

GMINA [a] COUNCILLORS BY SEX, AGE AND EDUCATIONAL LEVEL IN 2004 (cont.)
As of 31 XII

WYSZCZEGÓLNIENIE *SPECIFICATION*	Ogółem *Total*	W tym kobiety *Of which women*	Z ogółem – w wieku *Of total – at age*			Z ogółem – z wykształceniem *Of total – with education*		
			29 lat i mniej *29 and less*	30 – 59	60 lat i więcej *60 and more*	wyższym i policealnym *tertiary and post--secondary*	średnim *secondary*	zasadniczym (zawodowym) i podstawowym *basic vocational and primary*
Podregion bielsko-bialski (dok.) ***Subregion (cont.)***								
POWIAT CIESZYŃSKI	191	31	9	151	31	73	93	25
Gminy miejskie: *Urban gminas:*								
Cieszyn	21	3	–	15	6	14	6	1
Ustroń	15	5	1	10	4	6	8	1
Wisła	15	4	1	13	1	7	7	1
Gminy miejsko-wiejskie: *Urban-rural gminas:*								
Skoczów	21	4	–	15	6	9	5	7
Strumień	15	3	1	13	1	7	7	1
Gminy wiejskie: *Rural gminas:*								
Brenna	15	3	–	13	2	2	12	1
Chybie	15	1	2	13	–	5	8	2
Dębowiec	15	1	2	12	1	5	10	–
Goleszów	15	3	1	12	2	3	11	1
Hażlach	15	–	–	12	3	4	7	4
Istebna	15	2	1	14	–	4	5	6
Zebrzydowice	14	2	–	9	5	7	7	–
POWIAT ŻYWIECKI	231	39	7	195	29	66	110	55
Gmina miejska: *Urban gmina:*								
Żywiec	21	2	2	15	4	13	8	–
Gminy wiejskie: *Rural gminas:*								
Czernichów	15	3	3	12	–	5	8	2
Gilowice	15	1	–	14	1	2	8	5
Jeleśnia	15	2	–	15	–	5	7	3
Koszarawa	15	1	–	13	2	5	4	6
Lipowa	15	3	–	13	2	4	9	2
Łękawica	15	1	–	14	1	3	8	4
Łodygowice	15	3	–	14	1	4	11	–
Milówka	15	4	–	14	1	3	8	4
Radziechowy-Wieprz	15	1	–	12	3	2	5	8
Rajcza	15	6	–	13	2	5	6	4
Ślemień	15	2	1	12	2	3	6	6
Świnna	15	4	1	14	–	3	9	3
Ujsoły	15	1	–	12	3	2	7	6
Węgierska Górka	15	5	–	8	7	7	6	2

a Bez radnych rad miast w miastach na prawach powiatu.

a *Excluding councillors of city councils in cities with powiat status.*

TABL. 1 (8). **RADNI GMIN [a] WEDŁUG PŁCI, WIEKU I POZIOMU WYKSZTAŁCENIA W 2004 R. (cd.)**
Stan w dniu 31 XII

GMINA [a] COUNCILLORS BY SEX, AGE AND EDUCATIONAL LEVEL IN 2004 (cont.)
As of 31 XII

WYSZCZEGÓLNIENIE *SPECIFICATION*	Ogółem *Total*	W tym kobiety *Of which women*	Z ogółem – w wieku *Of total – at age*			Z ogółem – z wykształceniem *Of total – with education*		
			29 lat i mniej *29 and less*	30 – 59	60 lat i więcej *60 and more*	wyższym i policealnym *tertiary and post--secondary*	średnim *secondary*	zasadniczym (zawodowym) i podstawowym *basic vocational and primary*
Podregion centralny śląski ..... ***Subregion***	**947**	**184**	**26**	**779**	**142**	**439**	**358**	**150**
POWIAT BĘDZIŃSKI	133	39	3	100	30	75	44	14
Gminy miejskie: *Urban gminas:*								
Będzin	23	7	1	15	7	15	7	1
Czeladź	21	7	–	17	4	19	1	1
Sławków	15	7	1	12	2	9	6	–
Wojkowice	15	4	–	13	2	4	9	2
Gmina miejsko-wiejska: *Urban-rural gmina:*								
Siewierz	15	3	–	13	2	6	5	4
Gminy wiejskie: *Rural gminas:*								
Bobrowniki	15	3	–	9	6	10	3	2
Mierzęcice	15	2	–	11	4	5	8	2
Psary	14	6	1	10	3	7	5	2
POWIAT BIERUŃSKO-LĘDZIŃSKI	81	15	1	67	13	31	39	11
Gminy miejskie: *Urban gminas:*								
Bieruń	21	8	1	17	3	12	8	1
Imielin	15	1	–	13	2	3	11	1
Lędziny	15	4	–	13	2	4	7	4
Gminy wiejskie: *Rural gminas:*								
Bojszowy	15	2	–	15	–	4	7	4
Chełm Śląski	15	–	–	9	6	8	6	1
POWIAT GLIWICKI	125	27	4	101	20	59	50	16
Gminy miejskie: *Urban gminas:*								
Knurów	21	3	1	17	3	13	4	4
Pyskowice	15	2	–	11	4	12	3	–

a Bez radnych rad miast w miastach na prawach powiatu.

a *Excluding councillors of city councils in cities with powiat status.*

TABL. 1 (8). **RADNI GMIN [a] WEDŁUG PŁCI, WIEKU I POZIOMU WYKSZTAŁCENIA W 2004 R. (cd.)**
Stan w dniu 31 XII

GMINA [a] COUNCILLORS BY SEX, AGE AND EDUCATIONAL LEVEL IN 2004 (cont.)
As of 31 XII

WYSZCZEGÓLNIENIE *SPECIFICATION*	Ogółem *Total*	W tym kobiety *Of which women*	Z ogółem – w wieku *Of total – at age*			Z ogółem – z wykształceniem *Of total – with education*		
			29 lat i mniej *29 and less*	30 – 59	60 lat i więcej *60 and more*	wyższym i policealnym *tertiary and post--secondary*	średnim *secondary*	zasadniczym (zawodowym) i podstawowym *basic vocational and primary*
Podregion centralny śląski (cd.) ***Subregion (cont.)***								
POWIAT GLIWICKI (dok.)								
Gminy miejsko-wiejskie: *Urban-rural gminas:*								
Sośnicowice	15	3	–	12	3	5	7	3
Toszek	15	1	1	12	2	6	8	1
Gminy wiejskie: *Rural gminas:*								
Gierałtowice	15	2	–	12	3	9	5	1
Pilchowice	14	6	1	10	3	5	8	1
Rudziniec	15	5	–	15	–	6	7	2
Wielowieś	15	5	1	12	2	3	8	4
POWIAT LUBLINIECKI	124	23	6	104	14	43	42	39
Gmina miejska: *Urban gmina:*								
Lubliniec	21	4	–	18	3	14	7	–
Gmina miejsko-wiejska: *Urban-rural gmina:*								
Woźniki	15	2	–	12	3	4	7	4
Gminy wiejskie: *Rural gminas:*								
Boronów	14	1	–	13	1	5	6	3
Ciasna	15	2	2	12	1	3	3	9
Herby	15	3	–	12	3	6	5	4
Kochanowice	15	5	3	10	2	6	4	5
Koszęcin	15	3	1	13	1	2	6	7
Pawonków	14	3	–	14	–	3	4	7
POWIAT MIKOŁOWSKI	87	16	4	69	14	38	40	9
Gminy miejskie: *Urban gminas:*								
Łaziska Górne	21	4	–	16	5	10	8	3
Mikołów	21	3	2	16	3	11	10	–
Orzesze	15	5	1	12	2	7	6	2
Gminy wiejskie: *Rural gminas:*								
Ornontowice	15	–	–	12	3	2	9	4
Wyry	15	4	1	13	1	8	7	–

a Bez radnych rad miast w miastach na prawach powiatu.

a *Excluding councillors of city councils in cities with powiat status.*

TABL. 1 (8). **RADNI GMIN [a] WEDŁUG PŁCI, WIEKU I POZIOMU WYKSZTAŁCENIA W 2004 R. (cd.)**
Stan w dniu 31 XII

GMINA [a] COUNCILLORS BY SEX, AGE AND EDUCATIONAL LEVEL IN 2004 (cont.)
As of 31 XII

WYSZCZEGÓLNIENIE *SPECIFICATION*	Ogółem *Total*	W tym kobiety *Of which women*	Z ogółem – w wieku *Of total – at age*			Z ogółem – z wykształceniem *Of total – with education*		
			29 lat i mniej *29 and less*	30 – 59	60 lat i więcej *60 and more*	wyższym i policealnym *tertiary and post--secondary*	średnim *secondary*	zasadniczym (zawodowym) i podstawowym *basic vocational and primary*
Podregion centralny śląski (dok.) ***Subregion (cont.)***								
POWIAT PSZCZYŃSKI	98	20	3	88	7	51	41	6
Gmina miejsko-wiejska: *Urban-rural gmina:*								
Pszczyna	23	7	2	19	2	12	9	2
Gminy wiejskie: *Rural gminas:*								
Goczałkowice-Zdrój	15	3	–	13	2	9	6	–
Kobiór	15	3	–	14	1	7	7	1
Miedźna	15	3	1	14	–	8	6	1
Pawłowice	15	2	–	13	2	9	5	1
Suszec	15	2	–	15	–	6	8	1
POWIAT TARNOGÓRSKI	142	21	1	116	25	75	45	22
Gminy miejskie: *Urban gminas:*								
Kalety	15	5	–	9	6	9	5	1
Miasteczko Śląskie	15	1	–	11	4	4	9	2
Radzionków	15	1	–	14	1	10	5	–
Tarnowskie Góry	23	2	1	21	1	17	6	–
Gminy wiejskie: *Rural gminas:*								
Krupski Młyn	15	1	–	13	2	8	3	4
Ożarowice	15	1	–	14	1	6	6	3
Świerklaniec	15	3	–	12	3	6	5	4
Tworóg	15	5	–	13	2	8	2	5
Zbrosławice	14	2	–	9	5	7	4	3
POWIAT ZAWIERCIAŃSKI	157	23	4	134	19	67	57	33
Gminy miejskie: *Urban gminas:*								
Poręba	15	2	–	13	2	9	5	1
Zawiercie	23	5	1	20	2	20	2	1
Gminy miejsko-wiejskie: *Urban-rural gminas:*								
Łazy	14	2	–	12	2	8	6	–
Ogrodzieniec	15	4	–	14	1	8	5	2
Pilica	15	–	–	14	1	3	8	4
Szczekociny	15	1	1	11	3	5	9	1
Gminy wiejskie: *Rural gminas:*								
Irządze	15	2	1	13	1	1	5	9
Kroczyce	15	1	–	12	3	4	3	8
Włodowice	15	5	1	12	2	7	7	1
Żarnowiec	15	1	–	13	2	2	7	6

a Bez radnych rad miast w miastach na prawach powiatu.

a *Excluding councillors of city councils in cities with powiat status.*

TABL. 1 (8). **RADNI GMIN [a] WEDŁUG PŁCI, WIEKU I POZIOMU WYKSZTAŁCENIA W 2004 R. (dok.)**
Stan w dniu 31 XII

GMINA [a] COUNCILLORS BY SEX, AGE AND EDUCATIONAL LEVEL IN 2004 (cont.)
As of 31 XII

WYSZCZEGÓLNIENIE *SPECIFICATION*	Ogółem *Total*	W tym kobiety *Of which women*	Z ogółem – w wieku *Of total – at age*			Z ogółem – z wykształceniem *Of total – with education*		
			29 lat i mniej *29 and less*	30 – 59	60 lat i więcej *60 and more*	wyższym i policealnym *tertiary and post--secondary*	średnim *secondary*	zasadniczym (zawodowym) i podstawowym *basic vocational and primary*
Podregion rybnicko-jastrzębski ..... ***Subregion***	**357**	**71**	**3**	**287**	**67**	**138**	**152**	**67**
POWIAT RACIBORSKI	127	24	1	106	20	52	50	25
Gmina miejska: *Urban gmina:*								
Racibórz	23	3	–	20	3	19	3	1
Gminy miejsko-wiejskie: *Urban-rural gminas:*								
Krzanowice	15	4	–	14	1	2	11	2
Kuźnia Raciborska	15	3	–	11	4	7	4	4
Gminy wiejskie: *Rural gminas:*								
Kornowac	15	–	–	14	1	5	4	6
Krzyżanowice	14	3	–	13	1	6	6	2
Nędza	15	4	–	12	3	6	6	3
Pietrowice Wielkie	15	2	–	13	2	4	7	4
Rudnik	15	5	1	9	5	3	9	3
POWIAT RYBNICKI	81	15	2	58	21	27	34	20
Gmina miejsko-wiejska: *Urban-rural gmina:*								
Czerwionka-Leszczyny	21	–	1	14	6	7	10	4
Gminy wiejskie: *Rural gminas:*								
Gaszowice	15	3	1	10	4	3	7	5
Jejkowice	15	4	–	9	6	4	6	5
Lyski	15	4	–	10	5	7	6	2
Świerklany	15	4	–	15	–	6	5	4
POWIAT WODZISŁAWSKI	149	32	–	123	26	59	68	22
Gminy miejskie: *Urban gminas:*								
Pszów	15	2	–	12	3	5	9	1
Radlin	15	5	–	14	1	7	7	1
Rydułtowy	21	2	–	16	5	11	10	–
Wodzisław Śląski	23	5	–	16	7	12	8	3
Gminy wiejskie: *Rural gminas:*								
Godów	15	4	–	13	2	2	10	3
Gorzyce	15	–	–	12	3	6	6	3
Lubomia	15	5	–	13	2	6	7	2
Marklowice	15	2	–	14	1	5	7	3
Mszana	15	7	–	13	2	5	4	6

a Bez radnych rad miast w miastach na prawach powiatu.

a *Excluding councillors of city councils in cities with powiat status.*

TABL. 2 (9). **RADNI POWIATÓW I MIAST NA PRAWACH POWIATU WEDŁUG PŁCI, WIEKU I POZIOMU WYKSZTAŁCENIA W 2004 R.**
Stan w dniu 31 XII

COUNCILLORS OF POWIATS AND CITIES WITH POWIAT STATUS BY SEX, AGE AND EDUCATIONAL LEVEL IN 2004
As of 31 XII

WYSZCZEGÓLNIENIE *SPECIFICATION*	Ogółem *Total*	W tym kobiety *Of which women*	Z ogółem – w wieku *Of total – at age*			Z ogółem – z wykształceniem *Of total – with education*		
			29 lat i mniej *29 and less*	30 – 59	60 lat i więcej *60 and more*	wyższym i policealnym *tertiary and post--secondary*	średnim *secondary*	zasadniczym (zawodowym) i podstawowym *basic vocational and primary*
W O J E W Ó D Z T W O ..... ***V O I V O D S H I P***	**872**	**175**	**23**	**704**	**145**	**664**	**183**	**24**
Podregion częstochowski..... ***Subregion***	**93**	**15**	**–**	**77**	**16**	**76**	**14**	**3**
Powiaty: *Powiats:*								
częstochowski	25	3	–	24	1	20	4	1
kłobucki	21	4	–	19	2	13	6	2
myszkowski	19	4	–	12	7	18	1	–
Miasto na prawach powiatu: *City with powiat status:*								
Częstochowa	28	4	–	22	6	25	3	–
Podregion bielsko-bialski ..... ***Subregion***	**108**	**19**	**1**	**90**	**17**	**91**	**15**	**2**
Powiaty: *Powiats:*								
bielski	27	5	–	24	3	26	1	–
cieszyński	29	9	1	21	7	27	2	–
żywiecki	27	4	–	24	3	21	6	–
Miasto na prawach powiatu: *City with powiat status:*								
Bielsko-Biała	25	1	–	21	4	17	6	2
Podregion centralny śląski ..... ***Subregion***	**531**	**117**	**19**	**419**	**93**	**399**	**119**	**13**
Powiaty: *Powiats:*								
będziński	27	12	1	19	7	25	2	–
bieruńsko-lędziński	17	3	–	15	2	11	5	1
gliwicki	20	3	–	17	3	18	2	–
lubliniecki	19	3	–	16	3	16	2	1
mikołowski	21	8	–	15	6	21	–	–
pszczyński	23	4	–	21	2	19	4	–
tarnogórski	27	5	–	23	4	22	4	1
zawierciański	25	4	1	19	5	17	7	1

TABL. 2 (9). **RADNI POWIATÓW I MIAST NA PRAWACH POWIATU WEDŁUG PŁCI, WIEKU I POZIOMU WYKSZTAŁCENIA W 2004 R. (dok.)**
Stan w dniu 31 XII

COUNCILLORS OF POWIATS AND CITIES WITH POWIAT STATUS BY SEX, AGE AND EDUCATIONAL LEVEL IN 2004 (cont.)
As of 31 XII

WYSZCZEGÓLNIENIE *SPECIFICATION*	Ogółem *Total*	W tym kobiety *Of which women*	Z ogółem – w wieku *Of total – at age*			Z ogółem – z wykształceniem *Of total – with education*		
			29 lat i mniej *29 and less*	30 – 59	60 lat i więcej *60 and more*	wyższym i policealnym *tertiary and post--secondary*	średnim *secondary*	zasadniczym (zawodowym) i podstawowym *basic vocational and primary*
Podregion centralny śląski (dok.) ***Subregion (cont.)***								
Miasta na prawach powiatu: *Cities with powiat status:*								
Bytom	25	4	1	19	5	14	10	1
Chorzów	25	7	1	18	6	19	6	–
Dąbrowa Górnicza	25	6	–	23	2	18	7	–
Gliwice	28	4	2	21	5	22	6	–
Jaworzno	23	6	1	17	5	22	1	–
Katowice	31	6	2	24	5	23	7	1
Mysłowice	23	3	1	18	4	17	6	–
Piekary Śląskie	23	5	1	19	3	16	6	1
Ruda Śląska	25	4	–	20	5	16	9	–
Siemianowice Śląskie	23	4	–	17	6	12	10	1
Sosnowiec	28	8	1	24	3	20	8	–
Świętochłowice	23	5	–	18	5	12	6	5
Tychy	25	4	3	17	5	20	5	–
Zabrze	25	9	4	19	2	19	6	–
Podregion rybnicko-jastrzębski ***Subregion***	**140**	**24**	**3**	**118**	**19**	**98**	**35**	**6**
Powiaty: *Powiats:*								
raciborski	23	4	–	18	5	17	4	1
rybnicki	19	3	–	18	1	15	4	–
wodzisławski	27	5	–	26	1	24	3	–
Miasta na prawach powiatu: *Cities with powiat status:*								
Jastrzębie-Zdrój	23	6	1	19	3	12	8	3
Rybnik	25	2	–	18	7	12	11	2
Żory	23	4	2	19	2	18	5	–

TABL. 1 (10). **PRZESTĘPSTWA STWIERDZONE W ZAKOŃCZONYCH POSTĘPOWANIACH PRZYGOTOWAWCZYCH WEDŁUG WYBRANYCH RODZAJÓW PRZESTĘPSTW W 2004 R.**

ASCERTAINED CRIMES IN COMPLETED PREPARATORY PROCEEDINGS BY SELECTED TYPE OF CRIME IN 2004

WYSZCZEGÓLNIENIE *SPECIFICATION*	Ogółem *Grand total*	Kryminalne *Criminal*				Gospodarcze *Economic*	Drogowe *Traffic*	Inne *Others*
		razem *total*	w tym przeciwko *of which against*		kradzież samochodu *car theft*			
			życiu i zdrowiu *life and health*	mieniu *property*				
W O J E W Ó D Z T W O ***V O I V O D S H I P***	**202189**	**161178**	**4684**	**136367**	**7668**	**20493**	**14991**	**5527**
Podregion częstochowski ***Subregion***								
Powiaty: *Powiats:*								
częstochowski [a]	12924	9251	223	7941	296	1445	1776	452
kłobucki	1943	1191	39	972	13	359	328	65
myszkowski	1967	1180	29	988	33	170	572	45
Miasto na prawach powiatu: *City with powiat status:*								
Częstochowa	.	.	.	.	.	.	.	.
Podregion bielsko-bialski ***Subregion***								
Powiaty: *Powiats:*								
bielski [a]	12820	10613	235	9311	315	1130	792	285
cieszyński	4211	2825	88	2376	70	414	816	156
żywiecki	3332	2285	103	1647	12	207	757	83
Miasto na prawach powiatu: *City with powiat status:*								
Bielsko-Biała	.	.	.	.	.	.	.	.
Podregion centralny śląski ***Subregion***								
Powiaty: *Powiats:*								
będziński	6572	5629	161	4549	311	347	391	205
bieruńsko-lędziński [a]	7482	6219	255	5125	365	548	533	182
gliwicki [a]	16672	13030	349	12390	1077	2550	796	296
lubliniecki	2348	1486	63	1156	31	242	507	113
mikołowski	2766	2167	69	1742	177	140	396	63
pszczyński	3071	2406	77	1912	64	111	474	80
tarnogórski	5585	4500	108	3700	279	415	487	183
zawierciański	4646	3374	121	2781	47	559	588	125

a Powiat bielski łącznie z m. Bielsko-Biała, powiat bieruńsko-lędziński łącznie z m. Tychy, powiat częstochowski łącznie z m. Częstochowa, powiat gliwicki łącznie z m. Gliwice, powiat rybnicki łącznie z m. Rybnik.

a *Powiat Bielski including town Bielsko-Biała, powiat Bieruńsko-lędziński including town Tychy, powiat Częstochowski including town Częstochowa, powiat Gliwicki including town Gliwice, powiat Rybnicki including town Rybnik.*

TABL. 1 (10). **PRZESTĘPSTWA STWIERDZONE W ZAKOŃCZONYCH POSTĘPOWANIACH PRZYGOTOWAWCZYCH WEDŁUG WYBRANYCH RODZAJÓW PRZESTĘPSTW W 2004 R. (dok.)**

ASCERTAINED CRIMES IN COMPLETED PREPARATORY PROCEEDINGS BY SELECTED TYPE OF CRIME IN 2004 (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE *SPECIFICATION*	Ogółem *Grand total*	Kryminalne *Criminal*				Gospodarcze *Economic*	Drogowe *Traffic*	Inne *Others*
		razem *total*	w tym przeciwko *of which against*		kradzież samochodu *car theft*			
			życiu i zdrowiu *life and health*	mieniu *property*				
Podregion centralny śląski (dok.) ***Subregion (cont.)***								
Miasta na prawach powiatu: *Cities with powiat status:*								
Bytom	10961	9195	232	8098	375	1196	394	176
Chorzów	6094	5226	182	4492	317	366	172	330
Dąbrowa Górnicza	7182	6032	162	5076	282	635	369	146
Gliwice	.	.	.	.	.	.	.	.
Jaworzno	3111	2290	69	1722	64	423	319	79
Katowice	26676	21979	511	19090	1072	3616	702	379
Mysłowice	2893	2210	70	1905	189	302	234	147
Piekary Śląskie	2814	1909	46	1505	95	175	185	545
Ruda Śląska	6375	5713	238	4663	342	298	215	149
Siemianowice Śląskie	3809	3157	166	2644	94	343	187	122
Sosnowiec	12319	10056	227	8792	548	1598	453	212
Świętochłowice	2446	2049	57	1765	101	190	169	38
Tychy	.	.	.	.	.	.	.	.
Zabrze	8005	7067	184	6077	519	350	423	165
Podregion rybnicko-jastrzębski ***Subregion***								
Powiaty: *Powiats:*								
raciborski	4151	2925	53	2292	144	571	551	104
rybnicki [a]	9087	7265	272	6004	249	1089	490	243
wodzisławski	4284	3436	130	2302	53	236	436	176
Miasta na prawach powiatu: *Cities with powiat status:*								
Jastrzębie-Zdrój	3245	2639	105	1878	62	221	269	116
Rybnik	.	.	.	.	.	.	.	.
Żory	2398	1874	60	1472	72	247	210	67

a Powiat bielski łącznie z m. Bielsko-Biała, powiat bieruńsko-lędziński łącznie z m. Tychy, powiat częstochowski łącznie z m. Częstochowa, powiat gliwicki łącznie z m. Gliwice, powiat rybnicki łącznie z m. Rybnik.

Ź r ó d ł o: dane Śląskiej Komendy Wojewódzkiej Policji.

a *Powiat Bielski including town Bielsko-Biała, powiat Bieruńsko-lędziński including town Tychy, powiat Częstochowski including town Częstochowa, powiat Gliwicki including town Gliwice, powiat Rybnicki including town Rybnik.*

S o u r c e: data of the Silesian Police Headquarters.

TABL. 2 (11). **WSKAŹNIKI WYKRYWALNOŚCI SPRAWCÓW PRZESTĘPSTW STWIERDZONYCH WEDŁUG WYBRANYCH RODZAJÓW PRZESTĘPSTW W 2004 R.**

RATES OF DETECTABILITY OF DELINQUENTS IN ASCERTAINED CRIMES BY SELECTED TYPE OF CRIME IN 2004

WYSZCZEGÓLNIENIE *SPECIFICATION*	Ogółem *Total*	Kryminalne *Criminal*	Gospodarcze *Economic*	Drogowe *Traffic*
	w % *in %*			
W O J E W Ó D Z T W O ***V O I V O D S H I P***	**49,1**	**37,0**	**97,7**	**98,9**
Podregion częstochowski ***Subregion***				
Powiaty: *Powiats:*				
częstochowski [a]	56,6	41,4	93,6	98,6
kłobucki	70,3	53,4	97,5	99,4
myszkowski	66,4	44,9	98,2	99,8
Miasto na prawach powiatu: *City with powiat status:*				
Częstochowa	.	.	.	.
Podregion bielsko-bialski ***Subregion***				
Powiaty: *Powiats:*				
bielski [a]	52,7	43,8	96,1	98,5
cieszyński	63,2	46,7	96,2	98,8
żywiecki	66,7	51,9	98,1	100,0
Miasto na prawach powiatu: *City with powiat status:*				
Bielsko-Biała	.	.	.	.
Podregion centralny śląski ***Subregion***				
Powiaty: *Powiats:*				
będziński	45,1	36,3	99,4	98,7
bieruńsko-lędziński [a]	47,1	37,1	97,6	98,9
gliwicki [a]	44,1	29,6	97,3	98,6
lubliniecki	67,9	50,0	97,9	99,6
mikołowski	49,0	35,5	97,9	100,0
pszczyński	50,7	38,2	96,5	99,6
tarnogórski	48,5	37,3	98,1	98,2
zawierciański	58,1	42,9	99,8	99,5

a Powiat bielski łącznie z m. Bielsko-Biała, powiat bieruńsko-lędziński łącznie z m. Tychy, powiat częstochowski łącznie z m. Częstochowa, powiat gliwicki łącznie z m. Gliwice, powiat rybnicki łącznie z m. Rybnik.

a *Powiat Bielski including town Bielsko-Biała, powiat Bieruńsko-lędziński including town Tychy, powiat Częstochowski including town Częstochowa, powiat Gliwicki including town Gliwice, powiat Rybnicki including town Rybnik.*

TABL. 2 (11). **WSKAŹNIKI WYKRYWALNOŚCI SPRAWCÓW PRZESTĘPSTW STWIERDZONYCH WEDŁUG WYBRANYCH RODZAJÓW PRZESTĘPSTW W 2004 R. (dok.)**

RATES OF DETECTABILITY OF DELINQUENTS IN ASCERTAINED CRIMES BY SELECTED TYPE OF CRIME IN 2004 (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE *SPECIFICATION*	Ogółem *Total*	Kryminalne *Criminal*	Gospodarcze *Economic*	Drogowe *Traffic*
	w % *in %*			
Podregion centralny śląski (dok.) ***Subregion (cont.)***				
Miasta na prawach powiatu: *Cities with powiat status:*				
Bytom	41,5	30,7	98,9	99,0
Chorzów	41,2	32,3	96,7	98,8
Dąbrowa Górnicza	43,4	33,4	98,3	97,8
Gliwice	.	.	.	.
Jaworzno	63,9	51,2	99,1	100,0
Katowice	43,3	31,7	99,2	97,0
Mysłowice	50,6	36,1	98,3	100,0
Piekary Śląskie	61,5	44,0	97,7	100,0
Ruda Śląska	49,9	38,8	97,2	97,6
Siemianowice Śląskie	49,3	39,7	98,3	100,0
Sosnowiec	45,9	34,5	97,8	99,1
Świętochłowice	44,9	34,9	96,3	99,4
Tychy	.	.	.	.
Zabrze	36,6	28,8	94,6	98,6
Podregion rybnicko-jastrzębski ***Subregion***				
Powiaty: *Powiats:*				
raciborski	57,8	409	99,3	99,8
rybnicki [a]	49,9	38,8	97,2	97,6
wodzisławski	57,7	49,1	94,9	97,7
Miasta na prawach powiatu: *Cities with powiat status:*				
Jastrzębie-Zdrój	58,7	49,9	98,2	99,3
Rybnik	.	.	.	.
Żory	56,6	45,2	99,2	99,0

a Powiat bielski łącznie z m. Bielsko-Biała, powiat bieruńsko-lędziński łącznie z m. Tychy, powiat częstochowski łącznie z m. Częstochowa, powiat gliwicki łącznie z m. Gliwice, powiat rybnicki łącznie z m. Rybnik.

Ź r ó d ł o: dane Śląskiej Komendy Wojewódzkiej Policji.

a *Powiat Bielski including town Bielsko-Biała, powiat Bieruńsko-lędziński including town Tychy, powiat Częstochowski including town Częstochowa, powiat Gliwicki including town Gliwice, powiat Rybnicki including town Rybnik.*

S o u r c e: data of the Silesian Police Headquarters.

TABL. 1 (12). **POWIERZCHNIA I LUDNOŚĆ W 2004 R.**
Stan w dniu 31 XII

AREA AND POPULATION IN 2004
As of 31 XII

WYSZCZEGÓLNIENIE *SPECIFICATION*	Powierzchnia w km^2 *Area in km^2*	Ludność *Population*				Kobiety na 100 mężczyzn *Females per 100 males*
		ogółem *total*	mężczyźni *males*	kobiety *females*	na 1 km^2 *per 1 km^2*	
W O J E W Ó D Z T W O ..... ***V O I V O D S H I P***	**12331**	**4700771**	**2272055**	**2428716**	**381**	**106,9**
Podregion częstochowski ..... ***Subregion***	**3047**	**538808**	**259297**	**279511**	**177**	**107,8**
POWIAT CZĘSTOCHOWSKI	1519	133873	65605	68268	88	104,1
Gminy miejsko-wiejskie: *Urban-rural gminas:*						
Blachownia	68	13383	6280	7103	197	113,1
w tym miasto ..... *of which city*	37	9967	4633	5334	269	115,1
Koniecpol	146	10446	5199	5247	72	100,9
w tym miasto ..... *of which city*	36	6366	3119	3247	177	104,1
Gminy wiejskie: *Rural gminas:*						
Dąbrowa Zielona	100	4140	2029	2111	41	104,0
Janów	147	6066	3036	3030	41	99,8
Kamienica Polska	47	5585	2684	2901	119	108,1
Kłomnice	148	13885	6750	7135	94	105,7
Konopiska	78	10405	5057	5348	133	105,8
Kruszyna	93	4890	2410	2480	53	102,9
Lelów	121	5265	2648	2617	44	98,8
Mstów	120	10117	5049	5068	84	100,4
Mykanów	141	13759	6851	6908	98	100,8
Olsztyn	109	6934	3458	3476	64	100,5
Poczesna	60	12470	6046	6424	208	106,3
Przyrów	80	4161	2063	2098	52	101,7
Rędziny	41	9647	4703	4944	235	105,1
Starcza	20	2720	1342	1378	136	102,7
POWIAT KŁOBUCKI	889	84830	41819	43011	95	102,9
Gminy miejsko-wiejskie: *Urban-rural gminas:*						
Kłobuck	130	20414	9925	10489	157	105,7
w tym miasto ..... *of which city*	47	13254	6314	6940	282	109,9
Krzepice	79	9407	4649	4758	119	102,3
w tym miasto ..... *of which city*	28	4532	2227	2305	162	103,5

TABL. 1 (12). **POWIERZCHNIA I LUDNOŚĆ W 2004 R. (cd.)**
Stan w dniu 31 XII

AREA AND POPULATION IN 2004 (cont.)
As of 31 XII

WYSZCZEGÓLNIENIE *SPECIFICATION*	Powierzchnia w km^2 *Area in km^2*	Ludność *Population*				Kobiety na 100 mężczyzn *Females per 100 males*
		ogółem *total*	mężczyźni *males*	kobiety *females*	na 1 km^2 *per 1 km^2*	
Podregion częstochowski (dok.) ***Subregion (cont.)***						
POWIAT KŁOBUCKI (dok.)						
Gminy wiejskie: *Rural gminas:*						
Lipie	99	6554	3228	3326	66	103,0
Miedźno	113	7557	3734	3823	67	102,4
Opatów	74	6754	3336	3418	91	102,5
Panki	55	4989	2487	2502	91	100,6
Popów	102	6012	3003	3009	59	100,2
Przystajń	89	6026	3015	3011	68	99,9
Wręczyca Wielka	148	17117	8442	8675	116	102,8
POWIAT MYSZKOWSKI	479	72073	34837	37236	150	106,9
Gmina miejska: *Urban gmina:*						
Myszków	73	33016	15833	17183	452	108,5
Gminy miejsko-wiejskie: *Urban-rural gminas:*						
Koziegłowy	159	14456	7067	7389	91	104,6
w tym miasto *of which city*	27	2493	1201	1292	92	107,6
Żarki	101	8155	3947	4208	81	106,6
w tym miasto *of which city*	26	4387	2095	2292	169	109,4
Gminy wiejskie: *Rural gminas:*						
Niegowa	88	5841	2907	2934	66	100,9
Poraj	58	10605	5083	5522	183	108,6
MIASTO NA PRAWACH POWIATU: *CITY WITH POWIAT STATUS:*						
Częstochowa	160	248032	117036	130996	1550	111,9

TABL. 1 (12). **POWIERZCHNIA I LUDNOŚĆ W 2004 R. (cd.)**
Stan w dniu 31 XII

AREA AND POPULATION IN 2004 (cont.)
As of 31 XII

WYSZCZEGÓLNIENIE *SPECIFICATION*	Powierzchnia w km^2 *Area in km^2*	Ludność *Population*				Kobiety na 100 mężczyzn *Females per 100 males*
		ogółem *total*	mężczyźni *males*	kobiety *females*	na 1 km^2 *per 1 km^2*	
Podregion bielsko-bialski ..... ***Subregion***	**2352**	**646166**	**311073**	**335093**	**275**	**107,7**
POWIAT BIELSKI	457	149361	72469	76892	327	106,1
Gmina miejska: *Urban gmina:*						
Szczyrk	39	5810	2768	3042	149	109,9
Gminy miejsko-wiejskie: *Urban-rural gminas:*						
Czechowice-Dziedzice	66	43195	20809	22386	654	107,6
w tym miasto ..... *of which city*	33	34867	16681	18186	1057	109,0
Wilamowice	56	14888	7288	7600	266	104,3
w tym miasto ..... *of which city*	10	2794	1369	1425	279	104,1
Gminy wiejskie: *Rural gminas:*						
Bestwina	38	10315	5021	5294	271	105,4
Buczkowice	19	10486	5117	5369	552	104,9
Jasienica	92	20031	9832	10199	218	103,7
Jaworze	21	6453	3142	3311	307	105,4
Kozy	27	11373	5488	5885	421	107,2
Porąbka	65	14636	7189	7447	225	103,6
Wilkowice	34	12174	5815	6359	358	109,4
POWIAT CIESZYŃSKI	730	170400	81768	88632	233	108,4
Gminy miejskie: *Urban gminas:*						
Cieszyn	29	36109	16662	19447	1245	116,7
Ustroń	59	15415	7202	8213	261	114,0
Wisła	110	11450	5505	5945	104	108,0
Gminy miejsko-wiejskie: *Urban-rural gminas:*						
Skoczów	63	25518	12151	13367	405	110,0
w tym miasto ..... *of which city*	10	14783	6972	7811	1478	112,0
Strumień	58	11841	5895	5946	204	100,9
w tym miasto ..... *of which city*	6	3445	1715	1730	574	100,9

TABL. 1 (12). **POWIERZCHNIA I LUDNOŚĆ W 2004 R. (cd.)**
Stan w dniu 31 XII

AREA AND POPULATION IN 2004 (cont.)
As of 31 XII

WYSZCZEGÓLNIENIE *SPECIFICATION*	Powierzchnia w km^2 *Area in km^2*	Ludność *Population*				Kobiety na 100 mężczyzn *Females per 100 males*
		ogółem *total*	mężczyźni *males*	kobiety *females*	na 1 km^2 *per 1 km^2*	
Podregion bielsko-bialski (dok.) ***Subregion (cont.)***						
POWIAT CIESZYŃSKI (dok.)						
Gminy wiejskie: *Rural gminas:*						
Brenna	96	10164	5015	5149	106	102,7
Chybie	32	9001	4412	4589	281	104,0
Dębowiec	42	5498	2725	2773	131	101,8
Goleszów	66	12033	5764	6269	182	108,8
Hażlach	49	9708	4758	4950	198	104,0
Istebna	84	11279	5626	5653	134	100,5
Zebrzydowice	42	12384	6053	6331	295	104,6
POWIAT ŻYWIECKI	1040	149418	73196	76222	144	104,1
Gmina miejska: *Urban gmina:*						
Żywiec	51	32199	15507	16692	631	107,6
Gminy wiejskie: *Rural gminas:*						
Czernichów	56	6483	3163	3320	116	105,0
Gilowice	28	5606	2760	2846	200	103,1
Jeleśnia	171	13488	6687	6801	79	101,7
Koszarawa	31	2515	1257	1258	81	100,1
Lipowa	58	9630	4736	4894	166	103,3
Łękawica	42	4273	2124	2149	102	101,2
Łodygowice	35	13279	6462	6817	379	105,5
Milówka	98	9926	4871	5055	101	103,8
Radziechowy-Wieprz	66	12385	6097	6288	188	103,1
Rajcza	131	9059	4438	4621	69	104,1
Ślemień	46	3425	1662	1763	74	106,1
Świnna	40	7858	3836	4022	196	104,8
Ujsoły	110	4686	2359	2327	43	98,6
Węgierska Górka	77	14606	7237	7369	190	101,8
MIASTO NA PRAWACH POWIATU: *CITY WITH POWIAT STATUS:*						
Bielsko-Biała	125	176987	83640	93347	1416	111,6

TABL. 1 (12). **POWIERZCHNIA I LUDNOŚĆ W 2004 R. (cd.)**
Stan w dniu 31 XII

AREA AND POPULATION IN 2004 (cont.)
As of 31 XII

WYSZCZEGÓLNIENIE *SPECIFICATION*	Powierzchnia w km^2 *Area in km^2*	Ludność *Population*				Kobiety na 100 mężczyzn *Females per 100 males*
		ogółem *total*	mężczyźni *males*	kobiety *females*	na 1 km^2 *per 1 km^2*	
Podregion centralny śląski ..... ***Subregion***	**5578**	**2873936**	**1387455**	**1486481**	**515**	**107,1**
POWIAT BĘDZIŃSKI	368	151289	71960	79329	411	110,2
Gminy miejskie: *Urban gminas:*						
Będzin	37	58662	27819	30843	1585	110,9
Czeladź	17	34402	16279	18123	2024	111,3
Sławków	37	6816	3259	3557	184	109,1
Wojkowice	13	9531	4521	5010	733	110,8
Gmina miejsko-wiejska: *Urban-rural gmina:*						
Siewierz	115	12238	5941	6297	106	106,0
w tym miasto ..... *of which city*	38	5560	2670	2890	146	108,2
Gminy wiejskie: *Rural gminas:*						
Bobrowniki	52	11249	5277	5972	216	113,2
Mierzęcice	51	7305	3557	3748	143	105,4
Psary	46	11086	5307	5779	241	108,9
POWIAT BIERUŃSKO-LĘDZIŃSKI	157	55822	27499	28323	356	103,0
Gminy miejskie: *Urban gminas:*						
Bieruń	41	19724	9784	9940	481	101,6
Imielin	28	7854	3838	4016	281	104,6
Lędziny	31	16161	7984	8177	521	102,4
Gminy wiejskie: *Rural gminas:*						
Bojszowy	34	6513	3235	3278	192	101,3
Chełm Śląski	23	5570	2658	2912	242	109,6
POWIAT GLIWICKI	663	115657	56181	59476	174	105,9
Gminy miejskie: *Urban gminas:*						
Knurów	34	40023	19593	20430	1177	104,3
Pyskowice	31	19267	9221	10046	622	108,9

TABL. 1 (12). **POWIERZCHNIA I LUDNOŚĆ W 2004 R. (cd.)**
Stan w dniu 31 XII

AREA AND POPULATION IN 2004 (cont.)
As of 31 XII

WYSZCZEGÓLNIENIE *SPECIFICATION*	Powierzchnia w km^2 *Area in km^2*	Ludność *Population*				Kobiety na 100 mężczyzn *Females per 100 males*
		ogółem *total*	mężczyźni *males*	kobiety *females*	na 1 km^2 *per 1 km^2*	
Podregion centralny śląski (cd.) ***Subregion (cont.)***						
POWIAT GLIWICKI (dok.)						
Gminy miejsko-wiejskie: *Urban-rural gminas:*						
Sośnicowice	116	8189	3958	4231	71	106,9
w tym miasto *of which city*	12	1776	779	997	148	128,0
Toszek	99	10547	5112	5435	107	106,3
w tym miasto *of which city*	10	4050	1938	2112	405	109,0
Gminy wiejskie: *Rural gminas:*						
Gierałtowice	39	10698	5212	5486	274	105,3
Pilchowice	67	10137	4925	5212	151	105,8
Rudziniec	160	10692	5193	5499	67	105,9
Wielowieś	117	6104	2967	3137	52	105,7
POWIAT LUBLINIECKI	822	76838	37813	39025	93	103,2
Gmina miejska: *Urban gmina:*						
Lubliniec	90	24359	11872	12487	271	105,2
Gmina miejsko-wiejska: *Urban-rural gmina:*						
Woźniki	127	9595	4755	4840	76	101,8
w tym miasto *of which city*	70	4420	2186	2234	63	102,2
Gminy wiejskie: *Rural gminas:*						
Boronów	56	3275	1626	1649	58	101,4
Ciasna	134	7989	3934	4055	60	103,1
Herby	87	6969	3485	3484	80	100,0
Kochanowice	80	6715	3295	3420	84	103,8
Koszęcin	129	11453	5634	5819	89	103,3
Pawonków	119	6483	3212	3271	54	101,8

TABL. 1 (12). **POWIERZCHNIA I LUDNOŚĆ W 2004 R. (cd.)**
Stan w dniu 31 XII

AREA AND POPULATION IN 2004 (cont.)
As of 31 XII

WYSZCZEGÓLNIENIE *SPECIFICATION*	Powierzchnia w km^2 *Area in km^2*	Ludność *Population*				Kobiety na 100 mężczyzn *Females per 100 males*
		ogółem *total*	mężczyźni *males*	kobiety *females*	na 1 km^2 *per 1 km^2*	
Podregion centralny śląski (cd.) ***Subregion (cont.)***						
POWIAT MIKOŁOWSKI	232	90675	44157	46518	391	105,3
Gminy miejskie: *Urban gminas:*						
Łaziska Górne	20	21958	10579	11379	1098	107,6
Mikołów	79	38264	18542	19722	484	106,4
Orzesze	83	18674	9222	9452	225	102,5
Gminy wiejskie: *Rural gminas:*						
Ornontowice	15	5530	2747	2783	369	101,3
Wyry	35	6249	3067	3182	179	103,7
POWIAT PSZCZYŃSKI	473	104129	51139	52990	220	103,6
Gmina miejsko-wiejska: *Urban-rural gmina:*						
Pszczyna	174	49576	24030	25546	285	106,3
w tym miasto ..... *of which city*	22	25611	12269	13342	1164	108,7
Gminy wiejskie: *Rural gminas:*						
Goczałkowice-Zdrój	49	6165	3006	3159	126	105,1
Kobiór	49	4604	2299	2305	94	100,3
Miedźna	50	15500	7808	7692	310	98,5
Pawłowice	76	17636	8732	8904	232	102,0
Suszec	75	10648	5264	5384	142	102,3
POWIAT TARNOGÓRSKI	643	138577	67466	71111	216	105,4
Gminy miejskie: *Urban gminas:*						
Kalety	77	8668	4190	4478	113	106,9
Miasteczko Śląskie	68	7413	3631	3782	109	104,2
Radzionków	13	17359	8432	8927	1335	105,9
Tarnowskie Góry	84	61566	29619	31947	733	107,9
Gminy wiejskie: *Rural gminas:*						
Krupski Młyn	39	3501	1723	1778	90	103,2
Ożarowice	44	5397	2639	2758	123	104,5
Świerklaniec	44	10890	5340	5550	248	103,9
Tworóg	125	8157	4038	4119	65	102,0
Zbrosławice	149	15626	7854	7772	105	99,0

TABL. 1 (12). **POWIERZCHNIA I LUDNOŚĆ W 2004 R. (cd.)**
Stan w dniu 31 XII

AREA AND POPULATION IN 2004 (cont.)
As of 31 XII

WYSZCZEGÓLNIENIE *SPECIFICATION*	Powierzchnia w km^2 *Area in km^2*	Ludność *Population*				Kobiety na 100 mężczyzn *Females per 100 males*
		ogółem *total*	mężczyźni *males*	kobiety *females*	na 1 km^2 *per 1 km^2*	
Podregion centralny śląski (cd.) ***Subregion (cont.)***						
POWIAT ZAWIERCIAŃSKI	1003	124897	60342	64555	125	107,0
Gminy miejskie: *Urban gminas:*						
Poręba	40	8808	4210	4598	220	109,2
Zawiercie	85	53359	25247	28112	628	111,3
Gminy miejsko-wiejskie: *Urban-rural gminas:*						
Łazy	133	16077	7802	8275	121	106,1
w tym miasto ..... *of which city*	9	7242	3496	3746	805	107,2
Ogrodzieniec	86	9563	4649	4914	111	105,7
w tym miasto ..... *of which city*	29	4499	2121	2378	155	112,1
Pilica	139	9183	4536	4647	66	102,4
w tym miasto ..... *of which city*	8	1948	927	1021	244	110,1
Szczekociny	136	8467	4225	4242	62	100,4
w tym miasto ..... *of which city*	18	3956	1958	1998	220	102,0
Gminy wiejskie: *Rural gminas:*						
Irządze	73	2939	1472	1467	40	99,7
Kroczyce	110	6212	3118	3094	56	99,2
Włodowice	76	5278	2577	2701	69	104,8
Żarnowiec	125	5011	2506	2505	40	100,0
MIASTA NA PRAWACH POWIATU: *CITIES WITH POWIAT STATUS:*						
Bytom	69	189535	91946	97589	2747	106,1
Chorzów	34	115241	55026	60215	3389	109,4
Dąbrowa Górnicza	188	130789	63120	67669	696	107,2
Gliwice	134	200361	96747	103614	1495	107,1

TABL. 1 (12). **POWIERZCHNIA I LUDNOŚĆ W 2004 R. (cd.)**
Stan w dniu 31 XII

AREA AND POPULATION IN 2004 (cont.)
As of 31 XII

WYSZCZEGÓLNIENIE *SPECIFICATION*	Powierzchnia w km^2 *Area in km^2*	Ludność *Population*				Kobiety na 100 mężczyzn *Females per 100 males*
		ogółem *total*	mężczyźni *males*	kobiety *females*	na 1 km^2 *per 1 km^2*	
Podregion centralny śląski (dok.) ***Subregion (cont.)***						
MIASTA NA PRAWACH POWIATU (dok.) *CITIES WITH POWIAT STATUS (cont.)*						
Jaworzno	152	96476	47066	49410	635	105,0
Katowice	165	319904	151447	168457	1939	111,2
Mysłowice	66	75259	36659	38600	1140	105,3
Piekary Śląskie	40	59984	28890	31094	1500	107,6
Ruda Śląska	78	147403	71955	75448	1890	104,9
Siemianowice Śląskie	25	73155	35205	37950	2926	107,8
Sosnowiec	91	228192	108713	119479	2508	109,9
Świętochłowice	13	55660	26871	28789	4282	107,1
Tychy	82	131547	63973	67574	1604	105,6
Zabrze	80	192546	93280	99266	2407	106,4
Podregion rybnicko-jastrzębski ***Subregion***	**1354**	**641861**	**314230**	**327631**	**474**	**104,3**
POWIAT RACIBORSKI	544	112570	54219	58351	207	107,6
Gmina miejska: *Urban gmina:*						
Racibórz	75	58310	27773	30537	777	110,0
Gminy miejsko-wiejskie: *Urban-rural gminas:*						
Krzanowice	47	6086	2979	3107	129	104,3
w tym miasto *of which city*	3	2206	1070	1136	735	106,2
Kuźnia Raciborska	127	12283	6130	6153	97	100,4
w tym miasto *of which city*	32	5630	2812	2818	176	100,2
Gminy wiejskie: *Rural gminas:*						
Kornowac	26	4707	2314	2393	181	103,4
Krzyżanowice	70	11492	5506	5986	164	108,7
Nędza	57	7282	3543	3739	128	105,5
Pietrowice Wielkie	68	7203	3434	3769	106	109,8
Rudnik	74	5207	2540	2667	70	105,0

TABL. 1 (12). **POWIERZCHNIA I LUDNOŚĆ W 2004 R. (dok.)**
Stan w dniu 31 XII

AREA AND POPULATION IN 2004 (cont.)
As of 31 XII

WYSZCZEGÓLNIENIE *SPECIFICATION*	Powierzchnia w km^2 *Area in km^2*	Ludność *Population*				Kobiety na 100 mężczyzn *Females per 100 males*
		ogółem *total*	mężczyźni *males*	kobiety *females*	na 1 km^2 *per 1 km^2*	
Podregion rybnicko-jastrzębski (dok.) ***Subregion (cont.)***						
POWIAT RYBNICKI	225	73439	36309	37130	326	102,3
Gmina miejsko-wiejska: *Urban-rural gmina:*						
Czerwionka-Leszczyny	115	41068	20306	20762	357	102,2
w tym miasto *of which city*	38	28702	14156	14546	755	102,8
Gminy wiejskie: *Rural gminas:*						
Gaszowice	20	8679	4343	4336	434	99,8
Jejkowice	8	3611	1801	1810	451	100,5
Lyski	58	8904	4367	4537	154	103,9
Świerklany	24	11177	5492	5685	466	103,5
POWIAT WODZISŁAWSKI	287	155124	75174	79950	541	106,4
Gminy miejskie: *Urban gminas:*						
Pszów	20	14035	6806	7229	702	106,2
Radlin	13	17673	8524	9149	1359	107,3
Rydułtowy	15	21910	10516	11394	1461	108,3
Wodzisław Śląski	50	49557	23835	25722	991	107,9
Gminy wiejskie: *Rural gminas:*						
Godów	38	12395	6050	6345	326	104,9
Gorzyce	64	19523	9577	9946	305	103,9
Lubomia	42	8014	3912	4102	191	104,9
Marklowice	14	5057	2468	2589	361	104,9
Mszana	31	6960	3486	3474	225	99,7
MIASTA NA PRAWACH POWIATU: *CITIES WITH POWIAT STATUS:*						
Jastrzębie-Zdrój	85	96009	47600	48409	1130	101,7
Rybnik	148	141755	69624	72131	958	103,6
Żory	65	62964	31304	31660	969	101,1

TABL. 2 (13). **LUDNOŚĆ WEDŁUG PŁCI I WIEKU W 2004 R.**
Stan w dniu 31 XII
POPULATION BY SEX AND AGE IN 2004
As of 31 XII

Lp.	WYSZCZEGÓLNIENIE *SPECIFICATION*	Ogółem *Total*	W wieku			
			0 – 2 lata *0 – 2 years*	3 – 6	7 – 12	13 – 15
						OGÓŁEM
1	**W O J E W Ó D Z T W O** ***V O I V O D S H I P***	**4700771**	**118065**	**167575**	**303504**	**189222**
2	**Podregion częstochowski** ***Subregion***	**538808**	**13415**	**19005**	**35288**	**21626**
	Powiaty: *Powiats:*					
3	częstochowski	133873	3492	5033	9969	5825
4	kłobucki	84830	2279	3434	6538	3818
5	myszkowski	72073	1865	2648	4753	2945
	Miasto na prawach powiatu: *City with powiat status:*					
6	Częstochowa	248032	5779	7890	14028	9038
7	**Podregion bielsko-bialski** ***Subregion***	**646166**	**17971**	**26164**	**46521**	**28209**
	Powiaty: *Powiats:*					
8	bielski	149361	4217	6210	11261	7002
9	cieszyński	170400	4979	7150	12651	7410
10	żywiecki	149418	4377	6546	12073	7075
	Miasto na prawach powiatu: *City with powiat status:*					
11	Bielsko-Biała	176987	4398	6258	10536	6722
12	**Podregion centralny śląski** ***Subregion***	**2873936**	**69170**	**97817**	**177005**	**111532**
	Powiaty: *Powiats:*					
13	będziński	151289	3403	4739	8412	4991
14	bieruńsko-lędziński	55822	1566	2337	4291	2714
15	gliwicki	115657	2868	4228	7828	4895
16	lubliniecki	76838	2044	3177	5655	3511
17	mikołowski	90675	2433	3424	6375	4008
18	pszczyński	104129	3119	4757	8408	5248
19	tarnogórski	138577	3231	4855	8930	5807
20	zawierciański	124897	2974	4320	7894	4832

Aged								
16 – 18 lat *16 – 18 years*	19 – 24	25 – 29	30 – 39	40 – 49	50 – 59	60 – 64	65 lat i więcej *65* *and more*	Lp.
TOTAL								
210614	**479100**	**375308**	**628286**	**737737**	**660892**	**225257**	**605211**	1
23125	**53302**	**41675**	**70459**	**82596**	**77071**	**22291**	**78955**	2
5907	12419	10017	17821	20040	17668	5284	20398	3
3771	8008	6551	11712	12384	10676	3657	12002	4
3044	6942	5655	9338	11164	10007	3078	10634	5
10403	25933	19452	31588	39008	38720	10272	35921	6
29975	**64565**	**51621**	**86699**	**94308**	**87716**	**28571**	**83846**	7
7179	14925	11858	20145	22354	19233	6329	18648	8
7895	17260	13301	22767	25067	22806	7880	21234	9
7323	14440	11314	20503	21243	18212	5988	20324	10
7578	17940	15148	23284	25644	27465	8374	23640	11
126168	**294606**	**229660**	**380964**	**461925**	**410004**	**143084**	**372001**	12
5596	14290	12383	19109	23703	24702	7193	22768	13
3009	6015	4039	8051	9388	6172	2445	5795	14
5472	11812	8843	16265	18735	14548	5720	14443	15
3894	7621	6108	11052	11719	8910	3604	9543	16
4351	9497	6991	12427	14298	11651	4571	10649	17
5997	11532	7835	14427	17669	10992	4079	10066	18
6530	13759	10786	19016	21619	18576	7390	18078	19
5193	11341	9803	15838	19025	19152	5445	19080	20

TABL. 2 (13). **LUDNOŚĆ WEDŁUG PŁCI I WIEKU W 2004 R. (cd.)**
Stan w dniu 31 XII
POPULATION BY SEX AND AGE IN 2004 (cont.)
As of 31 XII

Lp.	WYSZCZEGÓLNIENIE *SPECIFICATION*	Ogółem *Total*	W wieku			
			0 – 2 lata *0 – 2 years*	3 – 6	7 – 12	13 – 15
			OGÓŁEM (dok.)			
	Podregion centralny śląski (dok.) ***Subregion (cont.)***					
	Miasta na prawach powiatu: *Cities with powiat status:*					
1	Bytom	189535	4573	6540	11870	7195
2	Chorzów	115241	2827	4266	7161	4134
3	Dąbrowa Górnicza	130789	2991	3984	6780	4471
4	Gliwice	200361	4396	6384	11687	7103
5	Jaworzno	96476	2362	3342	6067	4106
6	Katowice	319904	7063	9397	18215	11796
7	Mysłowice	75259	1919	2583	4898	3217
8	Piekary Śląskie	59984	1444	2058	3647	2342
9	Ruda Śląska	147403	3929	5483	9663	6087
10	Siemianowice Śląskie	73155	1767	2404	4347	2682
11	Sosnowiec	228192	4779	6427	11867	7480
12	Świętochłowice	55660	1543	1946	3520	2057
13	Tychy	131547	3446	4259	7339	5064
14	Zabrze	192546	4493	6907	12151	7792
15	**Podregion rybnicko-jastrzębski** ***Subregion***	**641861**	**17509**	**24589**	**44690**	**27855**
	Powiaty: *Powiats:*					
16	raciborski	112570	2764	3990	7522	4988
17	rybnicki	73439	2004	2962	5454	3431
18	wodzisławski	155124	4282	6026	10919	6729
	Miasta na prawach powiatu: *Cities with powiat status:*					
19	Jastrzębie-Zdrój	96009	2698	3859	7307	4190
20	Rybnik	141755	3895	5232	9471	6088
21	Żory	62964	1866	2520	4017	2429

Aged

16 – 18 lat *16 – 18 years*	19 – 24	25 – 29	30 – 39	40 – 49	50 – 59	60 – 64	65 lat i więcej *65* *and more*	Lp.
TOTAL (cont.)								
8087	18397	15190	26369	29676	26061	10266	25311	1
4244	9991	9382	16708	16083	16482	6958	17005	2
5378	13713	12449	15758	21815	22257	5210	15983	3
8467	22914	15800	26078	31521	29531	9607	26873	4
4579	9941	7267	13086	16350	12664	4144	12568	5
13052	33537	23457	41303	49864	46895	18921	46404	6
3853	8214	5738	9702	13154	9830	3801	8350	7
2693	6036	4476	7787	10200	8005	3348	7948	8
6619	15086	11541	19618	24426	19849	8129	16973	9
3039	7218	5613	9646	12073	10867	4197	9302	10
8769	23682	20080	28626	36483	39858	10262	29879	11
2370	5472	4514	7496	9010	8038	3110	6584	12
5929	15363	12435	15344	22489	20552	5262	14065	13
9047	19175	14930	27258	32625	24412	9422	24334	14
31346	**66627**	**52352**	**90164**	**98908**	**86101**	**31311**	**70409**	15
5776	11572	8636	15993	18368	13142	5048	14771	16
3812	7695	5440	10103	11664	8466	3599	8809	17
7614	15115	11829	21648	23472	19713	8387	19390	18
4322	9148	7639	15639	12613	15263	5209	8122	19
7029	15228	11818	18914	22813	18937	6787	15543	20
2793	7869	6990	7867	9978	10580	2281	3774	21

TABL. 2 (13). **LUDNOŚĆ WEDŁUG PŁCI I WIEKU W 2004 R. (cd.)**
Stan w dniu 31 XII
POPULATION BY SEX AND AGE IN 2004 (cont)
As of 31 XII

Lp.	WYSZCZEGÓLNIENIE *SPECIFICATION*	Ogółem *Total*	W wieku			
			0 – 2 lata *0 – 2 years*	3 – 6	7 – 12	13 – 15
						W tym KOBIETY
1	**W O J E W Ó D Z T W O** ***V O I V O D S H I P***	**2428716**	**57393**	**81738**	**148237**	**92324**
2	**Podregion częstochowski** ***Subregion***	**279511**	**6626**	**9146**	**17224**	**10593**
	Powiaty: *Powiats:*					
3	częstochowski	68268	1724	2416	4853	2832
4	kłobucki	43011	1104	1622	3183	1891
5	myszkowski	37236	934	1270	2296	1435
	Miasto na prawach powiatu: *City with powiat status:*					
6	Częstochowa	130996	2864	3838	6892	4435
7	**Podregion bielsko-bialski** ***Subregion***	**335093**	**8824**	**12758**	**22882**	**13721**
	Powiaty: *Powiats:*					
8	bielski	76892	2108	3034	5555	3371
9	cieszyński	88632	2413	3491	6115	3599
10	żywiecki	76222	2158	3193	5984	3504
	Miasto na prawach powiatu: *City with powiat status:*					
11	Bielsko-Biała	93347	2145	3040	5228	3247
12	**Podregion centralny śląski** ***Subregion***	**1486481**	**33617**	**47741**	**86284**	**54386**
	Powiaty: *Powiats:*					
13	będziński	79329	1634	2328	4151	2379
14	bieruńsko-lędziński	28323	773	1137	2084	1354
15	gliwicki	59476	1381	2104	3858	2415
16	lubliniecki	39025	997	1536	2730	1681
17	mikołowski	46518	1179	1656	3106	1940
18	pszczyński	52990	1531	2336	4130	2567
19	tarnogórski	71111	1548	2304	4410	2820
20	zawierciański	64555	1429	2159	3868	2360

Aged								
16 – 18 lat *16 – 18 years*	19 – 24	25 – 29	30 – 39	40 – 49	50 – 59	60 – 64	65 lat i więcej *65* *and more*	Lp.
Of which FEMALES								
102973	**237543**	**186114**	**311229**	**372363**	**344351**	**121905**	**372546**	1
11226	**25874**	**20352**	**34758**	**41623**	**40104**	**12290**	**49695**	2
2849	5914	4842	8716	9730	8788	2860	12744	3
1826	3862	3174	5678	5853	5425	1994	7399	4
1483	3385	2769	4634	5650	5177	1672	6531	5
5068	12713	9567	15730	20390	20714	5764	23021	6
14574	**32232**	**25414**	**43353**	**47965**	**45993**	**15342**	**52035**	7
3467	7357	5870	10198	11201	9916	3380	11435	8
3885	9015	6503	11565	12724	12034	4167	13121	9
3507	6959	5523	10033	10368	9237	3146	12610	10
3715	8901	7518	11557	13672	14806	4649	14869	11
61720	**146569**	**114379**	**188872**	**233022**	**213636**	**77727**	**228528**	12
2743	7117	6126	9505	12255	12857	3956	14278	13
1460	2998	1981	4034	4481	3165	1340	3516	14
2738	5958	4544	8103	9174	7525	3033	8643	15
1873	3791	2983	5385	5729	4553	1925	5842	16
2154	4671	3530	6140	7167	5985	2507	6483	17
2949	5630	3960	7284	8719	5573	2136	6175	18
3128	6891	5348	9383	10828	9677	3923	10851	19
2527	5417	4778	7817	9572	9736	2961	11931	20

TABL. 2 (13). **LUDNOŚĆ WEDŁUG PŁCI I WIEKU W 2004 R. (dok.)**
Stan w dniu 31 XII
POPULATION BY SEX AND AGE IN 2004 (cont.)
As of 31 XII

Lp.	WYSZCZEGÓLNIENIE *SPECIFICATION*	Ogółem *Total*	W wieku			
			0 – 2 lata *0 – 2 years*	3 – 6	7 – 12	13 – 15
			W tym KOBIETY (dok.)			
	Podregion centralny śląski (dok.) ***Subregion (cont.)***					
	Miasta na prawach powiatu: *Cities with powiat status:*					
1	Bytom	97589	2225	3191	5699	3516
2	Chorzów	60215	1317	2092	3526	1962
3	Dąbrowa Górnicza	67669	1478	1935	3304	2197
4	Gliwice	103614	2177	3113	5673	3494
5	Jaworzno	49410	1131	1596	2945	2020
6	Katowice	168457	3487	4586	8791	5693
7	Mysłowice	38600	975	1256	2395	1621
8	Piekary Śląskie	31094	730	988	1812	1155
9	Ruda Śląska	75448	1840	2675	4646	2969
10	Siemianowice Śląskie	37950	887	1174	2130	1275
11	Sosnowiec	119479	2342	3150	5821	3620
12	Świętochłowice	28789	755	985	1766	999
13	Tychy	67574	1696	2094	3544	2552
14	Zabrze	99266	2105	3346	5895	3797
15	**Podregion rybnicko-jastrzębski** ***Subregion***	**327631**	**8326**	**12093**	**21847**	**13624**
	Powiaty: *Powiats:*					
16	raciborski	58351	1358	1955	3704	2455
17	rybnicki	37130	948	1451	2551	1660
18	wodzisławski	79950	2044	2924	5406	3289
	Miasta na prawach powiatu: *Cities with powiat status:*					
19	Jastrzębie-Zdrój	48409	1268	1930	3582	1996
20	Rybnik	72131	1852	2560	4647	3025
21	Żory	31660	856	1273	1957	1199

Aged								
16 – 18 lat *16 – 18 years*	19 – 24	25 – 29	30 – 39	40 – 49	50 – 59	60 – 64	65 lat i więcej *65* *and more*	Lp.
Of which FEMALES (cont.)								
3973	9107	7659	12903	14629	13817	5525	15345	1
2068	5049	4776	8192	7865	8829	3850	10689	2
2645	6658	6105	7838	11559	11146	2797	10007	3
4122	10906	8061	12870	16141	15547	5179	16331	4
2212	4903	3548	6419	8157	6577	2372	7530	5
6326	16981	11847	20843	25352	25442	10544	28565	6
1867	4046	2731	4865	6509	5193	2071	5071	7
1277	3051	2218	3818	5135	4131	1827	4952	8
3330	7589	5659	9660	12063	10210	4355	10452	9
1483	3643	2810	4744	6163	5727	2269	5645	10
4292	11854	9723	14152	19179	20833	5582	18931	11
1186	2793	2279	3641	4484	4172	1655	4074	12
2930	7439	5998	7538	11906	10439	2859	8579	13
4437	10077	7715	13738	15955	12502	5061	14638	14
15453	**32868**	**25969**	**44246**	**49753**	**44618**	**16546**	**42288**	15
2895	5851	4385	8038	9207	6700	2760	9043	16
1800	3755	2670	4990	5755	4253	1928	5369	17
3727	7583	5950	10804	11748	10310	4445	11720	18
2113	4515	3763	7454	6177	8462	2639	4510	19
3500	7310	5803	9224	11501	9624	3667	9418	20
1418	3854	3398	3736	5365	5269	1107	2228	21

TABL. 3 (14). **LUDNOŚĆ W WIEKU PRODUKCYJNYM I NIEPRODUKCYJNYM W 2004 R.**
Stan w dniu 31 XII

WORKING AND NON-WORKING AGE POPULATION IN 2004
As of 31 XII

WYSZCZEGÓLNIENIE *SPECIFICATION*	Ogółem *Grand total*	W wieku *Aged*						Ludność w wieku nieprodukcyjnym na 100 osób w wieku produkcyjnym *Non-working age population per 100 persons of working age*
		przedprodukcyjnym *pre-working*		produkcyjnym *working*		poprodukcyjnym *post-working*		
		razem *total*	w tym kobiety *of which females*	razem *total*	w tym kobiety *of which females*	razem *total*	w tym kobiety *of which females*	
W O J E W Ó D Z T W O ..... ***V O I V O D S H I P***	**4700771**	**915612**	**446654**	**3058043**	**1487611**	**727116**	**494451**	**53,7**
Podregion częstochowski ..... ***Subregion***	**538808**	**104409**	**50881**	**343154**	**166645**	**91245**	**61985**	**57,0**
POWIAT CZĘSTOCHOWSKI	133873	28182	13678	82433	38986	23258	15604	62,4
Gminy miejsko-wiejskie: *Urban-rural gminas:*								
Blachownia	13383	2644	1324	8279	4073	2460	1706	61,7
w tym miasto ..... *of which city*	9967	1868	949	6185	3039	1914	1346	61,1
Koniecpol	10446	2141	1000	6370	2968	1935	1279	64,0
w tym miasto ..... *of which city*	6366	1289	613	4039	1944	1038	690	57,6
Gminy wiejskie: *Rural gminas:*								
Dąbrowa Zielona	4140	745	379	2468	1110	927	622	67,7
Janów	6066	1362	680	3664	1649	1040	701	65,6
Kamienica Polska	5585	1063	543	3536	1688	986	670	57,9
Kłomnice	13885	2911	1430	8486	4051	2488	1654	63,6
Konopiska	10405	2148	1042	6513	3127	1744	1179	59,8
Kruszyna	4890	1115	539	2909	1361	866	580	68,1
Lelów	5265	1077	530	3031	1331	1157	756	73,7
Mstów	10117	2256	1087	6273	2922	1588	1059	61,3
Mykanów	13759	3147	1498	8620	4080	1992	1330	59,6
Olsztyn	6934	1577	739	4330	2049	1027	688	60,1
Poczesna	12470	2600	1266	7795	3773	2075	1385	60,0
Przyrów	4161	843	382	2469	1153	849	563	68,5
Rędziny	9647	2022	974	5988	2864	1637	1106	61,1
Starcza	2720	531	265	1702	787	487	326	59,8
POWIAT KŁOBUCKI	84830	18591	9002	52243	24616	13996	9393	62,4
Gminy miejsko-wiejskie: *Urban-rural gminas:*								
Kłobuck	20414	4251	2051	12946	6234	3217	2204	57,7
w tym miasto ..... *of which city*	13254	2563	1267	8502	4149	2189	1524	55,9
Krzepice	9407	2044	994	5747	2702	1616	1062	63,7
w tym miasto ..... *of which city*	4532	959	482	2861	1351	712	472	58,4

TABL. 3 (14). **LUDNOŚĆ W WIEKU PRODUKCYJNYM I NIEPRODUKCYJNYM W 2004 R. (cd.)**
Stan w dniu 31 XII

WORKING AND NON-WORKING AGE POPULATION IN 2004 (cont.)
As of 31 XII

WYSZCZEGÓLNIENIE *SPECIFICATION*	Ogółem *Grand total*	W wieku *Aged*						Ludność w wieku nieprodukcyjnym na 100 osób w wieku produkcyjnym *Non-working age population per 100 persons of working age*
		przedprodukcyjnym *pre-working*		produkcyjnym *working*		poprodukcyjnym *post-working*		
		razem *total*	w tym kobiety *of which females*	razem *total*	w tym kobiety *of which females*	razem *total*	w tym kobiety *of which females*	
Podregion częstochowski (dok.) ***Subregion (cont.)***								
POWIAT KŁOBUCKI (dok.)								
Gminy wiejskie: *Rural gminas:*								
Lipie	6554	1456	733	3982	1829	1116	764	64,6
Miedźno	7557	1696	830	4623	2157	1238	836	63,5
Opatów	6754	1561	764	4048	1928	1145	726	66,8
Panki	4989	1128	547	3023	1409	838	546	65,0
Popów	6012	1291	627	3684	1691	1037	691	63,2
Przystajń	6026	1333	623	3656	1680	1037	708	64,8
Wręczyca Wielka	17117	3831	1833	10534	4986	2752	1856	62,5
POWIAT MYSZKOWSKI	72073	14218	6915	45549	22118	12306	8203	58,2
Gmina miejska: *Urban gmina:*								
Myszków	33016	6288	3023	21660	10762	5068	3398	52,4
Gminy miejsko-wiejskie: *Urban-rural gminas:*								
Koziegłowy	14456	2730	1318	8783	4149	2943	1922	64,6
w tym miasto *of which city*	2493	535	253	1468	700	490	339	69,8
Żarki	8155	1833	933	5017	2380	1305	895	62,5
w tym miasto *of which city*	4387	1022	529	2737	1332	628	431	60,3
Gminy wiejskie: *Rural gminas:*								
Niegowa	5841	1423	706	3470	1595	948	633	68,3
Poraj	10605	1944	935	6619	3232	2042	1355	60,2
MIASTO NA PRAWACH POWIATU: *CITY WITH POWIAT STATUS:*								
Częstochowa	248032	43418	21286	162929	80925	41685	28785	52,2

TABL. 3 (14). **LUDNOŚĆ W WIEKU PRODUKCYJNYM I NIEPRODUKCYJNYM W 2004 R. (cd.)**
Stan w dniu 31 XII

WORKING AND NON-WORKING AGE POPULATION IN 2004 (cont.)
As of 31 XII

WYSZCZEGÓLNIENIE *SPECIFICATION*	Ogółem *Grand total*	W wieku *Aged*						Ludność w wieku nieprodukcyjnym na 100 osób w wieku produkcyjnym *Non-working age population per 100 persons of working age*
		przedprodukcyjnym *pre-working*		produkcyjnym *working*		poprodukcyjnym *post-working*		
		razem *total*	w tym kobiety *of which females*	razem *total*	w tym kobiety *of which females*	razem *total*	w tym kobiety *of which females*	
Podregion bielsko-bialski ***Subregion***	**646166**	**138675**	**67816**	**408303**	**199900**	**99188**	**67377**	**58,3**
POWIAT BIELSKI	149361	33448	16361	93885	45716	22028	14815	59,1
Gmina miejska: *Urban gmina:*								
Szczyrk	5810	1251	646	3626	1782	933	614	60,2
Gminy miejsko-wiejskie: *Urban-rural gminas:*								
Czechowice-Dziedzice	43195	9255	4534	28024	13790	5916	4062	54,1
w tym miasto *of which city*	34867	7172	3547	22923	11338	4772	3301	52,1
Wilamowice	14888	3609	1780	8992	4345	2287	1475	65,6
w tym miasto *of which city*	2794	608	298	1696	808	490	319	64,7
Gminy wiejskie: *Rural gminas:*								
Bestwina	10315	2379	1154	6384	3098	1552	1042	61,6
Buczkowice	10486	2339	1138	6532	3146	1615	1085	60,5
Jasienica	20031	4795	2344	12600	6077	2636	1778	59,0
Jaworze	6453	1403	673	4071	1990	979	648	58,5
Kozy	11373	2498	1271	7112	3439	1763	1175	59,9
Porąbka	14636	3373	1602	8982	4306	2281	1539	62,9
Wilkowice	12174	2546	1219	7562	3743	2066	1397	61,0
POWIAT CIESZYŃSKI	170400	37443	18216	107556	53128	25401	17288	58,4
Gminy miejskie: *Urban gminas:*								
Cieszyn	36109	6785	3316	23580	12101	5744	4030	53,1
Ustroń	15415	2951	1446	9756	4944	2708	1823	58,0
Wisła	11450	2482	1214	7032	3485	1936	1246	62,8
Gminy miejsko-wiejskie: *Urban-rural gminas:*								
Skoczów	25518	5546	2763	16382	8124	3590	2480	55,8
w tym miasto *of which city*	14783	2944	1496	9831	4915	2008	1400	50,4
Strumień	11841	2748	1294	7515	3569	1578	1083	57,6
w tym miasto *of which city*	3445	834	367	2225	1089	386	274	54,8

TABL. 3 (14). **LUDNOŚĆ W WIEKU PRODUKCYJNYM I NIEPRODUKCYJNYM W 2004 R. (cd.)**
Stan w dniu 31 XII

WORKING AND NON-WORKING AGE POPULATION IN 2004 (cont.)
As of 31 XII

WYSZCZEGÓLNIENIE *SPECIFICATION*	Ogółem *Grand total*	W wieku *Aged*						Ludność w wieku nieprodukcyjnym na 100 osób w wieku produkcyjnym *Non-working age population per 100 persons of working age*
		przedprodukcyjnym *pre-working*		produkcyjnym *working*		poprodukcyjnym *post-working*		
		razem *total*	w tym kobiety *of which females*	razem *total*	w tym kobiety *of which females*	razem *total*	w tym kobiety *of which females*	
Podregion bielsko-bialski (dok.) ***Subregion (cont.)***								
POWIAT CIESZYŃSKI (dok.)								
Gminy wiejskie: *Rural gminas:*								
Brenna	10164	2489	1214	6207	2963	1468	972	63,8
Chybie	9001	2122	1008	5702	2762	1177	819	57,9
Dębowiec	5498	1385	659	3349	1605	764	509	64,2
Goleszów	12033	2510	1231	7477	3643	2046	1395	60,9
Hażlach	9708	2449	1220	6128	2973	1131	757	58,4
Istebna	11279	3173	1509	6671	3194	1435	950	69,1
Zebrzydowice	12384	2803	1342	7757	3765	1824	1224	59,6
POWIAT ŻYWIECKI	149418	34994	17235	90954	43231	23470	15756	64,3
Gmina miejska: *Urban gmina:*								
Żywiec	32199	6865	3286	20292	9979	5042	3427	58,7
Gminy wiejskie: *Rural gminas:*								
Czernichów	6483	1499	757	3908	1849	1076	714	65,9
Gilowice	5606	1361	684	3364	1561	881	601	66,6
Jeleśnia	13488	3179	1569	8101	3756	2208	1476	66,5
Koszarawa	2515	603	285	1477	673	435	300	70,3
Lipowa	9630	2392	1189	5897	2807	1341	898	63,3
Łękawica	4273	1101	553	2536	1182	636	414	68,5
Łodygowice	13279	3160	1540	8087	3924	2032	1353	64,2
Milówka	9926	2485	1256	5940	2789	1501	1010	67,1
Radziechowy-Wieprz	12385	3103	1519	7430	3522	1852	1247	66,7
Rajcza	9059	2007	1015	5362	2462	1690	1144	68,9
Ślemień	3425	801	432	2078	970	546	361	64,8
Świnna	7858	1890	959	4748	2260	1220	803	65,5
Ujsoły	4686	1064	507	2765	1245	857	575	69,5
Węgierska Górka	14606	3484	1684	8969	4252	2153	1433	62,8
MIASTO NA PRAWACH POWIATU: *CITY WITH POWIAT STATUS:*								
Bielsko-Biała	176987	32790	16004	115908	57825	28289	19518	52,7

TABL. 3 (14). **LUDNOŚĆ W WIEKU PRODUKCYJNYM I NIEPRODUKCYJNYM W 2004 R. (cd.)**
Stan w dniu 31 XII

WORKING AND NON-WORKING AGE POPULATION IN 2004 (cont.)
As of 31 XII

WYSZCZEGÓLNIENIE *SPECIFICATION*	Ogółem *Grand total*	W wieku *Aged*						Ludność w wieku nieprodukcyjnym na 100 osób w wieku produkcyjnym *Non-working age population per 100 persons of working age*
		przedprodukcyjnym *pre-working*		produkcyjnym *working*		poprodukcyjnym *post-working*		
		razem *total*	w tym kobiety *of which females*	razem *total*	w tym kobiety *of which females*	razem *total*	w tym kobiety *of which females*	
Podregion centralny śląski ***Subregion***	**2873936**	**537225**	**261879**	**1886983**	**918347**	**449728**	**306255**	**52,3**
POWIAT BĘDZIŃSKI	151289	25079	12244	99486	48851	26724	18234	52,1
Gminy miejskie: *Urban gminas:*								
Będzin	58662	9246	4511	39398	19382	10018	6950	48,9
Czeladź	34402	5520	2654	22968	11448	5914	4021	49,8
Sławków	6816	1171	567	4522	2212	1123	778	50,7
Wojkowice	9531	1651	794	6028	2967	1852	1249	58,1
Gmina miejsko-wiejska: *Urban-rural gmina:*								
Siewierz	12238	2381	1184	7696	3681	2161	1432	59,0
w tym miasto *of which city*	5560	1040	515	3531	1722	989	653	57,5
Gminy wiejskie: *Rural gminas:*								
Bobrowniki	11249	1819	894	7147	3511	2283	1567	57,4
Mierzęcice	7305	1424	726	4670	2227	1211	795	56,4
Psary	11086	1867	914	7057	3423	2162	1442	57,1
POWIAT BIERUŃSKO-LĘDZIŃSKI	55822	12846	6289	35841	17178	7135	4856	55,7
Gminy miejskie: *Urban gminas:*								
Bieruń	19724	4451	2117	13168	6373	2105	1450	49,8
Imielin	7854	1688	826	4896	2335	1270	855	60,4
Lędziny	16161	3946	1948	10215	4862	2000	1367	58,2
Gminy wiejskie: *Rural gminas:*								
Bojszowy	6513	1580	784	4041	1902	892	592	61,2
Chełm Śląski	5570	1181	614	3521	1706	868	592	58,2
POWIAT GLIWICKI	115657	23392	11523	74789	36277	17476	11676	54,6
Gminy miejskie: *Urban gminas:*								
Knurów	40023	8306	4088	27161	13251	4556	3091	47,4
Pyskowice	19267	3670	1828	12271	6015	3326	2203	57,0

TABL. 3 (14). **LUDNOŚĆ W WIEKU PRODUKCYJNYM I NIEPRODUKCYJNYM W 2004 R. (cd.)**
Stan w dniu 31 XII

WORKING AND NON-WORKING AGE POPULATION IN 2004 (cont.)
As of 31 XII

WYSZCZEGÓLNIENIE *SPECIFICATION*	Ogółem *Grand total*	W wieku *Aged*						Ludność w wieku nieprodukcyjnym na 100 osób w wieku produkcyjnym *Non-working age population per 100 persons of working age*
		przedprodukcyjnym *pre-working*		produkcyjnym *working*		poprodukcyjnym *post-working*		
		razem *total*	w tym kobiety *of which females*	razem *total*	w tym kobiety *of which females*	razem *total*	w tym kobiety *of which females*	
Podregion centralny śląski (cd.) ***Subregion (cont.)***								
POWIAT GLIWICKI (dok.)								
Gminy miejsko-wiejskie: *Urban-rural gminas:*								
Sośnicowice	8189	1530	758	5304	2597	1355	876	54,4
w tym miasto *of which city*	1776	330	168	1161	639	285	190	53,0
Toszek	10547	2217	1071	6616	3242	1714	1122	59,4
w tym miasto *of which city*	4050	858	398	2631	1320	561	394	53,9
Gminy wiejskie: *Rural gminas:*								
Gierałtowice	10698	2103	1016	6721	3183	1874	1287	59,2
Pilchowice	10137	2006	1005	6414	3058	1717	1149	58,0
Rudziniec	10692	2188	1049	6629	3202	1875	1248	61,3
Wielowieś	6104	1372	708	3673	1729	1059	700	66,2
POWIAT LUBLINIECKI	76838	16985	8171	48385	23087	11468	7767	58,8
Gmina miejska: *Urban gmina:*								
Lubliniec	24359	5083	2434	15674	7542	3602	2511	55,4
Gmina miejsko-wiejska: *Urban-rural gmina:*								
Woźniki	9595	2151	1059	5982	2814	1462	967	60,4
w tym miasto *of which city*	4420	965	472	2789	1314	666	448	58,5
Gminy wiejskie: *Rural gminas:*								
Boronów	3275	706	351	2065	957	504	341	58,6
Ciasna	7989	1844	892	4885	2340	1260	823	63,5
Herby	6969	1510	700	4487	2119	972	665	55,3
Kochanowice	6715	1626	793	4133	1976	956	651	62,5
Koszęcin	11453	2527	1208	7190	3444	1736	1167	59,3
Pawonków	6483	1538	734	3969	1895	976	642	63,3

TABL. 3 (14). **LUDNOŚĆ W WIEKU PRODUKCYJNYM I NIEPRODUKCYJNYM W 2004 R. (cd.)**
Stan w dniu 31 XII

WORKING AND NON-WORKING AGE POPULATION IN 2004 (cont.)
As of 31 XII

WYSZCZEGÓLNIENIE *SPECIFICATION*	Ogółem *Grand total*	W wieku *Aged*						Ludność w wieku nieprodukcyjnym na 100 osób w wieku produkcyjnym *Non-working age population per 100 persons of working age*
		przedprodukcyjnym *pre-working*		produkcyjnym *working*		poprodukcyjnym *post-working*		
		razem *total*	w tym kobiety *of which females*	razem *total*	w tym kobiety *of which females*	razem *total*	w tym kobiety *of which females*	
Podregion centralny śląski cd.) ***Subregion (cont.)***								
POWIAT MIKOŁOWSKI	90675	19075	9270	58444	28258	13156	8990	55,1
Gminy miejskie: *Urban gminas:*								
Łaziska Górne	21958	4612	2290	14360	7013	2986	2076	52,9
Mikołów	38264	7546	3688	25086	12222	5632	3812	52,5
Orzesze	18674	4158	1998	11609	5484	2907	1970	60,9
Gminy wiejskie: *Rural gminas:*								
Ornontowice	5530	1386	648	3484	1680	660	455	58,7
Wyry	6249	1373	646	3905	1859	971	677	60,0
POWIAT PSZCZYŃSKI	104129	25376	12455	66551	32224	12202	8311	56,5
Gmina miejsko-wiejska: *Urban-rural gmina:*								
Pszczyna	49576	11391	5659	31541	15312	6644	4575	57,2
w tym miasto ..... *of which city*	25611	5399	2678	16587	8125	3625	2539	54,4
Gminy wiejskie: *Rural gminas:*								
Goczałkowice-Zdrój	6165	1433	696	3797	1838	935	625	62,4
Kobiór	4604	961	451	2982	1408	661	446	54,4
Miedźna	15500	4273	2100	10117	4873	1110	719	53,2
Pawłowice	17636	4380	2143	11631	5645	1625	1116	51,6
Suszec	10648	2938	1406	6483	3148	1227	830	64,2
POWIAT TARNOGÓRSKI ...	138577	27000	13060	89576	43277	22001	14774	54,7
Gminy miejskie: *Urban gminas:*								
Kalety	8668	1702	827	5559	2691	1407	960	55,9
Miasteczko Śląskie	7413	1509	738	4725	2259	1179	785	56,9
Radzionków	17359	3475	1695	11313	5499	2571	1733	53,4
Tarnowskie Góry	61566	11598	5615	40431	19819	9537	6513	52,3
Gminy wiejskie: *Rural gminas:*								
Krupski Młyn	3501	739	352	2199	1036	563	390	59,2
Ożarowice	5397	1073	532	3375	1626	949	600	59,9
Świerklaniec	10890	2129	1020	6986	3346	1775	1184	55,9
Tworóg	8157	1762	822	5034	2399	1361	898	62,0
Zbrosławice	15626	3013	1459	9954	4602	2659	1711	57,0

TABL. 3 (14). **LUDNOŚĆ W WIEKU PRODUKCYJNYM I NIEPRODUKCYJNYM W 2004 R. (cd.)**
Stan w dniu 31 XII

WORKING AND NON-WORKING AGE POPULATION IN 2004 (cont.)
As of 31 XII

WYSZCZEGÓLNIENIE *SPECIFICATION*	Ogółem *Grand total*	W wieku *Aged*						Ludność w wieku nieprodukcyjnym na 100 osób w wieku produkcyjnym *Non-working age population per 100 persons of working age*
		przedprodukcyjnym *pre-working*		produkcyjnym *working*		poprodukcyjnym *post-working*		
		razem *total*	w tym kobiety *of which females*	razem *total*	w tym kobiety *of which females*	razem *total*	w tym kobiety *of which females*	
Podregion centralny śląski (cd.) ***Subregion (cont.)***								
POWIAT ZAWIERCIAŃSKI	124897	23353	11419	79503	38244	22041	14892	57,1
Gminy miejskie: *Urban gminas:*								
Poręba	8808	1558	785	5614	2746	1636	1067	56,9
Zawiercie	53359	9335	4561	35351	17523	8673	6028	50,9
Gminy miejsko-wiejskie: *Urban-rural gminas:*								
Łazy	16077	2830	1377	10251	4884	2996	2014	56,8
w tym miasto *of which city*	7242	1317	634	4763	2335	1162	777	52,0
Ogrodzieniec	9563	1739	816	6032	2876	1792	1222	58,5
w tym miasto *of which city*	4499	839	400	2818	1398	842	580	59,7
Pilica	9183	1905	939	5394	2485	1884	1223	70,2
w tym miasto *of which city*	1948	434	203	1136	559	378	259	71,5
Szczekociny	8467	1781	878	5166	2357	1520	1007	63,9
w tym miasto *of which city*	3956	845	411	2559	1201	552	386	54,6
Gminy wiejskie: *Rural gminas:*								
Irządze	2939	634	305	1619	720	686	442	81,5
Kroczyce	6212	1433	707	3793	1731	986	656	63,8
Włodowice	5278	1083	531	3341	1578	854	592	58,0
Żarnowiec	5011	1055	520	2942	1344	1014	641	70,3
MIASTA NA PRAWACH POWIATU: *CITIES WITH POWIAT STATUS:*								
Bytom	189535	35471	17212	123228	59507	30836	20870	53,8
Chorzów	115241	21250	10293	73136	35383	20855	14539	57,6
Dąbrowa Górnicza	130789	21602	10551	90407	44314	18780	12804	44,7
Gliwice	200361	35046	17138	133263	64966	32052	21510	50,4

TABL. 3 (14). **LUDNOŚĆ W WIEKU PRODUKCYJNYM I NIEPRODUKCYJNYM W 2004 R. (cd.)**
Stan w dniu 31 XII

WORKING AND NON-WORKING AGE POPULATION IN 2004 (cont.)
As of 31 XII

WYSZCZEGÓLNIENIE *SPECIFICATION*	Ogółem *Grand total*	W wieku *Aged*						Ludność w wieku nieprodukcyjnym na 100 osób w wieku produkcyjnym *Non-working age population per 100 persons of working age*
		przedprodukcyjnym *pre-working*		produkcyjnym *working*		poprodukcyjnym *post-working*		
		razem *total*	w tym kobiety *of which females*	razem *total*	w tym kobiety *of which females*	razem *total*	w tym kobiety *of which females*	
Podregion centralny śląski (dok.) ***Subregion (cont.)***								
MIASTA NA PRAWACH POWIATU (dok.) *CITIES WITH POWIAT STATUS (cont.)*								
Jaworzno	96476	18900	9151	62636	30357	14940	9902	54,0
Katowice	319904	54895	26650	208061	102698	56948	39109	53,8
Mysłowice	75259	15115	7467	49723	23991	10421	7142	51,4
Piekary Śląskie	59984	11230	5529	38979	18786	9775	6779	53,9
Ruda Śląska	147403	29504	14293	96571	46348	21328	14807	52,6
Siemianowice Śląskie	73155	13154	6428	48430	23608	11571	7914	51,1
Sosnowiec	228192	36173	17706	156558	77260	35461	24513	45,8
Świętochłowice	55660	10617	5252	36804	17808	8239	5729	51,2
Tychy	131547	23932	11783	90691	44353	16924	11438	45,0
Zabrze	192546	37230	17995	125921	61572	29395	19699	52,9
Podregion rybnicko-jastrzębski ***Subregion***	**641861**	**135303**	**66078**	**419603**	**202719**	**86955**	**58834**	**53,0**
POWIAT RACIBORSKI	112570	23078	11366	71961	35182	17531	11803	56,4
Gmina miejska: *Urban gmina:*								
Racibórz	58310	11829	5891	38121	18915	8360	5731	53,0
Gminy miejsko-wiejskie: *Urban-rural gminas:*								
Krzanowice	6086	1196	593	3799	1802	1091	712	60,2
w tym miasto *of which city*	2206	393	193	1400	670	413	273	57,6
Kuźnia Raciborska	12283	2559	1188	7796	3714	1928	1251	57,6
w tym miasto *of which city*	5630	1135	518	3737	1794	758	506	50,7
Gminy wiejskie: *Rural gminas:*								
Kornowac	4707	1044	494	2933	1401	730	498	60,5
Krzyżanowice	11492	2339	1162	7166	3485	1987	1339	60,4
Nędza	7282	1502	728	4560	2194	1220	817	59,7
Pietrowice Wielkie	7203	1525	779	4467	2179	1211	811	61,2
Rudnik	5207	1084	531	3119	1492	1004	644	66,9

TABL. 3 (14). **LUDNOŚĆ W WIEKU PRODUKCYJNYM I NIEPRODUKCYJNYM W 2004 R. (dok.)**
Stan w dniu 31 XII

WORKING AND NON-WORKING AGE POPULATION IN 2004 (cont.)
As of 31 XII

WYSZCZEGÓLNIENIE *SPECIFICATION*	Ogółem *Grand total*	W wieku *Aged*						Ludność w wieku nieprodukcyjnym na 100 osób w wieku produkcyjnym *Non-working age population per 100 persons of working age*
		przedprodukcyjnym *pre-working*		produkcyjnym *working*		poprodukcyjnym *post-working*		
		razem *total*	w tym kobiety *of which females*	razem *total*	w tym kobiety *of which females*	razem *total*	w tym kobiety *of which females*	
Podregion rybnicko-jastrzębski (dok.) ***Subregion (cont.)***								
POWIAT RYBNICKI	73439	16324	7765	46378	22068	10737	7297	58,3
Gmina miejsko-wiejska: *Urban-rural gmina:*								
Czerwionka-Leszczyny	41068	8946	4286	26077	12430	6045	4046	57,5
w tym miasto *of which city*	28702	6328	3018	18222	8705	4152	2823	57,5
Gminy wiejskie: *Rural gminas:*								
Gaszowice	8679	1913	890	5499	2552	1267	894	57,8
Jejkowice	3611	840	387	2291	1109	480	314	57,6
Lyski	8904	1993	922	5512	2623	1399	992	61,5
Świerklany	11177	2632	1280	6999	3354	1546	1051	59,7
POWIAT WODZISŁAWSKI	155124	33057	16171	98232	47614	23835	16165	57,9
Gminy miejskie: *Urban gminas:*								
Pszów	14035	3077	1488	8751	4247	2207	1494	60,4
Radlin	17673	3820	1922	11296	5456	2557	1771	56,5
Rydułtowy	21910	4435	2164	14132	6929	3343	2301	55,0
Wodzisław Śląski	49557	10288	5045	31544	15518	7725	5159	57,1
Gminy wiejskie: *Rural gminas:*								
Godów	12395	2691	1320	7890	3799	1814	1226	57,1
Gorzyce	19523	4280	2094	12171	5749	3072	2103	60,4
Lubomia	8014	1728	844	5062	2419	1224	839	58,3
Marklowice	5057	1110	524	3089	1489	858	576	63,7
Mszana	6960	1628	770	4297	2008	1035	696	62,0
MIASTA NA PRAWACH POWIATU: *CITIES WITH POWIAT STATUS:*								
Jastrzębie-Zdrój	96009	20951	10197	64297	31063	10761	7149	49,3
Rybnik	141755	29293	14374	93252	44672	19210	13085	52,0
Żory	62964	12600	6205	45483	22120	4881	3335	38,4

TABL. 4 (15). **RUCH NATURALNY LUDNOŚCI W 2004 R.**

VITAL STATISTICS IN 2004

WYSZCZEGÓLNIENIE *SPECIFICATION*	Małżeństwa *Marriages*	Urodzenia żywe *Live births*	Zgony *Deaths* ogółem *total*	Zgony *Deaths* w tym niemowląt *of which infants*	Przyrost naturalny *Natural increase*	Małżeństwa *Marriages*	Urodzenia żywe *Live births*	Zgony *Deaths* ogółem *total*	Zgony *Deaths* w tym niemowląt [a] *of which infants* [a]	Przyrost naturalny *Natural increase*
	w liczbach bezwzględnych *in absolute numbers*					na 1000 ludności *per 1000 population*				
W O J E W Ó D Z T W O ..... *V O I V O D S H I P*	**23631**	**40134**	**45591**	**319**	**-5457**	**5,0**	**8,5**	**9,7**	**8,0**	**-1,2**
Podregion częstochowski ..... *Subregion*	**2822**	**4419**	**5767**	**27**	**-1348**	**5,2**	**8,2**	**10,7**	**6,1**	**-2,5**
POWIAT CZĘSTOCHOWSKI	653	1130	1503	6	-373	4,9	8,4	11,2	5,3	-2,8
Gminy miejsko-wiejskie: *Urban-rural gminas:*										
Blachownia	65	125	148	2	-23	4,8	9,3	11,0	16,0	-1,7
w tym miasto ..... *of which city*	46	82	110	2	-28	4,6	8,2	11,0	24,4	-2,8
Koniecpol	56	66	114	–	-48	5,3	6,2	10,7	–	-4,5
w tym miasto ..... *of which city*	32	49	65	–	-16	4,9	7,5	9,9	–	-2,4
Gminy wiejskie: *Rural gminas:*										
Dąbrowa Zielona	20	29	69	–	-40	4,8	6,9	16,4	–	-9,5
Janów	24	44	78	–	-34	4,1	7,5	13,2	–	-5,8
Kamienica Polska	31	48	61	–	-13	5,6	8,7	11,1	–	-2,4
Kłomnice	68	98	170	–	-72	4,9	7,1	12,3	–	-5,2
Konopiska	72	102	103	1	-1	6,9	9,8	9,9	9,8	-0,1
Kruszyna	18	36	54	–	-18	3,7	7,4	11,1	–	-3,7
Lelów	21	54	80	1	-26	4,0	10,2	15,1	18,5	-4,9
Mstów	54	96	91	–	5	5,3	9,5	9,0	–	0,5
Mykanów	61	134	144	–	-10	4,4	9,8	10,5	–	-0,7
Olsztyn	31	63	75	–	-12	4,4	8,9	10,6	–	-1,7
Poczesna	58	114	142	2	-28	4,7	9,3	11,5	17,5	-2,3
Przyrów	18	27	58	–	-31	4,3	6,5	13,9	–	-7,4
Rędziny	42	77	88	–	-11	4,4	8,0	9,1	–	-1,1
Starcza	14	17	28	–	-11	5,1	6,2	10,3	–	-4,0
POWIAT KŁOBUCKI	465	741	851	4	-110	5,4	8,7	10,0	5,4	-1,3
Gminy miejsko-wiejskie: *Urban-rural gminas:*										
Kłobuck	99	181	200	2	-19	4,8	8,8	9,7	11,1	-0,9
w tym miasto ..... *of which city*	55	106	132	1	-26	4,1	7,9	9,9	9,4	-1,9
Krzepice	67	74	111	–	-37	7,0	7,7	11,6	–	-3,9
w tym miasto ..... *of which city*	22	40	55	–	-15	4,8	8,6	11,9	–	-3,2

a Na 1000 urodzeń żywych.

a *Per 1000 live births.*

TABL. 4 (15). **RUCH NATURALNY LUDNOŚCI W 2004 R. (cd.)**

VITAL STATISTICS IN 2004 (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE *SPECIFICATION*	Małżeństwa *Marriages*	Urodzenia żywe *Live births*	Zgony *Deaths* ogółem *total*	Zgony *Deaths* w tym niemowląt *of which infants*	Przyrost naturalny *Natural increase*	Małżeństwa *Marriages*	Urodzenia żywe *Live births*	Zgony *Deaths* ogółem *total*	Zgony *Deaths* w tym niemowląt [a] *of which infants* [a]	Przyrost naturalny *Natural increase*
	w liczbach bezwzględnych *in absolute numbers*					na 1000 ludności *per 1000 population*				
Podregion częstochowski (dok.) ***Subregion (cont.)***										
POWIAT KŁOBUCKI (dok.)										
Gminy wiejskie: *Rural gminas:*										
Lipie	24	50	57	–	-7	3,6	7,6	8,6	–	-1,1
Miedźno	47	72	83	–	-11	6,3	9,6	11,0	–	-1,5
Opatów	45	62	72	–	-10	6,6	9,1	10,6	–	-1,5
Panki	27	57	50	1	7	5,4	11,4	10,0	17,5	1,4
Popów	40	44	61	–	-17	6,6	7,2	10,0	–	-2,8
Przystajń	32	52	63	–	-11	5,2	8,5	10,3	–	-1,8
Wręczyca Wielka	84	149	154	1	-5	4,9	8,7	9,0	6,7	-0,3
POWIAT MYSZKOWSKI	392	562	780	4	-218	5,4	7,8	10,8	7,1	-3,0
Gmina miejska: *Urban gmina:*										
Myszków	174	244	311	1	-67	5,2	7,3	9,3	4,1	-2,0
Gminy miejsko-wiejskie: *Urban-rural gminas:*										
Koziegłowy	83	105	179	1	-74	5,7	7,2	12,3	9,5	-5,1
w tym miasto *of which city*	19	47	37	1	10	7,6	18,8	14,8	21,3	4,0
Żarki	43	94	96	1	-2	5,3	11,5	11,8	10,6	-0,3
w tym miasto *of which city*	28	65	54	1	11	6,4	14,7	12,2	15,4	2,5
Gminy wiejskie: *Rural gminas:*										
Niegowa	40	50	73	1	-23	6,7	8,4	12,3	20,0	-3,9
Poraj	52	69	121	–	-52	4,9	6,5	11,4	–	-4,9
MIASTO NA PRAWACH POWIATU: *CITY WITH POWIAT STATUS:*										
Częstochowa	1312	1986	2633	13	-647	5,3	8,1	10,7	6,6	-2,6

a Na 1000 urodzeń żywych.

a *Per 1000 live births.*

TABL. 4 (15). **RUCH NATURALNY LUDNOŚCI W 2004 R. (cd.)**

VITAL STATISTICS IN 2004 (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE *SPECIFICATION*	Małżeństwa *Marriages*	Urodzenia żywe *Live births*	Zgony *Deaths* ogółem *total*	Zgony *Deaths* w tym niemowląt *of which infants*	Przyrost naturalny *Natural increase*	Małżeństwa *Marriages*	Urodzenia żywe *Live births*	Zgony *Deaths* ogółem *total*	Zgony *Deaths* w tym niemowląt [a] *of which infants* [a]	Przyrost naturalny *Natural increase*
	w liczbach bezwzględnych *in absolute numbers*					na 1000 ludności *per 1000 population*				
Podregion bielsko-bialski ... ***Subregion***	**3439**	**6039**	**5701**	**35**	**338**	**5,3**	**9,4**	**8,9**	**5,8**	**0,5**
POWIAT BIELSKI ...	766	1421	1281	9	140	5,2	9,6	8,6	6,3	0,9
Gmina miejska: *Urban gmina:*										
Szczyrk ...	34	56	41	–	15	6,0	9,9	7,3	–	2,7
Gminy miejsko-wiejskie: *Urban-rural gminas:*										
Czechowice-Dziedzice ...	229	418	374	5	44	5,3	9,7	8,7	12,0	1,0
w tym miasto ... *of which city*	195	337	311	4	26	5,6	9,6	8,9	11,9	0,7
Wilamowice ...	58	147	112	1	35	3,9	9,9	7,6	6,8	2,4
w tym miasto ... *of which city*	14	29	22	–	7	5,0	10,3	7,8	–	2,5
Gminy wiejskie: *Rural gminas:*										
Bestwina ...	57	97	87	–	10	5,5	9,4	8,4	–	1,0
Buczkowice ...	49	79	101	–	-22	4,7	7,6	9,7	–	-2,1
Jasienica ...	116	208	182	–	26	5,8	10,5	9,2	–	1,3
Jaworze ...	25	35	42	1	-7	4,0	5,5	6,7	28,6	-1,1
Kozy ...	72	121	105	2	16	6,4	10,7	9,3	16,5	1,4
Porąbka ...	75	161	115	–	46	5,1	11,0	7,8	–	3,1
Wilkowice ...	51	99	122	–	-23	4,3	8,3	10,2	–	-1,9
POWIAT CIESZYŃSKI ...	896	1625	1488	12	137	5,3	9,6	8,8	7,4	0,8
Gminy miejskie: *Urban gminas:*										
Cieszyn ...	158	273	328	3	-55	4,5	7,8	9,4	11,0	-1,6
Ustroń ...	92	117	168	4	-51	6,0	7,7	11,0	34,2	-3,3
Wisła ...	52	113	99	–	14	4,6	10,0	8,8	–	1,2
Gminy miejsko-wiejskie: *Urban-rural gminas:*										
Skoczów ...	138	274	221	1	53	5,4	10,7	8,6	3,7	2,1
w tym miasto ... *of which city*	80	148	128	1	20	5,4	10,0	8,6	6,8	1,3
Strumień ...	60	115	89	1	26	5,1	9,8	7,6	8,7	2,2
w tym miasto ... *of which city*	23	34	29	–	5	6,7	9,9	8,5	–	1,5

a Na 1000 urodzeń żywych.

a *Per 1000 live births.*

TABL. 4 (15). **RUCH NATURALNY LUDNOŚCI W 2004 R. (cd.)**

VITAL STATISTICS IN 2004 (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE *SPECIFICATION*	Małżeństwa *Marriages*	Urodzenia żywe *Live births*	Zgony *Deaths* ogółem *total*	Zgony *Deaths* w tym niemowląt *of which infants*	Przyrost naturalny *Natural increase*	Małżeństwa *Marriages*	Urodzenia żywe *Live births*	Zgony *Deaths* ogółem *total*	Zgony *Deaths* w tym niemowląt [a] *of which infants* [a]	Przyrost naturalny *Natural increase*
	w liczbach bezwzględnych *in absolute numbers*					na 1000 ludności *per 1000 population*				
Podregion bielsko-bialski (dok.) ***Subregion (cont.)***										
POWIAT CIESZYŃSKI (dok.)										
Gminy wiejskie: *Rural gminas:*										
Brenna	60	111	69	1	42	6,0	11,1	6,9	9,0	4,2
Chybie	58	92	80	–	12	6,4	10,2	8,9	–	1,3
Dębowiec	32	56	38	–	18	5,8	10,2	6,9	–	3,3
Goleszów	60	111	115	1	-4	5,0	9,2	9,6	9,0	-0,3
Hażlach	54	102	73	1	29	5,6	10,6	7,6	9,8	3,0
Istebna	56	144	102	–	42	5,0	12,8	9,1	–	3,7
Zebrzydowice	76	117	106	–	11	6,1	9,5	8,6	–	0,9
POWIAT ŻYWIECKI	902	1472	1435	8	37	6,0	9,8	9,6	5,4	0,3
Gmina miejska: *Urban gmina:*										
Żywiec	202	308	302	1	6	6,3	9,6	9,4	3,3	0,2
Gminy wiejskie: *Rural gminas:*										
Czernichów	37	53	57	1	-4	5,8	8,3	8,9	18,9	-0,6
Gilowice	34	58	53	–	5	6,0	10,3	9,4	–	0,9
Jeleśnia	70	133	150	1	-17	5,2	9,8	11,1	7,5	-1,3
Koszarawa	19	26	32	–	-6	7,4	10,2	12,5	–	-2,4
Lipowa	54	113	91	–	22	5,6	11,7	9,4	–	2,3
Łękawica	33	28	38	–	-10	7,7	6,5	8,8	–	-2,3
Łodygowice	89	121	109	1	12	6,7	9,1	8,2	8,3	0,9
Milówka	50	97	87	–	10	5,0	9,7	8,7	–	1,0
Radziechowy-Wieprz	77	137	116	1	21	6,2	11,0	9,3	7,3	1,7
Rajcza	43	83	113	1	-30	4,7	9,1	12,4	12,1	-3,3
Ślemień	22	27	42	–	-15	6,4	7,9	12,3	–	-4,4
Świnna	42	93	59	–	34	5,3	11,7	7,4	–	4,3
Ujsoły	28	44	48	–	-4	5,9	9,3	10,1	–	-0,8
Węgierska Górka	102	151	138	2	13	6,9	10,3	9,4	13,3	0,9
MIASTO NA PRAWACH POWIATU: *CITY WITH POWIAT STATUS:*										
Bielsko-Biała	875	1521	1497	6	24	4,9	8,6	8,5	3,9	0,1

a Na 1000 urodzeń żywych.

a *Per 1000 live births.*

TABL. 4 (15). **RUCH NATURALNY LUDNOŚCI W 2004 R. (cd.)**

VITAL STATISTICS IN 2004 (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE *SPECIFICATION*	Małżeństwa *Marriages*	Urodzenia żywe *Live births*	Zgony *Deaths* ogółem *total*	Zgony *Deaths* w tym niemowląt *of which infants*	Przyrost naturalny *Natural increase*	Małżeństwa *Marriages*	Urodzenia żywe *Live births*	Zgony *Deaths* ogółem *total*	Zgony *Deaths* w tym niemowląt [a] *of which infants* [a]	Przyrost naturalny *Natural increase*
	w liczbach bezwzględnych *in absolute numbers*					na 1000 ludności *per 1000 population*				
Podregion centralny śląski ***Subregion***	**13799**	**23707**	**28846**	**207**	**-5139**	**4,8**	**8,2**	**10,0**	**8,7**	**-1,8**
POWIAT BĘDZIŃSKI	771	1137	1916	7	-779	5,1	7,5	12,6	6,2	-5,1
Gminy miejskie: *Urban gminas:*										
Będzin	342	432	756	7	-324	5,8	7,3	12,8	16,2	-5,5
Czeladź	160	264	423	–	-159	4,6	7,6	12,2	–	-4,6
Sławków	33	56	70	–	-14	4,9	8,3	10,4	–	-2,1
Wojkowice	38	70	114	–	-44	4,0	7,3	11,9	–	-4,6
Gmina miejsko-wiejska: *Urban-rural gmina:*										
Siewierz	56	89	141	–	-52	4,6	7,3	11,5	–	-4,3
w tym miasto *of which city*	26	52	69	–	-17	4,7	9,3	12,3	–	-3,0
Gminy wiejskie: *Rural gminas:*										
Bobrowniki	50	67	165	–	-98	4,4	5,9	14,6	–	-8,7
Mierzęcice	39	70	96	–	-26	5,3	9,5	13,1	–	-3,5
Psary	53	89	151	–	-62	4,8	8,1	13,7	–	-5,6
POWIAT BIERUŃSKO-LĘDZIŃSKI	288	519	448	6	71	5,2	9,4	8,1	11,6	1,3
Gminy miejskie: *Urban gminas:*										
Bieruń	128	207	128	2	79	6,5	10,5	6,5	9,7	4,0
Imielin	46	67	94	2	-27	5,9	8,6	12,1	29,9	-3,5
Lędziny	69	144	115	1	29	4,4	9,1	7,3	6,9	1,8
Gminy wiejskie: *Rural gminas:*										
Bojszowy	22	49	53	1	-4	3,4	7,6	8,2	20,4	-0,6
Chełm Śląski	23	52	58	–	-6	4,1	9,3	10,4	–	-1,1
POWIAT GLIWICKI	575	947	1093	12	-146	5,0	8,2	9,4	12,7	-1,3
Gminy miejskie: *Urban gminas:*										
Knurów	240	362	331	3	31	5,9	9,0	8,2	8,3	0,8
Pyskowice	76	158	219	2	-61	3,9	8,2	11,3	12,7	-3,2

a Na 1000 urodzeń żywych.

a *Per 1000 live births.*

TABL. 4 (15). **RUCH NATURALNY LUDNOŚCI W 2004 R. (cd.)**

VITAL STATISTICS IN 2004 (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE *SPECIFICATION*	Małżeństwa *Marriages*	Urodzenia żywe *Live births*	Zgony *Deaths* ogółem *total*	Zgony *Deaths* w tym niemowląt *of which infants*	Przyrost naturalny *Natural increase*	Małżeństwa *Marriages*	Urodzenia żywe *Live births*	Zgony *Deaths* ogółem *total*	Zgony *Deaths* w tym niemowląt [a] *of which infants* [a]	Przyrost naturalny *Natural increase*
	w liczbach bezwzględnych *in absolute numbers*					na 1000 ludności *per 1000 population*				
Podregion centralny śląski (cd.) ***Subregion (cont.)***										
POWIAT GLIWICKI (dok.)										
Gminy miejsko-wiejskie: *Urban-rural gminas:*										
Sośnicowice	43	56	65	–	-9	5,3	6,9	8,0	–	-1,1
w tym miasto *of which city*	15	11	15	–	-4	8,4	6,1	8,4	–	-2,2
Toszek	39	79	106	1	-27	3,7	7,5	10,0	12,7	-2,6
w tym miasto *of which city*	13	37	47	1	-10	3,2	9,0	11,4	27,0	-2,4
Gminy wiejskie: *Rural gminas:*										
Gierałtowice	43	85	129	2	-44	4,0	8,0	12,1	23,5	-4,1
Pilchowice	52	81	87	–	-6	5,2	8,0	8,6	–	-0,6
Rudziniec	57	87	82	4	5	5,3	8,1	7,7	46,0	0,5
Wielowieś	25	39	74	–	-35	4,1	6,4	12,1	–	-5,7
POWIAT LUBLINIECKI	382	651	714	10	-63	5,0	8,5	9,3	15,4	-0,8
Gmina miejska: *Urban gmina:*										
Lubliniec	101	185	242	4	-57	4,2	7,7	10,1	21,6	-2,4
Gmina miejsko-wiejska: *Urban-rural gmina:*										
Woźniki	44	88	99	1	-11	4,6	9,1	10,3	11,4	-1,1
w tym miasto *of which city*	18	45	39	1	6	4,0	10,1	8,7	22,2	1,3
Gminy wiejskie: *Rural gminas:*										
Boronów	18	18	21	–	-3	5,5	5,5	6,4	–	-0,9
Ciasna	45	67	65	1	2	5,7	8,4	8,2	14,9	0,3
Herby	36	76	71	–	5	5,2	10,9	10,2	–	0,7
Kochanowice	27	76	57	3	19	4,0	11,3	8,5	39,5	2,8
Koszęcin	74	84	98	1	-14	6,5	7,4	8,6	11,9	-1,2
Pawonków	37	57	61	–	-4	5,7	8,8	9,4	–	-0,6

a Na 1000 urodzeń żywych.

a *Per 1000 live births.*

TABL. 4 (15). **RUCH NATURALNY LUDNOŚCI W 2004 R. (cd.)**

VITAL STATISTICS IN 2004 (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE *SPECIFICATION*	Małżeństwa *Marriages*	Urodzenia żywe *Live births*	Zgony *Deaths* ogółem *total*	Zgony *Deaths* w tym niemowląt *of which infants*	Przyrost naturalny *Natural increase*	Małżeństwa *Marriages*	Urodzenia żywe *Live births*	Zgony *Deaths* ogółem *total*	Zgony *Deaths* w tym niemowląt [a] *of which infants* [a]	Przyrost naturalny *Natural increase*
	w liczbach bezwzględnych *in absolute numbers*					na 1000 ludności *per 1000 population*				
Podregion centralny śląski (cd.) ***Subregion (cont.)***										
POWIAT MIKOŁOWSKI	454	863	840	6	23	5,0	9,6	9,3	7,0	0,3
Gminy miejskie: *Urban gminas:*										
Łaziska Górne	108	216	189	1	27	4,9	9,8	8,6	4,6	1,2
Mikołów	209	365	373	4	-8	5,5	9,6	9,8	11,0	-0,2
Orzesze	74	186	176	1	10	4,0	10,0	9,5	5,4	0,6
Gminy wiejskie: *Rural gminas:*										
Ornontowice	23	46	43	–	3	4,4	8,7	8,2	–	0,6
Wyry	40	50	59	–	-9	6,5	8,1	9,5	–	-1,5
POWIAT PSZCZYŃSKI	554	1053	760	12	293	5,3	10,1	7,3	11,4	2,8
Gmina miejsko-wiejska: *Urban-rural gmina:*										
Pszczyna	271	522	386	7	136	5,5	10,5	7,8	13,4	2,7
w tym miasto ..... *of which city*	178	279	222	5	57	6,9	10,8	8,6	17,9	2,2
Gminy wiejskie: *Rural gminas:*										
Goczałkowice-Zdrój	32	63	73	3	-10	5,2	10,3	11,9	47,6	-1,6
Kobiór	20	36	36	–	–	4,4	7,9	7,9	–	–
Miedźna	70	118	70	2	48	4,5	7,6	4,5	17,0	3,1
Pawłowice	100	195	118	–	77	5,6	10,9	6,6	–	4,3
Suszec	61	119	77	–	42	5,7	11,2	7,2	–	4,0
POWIAT TARNOGÓRSKI ...	693	1112	1255	7	-143	5,0	8,0	9,1	6,3	-1,0
Gminy miejskie: *Urban gminas:*										
Kalety	53	62	91	–	-29	6,1	7,1	10,4	–	-3,3
Miasteczko Śląskie	26	73	77	–	-4	3,5	9,9	10,4	–	-0,5
Radzionków	87	149	142	1	7	5,0	8,6	8,2	6,7	0,4
Tarnowskie Góry	335	505	554	4	-49	5,4	8,2	9,0	7,9	-0,8
Gminy wiejskie: *Rural gminas:*										
Krupski Młyn	14	38	31	–	7	4,0	10,9	8,9	–	2,0
Ożarowice	31	38	63	1	-25	5,8	7,1	11,8	26,3	-4,7
Świerklaniec	53	84	100	–	-16	4,9	7,8	9,3	–	-1,5
Tworóg	30	61	56	1	5	3,8	7,7	7,0	16,4	0,6
Zbrosławice	64	102	141	–	-39	4,1	6,5	9,0	–	-2,5

a Na 1000 urodzeń żywych.

a *Per 1000 live births.*

TABL. 4 (15). **RUCH NATURALNY LUDNOŚCI W 2004 R. (cd.)**

VITAL STATISTICS IN 2004 (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE *SPECIFICATION*	Małżeństwa *Marriages*	Urodzenia żywe *Live births*	Zgony *Deaths* ogółem *total*	Zgony *Deaths* w tym niemowląt *of which infants*	Przyrost naturalny *Natural increase*	Małżeństwa *Marriages*	Urodzenia żywe *Live births*	Zgony *Deaths* ogółem *total*	Zgony *Deaths* w tym niemowląt [a] *of which infants* [a]	Przyrost naturalny *Natural increase*
	w liczbach bezwzględnych *in absolute numbers*					na 1000 ludności *per 1000 population*				
Podregion centralny śląski (cd.) ***Subregion (cont.)***										
POWIAT ZAWIERCIAŃSKI	644	1027	1455	8	-428	5,1	8,1	11,5	7,8	-3,4
Gminy miejskie: *Urban gminas:*										
Poręba	50	73	101	1	-28	5,6	8,2	11,4	13,7	-3,2
Zawiercie	285	458	612	–	-154	5,3	8,5	11,4	–	-2,9
Gminy miejsko-wiejskie: *Urban-rural gminas:*										
Łazy	77	112	187	1	-75	4,8	7,0	11,6	8,9	-4,7
w tym miasto *of which city*	29	62	70	–	-8	4,0	8,6	9,7	–	-1,1
Ogrodzieniec	41	74	97	1	-23	4,3	7,7	10,1	13,5	-2,4
w tym miasto *of which city*	20	53	44	–	9	4,4	11,7	9,7	–	2,0
Pilica	45	58	120	–	-62	4,8	6,2	12,8	–	-6,6
w tym miasto *of which city*	7	22	27	–	-5	3,5	11,0	13,5	–	-2,5
Szczekociny	58	64	112	1	-48	6,7	7,4	12,9	15,6	-5,5
w tym miasto *of which city*	23	38	39	1	-1	5,7	9,4	9,6	26,3	-0,3
Gminy wiejskie: *Rural gminas:*										
Irządze	14	32	36	–	-4	4,7	10,7	12,0	–	-1,3
Kroczyce	28	67	60	2	7	4,5	10,8	9,7	29,9	1,1
Włodowice	19	40	57	1	-17	3,6	7,5	10,7	25,0	-3,2
Żarnowiec	27	49	73	1	-24	5,3	9,6	14,3	20,4	-4,7
MIASTA NA PRAWACH POWIATU: *CITIES WITH POWIAT STATUS:*										
Bytom	797	1575	1906	12	-331	4,2	8,3	10,0	7,6	-1,7
Chorzów	494	937	1519	9	-582	4,3	8,1	13,2	9,6	-5,0
Dąbrowa Górnicza	677	992	1310	9	-318	5,2	7,6	10,0	9,1	-2,4
Gliwice	886	1529	1831	15	-302	4,5	7,7	9,2	9,8	-1,5

a Na 1000 urodzeń żywych.

a *Per 1000 live births.*

TABL. 4 (15). **RUCH NATURALNY LUDNOŚCI W 2004 R. (cd.)**

VITAL STATISTICS IN 2004 (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE *SPECIFICATION*	Małżeństwa *Marriages*	Urodzenia żywe *Live births*	Zgony *Deaths* ogółem *total*	Zgony *Deaths* w tym niemowląt *of which infants*	Przyrost naturalny *Natural increase*	Małżeństwa *Marriages*	Urodzenia żywe *Live births*	Zgony *Deaths* ogółem *total*	Zgony *Deaths* w tym niemowląt [a] *of which infants* [a]	Przyrost naturalny *Natural increase*
	w liczbach bezwzględnych *in absolute numbers*					na 1000 ludności *per 1000 population*				
Podregion centralny śląski (dok.) ***Subregion (cont.)***										
MIASTA NA PRAWACH POWIATU (dok.) *CITIES WITH POWIAT STATUS (cont.)*										
Jaworzno	499	788	927	4	-139	5,2	8,1	9,6	5,1	-1,4
Katowice	1471	2431	3548	20	-1117	4,6	7,6	11,1	8,2	-3,5
Mysłowice	362	646	719	6	-73	4,8	8,6	9,5	9,3	-1,0
Piekary Śląskie	274	470	655	8	-185	4,5	7,8	10,9	17,0	-3,1
Ruda Śląska	729	1342	1496	12	-154	4,9	9,1	10,1	8,9	-1,0
Siemianowice Śląskie	316	634	741	5	-107	4,3	8,6	10,1	7,9	-1,5
Sosnowiec	1127	1697	2380	14	-683	4,9	7,4	10,4	8,3	-3,0
Świętochłowice	240	551	645	6	-94	4,3	9,8	11,5	10,9	-1,7
Tychy	786	1217	973	8	244	5,9	9,2	7,4	6,6	1,8
Zabrze	780	1589	1715	11	-126	4,0	8,2	8,9	6,9	-0,7
Podregion rybnicko-jastrzębski ***Subregion***	**3571**	**5969**	**5277**	**50**	**692**	**5,5**	**9,3**	**8,2**	**8,4**	**1,1**
POWIAT RACIBORSKI	513	953	936	9	17	4,6	8,5	8,3	9,4	0,2
Gmina miejska: *Urban gmina:*										
Racibórz	283	529	464	6	65	4,8	9,1	7,9	11,3	1,1
Gminy miejsko-wiejskie: *Urban-rural gminas:*										
Krzanowice	18	39	57	1	-18	3,0	6,4	9,4	25,6	-3,0
w tym miasto *of which city*	6	17	21	–	-4	2,7	7,7	9,5	–	-1,8
Kuźnia Raciborska	43	89	106	1	-17	3,5	7,3	8,7	11,2	-1,4
w tym miasto *of which city*	29	44	52	1	-8	5,1	7,8	9,2	22,7	-1,4
Gminy wiejskie: *Rural gminas:*										
Kornowac	24	55	47	–	8	5,1	11,7	10,0	–	1,7
Krzyżanowice	51	100	104	–	-4	4,4	8,7	9,1	–	-0,4
Nędza	32	48	53	–	-5	4,4	6,6	7,3	–	-0,7
Pietrowice Wielkie	39	54	52	–	2	5,4	7,5	7,3	–	0,3
Rudnik	23	39	53	1	-14	4,4	7,5	10,1	25,6	-2,7

a Na 1000 urodzeń żywych.

a *Per 1000 live births.*

TABL. 4 (15). **RUCH NATURALNY LUDNOŚCI W 2004 R. (dok.)**

VITAL STATISTICS IN 2004 (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE *SPECIFICATION*	Małżeństwa *Marriages*	Urodzenia żywe *Live births*	Zgony *Deaths* ogółem *total*	Zgony *Deaths* w tym niemowląt *of which infants*	Przyrost naturalny *Natural increase*	Małżeństwa *Marriages*	Urodzenia żywe *Live births*	Zgony *Deaths* ogółem *total*	Zgony *Deaths* w tym niemowląt [a] *of which infants* [a]	Przyrost naturalny *Natural increase*
	w liczbach bezwzględnych *in absolute numbers*					na 1000 ludności *per 1000 population*				
Podregion rybnicko-jastrzębski (dok.) ***Subregion (cont.)***										
POWIAT RYBNICKI	390	690	657	6	33	5,3	9,4	9,0	8,7	0,5
Gmina miejsko-wiejska: *Urban-rural gmina:*										
Czerwionka-Leszczyny ..	207	379	386	4	-7	5,1	9,2	9,4	10,6	-0,2
w tym miasto ..... *of which city*	145	269	277	3	-8	5,1	9,4	9,6	11,2	-0,3
Gminy wiejskie: *Rural gminas:*										
Gaszowice	51	76	85	1	-9	5,9	8,8	9,9	13,2	-1,0
Jejkowice	18	43	22	–	21	5,1	12,1	6,2	–	5,9
Lyski	55	80	76	–	4	6,2	9,0	8,5	–	0,5
Świerklany	59	112	88	1	24	5,4	10,2	8,0	8,9	2,2
POWIAT WODZISŁAWSKI	854	1431	1377	9	54	5,5	9,2	8,9	6,3	0,4
Gminy miejskie: *Urban gminas:*										
Pszów	85	114	157	1	-43	6,0	8,1	11,2	8,8	-3,1
Radlin	106	180	143	1	37	6,0	10,1	8,0	5,6	2,1
Rydułtowy	135	194	215	2	-21	6,1	8,8	9,8	10,3	-1,0
Wodzisław Śląski	258	468	401	3	67	5,2	9,4	8,0	6,4	1,3
Gminy wiejskie: *Rural gminas:*										
Godów	65	108	117	–	-9	5,3	8,7	9,5	–	-0,7
Gorzyce	92	173	166	2	7	4,7	8,9	8,6	11,6	0,4
Lubomia	52	74	65	–	9	6,5	9,2	8,1	–	1,1
Marklowice	20	47	42	–	5	3,9	9,2	8,2	–	1,0
Mszana	41	73	71	–	2	5,9	10,6	10,3	–	0,3
MIASTA NA PRAWACH POWIATU: *CITIES WITH POWIAT STATUS:*										
Jastrzębie-Zdrój	541	903	635	9	268	5,6	9,3	6,5	10,0	2,8
Rybnik	793	1314	1303	14	11	5,6	9,2	9,1	10,7	0,1
Żory	480	678	369	3	309	7,5	10,7	5,8	4,4	4,9

a Na 1000 urodzeń żywych.

a *Per 1000 live births.*

TABL. 5 (16). **MAŁŻEŃSTWA, ROZWODY, SEPARACJE W 2004 R.**

MARRIAGES, DIVORCES, SEPARATIONS IN 2004

WYSZCZEGÓLNIENIE *SPECIFICATION*	Małżeństwa *Marriages*				Rozwody *Divorces*			Separacje *Separations*		
	ogółem *total*	w tym miasta *of which cities*	z ogółem *of total*		ogółem *total*	w tym miasta *of which cities*	na 1000 ludności *per 1000 population*	ogółem *total*	w tym miasta *of which cities*	na 10 tys. ludności *per 10 thous. population*
			cywilne *civil*	wyznaniowe [a] *religious* [a]						
W O J E W Ó D Z T W O ..... ***V O I V O D S H I P***	**23631**	**18501**	**7446**	**16185**	**8079**	**7268**	**1,7**	**845**	**739**	**1,8**
Podregion częstochowski ..... ***Subregion***	**2822**	**1688**	**775**	**2047**	**951**	**769**	**1,8**	**96**	**75**	**1,8**
Powiaty: *Powiats:*										
częstochowski	653	78	127	526	137	19	1,0	22	7	1,6
kłobucki	465	77	97	368	58	20	0,7	6	2	0,7
myszkowski	392	221	106	286	84	58	1,2	5	3	0,7
Miasto na prawach powiatu: *City with powiat status:*										
Częstochowa	1312	1312	445	867	672	672	2,7	63	63	2,6
Podregion bielsko-bialski ..... ***Subregion***	**3439**	**1725**	**947**	**2492**	**1187**	**890**	**1,8**	**137**	**102**	**2,1**
Powiaty: *Powiats:*										
bielski	766	243	199	567	162	69	1,1	21	8	1,4
cieszyński	896	405	231	665	322	224	1,9	26	19	1,5
żywiecki	902	202	214	688	187	81	1,2	25	10	1,7
Miasto na prawach powiatu: *City with powiat status:*										
Bielsko-Biała	875	875	303	572	516	516	2,9	65	65	3,7
Podregion centralny śląski ... ***Subregion***	**13799**	**12227**	**4727**	**9072**	**4701**	**4515**	**1,6**	**385**	**364**	**1,3**
Powiaty: *Powiats:*										
będziński	771	599	280	491	256	228	1,7	13	9	0,9
bieruńsko-lędziński	288	243	64	224	47	44	0,8	6	5	1,1
gliwicki	575	344	168	407	90	69	0,8	3	3	0,3
lubliniecki	382	119	143	239	64	42	0,8	1	1	0,1
mikołowski	454	391	125	329	127	121	1,4	12	11	1,3
pszczyński	554	178	121	433	109	62	1,0	16	6	1,5
tarnogórski	693	501	195	498	107	87	0,8	5	4	0,4
zawierciański	644	414	144	500	210	171	1,7	15	11	1,2

a Ze skutkami cywilnymi.

a *With civil law consequences.*

TABL. 5 (16). **MAŁŻEŃSTWA, ROZWODY, SEPARACJE W 2004 R. (dok.)**

MARRIAGES, DIVORCES, SEPARATIONS IN 2004 (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE *SPECIFICATION*	Małżeństwa *Marriages*				Rozwody *Divorces*			Separacje *Separations*		
	ogółem *total*	w tym miasta *of which cities*	z ogółem *of total*		ogółem *total*	w tym miasta *of which cities*	na 1000 ludności *per 1000 population*	ogółem *total*	w tym miasta *of which cities*	na 10 tys. ludności *per 10 thous. population*
			cywilne *civil*	wyznaniowe [a] *religious* [a]						
Podregion centralny śląski (dok.) ***Subregion (cont.)***										
Miasta na prawach powiatu: *Cities with powiat status:*										
Bytom	797	797	333	464	421	421	2,2	39	39	2,0
Chorzów	494	494	185	309	252	252	2,2	18	18	1,6
Dąbrowa Górnicza	677	677	253	424	267	267	2,0	12	12	0,9
Gliwice	886	886	341	545	262	262	1,3	12	12	0,6
Jaworzno	499	499	163	336	130	130	1,3	18	18	1,9
Katowice	1471	1471	519	952	739	739	2,3	90	90	2,8
Mysłowice	362	362	134	228	166	166	2,2	16	16	2,1
Piekary Śląskie	274	274	92	182	63	63	1,0	1	1	0,2
Ruda Śląska	729	729	260	469	131	131	0,9	10	10	0,7
Siemianowice Śląskie	316	316	110	206	139	139	1,9	15	15	2,0
Sosnowiec	1127	1127	439	688	549	549	2,4	49	49	2,1
Świętochłowice	240	240	78	162	96	96	1,7	10	10	1,8
Tychy	786	786	226	560	267	267	2,0	11	11	0,8
Zabrze	780	780	354	426	209	209	1,1	13	13	0,7
Podregion rybnicko-jastrzębski ***Subregion***	**3571**	**2861**	**997**	**2574**	**1240**	**1094**	**1,9**	**227**	**198**	**3,5**
Powiaty: *Powiats:*										
raciborski	513	318	151	362	192	148	1,7	19	11	1,7
rybnicki	390	145	94	296	95	41	1,3	16	2	2,2
wodzisławski	854	584	179	675	254	206	1,6	50	43	3,2
Miasta na prawach powiatu: *Cities with powiat status:*										
Jastrzębie-Zdrój	541	541	186	355	270	270	2,8	41	41	4,2
Rybnik	793	793	227	566	303	303	2,1	67	67	4,7
Żory	480	480	160	320	126	126	2,0	34	34	5,3

a Ze skutkami cywilnymi.

a ***With civil law consequences***

TABL. 6 (17). **MIGRACJE WEWNĘTRZNE I ZAGRANICZNE LUDNOŚCI NA POBYT STAŁY W 2004 R.**

INTERNAL AND INTERNATIONAL MIGRATIONS OF POPULATION FOR PERMANENT RESIDENCE IN 2004

WYSZCZEGÓLNIENIE *SPECIFICATION*	Napływ[a] *Inflow*[a]			Odpływ[b] *Outflow*[b]			Saldo migracji *Net migration*	
	ogółem *total*	w tym *of which*		ogółem *total*	w tym *of which*		ogółem *total*	na 1000 ludności *per 1000 population*
		z miast *from urban areas*	z zagranicy *immigration*		do miast *to urban areas*	za granicę *emigration*		
W O J E W Ó D Z T W O ***V O I V O D S H I P***	**45804**	**33630**	**1204**	**54396**	**30393**	**6213**	**-8592**	**-1,8**
Podregion częstochowski ..... ***Subregion***	**4912**	**3007**	**65**	**5016**	**2453**	**81**	**-104**	**-0,2**
Powiaty: *Powiats:*								
częstochowski	1824	1281	9	1330	823	13	494	3,7
kłobucki	922	516	14	779	406	4	143	1,7
myszkowski	768	502	6	734	436	8	34	0,5
Miasto na prawach powiatu: *City with powiat status:*								
Częstochowa	1398	708	36	2173	788	56	-775	-3,1
Podregion bielsko-bialski ..... ***Subregion***	**7839**	**5077**	**190**	**6608**	**2867**	**307**	**1231**	**1,9**
Powiaty: *Powiats:*								
bielski	2294	1736	31	1321	649	39	973	6,6
cieszyński	2619	1723	61	2216	1076	116	403	2,4
żywiecki	1408	735	26	1205	565	32	203	1,4
Miasto na prawach powiatu: *City with powiat status:*								
Bielsko-Biała	1518	883	72	1866	577	120	-348	-2,0
Podregion centralny śląski ..... ***Subregion***	**26528**	**21058**	**683**	**33819**	**20884**	**4478**	**-7291**	**-2,5**
Powiaty: *Powiats:*								
będziński	2271	1916	14	1845	1369	–	426	2,8
bieruńsko-lędziński	687	558	11	694	418	57	-7	-0,1
gliwicki	1332	1035	16	1794	766	494	-462	-4,0
lubliniecki	811	434	62	890	315	261	-79	-1,0
mikołowski	1161	978	26	1052	719	119	109	1,2
pszczyński	1460	1092	36	1318	624	81	142	1,4
tarnogórski	1565	1197	63	1605	759	476	-40	-0,3
zawierciański	1263	915	3	1279	820	20	-16	-0,1

a Zameldowania. ***b*** Wymeldowania.

a *Registrations.* ***b*** *Cancelled registrations.*

TABL. 6 (17). **MIGRACJE WEWNĘTRZNE I ZAGRANICZNE LUDNOŚCI NA POBYT STAŁY W 2004 R. (dok.)**

INTERNAL AND INTERNATIONAL MIGRATIONS OF POPULATION FOR PERMANENT RESIDENCE IN 2004 (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE *SPECIFICATION*	Napływ[a] *Inflow*[a]			Odpływ[b] *Outflow*[b]			Saldo migracji *Net migration*	
	ogółem *total*	w tym *of which*		ogółem *total*	w tym *of which*		ogółem *total*	na 1000 ludności *per 1000 population*
		z miast *from urban areas*	z zagranicy *immigration*		do miast *to urban areas*	za granicę *emigration*		
Podregion centralny śląski (dok.) ***Subregion (cont.)***								
Miasta na prawach powiatu: *Cities with powiat status:*								
Bytom	1149	930	23	2309	1342	420	-1160	-6,1
Chorzów	1567	1394	39	1569	1082	272	-2	0,0
Dąbrowa Górnicza	1302	1058	18	1638	1160	24	-336	-2,6
Gliwice	1577	1146	81	2266	1199	395	-689	-3,5
Jaworzno	533	392	28	607	352	62	-74	-0,8
Katowice	2755	2230	113	3845	2815	303	-1090	-3,4
Mysłowice	656	566	4	717	561	24	-61	-0,8
Piekary Śląskie	466	348	22	662	347	134	-196	-3,3
Ruda Śląska	999	845	27	1706	962	459	-707	-4,8
Siemianowice Śląskie	688	609	–	901	681	82	-213	-2,9
Sosnowiec	1563	1239	21	2642	2012	67	-1079	-4,7
Świętochłowice	646	596	8	833	600	114	-187	-3,3
Tychy	828	627	19	1589	879	119	-761	-5,8
Zabrze	1249	953	49	2058	1102	495	-809	-4,2
Podregion rybnicko-jastrzębski ***Subregion***	**6525**	**4488**	**266**	**8953**	**4189**	**1347**	**-2428**	**-3,8**
Powiaty: *Powiats:*								
raciborski	1233	679	150	1865	494	798	-632	-5,6
rybnicki	1074	846	12	765	453	64	309	4,2
wodzisławski	1916	1447	34	2046	1240	154	-130	-0,8
Miasta na prawach powiatu: *Cities with powiat status:*								
Jastrzębie-Zdrój	711	395	34	1615	742	105	-904	-9,3
Rybnik	1041	735	24	1593	729	186	-552	-3,9
Żory	550	386	12	1069	531	40	-519	-8,2

a Zameldowania. ***b*** Wymeldowania.

a *Registrations.* ***b*** *Cancelled registrations.*

TABL. 7 (18). **MIGRACJE WEWNĘTRZNE LUDNOŚCI NA POBYT STAŁY W 2004 R.**

INTERNAL MIGRATIONS OF POPULATION FOR PERMANENT RESIDENCE IN 2004

WYSZCZEGÓLNIENIE *SPECIFICATION*	Napływ [a] *Inflow* [a]			Odpływ [b] *Outflow* [b]			Saldo migracji *Net migration*		
	ogółem *total*	do miast *to urban areas*	na wieś *to rural areas*	ogółem *total*	z miast *from urban areas*	ze wsi *from rural areas*	ogółem *total*	w miastach *in urban areas*	na wsi *in rural areas*
	OGÓŁEM *TOTAL*								
WOJEWÓDZTWO ..... ***VOIVODSHIP***	**44600**	**31281**	**13319**	**48183**	**39338**	**8845**	**-3583**	**-8057**	**4474**
Podregion częstochowski ..... ***Subregion***	**4847**	**2166**	**2681**	**4935**	**2902**	**2033**	**-88**	**-736**	**648**
Powiaty: *Powiats:*									
częstochowski	1815	208	1607	1317	172	1145	498	36	462
kłobucki	908	187	721	775	205	570	133	-18	151
myszkowski	762	409	353	726	408	318	36	1	35
Miasto na prawach powiatu: *City with powiat status:*									
Częstochowa	1362	1362	–	2117	2117	–	-755	-755	–
Podregion bielsko-bialski ..... ***Subregion***	**7649**	**3321**	**4328**	**6301**	**3696**	**2605**	**1348**	**-375**	**1723**
Powiaty: *Powiats:*									
bielski	2263	460	1803	1282	482	800	981	-22	1003
cieszyński	2558	1083	1475	2100	1163	937	458	-80	538
żywiecki	1382	332	1050	1173	305	868	209	27	182
Miasto na prawach powiatu: *City with powiat status:*									
Bielsko-Biała	1446	1446	–	1746	1746	–	-300	-300	–
Podregion centralny śląski ... ***Subregion***	**25845**	**21524**	**4321**	**29341**	**26303**	**3038**	**-3496**	**-4779**	**1283**
Powiaty: *Powiats:*									
będziński	2257	1743	514	1845	1506	339	412	237	175
bieruńsko-lędziński	676	515	161	637	514	123	39	1	38
gliwicki	1316	643	673	1300	900	400	16	-257	273
lubliniecki	749	283	466	629	264	365	120	19	101
mikołowski	1135	950	185	933	809	124	202	141	61
pszczyński	1424	291	1133	1237	315	922	187	-24	211
tarnogórski	1502	887	615	1129	803	326	373	84	289
zawierciański	1260	686	574	1259	820	439	1	-134	135

a Zameldowania. ***b*** Wymeldowania.

a *Registrations.* ***b*** *Cancelled registrations.*

TABL. 7 (18). **MIGRACJE WEWNĘTRZNE LUDNOŚCI NA POBYT STAŁY W 2004 R. (cd.)**

INTERNAL MIGRATIONS OF POPULATION FOR PERMANENT RESIDENCE IN 2004 (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE *SPECIFICATION*	Napływ [a] *Inflow* [a]			Odpływ [b] *Outflow* [b]			Saldo migracji *Net migration*		
	ogółem *total*	do miast *to urban areas*	na wieś *to rural areas*	ogółem *total*	z miast *from urban areas*	ze wsi *from rural areas*	ogółem *total*	w miastach *in urban areas*	na wsi *in rural areas*
	O G Ó Ł E M (dok.) *T O T A L (cont.)*								
Podregion centralny śląski (dok.) ***Subregion (cont.)***									
Miasta na prawach powiatu: *Cities with powiat status:*									
Bytom	1126	1126	–	1889	1889	–	-763	-763	–
Chorzów	1528	1528	–	1297	1297	–	231	231	–
Dąbrowa Górnicza	1284	1284	–	1614	1614	–	-330	-330	–
Gliwice	1496	1496	–	1871	1871	–	-375	-375	–
Jaworzno	505	505	–	545	545	–	-40	-40	–
Katowice	2642	2642	–	3542	3542	–	-900	-900	–
Mysłowice	652	652	–	693	693	–	-41	-41	–
Piekary Śląskie	444	444	–	528	528	–	-84	-84	–
Ruda Śląska	972	972	–	1247	1247	–	-275	-275	–
Siemianowice Śląskie	688	688	–	819	819	–	-131	-131	–
Sosnowiec	1542	1542	–	2575	2575	–	-1033	-1033	–
Świętochłowice	638	638	–	719	719	–	-81	-81	–
Tychy	809	809	–	1470	1470	–	-661	-661	–
Zabrze	1200	1200	–	1563	1563	–	-363	-363	–
Podregion rybnicko-jastrzębski ***Subregion***	**6259**	**4270**	**1989**	**7606**	**6437**	**1169**	**-1347**	**-2167**	**820**
Powiaty: *Powiats:*									
raciborski	1083	528	555	1067	733	334	16	-205	221
rybnicki	1062	264	798	701	328	373	361	-64	425
wodzisławski	1882	1246	636	1892	1430	462	-10	-184	174
Miasta na prawach powiatu: *Cities with powiat status:*									
Jastrzębie-Zdrój	677	677	–	1510	1510	–	-833	-833	–
Rybnik	1017	1017	–	1407	1407	–	-390	-390	–
Żory	538	538	–	1029	1029	–	-491	-491	–

a Zameldowania. ***b*** Wymeldowania.

a *Registrations.* ***b*** *Cancelled registrations.*

TABL. 7 (18). **MIGRACJE WEWNĘTRZNE LUDNOŚCI NA POBYT STAŁY W 2004 R. (cd.)**

INTERNAL MIGRATIONS OF POPULATION FOR PERMANENT RESIDENCE IN 2004 (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE *SPECIFICATION*	Napływ [a] *Inflow* [a]			Odpływ [b] *Outflow* [b]			Saldo migracji *Net migration*		
	ogółem *total*	do miast *to urban areas*	na wieś *to rural areas*	ogółem *total*	z miast *from urban areas*	ze wsi *from rural areas*	ogółem *total*	w miastach *in urban areas*	na wsi *in rural areas*
	W tym KOBIETY			*Of which FEMALES*					
W O J E W Ó D Z T W O ..... ***V O I V O D S H I P***	**23406**	**16421**	**6985**	**25140**	**20482**	**4658**	**-1734**	**-4061**	**2327**
Podregion częstochowski ..... ***Subregion***	**2547**	**1138**	**1409**	**2627**	**1548**	**1079**	**-80**	**-410**	**330**
Powiaty: *Powiats:*									
częstochowski	937	116	821	692	95	597	245	21	224
kłobucki	490	98	392	431	115	316	59	-17	76
myszkowski	414	218	196	366	200	166	48	18	30
Miasto na prawach powiatu: *City with powiat status:*									
Częstochowa	706	706	–	1138	1138	–	-432	-432	–
Podregion bielsko-bialski ..... ***Subregion***	**4107**	**1811**	**2296**	**3377**	**1970**	**1407**	**730**	**-159**	**889**
Powiaty: *Powiats:*									
bielski	1209	239	970	689	256	433	520	-17	537
cieszyński	1361	589	772	1101	608	493	260	-19	279
żywiecki	723	169	554	639	158	481	84	11	73
Miasto na prawach powiatu: *City with powiat status:*									
Bielsko-Biała	814	814	–	948	948	–	-134	-134	–
Podregion centralny śląski ... ***Subregion***	**13544**	**11296**	**2248**	**15254**	**13677**	**1577**	**-1710**	**-2381**	**671**
Powiaty: *Powiats:*									
będziński	1202	928	274	962	792	170	240	136	104
bieruńsko-lędziński	332	248	84	320	264	56	12	-16	28
gliwicki	689	349	340	660	454	206	29	-105	134
lubliniecki	391	141	250	321	127	194	70	14	56
mikołowski	599	503	96	485	414	71	114	89	25
pszczyński	731	157	574	654	162	492	77	-5	82
tarnogórski	795	468	327	596	431	165	199	37	162
zawierciański	661	358	303	654	431	223	7	-73	80

a Zameldowania. ***b*** Wymeldowania.

a *Registrations.* ***b*** *Cancelled registrations.*

TABL. 7 (18). **MIGRACJE WEWNĘTRZNE LUDNOŚCI NA POBYT STAŁY W 2004 R. (dok.)**

INTERNAL MIGRATIONS OF POPULATION FOR PERMANENT RESIDENCE IN 2004 (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE *SPECIFICATION*	Napływ [a] *Inflow* [a]			Odpływ [b] *Outflow* [b]			Saldo migracji *Net migration*		
	ogółem *total*	do miast *to urban areas*	na wieś *to rural areas*	ogółem *total*	z miast *from urban areas*	ze wsi *from rural areas*	ogółem *total*	w miastach *in urban areas*	na wsi *in rural areas*
	W tym KOBIETY (dok.)			*Of which FEMALES (cont.)*					
Podregion centralny śląski (dok.) ***Subregion (cont.)***									
Miasta na prawach powiatu: *Cities with powiat status:*									
Bytom	587	587	–	976	976	–	-389	-389	–
Chorzów	787	787	–	670	670	–	117	117	–
Dąbrowa Górnicza	665	665	–	844	844	–	-179	-179	–
Gliwice	767	767	–	959	959	–	-192	-192	–
Jaworzno	259	259	–	275	275	–	-16	-16	–
Katowice	1424	1424	–	1859	1859	–	-435	-435	–
Mysłowice	336	336	–	369	369	–	-33	-33	–
Piekary Śląskie	236	236	–	275	275	–	-39	-39	–
Ruda Śląska	512	512	–	662	662	–	-150	-150	–
Siemianowice Śląskie	353	353	–	433	433	–	-80	-80	–
Sosnowiec	787	787	–	1363	1363	–	-576	-576	–
Świętochłowice	345	345	–	372	372	–	-27	-27	–
Tychy	443	443	–	742	742	–	-299	-299	–
Zabrze	643	643	–	803	803	–	-160	-160	–
Podregion rybnicko-jastrzębski ***Subregion***	**3208**	**2176**	**1032**	**3882**	**3287**	**595**	**-674**	**-1111**	**437**
Powiaty: *Powiats:*									
raciborski	557	274	283	534	366	168	23	-92	115
rybnicki	547	125	422	353	170	183	194	-45	239
wodzisławski	938	611	327	980	736	244	-42	-125	83
Miasta na prawach powiatu: *Cities with powiat status:*									
Jastrzębie-Zdrój	336	336	–	765	765	–	-429	-429	–
Rybnik	544	544	–	728	728	–	-184	-184	–
Żory	286	286	–	522	522	–	-236	-236	–

a Zameldowania. ***b*** Wymeldowania.

a *Registrations.* ***b*** *Cancelled registrations*

TABL. 8 (19). **PROGNOZA LUDNOŚCI**
Stan w dniu 31 XII

POPULATION PROJECTION
As of 31 XII

WYSZCZEGÓLNIENIE *SPECIFICATION*	2004 [a]	2005	2010	2015	2020	2025	2030
	w tys. *in thous.*						
	OGÓŁEM *TOTAL*						
WOJEWÓDZTWO ..... *VOIVODSHIP*	**4700,8**	**4680,7**	**4574,2**	**4452,4**	**4312,7**	**4145,6**	**3952,4**
Podregion częstochowski ..... ***Subregion***	**538,8**	**537,9**	**530,5**	**522,7**	**514,0**	**502,8**	**488,5**
Powiaty: *Powiats:*							
częstochowski	133,9	133,3	133,4	134,3	135,8	137,0	137,6
kłobucki	84,8	85,0	85,1	85,6	86,4	86,9	86,7
myszkowski	72,1	72,2	72,3	72,6	73,0	72,9	72,5
Miasto na prawach powiatu: *City with powiat status:*							
Częstochowa	248,0	247,4	239,6	230,2	218,9	206,0	191,7
Podregion bielsko-bialski ..... ***Subregion***	**646,2**	**646,8**	**651,0**	**654,3**	**656,4**	**654,1**	**646,3**
Powiaty: *Powiats:*							
bielski	149,4	150,0	154,2	158,4	162,5	165,5	166,8
cieszyński	170,4	170,7	172,9	175,3	177,8	179,6	180,0
żywiecki	149,4	149,2	150,1	151,4	153,0	154,2	154,3
Miasto na prawach powiatu: *City with powiat status:*							
Bielsko-Biała	177,0	176,9	173,9	169,3	163,0	154,8	145,2
Podregion centralny śląski .... ***Subregion***	**2873,9**	**2857,1**	**2766,8**	**2664,6**	**2549,6**	**2418,2**	**2273,5**
Powiaty: *Powiats:*							
będziński	151,3	150,2	147,3	144,7	142,1	138,8	134,7
bieruńsko-lędziński	55,8	55,8	56,2	56,6	57,2	57,4	57,0
gliwicki	115,7	115,0	111,3	107,7	104,4	100,9	97,1
lubliniecki	76,8	76,9	76,6	76,5	76,4	76,2	75,4
mikołowski	90,7	90,8	91,1	91,3	91,4	90,8	89,6
pszczyński	104,1	104,5	106,2	108,0	109,4	110,0	109,4
tarnogórski	138,6	137,2	133,3	129,2	125,0	120,4	115,3
zawierciański	124,9	124,5	122,7	121,3	120,3	118,8	117,0

a Dane rzeczywiste.
a *Real data.*

TABL. 8 (19). **PROGNOZA LUDNOŚCI (cd.)**
Stan w dniu 31 XII

POPULATION PROJECTION (cont.)
As of 31 XII

WYSZCZEGÓLNIENIE *SPECIFICATION*	2004 [a]	2005	2010	2015	2020	2025	2030
	w tys. *in thous.*						
	O G Ó Ł E M (dok.) *T O T A L (cont.)*						
Podregion centralny śląski (dok.) ***Subregion (cont.)***							
Miasta na prawach powiatu: *Cities with powiat status:*							
Bytom	189,5	187,1	176,6	164,9	152,4	139,3	126,1
Chorzów	115,2	113,4	107,6	101,1	94,2	86,9	79,3
Dąbrowa Górnicza	130,8	130,8	128,3	124,8	120,1	114,1	106,9
Gliwice	200,4	199,9	192,8	184,0	173,7	162,0	149,6
Jaworzno	96,5	96,1	94,5	92,3	89,2	85,3	80,6
Katowice	319,9	318,6	304,5	288,4	270,2	250,3	229,3
Mysłowice	75,3	75,5	74,6	73,2	71,2	68,4	64,8
Piekary Śląskie	60,0	59,5	57,3	54,8	52,0	48,7	45,3
Ruda Śląska	147,4	144,4	134,5	123,9	113,0	101,8	90,7
Siemianowice Śląskie	73,2	72,7	70,2	67,2	63,8	59,8	55,6
Sosnowiec	228,2	227,4	219,0	209,2	197,8	184,6	170,3
Świętochłowice	55,7	55,3	53,3	51,2	48,8	46,0	43,0
Tychy	131,5	131,1	127,7	123,3	117,5	110,7	102,9
Zabrze	192,5	190,3	181,3	170,9	159,5	147,0	134,0
Podregion rybnicko-jastrzębski ***Subregion***	**641,9**	**638,8**	**625,9**	**610,8**	**592,8**	**570,4**	**544,1**
Powiaty: *Powiats:*							
raciborski	112,6	111,3	106,3	101,5	97,0	92,5	87,6
rybnicki	73,4	73,1	73,3	73,6	73,8	73,4	72,6
wodzisławski	155,1	154,7	153,5	152,2	150,5	148,1	144,7
Miasta na prawach powiatu: *Cities with powiat status:*							
Jastrzębie-Zdrój	96,0	95,3	92,5	88,9	84,3	79,0	73,1
Rybnik	141,8	141,6	138,8	134,9	129,6	122,9	115,0
Żory	63,0	62,8	61,5	59,8	57,6	54,6	51,1

a Dane rzeczywiste.
a *Real data.*

TABL. 8 (19). **PROGNOZA LUDNOŚCI (cd.)**
Stan w dniu 31 XII

POPULATION PROJECTION (cont.)
As of 31 XII

WYSZCZEGÓLNIENIE *SPECIFICATION*	2004 [a]	2005	2010	2015	2020	2025	2030
	w tys. *in thous.*						
	W tym KOBIETY *Of which WOMAN*						
W O J E W Ó D Z T W O ..... ***V O I V O D S H I P***	**2428,7**	**2418,8**	**2367,8**	**2305,9**	**2233,2**	**2146,8**	**2048,1**
Podregion częstochowski ..... ***Subregion***	**279,5**	**278,9**	**275,0**	**270,5**	**265,3**	**259,0**	**251,3**
Powiaty: *Powiats:*							
częstochowski	68,3	67,8	67,6	67,7	68,2	68,6	68,7
kłobucki	43,0	43,2	43,3	43,5	43,8	44,1	44,1
myszkowski	37,2	37,1	37,1	37,2	37,3	37,2	36,9
Miasto na prawach powiatu: *City with powiat status:*							
Częstochowa	131,0	130,8	127,0	122,0	116,0	109,1	101,6
Podregion bielsko-bialski ..... ***Subregion***	**335,1**	**335,3**	**337,2**	**338,4**	**338,7**	**337,2**	**333,1**
Powiaty: *Powiats:*							
bielski	76,9	77,2	79,3	81,3	83,2	84,6	85,3
cieszyński	88,6	88,8	89,7	90,7	91,8	92,5	92,6
żywiecki	76,2	76,1	76,7	77,3	78,0	78,7	78,9
Miasto na prawach powiatu: *City with powiat status:*							
Bielsko-Biała	93,3	93,2	91,6	89,1	85,7	81,4	76,3
Podregion centralny śląski .... ***Subregion***	**1486,5**	**1478,2**	**1434,4**	**1382,8**	**1323,5**	**1255,9**	**1181,9**
Powiaty: *Powiats:*							
będziński	79,3	78,7	77,1	75,6	74,0	72,1	69,8
bieruńsko-lędziński	28,3	28,3	28,4	28,6	28,8	28,8	28,6
gliwicki	59,5	59,1	57,5	55,8	54,2	52,3	50,4
lubliniecki	39,0	39,1	39,0	39,1	39,1	39,0	38,7
mikołowski	46,5	46,5	46,7	46,8	46,7	46,3	45,6
pszczyński	53,0	53,2	54,2	55,1	55,9	56,2	56,0
tarnogórski	71,1	70,5	68,8	67,0	64,9	62,7	60,2
zawierciański	64,6	64,3	63,4	62,6	61,9	61,1	60,1

a Dane rzeczywiste.
a *Real data.*

TABL. 8 (19). **PROGNOZA LUDNOŚCI (dok.)**
Stan w dniu 31 XII

POPULATION PROJECTION (cont.)
As of 31 XII

WYSZCZEGÓLNIENIE *SPECIFICATION*	2004 [a]	2005	2010	2015	2020	2025	2030
	w tys. *in thous.*						
	W tym KOBIETY (dok.) *Of which WOMAN (cont.)*						
Podregion centralny śląski (dok.) ***Subregion (cont.)***							
Miasta na prawach powiatu: *Cities with powiat status:*							
Bytom	97,6	96,5	91,4	85,5	79,2	72,5	65,7
Chorzów	60,2	59,3	56,2	52,8	49,1	45,1	41,1
Dąbrowa Górnicza	67,7	67,6	66,5	64,8	62,5	59,5	56,0
Gliwice	103,6	103,2	99,7	95,3	90,1	84,1	77,8
Jaworzno	49,4	49,4	48,7	47,7	46,2	44,2	41,9
Katowice	168,5	168,0	160,8	152,5	142,9	132,4	121,4
Mysłowice	38,6	38,7	38,3	37,7	36,7	35,3	33,6
Piekary Śląskie	31,1	30,8	29,7	28,5	27,1	25,4	23,6
Ruda Śląska	75,4	73,8	68,7	63,2	57,6	51,8	46,2
Siemianowice Śląskie	38,0	37,7	36,4	34,8	33,1	31,0	28,8
Sosnowiec	119,5	119,0	114,9	109,8	103,8	97,0	89,6
Świętochłowice	28,8	28,6	27,7	26,6	25,4	24,0	22,4
Tychy	67,6	67,4	65,8	63,7	60,9	57,5	53,6
Zabrze	99,3	98,5	94,5	89,4	83,6	77,3	70,7
Podregion rybnicko-jastrzębski ***Subregion***	**327,6**	**326,5**	**321,2**	**314,2**	**305,6**	**294,8**	**281,8**
Powiaty: *Powiats:*							
raciborski	58,4	57,8	55,7	53,4	51,1	48,9	46,4
rybnicki	37,1	37,0	37,1	37,2	37,3	37,1	36,7
wodzisławski	80,0	79,9	79,4	78,9	78,1	76,9	75,2
Miasta na prawach powiatu: *Cities with powiat status:*							
Jastrzębie-Zdrój	48,4	48,1	47,0	45,4	43,3	40,8	37,9
Rybnik	72,1	72,1	70,9	69,0	66,4	63,1	59,2
Żory	31,7	31,5	31,0	30,3	29,3	27,9	26,2

a Dane rzeczywiste.

Ź r ó d ł o: Prognoza demograficzna na lata 2003-2030, GUS, Warszawa 2004.

a *Real data.*

S o u r c e: Demographic projection of Poland 2003-2030, Central Statistical Office, Warsaw 2004.

TABL. 1 (20). **PRACUJĄCY [a] W 2004 R.**
Stan w dniu 31 XII

EMPLOYED PERSONS [a] IN 2004
As of 31 XII

WYSZCZEGÓLNIENIE *SPECIFICATION*	Ogółem *Grand total*		W tym *Of which*			Z ogółem – sektor *Of total – sector*	
	ogółem *total*	w tym kobiety *of which women*	przemysł i budownictwo *industry and construction*	usługi *services*		publiczny *public*	prywatny *private*
				rynkowe *market*	nierynkowe *non-market*		
W O J E W Ó D Z T W O ..... ***V O I V O D S H I P***	**1080527**	**482153**	**482559**	**334126**	**256367**	**524036**	**556491**
Podregion częstochowski ..... ***Subregion***	**108901**	**54672**	**50919**	**28081**	**29252**	**44929**	**63972**
POWIAT CZĘSTOCHOWSKI	14285	6787	7583	2303	4181	5116	9169
Gminy miejsko-wiejskie: *Urban-rural gminas:*							
Blachownia	1725	1063	783	#	662	747	978
w tym miasto ..... *of which city*	1381	885	542	#	618	699	682
Koniecpol	1543	688	#	215	506	636	#
w tym miasto ..... *of which city*	1493	647	#	215	458	#	#
Gminy wiejskie: *Rural gminas:*							
Dąbrowa Zielona	293	169	52	60	165	172	121
Janów	670	290	308	108	216	299	371
Kamienica Polska	653	256	189	333	127	134	519
Kłomnice	941	480	392	118	370	445	496
Konopiska	1001	506	595	149	251	288	713
Kruszyna	243	169	#	87	132	148	95
Lelów	446	307	50	127	256	285	161
Mstów	629	335	342	46	234	247	382
Mykanów	1254	584	765	173	307	322	932
Olsztyn	783	324	532	51	197	249	534
Poczesna	2033	792	1298	395	336	435	1598
Przyrów	285	136	147	31	103	127	158
Rędziny	1688	607	1307	135	242	502	1186
Starcza	98	81	#	#	77	#	#
POWIAT KŁOBUCKI	12492	6420	6854	1920	3457	4928	7564
Gminy miejsko-wiejskie: *Urban-rural gminas:*							
Kłobuck	5239	2689	2602	1071	1451	2132	3107
w tym miasto ..... *of which city*	4318	2236	2177	789	1313	1973	2345
Krzepice	1448	635	897	165	376	464	984
w tym miasto ..... *of which city*	1297	525	847	145	297	382	915

a Według faktycznego miejsca pracy; bez podmiotów gospodarczych o liczbie pracujących do 9 osób oraz pracujących w gospodarstwach indywidualnych w rolnictwie.

a *By actual workplace; excluding economic entities employing up to 9 persons as well as persons employed on private farms in agriculture.*

TABL. 1 (20). **PRACUJĄCY [a] W 2004 R. (cd.)**
Stan w dniu 31 XII

EMPLOYED PERSONS [a] IN 2004 (cont.)
As of 31 XII

WYSZCZEGÓLNIENIE *SPECIFICATION*	Ogółem *Grand total*		W tym *Of which*			Z ogółem – sektor *Of total – sector*	
	ogółem *total*	w tym kobiety *of which women*	przemysł i budownictwo *industry and construction*	usługi *services*		publiczny *public*	prywatny *private*
				rynkowe *market*	nierynkowe *non-market*		
Podregion częstochowski (dok.) ***Subregion (cont.)***							
POWIAT KŁOBUCKI (dok.)							
Gminy wiejskie: *Rural gminas:*							
Lipie	1254	716	893	42	276	296	958
Miedźno	306	217	37	65	181	221	85
Opatów	346	244	68	49	211	224	122
Panki	1217	565	993	87	134	671	546
Popów	1011	508	675	73	260	267	744
Przystajń	317	198	74	80	156	183	134
Wręczyca Wielka	1354	648	615	288	412	470	884
POWIAT MYSZKOWSKI	10696	5704	5194	2570	2886	3793	6903
Gmina miejska: *Urban gmina:*							
Myszków	5969	3189	2892	1281	1768	2525	3444
Gminy miejsko-wiejskie: *Urban-rural gminas:*							
Koziegłowy	1444	691	785	341	311	389	1055
w tym miasto *of which city*	579	303	225	191	162	188	391
Żarki	858	514	389	#	327	383	475
w tym miasto *of which city*	767	432	384	#	257	300	467
Gminy wiejskie: *Rural gminas:*							
Niegowa	299	212	39	#	190	217	82
Poraj	2126	1098	1089	743	290	279	1847
MIASTO NA PRAWACH POWIATU: *CITY WITH POWIAT STATUS:*							
Częstochowa	71428	35761	31288	21288	18728	31092	40336

a Według faktycznego miejsca pracy; bez podmiotów gospodarczych o liczbie pracujących do 9 osób oraz pracujących w gospodarstwach indywidualnych w rolnictwie.

a *By actual workplace; excluding economic entities employing up to 9 persons as well as persons employed on private farms in agriculture.*

TABL. 1 (20). **PRACUJĄCY [a] W 2004 R. (cd.)**
Stan w dniu 31 XII

EMPLOYED PERSONS [a] IN 2004 (cont.)
As of 31 XII

WYSZCZEGÓLNIENIE *SPECIFICATION*	Ogółem *Grand total*		W tym *Of which*			Z ogółem – sektor *Of total – sector*	
	ogółem *total*	w tym kobiety *of which women*	przemysł i budownictwo *industry and construction*	usługi *services*		publiczny *public*	prywatny *private*
				rynkowe *market*	nierynkowe *non-market*		
Podregion bielsko-bialski ***Subregion***	**138340**	**69706**	**61321**	**41173**	**34390**	**52967**	**85373**
POWIAT BIELSKI	25135	11598	13557	6481	4738	10054	15081
Gmina miejska: *Urban gmina:*							
Szczyrk	746	405	88	493	153	339	407
Gminy miejsko-wiejskie: *Urban-rural gminas:*							
Czechowice-Dziedzice	13319	5378	7569	4172	1546	6077	7242
w tym miasto *of which city*	11883	4962	7441	3048	1367	4854	7029
Wilamowice	1449	844	802	284	307	346	1103
w tym miasto *of which city*	478	326	54	211	211	253	225
Gminy wiejskie: *Rural gminas:*							
Bestwina	867	372	513	96	237	292	575
Buczkowice	1024	522	600	177	247	299	725
Jasienica	2749	1210	1630	434	487	608	2141
Jaworze	922	549	448	136	328	333	589
Kozy	1087	567	591	200	287	328	759
Porąbka	1805	885	1152	272	371	585	1220
Wilkowice	1167	866	164	217	775	847	320
POWIAT CIESZYŃSKI	31088	16190	11466	9077	10009	14193	16895
Gminy miejskie: *Urban gminas:*							
Cieszyn	11418	6192	3700	3217	4482	5624	5794
Ustroń	5056	2570	2001	1486	1530	2365	2691
Wisła	1949	1088	371	1054	463	736	1213
Gminy miejsko-wiejskie: *Urban-rural gminas:*							
Skoczów	5773	2724	3129	1454	1112	2177	3596
w tym miasto *of which city*	4959	2209	2837	1305	810	1796	3163
Strumień	1305	633	541	391	368	476	829
w tym miasto *of which city*	945	415	434	285	226	316	629

a Według faktycznego miejsca pracy; bez podmiotów gospodarczych o liczbie pracujących do 9 osób oraz pracujących w gospodarstwach indywidualnych w rolnictwie.

a *By actual workplace; excluding economic entities employing up to 9 persons as well as persons employed on private farms in agriculture.*

TABL. 1 (20). **PRACUJĄCY [a] W 2004 R. (cd.)**
Stan w dniu 31 XII

EMPLOYED PERSONS [a] IN 2004 (cont.)
As of 31 XII

WYSZCZEGÓLNIENIE *SPECIFICATION*	Ogółem *Grand total*		W tym *Of which*			Z ogółem – sektor *Of total – sector*	
	ogółem *total*	w tym kobiety *of which women*	przemysł i budownictwo *industry and construction*	usługi *services*		publiczny *public*	prywatny *private*
				rynkowe *market*	nierynkowe *non-market*		
Podregion bielsko-bialski (dok.) ***Subregion (cont.)***							
POWIAT CIESZYŃSKI (dok.)							
Gminy wiejskie: *Rural gminas:*							
Brenna	853	447	337	193	281	288	565
Chybie	945	374	514	235	193	399	546
Dębowiec	516	211	166	58	170	205	311
Goleszów	931	471	320	212	307	433	498
Hażlach	520	322	127	130	251	276	244
Istebna	883	538	223	124	501	564	319
Zebrzydowice	939	620	37	523	351	650	289
POWIAT ŻYWIECKI	24644	13683	12741	4947	6566	8538	16106
Gmina miejska: *Urban gmina:*							
Żywiec	13597	7275	7247	3100	3198	4423	9174
Gminy wiejskie: *Rural gminas:*							
Czernichów	646	338	207	96	336	538	108
Gilowice	387	214	168	79	137	162	225
Jeleśnia	3324	2419	2572	330	384	534	2790
Koszarawa	96	64	–	17	73	83	13
Lipowa	331	236	#	61	232	247	84
Łękawica	304	123	154	40	105	129	175
Łodygowice	1097	561	513	231	344	394	703
Milówka	653	359	95	203	307	339	314
Radziechowy-Wieprz	570	364	123	110	310	333	237
Rajcza	700	431	93	218	333	408	292
Ślemień	273	151	154	28	88	100	173
Świnna	554	276	278	84	182	205	349
Ujsoły	352	193	#	42	182	179	173
Węgierska Górka	1760	679	1039	308	355	464	1296
MIASTO NA PRAWACH POWIATU: *CITY WITH POWIAT STATUS:*							
Bielsko-Biała	57473	28235	23557	20668	13077	20182	37291

a Według faktycznego miejsca pracy; bez podmiotów gospodarczych o liczbie pracujących do 9 osób oraz pracujących w gospodarstwach indywidualnych w rolnictwie.

a *By actual workplace; excluding economic entities employing up to 9 persons as well as persons employed on private farms in agriculture.*

TABL. 1 (20). **PRACUJĄCY [a] W 2004 R. (cd.)**
Stan w dniu 31 XII

EMPLOYED PERSONS [a] IN 2004 (cont.)
As of 31 XII

WYSZCZEGÓLNIENIE *SPECIFICATION*	Ogółem *Grand total*		W tym *Of which*			Z ogółem – sektor *Of total – sector*	
	ogółem *total*	w tym kobiety *of which women*	przemysł i budownictwo *industry and construction*	usługi *services*		publiczny *public*	prywatny *private*
				rynkowe *market*	nierynkowe *non-market*		
Podregion centralny śląski ..... ***Subregion***	**703170**	**303771**	**306100**	**230591**	**162180**	**353733**	**349437**
POWIAT BĘDZIŃSKI	24452	11604	9679	8153	6274	11113	13339
Gminy miejskie: *Urban gminas:*							
Będzin	13036	6000	4659	4828	3507	7378	5658
Czeladź	5019	2527	1822	2115	1046	1458	3561
Sławków	1055	482	530	325	195	364	691
Wojkowice	909	369	324	141	434	492	417
Gmina miejsko-wiejska: *Urban-rural gmina:*							
Siewierz	2152	929	1359	313	442	566	1586
w tym miasto ..... *of which city*	1682	697	1161	236	253	359	1323
Gminy wiejskie: *Rural gminas:*							
Bobrowniki	973	515	597	170	200	318	655
Mierzęcice	523	313	202	112	190	249	274
Psary	785	469	186	149	260	288	497
POWIAT BIERUŃSKO-LĘDZIŃSKI	17560	4752	13243	2326	1923	13743	3817
Gminy miejskie: *Urban gminas:*							
Bieruń	9186	2353	7294	1147	738	7252	1934
Imielin	631	286	331	119	176	216	415
Lędziny	6620	1571	5083	891	624	5782	838
Gminy wiejskie: *Rural gminas:*							
Bojszowy	514	275	198	88	195	238	276
Chełm Śląski	609	267	337	81	190	255	354
POWIAT GLIWICKI	19656	7385	10908	3956	4295	12734	6922
Gminy miejskie: *Urban gminas:*							
Knurów	12435	3275	8910	1930	1497	9234	3201
Pyskowice	2616	1351	866	1016	729	1141	1475

a Według faktycznego miejsca pracy; bez podmiotów gospodarczych o liczbie pracujących do 9 osób oraz pracujących w gospodarstwach indywidualnych w rolnictwie.

a *By actual workplace; excluding economic entities employing up to 9 persons as well as persons employed on private farms in agriculture.*

TABL. 1 (20). **PRACUJĄCY [a] W 2004 R. (cd.)**
Stan w dniu 31 XII

EMPLOYED PERSONS [a] IN 2004 (cont.)
As of 31 XII

WYSZCZEGÓLNIENIE *SPECIFICATION*	Ogółem *Grand total*		W tym *Of which*			Z ogółem – sektor *Of total – sector*	
	ogółem *total*	w tym kobiety *of which women*	przemysł i budownictwo *industry and construction*	usługi *services*		publiczny *public*	prywatny *private*
				rynkowe *market*	nierynkowe *non-market*		
Podregion centralny śląski (cd.) ***Subregion (cont.)***							
POWIAT GLIWICKI (dok.)							
Gminy miejsko-wiejskie: *Urban-rural gminas:*							
Sośnicowice	1073	497	420	327	282	390	683
w tym miasto *of which city*	571	347	110	269	191	287	284
Toszek	1130	801	184	170	626	718	412
w tym miasto *of which city*	837	640	105	140	578	636	201
Gminy wiejskie: *Rural gminas:*							
Gierałtowice	547	344	125	99	320	365	182
Pilchowice	795	487	175	189	407	408	387
Rudziniec	716	384	172	150	249	324	392
Wielowieś	344	246	56	75	185	154	190
POWIAT LUBLINIECKI	12933	6343	5304	3086	4194	6010	6923
Gmina miejska: *Urban gmina:*							
Lubliniec	7412	3699	2926	1815	2577	3592	3820
Gmina miejsko-wiejska: *Urban-rural gmina:*							
Woźniki	1149	644	625	282	231	277	872
w tym miasto *of which city*	829	443	453	233	138	178	651
Gminy wiejskie: *Rural gminas:*							
Boronów	262	114	70	114	62	100	162
Ciasna	890	383	565	70	186	230	660
Herby	1596	506	884	337	338	795	801
Kochanowice	481	286	79	95	296	312	169
Koszęcin	840	508	128	304	346	522	318
Pawonków	303	203	27	69	158	182	121

a Według faktycznego miejsca pracy; bez podmiotów gospodarczych o liczbie pracujących do 9 osób oraz pracujących w gospodarstwach indywidualnych w rolnictwie.

a *By actual workplace; excluding economic entities employing up to 9 persons as well as persons employed on private farms in agriculture.*

TABL. 1 (20). **PRACUJĄCY [a] W 2004 R. (cd.)**
Stan w dniu 31 XII

EMPLOYED PERSONS [a] IN 2004 (cont.)
As of 31 XII

WYSZCZEGÓLNIENIE *SPECIFICATION*	Ogółem *Grand total*		W tym *Of which*			Z ogółem – sektor *Of total – sector*	
	ogółem *total*	w tym kobiety *of which women*	przemysł i budownictwo *industry and consruction*	usługi *services*		publiczny *public*	prywatny *private*
				rynkowe *market*	nierynkowe *non-market*		
Podregion centralny śląski (cd.) ***Subregion (cont.)***							
POWIAT MIKOŁOWSKI	23123	8877	13957	4969	3941	10871	12252
Gminy miejskie: *Urban gminas:*							
Łaziska Górne	6730	1951	4997	959	747	4331	2399
Mikołów	9712	4760	4446	3031	2108	2682	7030
Orzesze	2013	1172	713	517	708	1005	1008
Gminy wiejskie: *Rural gminas:*							
Ornontowice	3983	684	3343	401	239	2682	1301
Wyry	685	310	458	61	139	171	514
POWIAT PSZCZYŃSKI	25947	9372	15904	4618	4806	15737	10210
Gmina miejsko-wiejska: *Urban-rural gmina:*							
Pszczyna	9895	5280	3722	2857	2827	3569	6326
w tym miasto ..... *of which city*	8243	4525	2969	2612	2418	3096	5147
Gminy wiejskie: *Rural gminas:*							
Goczałkowice-Zdrój	951	582	332	85	518	761	190
Kobiór	352	181	82	113	118	173	179
Miedźna	3420	1069	2245	614	524	2656	764
Pawłowice	7829	1551	6697	606	506	5790	2039
Suszec	3500	709	2826	343	313	2788	712
POWIAT TARNOGÓRSKI	29065	13472	11633	9307	7836	14974	14091
Gminy miejskie: *Urban gminas:*							
Kalety	690	340	266	198	212	250	440
Miasteczko Śląskie	1783	486	1390	171	216	1469	314
Radzionków	2774	1265	1423	697	615	774	2000
Tarnowskie Góry	17238	8449	5705	6283	5227	8891	8347
Gminy wiejskie: *Rural gminas:*							
Krupski Młyn	1356	533	#	103	181	1285	71
Ożarowice	1269	571	423	664	181	494	775
Świerklaniec	1535	615	553	544	367	780	755
Tworóg	821	441	#	273	251	375	446
Zbrosławice	1599	772	559	374	586	656	943

a Według faktycznego miejsca pracy; bez podmiotów gospodarczych o liczbie pracujących do 9 osób oraz pracujących w gospodarstwach indywidualnych w rolnictwie.

a *By actual workplace; excluding economic entities employing up to 9 persons as well as persons employed on private farms in agriculture.*

TABL. 1 (20). **PRACUJĄCY [a] W 2004 R. (cd.)**
Stan w dniu 31 XII

EMPLOYED PERSONS [a] IN 2004 (cont.)
As of 31 XII

WYSZCZEGÓLNIENIE *SPECIFICATION*	Ogółem *Grand total*		W tym *Of which*			Z ogółem – sektor *Of total – sector*	
	ogółem *total*	w tym kobiety *of which women*	przemysł i budownictwo *industry and construction*	usługi *services*		publiczny *public*	prywatny *private*
				rynkowe *market*	nierynkowe *non-market*		
Podregion centralny śląski (cd.) ***Subregion (cont.)***							
POWIAT ZAWIERCIAŃSKI	20626	9994	9408	5420	5417	10134	10492
Gminy miejskie: *Urban gminas:*							
Poręba	1240	546	798	209	227	763	477
Zawiercie	13425	6516	6423	3497	3489	6410	7015
Gminy miejsko-wiejskie: *Urban-rural gminas:*							
Łazy	1634	664	175	1077	373	1319	315
w tym miasto ..... *of which city*	1408	521	104	1043	260	1183	225
Ogrodzieniec	674	320	297	141	233	280	394
w tym miasto ..... *of which city*	418	216	127	120	170	214	204
Pilica	1430	774	1094	92	236	320	1110
w tym miasto ..... *of which city*	739	453	567	53	116	182	557
Szczekociny	1237	530	352	213	348	422	815
w tym miasto ..... *of which city*	1105	446	313	195	276	323	782
Gminy wiejskie: *Rural gminas:*							
Irządze	178	114	41	53	82	99	79
Kroczyce	365	224	126	83	153	181	184
Włodowice	218	165	44	33	138	172	46
Żarnowiec	225	141	58	22	138	168	57
MIASTA NA PRAWACH POWIATU: *CITIES WITH POWIAT STATUS:*							
Bytom	33642	16607	11144	12221	10022	19253	14389
Chorzów	24718	11513	9078	8685	6900	11801	12917
Dąbrowa Górnicza	38531	14003	20779	11625	6054	16850	21681
Gliwice	59569	24464	24644	21283	13336	27679	31890

a Według faktycznego miejsca pracy; bez podmiotów gospodarczych o liczbie pracujących do 9 osób oraz pracujących w gospodarstwach indywidualnych w rolnictwie.

a *By actual workplace; excluding economic entities employing up to 9 persons as well as persons employed on private farms in agriculture.*

TABL. 1 (20). **PRACUJĄCY [a] W 2004 R. (cd.)**
Stan w dniu 31 XII

EMPLOYED PERSONS [a] IN 2004 (cont.)
As of 31 XII

WYSZCZEGÓLNIENIE *SPECIFICATION*	Ogółem *Grand total*		W tym *Of which*			Z ogółem – sektor *Of total – sector*	
	ogółem *total*	w tym kobiety *of which women*	przemysł i budownictwo *industry and construction*	usługi *services*		publiczny *public*	prywatny *private*
				rynkowe *market*	nierynkowe *non-market*		
Podregion centralny śląski (dok.) ***Subregion (cont.)***							
MIASTA NA PRAWACH POWIATU (dok.) *CITIES WITH POWIAT STATUS (cont.)*							
Jaworzno	18424	7815	8829	5276	4305	11269	7155
Katowice	144150	65877	42310	66868	34619	71867	72283
Mysłowice	19435	7256	10395	5405	3610	11325	8110
Piekary Śląskie	12459	4649	6833	2790	2835	8454	4005
Ruda Śląska	37522	12430	22882	8137	6451	24787	12735
Siemianowice Śląskie	11002	4989	4347	3634	3001	4314	6688
Sosnowiec	46731	24121	18073	15459	12992	19050	27681
Świętochłowice	8278	3720	3310	2830	2121	3241	5037
Tychy	36771	16242	18829	11572	6282	8447	28324
Zabrze	38576	18286	14611	12971	10966	20080	18496
Podregion rybnicko-jastrzębski ***Subregion***	**130116**	**54004**	**64219**	**34281**	**30545**	**72407**	**57709**
POWIAT RACIBORSKI	19385	9309	7515	5646	5612	8485	10900
Gmina miejska: *Urban gmina:*							
Racibórz	14473	6695	5899	4371	4078	6062	8411
Gminy miejsko-wiejskie: *Urban-rural gminas:*							
Krzanowice	513	317	144	113	171	201	312
w tym miasto *of which city*	317	227	127	67	123	131	186
Kuźnia Raciborska	1696	680	930	274	399	972	724
w tym miasto *of which city*	1298	461	873	181	243	750	548
Gminy wiejskie: *Rural gminas:*							
Kornowac	210	146	#	72	135	148	62
Krzyżanowice	891	562	147	354	335	478	413
Nędza	280	203	43	36	185	206	74
Pietrowice Wielkie	1088	556	340	412	173	217	871
Rudnik	234	150	#	14	136	201	33

a Według faktycznego miejsca pracy; bez podmiotów gospodarczych o liczbie pracujących do 9 osób oraz pracujących w gospodarstwach indywidualnych w rolnictwie.

a *By actual workplace; excluding economic entities employing up to 9 persons as well as persons employed on private farms in agriculture.*

TABL. 1 (20). **PRACUJĄCY [a] W 2004 R. (dok.)**
Stan w dniu 31 XII

EMPLOYED PERSONS [a] IN 2004 (cont.)
As of 31 XII

WYSZCZEGÓLNIENIE *SPECIFICATION*	Ogółem *Grand total*		W tym *Of which*			Z ogółem – sektor *Of total – sector*	
	ogółem *total*	w tym kobiety *of which women*	przemysł i budownictwo *industry and construction*	usługi *services*		publiczny *public*	prywatny *private*
				rynkowe *market*	nierynkowe *non-market*		
Podregion rybnicko-jastrzębski (dok.) ***Subregion (cont.)***							
POWIAT RYBNICKI	7100	3494	3157	1913	1910	3246	3854
Gmina miejsko-wiejska: *Urban-rural gmina:*							
Czerwionka-Leszczyny	4052	2163	1422	1499	1066	2152	1900
w tym miasto *of which city*	3195	1749	1207	1084	894	1962	1233
Gminy wiejskie: *Rural gminas:*							
Gaszowice	477	230	200	105	169	203	274
Jejkowice	452	185	315	31	106	114	338
Lyski	710	431	290	85	329	355	355
Świerklany	1409	485	930	193	240	422	987
POWIAT WODZISŁAWSKI	28709	11398	15630	5767	7208	19002	9707
Gminy miejskie: *Urban gminas:*							
Pszów	1479	722	559	487	432	643	836
Radlin	5899	1269	4787	629	483	4465	1434
Rydułtowy	8407	1856	6580	569	1258	7315	1092
Wodzisław Śląski	8601	5306	1937	3173	3465	4694	3907
Gminy wiejskie: *Rural gminas:*							
Godów	828	352	427	132	265	337	491
Gorzyce	2041	1218	740	459	830	880	1161
Lubomia	669	301	265	163	197	310	359
Marklowice	455	207	216	95	144	180	275
Mszana	330	167	119	60	134	178	152
MIASTA NA PRAWACH POWIATU: *CITIES WITH POWIAT STATUS:*							
Jastrzębie-Zdrój	28704	8596	18949	4975	4756	18558	10146
Rybnik	36471	15406	15999	11646	8663	19937	16534
Żory	9747	5801	2969	4334	2396	3179	6568

a Według faktycznego miejsca pracy; bez podmiotów gospodarczych o liczbie pracujących do 9 osób oraz pracujących w gospodarstwach indywidualnych w rolnictwie.

a *By actual workplace; excluding economic entities employing up to 9 persons as well as persons employed on private farms in agriculture.*

TABL. 2 (21). **PRACUJĄCY [a] WEDŁUG RODZAJÓW DZIAŁALNOŚCI W 2004 R.**
Stan w dniu 31 XII

EMPLOYED PERSONS [a] BY KIND OF ACTIVITIES IN 2004
As of 31 XII

WYSZCZEGÓLNIENIE *SPECIFICATION*	Ogółem *Total*	Rolnictwo, łowiectwo i leśnictwo; rybactwo *Agriculture, hunting and forestry; fishing*	Przemysł i budownictwo *Industry and construction*	Usługi *Services*	
				rynkowe *market*	nierynkowe *non-market*
W O J E W Ó D Z T W O ..... ***V O I V O D S H I P***	**1080527**	**7469**	**482559**	**334126**	**256367**
Podregion częstochowski ..... ***Subregion***	**108901**	**649**	**50919**	**28081**	**29252**
Powiaty: *Powiats:*					
częstochowski	14285	218	7583	2303	4181
kłobucki	12492	261	6854	1920	3457
myszkowski	10696	46	5194	2570	2886
Miasto na prawach powiatu: *City with powiat status:*					
Częstochowa	71428	124	31288	21288	18728
Podregion bielsko-bialski ..... ***Subregion***	**138340**	**1456**	**61321**	**41173**	**34390**
Powiaty: *Powiats:*					
bielski	25135	359	13557	6481	4738
cieszyński	31088	536	11466	9077	10009
żywiecki	24644	390	12741	4947	6566
Miasto na prawach powiatu: *City with powiat status:*					
Bielsko-Biała	57473	171	23557	20668	13077
Podregion centralny śląski ..... ***Subregion***	**703170**	**4293**	**306100**	**230591**	**162180**
Powiaty: *Powiats:*					
będziński	24452	346	9679	8153	6274
bieruńsko-lędziński	17560	68	13243	2326	1923
gliwicki	19656	497	10908	3956	4295
lubliniecki	12933	349	5304	3086	4194
mikołowski	23123	256	13957	4969	3941
pszczyński	25947	619	15904	4618	4806
tarnogórski	29065	289	11633	9307	7836
zawierciański	20626	381	9408	5420	5417

a Według faktycznego miejsca pracy; bez podmiotów gospodarczych o liczbie pracujących do 9 osób oraz pracujących w gospodarstwach indywidualnych w rolnictwie.

a *By actual workplace; excluding economic entities employing up to 9 persons as well as persons employed on private farms in agriculture.*

TABL. 2 (21). **PRACUJĄCY [a] WEDŁUG RODZAJÓW DZIAŁALNOŚCI W 2004 R. (dok.)**
Stan w dniu 31 XII

EMPLOYED PERSONS [a] BY KIND OF ACTIVITIES IN 2004 (cont.)
As of 31 XII

WYSZCZEGÓLNIENIE *SPECIFICATION*	Ogółem *Total*	Rolnictwo, łowiectwo i leśnictwo; rybactwo *Agriculture, hunting and forestry; fishing*	Przemysł i budownictwo *Industry and construction*	Usługi *Services*	
				rynkowe *market*	nierynkowe *non-market*
Podregion centralny śląski (dok.) ***Subregion (cont.)***					
Miasta na prawach powiatu: *Cities with powiat status:*					
Bytom	33642	255	11144	12221	10022
Chorzów	24718	55	9078	8685	6900
Dąbrowa Górnicza	38531	73	20779	11625	6054
Gliwice	59569	306	24644	21283	13336
Jaworzno	18424	14	8829	5276	4305
Katowice	144150	348	42310	66868	34619
Mysłowice	19435	25	10395	5405	3610
Piekary Śląskie	12459	#	6833	2790	2835
Ruda Śląska	37522	52	22882	8137	6451
Siemianowice Śląskie	11002	20	4347	3634	3001
Sosnowiec	46731	206	18073	15459	12992
Świętochłowice	8278	17	3310	2830	2121
Tychy	36771	88	18829	11572	6282
Zabrze	38576	28	14611	12971	10966
Podregion rybnicko-jastrzębski ***Subregion***	**130116**	**1071**	**64219**	**34281**	**30545**
Powiaty: *Powiats:*					
raciborski	19385	612	7515	5646	5612
rybnicki	7100	120	3157	1913	1910
wodzisławski	28709	104	15630	5767	7208
Miasta na prawach powiatu: *Cities with powiat status:*					
Jastrzębie-Zdrój	28704	24	18949	4975	4756
Rybnik	36471	163	15999	11646	8663
Żory	9747	48	2969	4334	2396

a Według faktycznego miejsca pracy; bez podmiotów gospodarczych o liczbie pracujących do 9 osób oraz pracujących w gospodarstwach indywidualnych w rolnictwie.

a *By actual workplace; excluding economic entities employing up to 9 persons as well as persons employed on private farms in agriculture.*

TABL. 3 (22). **ZATRUDNIENIE I WYNAGRODZENIA [a] W 2004 R.**

PAID EMPLOYMENT AND WAGES AND SALARIES [a] IN 2004

WYSZCZEGÓLNIENIE *SPECIFICATION*	Ogółem *Total*	Sektor *Sector*		Rolnictwo, łowiectwo i leśnictwo; rybactwo *Agriculture, hunting and forestry; fishing*	Przemysł i budownictwo *Industry and construction*	Usługi *Services*	
		publiczny *public*	prywatny *private*			rynkowe *market*	nierynkowe *non-market*
PRZECIĘTNE ZATRUDNIENIE W OSOBACH *AVARAGE PAID EMPLOYMENT IN PERSONS*							
W O J E W Ó D Z T W O ..... ***V O I V O D S H I P***	**979976**	**500870**	**479106**	**4878**	**476669**	**253006**	**245423**
Podregion częstochowski ..... ***Subregion***	**94162**	**40469**	**53693**	**357**	**45535**	**20441**	**27829**
Powiaty: *Powiats:*							
częstochowski	12547	4454	8093	140	6300	2258	3849
kłobucki	10856	4097	6759	161	5898	1610	3187
myszkowski	10509	3230	7279	17	5661	2101	2730
Miasto na prawach powiatu: *City with powiat status:*							
Częstochowa	60250	28688	31562	39	27676	14472	18063
Podregion bielsko-bialski ..... ***Subregion***	**123156**	**43723**	**79433**	**704**	**58817**	**31777**	**31858**
Powiaty: *Powiats:*							
bielski	19562	5939	13623	43	11662	3285	4572
cieszyński	24498	11703	12795	274	9274	6050	8900
żywiecki	21209	7399	13810	253	11253	3672	6031
Miasto na prawach powiatu: *City with powiat status:*							
Bielsko-Biała	57887	18682	39205	134	26628	18770	12355
Podregion centralny śląski ***Subregion***	**656296**	**358645**	**297651**	**3219**	**320606**	**175111**	**157360**
Powiaty: *Powiats:*							
będziński	16670	8527	8143	100	6345	4512	5713
bieruńsko-lędziński	5583	2862	2721	17	1780	1951	1835
gliwicki	10067	4826	5241	376	3172	2445	4074
lubliniecki	10624	4885	5739	268	4588	1754	4014
mikołowski	16116	7237	8879	154	9007	3287	3668
pszczyński	14571	5592	8979	573	5047	4427	4524
tarnogórski	23387	11569	11818	293	11076	4824	7194
zawierciański	16984	7956	9028	29	8811	3026	5118

a Bez podmiotów gospodarczych o liczbie pracujących do 9 osób oraz zatrudnionych za granicą, fundacji, stowarzyszeń i innych organizacji.

a *Excluding economic entities employing up to 9 persons as well as persons employed abroad, foundations, associations and other organizations.*

TABL. 3 (22). **ZATRUDNIENIE I WYNAGRODZENIA [a] W 2004 R. (cd.)**

PAID EMPLOYMENT AND WAGES AND SALARIES [a] IN 2004 (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE *SPECIFICATION*	Ogółem *Total*	Sektor *Sector*		Rolnictwo, łowiectwo i leśnictwo; rybactwo *Agriculture, hunting and forestry; fishing*	Przemysł i budownictwo *Industry and construction*	Usługi *Services*	
		publiczny *public*	prywatny *private*			rynkowe *market*	nierynkowe *non-market*
PRZECIĘTNE ZATRUDNIENIE W OSOBACH (dok.) *AVARAGE PAID EMPLOYMENT IN PERSONS (cont.)*							
Podregion centralny śląski (dok.) ***Subregion (cont.)***							
Miasta na prawach powiatu: *Cities with powiat status:*							
Bytom	22902	12192	10710	234	6938	6600	9130
Chorzów	25285	11977	13308	37	8265	10590	6393
Dąbrowa Górnicza	30302	15351	14951	36	15991	8917	5358
Gliwice	48368	21045	27323	243	21217	14297	12611
Jaworzno	14342	8007	6335	–	6152	4089	4101
Katowice	249377	171765	77612	263	151586	57170	40358
Mysłowice	12683	3772	8911	388	4151	4706	3438
Piekary Śląskie	6586	3353	3233	28	1917	1920	2721
Ruda Śląska	16636	7801	8835	–	4781	6061	5794
Siemianowice Śląskie	9039	3519	5520	–	3388	2982	2669
Sosnowiec	39388	17697	21691	165	16526	11045	11652
Świętochłowice	6010	2762	3248	–	2442	1656	1912
Tychy	28322	7792	20530	14	13175	9363	5770
Zabrze	33054	18158	14896	#	14251	9489	9313
Podregion rybnicko-jastrzębski ***Subregion***	**106362**	**58033**	**48329**	**598**	**51711**	**25677**	**28376**
Powiaty: *Powiats:*							
raciborski	16189	6861	9328	271	7359	3599	4960
rybnicki	6329	2778	3551	38	2636	1819	1836
wodzisławski	15539	7898	7641	55	4236	4627	6621
Miasta na prawach powiatu: *Cities with powiat status:*							
Jastrzębie-Zdrój	34425	26550	7875	#	25709	4215	4495
Rybnik	26322	11319	15003	213	9025	8799	8285
Żory	7558	2627	4931	15	2746	2618	2179

a Bez podmiotów gospodarczych o liczbie pracujących do 9 osób oraz zatrudnionych za granicą, fundacji, stowarzyszeń i innych organizacji.

a *Excluding economic entities employing up to 9 persons as well as persons employed abroad, foundations, associations and other organizations.*

TABL. 3 (22). **ZATRUDNIENIE I WYNAGRODZENIA [a] W 2004 R. (cd.)**

PAID EMPLOYMENT AND WAGES AND SALARIES [a] IN 2004 (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE *SPECIFICATION*	Ogółem *Total*	Sektor *Sector*		Rolnictwo, łowiectwo i leśnictwo; rybactwo *Agriculture, hunting and forestry; fishing*	Przemysł i budownictwo *Industry and construction*	Usługi *Services*	
		publiczny *public*	prywatny *private*			rynkowe *market*	nierynkowe *non-market*
PRZECIĘTNE MIESIĘCZNE WYNAGRODZENIA BRUTTO W ZŁ *AVERAGE MONTHLY GROSS WAGES AND SALARIES IN ZL*							
W O J E W Ó D Z T W O ..... ***V O I V O D S H I P***	**2488,62**	**2826,84**	**2135,05**	**2264,03**	**2759,49**	**2187,23**	**2277,70**
Podregion częstochowski ... ***Subregion***	**1969,15**	**2335,47**	**1693,05**	**2332,61**	**1836,30**	**1864,13**	**2258,99**
Powiaty: *Powiats:*							
częstochowski	1758,43	2078,65	1582,20	3035,89	1539,65	1866,42	2006,71
kłobucki	1607,98	2044,91	1343,13	2142,34	1370,89	1617,26	2015,07
myszkowski	1719,02	2067,29	1564,47	1226,47	1545,42	1663,72	2124,62
Miasto na prawach powiatu: *City with powiat status:*							
Częstochowa	2121,73	2447,03	1826,06	1075,64	2062,51	1920,34	2376,10
Podregion bielsko-bialski ... ***Subregion***	**2197,12**	**2286,77**	**2147,78**	**2543,13**	**2260,42**	**2076,20**	**2193,23**
Powiaty: *Powiats:*							
bielski	1986,51	2207,94	1889,98	1326,94	1956,70	1921,41	2115,54
cieszyński	1948,73	2115,40	1796,29	2351,58	2003,23	1726,33	2030,72
żywiecki	2417,97	2274,16	2495,01	2937,48	2439,57	2686,12	2192,61
Miasto na prawach powiatu: *City with powiat status:*							
Bielsko-Biała	2292,50	2424,16	2229,76	2580,53	2407,31	2096,74	2339,34
Podregion centralny śląski ***Subregion***	**2615,31**	**2941,53**	**2222,23**	**2219,53**	**2938,11**	**2283,76**	**2334,68**
Powiaty: *Powiats:*							
będziński	2111,27	2246,01	1970,17	2471,83	2251,22	1907,00	2110,86
bieruńsko-lędziński	2063,54	2295,80	1819,25	1179,41	2031,65	1995,28	2175,24
gliwicki	1985,96	2125,48	1857,48	2167,35	1973,60	1819,05	2079,01
lubliniecki	1905,92	2170,42	1680,78	2795,86	1769,71	1633,02	2121,45
mikołowski	2344,44	2667,08	2081,47	1922,84	2555,56	1981,80	2168,69
pszczyński	1963,69	2064,43	1900,96	3089,73	1778,11	1923,40	2067,54
tarnogórski	2014,11	2221,98	1810,63	2773,24	1927,54	1986,20	2135,21
zawierciański	2064,96	2014,83	2109,14	1432,76	2093,76	1958,58	2081,86

a Bez podmiotów gospodarczych o liczbie pracujących do 9 osób oraz zatrudnionych za granicą, fundacji, stowarzyszeń i innych organizacji.

a *Excluding economic entities employing up to 9 persons as well as persons employed abroad, foundations, associations and other organizations.*

TABL. 3 (22). **ZATRUDNIENIE I WYNAGRODZENIA [a] W 2004 R. (dok.)**

PAID EMPLOYMENT AND WAGES AND SALARIES [a] IN 2004 (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE *SPECIFICATION*	Ogółem *Total*	Sektor *Sector*		Rolnictwo, łowiectwo i leśnictwo; rybactwo *Agriculture, hunting and forestry; fishing*	Przemysł i budownictwo *Industry and construction*	Usługi *Services*	
		publiczny *public*	prywatny *private*			rynkowe *market*	nierynkowe *non-market*
PRZECIĘTNE MIESIĘCZNE WYNAGRODZENIA BRUTTO W ZŁ (dok.) *AVERAGE MONTHLY GROSS WAGES AND SALARIES IN ZL (cont.)*							
Podregion centralny śląski (dok.) ***Subregion (cont.)***							
Miasta na prawach powiatu: *Cities with powiat status:*							
Bytom	2050,36	2153,92	1932,47	1334,72	2176,73	1966,07	2033,60
Chorzów	2062,53	2292,37	1855,67	977,03	2326,33	1760,64	2227,82
Dąbrowa Górnicza	2519,76	2681,67	2353,53	2017,59	2643,06	2366,66	2409,96
Gliwice	2579,36	2677,69	2503,62	2141,84	2618,01	2400,44	2725,62
Jaworzno	2539,98	2908,61	2074,06	–	3020,47	2156,39	2201,66
Katowice	3272,16	3566,54	2620,66	2517,08	3605,87	2781,79	2718,30
Mysłowice	1951,77	2072,64	1900,60	1157,09	2121,90	1768,68	2086,64
Piekary Śląskie	1958,47	2083,53	1828,76	2581,25	2146,87	1701,26	2000,81
Ruda Śląska	2060,76	2173,19	1961,50	–	2023,85	1988,04	2167,29
Siemianowice Śląskie	2041,54	2103,50	2002,05	–	2094,91	1943,17	2083,70
Sosnowiec	2133,39	2284,71	2009,94	1489,09	2258,82	1993,76	2096,97
Świętochłowice	2036,42	2189,65	1906,12	–	1955,33	2087,79	2095,51
Tychy	2264,05	2289,37	2254,45	1501,79	2458,41	2086,87	2109,63
Zabrze	2343,34	2488,92	2165,88	#	2553,68	2130,61	2238,36
Podregion rybnicko-jastrzębski ***Subregion***	**2504,35**	**2867,56**	**2068,21**	**2134,03**	**3032,66**	**1923,55**	**2074,95**
Powiaty: *Powiats:*							
raciborski	2105,27	2141,99	2078,27	2242,53	2222,73	1765,18	2170,28
rybnicki	2110,54	2130,36	2095,03	898,68	2383,81	1729,03	2121,25
wodzisławski	1811,68	2050,22	1565,13	1108,18	1588,24	1681,74	2051,30
Miasta na prawach powiatu: *Cities with powiat status:*							
Jastrzębie-Zdrój	3408,53	3783,77	2143,40	#	3890,35	1976,15	1996,83
Rybnik	2244,12	2097,25	2354,93	2452,46	2464,36	2180,72	2066,20
Żory	1900,97	2058,56	1817,01	2316,11	1891,96	1754,73	2085,17

a Bez podmiotów gospodarczych o liczbie pracujących do 9 osób oraz zatrudnionych za granicą, fundacji, stowarzyszeń i innych organizacji.

a *Excluding economic entities employing up to 9 persons as well as persons employed abroad, foundations, associations and other organizations.*

TABL. 4 (23). **PODSTAWOWE DANE O BEZROBOTNYCH ZAREJESTROWANYCH W 2004 R.**
Stan w dniu 31 XII

BASIC DATA ON REGISTERED UNEMPLOYED PERSONS IN 2004
As of 31 XII

WYSZCZEGÓLNIENIE *SPECIFICATION*	Bezrobotni zarejestrowani *Registered unemployed persons*					Stopa bezrobocia rejestrowanego [a] w % *Registered unemployment rate [a] in %*	Bezrobotni nowo zarejestrowani [b] *Newly registered unemployed persons [b]*	Bezrobotni wyrejestrowani [b] *Persons removed from unemployment rolls [b]*	Oferty pracy *Job offers*	
	ogółem *total*	z ogółem *of total*							w ciągu roku *during the year*	stan w dniu 31 XII *as of 31 XII*
		kobiety *women*	dotychczas niepracujący *previously not employed*	zwolnieni z przyczyn dotyczących zakładu pracy *terminated for company reasons*	posiadający prawo do zasiłku *possessing benefit rights*					
W O J E W Ó D Z T W O ..... ***V O I V O D S H I P***	**309704**	**171460**	**84800**	**17470**	**35273**	**16,9**	**307589**	**323401**	**51742**	**3304**
Podregion częstochowski ..... ***Subregion***	**39987**	**19603**	**9358**	**1906**	**4799**	**18,5**	**37112**	**37698**	**1607**	**52**
Powiaty: *Powiats:*										
częstochowski	10193	4821	2588	393	1166	22,5	9253	9064	573	20
kłobucki	5366	2411	1349	45	757	17,0	5377	5629	104	15
myszkowski	6171	2974	1187	706	1097	22,8	4816	5186	50	1
Miasto na prawach powiatu: *City with powiat status:*										
Częstochowa	18257	9397	4234	762	1779	16,2	17666	17819	880	16
Podregion bielsko-bialski ..... ***Subregion***	**34140**	**18064**	**6626**	**2788**	**4111**	**13,6**	**35655**	**36555**	**2517**	**192**
Powiaty: *Powiats:*										
bielski	7167	3965	1202	725	911	15,0	6855	7291	270	21
cieszyński	9912	5345	2701	1077	1046	15,8	10292	10439	1200	88
żywiecki	8354	4030	1592	321	1125	15,6	7839	7672	98	–
Miasto na prawach powiatu: *City with powiat status:*										
Bielsko-Biała	8707	4724	1131	665	1029	10,1	10669	11153	949	83
Podregion centralny śląski ..... ***Subregion***	**199377**	**111723**	**57872**	**11048**	**23430**	**17,4**	**195531**	**206593**	**40099**	**2591**
Powiaty: *Powiats:*										
będziński	12558	6997	4079	428	2079	24,2	11258	11801	414	18
bieruńsko-lędziński	2725	1595	823	78	243	11,2	3070	3156	181	17
gliwicki	5905	3586	2297	465	401	17,0	5695	6006	514	52
lublinieckí	3617	1894	645	176	424	14,7	4783	5105	768	33
mikołowski	5131	2903	1762	244	395	14,4	4740	5020	9120	711
pszczyński	5348	3198	1958	425	404	12,4	5190	5616	71	5
tarnogórski	7796	4131	3115	351	567	16,0	6915	7408	–	–
zawierciański	11742	5996	3257	428	1574	24,3	10223	10588	353	19

a Patrz uwagi ogólne, ust. 6 na str. 22. ***b*** W ciągu roku.

a *See general notes item 6 on page 22.* ***b*** *During the year.*

TABL. 4 (23). **PODSTAWOWE DANE O BEZROBOTNYCH ZAREJESTROWANYCH W 2004 R. (dok.)**
Stan w dniu 31 XII

BASIC DATA ON REGISTERED UNEMPLOYED PERSONS IN 2004 (cont.)
As of 31 XII

WYSZCZEGÓLNIENIE *SPECIFICATION*	Bezrobotni zarejestrowani *Registered unemployed persons*					Stopa bezrobocia rejestrowanego [a] w % *Registered unemployment rate [a] in %*	Bezrobotni nowo zarejestrowani [b] *Newly registered unemployed persons [b]*	Bezrobotni wyrejestrowani [b] *Persons removed from unemployment rolls [b]*	Oferty pracy *Job offers*	
	ogółem *total*	z ogółem *of total*							w ciągu roku *during the year*	stan w dniu 31 XII *as of 31 XII*
		kobiety *women*	dotychczas niepracujący *previously not employed*	zwolnieni z przyczyn dotyczących zakładu pracy *terminated for company reasons*	posiadający prawo do zasiłku *possessing benefit rights*					
Podregion centralny śląski (dok.) ***Subregion (cont.)***										
Miasta na prawach powiatu: *Cities with powiat status:*										
Bytom	16912	9223	4225	349	2090	26,7	14198	15139	570	56
Chorzów	10620	5710	2264	517	1235	23,7	8487	9008	1315	12
Dąbrowa Górnicza	12138	6923	4351	335	1614	19,9	10749	11298	8284	598
Gliwice	12611	7293	4413	1096	857	14,0	11900	12338	4907	394
Jaworzno	7228	4310	1744	715	1146	22,7	7563	8120	337	26
Katowice	15258	8311	2938	689	1269	7,7	17749	19226	2254	25
Mysłowice	5125	2959	1568	512	398	17,0	5267	5713	576	53
Piekary Śląskie	4417	2419	1286	346	608	21,9	4095	4331	2	–
Ruda Śląska	7469	4354	2208	188	603	14,2	10147	10883	3103	174
Siemianowice Śląskie	6195	3363	1363	597	1075	28,1	7514	8499	1774	171
Sosnowiec	19692	11009	7205	974	3320	22,9	18864	19403	1317	65
Świętochłowice	4559	2572	1134	124	618	29,0	4482	4545	2117	61
Tychy	7183	4158	1716	233	753	13,1	9191	9816	930	51
Zabrze	15148	8819	3521	1778	1757	23,4	13451	13574	1192	50
Podregion rybnicko-jastrzębski ***Subregion***	**36200**	**22070**	**10944**	**1728**	**2933**	**16,7**	**39291**	**42555**	**7519**	**469**
Powiaty: *Powiats:*										
raciborski	4668	2821	1094	197	333	13,8	5691	6207	246	4
rybnicki	3446	2104	1544	100	265	21,1	3313	3600	681	72
wodzisławski	8602	4907	2393	456	654	17,5	9815	10670	3209	184
Miasta na prawach powiatu: *Cities with powiat status:*										
Jastrzębie-Zdrój	7099	4609	1736	347	388	17,0	6614	7369	2330	173
Rybnik	8053	4733	3101	303	621	14,4	8627	9034	851	26
Żory	4332	2896	1076	325	672	22,6	5231	5675	202	10

a Patrz uwagi ogólne, ust. 6 na str. 22. ***b*** W ciągu roku.

a *See general notes item 6 on page 22.* ***b*** *During the year.*

TABL. 5 (24). **BEZROBOTNI ZAREJESTROWANI WEDŁUG WIEKU I POZIOMU WYKSZTAŁCENIA W 2004 R.** Stan w dniu 31 XII

REGISTERED UNEMPLOYED PERSONS BY AGE AND EDUCATIONAL LEVEL IN 2004 As of 31 XII

WYSZCZEGÓLNIENIE *SPECIFICATION*	Ogółem *Total*	W wieku *By age*					Z ogółem – z wykształceniem *Of total – by educational level*				
		24 lata i mniej *24 and less*	25 – 34	35 – 44	45 – 54	55 lat i więcej *55 and more*	wyższym *tertiary*	średnim *secondary*: zawodowym [a] *vocational* [a]	średnim *secondary*: ogólnokształcącym *general*	zasadniczym (zawodowym) *basic vocational*	gimnazjalnym, podstawowym i niepełnym podstawowym *lower secondary, primary and incomplete primary*
W O J E W Ó D Z T W O ..... ***V O I V O D S H I P***	**309704**	**74822**	**85003**	**65394**	**72152**	**12333**	**16548**	**69434**	**19745**	**103372**	**100605**
Podregion częstochowski ..... ***Subregion***	**39987**	**8217**	**10968**	**8542**	**10328**	**1932**	**3074**	**9697**	**2478**	**13573**	**11165**
Powiaty: *Powiats:*											
częstochowski	10193	2333	2946	2210	2308	396	552	2315	513	3744	3069
kłobucki	5366	1433	1578	1082	1058	215	264	1321	226	2351	1204
myszkowski	6171	1624	1772	1272	1301	202	424	1592	457	1998	1700
Miasto na prawach powiatu: *City with powiat status:*											
Częstochowa	18257	2827	4672	3978	5661	1119	1834	4469	1282	5480	5192
Podregion bielsko-bialski ..... ***Subregion***	**34140**	**8331**	**9006**	**7577**	**7978**	**1248**	**1787**	**7499**	**2290**	**13155**	**9409**
Powiaty: *Powiats:*											
bielski	7167	1777	1809	1622	1692	267	371	1494	427	3124	1751
cieszyński	9912	2847	2652	2029	2110	274	409	2147	648	3780	2928
żywiecki	8354	2082	2245	1993	1751	283	345	1842	547	3153	2467
Miasto na prawach powiatu: *City with powiat status:*											
Bielsko-Biała	8707	1625	2300	1933	2425	424	662	2016	668	3098	2263
Podregion centralny śląski ..... ***Subregion***	**199377**	**46657**	**54780**	**42411**	**47489**	**8040**	**10176**	**44487**	**12170**	**64392**	**68152**
Powiaty: *Powiats:*											
będziński	12558	2565	3641	2453	3319	580	663	3004	799	3455	4637
bieruńsko-lędziński	2725	973	664	538	473	77	142	667	188	1148	580
gliwicki	5905	1653	1617	1282	1189	164	202	1130	287	1882	2404
lubliniecki	3617	1073	979	727	716	122	168	763	234	1120	1332
mikołowski	5131	1452	1255	1050	1191	183	196	1121	329	2343	1142
pszczyński	5348	1909	1215	1041	1034	149	239	1151	429	1882	1647
tarnogórski	7796	2178	2145	1548	1649	276	359	1864	471	3107	1995
zawierciański	11742	2619	3639	2394	2637	453	785	3127	894	4175	2761

a Łącznie z policealnym.

a *Including post-secondary education.*

TABL. 5 (24). **BEZROBOTNI ZAREJESTROWANI WEDŁUG WIEKU I POZIOMU WYKSZTAŁCENIA W 2004 R. (dok.)**
Stan w dniu 31 XII

REGISTERED UNEMPLOYED PERSONS BY AGE AND EDUCATIONAL LEVEL IN 2004 (cont.)
As of 31 XII

WYSZCZEGÓLNIENIE *SPECIFICATION*	Ogółem *Total*	W wieku *By age*					Z ogółem – z wykształceniem *Of total – by educational level*				
		24 lata i mniej *24 and less*	25 – 34	35 – 44	45 – 54	55 lat i więcej *55 and more*	wyższym *tertiary*	średnim *secondary*		zasadniczym (zawodowym) *basic vocational*	gimnazjalnym, podstawowym i niepełnym podstawowym *lower secondary, primary and incomplete primary*
								zawodowym [a] *vocational* [a]	ogólnokształcącym *general*		
Podregion centralny śląski (dok.) ***Subregion (cont.)***											
Miasta na prawach powiatu: *Cities with powiat status:*											
Bytom	16912	3689	4748	3855	3899	721	541	3132	764	5331	7144
Chorzów	10620	2073	3016	2540	2518	473	315	1877	459	3067	4902
Dąbrowa Górnicza	12138	2514	3360	2397	3317	550	837	3249	843	3794	3415
Gliwice	12611	2746	3291	2747	3250	577	722	2574	865	3121	5329
Jaworzno	7228	1894	1933	1616	1557	228	424	2077	481	2384	1862
Katowice	15258	3325	4091	3383	3708	751	1150	3191	994	4237	5686
Mysłowice	5125	1482	1289	1106	1099	149	235	1247	288	1744	1611
Piekary Śląskie	4417	1229	1228	881	915	164	161	1042	241	1798	1175
Ruda Śląska	7469	2190	1987	1545	1497	250	276	1518	353	2635	2687
Siemianowice Śląskie	6195	1317	1676	1414	1599	189	221	1305	321	2179	2169
Sosnowiec	19692	3698	5550	3974	5485	985	1372	5028	1359	6163	5770
Świętochłowice	4559	1103	1242	1015	1036	163	114	788	191	1496	1970
Tychy	7183	1816	1873	1268	1946	280	551	1732	601	2681	1618
Zabrze	15148	3159	4341	3637	3455	556	503	2900	779	4650	6316
Podregion rybnicko-jastrzębski ***Subregion***	**36200**	**11617**	**10249**	**6864**	**6357**	**1113**	**1511**	**7751**	**2807**	**12252**	**11879**
Powiaty: *Powiats:*											
raciborski	4668	1292	1231	1005	966	174	229	1000	347	1474	1618
rybnicki	3446	1337	819	640	568	82	130	697	212	1263	1144
wodzisławski	8602	2954	2423	1638	1349	238	352	1896	596	3159	2599
Miasta na prawach powiatu: *Cities with powiat status:*											
Jastrzębie-Zdrój	7099	2114	2342	1341	1036	266	276	1441	653	2190	2539
Rybnik	8053	2596	2091	1604	1532	230	312	1634	575	2632	2900
Żory	4332	1324	1343	636	906	123	212	1083	424	1534	1079

a Łącznie z policealnym.

a *Including post-secondary education.*

TABL. 6 (25). **BEZROBOTNI ZAREJESTROWANI WEDŁUG CZASU POZOSTAWANIA BEZ PRACY[a] W 2004 R.**
Stan w dniu 31 XII

REGISTERED UNEMPLOYED PERSONS BY DURATION OF UNEMPLOYMENT[a] IN 2004
As of 31 XII

WYSZCZEGÓLNIENIE *SPECIFICATION*	Ogółem *Total*	Według czasu pozostawania bez pracy *By duration of unemployment*					
		1 miesiąc i mniej *1 month and less*	1 – 3	3 – 6	6 – 12	12 – 24	powyżej 24 miesięcy *more than 24 months*
W O J E W Ó D Z T W O .... ***V O I V O D S H I P***	**309704**	**22278**	**42687**	**39698**	**49904**	**53124**	**102013**
Podregion częstochowski ***Subregion***	**39987**	**3801**	**5415**	**4585**	**6042**	**6853**	**13291**
Powiaty: *Powiats:*							
częstochowski	10193	1019	1351	1096	1524	1820	3383
kłobucki	5366	479	951	684	780	889	1583
myszkowski	6171	430	678	660	1005	1186	2212
Miasto na prawach powiatu: *City with powiat status:*							
Częstochowa	18257	1873	2435	2145	2733	2958	6113
Podregion bielsko-bialski . ***Subregion***	**34140**	**2495**	**5002**	**4774**	**5681**	**5224**	**10964**
Powiaty: *Powiats:*							
bielski	7167	433	959	991	1152	1175	2457
cieszyński	9912	720	1676	1342	1537	1538	3099
żywiecki	8354	658	1131	1174	1354	1153	2884
Miasto na prawach powiatu: *City with powiat status:*							
Bielsko-Biała	8707	684	1236	1267	1638	1358	2524
Podregion centralny śląski ***Subregion***	**199377**	**13145**	**27006**	**24990**	**32782**	**34834**	**66620**
Powiaty: *Powiats:*							
będziński	12558	730	1454	1572	2142	2384	4276
bieruńsko-lędziński	2725	225	411	412	436	401	840
gliwicki	5905	340	808	733	984	1003	2037
lubliniecki	3617	398	728	465	550	501	975
mikołowski	5131	327	552	672	807	958	1815
pszczyński	5348	330	617	812	855	954	1780
tarnogórski	7796	444	856	976	1206	1476	2838
zawierciański	11742	674	1438	1327	1949	2015	4339

a Od momentu rejestracji w urzędzie pracy; przedziały zostały domknięte prawostronnie; np. w przedziale 3-6 uwzględniono osoby, które pozostawały bez pracy 3 miesiące i 1 dzień do 6 miesięcy.

a *From the date of registering in a labour office; intervals were shifted upward, e.g., in the interval 3-6 persons remaining unemployed from 3 months and 1 day to 6 months were included.*

TABL. 6 (25). **BEZROBOTNI ZAREJESTROWANI WEDŁUG CZASU POZOSTAWANIA BEZ PRACY [a] W 2004 R. (dok.)**
Stan w dniu 31 XII

REGISTERED UNEMPLOYED PERSONS BY DURATION OF UNEMPLOYMENT [a] IN 2004 (cont.)
As of 31 XII

WYSZCZEGÓLNIENIE *SPECIFICATION*	Ogółem *Total*	Według czasu pozostawania bez pracy *By duration of unemployment*					
		1 miesiąc i mniej *1 month and less*	1 – 3	3 – 6	6 – 12	12 – 24	powyżej 24 miesięcy *more than 24 months*
Podregion centralny śląski (dok.) ***Subregion (cont.)***							
Miasta na prawach powiatu: *Cities with powiat status:*							
Bytom	16912	929	2079	2010	2687	3147	6060
Chorzów	10620	646	1317	1061	1658	2061	3877
Dąbrowa Górnicza	12138	781	1576	1504	2076	2392	3809
Gliwice	12611	743	1474	1562	2258	2167	4407
Jaworzno	7228	439	905	969	1141	1262	2512
Katowice	15258	1274	3030	2021	2473	2338	4122
Mysłowice	5125	314	732	695	846	862	1676
Piekary Śląskie	4417	290	545	571	771	904	1336
Ruda Śląska	7469	583	1395	1163	1235	1090	2003
Siemianowice Śląskie	6195	666	911	639	990	1037	1952
Sosnowiec	19692	1185	2822	2427	3451	3272	6535
Świętochłowice	4559	303	607	547	858	899	1345
Tychy	7183	583	1162	1102	1095	1119	2122
Zabrze	15148	941	1587	1750	2314	2592	5964
Podregion rybnicko-jastrzębski ***Subregion***	**36200**	**2837**	**5264**	**5349**	**5399**	**6213**	**11138**
Powiaty: *Powiats:*							
raciborski	4668	427	738	691	728	762	1322
rybnicki	3446	214	473	547	482	576	1154
wodzisławski	8602	713	1303	1453	1342	1404	2387
Miasta na prawach powiatu: *Cities with powiat status:*							
Jastrzębie-Zdrój	7099	536	904	835	876	1441	2507
Rybnik	8053	607	1240	1197	1180	1229	2600
Żory	4332	340	606	626	791	801	1168

a Od momentu rejestracji w urzędzie pracy; przedziały zostały domknięte prawostronnie; np. w przedziale 3-6 uwzględniono osoby, które pozostawały bez pracy 3 miesiące i 1 dzień do 6 miesięcy.

a *From the date of registering in a labour office; intervals were shifted upward, e.g., in the interval 3-6 persons remaining unemployed from 3 months and 1 day to 6 months were included.*

TABL. 7 (26). **BEZROBOTNI ZAREJESTROWANI WEDŁUG STAŻU PRACY W 2004 R.**
Stan w dniu 31 XII

REGISTERED UNEMPLOYED PERSONS BY WORK SENIORITY IN 2004
As of 31 XII

WYSZCZEGÓLNIENIE *SPECIFICATION*	Ogółem *Total*	Bez stażu pracy *No work seniority*	Ze stażem [a] *With work seniority* [a]					
			1 rok i mniej *1 year and less*	1 – 5	5 – 10	10 – 20	20 – 30	powyżej 30 lat *more than 30 years*
W O J E W Ó D Z T W O ..... ***V O I V O D S H I P***	**309704**	**84800**	**42094**	**49117**	**40692**	**52217**	**36342**	**4442**
Podregion częstochowski .. ***Subregion***	**39987**	**9358**	**5897**	**7499**	**5548**	**6005**	**5091**	**589**
Powiaty: *Powiats:*								
częstochowski	10193	2588	1399	1913	1489	1511	1183	110
kłobucki	5366	1349	702	1177	745	815	510	68
myszkowski	6171	1187	798	1458	848	1038	737	105
Miasto na prawach powiatu: *City with powiat status:*								
Częstochowa	18257	4234	2998	2951	2466	2641	2661	306
Podregion bielsko-bialski ***Subregion***	**34140**	**6626**	**4507**	**6060**	**4577**	**6787**	**4938**	**645**
Powiaty: *Powiats:*								
bielski	7167	1202	442	1273	1109	1712	1248	181
cieszyński	9912	2701	2095	1560	1051	1351	1019	135
żywiecki	8354	1592	1502	1490	1169	1552	965	84
Miasto na prawach powiatu: *City with powiat status:*								
Bielsko-Biała	8707	1131	468	1737	1248	2172	1706	245
Podregion centralny śląski ***Subregion***	**199377**	**57872**	**27011**	**28792**	**25833**	**33776**	**23268**	**2825**
Powiaty: *Powiats:*								
będziński	12558	4079	1086	1710	1623	2185	1712	163
bieruńsko-lędziński	2725	823	344	496	349	448	237	28
gliwicki	5905	2297	1205	619	568	717	435	64
lubliniecki	3617	645	625	671	551	635	431	59
mikołowski	5131	1762	396	778	628	848	612	107
pszczyński	5348	1958	578	690	660	849	544	69
tarnogórski	7796	3115	1308	835	795	848	791	104
zawierciański	11742	3257	1865	1881	1419	1813	1398	109

a Przedziały zostały domknięte prawostronnie, np. w przedziale 1-5 uwzględniono osoby, które pracowały 1 rok i 1 dzień do 5 lat.

a *Intervals were shifted upward, e.g., in the interval 1-5 persons who worked 1 year and 1 day to 5 years were included.*

TABL. 7 (26). **BEZROBOTNI ZAREJESTROWANI WEDŁUG STAŻU PRACY W 2004 R. (dok.)**
Stan w dniu 31 XII

REGISTERED UNEMPLOYED PERSONS BY WORK SENIORITY IN 2004 (cont.)
As of 31 XII

WYSZCZEGÓLNIENIE *SPECIFICATION*	Ogółem *Total*	Bez stażu pracy *No work seniority*	Ze stażem [a] *With work seniority* [a]					
			1 rok i mniej *1 year and less*	1 – 5	5 – 10	10 – 20	20 – 30	powyżej 30 lat *more than 30 years*
Podregion centralny śląski (dok.) ***Subregion (cont.)***								
Miasta na prawach powiatu: *Cities with powiat status:*								
Bytom	16912	4225	2221	2884	2209	2998	2079	296
Chorzów	10620	2264	1230	1696	1572	2300	1381	177
Dąbrowa Górnicza	12138	4351	1818	1281	1564	1589	1437	98
Gliwice	12611	4413	2757	1283	1115	1665	1171	207
Jaworzno	7228	1744	627	1134	1056	1614	966	87
Katowice	15258	2938	3748	2631	1923	2057	1738	223
Mysłowice	5125	1568	389	668	767	1057	608	68
Piekary Śląskie	4417	1286	635	798	568	623	458	49
Ruda Śląska	7469	2208	849	1240	1042	1351	695	84
Siemianowice Śląskie	6195	1363	573	885	919	1344	972	139
Sosnowiec	19692	7205	1436	2335	2583	3423	2415	295
Świętochłowice	4559	1134	458	743	652	923	561	88
Tychy	7183	1716	878	1235	909	1311	1000	134
Zabrze	15148	3521	1985	2299	2361	3178	1627	177
Podregion rybnicko-jastrzębski ***Subregion***	**36200**	**10944**	**4679**	**6766**	**4734**	**5649**	**3045**	**383**
Powiaty: *Powiats:*								
raciborski	4668	1094	523	890	633	877	577	74
rybnicki	3446	1544	289	501	359	450	268	35
wodzisławski	8602	2393	1522	1718	1063	1190	634	82
Miasta na prawach powiatu: *Cities with powiat status:*								
Jastrzębie-Zdrój	7099	1736	992	1647	1065	1190	427	42
Rybnik	8053	3101	829	1175	924	1155	767	102
Żory	4332	1076	524	835	690	787	372	48

a Przedziały zostały domknięte prawostronnie, np. w przedziale 1-5 uwzględniono osoby, które pracowały 1 rok i 1 dzień do 5 lat.

a *Intervals were shifted upward, e.g., in the interval 1-5 persons who worked 1 year and 1 day to 5 years were included.*

TABL. 8 (27). **ZATRUDNIENI W WARUNKACH ZAGROŻENIA [a] W 2004 R.**

PERSONS WORKING IN HAZARDOUS CONDITIONS [a] IN 2004

WYSZCZEGÓLNIENIE *SPECIFICATION*	Ogółem *Grand total*		Zagrożenia związane *Hazard connected with*					
			ze środowiskiem pracy *work environment*		z uciążliwością pracy *strenuous conditions*		z maszynami szczególnie niebezpiecznymi *particularly dangerous machinery*	
	razem *total*	w tym przez jedną grupę czynników *of which one group of factors*	razem *total*	w tym przez jedną grupę czynników *of which one group of factors*	razem *total*	w tym przez jedną grupę czynników *of which one group of factors*	razem *total*	w tym przez jedną grupę czynników *of which one group of factors*
W O J E W Ó D Z T W O ..... ***V O I V O D S H I P***	**142650**	**94108**	**79195**	**52176**	**48023**	**32207**	**15432**	**9725**
Podregion częstochowski ..... ***Subregion***	**8504**	**6441**	**5172**	**3785**	**2461**	**1944**	**871**	**712**
Powiaty: *Powiats:*								
częstochowski	1004	886	690	633	89	71	225	182
kłobucki	807	564	501	340	111	99	195	125
myszkowski	769	681	413	335	282	281	74	65
Miasto na prawach powiatu: *City with powiat status:*								
Częstochowa	5924	4310	3568	2477	1979	1493	377	340
Podregion bielsko-bialski ..... ***Subregion***	**12910**	**8930**	**6264**	**4395**	**4544**	**3139**	**2102**	**1396**
Powiaty: *Powiats:*								
bielski	3057	1575	802	500	1961	855	294	220
cieszyński	2434	2057	1657	1338	235	190	542	529
żywiecki	2218	1780	1117	901	808	633	293	246
Miasto na prawach powiatu: *City with powiat status:*								
Bielsko-Biała	5201	3518	2688	1656	1540	1461	973	401
Podregion centralny śląski ..... ***Subregion***	**106762**	**68166**	**58689**	**37491**	**36823**	**24062**	**11250**	**6613**
Powiaty: *Powiats:*								
będziński	1296	1131	769	619	367	359	160	153
bieruńsko-lędziński	581	482	248	207	213	168	120	107
gliwicki	329	242	254	207	55	20	20	15
lubliniecki	537	402	315	194	141	141	81	67
mikołowski	2563	931	1936	761	396	113	231	57
pszczyński	5315	3648	3704	2546	891	531	720	571
tarnogórski	4185	3732	2087	1795	1814	1728	284	209
zawierciański	1868	1139	1501	901	222	97	145	141

a Liczeni tylko jeden raz w grupie czynnika przeważającego, tzn. mającego największe szkodliwe znaczenie na danym stanowisku pracy; dane dotyczą podmiotów, w których liczba pracujących przekracza 9 osób.

a *Listed only once by predominant factor, i.e., the factor having the most hazardous effect at a given work post; data concern entities employing more than 9 persons.*

TABL. 8 (27). **ZATRUDNIENI W WARUNKACH ZAGROŻENIA [a] W 2004 R. (dok.)**

PERSONS WORKING IN HAZARDOUS CONDITIONS [a] IN 2004 (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE *SPECIFICATION*	Ogółem *Grand total*		Zagrożenia związane *Hazard connected with*					
			ze środowiskiem pracy *work environment*		z uciążliwością pracy *strenuous conditions*		z maszynami szczególnie niebezpiecznymi *particularly dangerous machinery*	
	razem *total*	w tym przez jedną grupę czynników *of which one group of factors*	razem *total*	w tym przez jedną grupę czynników *of which one group of factors*	razem *total*	w tym przez jedną grupę czynników *of which one group of factors*	razem *total*	w tym przez jedną grupę czynników *of which one group of factors*
Podregion centralny śląski (dok.) ***Subregion (cont.)***								
Miasta na prawach powiatu: *Cities with powiat status:*								
Bytom	1282	635	847	430	324	187	111	18
Chorzów	2212	1710	1378	1005	699	577	135	128
Dąbrowa Górnicza	4091	3307	1921	1231	2068	1979	102	97
Gliwice	5163	4472	3855	3260	994	966	314	246
Jaworzno	2446	1957	859	581	1086	888	501	488
Katowice	57254	31079	30765	16795	19476	11082	7013	3202
Mysłowice	3666	2591	1713	1433	1672	924	281	234
Piekary Śląskie	244	244	16	16	207	207	21	21
Ruda Śląska	1356	969	858	653	336	232	162	84
Siemianowice Śląskie	693	644	497	466	155	147	41	31
Sosnowiec	3816	1933	1428	1023	2152	728	236	182
Świętochłowice	252	247	15	10	196	196	41	41
Tychy	2503	1797	1281	1029	821	372	401	396
Zabrze	5110	4874	2442	2329	2538	2420	130	125
Podregion rybnicko-jastrzębski ***Subregion***	**14474**	**10571**	**9070**	**6505**	**4195**	**3062**	**1209**	**1004**
Powiaty: *Powiats:*								
raciborski	855	669	327	218	360	292	168	159
rybnicki	426	377	136	126	268	229	22	22
wodzisławski	750	381	258	42	399	247	93	92
Miasta na prawach powiatu: *Cities with powiat status:*								
Jastrzębie-Zdrój	8212	6244	5831	4831	1626	837	755	576
Rybnik	3384	2184	1837	727	1432	1358	115	99
Żory	847	716	681	561	110	99	56	56

a Liczeni tylko jeden raz w grupie czynnika przeważającego, tzn. mającego największe szkodliwe znaczenie na danym stanowisku pracy; dane dotyczą podmiotów, w których liczba pracujących przekracza 9 osób.

a *Listed only once by predominant factor, i.e., the factor having the most hazardous effect at a given work post; data concern entities employing more than 9 persons.*

TABL. 1 (28). **WODOCIĄGI I KANALIZACJA W 2004 R.**

WATER–LINE AND SEWERAGE SYSTEMS IN 2004

WYSZCZEGÓLNIENIE *SPECIFICATION*	Sieć w km *Network in km*		Połączenia prowadzące do budynków mieszkalnych *Connections leading to residential buildings*		Zużycie wody z wodociągów w gospodarstwach domowych *Consumption of water from water–line systems in households*		Ścieki odprowadzone [b] w dam^3 *Waste water discharged [b] in dam^3*
	wodociągowa rozdzielcza *water–line distribution*	kanalizacyjna [a] *sewerage [a]*	wodociągowe *water–line system*	kanalizacyjne *sewerage system*	w dam^3 *in dam^3*	na 1 mieszkańca w m^3 *per capita in m^3*	
	stan w dniu 31 XII *as of 31 XII*						
W O J E W Ó D Z T W O ..... ***V O I V O D S H I P***	**17821,3**	**7441,1**	**512499**	**192760**	**150727,0**	**32,0**	**161380,1**
Podregion częstochowski ..... ***Subregion***	**3134,5**	**923,8**	**92615**	**27168**	**18392,0**	**34,1**	**15171,8**
POWIAT CZĘSTOCHOWSKI	1155,3	217,9	31801	5643	3317,4	24,8	972,9
Gminy miejsko-wiejskie: *Urban-rural gminas:*							
Blachownia	64,4	26,8	2214	645	390,0	29,1	277,1
w tym miasto ..... *of which city*	46,0	24,9	1550	617	318,3	31,8	267,6
Koniecpol	51,7	4,9	1289	158	120,2	11,5	87,4
w tym miasto ..... *of which city*	33,2	4,9	934	158	110,5	17,3	87,4
Gminy wiejskie: *Rural gminas:*							
Dąbrowa Zielona	33,6	0,2	751	9	52,6	12,6	0,4
Janów	68,4	23,2	1753	714	101,0	16,7	35,7
Kamienica Polska	42,4	15,2	1445	509	137,7	24,7	21,0
Kłomnice	149,9	33,0	3374	843	310,8	22,4	149,4
Konopiska	87,6	17,3	2608	578	245,5	23,7	63,2
Kruszyna	72,0	0,5	1338	4	107,6	22,0	9,0
Lelów	78,4	10,0	1219	331	69,2	13,2	20,9
Mstów	103,1	–	2932	–	244,6	24,2	–
Mykanów	130,3	21,6	3467	151	489,2	35,6	17,2
Olsztyn	78,7	22,9	2325	295	207,3	29,9	39,0
Poczesna	76,3	10,5	2932	258	401,6	32,4	87,2
Przyrów	38,3	9,4	1154	407	68,5	16,4	23,7
Rędziny	55,9	6,2	2337	68	309,6	32,1	61,7
Starcza	24,3	16,2	663	673	62,0	22,7	80,0
POWIAT KŁOBUCKI	872,1	146,5	20151	4652	2171,2	25,6	752,4
Gminy miejsko-wiejskie: *Urban-rural gminas:*							
Kłobuck	134,9	33,5	4520	1348	629,6	30,8	377,4
w tym miasto ..... *of which city*	64,4	33,5	2663	1348	399,1	30,0	377,4
Krzepice	72,2	35,6	2453	1012	256,1	27,2	131,0
w tym miasto ..... *of which city*	28,1	21,7	1277	642	127,7	28,1	98,8

a Sieć rozdzielcza i kolektory. ***b*** Do kanalizacji miejskiej.

a *Distribution network and collectors.* ***b*** *To urban sewerage.*

TABL. 1 (28). **WODOCIĄGI I KANALIZACJA W 2004 R. (cd.)**

WATER–LINE AND SEWERAGE SYSTEMS IN 2004 (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE *SPECIFICATION*	Sieć w km *Network in km*		Połączenia prowadzące do budynków mieszkalnych *Connections leading to residential buildings*		Zużycie wody z wodociągów w gospodarstwach domowych *Consumption of water from water–line systems in households*		Ścieki odprowadzone [b] w dam^3 *Waste water discharged [b] in dam^3*
	wodociągowa rozdzielcza *water–line distribution*	kanalizacyjna [a] *sewerage [a]*	wodociągowe *water–line system*	kanalizacyjne *sewerage system*	w dam^3 *in dam^3*	na 1 mieszkańca w m^3 *per capita in m^3*	
	stan w dniu 31 XII *as of 31 XII*						
Podregion częstochowski (dok.) ***Subregion (cont.)***							
POWIAT KŁOBUCKI (dok.)							
Gminy wiejskie: *Rural gminas:*							
Lipie	76,6	–	1628	–	128,2	19,6	–
Miedźno	88,8	17,2	1984	471	160,6	21,4	31,6
Opatów	76,8	–	1465	–	137,9	20,4	–
Panki	57,6	9,0	1147	310	102,5	20,6	30,0
Popów	71,1	10,2	1562	78	123,6	20,6	2,0
Przystajń	93,8	12,8	1612	569	169,2	28,0	46,0
Wręczyca Wielka	200,3	28,2	3780	864	463,5	27,2	134,4
POWIAT MYSZKOWSKI	560,5	112,9	16783	3425	1966,2	27,3	1180,6
Gmina miejska: *Urban gmina:*							
Myszków	98,2	34,4	5039	1852	967,5	29,2	926,1
Gminy miejsko-wiejskie: *Urban-rural gminas:*							
Koziegłowy	197,9	6,4	3929	43	232,0	16,0	6,9
w tym miasto *of which city*	52,4	–	1115	–	48,0	19,2	–
Żarki	109,8	36,8	2846	602	180,8	22,1	77,0
w tym miasto *of which city*	26,9	34,9	1430	593	106,9	24,2	76,1
Gminy wiejskie: *Rural gminas:*							
Niegowa	60,7	9,8	1583	127	150,5	25,7	13,6
Poraj	93,9	25,5	3386	801	435,4	41,4	157,0
MIASTO NA PRAWACH POWIATU: *CITY WITH POWIAT STATUS:*							
Częstochowa	546,6	446,5	23880	13448	10937,2	43,9	12265,9

a Sieć rozdzielcza i kolektory. ***b*** Do kanalizacji miejskiej.

a *Distribution network and collectors.* ***b*** *To urban sewerage.*

TABL. 1 (28). **WODOCIĄGI I KANALIZACJA W 2004 R. (cd.)**

WATER–LINE AND SEWERAGE SYSTEMS IN 2004 (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE *SPECIFICATION*	Sieć w km *Network in km*		Połączenia prowadzące do budynków mieszkalnych *Connections leading to residential buildings*		Zużycie wody z wodociągów w gospodarstwach domowych *Consumption of water from water–line systems in households*		Ścieki odprowadzone [b] w dam^3 *Waste water discharged [b] in dam^3*
	wodociągowa rozdzielcza *water–line distribution*	kanalizacyjna [a] *sewerage [a]*	wodociągowe *water–line system*	kanalizacyjne *sewerage system*	w dam^3 *in dam^3*	na 1 mieszkańca w m^3 *per capita in m^3*	
	stan w dniu 31 XII *as of 31 XII*						
Podregion bielsko-bialski ..... ***Subregion***	**2871,4**	**1440,4**	**71121**	**34392**	**16230,8**	**25,2**	**20363,6**
POWIAT BIELSKI	963,6	254,7	23729	5536	3792,2	25,5	2172,6
Gmina miejska: *Urban gmina:*							
Szczyrk	12,8	20,3	646	408	83,3	14,4	145,9
Gminy miejsko-wiejskie: *Urban-rural gminas:*							
Czechowice-Dziedzice ...	249,8	80,6	5199	1739	1515,1	35,1	1457,5
w tym miasto ..... *of which city*	137,4	80,6	3065	1739	1250,3	35,8	1457,5
Wilamowice	112,4	28,8	3599	863	377,8	25,6	113,3
w tym miasto ..... *of which city*	18,8	14,4	701	557	84,2	30,2	73,8
Gminy wiejskie: *Rural gminas:*							
Bestwina	112,4	9,2	2525	242	403,5	39,1	30,8
Buczkowice	32,7	36,8	849	395	81,8	7,8	105,8
Jasienica	147,3	1,8	2814	54	365,3	18,4	14,4
Jaworze	15,3	20,1	765	321	146,9	23,0	36,2
Kozy	82,8	–	2243	–	257,1	22,6	–
Porąbka	101,8	21,6	2316	710	247,0	16,9	72,3
Wilkowice	96,3	35,5	2773	804	314,4	26,0	196,4
POWIAT CIESZYŃSKI	1081,9	499,1	19434	9889	4052,1	23,8	4562,5
Gminy miejskie: *Urban gminas:*							
Cieszyn	124,9	103,4	3315	2265	1351,8	37,3	1815,2
Ustroń	80,8	80,9	1760	1607	396,7	25,8	840,8
Wisła	26,4	44,8	587	724	112,4	9,8	408,4
Gminy miejsko-wiejskie: *Urban-rural gminas:*							
Skoczów	173,4	54,2	2985	1231	671,3	26,4	775,5
w tym miasto ..... *of which city*	46,4	36,6	1124	889	469,2	31,7	722,9
Strumień	105,4	4,3	1526	138	343,8	29,2	75,4
w tym miasto ..... *of which city*	20,8	4,3	346	138	105,3	31,1	75,4

a Sieć rozdzielcza i kolektory. ***b*** Do kanalizacji miejskiej.

a *Distribution network and collectors.* ***b*** *To urban sewerage.*

TABL. 1 (28). **WODOCIĄGI I KANALIZACJA W 2004 R. (cd.)**

WATER–LINE AND SEWERAGE SYSTEMS IN 2004 (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE *SPECIFICATION*	Sieć w km *Network in km*		Połączenia prowadzące do budynków mieszkalnych *Connections leading to residential buildings*		Zużycie wody z wodociągów w gospodarstwach domowych *Consumption of water from water–line systems in households*		Ścieki odprowadzone [b] w dam^3 *Waste water discharged [b] in dam^3*
	wodociągowa rozdzielcza *water–line distribution*	kanalizacyjna [a] *sewerage [a]*	wodociągowe *water–line system*	kanalizacyjne *sewerage system*	w dam^3 *in dam^3*	na 1 mieszkańca w m^3 *per capita in m^3*	
	stan w dniu 31 XII *as of 31 XII*						
Podregion bielsko-bialski (dok.) ***Subregion (cont.)***							
POWIAT CIESZYŃSKI (dok.)							
Gminy wiejskie: *Rural gminas:*							
Brenna	19,7	50,4	700	1132	87,4	8,7	115,0
Chybie	68,7	9,0	1346	14	281,6	31,4	20,0
Dębowiec	73,7	15,8	950	205	113,5	20,7	60,0
Goleszów	84,8	9,5	1417	173	231,5	19,3	28,0
Hażlach	121,2	41,7	1858	620	205,4	21,3	109,9
Istebna	56,2	28,9	1140	564	78,3	7,0	44,3
Zebrzydowice	146,7	56,2	1850	1216	178,4	14,5	270,0
POWIAT ŻYWIECKI	397,6	365,6	12627	10077	1647,3	11,0	3422,6
Gmina miejska: *Urban gmina:*							
Żywiec	67,3	72,0	3130	2346	902,6	28,0	2249,6
Gminy wiejskie: *Rural gminas:*							
Czernichów	62,9	27,5	979	611	151,6	23,6	154,8
Gilowice	42,5	–	686	–	52,3	9,3	–
Jeleśnia	10,2	19,1	709	309	53,2	4,0	104,0
Koszarawa	–	–	–	–	–	–	–
Lipowa	11,4	8,6	370	316	40,4	4,2	37,6
Łękawica	12,0	17,2	650	222	35,6	8,3	17,5
Łodygowice	110,5	2,6	2712	50	164,8	12,5	6,6
Milówka	–	31,5	–	789	–	–	84,0
Radziechowy-Wieprz	26,0	34,3	1529	1278	132,7	10,7	108,8
Rajcza	1,5	15,4	39	358	0,2	0,0	55,0
Ślemień	–	–	–	–	–	–	–
Świnna	12,9	22,5	444	855	6,9	0,9	86,2
Ujsoły	–	20,4	–	355	–	–	55,0
Węgierska Górka	40,4	94,5	1379	2588	107,0	7,3	463,5
MIASTO NA PRAWACH POWIATU: *CITY WITH POWIAT STATUS:*							
Bielsko-Biała	428,3	321,0	15331	8890	6739,2	38,0	10205,9

a Sieć rozdzielcza i kolektory. ***b*** Do kanalizacji miejskiej.

a *Distribution network and collectors.* ***b*** *To urban sewerage.*

TABL. 1 (28). **WODOCIĄGI I KANALIZACJA W 2004 R. (cd.)**

WATER–LINE AND SEWERAGE SYSTEMS IN 2004 (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE *SPECIFICATION*	Sieć w km *Network in km*		Połączenia prowadzące do budynków mieszkalnych *Connections leading to residential buildings*		Zużycie wody z wodociągów w gospodarstwach domowych *Consumption of water from water–line systems in households*		Ścieki odprowadzone [b] w dam^3 *Waste water discharged [b] in dam^3*
	wodociągowa rozdzielcza *water–line distribution*	kanalizacyjna [a] *sewerage [a]*	wodociągowe *water–line system*	kanalizacyjne *sewerage system*	w dam^3 *in dam^3*	na 1 mieszkańca w m^3 *per capita in m^3*	
	stan w dniu 31 XII *as of 31 XII*						
Podregion centralny śląski ..... ***Subregion***	**8976,8**	**4290,4**	**259719**	**111023**	**98031,0**	**34,0**	**109267,5**
POWIAT BĘDZIŃSKI	693,2	203,7	25991	6139	5381,5	35,6	3731,7
Gminy miejskie: *Urban gminas:*							
Będzin	146,6	89,8	5602	2248	2354,3	40,1	2288,9
Czeladź	105,0	46,3	3821	2350	1193,9	34,6	1027,2
Sławków	47,9	6,9	1700	760	140,8	20,9	109,8
Wojkowice	50,5	24,4	1625	451	383,0	40,1	252,0
Gmina miejsko-wiejska: *Urban-rural gmina:*							
Siewierz	75,7	–	3806	–	401,1	32,8	–
w tym miasto ..... *of which city*	15,2	–	1548	–	156,4	28,1	–
Gminy wiejskie: *Rural gminas:*							
Bobrowniki	79,2	34,0	3611	305	318,6	28,2	2,8
Mierzęcice	85,3	2,3	2423	25	299,8	40,9	51,0
Psary	103,0	–	3403	–	290,0	26,2	–
POWIAT BIERUŃSKO-LĘDZIŃSKI	328,5	146,2	7388	2963	1641,8	29,5	1254,3
Gminy miejskie: *Urban gminas:*							
Bieruń	80,5	44,0	1292	1176	663,9	33,5	758,1
Imielin	45,9	–	1334	–	220,9	28,1	–
Lędziny	104,1	50,2	2629	855	462,6	29,0	349,2
Gminy wiejskie: *Rural gminas:*							
Bojszowy	44,6	50,9	860	917	139,2	21,5	109,1
Chełm Śląski	53,4	1,1	1273	15	155,2	27,8	37,9
POWIAT GLIWICKI	623,8	109,8	16935	2883	3338,3	28,8	2237,0
Gminy miejskie: *Urban gminas:*							
Knurów	71,8	45,6	2618	1464	1342,0	33,5	1339,1
Pyskowice	32,1	29,3	1323	593	657,9	34,0	674,2

a Sieć rozdzielcza i kolektory. ***b*** Do kanalizacji miejskiej.

a *Distribution network and collectors.* ***b*** *To urban sewerage.*

TABL. 1 (28). **WODOCIĄGI I KANALIZACJA W 2004 R. (cd.)**

WATER–LINE AND SEWERAGE SYSTEMS IN 2004 (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE *SPECIFICATION*	Sieć w km *Network in km*		Połączenia prowadzące do budynków mieszkalnych *Connections leading to residential buildings*		Zużycie wody z wodociągów w gospodarstwach domowych *Consumption of water from water–line systems in households*		Ścieki odprowadzone [b] w dam^3 *Waste water discharged [b] in dam^3*
	wodociągowa rozdzielcza *water–line distribution*	kanalizacyjna [a] *sewerage [a]*	wodociągowe *water–line system*	kanalizacyjne *sewerage system*	w dam^3 *in dam^3*	na 1 mieszkańca w m^3 *per capita in m^3*	
	stan w dniu 31 XII *as of 31 XII*						
Podregion centralny śląski (cd.) ***Subregion (cont.)***							
POWIAT GLIWICKI (dok.)							
Gminy miejsko-wiejskie: *Urban-rural gminas:*							
Sośnicowice	76,0	5,8	1816	267	180,8	22,2	50,0
w tym miasto *of which city*	35,8	5,7	859	209	93,4	52,2	43,8
Toszek	68,6	17,4	1827	273	239,0	22,4	125,7
w tym miasto *of which city*	23,8	15,0	532	252	89,1	21,7	124,4
Gminy wiejskie: *Rural gminas:*							
Gierałtowice	80,0	1,0	2503	29	303,0	28,2	3,3
Pilchowice	88,6	3,2	2896	115	231,9	22,7	14,0
Rudziniec	118,2	–	2646	–	215,1	20,1	–
Wielowieś	88,5	7,5	1306	142	168,6	27,5	30,7
POWIAT LUBLINIECKI	588,1	271,8	13377	8376	1773,9	23,1	1748,8
Gmina miejska: *Urban gmina:*							
Lubliniec	68,1	98,5	3154	4000	778,9	32,1	1141,2
Gmina miejsko-wiejska: *Urban-rural gmina:*							
Woźniki	112,7	11,6	2351	450	194,0	20,3	35,0
w tym miasto *of which city*	52,3	11,6	1102	450	100,3	22,7	35,0
Gminy wiejskie: *Rural gminas:*							
Boronów	34,1	9,6	784	303	64,1	19,6	28,6
Ciasna	49,8	19,1	975	442	79,0	9,9	57,3
Herby	63,9	58,9	1044	930	191,1	27,5	266,4
Kochanowice	67,4	36,7	1403	1098	149,1	22,2	121,0
Koszęcin	101,6	20,6	2454	863	184,6	16,1	81,3
Pawonków	90,5	16,8	1212	290	133,1	20,6	18,0

a Sieć rozdzielcza i kolektory. ***b*** Do kanalizacji miejskiej.

a *Distribution network and collectors.* ***b*** *To urban sewerage.*

TABL. 1 (28). **WODOCIĄGI I KANALIZACJA W 2004 R. (cd.)**

WATER–LINE AND SEWERAGE SYSTEMS IN 2004 (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE *SPECIFICATION*	Sieć w km *Network in km*		Połączenia prowadzące do budynków mieszkalnych *Connections leading to residential buildings*		Zużycie wody z wodociągów w gospodarstwach domowych *Consumption of water from water–line systems in households*		Ścieki odprowadzone [b] w dam^3 *Waste water discharged [b] in dam^3*
	wodociągowa rozdzielcza *water–line distribution*	kanalizacyjna [a] *sewerage [a]*	wodociągowe *water–line system*	kanalizacyjne *sewerage system*	w dam^3 *in dam^3*	na 1 mieszkańca w m^3 *per capita in m^3*	
	stan w dniu 31 XII *as of 31 XII*						
Podregion centralny śląski (cd.) ***Subregion (cont.)***							
POWIAT MIKOŁOWSKI	625,3	219,7	13759	6174	2804,7	31,0	2483,0
Gminy miejskie: *Urban gminas:*							
Łaziska Górne	103,6	71,8	2350	2067	744,3	34,0	946,7
Mikołów	302,2	68,9	6510	2568	1387,9	36,3	1168,6
Orzesze	128,1	34,4	2881	822	423,4	22,7	229,0
Gminy wiejskie: *Rural gminas:*							
Ornontowice	29,1	17,3	1043	232	88,5	16,2	82,3
Wyry	62,3	27,3	975	485	160,6	25,8	56,4
POWIAT PSZCZYŃSKI	795,3	352,5	18586	8205	3187,5	30,7	3094,0
Gmina miejsko-wiejska: *Urban-rural gmina:*							
Pszczyna	326,3	101,7	9274	3208	1546,1	31,3	1085,4
w tym miasto ..... *of which city*	68,4	35,7	3846	2158	948,4	37,1	938,1
Gminy wiejskie: *Rural gminas:*							
Goczałkowice-Zdrój	59,0	50,2	1395	1394	181,4	29,4	373,6
Kobiór	19,1	13,9	805	430	103,9	22,6	40,0
Miedźna	118,3	71,0	2278	1113	497,4	32,2	559,3
Pawłowice	151,9	77,9	2447	1370	581,4	33,0	922,2
Suszec	120,7	37,8	2387	690	277,3	26,2	113,5
POWIAT TARNOGÓRSKI	633,6	258,8	22911	9802	3495,7	25,2	3286,7
Gminy miejskie: *Urban gminas:*							
Kalety	42,4	13,8	1726	545	239,6	27,5	125,0
Miasteczko Śląskie	37,2	22,4	1116	794	190,0	25,7	158,7
Radzionków	55,8	51,1	2554	2322	484,0	27,8	603,0
Tarnowskie Góry	171,0	90,1	7738	4232	1493,1	24,2	1999,7
Gminy wiejskie: *Rural gminas:*							
Krupski Młyn	20,2	16,0	313	308	116,3	33,3	132,7
Ożarowice	78,1	4,2	1493	11	130,0	24,3	18,0
Świerklaniec	39,1	16,9	2376	700	288,4	26,7	72,1
Tworóg	70,4	23,5	1960	495	215,9	26,4	109,0
Zbrosławice	119,4	20,8	3635	395	338,4	21,5	68,5

a Sieć rozdzielcza i kolektory. ***b*** Do kanalizacji miejskiej.

a *Distribution network and collectors.* ***b*** *To urban sewerage.*

TABL. 1 (28). **WODOCIĄGI I KANALIZACJA W 2004 R. (cd.)**

WATER–LINE AND SEWERAGE SYSTEMS IN 2004 (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE *SPECIFICATION*	Sieć w km *Network in km*		Połączenia prowadzące do budynków mieszkalnych *Connections leading to residential buildings*		Zużycie wody z wodociągów w gospodarstwach domowych *Consumption of water from water–line systems in households*		Ścieki odprowadzone [b] w dam^3 *Waste water discharged [b] in dam^3*
	wodociągowa rozdzielcza *water–line distribution*	kanalizacyjna [a] *sewerage [a]*	wodociągowe *water–line system*	kanalizacyjne *sewerage system*	w dam^3 *in dam^3*	na 1 mieszkańca w m^3 *per capita in m^3*	
	stan w dniu 31 XII *as of 31 XII*						
Podregion centralny śląski (cd.) ***Subregion (cont.)***							
POWIAT ZAWIERCIAŃSKI ..	937,3	134,0	24444	2122	3657,7	29,2	2926,7
Gminy miejskie: *Urban gminas:*							
Poręba	34,9	9,4	1592	75	301,4	34,1	190,4
Zawiercie	199,4	78,8	6998	973	1982,2	37,1	2347,5
Gminy miejsko-wiejskie: *Urban-rural gminas:*							
Łazy	111,5	4,1	4042	70	413,7	25,8	85,1
w tym miasto ..... *of which city*	26,7	4,1	1416	70	183,4	25,5	85,1
Ogrodzieniec	73,9	4,0	2496	20	236,4	24,7	23,8
w tym miasto ..... *of which city*	23,5	4,0	1219	20	145,0	32,2	23,8
Pilica	142,4	8,7	2349	101	201,9	21,9	90,4
w tym miasto ..... *of which city*	15,0	8,7	610	101	48,3	24,8	90,4
Szczekociny	76,7	20,4	1445	746	97,2	11,5	175,1
w tym miasto ..... *of which city*	15,2	20,4	411	746	39,3	10,0	175,1
Gminy wiejskie: *Rural gminas:*							
Irządze	78,6	–	800	–	68,6	23,1	–
Kroczyce	94,7	8,6	2036	137	153,6	24,8	14,4
Włodowice	56,1	–	1492	–	108,6	20,5	–
Żarnowiec	69,1	–	1194	–	94,1	18,8	–
MIASTA NA PRAWACH POWIATU: *CITIES WITH POWIAT STATUS:*							
Bytom	312,1	241,3	9645	8037	6910,1	36,3	8129,1
Chorzów	192,7	178,9	4708	4114	3878,0	33,6	5179,7
Dąbrowa Górnicza	348,2	128,8	11804	3955	4221,6	32,2	4633,0
Gliwice	390,5	237,2	13363	7841	7697,4	38,3	8702,2

a Sieć rozdzielcza i kolektory. ***b*** Do kanalizacji miejskiej.

a *Distribution network and collectors.* ***b*** *To urban sewerage.*

TABL. 1 (28). **WODOCIĄGI I KANALIZACJA W 2004 R. (cd.)**

WATER–LINE AND SEWERAGE SYSTEMS IN 2004 (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE *SPECIFICATION*	Sieć w km *Network in km*		Połączenia prowadzące do budynków mieszkalnych *Connections leading to residential buildings*		Zużycie wody z wodociągów w gospodarstwach domowych *Consumption of water from water–line systems in households*		Ścieki odprowadzone [b] w dam^3 *Waste water discharged [b] in dam^3*
	wodociągowa rozdzielcza *water–line distribution*	kanalizacyjna [a] *sewerage [a]*	wodociągowe *water–line system*	kanalizacyjne *sewerage system*	w dam^3 *in dam^3*	na 1 mieszkańca w m^3 *per capita in m^3*	
	stan w dniu 31 XII *as of 31 XII*						
Podregion centralny śląski (dok.) ***Subregion (cont.)***							
MIASTA NA PRAWACH POWIATU (dok.) *CITIES WITH POWIAT STATUS (cont.)*							
Jaworzno	310,2	188,2	10635	2475	2745,4	28,4	2399,1
Katowice	467,5	352,0	14630	6767	13008,4	40,5	18653,0
Mysłowice	155,4	78,8	5835	1582	2650,0	35,2	2380,5
Piekary Śląskie	111,4	123,8	5730	5185	2051,5	34,1	2137,7
Ruda Śląska	279,0	223,0	7591	4530	4929,0	33,3	5711,0
Siemianowice Śląskie	89,5	88,7	2726	1733	2718,7	37,0	3118,7
Sosnowiec	406,2	274,4	10663	5541	8586,1	37,5	10103,5
Świętochłowice	68,1	69,8	2203	2124	1785,4	31,9	2472,5
Tychy	333,1	176,2	6670	2932	5037,2	38,2	7233,8
Zabrze	287,8	232,8	10125	7543	6531,1	33,8	7651,5
Podregion rybnicko-jastrzębski ***Subregion***	**2838,6**	**786,5**	**89044**	**20177**	**18073,2**	**28,1**	**16577,2**
POWIAT RACIBORSKI	670,9	97,9	15987	1970	3403,0	30,2	3082,7
Gmina miejska: *Urban gmina:*							
Racibórz	143,0	94,4	4266	1847	2102,3	35,9	2964,9
Gminy miejsko-wiejskie: *Urban-rural gminas:*							
Krzanowice	60,1	–	1361	–	170,0	27,9	–
w tym miasto *of which city*	32,7	–	700	–	86,0	38,8	–
Kuźnia Raciborska	115,5	3,5	2186	105	327,8	26,6	102,9
w tym miasto *of which city*	29,4	3,5	612	105	162,9	28,8	102,9
Gminy wiejskie: *Rural gminas:*							
Kornowac	43,5	–	1047	–	85,3	18,3	–
Krzyżanowice	87,6	0,0	2697	18	274,0	23,9	14,9
Nędza	62,1	–	1597	–	137,5	18,8	–
Pietrowice Wielkie	91,7	–	1596	–	183,6	25,5	–
Rudnik	67,4	–	1237	–	122,5	23,3	–

a Sieć rozdzielcza i kolektory. ***b*** Do kanalizacji miejskiej.

a *Distribution network and collectors.* ***b*** *To urban sewerage.*

TABL. 1 (28). **WODOCIĄGI I KANALIZACJA W 2004 R. (dok.)**

WATER–LINE AND SEWERAGE SYSTEMS IN 2004 (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE *SPECIFICATION*	Sieć w km *Network in km*		Połączenia prowadzące do budynków mieszkalnych *Connections leading to residential buildings*		Zużycie wody z wodociągów w gospodarstwach domowych *Consumption of water from water–line systems in households*		Ścieki odprowadzone [b] w dam^3 *Waste water discharged [b] in dam^3*
	wodociągowa rozdzielcza *water–line distribution*	kanalizacyjna [a] *sewerage [a]*	wodociągowe *water–line system*	kanalizacyjne *sewerage system*	w dam^3 *in dam^3*	na 1 mieszkańca w m^3 *per capita in m^3*	
	stan w dniu 31 XII *as of 31 XII*						
Podregion rybnicko-jastrzębski (dok.) ***Subregion (cont.)***							
POWIAT RYBNICKI	430,9	91,0	13242	1869	1702,6	23,2	699,1
Gmina miejsko-wiejska: *Urban-rural gmina:*							
Czerwionka-Leszczyny ...	188,1	44,5	5608	982	1026,0	25,0	599,0
w tym miasto ..... *of which city*	92,3	41,4	2767	920	758,2	26,3	597,4
Gminy wiejskie: *Rural gminas:*							
Gaszowice	56,8	11,0	1979	188	160,7	18,7	16,2
Jejkowice	20,5	–	784	–	62,8	17,6	–
Lyski	92,4	11,4	2120	207	177,0	19,9	27,0
Świerklany	73,1	24,1	2751	492	276,1	24,8	56,9
POWIAT WODZISŁAWSKI ..	706,7	210,8	26600	4954	3925,3	25,3	2714,1
Gminy miejskie: *Urban gminas:*							
Pszów	38,9	13,8	2218	313	286,3	20,3	146,0
Radlin	45,5	24,6	2542	683	490,5	27,7	440,1
Rydułtowy	77,4	37,4	3808	1058	653,4	29,8	688,6
Wodzisław Śląski	139,4	70,1	6169	1811	1504,0	30,3	1269,5
Gminy wiejskie: *Rural gminas:*							
Godów	72,7	11,2	2500	291	178,8	14,5	22,2
Gorzyce	160,0	11,2	4538	262	378,9	19,4	34,3
Lubomia	69,7	–	1923	–	160,0	19,8	–
Marklowice	35,4	9,3	1283	146	129,3	25,4	77,8
Mszana	67,7	33,2	1619	390	144,1	20,8	35,6
MIASTA NA PRAWACH POWIATU: *CITIES WITH POWIAT STATUS:*							
Jastrzębie-Zdrój	342,4	75,5	7464	2113	2996,3	31,2	3501,8
Rybnik	512,0	231,5	20325	6824	4029,6	28,4	4640,9
Żory	175,7	79,8	5426	2447	2016,4	31,9	1938,6

a Sieć rozdzielcza i kolektory. ***b*** Do kanalizacji miejskiej.

a *Distribution network and collectors.* ***b*** *To urban sewerage.*

TABL. 2 (29). **SIEĆ GAZOWA ORAZ ODBIORCY I ZUŻYCIE GAZU Z SIECI W GOSPODARSTWACH DOMOWYCH W 2004 R.**

GAS–LINE SYSTEM AS WELL AS CONSUMERS AND CONSUMPTION OF GAS FROM GAS-LINE SYSTEM IN HOUSEHOLDS IN 2004

WYSZCZEGÓLNIENIE *SPECIFICATION*	Sieć gazowa w km *Gas-line network in km*	Połączenia prowadzące do budynków mieszkalnych *Connections leading to residential buildings*	Odbiorcy gazu z sieci [a] w tys. *Consumers of gas from gas-line system [a] in thous.*	Zużycie gazu z sieci [b] *Consumption of gas from gas-line system [b]*	
	stan w dniu 31 XII *as of 31 XII*			w hm^3 *in hm^3*	na 1 mieszkańca w m^3 *per capita in m^3*
W O J E W Ó D Z T W O ..... ***V O I V O D S H I P***	**15422,2**	**304819**	**1039,4**	**463,3**	**98,5**
Podregion częstochowski ... ***Subregion***	**1376,1**	**33832**	**85,1**	**50,4**	**93,4**
Powiaty: *Powiats:*					
częstochowski	584,5	6651	7,0	6,4	48,9
kłobucki	16,1	168	0,2	0,2	2,4
myszkowski	342,7	7609	10,4	6,2	85,5
Miasto na prawach powiatu: *City with powiat status:*					
Częstochowa	432,8	19404	67,5	37,6	151,1
Podregion bielsko-bialski ... ***Subregion***	**3957,5**	**77084**	**135,0**	**94,0**	**145,7**
Powiaty: *Powiats:*					
bielski	1464,3	28204	32,7	25,0	167,8
cieszyński	1551,7	26073	41,2	27,4	162,3
żywiecki	393,9	6396	3,9	3,5	22,9
Miasto na prawach powiatu: *City with powiat status:*					
Bielsko-Biała	547,6	16411	57,2	38,1	215,1
Podregion centralny śląski ***Subregion***	**8170,0**	**158887**	**711,0**	**277,3**	**96,3**
Powiaty: *Powiats:*					
będziński	801,1	16111	35,2	17,7	117,4
bieruńsko-lędziński	292,6	6659	7,9	4,7	83,4
gliwicki	364,6	4532	17,4	6,4	55,3
lublinieckі	168,8	2843	3,9	2,5	32,9
mikołowski	347,7	6687	15,8	8,0	88,1
pszczyński	803,5	13301	20,2	12,7	121,5
tarnogórski	785,8	11852	23,2	13,0	94,4
zawierciański	474,6	9534	19,7	10,2	82,5

a Bez korzystających z gazomierzy zbiorczych. ***b*** W jednostkach naturalnych, według których następuje rozliczenie z odbiorcami.

a *Excluding gas consumers using collective gas-meters.* ***b*** *Consumption of gas in natural units on the basis of which settlements with clients occur.*

TABL. 2 (29). **SIEĆ GAZOWA ORAZ ODBIORCY I ZUŻYCIE GAZU Z SIECI W GOSPODARSTWACH DOMOWYCH W 2004 R. (dok.)**

GAS–LINE SYSTEM AS WELL AS CONSUMERS AND CONSUMPTION OF GAS FROM GAS-LINE SYSTEM IN HOUSEHOLDS IN 2004 (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE *SPECIFICATION*	Sieć gazowa w km *Gas-line network in km*	Połączenia prowadzące do budynków mieszkalnych *Connections leading to residential buildings*	Odbiorcy gazu z sieci [a] w tys. *Consumers of gas from gas-line system [a] in thous.*	Zużycie gazu z sieci [b] *Consumption of gas from gas-line system [b]*	
	stan w dniu 31 XII *as of 31 XII*			w hm^3 *in hm^3*	na 1 mieszkańca w m^3 *per capita in m^3*
Podregion centralny śląski (dok.) ***Subregion (cont.)***					
Miasta na prawach powiatu: *Cities with powiat status:*					
Bytom	280,8	6593	55,3	17,7	92,8
Chorzów	208,2	4174	37,8	11,7	101,3
Dąbrowa Górnicza	448,5	8492	36,1	12,7	97,2
Gliwice	476,6	9623	60,6	25,4	126,5
Jaworzno	207,1	4942	11,2	4,6	47,4
Katowice	587,6	13565	102,9	38,5	119,7
Mysłowice	264,5	5633	19,6	7,2	95,4
Piekary Śląskie	131,1	2954	11,6	4,4	72,3
Ruda Śląska	264,3	4792	38,8	11,5	77,9
Siemianowice Śląskie	117,1	2780	22,9	7,0	95,4
Sosnowiec	378,0	7584	63,8	22,0	96,1
Świętochłowice	94,7	2248	15,9	5,4	96,4
Tychy	255,9	6201	40,5	14,4	109,0
Zabrze	416,9	7787	50,7	19,6	101,2
Podregion rybnicko-jastrzębski ***Subregion***	**1918,6**	**35016**	**108,3**	**41,6**	**64,7**
Powiaty: *Powiats:*					
raciborski	340,3	6522	16,9	5,7	50,8
rybnicki	223,5	3093	5,7	2,2	29,3
wodzisławski	524,2	9714	17,9	5,8	37,9
Miasta na prawach powiatu: *Cities with powiat status:*					
Jastrzębie-Zdrój	233,7	3591	25,2	9,2	95,4
Rybnik	396,3	7449	26,0	11,1	77,8
Żory	200,6	4647	16,6	7,6	120,6

a Bez korzystających z gazomierzy zbiorczych. ***b*** W jednostkach naturalnych, według których następuje rozliczenie z odbiorcami.

a *Excluding gas consumers using collective gas-meters.* ***b*** *Consumption of gas in natural units on the basis of which settlements with clients occur.*

TABL. 3 (30). **ODBIORCY ORAZ ZUŻYCIE ENERGII ELEKTRYCZNEJ W GOSPODARSTWACH DOMOWYCH W 2004 R.**

CONSUMERS AND CONSUMPTION OF ELECTRICITY IN HOUSEHOLDS IN 2004

WYSZCZEGÓLNIENIE *SPECIFICATION*	Odbiorcy energii elektrycznej [a] *Consumers of electricity* [a]	Zużycie energii elektrycznej *Consumption of electricity*		
		w GW·h *in GW·h*	na 1 mieszkańca *per capita*	na 1 odbiorcę [b] *per consumer* [b]
			w kW·h	*in kW·h*
W O J E W Ó D Z T W O ..... ***V O I V O D S H I P***	**1775706**	**3318,5**	**704,9**	**1868,8**
Podregion częstochowski .... ***Subregion***	**193166**	**339,2**	**628,7**	**1755,9**
Powiaty: *Powiats:*				
częstochowski	48943	85,4	638,8	1745,1
kłobucki	17618	34,1	402,0	1933,5
myszkowski	29875	45,9	636,5	1536,8
Miasto na prawach powiatu: *City with powiat status:*				
Częstochowa	96730	173,8	698,2	1796,6
Podregion bielsko-bialski .... ***Subregion***	**263507**	**473,9**	**734,3**	**1798,3**
Powiaty: *Powiats:*				
bielski	58236	108,9	731,8	1869,9
cieszyński	68535	122,8	722,1	1792,4
żywiecki	63300	114,9	770,0	1814,7
Miasto na prawach powiatu: *City with powiat status:*				
Bielsko-Biała	73436	127,2	718,0	1732,7
Podregion centralny śląski ***Subregion***	**1100885**	**2059,1**	**714,9**	**1870,4**
Powiaty: *Powiats:*				
będziński	64329	119,2	787,7	1853,4
bieruńsko-lędziński	18163	39,5	708,0	2172,3
gliwicki	39550	83,6	720,8	2114,2
lubliniecki	29991	56,2	732,0	1872,5
mikołowski	33673	76,2	842,2	2262,0
pszczyński	33265	74,8	719,8	2248,6
tarnogórski	53040	106,7	769,3	2011,9
zawierciański	54260	83,2	665,5	1533,9

a Stan w dniu 31 XII. **b** Do przeliczeń przyjęto liczbę odbiorców w roku.

a *As of 31 XII.* ***b*** *The number of consumers during the year was used in calculations.*

TABL. 3 (30). **ODBIORCY ORAZ ZUŻYCIE ENERGII ELEKTRYCZNEJ W GOSPODARSTWACH DOMOWYCH W 2004 R. (dok.)**

CONSUMERS AND CONSUMPTION OF ELECTRICITY IN HOUSEHOLDS IN 2004 (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE *SPECIFICATION*	Odbiorcy energii elektrycznej [a] *Consumers of electricity* [a]	Zużycie energii elektrycznej *Consumption of electricity*		
		w GW·h *in GW·h*	na 1 mieszkańca *per capita*	na 1 odbiorcę [b] *per consumer* [b]
			w kW·h	*in kW·h*
Podregion centralny śląski (dok.) ***Subregion (cont.)***				
Miasta na prawach powiatu: *Cities with powiat status:*				
Bytom	67500	118,6	623,1	1756,5
Chorzów	47248	83,4	721,8	1764,6
Dąbrowa Górnicza	52798	86,8	662,3	1643,6
Gliwice	75253	157,5	783,3	2093,1
Jaworzno	36503	80,2	830,2	2197,1
Katowice	131289	257,1	800,5	1958,3
Mysłowice	28462	56,1	746,0	1972,1
Piekary Śląskie	24537	44,8	744,8	1825,7
Ruda Śląska	57937	95,7	647,6	1652,4
Siemianowice Śląskie	29156	48,9	666,3	1676,9
Sosnowiec	86956	151,3	660,2	1740,2
Świętochłowice	20221	32,7	584,3	1616,2
Tychy	46732	86,3	654,3	1846,2
Zabrze	70022	120,4	623,1	1719,4
Podregion rybnicko-jastrzębski ***Subregion***	**218148**	**446,3**	**694,6**	**2046,0**
Powiaty: *Powiats:*				
raciborski	35326	71,0	629,2	2010,0
rybnicki	23524	54,3	741,4	2309,5
wodzisławski	54869	117,7	758,2	2144,9
Miasta na prawach powiatu: *Cities with powiat status:*				
Jastrzębie-Zdrój	34970	58,6	610,0	1676,6
Rybnik	50127	107,1	754,7	2137,4
Żory	19332	37,5	594,2	1941,5

a Stan w dniu 31 XII. **b** Do przeliczeń przyjęto liczbę odbiorców w roku.

a *As of 31 XII.* ***b*** *The number of consumers during the year was used in calculations.*

TABL. 4 (31). **ZASOBY MIESZKANIOWE[a] W 2004 R.**
Stan w dniu 31 XII

DWELLING STOCKS[a] IN 2004
As of 31 XII

WYSZCZEGÓLNIENIE *SPECIFICATION*	Mieszkania *Dwellings*	Izby *Rooms*	Powierzchnia użytkowa mieszkań w tys. m^2 *Usable floor space of dwellings in thous. m^2*	Przeciętna *Average*				
				liczba izb w mieszkaniu *number of rooms in a dwelling*	liczba osób na *number of persons*		powierzchnia użytkowa w m^2 *usable floor space in m^2*	
					1 mieszkanie *per dwelling*	1 izbę *per room*	1 mieszkania *per dwelling*	na 1 osobę *per person*
W O J E W Ó D Z T W O ***V O I V O D S H I P***	**1667320**	**6000344**	**109929,8**	**3,60**	**2,82**	**0,78**	**65,9**	**23,4**
Podregion częstochowski ..... ***Subregion***	**187156**	**674697**	**13199,9**	**3,60**	**2,88**	**0,80**	**70,5**	**24,5**
POWIAT CZĘSTOCHOWSKI	43257	166887	3524,8	3,86	3,09	0,80	81,5	26,3
Gminy miejsko-wiejskie: *Urban-rural gminas:*								
Blachownia	4651	17151	327,6	3,69	2,88	0,78	70,4	24,5
w tym miasto ..... *of which city*	3533	13019	243,4	3,68	2,82	0,77	68,9	24,4
Koniecpol	3399	12252	248,2	3,60	3,07	0,85	73,0	23,8
w tym miasto ..... *of which city*	2096	7930	150,4	3,78	3,04	0,80	71,8	23,6
Gminy wiejskie: *Rural gminas:*								
Dąbrowa Zielona	1533	5305	116,7	3,46	2,70	0,78	76,1	28,2
Janów	2034	7268	153,5	3,57	2,98	0,83	75,5	25,3
Kamienica Polska	1948	7779	166,3	3,99	2,87	0,72	85,4	29,8
Kłomnice	4484	17336	369,8	3,87	3,10	0,80	82,5	26,6
Konopiska	3290	13341	280,0	4,06	3,16	0,78	85,1	26,9
Kruszyna	1585	5879	121,8	3,71	3,09	0,83	76,8	24,9
Lelów	1874	6278	139,2	3,35	2,81	0,84	74,3	26,4
Mstów	2956	11950	264,4	4,04	3,42	0,85	89,4	26,1
Mykanów	4007	16310	377,5	4,07	3,43	0,84	94,2	27,4
Olsztyn	2389	9925	217,6	4,15	2,90	0,70	91,1	31,4
Poczesna	3882	15830	325,9	4,08	3,21	0,79	83,9	26,1
Przyrów	1538	5364	113,8	3,49	2,71	0,78	74,0	27,4
Rędziny	2868	11493	236,7	4,01	3,36	0,84	82,5	24,5
Starcza	819	3426	65,9	4,18	3,32	0,79	80,5	24,2
POWIAT KŁOBUCKI	24835	104727	2190,0	4,22	3,42	0,81	88,2	25,8
Gminy miejsko-wiejskie: *Urban-rural gminas:*								
Kłobuck	6040	25118	508,0	4,16	3,38	0,81	84,1	24,9
w tym miasto ..... *of which city*	4251	16972	331,5	3,99	3,12	0,78	78,0	25,0
Krzepice	2839	12310	259,6	4,34	3,31	0,76	91,4	27,6
w tym miasto ..... *of which city*	1494	6230	127,6	4,17	3,03	0,73	85,4	28,2

a Na podstawie bilansów.

a *Based on balances.*

TABL. 4 (31). **ZASOBY MIESZKANIOWE[a] W 2004 R. (cd.)**
Stan w dniu 31 XII

DWELLING STOCKS[a] IN 2004 (cont.)
As of 31 XII

WYSZCZEGÓLNIENIE *SPECIFICATION*	Mieszkania *Dwellings*	Izby *Rooms*	Powierzchnia użytkowa mieszkań w tys. m^2 *Usable floor space of dwellings in thous. m^2*	Przeciętna *Average*				
				liczba izb w mieszkaniu *number of rooms in a dwelling*	liczba osób na *number of persons*		powierzchnia użytkowa w m^2 *usable floor space in m^2*	
					1 mieszkanie *per dwelling*	1 izbę *per room*	1 mieszkania *per dwelling*	na 1 osobę *per person*
Podregion częstochowski (dok.) ***Subregion (cont.)***								
POWIAT KŁOBUCKI (dok.)								
Gminy wiejskie: *Rural gminas:*								
Lipie	1914	8355	183,2	4,37	3,42	0,78	95,7	27,9
Miedźno	1935	8496	175,8	4,39	3,91	0,89	90,8	23,3
Opatów	1696	7764	167,8	4,58	3,98	0,87	98,9	24,8
Panki	1506	6354	136,2	4,22	3,31	0,79	90,4	27,3
Popów	1722	7533	158,7	4,37	3,49	0,80	92,2	26,4
Przystajń	1833	7909	160,8	4,31	3,29	0,76	87,7	26,7
Wręczyca Wielka	5350	20888	440,0	3,90	3,20	0,82	82,2	25,7
POWIAT MYSZKOWSKI	24825	95328	1908,2	3,84	2,90	0,76	76,9	26,5
Gmina miejska: *Urban gmina:*								
Myszków	11872	42880	790,9	3,61	2,78	0,77	66,6	24,0
Gminy miejsko-wiejskie: *Urban-rural gminas:*								
Koziegłowy	4902	20261	445,6	4,13	2,95	0,71	90,9	30,8
w tym miasto *of which city*	935	3976	85,6	4,25	2,67	0,63	91,6	34,4
Żarki	2787	10595	214,7	3,80	2,93	0,77	77,0	26,3
w tym miasto *of which city*	1483	5950	120,0	4,01	2,96	0,74	80,9	27,3
Gminy wiejskie: *Rural gminas:*								
Niegowa	1529	5816	131,0	3,80	3,82	1,00	85,7	22,4
Poraj	3735	15776	325,9	4,22	2,84	0,67	87,2	30,7
MIASTO NA PRAWACH POWIATU: *CITY WITH POWIAT STATUS:*								
Częstochowa	94239	307755	5576,9	3,27	2,63	0,81	59,2	22,5

a Na podstawie bilansów.

a *Based on balances.*

TABL. 4 (31). **ZASOBY MIESZKANIOWE[a] W 2004 R. (cd.)**
Stan w dniu 31 XII

DWELLING STOCKS[a] IN 2004 (cont.)
As of 31 XII

WYSZCZEGÓLNIENIE *SPECIFICATION*	Mieszkania *Dwellings*	Izby *Rooms*	Powierzchnia użytkowa mieszkań w tys. m^2 *Usable floor space of dwellings in thous. m^2*	Przeciętna *Average*				
				liczba izb w mieszkaniu *number of rooms in a dwelling*	liczba osób na *number of persons*		powierzchnia użytkowa w m^2 *usable floor space in m^2*	
					1 mieszkanie *per dwelling*	1 izbę *per room*	1 mieszkania *per dwelling*	na 1 osobę *per person*
Podregion bielsko-bialski ..... ***Subregion***	**214178**	**851053**	**16497,7**	**3,97**	**3,02**	**0,76**	**77,0**	**25,5**
POWIAT BIELSKI	47137	193214	3868,3	4,10	3,17	0,77	82,1	25,9
Gmina miejska: *Urban gmina:*								
Szczyrk	2352	10632	208,3	4,52	2,47	0,55	88,6	35,8
Gminy miejsko-wiejskie: *Urban-rural gminas:*								
Czechowice-Dziedzice	14327	53257	1000,1	3,72	3,01	0,81	69,8	23,2
w tym miasto ..... *of which city*	11929	42609	783,3	3,57	2,92	0,82	65,7	22,5
Wilamowice	4150	17996	366,2	4,34	3,59	0,83	88,2	24,6
w tym miasto ..... *of which city*	881	3739	77,0	4,24	3,17	0,75	87,4	27,6
Gminy wiejskie: *Rural gminas:*								
Bestwina	3055	13047	271,8	4,27	3,38	0,79	89,0	26,3
Buczkowice	3358	13668	291,9	4,07	3,12	0,77	86,9	27,8
Jasienica	5806	24702	506,0	4,25	3,45	0,81	87,2	25,3
Jaworze	2309	9981	216,4	4,32	2,79	0,65	93,7	33,5
Kozy	3492	14172	288,0	4,06	3,26	0,80	82,5	25,3
Porąbka	3829	17149	341,4	4,48	3,82	0,85	89,2	23,3
Wilkowice	4459	18610	378,2	4,17	2,73	0,65	84,8	31,1
POWIAT CIESZYŃSKI	57275	245246	4800,4	4,28	2,98	0,69	83,8	28,2
Gminy miejskie: *Urban gminas:*								
Cieszyn	13162	48784	900,4	3,71	2,74	0,74	68,4	24,9
Ustroń	5931	25534	503,2	4,31	2,60	0,60	84,8	32,6
Wisła	3881	19763	375,7	5,09	2,95	0,58	96,8	32,8
Gminy miejsko-wiejskie: *Urban-rural gminas:*								
Skoczów	8047	32918	612,8	4,09	3,17	0,78	76,1	24,0
w tym miasto ..... *of which city*	5100	19379	335,5	3,80	2,90	0,76	65,8	22,7
Strumień	3602	15833	330,4	4,40	3,29	0,75	91,7	27,9
w tym miasto ..... *of which city*	1125	4568	93,0	4,06	3,06	0,75	82,7	27,0

a Na podstawie bilansów.

a *Based on balances.*

TABL. 4 (31). **ZASOBY MIESZKANIOWE[a] W 2004 R. (cd.)**
Stan w dniu 31 XII

DWELLING STOCKS[a] IN 2004 (cont.)
As of 31 XII

WYSZCZEGÓLNIENIE *SPECIFICATION*	Mieszkania *Dwellings*	Izby *Rooms*	Powierzchnia użytkowa mieszkań w tys. m^2 *Usable floor space of dwellings in thous. m^2*	Przeciętna *Average*				
				liczba izb w mieszkaniu *number of rooms in a dwelling*	liczba osób na *number of persons*		powierzchnia użytkowa w m^2 *usable floor space in m^2*	
					1 mieszkanie *per dwelling*	1 izbę *per room*	1 mieszkania *per dwelling*	na 1 osobę *per person*
Podregion bielsko-bialski (dok.) ***Subregion (cont.)***								
POWIAT CIESZYŃSKI (dok.)								
Gminy wiejskie: *Rural gminas:*								
Brenna	4230	18899	394,4	4,47	2,40	0,54	93,2	38,8
Chybie	2703	11893	231,8	4,40	3,33	0,76	85,8	25,8
Dębowiec	1557	7188	156,9	4,62	3,53	0,76	100,8	28,5
Goleszów	4085	18053	371,2	4,42	2,95	0,67	90,9	30,8
Hażlach	2950	13023	271,1	4,41	3,29	0,75	91,9	27,9
Istebna	3499	16175	309,3	4,62	3,22	0,70	88,4	27,4
Zebrzydowice	3628	17183	343,2	4,74	3,41	0,72	94,6	27,7
POWIAT ŻYWIECKI	46477	187124	3757,5	4,03	3,21	0,80	80,8	25,1
Gmina miejska: *Urban gmina:*								
Żywiec	10750	40517	755,3	3,77	3,00	0,79	70,3	23,5
Gminy wiejskie: *Rural gminas:*								
Czernichów	2138	9327	187,6	4,36	3,03	0,70	87,8	28,9
Gilowice	1699	7095	147,4	4,18	3,30	0,79	86,8	26,3
Jeleśnia	4379	17217	357,1	3,93	3,08	0,78	81,5	26,5
Koszarawa	1042	3783	78,2	3,63	2,41	0,66	75,1	31,1
Lipowa	2574	11359	226,5	4,41	3,74	0,85	88,0	23,5
Łękawica	1398	5636	112,4	4,03	3,06	0,76	80,4	26,3
Łodygowice	3734	16409	341,7	4,39	3,56	0,81	91,5	25,7
Milówka	2993	12357	258,1	4,13	3,32	0,80	86,2	26,0
Radziechowy-Wieprz	3318	13618	285,2	4,10	3,73	0,91	86,0	23,0
Rajcza	3150	12802	252,2	4,06	2,88	0,71	80,1	27,8
Ślemień	1059	4217	86,1	3,98	3,23	0,81	81,3	25,1
Świnna	2325	9237	187,0	3,97	3,38	0,85	80,4	23,8
Ujsoły	1739	6659	134,3	3,83	2,69	0,70	77,2	28,7
Węgierska Górka	4179	16891	348,4	4,04	3,50	0,86	83,4	23,9
MIASTO NA PRAWACH POWIATU: *CITY WITH POWIAT STATUS:*								
Bielsko-Biała	63289	225469	4071,5	3,56	2,80	0,78	64,3	23,0

a Na podstawie bilansów.

a *Based on balances.*

TABL. 4 (31). **ZASOBY MIESZKANIOWE[a] W 2004 R. (cd.)**
Stan w dniu 31 XII

DWELLING STOCKS[a] IN 2004 (cont.)
As of 31 XII

WYSZCZEGÓLNIENIE *SPECIFICATION*	Mieszkania *Dwellings*	Izby *Rooms*	Powierzchnia użytkowa mieszkań w tys. m^2 *Usable floor space of dwellings in thous. m^2*	Przeciętna *Average*				
				liczba izb w mieszkaniu *number of rooms in a dwelling*	liczba osób na *number of persons*		powierzchnia użytkowa w m^2 *usable floor space in m^2*	
					1 mieszkanie *per dwelling*	1 izbę *per room*	1 mieszkania *per dwelling*	na 1 osobę *per person*
Podregion centralny śląski ..... ***Subregion***	**1063479**	**3658590**	**65071,5**	**3,44**	**2,70**	**0,79**	**61,2**	**22,6**
POWIAT BĘDZIŃSKI	59695	212764	3923,9	3,56	2,53	0,71	65,7	25,9
Gminy miejskie: *Urban gminas:*								
Będzin	24463	79788	1390,8	3,26	2,40	0,74	56,9	23,7
Czeladź	14307	46937	795,1	3,28	2,40	0,73	55,6	23,1
Sławków	2353	9163	169,7	3,89	2,90	0,74	72,1	24,9
Wojkowice	3894	13609	249,0	3,49	2,45	0,70	63,9	26,1
Gmina miejsko-wiejska: *Urban-rural gmina:*								
Siewierz	4089	18035	377,3	4,41	2,99	0,68	92,3	30,8
w tym miasto ..... *of which city*	2006	8844	180,5	4,41	2,77	0,63	90,0	32,5
Gminy wiejskie: *Rural gminas:*								
Bobrowniki	4283	17758	370,1	4,15	2,63	0,63	86,4	32,9
Mierzęcice	2255	10795	227,3	4,79	3,24	0,68	100,8	31,1
Psary	4051	16679	344,5	4,12	2,74	0,66	85,0	31,1
POWIAT BIERUŃSKO-LĘDZIŃSKI	17009	71229	1414,7	4,19	3,28	0,78	83,2	25,3
Gminy miejskie: *Urban gminas:*								
Bieruń	5952	23381	453,6	3,93	3,31	0,84	76,2	23,0
Imielin	2663	11544	243,9	4,33	2,95	0,68	91,6	31,1
Lędziny	4791	19530	367,8	4,08	3,37	0,83	76,8	22,8
Gminy wiejskie: *Rural gminas:*								
Bojszowy	1686	8672	184,6	5,14	3,86	0,75	109,5	28,3
Chełm Śląski	1917	8102	164,7	4,23	2,91	0,69	85,9	29,6
POWIAT GLIWICKI	37727	147957	2695,3	3,92	3,07	0,78	71,4	23,3
Gminy miejskie: *Urban gminas:*								
Knurów	13952	47648	767,3	3,42	2,87	0,84	55,0	19,2
Pyskowice	6619	22561	377,0	3,41	2,91	0,85	57,0	19,6

a Na podstawie bilansów.
a *Based on balances.*

TABL. 4 (31). **ZASOBY MIESZKANIOWE[a] W 2004 R. (cd.)**
Stan w dniu 31 XII

DWELLING STOCKS[a] IN 2004 (cont.)
As of 31 XII

WYSZCZEGÓLNIENIE *SPECIFICATION*	Mieszkania *Dwellings*	Izby *Rooms*	Powierzchnia użytkowa mieszkań w tys. m^2 *Usable floor space of dwellings in thous. m^2*	Przeciętna *Average*				
				liczba izb w mieszkaniu *number of rooms in a dwelling*	liczba osób na *number of persons*		powierzchnia użytkowa w m^2 *usable floor space in m^2*	
					1 mieszkanie *per dwelling*	1 izbę *per room*	1 mieszkania *per dwelling*	na 1 osobę *per person*
Podregion centralny śląski (cd.) ***Subregion (cont.)***								
POWIAT GLIWICKI (dok.)								
Gminy miejsko-wiejskie: *Urban-rural gminas:*								
Sośnicowice	2341	11224	232,9	4,79	3,50	0,73	99,5	28,4
w tym miasto *of which city*	533	2374	49,4	4,45	3,33	0,75	92,7	27,8
Toszek	3032	12861	245,4	4,24	3,48	0,82	81,0	23,3
w tym miasto *of which city*	1270	4819	91,6	3,79	3,19	0,84	72,1	22,6
Gminy wiejskie: *Rural gminas:*								
Gierałtowice	3652	16242	328,1	4,45	2,93	0,66	89,9	30,7
Pilchowice	3244	14706	290,8	4,53	3,12	0,69	89,7	28,7
Rudziniec	3324	15116	297,1	4,55	3,22	0,71	89,4	27,8
Wielowieś	1563	7599	156,6	4,86	3,91	0,80	100,2	25,7
POWIAT LUBLINIECKI	23143	99713	1943,2	4,31	3,32	0,77	84,0	25,3
Gmina miejska: *Urban gmina:*								
Lubliniec	7860	30943	582,9	3,94	3,10	0,79	74,2	23,9
Gmina miejsko-wiejska: *Urban-rural gmina:*								
Woźniki	2977	13365	268,1	4,49	3,22	0,72	90,1	27,9
w tym miasto *of which city*	1395	6255	124,1	4,48	3,17	0,71	89,0	28,1
Gminy wiejskie: *Rural gminas:*								
Boronów	1035	4624	95,4	4,47	3,16	0,71	92,1	29,1
Ciasna	2066	9998	192,1	4,84	3,87	0,80	93,0	24,1
Herby	2165	8824	167,2	4,08	3,22	0,79	77,2	24,0
Kochanowice	1777	8309	166,0	4,68	3,78	0,81	93,4	24,7
Koszęcin	3443	15684	309,2	4,56	3,33	0,73	89,8	27,0
Pawonków	1820	7966	162,2	4,38	3,56	0,81	89,1	25,0

a Na podstawie bilansów.

a *Based on balances.*

TABL. 4 (31). **ZASOBY MIESZKANIOWE[a] W 2004 R. (cd.)**
Stan w dniu 31 XII

DWELLING STOCKS[a] IN 2004 (cont.)
As of 31 XII

WYSZCZEGÓLNIENIE *SPECIFICATION*	Mieszkania *Dwellings*	Izby *Rooms*	Powierzchnia użytkowa mieszkań w tys. m^2 *Usable floor space of dwellings in thous. m^2*	Przeciętna *Average*				
				liczba izb w mieszkaniu *number of rooms in a dwelling*	liczba osób na *number of persons*		powierzchnia użytkowa w m^2 *usable floor space in m^2*	
					1 mieszkanie *per dwelling*	1 izbę *per room*	1 mieszkania *per dwelling*	na 1 osobę *per person*
Podregion centralny śląski (cd.) ***Subregion (cont.)***								
POWIAT MIKOŁOWSKI	31066	122432	2310,3	3,94	2,92	0,74	74,4	25,5
Gminy miejskie: *Urban gminas:*								
Łaziska Górne	7664	28361	492,2	3,70	2,87	0,77	64,2	22,4
Mikołów	13372	52067	990,3	3,89	2,86	0,73	74,1	25,9
Orzesze	6159	25917	509,2	4,21	3,03	0,72	82,7	27,3
Gminy wiejskie: *Rural gminas:*								
Ornontowice	1725	7253	140,1	4,20	3,21	0,76	81,2	25,3
Wyry	2146	8834	178,5	4,12	2,91	0,71	83,2	28,6
POWIAT PSZCZYŃSKI	29443	131373	2655,8	4,46	3,54	0,79	90,2	25,5
Gmina miejsko-wiejska: *Urban-rural gmina:*								
Pszczyna	14666	64756	1300,3	4,42	3,38	0,77	88,7	26,2
w tym miasto ..... *of which city*	8554	34533	659,4	4,04	2,99	0,74	77,1	25,7
Gminy wiejskie: *Rural gminas:*								
Goczałkowice-Zdrój	1804	8114	173,6	4,50	3,42	0,76	96,2	28,2
Kobiór	1471	5992	127,1	4,07	3,13	0,77	86,4	27,6
Miedźna	4230	17844	348,2	4,22	3,66	0,87	82,3	22,5
Pawłowice	4774	21577	438,8	4,52	3,69	0,82	91,9	24,9
Suszec	2498	13090	267,9	5,24	4,26	0,81	107,2	25,2
POWIAT TARNOGÓRSKI	46171	183973	3496,6	3,98	3,00	0,75	75,7	25,2
Gminy miejskie: *Urban gminas:*								
Kalety	2841	11667	216,5	4,11	3,05	0,74	76,2	25,0
Miasteczko Śląskie	2604	9636	168,2	3,70	2,85	0,77	64,6	22,7
Radzionków	5807	22535	419,1	3,88	2,99	0,77	72,2	24,1
Tarnowskie Góry	21427	80945	1486,6	3,78	2,87	0,76	69,4	24,1
Gminy wiejskie: *Rural gminas:*								
Krupski Młyn	1150	3953	69,1	3,44	3,04	0,89	60,1	19,7
Ożarowice	1724	8132	173,6	4,72	3,13	0,66	100,7	32,2
Świerklaniec	3496	15476	327,4	4,43	3,11	0,70	93,6	30,1
Tworóg	2332	10597	210,0	4,54	3,50	0,77	90,1	25,7
Zbrosławice	4790	21032	426,1	4,39	3,26	0,74	88,9	27,3

a Na podstawie bilansów.

a *Based on balances.*

TABL. 4 (31). **ZASOBY MIESZKANIOWE[a] W 2004 R. (cd.)**
Stan w dniu 31 XII

DWELLING STOCKS[a] IN 2004 (cont.)
As of 31 XII

WYSZCZEGÓLNIENIE *SPECIFICATION*	Mieszkania *Dwellings*	Izby *Rooms*	Powierzchnia użytkowa mieszkań w tys. m^2 *Usable floor space of dwellings in thous. m^2*	Przeciętna *Average*				
				liczba izb w mieszkaniu *number of rooms in a dwelling*	liczba osób na *number of persons*		powierzchnia użytkowa w m^2 *usable floor space in m^2*	
					1 mieszkanie *per dwelling*	1 izbę *per room*	1 mieszkania *per dwelling*	na 1 osobę *per person*
Podregion centralny śląski (cd.) ***Subregion (cont.)***								
POWIAT ZAWIERCIAŃSKI	45581	166959	3258,2	3,66	2,74	0,75	71,5	26,1
Gminy miejskie: *Urban gminas:*								
Poręba	3363	12254	231,5	3,64	2,62	0,72	68,8	26,3
Zawiercie	20580	72045	1304,4	3,50	2,59	0,74	63,4	24,4
Gminy miejsko-wiejskie: *Urban-rural gminas:*								
Łazy	6260	22670	437,3	3,62	2,57	0,71	69,9	27,2
w tym miasto ..... *of which city*	2832	10075	185,8	3,56	2,56	0,72	65,6	25,7
Ogrodzieniec	3328	13843	290,1	4,16	2,87	0,69	87,2	30,3
w tym miasto ..... *of which city*	1704	7004	140,1	4,11	2,64	0,64	82,2	31,2
Pilica	2989	11824	247,2	3,96	3,07	0,78	82,7	26,9
w tym miasto ..... *of which city*	734	2883	56,5	3,93	2,65	0,68	77,0	29,0
Szczekociny	3035	10773	228,8	3,55	2,79	0,79	75,4	27,0
w tym miasto ..... *of which city*	1445	5320	100,7	3,68	2,74	0,74	69,7	25,5
Gminy wiejskie: *Rural gminas:*								
Irządze	920	3445	79,2	3,74	3,19	0,85	86,1	26,9
Kroczyce	1773	7187	155,3	4,05	3,50	0,86	87,6	25,0
Włodowice	1863	7345	151,2	3,94	2,83	0,72	81,1	28,6
Żarnowiec	1470	5573	133,2	3,79	3,41	0,90	90,6	26,6
MIASTA NA PRAWACH POWIATU: *CITIES WITH POWIAT STATUS:*								
Bytom	72272	228982	3907,6	3,17	2,62	0,83	54,1	20,6
Chorzów	50219	148929	2542,7	2,97	2,29	0,77	50,6	22,1
Dąbrowa Górnicza	49858	165665	2890,0	3,32	2,62	0,79	58,0	22,1
Gliwice	74100	254711	4395,0	3,44	2,70	0,79	59,3	21,9

a Na podstawie bilansów.
a *Based on balances.*

TABL. 4 (31). **ZASOBY MIESZKANIOWE[a] W 2004 R. (cd.)**
Stan w dniu 31 XII

DWELLING STOCKS[a] IN 2004 (cont.)
As of 31 XII

WYSZCZEGÓLNIENIE *SPECIFICATION*	Mieszkania *Dwellings*	Izby *Rooms*	Powierzchnia użytkowa mieszkań w tys. m^2 *Usable floor space of dwellings in thous. m^2*	Przeciętna *Average*				
				liczba izb w mieszkaniu *number of rooms in a dwelling*	liczba osób na *number of persons*		powierzchnia użytkowa w m^2 *usable floor space in m^2*	
					1 mieszkanie *per dwelling*	1 izbę *per room*	1 mieszkania *per dwelling*	na 1 osobę *per person*
Podregion centralny śląski (dok.) ***Subregion (cont.)***								
MIASTA NA PRAWACH POWIATU (dok.) *CITIES WITH POWIAT STATUS (cont.)*								
Jaworzno	33135	113685	2063,5	3,43	2,91	0,85	62,3	21,4
Katowice	132697	435295	7658,4	3,28	2,41	0,73	57,7	23,9
Mysłowice	26911	94295	1664,5	3,50	2,80	0,80	61,9	22,1
Piekary Śląskie	23257	79002	1371,9	3,40	2,58	0,76	59,0	22,9
Ruda Śląska	56214	177803	2985,0	3,16	2,62	0,83	53,1	20,3
Siemianowice Śląskie	29882	93298	1553,6	3,12	2,45	0,78	52,0	21,2
Sosnowiec	90597	290061	4874,0	3,20	2,52	0,79	53,8	21,4
Świętochłowice	21899	66235	1103,3	3,02	2,54	0,84	50,4	19,8
Tychy	45426	157924	2694,1	3,48	2,90	0,83	59,3	20,5
Zabrze	67177	216305	3670,0	3,22	2,87	0,89	54,6	19,1
Podregion rybnicko-jastrzębski ***Subregion***	**202507**	**816004**	**15160,7**	**4,03**	**3,17**	**0,79**	**74,9**	**23,6**
POWIAT RACIBORSKI	34776	149313	2811,5	4,29	3,24	0,75	80,8	25,0
Gmina miejska: *Urban gmina:*								
Racibórz	19845	73186	1317,0	3,69	2,94	0,80	66,4	22,6
Gminy miejsko-wiejskie: *Urban-rural gminas:*								
Krzanowice	1652	9067	172,7	5,49	3,68	0,67	104,6	28,4
w tym miasto *of which city*	645	3480	67,1	5,40	3,42	0,63	104,1	30,4
Kuźnia Raciborska	3521	15413	297,5	4,38	3,49	0,80	84,5	24,2
w tym miasto *of which city*	1751	6497	116,3	3,71	3,22	0,87	66,4	20,7
Gminy wiejskie: *Rural gminas:*								
Kornowac	1336	6964	141,0	5,21	3,52	0,68	105,5	29,9
Krzyżanowice	3054	17230	338,8	5,64	3,76	0,67	110,9	29,5
Nędza	1870	10194	201,2	5,45	3,89	0,71	107,6	27,6
Pietrowice Wielkie	2054	10108	199,8	4,92	3,51	0,71	97,3	27,7
Rudnik	1444	7151	143,6	4,95	3,61	0,73	99,4	27,6

a Na podstawie bilansów.

a *Based on balances.*

TABL. 4 (31). **ZASOBY MIESZKANIOWE[a] W 2004 R. (dok.)**
Stan w dniu 31 XII

DWELLING STOCKS[a] IN 2004 (cont.)
As of 31 XII

WYSZCZEGÓLNIENIE *SPECIFICATION*	Mieszkania *Dwellings*	Izby *Rooms*	Powierzchnia użytkowa mieszkań w tys. m^2 *Usable floor space of dwellings in thous. m^2*	Przeciętna *Average*				
				liczba izb w mieszkaniu *number of rooms in a dwelling*	liczba osób na *number of persons*		powierzchnia użytkowa w m^2 *usable floor space in m^2*	
					1 mieszkanie *per dwelling*	1 izbę *per room*	1 mieszkania *per dwelling*	na 1 osobę *per person*
Podregion rybnicko-jastrzębski (dok.) ***Subregion (cont.)***								
POWIAT RYBNICKI	23422	99081	1838,7	4,23	3,14	0,74	78,5	25,0
Gmina miejsko-wiejska: *Urban-rural gmina:*								
Czerwionka-Leszczyny	13612	52313	953,4	3,84	3,02	0,79	70,0	23,2
w tym miasto ..... *of which city*	9822	34941	620,5	3,56	2,92	0,82	63,2	21,6
Gminy wiejskie: *Rural gminas:*								
Gaszowice	2706	12820	242,3	4,74	3,21	0,68	89,6	27,9
Jejkowice	1029	5053	94,4	4,91	3,51	0,71	91,7	26,1
Lyski	2710	12906	240,7	4,76	3,29	0,69	88,8	27,0
Świerklany	3365	15989	307,9	4,75	3,32	0,70	91,5	27,5
POWIAT WODZISŁAWSKI	48812	211975	3986,6	4,34	3,18	0,73	81,7	25,7
Gminy miejskie: *Urban gminas:*								
Pszów	4774	19265	354,2	4,04	2,94	0,73	74,2	25,2
Radlin	5731	23358	420,8	4,08	3,08	0,76	73,4	23,8
Rydułtowy	7224	30245	567,5	4,19	3,03	0,72	78,6	25,9
Wodzisław Śląski	16554	63232	1141,1	3,82	2,99	0,78	68,9	23,0
Gminy wiejskie: *Rural gminas:*								
Godów	3487	19336	387,2	5,55	3,55	0,64	111,0	31,2
Gorzyce	5242	27160	547,3	5,18	3,72	0,72	104,4	28,0
Lubomia	2400	11759	229,2	4,90	3,34	0,68	95,5	28,6
Marklowice	1390	7335	134,9	5,28	3,64	0,69	97,0	26,7
Mszana	2010	10285	204,5	5,12	3,46	0,68	101,7	29,4
MIASTA NA PRAWACH POWIATU: *CITIES WITH POWIAT STATUS:*								
Jastrzębie-Zdrój	30655	108812	1998,6	3,55	3,13	0,88	65,2	20,8
Rybnik	46305	179578	3244,1	3,88	3,06	0,79	70,1	22,9
Żory	18537	67245	1281,2	3,63	3,40	0,94	69,1	20,3

a Na podstawie bilansów.

a *Based on balances.*

TABL. 5 (32). **ZASOBY MIESZKANIOWE [a] WEDŁUG STOSUNKÓW WŁASNOŚCIOWYCH W 2004 R.**
Stan w dniu 31 XII

DWELLING STOCKS [a] BY TYPE OF OWNERSHIP IN 2004
As of 31 XII

WYSZCZEGÓLNIENIE *SPECIFICATION*	Mieszkania *Dwellings*				Powierzchnia użytkowa mieszkań *Usable floor space of dwellings*			
	spółdzielni mieszkaniowych *housing co-operatives*	gminne [b] (komunalne) *gmina [b] (municipal)*	zakładów pracy [bc] *company [bc]*	osób fizycznych [d] *natural persons [d]*	spółdzielni mieszkaniowych *housing co-operatives*	gminne [b] (komunalne) *gmina [b] (municipal)*	zakładów pracy [bc] *company [bc]*	osób fizycznych [d] *natural persons [d]*
	w liczbach bezwzględnych *in absolute numbers*				w tys. m^2 *in thous. m^2*			
W O J E W Ó D Z T W O ..... ***V O I V O D S H I P***	**531604**	**225626**	**98669**	**796558**	**26813,1**	**10575,7**	**4960,5**	**66745,0**
Podregion częstochowski ..... ***Subregion***	**47464**	**15283**	**2628**	**120823**	**2350,6**	**678,6**	**135,1**	**9983,2**
Powiaty: *Powiats:*								
częstochowski	1126	1768	449	39845	56,3	77,6	27,0	3358,4
kłobucki	529	492	202	23567	24,0	21,8	12,1	2128,3
myszkowski	2886	1183	448	20131	147,1	48,5	23,9	1680,2
Miasto na prawach powiatu: *City with powiat status:*								
Częstochowa	42923	11840	1529	37280	2123,2	530,7	72,1	2816,3
Podregion bielsko-bialski ..... ***Subregion***	**42646**	**13354**	**4154**	**152392**	**2051,4**	**621,7**	**215,6**	**13509,8**
Powiaty: *Powiats:*								
bielski	3533	1105	1218	41090	163,9	46,8	59,8	3585,4
cieszyński	9399	3373	1453	42514	474,1	157,2	75,4	4058,6
żywiecki	2580	462	387	42896	124,1	20,9	25,4	3576,7
Miasto na prawach powiatu: *City with powiat status:*								
Bielsko-Biała	27134	8414	1096	25892	1289,3	396,8	55,0	2289,1
Podregion centralny śląski ..... ***Subregion***	**366403**	**175416**	**88185**	**422460**	**18514,4**	**8274,0**	**4415,6**	**33261,2**
Powiaty: *Powiats:*								
będziński	14754	7471	4654	32376	753,0	332,0	219,8	2594,9
bieruńsko-lędziński	629	504	1318	13558	27,7	24,0	59,2	1247,2
gliwicki	7185	5120	1862	23385	369,4	235,6	101,1	1974,8
lubliniecki	2437	1035	1116	18453	122,8	45,2	61,5	1706,4
mikołowski	8595	2911	286	19033	433,1	132,2	15,0	1714,2
pszczyński	5352	996	1162	21622	282,2	48,3	60,0	2248,4
tarnogórski	9406	4473	2804	28417	491,0	211,5	140,2	2602,4
zawierciański	10557	4360	479	29830	526,9	186,6	25,1	2501,3

a Bez zasobów stanowiących własność Towarzystwa Budownictwa Społecznego oraz własność innych podmiotów. ***b*** W budynkach stanowiących własność oraz współwłasność. ***c*** Łącznie z zasobami Skarbu Państwa. ***d*** Dane dotyczą właścicieli mieszkań w domach jednorodzinnych oraz w budynkach wielomieszkaniowych.

a *Excluding stocks owned by Public Building Societies or other entities.* ***b*** *In buildings with ownership as well as co-ownership.* ***c*** *Including stocks of the State Treasury.* ***d*** *Data concern owners of dwellings in detached houses as well as multiple dwellings.*

TABL. 5 (32). **ZASOBY MIESZKANIOWE [a] WEDŁUG STOSUNKÓW WŁASNOŚCIOWYCH W 2004 R. (dok.)**
Stan w dniu 31 XII

DWELLING STOCKS [a] BY TYPE OF OWNERSHIP IN 2004 (cont.)
As of 31 XII

WYSZCZEGÓLNIENIE *SPECIFICATION*	Mieszkania *Dwellings*				Powierzchnia użytkowa mieszkań *Usable floor space of dwellings*			
	spółdzielni mieszkaniowych *housing co-operatives*	gminne [b] (komunalne) *gmina [b] (municipal)*	zakładów pracy [bc] *company [bc]*	osób fizycznych [d] *natural persons [d]*	spółdzielni mieszkaniowych *housing co-operatives*	gminne [b] (komunalne) *gmina [b] (municipal)*	zakładów pracy [bc] *company [bc]*	osób fizycznych [d] *natural persons [d]*
	w liczbach bezwzględnych *in absolute numbers*				w tys. m^2 *in thous. m^2*			
Podregion centralny śląski (dok.) ***Subregion (cont.)***								
Miasta na prawach powiatu: *Cities with powiat status:*								
Bytom	20474	19822	13537	17965	992,9	1061,6	668,6	1161,0
Chorzów	19116	12268	1827	16562	932,2	567,9	88,7	930,8
Dąbrowa Górnicza	20647	6675	2642	19794	1063,7	295,5	124,1	1398,6
Gliwice	24359	16311	6902	25608	1228,9	793,4	363,7	1960,8
Jaworzno	9498	4126	758	18650	475,0	182,6	35,7	1364,8
Katowice	59989	19108	14708	36766	3044,9	961,2	758,9	2773,4
Mysłowice	7702	4005	5285	9839	396,2	192,8	266,0	805,8
Piekary Śląskie	6057	4515	1939	10584	308,7	202,1	94,1	759,3
Ruda Śląska	31992	10517	3061	10089	1563,4	484,7	148,6	757,9
Siemianowice Śląskie	16447	5387	2026	5826	830,1	233,8	97,7	383,6
Sosnowiec	41187	11936	13461	23694	2134,4	527,0	660,5	1532,1
Świętochłowice	9459	6511	391	5501	470,1	300,0	19,1	311,3
Tychy	22603	7367	1826	12557	1158,1	323,3	91,0	1059,9
Zabrze	17958	19998	6141	22351	909,7	932,7	317,0	1472,3
Podregion rybnicko-jastrzębski ***Subregion***	**75091**	**21573**	**3702**	**100883**	**3896,7**	**1001,4**	**194,2**	**9990,8**
Powiaty: *Powiats:*								
raciborski	6974	6079	1158	20037	366,3	303,7	64,2	2046,3
rybnicki	2087	3103	263	17934	108,7	145,1	14,5	1568,0
wodzisławski	14780	3188	408	30354	727,1	144,6	19,5	3089,1
Miasta na prawach powiatu: *Cities with powiat status:*								
Jastrzębie-Zdrój	22420	1746	108	6224	1160,5	64,7	4,6	757,9
Rybnik	17123	6515	1298	20926	881,6	304,2	68,4	1964,2
Żory	11707	942	467	5408	652,5	39,1	23,0	565,3

a Bez zasobów stanowiących własność Towarzystwa Budownictwa Społecznego oraz własność innych podmiotów. ***b*** W budynkach stanowiących własność oraz współwłasność. ***c*** Łącznie z zasobami Skarbu Państwa. ***d*** Dane dotyczą właścicieli mieszkań w domach jednorodzinnych oraz w budynkach wielomieszkaniowych.

a *Excluding stocks owned by Public Building Societies or other entities.* ***b*** *In buildings with ownership as well as co-ownership.* ***c*** *Including stocks of the State Treasury.* ***d*** *Data concern owners of dwellings in detached houses as well as multiple dwellings.*

TABL. 6 (33). **BUDYNKI ODDANE DO UŻYTKU W 2004 R.**

BUILDINGS COMPLETED IN 2004

WYSZCZEGÓLNIENIE *SPECIFICATION*	Budynki oddane do użytku [a] *Buildings completed [a]*				Kubatura [b] w m^3 *Cubic volume [b] in m^3*			
	ogółem *grand total*	w tym mieszkalne *of which residential*	budownictwo indywidualne [c] *private construction [c]*		ogółem *grand total*	w tym budynków mieszkalnych *of which residential buildings*	budownictwo indywidualne [c] *private construction [c]*	
			razem *total*	w tym mieszkalne *of which residential*			razem *total*	w tym budynków mieszkalnych *of which residential buildings*
W O J E W Ó D Z T W O ***V O I V O D S H I P***	**9416**	**6857**	**8825**	**6651**	**10684078**	**5711540**	**7199455**	**5111137**
Podregion częstochowski ..... ***Subregion***	**1585**	**1239**	**1518**	**1233**	**1648882**	**1008925**	**1330177**	**955692**
POWIAT CZĘSTOCHOWSKI	534	458	532	458	483789	339636	473762	339636
Gminy miejsko-wiejskie: *Urban-rural gminas:*								
Blachownia	46	37	46	37	36730	27205	36730	27205
w tym miasto ..... *of which city*	32	26	32	26	21864	18299	21864	18299
Koniecpol	20	16	20	16	21066	10586	20209	10586
w tym miasto ..... *of which city*	10	6	10	6	15042	4562	14185	4562
Gminy wiejskie: *Rural gminas:*								
Dąbrowa Zielona	9	7	9	7	9691	3644	9691	3644
Janów	31	29	31	29	20088	19754	20088	19754
Kamienica Polska	20	17	20	17	26142	13197	26142	13197
Kłomnice	50	45	50	45	38623	33406	38553	33406
Konopiska	49	44	49	44	41123	33103	41123	33103
Kruszyna	22	19	22	19	17821	17253	17821	17253
Lelów	13	10	13	10	11112	5438	11112	5438
Mstów	34	31	34	31	25190	24091	25190	24091
Mykanów	73	61	73	61	84512	47947	84512	47947
Olsztyn	55	51	54	51	51351	36592	45379	36592
Poczesna	51	41	51	41	37989	29244	37989	29244
Przyrów	6	6	6	6	2900	2900	2900	2900
Rędziny	48	38	47	38	54778	30709	51650	30709
Starcza	7	6	7	6	4673	4567	4673	4567
POWIAT KŁOBUCKI	310	245	310	245	274199	178771	265199	178771
Gminy miejsko-wiejskie: *Urban-rural gminas:*								
Kłobuck	101	79	101	79	93767	61761	84767	61761
w tym miasto ..... *of which city*	68	49	68	49	59046	38283	59046	38283
Krzepice	23	14	23	14	22754	11900	22754	11900
w tym miasto ..... *of which city*	17	9	17	9	17249	7383	17249	7383

a Nowo wybudowane. ***b*** Budynków nowo wybudowanych i rozbudowanych (tylko w części dotyczącej rozbudowy). ***c*** Realizowane przez osoby fizyczne, kościoły i związki wyznaniowe.

a *Newly built.* ***b*** *Buildings newly built and expanded (only the expanded part is taken into consideration).* ***c*** *Realized by natural persons, churches and religious associations.*

TABL. 6 (33). **BUDYNKI ODDANE DO UŻYTKU W 2004 R. (cd.)**

BUILDINGS COMPLETED IN 2004 (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE *SPECIFICATION*	Budynki oddane do użytku [a] *Buildings completed [a]*				Kubatura [b] w m^3 *Cubic volume [b] in m^3*			
	ogółem *grand total*	w tym mieszkalne *of which residential*	budownictwo indywidualne [c] *private construction [c]*		ogółem *grand total*	w tym budynków mieszkalnych *of which residential buildings*	budownictwo indywidualne [c] *private construction [c]*	
			razem *total*	w tym mieszkalne *of which residential*			razem *total*	w tym budynków mieszkalnych *of which residential buildings*
Podregion częstochowski (dok.) ***Subregion (cont.)***								
POWIAT KŁOBUCKI (dok.)								
Gminy wiejskie: *Rural gminas:*								
Lipie	6	3	6	3	28636	1430	28636	1430
Miedźno	37	30	37	30	19106	17739	19106	17739
Opatów	10	9	10	9	7589	7221	7589	7221
Panki	31	24	31	24	23918	17735	23918	17735
Popów	22	19	22	19	19116	13753	19116	13753
Przystajń	11	8	11	8	6941	5615	6941	5615
Wręczyca Wielka	69	59	69	59	52372	41617	52372	41617
POWIAT MYSZKOWSKI	301	234	295	234	303756	167267	215336	167267
Gmina miejska: *Urban gmina:*								
Myszków	88	56	84	56	159650	45897	73300	45897
Gminy miejsko-wiejskie: *Urban-rural gminas:*								
Koziegłowy	75	67	74	67	55063	50837	54238	50837
w tym miasto *of which city*	11	8	10	8	7271	5830	6446	5830
Żarki	49	38	49	38	32984	25809	32984	25809
w tym miasto *of which city*	19	10	19	10	14457	7750	14457	7750
Gminy wiejskie: *Rural gminas:*								
Niegowa	17	13	16	13	14374	10219	13129	10219
Poraj	72	60	72	60	41685	34505	41685	34505
MIASTO NA PRAWACH POWIATU: *CITY WITH POWIAT STATUS:*								
Częstochowa	440	302	381	296	587138	323251	375880	270018

a Nowo wybudowane. ***b*** Budynków nowo wybudowanych i rozbudowanych (tylko w części dotyczącej rozbudowy). ***c*** Realizowane przez osoby fizyczne, kościoły i związki wyznaniowe.

a *Newly built.* ***b*** *Buildings newly built and expanded (only the expanded part is taken into consideration).* ***c*** *Realized by natural persons, churches and religious associations.*

TABL. 6 (33). **BUDYNKI ODDANE DO UŻYTKU W 2004 R. (cd.)**

BUILDINGS COMPLETED IN 2004 (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE *SPECIFICATION*	Budynki oddane do użytku [a] *Buildings completed [a]*				Kubatura [b] w m^3 *Cubic volume [b] in m^3*			
	ogółem *grand total*	w tym mieszkalne *of which residential*	budownictwo indywidualne [c] *private construction [c]*		ogółem *grand total*	w tym budynków mieszkalnych *of which residential buildings*	budownictwo indywidualne [c] *private construction [c]*	
			razem *total*	w tym mieszkalne *of which residential*			razem *total*	w tym budynków mieszkalnych *of which residential buildings*
Podregion bielsko-bialski ..... ***Subregion***	**2312**	**1954**	**2228**	**1923**	**2202374**	**1446331**	**1833512**	**1351016**
POWIAT BIELSKI	548	494	548	494	463706	366526	463706	366526
Gmina miejska: *Urban gmina:*								
Szczyrk	27	27	27	27	17576	17576	17576	17576
Gminy miejsko-wiejskie: *Urban-rural gminas:*								
Czechowice-Dziedzice	97	88	97	88	111194	64691	111194	64691
w tym miasto ..... *of which city*	72	63	72	63	93265	46762	93265	46762
Wilamowice	58	52	58	52	43757	40274	43757	40274
w tym miasto ..... *of which city*	7	6	7	6	6150	5865	6150	5865
Gminy wiejskie: *Rural gminas:*								
Bestwina	30	29	30	29	24316	23985	24316	23985
Buczkowice	39	35	39	35	30868	25353	30868	25353
Jasienica	112	100	112	100	94912	72880	94912	72880
Jaworze	41	39	41	39	37068	30733	37068	30733
Kozy	48	38	48	38	36678	30935	36678	30935
Porąbka	34	30	34	30	22634	19515	22634	19515
Wilkowice	62	56	62	56	44703	40584	44703	40584
POWIAT CIESZYŃSKI	759	651	742	636	644774	496771	587306	451964
Gminy miejskie: *Urban gminas:*								
Cieszyn	78	66	77	65	83912	56238	80455	52781
Ustroń	81	71	67	57	102397	86107	61047	44757
Wisła	42	33	41	33	37371	28053	32853	28053
Gminy miejsko-wiejskie: *Urban-rural gminas:*								
Skoczów	97	83	97	83	79894	60615	76786	60615
w tym miasto ..... *of which city*	33	26	33	26	30480	18257	30480	18257
Strumień	48	39	48	39	54507	28660	54507	28660
w tym miasto ..... *of which city*	13	8	13	8	26004	5762	26004	5762

a Nowo wybudowane. ***b*** Budynków nowo wybudowanych i rozbudowanych (tylko w części dotyczącej rozbudowy). ***c*** Realizowane przez osoby fizyczne, kościoły i związki wyznaniowe.

a *Newly built.* ***b*** *Buildings newly built and expanded (only the expanded part is taken into consideration).* ***c*** *Realized by natural persons, churches and religious associations.*

TABL. 6 (33). **BUDYNKI ODDANE DO UŻYTKU W 2004 R. (cd.)**

BUILDINGS COMPLETED IN 2004 (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE *SPECIFICATION*	Budynki oddane do użytku [a] *Buildings completed [a]*				Kubatura [b] w m^3 *Cubic volume [b] in m^3*			
	ogółem *grand total*	w tym mieszkalne *of which residential*	budownictwo indywidualne [c] *private construction [c]*		ogółem *grand total*	w tym budynków mieszkalnych *of which residential buildings*	budownictwo indywidualne [c] *private construction [c]*	
			razem *total*	w tym mieszkalne *of which residential*			razem *total*	w tym budynków mieszkalnych *of which residential buildings*
Podregion bielsko-bialski (dok.) ***Subregion (cont.)***								
POWIAT CIESZYŃSKI (dok.)								
Gminy wiejskie: *Rural gminas:*								
Brenna	153	132	153	132	89370	76213	89370	76213
Chybie	26	24	26	24	17827	17073	17827	17073
Dębowiec	26	23	26	23	22170	18204	22170	18204
Goleszów	95	83	95	83	72824	56592	72824	56592
Hażlach	34	31	34	31	26711	22616	26711	22616
Istebna	39	36	39	36	25668	20712	25668	20712
Zebrzydowice	40	30	39	30	32123	25688	27088	25688
POWIAT ŻYWIECKI	480	419	476	419	351507	241679	323356	241679
Gmina miejska: *Urban gmina:*								
Żywiec	79	57	77	57	64385	39303	55706	39303
Gminy wiejskie: *Rural gminas:*								
Czernichów	31	30	31	30	11518	11412	11518	11412
Gilowice	16	15	16	15	13127	9156	13127	9156
Jeleśnia	40	36	40	36	23979	20006	23979	20006
Koszarawa	13	13	13	13	7883	7883	7883	7883
Lipowa	51	45	50	45	39077	24944	25391	24944
Łękawica	11	10	11	10	3847	3457	3847	3457
Łodygowice	30	26	30	26	20995	15569	20995	15569
Milówka	61	54	61	54	40010	32185	40010	32185
Radziechowy-Wieprz	25	22	24	22	21397	14471	15611	14471
Rajcza	42	39	42	39	23738	22496	23738	22496
Ślemień	16	15	16	15	7420	7328	7420	7328
Świnna	19	15	19	15	47451	8922	47451	8922
Ujsoły	10	10	10	10	4594	4594	4594	4594
Węgierska Górka	36	32	36	32	22086	19953	22086	19953
MIASTO NA PRAWACH POWIATU: *CITY WITH POWIAT STATUS:*								
Bielsko-Biała	525	390	462	374	742387	341355	459144	290847

a Nowo wybudowane. ***b*** Budynków nowo wybudowanych i rozbudowanych (tylko w części dotyczącej rozbudowy). ***c*** Realizowane przez osoby fizyczne, kościoły i związki wyznaniowe.

a *Newly built.* ***b*** *Buildings newly built and expanded (only the expanded part is taken into consideration).* ***c*** *Realized by natural persons, churches and religious associations.*

TABL. 6 (33). **BUDYNKI ODDANE DO UŻYTKU W 2004 R. (cd.)**

BUILDINGS COMPLETED IN 2004 (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE *SPECIFICATION*	Budynki oddane do użytku [a] *Buildings completed [a]*				Kubatura [b] w m^3 *Cubic volume [b] in m^3*			
	ogółem *grand total*	w tym mieszkalne *of which residential*	budownictwo indywidualne [c] *private construction [c]*		ogółem *grand total*	w tym budynków mieszkalnych *of which residential buildings*	budownictwo indywidualne [c] *private construction [c]*	
			razem *total*	w tym mieszkalne *of which residential*			razem *total*	w tym budynków mieszkalnych *of which residential buildings*
Podregion centralny śląski ..... ***Subregion***	**4032**	**2676**	**3650**	**2508**	**5512645**	**2473645**	**2945983**	**2025755**
POWIAT BĘDZIŃSKI	399	254	311	230	1121059	251386	299314	184364
Gminy miejskie: *Urban gminas:*								
Będzin	100	73	71	50	116726	101751	51235	40150
Czeladź	92	22	46	21	74108	20905	22278	15484
Sławków	36	22	36	22	21851	15419	21851	15419
Wojkowice	14	11	12	11	14894	7853	8127	7853
Gmina miejsko-wiejska: *Urban-rural gmina:*								
Siewierz	58	46	53	46	138511	40146	120574	40146
w tym miasto ..... *of which city*	15	10	12	10	22278	6359	6838	6359
Gminy wiejskie: *Rural gminas:*								
Bobrowniki	29	22	26	22	29596	19606	21807	19606
Mierzęcice	30	25	29	25	25389	14708	19724	14708
Psary	40	33	38	33	699984	30998	33718	30998
POWIAT BIERUŃSKO-LĘDZIŃSKI	159	108	155	108	157178	87598	149288	87598
Gminy miejskie: *Urban gminas:*								
Bieruń	36	27	34	27	64105	23588	60435	23588
Imielin	21	11	20	11	18055	8198	14554	8198
Lędziny	62	33	61	33	44883	27406	44164	27406
Gminy wiejskie: *Rural gminas:*								
Bojszowy	27	25	27	25	21361	19898	21361	19898
Chełm Śląski	13	12	13	12	8774	8508	8774	8508
POWIAT GLIWICKI	207	161	200	159	178673	155553	134950	124621
Gminy miejskie: *Urban gminas:*								
Knurów	54	35	48	33	71197	58046	29614	27114
Pyskowice	19	9	19	9	8199	7481	8199	7481

a Nowo wybudowane. ***b*** Budynków nowo wybudowanych i rozbudowanych (tylko w części dotyczącej rozbudowy). ***c*** Realizowane przez osoby fizyczne, kościoły i związki wyznaniowe.

a *Newly built.* ***b*** *Buildings newly built and expanded (only the expanded part is taken into consideration).* ***c*** *Realized by natural persons, churches and religious associations.*

TABL. 6 (33). **BUDYNKI ODDANE DO UŻYTKU W 2004 R. (cd.)**

BUILDINGS COMPLETED IN 2004 (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE *SPECIFICATION*	Budynki oddane do użytku [a] *Buildings completed [a]*				Kubatura [b] w m^3 *Cubic volume [b] in m^3*			
	ogółem *grand total*	w tym mieszkalne *of which residential*	budownictwo indywidualne [c] *private construction [c]*		ogółem *grand total*	w tym budynków mieszkalnych *of which residential buildings*	budownictwo indywidualne [c] *private construction [c]*	
			razem *total*	w tym mieszkalne *of which residential*			razem *total*	w tym budynków mieszkalnych *of which residential buildings*
Podregion centralny śląski (cd.) ***Subregion (cont.)***								
POWIAT GLIWICKI (dok.)								
Gminy miejsko-wiejskie: *Urban-rural gminas:*								
Sośnicowice	32	28	32	28	20886	19941	20886	19941
w tym miasto *of which city*	2	2	2	2	1613	1613	1613	1613
Toszek	7	7	7	7	5152	5152	5152	5152
w tym miasto *of which city*	4	4	4	4	2497	2497	2497	2497
Gminy wiejskie: *Rural gminas:*								
Gierałtowice	27	21	27	21	20466	15820	20466	15820
Pilchowice	41	38	40	38	34988	31884	32848	31884
Rudziniec	22	19	22	19	14471	14117	14471	14117
Wielowieś	5	4	5	4	3314	3112	3314	3112
POWIAT LUBLINIECKI	211	162	204	159	223465	133168	181283	117927
Gmina miejska: *Urban gmina:*								
Lubliniec	74	53	68	50	90460	54247	50488	39006
Gmina miejsko-wiejska: *Urban-rural gmina:*								
Woźniki	19	16	19	16	38884	12642	38884	12642
w tym miasto *of which city*	9	8	9	8	32227	6427	32227	6427
Gminy wiejskie: *Rural gminas:*								
Boronów	14	8	14	8	6912	5656	6912	5656
Ciasna	9	6	9	6	22287	5736	22029	5736
Herby	14	13	14	13	7898	7784	7898	7784
Kochanowice	25	20	24	20	18799	15152	16847	15152
Koszęcin	41	35	41	35	26208	23847	26208	23847
Pawonków	15	11	15	11	12017	8104	12017	8104

a Nowo wybudowane. ***b*** Budynków nowo wybudowanych i rozbudowanych (tylko w części dotyczącej rozbudowy). ***c*** Realizowane przez osoby fizyczne, kościoły i związki wyznaniowe.

a *Newly built.* ***b*** *Buildings newly built and expanded (only the expanded part is taken into consideration).* ***c*** *Realized by natural persons, churches and religious associations.*

TABL. 6 (33). **BUDYNKI ODDANE DO UŻYTKU W 2004 R. (cd.)**

BUILDINGS COMPLETED IN 2004 (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE *SPECIFICATION*	Budynki oddane do użytku [a] *Buildings completed [a]*				Kubatura [b] w m^3 *Cubic volume [b] in m^3*			
	ogółem *grand total*	w tym mieszkalne *of which residential*	budownictwo indywidualne [c] *private construction [c]*		ogółem *grand total*	w tym budynków mieszkalnych *of which residential buildings*	budownictwo indywidualne [c] *private construction [c]*	
			razem *total*	w tym mieszkalne *of which residential*			razem *total*	w tym budynków mieszkalnych *of which residential buildings*
Podregion centralny śląski (cd.) ***Subregion (cont.)***								
POWIAT MIKOŁOWSKI	249	182	241	174	287034	159544	264851	137361
Gminy miejskie: *Urban gminas:*								
Łaziska Górne	27	13	26	12	47482	22789	33287	8594
Mikołów	115	81	108	74	133837	67246	125849	59258
Orzesze	59	47	59	47	55354	38789	55354	38789
Gminy wiejskie: *Rural gminas:*								
Ornontowice	13	12	13	12	11202	10342	11202	10342
Wyry	35	29	35	29	39159	20378	39159	20378
POWIAT PSZCZYŃSKI	383	324	369	318	376720	266177	336594	262856
Gmina miejsko-wiejska: *Urban-rural gmina:*								
Pszczyna	199	164	188	158	191109	133958	178458	130637
w tym miasto ..... *of which city*	82	66	73	61	78638	54684	66804	51879
Gminy wiejskie: *Rural gminas:*								
Goczałkowice-Zdrój	23	20	23	20	16821	15798	16821	15798
Kobiór	16	14	16	14	12764	12489	12764	12489
Miedźna	47	41	46	41	68976	34181	48016	34181
Pawłowice	48	39	47	39	47075	31061	41053	31061
Suszec	50	46	49	46	39975	38690	39482	38690
POWIAT TARNOGÓRSKI	278	199	274	199	265037	146158	205115	146158
Gminy miejskie: *Urban gminas:*								
Kalety	24	17	24	17	10463	9394	10463	9394
Miasteczko Śląskie	21	14	21	14	17134	10076	17134	10076
Radzionków	16	11	16	11	20277	10263	11026	10263
Tarnowskie Góry	66	44	64	44	84717	37053	60634	37053
Gminy wiejskie: *Rural gminas:*								
Krupski Młyn	6	5	6	5	7095	2160	2422	2160
Ożarowice	18	14	17	14	17768	14590	15163	14590
Świerklaniec	34	26	34	26	27956	18300	27956	18300
Tworóg	31	26	31	26	21960	16026	21960	16026
Zbrosławice	62	42	61	42	57667	28296	38357	28296

a Nowo wybudowane. ***b*** Budynków nowo wybudowanych i rozbudowanych (tylko w części dotyczącej rozbudowy). ***c*** Realizowane przez osoby fizyczne, kościoły i związki wyznaniowe.

a *Newly built.* ***b*** *Buildings newly built and expanded (only the expanded part is taken into consideration).* ***c*** *Realized by natural persons, churches and religious associations.*

TABL. 6 (33). **BUDYNKI ODDANE DO UŻYTKU W 2004 R. (cd.)**

BUILDINGS COMPLETED IN 2004 (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE *SPECIFICATION*	Budynki oddane do użytku [a] *Buildings completed [a]*				Kubatura [b] w m^3 *Cubic volume [b] in m^3*			
	ogółem *grand total*	w tym mieszkalne *of which residential*	budownictwo indywidualne [c] *private construction [c]*		ogółem *grand total*	w tym budynków mieszkalnych *of which residential buildings*	budownictwo indywidualne [c] *private construction [c]*	
			razem *total*	w tym mieszkalne *of which residential*			razem *total*	w tym budynków mieszkalnych *of which residential buildings*
Podregion centralny śląski (cd.) ***Subregion (cont.)***								
POWIAT ZAWIERCIAŃSKI	294	214	286	214	306401	169393	235352	169393
Gminy miejskie: *Urban gminas:*								
Poręba	36	16	36	16	20474	17812	20474	17812
Zawiercie	102	63	97	63	144499	54748	98054	54748
Gminy miejsko-wiejskie: *Urban-rural gminas:*								
Łazy	42	37	42	37	36918	30740	36918	30740
w tym miasto ..... *of which city*	17	16	17	16	12633	12465	12633	12465
Ogrodzieniec	11	9	11	9	9314	7134	9314	7134
w tym miasto ..... *of which city*	5	4	5	4	4062	3153	4062	3153
Pilica	17	14	16	14	27432	9450	13370	9450
w tym miasto ..... *of which city*	7	4	6	4	16631	2333	2569	2333
Szczekociny	12	6	10	6	17242	2834	6700	2834
w tym miasto ..... *of which city*	4	–	2	–	14015	–	3473	–
Gminy wiejskie: *Rural gminas:*								
Irządze	5	5	5	5	2484	2484	2484	2484
Kroczyce	24	22	24	22	14974	13154	14974	13154
Włodowice	25	24	25	24	18139	18004	18139	18004
Żarnowiec	20	18	20	18	14925	13033	14925	13033
MIASTA NA PRAWACH POWIATU: *CITIES WITH POWIAT STATUS:*								
Bytom	60	25	58	24	106972	16330	35099	15818
Chorzów	81	18	72	17	172834	15958	16541	13358
Dąbrowa Górnicza	167	64	156	63	213396	64599	80416	60017
Gliwice	209	103	187	96	438887	120662	123140	80040

a Nowo wybudowane. ***b*** Budynków nowo wybudowanych i rozbudowanych (tylko w części dotyczącej rozbudowy). ***c*** Realizowane przez osoby fizyczne, kościoły i związki wyznaniowe.

a *Newly built.* ***b*** *Buildings newly built and expanded (only the expanded part is taken into consideration).* ***c*** *Realized by natural persons, churches and religious associations.*

TABL. 6 (33). **BUDYNKI ODDANE DO UŻYTKU W 2004 R. (cd.)**

BUILDINGS COMPLETED IN 2004 (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE *SPECIFICATION*	Budynki oddane do użytku [a] *Buildings completed [a]*				Kubatura [b] w m^3 *Cubic volume [b] in m^3*			
	ogółem *grand total*	w tym mieszkalne *of which residential*	budownictwo indywidualne [c] *private construction [c]*		ogółem *grand total*	w tym budynków mieszkalnych *of which residential buildings*	budownictwo indywidualne [c] *private construction [c]*	
			razem *total*	w tym mieszkalne *of which residential*			razem *total*	w tym budynków mieszkalnych *of which residential buildings*
Podregion centralny śląski (dok.) ***Subregion (cont.)***								
MIASTA NA PRAWACH POWIATU (dok.) *CITIES WITH POWIAT STATUS (cont.)*								
Jaworzno	90	79	90	79	61704	60097	61704	60097
Katowice	327	237	219	155	409959	283707	144923	131049
Mysłowice	129	98	116	96	167432	75402	97433	71071
Piekary Śląskie	71	35	63	33	52006	32194	28399	24818
Ruda Śląska	95	61	87	61	85725	40974	51960	40974
Siemianowice Śląskie	36	21	30	18	102432	26211	86612	15585
Sosnowiec	133	94	113	74	176244	82487	158545	65642
Świętochłowice	21	12	19	12	19317	8107	9996	8107
Tychy	185	149	164	143	379245	192617	132138	123578
Zabrze	248	76	236	76	210925	85323	112330	85323
Podregion rybnicko-jastrzębski ***Subregion***	**1487**	**988**	**1429**	**987**	**1320177**	**782639**	**1089783**	**778674**
POWIAT RACIBORSKI	92	50	92	50	64197	38610	63629	38610
Gmina miejska: *Urban gmina:*								
Racibórz	26	13	26	13	15829	10448	15829	10448
Gminy miejsko-wiejskie: *Urban-rural gminas:*								
Krzanowice	3	1	3	1	2076	573	2076	573
w tym miasto *of which city*	1	–	1	–	60	–	60	–
Kuźnia Raciborska	17	11	17	11	10528	8530	9960	8530
w tym miasto *of which city*	3	1	3	1	1656	685	1088	685
Gminy wiejskie: *Rural gminas:*								
Kornowac	9	5	9	5	8807	4295	8807	4295
Krzyżanowice	14	8	14	8	6602	4995	6602	4995
Nędza	12	8	12	8	7786	6659	7786	6659
Pietrowice Wielkie	6	2	6	2	5301	1672	5301	1672
Rudnik	5	2	5	2	7268	1438	7268	1438

a Nowo wybudowane. ***b*** Budynków nowo wybudowanych i rozbudowanych (tylko w części dotyczącej rozbudowy). ***c*** Realizowane przez osoby fizyczne, kościoły i związki wyznaniowe.

a *Newly built.* ***b*** *Buildings newly built and expanded (only the expanded part is taken into consideration).* ***c*** *Realized by natural persons, churches and religious associations.*

TABL. 6 (33). **BUDYNKI ODDANE DO UŻYTKU W 2004 R. (dok.)**

BUILDINGS COMPLETED IN 2004 (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE *SPECIFICATION*	Budynki oddane do użytku [a] *Buildings completed [a]*				Kubatura [b] w m^3 *Cubic volume [b] in m^3*			
	ogółem *grand total*	w tym mieszkalne *of which residential*	budownictwo indywidualne [c] *private construction [c]*		ogółem *grand total*	w tym budynków mieszkalnych *of which residential buildings*	budownictwo indywidualne [c] *private construction [c]*	
			razem *total*	w tym mieszkalne *of which residential*			razem *total*	w tym budynków mieszkalnych *of which residential buildings*
Podregion rybnicko-jastrzębski (dok.) ***Subregion (cont.)***								
POWIAT RYBNICKI	286	207	264	207	244136	167961	183737	167961
Gmina miejsko-wiejska: *Urban-rural gmina:*								
Czerwionka-Leszczyny	117	87	110	87	84623	62047	70438	62047
w tym miasto ..... *of which city*	62	47	56	47	48034	32507	35619	32507
Gminy wiejskie: *Rural gminas:*								
Gaszowice	48	31	43	31	37379	25582	27207	25582
Jejkowice	17	13	16	13	15791	11254	11601	11254
Lyski	44	33	40	33	39526	30314	32708	30314
Świerklany	60	43	55	43	66817	38764	41783	38764
POWIAT WODZISŁAWSKI	489	285	488	285	430806	230241	408942	230241
Gminy miejskie: *Urban gminas:*								
Pszów	20	14	20	14	21316	11655	21316	11655
Radlin	32	17	32	17	26937	11320	26937	11320
Rydułtowy	67	29	67	29	32817	20565	32817	20565
Wodzisław Śląski	149	82	149	82	132174	64987	132174	64987
Gminy wiejskie: *Rural gminas:*								
Godów	71	47	71	47	75478	42582	75478	42582
Gorzyce	78	47	78	47	56488	37458	56488	37458
Lubomia	18	13	18	13	21646	11636	21646	11636
Marklowice	28	18	27	18	43088	16128	21224	16128
Mszana	26	18	26	18	20862	13910	20862	13910
MIASTA NA PRAWACH POWIATU: *CITIES WITH POWIAT STATUS:*								
Jastrzębie-Zdrój	173	122	169	122	170047	93338	137705	93338
Rybnik	298	208	290	207	249533	166570	208225	162605
Żory	149	116	126	116	161458	85919	87545	85919

a Nowo wybudowane. ***b*** Budynków nowo wybudowanych i rozbudowanych (tylko w części dotyczącej rozbudowy). ***c*** Realizowane przez osoby fizyczne, kościoły i związki wyznaniowe.

a *Newly built.* ***b*** *Buildings newly built and expanded (only the expanded part is taken into consideration).* ***c*** *Realized by natural persons, churches and religious associations.*

TABL. 7 (34). **MIESZKANIA ODDANE DO UŻYTKU W 2004 R.**

DWELLINGS COMPLETED IN 2004

WYSZCZEGÓLNIENIE *SPECIFICATION*	Ogółem *Total*				W tym w budynkach indywidualnych *Of which in private buildings*			
	mieszkania *dwellings*	izby *rooms*	powierzchnia użytkowa w m^2 *usable floor space in m^2*		mieszkania *dwellings*	izby *rooms*	powierzchnia użytkowa w m^2 *usable floor space in m^2*	
			mieszkań *dwellings*	przeciętna 1 mieszkania *average per dwelling*			mieszkań *dwellings*	przeciętna 1 mieszkania *average per dwelling*
W O J E W Ó D Z T W O ***V O I V O D S H I P***	**9938**	**48796**	**1218385**	**122,6**	**7678**	**41848**	**1081994**	**140,9**
Podregion częstochowski ..... ***Subregion***	**1478**	**7917**	**205178**	**138,8**	**1334**	**7466**	**196196**	**147,1**
POWIAT CZĘSTOCHOWSKI	475	2766	68796	144,8	475	2766	68796	144,8
Gminy miejsko-wiejskie: *Urban-rural gminas:*								
Blachownia	38	231	5616	147,8	38	231	5616	147,8
w tym miasto ..... *of which city*	26	157	3853	148,2	26	157	3853	148,2
Koniecpol	17	89	2258	132,8	17	89	2258	132,8
w tym miasto ..... *of which city*	7	36	996	142,3	7	36	996	142,3
Gminy wiejskie: *Rural gminas:*								
Dąbrowa Zielona	7	43	1072	153,1	7	43	1072	153,1
Janów	29	173	3997	137,8	29	173	3997	137,8
Kamienica Polska	17	99	2459	144,6	17	99	2459	144,6
Kłomnice	47	271	6634	141,1	47	271	6634	141,1
Konopiska	44	269	6584	149,6	44	269	6584	149,6
Kruszyna	23	126	3278	142,5	23	126	3278	142,5
Lelów	9	45	955	106,1	9	45	955	106,1
Mstów	33	190	4932	149,5	33	190	4932	149,5
Mykanów	63	377	9616	152,6	63	377	9616	152,6
Olsztyn	51	300	7150	140,2	51	300	7150	140,2
Poczesna	42	250	5702	135,8	42	250	5702	135,8
Przyrów	7	31	640	91,4	7	31	640	91,4
Rędziny	42	233	6734	160,3	42	233	6734	160,3
Starcza	6	39	1169	194,8	6	39	1169	194,8
POWIAT KŁOBUCKI	242	1410	35493	146,7	242	1410	35493	146,7
Gminy miejsko-wiejskie: *Urban-rural gminas:*								
Kłobuck	80	476	12603	157,5	80	476	12603	157,5
w tym miasto ..... *of which city*	50	301	7930	158,6	50	301	7930	158,6
Krzepice	15	87	2336	155,7	15	87	2336	155,7
w tym miasto ..... *of which city*	9	54	1461	162,3	9	54	1461	162,3

TABL. 7 (34). **MIESZKANIA ODDANE DO UŻYTKU W 2004 R. (cd.)**

DWELLINGS COMPLETED IN 2004 (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE *SPECIFICATION*	Ogółem *Total*				W tym w budynkach indywidualnych *Of which in private buildings*			
	mieszkania *dwellings*	izby *rooms*	powierzchnia użytkowa w m^2 *usable floor space in m^2*		mieszkania *dwellings*	izby *rooms*	powierzchnia użytkowa w m^2 *usable floor space in m^2*	
			mieszkań *dwellings*	przeciętna 1 mieszkania *average per dwelling*			mieszkań *dwellings*	przeciętna 1 mieszkania *average per dwelling*
Podregion częstochowski (dok.) ***Subregion (cont.)***								
POWIAT KŁOBUCKI (dok.)								
Gminy wiejskie: *Rural gminas:*								
Lipie	3	16	290	96,7	3	16	290	96,7
Miedźno	22	123	2967	134,9	22	123	2967	134,9
Opatów	9	52	1338	148,7	9	52	1338	148,7
Panki	26	155	3479	133,8	26	155	3479	133,8
Popów	19	105	2477	130,4	19	105	2477	130,4
Przystajń	8	52	1352	169,0	8	52	1352	169,0
Wręczyca Wielka	60	344	8651	144,2	60	344	8651	144,2
POWIAT MYSZKOWSKI	245	1300	33140	135,3	235	1278	32704	139,2
Gmina miejska: *Urban gmina:*								
Myszków	70	361	9948	142,1	60	339	9512	158,5
Gminy miejsko-wiejskie: *Urban-rural gminas:*								
Koziegłowy	72	411	9870	137,1	72	411	9870	137,1
w tym miasto *of which city*	9	48	1215	135,0	9	48	1215	135,0
Żarki	34	169	4684	137,8	34	169	4684	137,8
w tym miasto *of which city*	10	54	1406	140,6	10	54	1406	140,6
Gminy wiejskie: *Rural gminas:*								
Niegowa	13	71	1879	144,5	13	71	1879	144,5
Poraj	56	288	6759	120,7	56	288	6759	120,7
MIASTO NA PRAWACH POWIATU: *CITY WITH POWIAT STATUS:*								
Częstochowa	516	2441	67749	131,3	382	2012	59203	155,0

TABL. 7 (34). **MIESZKANIA ODDANE DO UŻYTKU W 2004 R. (cd.)**

DWELLINGS COMPLETED IN 2004 (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE *SPECIFICATION*	Ogółem *Total*				W tym w budynkach indywidualnych *Of which in private buildings*			
	mieszkania *dwellings*	izby *rooms*	powierzchnia użytkowa w m^2 *usable floor space in m^2*		mieszkania *dwellings*	izby *rooms*	powierzchnia użytkowa w m^2 *usable floor space in m^2*	
			mieszkań *dwellings*	przeciętna 1 mieszkania *average per dwelling*			mieszkań *dwellings*	przeciętna 1 mieszkania *average per dwelling*
Podregion bielsko-bialski ..... ***Subregion***	**2492**	**12725**	**305263**	**122,5**	**2176**	**11632**	**286566**	**131,7**
POWIAT BIELSKI	547	3087	77155	141,1	547	3087	77155	141,1
Gmina miejska: *Urban gmina:*								
Szczyrk	30	172	4253	141,8	30	172	4253	141,8
Gminy miejsko-wiejskie: *Urban-rural gminas:*								
Czechowice-Dziedzice	97	536	13070	134,7	97	536	13070	134,7
w tym miasto ..... *of which city*	70	385	9524	136,1	70	385	9524	136,1
Wilamowice	58	327	7864	135,6	58	327	7864	135,6
w tym miasto ..... *of which city*	9	48	1064	118,2	9	48	1064	118,2
Gminy wiejskie: *Rural gminas:*								
Bestwina	34	193	5373	158,0	34	193	5373	158,0
Buczkowice	42	222	5839	139,0	42	222	5839	139,0
Jasienica	106	616	14746	139,1	106	616	14746	139,1
Jaworze	42	243	6671	158,8	42	243	6671	158,8
Kozy	46	245	6944	151,0	46	245	6944	151,0
Porąbka	32	174	4064	127,0	32	174	4064	127,0
Wilkowice	60	359	8331	138,9	60	359	8331	138,9
POWIAT CIESZYŃSKI...	908	4480	107155	118,0	721	3866	97093	134,7
Gminy miejskie: *Urban gminas:*								
Cieszyn	105	453	11429	108,8	85	427	10806	127,1
Ustroń	236	978	19748	83,7	69	390	10309	149,4
Wisła	43	243	6779	157,7	43	243	6779	157,7
Gminy miejsko-wiejskie: *Urban-rural gminas:*								
Skoczów	91	499	12352	135,7	91	499	12352	135,7
w tym miasto ..... *of which city*	29	166	3844	132,6	29	166	3844	132,6
Strumień	46	267	6429	139,8	46	267	6429	139,8
w tym miasto ..... *of which city*	8	54	1351	168,9	8	54	1351	168,9

TABL. 7 (34). **MIESZKANIA ODDANE DO UŻYTKU W 2004 R. (cd.)**

DWELLINGS COMPLETED IN 2004 (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE *SPECIFICATION*	Ogółem *Total*				W tym w budynkach indywidualnych *Of which in private buildings*			
	mieszkania *dwellings*	izby *rooms*	powierzchnia użytkowa w m^2 *usable floor space in m^2*		mieszkania *dwellings*	izby *rooms*	powierzchnia użytkowa w m^2 *usable floor space in m^2*	
			mieszkań *dwellings*	przeciętna 1 mieszkania *average per dwelling*			mieszkań *dwellings*	przeciętna 1 mieszkania *average per dwelling*
Podregion bielsko-bialski (dok.) ***Subregion (cont.)***								
POWIAT CIESZYŃSKI (dok.)								
Gminy wiejskie: *Rural gminas:*								
Brenna	135	647	16790	124,4	135	647	16790	124,4
Chybie	27	149	3150	116,7	27	149	3150	116,7
Dębowiec	27	159	4090	151,5	27	159	4090	151,5
Goleszów	87	479	11587	133,2	87	479	11587	133,2
Hażlach	34	183	4867	143,1	34	183	4867	143,1
Istebna	36	193	4350	120,8	36	193	4350	120,8
Zebrzydowice	41	230	5584	136,2	41	230	5584	136,2
POWIAT ŻYWIECKI	401	2059	49205	122,7	401	2059	49205	122,7
Gmina miejska: *Urban gmina:*								
Żywiec	57	323	8527	149,6	57	323	8527	149,6
Gminy wiejskie: *Rural gminas:*								
Czernichów	26	117	2597	99,9	26	117	2597	99,9
Gilowice	15	78	1869	124,6	15	78	1869	124,6
Jeleśnia	36	167	3896	108,2	36	167	3896	108,2
Koszarawa	12	66	1444	120,3	12	66	1444	120,3
Lipowa	45	207	5458	121,3	45	207	5458	121,3
Łękawica	6	25	584	97,3	6	25	584	97,3
Łodygowice	26	136	3479	133,8	26	136	3479	133,8
Milówka	51	275	6077	119,2	51	275	6077	119,2
Radziechowy-Wieprz	22	122	2849	129,5	22	122	2849	129,5
Rajcza	36	189	4218	117,2	36	189	4218	117,2
Ślemień	12	60	1418	118,2	12	60	1418	118,2
Świnna	15	76	1735	115,7	15	76	1735	115,7
Ujsoły	10	43	1080	108,0	10	43	1080	108,0
Węgierska Górka	32	175	3974	124,2	32	175	3974	124,2
MIASTO NA PRAWACH POWIATU: *CITY WITH POWIAT STATUS:*								
Bielsko-Biała	636	3099	71748	112,8	507	2620	63113	124,5

TABL. 7 (34). **MIESZKANIA ODDANE DO UŻYTKU W 2004 R. (cd.)**

DWELLINGS COMPLETED IN 2004 (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE *SPECIFICATION*	Ogółem *Total*				W tym w budynkach indywidualnych *Of which in private buildings*			
	mieszkania *dwellings*	izby *rooms*	powierzchnia użytkowa w m^2 *usable floor space in m^2*		mieszkania *dwellings*	izby *rooms*	powierzchnia użytkowa w m^2 *usable floor space in m^2*	
			mieszkań *dwellings*	przeciętna 1 mieszkania *average per dwelling*			mieszkań *dwellings*	przeciętna 1 mieszkania *average per dwelling*
Podregion centralny śląski ..... ***Subregion***	**4837**	**21792**	**544503**	**112,6**	**3097**	**16547**	**438736**	**141,7**
POWIAT BĘDZIŃSKI	511	2133	51426	100,6	244	1404	36353	149,0
Gminy miejskie: *Urban gminas:*								
Będzin	319	1026	23134	72,5	58	317	8559	147,6
Czeladź	30	155	3802	126,7	24	135	3304	137,7
Sławków	23	130	2989	130,0	23	130	2989	130,0
Wojkowice	12	73	1567	130,6	12	73	1567	130,6
Gmina miejsko-wiejska: *Urban-rural gmina:*								
Siewierz	48	287	7449	155,2	48	287	7449	155,2
w tym miasto ..... *of which city*	10	56	1269	126,9	10	56	1269	126,9
Gminy wiejskie: *Rural gminas:*								
Bobrowniki	24	133	3692	153,8	24	133	3692	153,8
Mierzęcice	19	110	2682	141,2	19	110	2682	141,2
Psary	36	219	6111	169,8	36	219	6111	169,8
POWIAT BIERUŃSKO-LĘDZIŃSKI	130	751	18804	144,6	121	734	18394	152,0
Gminy miejskie: *Urban gminas:*								
Bieruń	38	206	4862	127,9	31	194	4540	146,5
Imielin	12	70	2019	168,3	12	70	2019	168,3
Lędziny	40	218	5540	138,5	38	213	5452	143,5
Gminy wiejskie: *Rural gminas:*								
Bojszowy	26	173	4255	163,7	26	173	4255	163,7
Chełm Śląski	14	84	2128	152,0	14	84	2128	152,0
POWIAT GLIWICKI	312	1253	37542	120,3	188	988	28376	150,9
Gminy miejskie: *Urban gminas:*								
Knurów	158	455	14541	92,0	38	203	5676	149,4
Pyskowice	10	64	1776	177,6	10	64	1776	177,6

TABL. 7 (34). **MIESZKANIA ODDANE DO UŻYTKU W 2004 R. (cd.)**

DWELLINGS COMPLETED IN 2004 (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE *SPECIFICATION*	Ogółem *Total*				W tym w budynkach indywidualnych *Of which in private buildings*			
	mieszkania *dwellings*	izby *rooms*	powierzchnia użytkowa w m^2 *usable floor space in m^2*		mieszkania *dwellings*	izby *rooms*	powierzchnia użytkowa w m^2 *usable floor space in m^2*	
			mieszkań *dwellings*	przeciętna 1 mieszkania *average per dwelling*			mieszkań *dwellings*	przeciętna 1 mieszkania *average per dwelling*
Podregion centralny śląski (cd.) ***Subregion (cont.)***								
POWIAT GLIWICKI (dok.)								
Gminy miejsko-wiejskie: *Urban-rural gminas:*								
Sośnicowice	29	151	4310	148,6	29	151	4310	148,6
w tym miasto *of which city*	2	10	320	160,0	2	10	320	160,0
Toszek	8	50	1553	194,1	8	50	1553	194,1
w tym miasto *of which city*	4	25	608	152,0	4	25	608	152,0
Gminy wiejskie: *Rural gminas:*								
Gierałtowice	24	114	3496	145,7	24	114	3496	145,7
Pilchowice	55	269	7697	139,9	55	269	7697	139,9
Rudziniec	19	114	3228	169,9	19	114	3228	169,9
Wielowieś	9	36	941	104,6	5	23	640	128,0
POWIAT LUBLINIECKI	231	1123	26875	116,3	165	923	22796	138,2
Gmina miejska: *Urban gmina:*								
Lubliniec	118	502	12443	105,4	52	302	8364	160,8
Gmina miejsko-wiejska: *Urban-rural gmina:*								
Woźniki	16	99	2395	149,7	16	99	2395	149,7
w tym miasto *of which city*	8	52	1181	147,6	8	52	1181	147,6
Gminy wiejskie: *Rural gminas:*								
Boronów	8	41	1160	145,0	8	41	1160	145,0
Ciasna	7	39	984	140,6	7	39	984	140,6
Herby	12	66	1423	118,6	12	66	1423	118,6
Kochanowice	22	120	2488	113,1	22	120	2488	113,1
Koszęcin	37	200	4437	119,9	37	200	4437	119,9
Pawonków	11	56	1545	140,5	11	56	1545	140,5

TABL. 7 (34). **MIESZKANIA ODDANE DO UŻYTKU W 2004 R. (cd.)**

DWELLINGS COMPLETED IN 2004 (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE *SPECIFICATION*	Ogółem *Total*				W tym w budynkach indywidualnych *Of which in private buildings*			
	mieszkania *dwellings*	izby *rooms*	powierzchnia użytkowa w m^2 *usable floor space in m^2*		mieszkania *dwellings*	izby *rooms*	powierzchnia użytkowa w m^2 *usable floor space in m^2*	
			mieszkań *dwellings*	przeciętna 1 mieszkania *average per dwelling*			mieszkań *dwellings*	przeciętna 1 mieszkania *average per dwelling*
Podregion centralny śląski (cd.) ***Subregion (cont.)***								
POWIAT MIKOŁOWSKI	301	1365	36591	121,6	200	1132	31202	156,0
Gminy miejskie: *Urban gminas:*								
Łaziska Górne	92	208	5695	61,9	13	65	2129	163,8
Mikołów	109	569	15039	138,0	87	479	13216	151,9
Orzesze	57	327	8993	157,8	57	327	8993	157,8
Gminy wiejskie: *Rural gminas:*								
Ornontowice	14	81	2125	151,8	14	81	2125	151,8
Wyry	29	180	4739	163,4	29	180	4739	163,4
POWIAT PSZCZYŃSKI	360	2184	53855	149,6	354	2158	52997	149,7
Gmina miejsko-wiejska: *Urban-rural gmina:*								
Pszczyna	183	1099	27673	151,2	177	1073	26815	151,5
w tym miasto ..... *of which city*	75	451	11244	149,9	70	431	10554	150,8
Gminy wiejskie: *Rural gminas:*								
Goczałkowice-Zdrój	23	127	2907	126,4	23	127	2907	126,4
Kobiór	15	96	2443	162,9	15	96	2443	162,9
Miedźna	40	245	6403	160,1	40	245	6403	160,1
Pawłowice	44	273	6959	158,2	44	273	6959	158,2
Suszec	55	344	7470	135,8	55	344	7470	135,8
POWIAT TARNOGÓRSKI	212	1233	31662	149,3	212	1233	31662	149,3
Gminy miejskie: *Urban gminas:*								
Kalety	15	76	1588	105,9	15	76	1588	105,9
Miasteczko Śląskie	14	81	2037	145,5	14	81	2037	145,5
Radzionków	14	84	2394	171,0	14	84	2394	171,0
Tarnowskie Góry	49	289	7840	160,0	49	289	7840	160,0
Gminy wiejskie: *Rural gminas:*								
Krupski Młyn	3	19	371	123,7	3	19	371	123,7
Ożarowice	15	101	3378	225,2	15	101	3378	225,2
Świerklaniec	29	170	3795	130,9	29	170	3795	130,9
Tworóg	28	144	3358	119,9	28	144	3358	119,9
Zbrosławice	45	269	6901	153,4	45	269	6901	153,4

TABL. 7 (34). **MIESZKANIA ODDANE DO UŻYTKU W 2004 R. (cd.)**

DWELLINGS COMPLETED IN 2004 (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE *SPECIFICATION*	Ogółem *Total*				W tym w budynkach indywidualnych *Of which in private buildings*			
	mieszkania *dwellings*	izby *rooms*	powierzchnia użytkowa w m^2 *usable floor space in m^2*		mieszkania *dwellings*	izby *rooms*	powierzchnia użytkowa w m^2 *usable floor space in m^2*	
			mieszkań *dwellings*	przeciętna 1 mieszkania *average per dwelling*			mieszkań *dwellings*	przeciętna 1 mieszkania *average per dwelling*
Podregion centralny śląski (cd.) ***Subregion (cont.)***								
POWIAT ZAWIERCIAŃSKI	222	1305	32981	148,6	222	1305	32981	148,6
Gminy miejskie: *Urban gminas:*								
Poręba	17	112	3361	197,7	17	112	3361	197,7
Zawiercie	76	438	11425	150,3	76	438	11425	150,3
Gminy miejsko-wiejskie: *Urban-rural gminas:*								
Łazy	39	232	5649	144,8	39	232	5649	144,8
w tym miasto ..... *of which city*	17	101	2445	143,8	17	101	2445	143,8
Ogrodzieniec	9	55	1419	157,7	9	55	1419	157,7
w tym miasto ..... *of which city*	4	26	664	166,0	4	26	664	166,0
Pilica	12	73	1670	139,2	12	73	1670	139,2
w tym miasto ..... *of which city*	3	16	422	140,7	3	16	422	140,7
Szczekociny	3	15	356	118,7	3	15	356	118,7
w tym miasto ..... *of which city*	–	–	–	–	–	–	–	–
Gminy wiejskie: *Rural gminas:*								
Irządze	3	17	336	112,0	3	17	336	112,0
Kroczyce	19	108	2629	138,4	19	108	2629	138,4
Włodowice	26	147	3478	133,8	26	147	3478	133,8
Żarnowiec	18	108	2658	147,7	18	108	2658	147,7
MIASTA NA PRAWACH POWIATU: *CITIES WITH POWIAT STATUS:*								
Bytom	30	158	3737	124,6	29	153	3577	123,3
Chorzów	27	114	3790	140,4	18	93	3328	184,9
Dąbrowa Górnicza	91	492	12234	134,4	75	436	11307	150,8
Gliwice	333	1213	31396	94,3	110	572	19677	178,9

TABL. 7 (34). **MIESZKANIA ODDANE DO UŻYTKU W 2004 R. (cd.)**

DWELLINGS COMPLETED IN 2004 (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE *SPECIFICATION*	Ogółem *Total*				W tym w budynkach indywidualnych *Of which in private buildings*			
	mieszkania *dwellings*	izby *rooms*	powierzchnia użytkowa w m^2 *usable floor space in m^2*		mieszkania *dwellings*	izby *rooms*	powierzchnia użytkowa w m^2 *usable floor space in m^2*	
			mieszkań *dwellings*	przeciętna 1 mieszkania *average per dwelling*			mieszkań *dwellings*	przeciętna 1 mieszkania *average per dwelling*
Podregion centralny śląski (dok.) ***Subregion (cont.)***								
MIASTA NA PRAWACH POWIATU (dok.) *CITIES WITH POWIAT STATUS (cont.)*								
Jaworzno	84	514	12639	150,5	84	514	12639	150,5
Katowice	711	2600	57718	81,2	211	1025	28863	136,8
Mysłowice	120	636	16432	136,9	104	574	15282	146,9
Piekary Śląskie	58	269	7350	126,7	34	178	5682	167,1
Ruda Śląska	146	527	15887	108,8	66	287	10478	158,8
Siemianowice Śląskie	44	222	6110	138,9	18	107	3763	209,1
Sosnowiec	151	737	20029	132,6	119	577	15907	133,7
Świętochłowice	12	94	2055	171,3	12	94	2055	171,3
Tychy	401	1776	40463	100,9	161	967	26490	164,5
Zabrze	350	1093	24927	71,2	350	1093	24927	71,2
Podregion rybnicko-jastrzębski ***Subregion***	**1131**	**6362**	**163441**	**144,5**	**1071**	**6203**	**160496**	**149,9**
POWIAT RACIBORSKI	51	291	8116	159,1	51	291	8116	159,1
Gmina miejska: *Urban gmina:*								
Racibórz	13	76	2028	156,0	13	76	2028	156,0
Gminy miejsko-wiejskie: *Urban-rural gminas:*								
Krzanowice	1	7	182	182,0	1	7	182	182,0
w tym miasto *of which city*	–	–	–	–	–	–	–	–
Kuźnia Raciborska	11	66	2078	188,9	11	66	2078	188,9
w tym miasto *of which city*	1	6	165	165,0	1	6	165	165,0
Gminy wiejskie: *Rural gminas:*								
Kornowac	5	25	657	131,4	5	25	657	131,4
Krzyżanowice	8	44	1058	132,3	8	44	1058	132,3
Nędza	9	48	1419	157,7	9	48	1419	157,7
Pietrowice Wielkie	2	15	464	232,0	2	15	464	232,0
Rudnik	2	10	230	115,0	2	10	230	115,0

TABL. 7 (34). **MIESZKANIA ODDANE DO UŻYTKU W 2004 R. (dok.)**

DWELLINGS COMPLETED IN 2004 (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE *SPECIFICATION*	Ogółem *Total*				W tym w budynkach indywidualnych *Of which in private buildings*			
	mieszkania *dwellings*	izby *rooms*	powierzchnia użytkowa w m^2 *usable floor space in m^2*		mieszkania *dwellings*	izby *rooms*	powierzchnia użytkowa w m^2 *usable floor space in m^2*	
			mieszkań *dwellings*	przeciętna 1 mieszkania *average per dwelling*			mieszkań *dwellings*	przeciętna 1 mieszkania *average per dwelling*
Podregion rybnicko-jastrzębski (dok.) ***Subregion (cont.)***								
POWIAT RYBNICKI	236	1386	36059	152,8	236	1386	36059	152,8
Gmina miejsko-wiejska: *Urban-rural gmina:*								
Czerwionka-Leszczyny	97	559	14371	148,2	97	559	14371	148,2
w tym miasto ..... *of which city*	53	294	7590	143,2	53	294	7590	143,2
Gminy wiejskie: *Rural gminas:*								
Gaszowice	33	203	5310	160,9	33	203	5310	160,9
Jejkowice	15	92	2382	158,8	15	92	2382	158,8
Lyski	35	229	6251	178,6	35	229	6251	178,6
Świerklany	56	303	7745	138,3	56	303	7745	138,3
POWIAT WODZISŁAWSKI	345	1865	46930	136,0	301	1742	45215	150,2
Gminy miejskie: *Urban gminas:*								
Pszów	14	89	2238	159,9	14	89	2238	159,9
Radlin	17	101	2530	148,8	17	101	2530	148,8
Rydułtowy	32	170	4215	131,7	29	163	4105	141,6
Wodzisław Śląski	131	623	14497	110,7	90	507	12892	143,2
Gminy wiejskie: *Rural gminas:*								
Godów	51	306	8121	159,2	51	306	8121	159,2
Gorzyce	48	282	7242	150,9	48	282	7242	150,9
Lubomia	13	82	2380	183,1	13	82	2380	183,1
Marklowice	21	107	2955	140,7	21	107	2955	140,7
Mszana	18	105	2752	152,9	18	105	2752	152,9
MIASTA NA PRAWACH POWIATU: *CITIES WITH POWIAT STATUS:*								
Jastrzębie-Zdrój	135	844	20645	152,9	135	844	20645	152,9
Rybnik	232	1287	35805	154,3	216	1251	34575	160,1
Żory	132	689	15886	120,3	132	689	15886	120,3

TABL. 1 (35). **SZKOŁY PODSTAWOWE DLA DZIECI I MŁODZIEŻY W ROKU SZKOLNYM 2004/05**

PRIMARY SCHOOLS FOR CHILDREN AND YOUTH IN THE 2004/05 SCHOOL YEAR

WYSZCZEGÓLNIENIE *SPECIFICATION*	Szkoły *Schools*	Pomieszczenia szkolne *Classrooms*	Oddziały *Sections*	Uczniowie *Pupils*	Absolwenci [a] *Graduates* [a]
W O J E W Ó D Z T W O ..... ***V O I V O D S H I P***	**1273**	**16305**	**14268**	**302565**	**59924**
Podregion częstochowski ..... ***Subregion***	**218**	**2228**	**1831**	**35365**	**7104**
POWIAT CZĘSTOCHOWSKI	81	697	558	9802	1902
Gminy miejsko-wiejskie: *Urban-rural gminas:*					
Blachownia	4	47	36	834	174
w tym miasto ..... *of which city*	2	29	25	617	132
Koniecpol	5	58	44	807	159
w tym miasto ..... *of which city*	2	35	26	583	116
Gminy wiejskie: *Rural gminas:*					
Dąbrowa Zielona	3	24	18	254	59
Janów	3	34	24	449	88
Kamienica Polska	3	27	21	335	78
Kłomnice	9	60	58	1067	207
Konopiska	7	57	46	748	130
Kruszyna	4	25	24	400	93
Lelów	6	38	33	395	79
Mstów	8	63	47	774	158
Mykanów	10	87	60	1147	186
Olsztyn	5	48	36	560	109
Poczesna	5	42	43	772	142
Przyrów	3	28	20	324	67
Rędziny	5	51	40	761	139
Starcza	1	8	8	175	34
POWIAT KŁOBUCKI	46	421	352	6476	1292
Gminy miejsko-wiejskie: *Urban-rural gminas:*					
Kłobuck	8	75	70	1441	292
w tym miasto ..... *of which city*	3	39	42	896	199
Krzepice	6	65	41	700	136
w tym miasto ..... *of which city*	2	21	18	357	69

a Z roku szkolnego 2003/04.

a *From 2003/04 school year.*

TABL. 1 (35). **SZKOŁY PODSTAWOWE DLA DZIECI I MŁODZIEŻY W ROKU SZKOLNYM 2004/05 (cd.)**

PRIMARY SCHOOLS FOR CHILDREN AND YOUTH IN THE 2004/05 SCHOOL YEAR (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE *SPECIFICATION*	Szkoły *Schools*	Pomieszczenia szkolne *Classrooms*	Oddziały *Sections*	Uczniowie *Pupils*	Absolwenci [a] *Graduates* [a]
Podregion częstochowski (dok.) ***Subregion (cont.)***					
POWIAT KŁOBUCKI (dok.)					
Gminy wiejskie: *Rural gminas:*					
Lipie	5	36	32	522	114
Miedźno	4	34	31	582	105
Opatów	6	49	36	529	124
Panki	3	24	21	416	69
Popów	4	36	27	455	84
Przystajń	2	15	22	484	99
Wręczyca Wielka	8	87	72	1347	269
POWIAT MYSZKOWSKI	40	331	273	4793	935
Gmina miejska: *Urban gmina:*					
Myszków	8	106	90	2059	422
Gminy miejsko-wiejskie: *Urban-rural gminas:*					
Koziegłowy	10	71	60	961	183
w tym miasto *of which city*	1	9	9	198	35
Żarki	5	45	38	595	119
w tym miasto *of which city*	1	14	18	405	77
Gminy wiejskie: *Rural gminas:*					
Niegowa	11	60	47	493	91
Poraj	6	49	38	685	120
MIASTO NA PRAWACH POWIATU: *CITY WITH POWIAT STATUS:*					
Częstochowa	51	779	648	14294	2975

a Z roku szkolnego 2003/04.

a *From 2003/04 school year.*

TABL. 1 (35). **SZKOŁY PODSTAWOWE DLA DZIECI I MŁODZIEŻY W ROKU SZKOLNYM 2004/05 (cd.)**

PRIMARY SCHOOLS FOR CHILDREN AND YOUTH IN THE 2004/05 SCHOOL YEAR (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE *SPECIFICATION*	Szkoły *Schools*	Pomieszczenia szkolne *Classrooms*	Oddziały *Sections*	Uczniowie *Pupils*	Absolwenci [a] *Graduates* [a]
Podregion bielsko-bialski ***Subregion***	**228**	**2598**	**2215**	**46487**	**9151**
POWIAT BIELSKI	49	549	513	11064	2266
Gmina miejska: *Urban gmina:*					
Szczyrk	3	30	22	402	70
Gminy miejsko-wiejskie: *Urban-rural gminas:*					
Czechowice-Dziedzice	12	139	138	2985	585
w tym miasto *of which city*	7	104	102	2220	447
Wilamowice	5	52	51	1242	245
w tym miasto *of which city*	1	13	12	309	59
Gminy wiejskie: *Rural gminas:*					
Bestwina	4	42	35	739	173
Buczkowice	4	59	40	830	160
Jasienica	10	88	83	1621	317
Jaworze	2	27	24	496	112
Kozy	2	33	37	829	164
Porąbka	4	44	49	1104	246
Wilkowice	3	35	34	816	194
POWIAT CIESZYŃSKI	66	766	599	12600	2353
Gminy miejskie: *Urban gminas:*					
Cieszyn	9	117	104	2391	471
Ustroń	5	78	52	1142	190
Wisła	5	48	34	806	158
Gminy miejsko-wiejskie: *Urban-rural gminas:*					
Skoczów	8	110	85	1722	325
w tym miasto *of which city*	4	74	57	1151	219
Strumień	5	54	43	993	160
w tym miasto *of which city*	1	16	17	397	57

a Z roku szkolnego 2003/04.

a *From 2003/04 school year.*

TABL. 1 (35). **SZKOŁY PODSTAWOWE DLA DZIECI I MŁODZIEŻY W ROKU SZKOLNYM 2004/05 (cd.)**

PRIMARY SCHOOLS FOR CHILDREN AND YOUTH IN THE 2004/05 SCHOOL YEAR (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE *SPECIFICATION*	Szkoły *Schools*	Pomieszczenia szkolne *Classrooms*	Oddziały *Sections*	Uczniowie *Pupils*	Absolwenci [a] *Graduates* [a]
Podregion bielsko-bialski (dok.) ***Subregion (cont.)***					
POWIAT CIESZYŃSKI (dok.)					
Gminy wiejskie: *Rural gminas:*					
Brenna	3	42	37	807	159
Chybie	4	40	33	711	130
Dębowiec	4	40	27	489	93
Goleszów	7	52	45	769	139
Hażlach	5	48	36	741	157
Istebna	7	80	57	1083	205
Zebrzydowice	4	57	46	946	166
POWIAT ŻYWIECKI	79	752	627	12138	2341
Gmina miejska: *Urban gmina:*					
Żywiec	9	115	115	2330	465
Gminy wiejskie: *Rural gminas:*					
Czernichów	4	37	26	487	97
Gilowice	2	24	22	462	90
Jeleśnia	11	88	63	1150	210
Koszarawa	3	15	11	223	43
Lipowa	5	46	41	862	147
Łękawica	4	29	21	398	82
Łodygowice	6	60	49	1098	224
Milówka	7	65	50	854	166
Radziechowy-Wieprz	6	48	57	1090	211
Rajcza	6	58	45	761	141
Ślemień	2	20	18	282	59
Świnna	5	50	32	633	107
Ujsoły	4	31	24	343	71
Węgierska Górka	5	66	53	1165	228
MIASTO NA PRAWACH POWIATU: *CITY WITH POWIAT STATUS:*					
Bielsko-Biała	34	531	476	10685	2191

a Z roku szkolnego 2003/04.

a *From 2003/04 school year.*

TABL. 1 (35). **SZKOŁY PODSTAWOWE DLA DZIECI I MŁODZIEŻY W ROKU SZKOLNYM 2004/05 (cd.)**

PRIMARY SCHOOLS FOR CHILDREN AND YOUTH IN THE 2004/05 SCHOOL YEAR (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE *SPECIFICATION*	Szkoły *Schools*	Pomieszczenia szkolne *Classrooms*	Oddziały *Sections*	Uczniowie *Pupils*	Absolwenci [a] *Graduates* [a]
Podregion centralny śląski ***Subregion***	**642**	**9275**	**8185**	**176325**	**34994**
POWIAT BĘDZIŃSKI	40	524	402	8389	1560
Gminy miejskie: *Urban gminas:*					
Będzin	12	204	151	3194	567
Czeladź	5	93	76	1732	348
Sławków	1	19	18	401	72
Wojkowice	2	25	21	518	104
Gmina miejsko-wiejska: *Urban-rural gmina:*					
Siewierz	7	61	51	855	154
w tym miasto *of which city*	2	21	22	393	66
Gminy wiejskie: *Rural gminas:*					
Bobrowniki	4	36	25	550	94
Mierzęcice	5	40	29	523	107
Psary	4	46	31	616	114
POWIAT BIERUŃSKO-LĘDZIŃSKI	14	194	193	4243	847
Gminy miejskie: *Urban gminas:*					
Bieruń	5	69	65	1532	301
Imielin	1	15	21	551	105
Lędziny	3	59	56	1277	274
Gminy wiejskie: *Rural gminas:*					
Bojszowy	3	30	30	497	88
Chełm Śląski	2	21	21	386	79
POWIAT GLIWICKI	39	441	382	7778	1510
Gminy miejskie: *Urban gminas:*					
Knurów	8	121	112	2779	526
Pyskowice	4	60	56	1273	260

a Z roku szkolnego 2003/04.

a *From 2003/04 school year.*

TABL. 1 (35). **SZKOŁY PODSTAWOWE DLA DZIECI I MŁODZIEŻY W ROKU SZKOLNYM 2004/05 (cd.)**

PRIMARY SCHOOLS FOR CHILDREN AND YOUTH IN THE 2004/05 SCHOOL YEAR (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE *SPECIFICATION*	Szkoły *Schools*	Pomieszczenia szkolne *Classrooms*	Oddziały *Sections*	Uczniowie *Pupils*	Absolwenci [a] *Graduates* [a]
Podregion centralny śląski (cd.) ***Subregion (cont.)***					
POWIAT GLIWICKI (dok.)					
Gminy miejsko-wiejskie: *Urban-rural gminas:*					
Sośnicowice	4	31	25	489	99
w tym miasto *of which city*	1	8	7	158	32
Toszek	4	43	36	680	140
w tym miasto *of which city*	1	19	18	419	90
Gminy wiejskie: *Rural gminas:*					
Gierałtowice	4	49	41	743	146
Pilchowice	4	40	34	625	106
Rudziniec	9	76	54	689	139
Wielowieś	2	21	24	500	94
POWIAT LUBLINIECKI	38	315	290	5550	1093
Gmina miejska: *Urban gmina:*					
Lubliniec	6	75	80	1728	340
Gmina miejsko-wiejska: *Urban-rural gmina:*					
Woźniki	6	52	41	686	126
w tym miasto *of which city*	2	22	16	314	53
Gminy wiejskie: *Rural gminas:*					
Boronów	1	12	13	262	44
Ciasna	4	36	29	532	96
Herby	5	31	28	493	104
Kochanowice	6	33	30	537	128
Koszęcin	5	42	39	825	162
Pawonków	5	34	30	487	93

a Z roku szkolnego 2003/04.

a *From 2003/04 school year.*

TABL. 1 (35). **SZKOŁY PODSTAWOWE DLA DZIECI I MŁODZIEŻY W ROKU SZKOLNYM 2004/05 (cd.)**

PRIMARY SCHOOLS FOR CHILDREN AND YOUTH IN THE 2004/05 SCHOOL YEAR (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE *SPECIFICATION*	Szkoły *Schools*	Pomieszczenia szkolne *Classrooms*	Oddziały *Sections*	Uczniowie *Pupils*	Absolwenci [a] *Graduates* [a]
Podregion centralny śląski (cd.) ***Subregion (cont.)***					
POWIAT MIKOŁOWSKI	24	310	300	6307	1210
Gminy miejskie: *Urban gminas:*					
Łaziska Górne	3	61	71	1492	276
Mikołów	10	122	114	2421	491
Orzesze	8	76	71	1474	261
Gminy wiejskie: *Rural gminas:*					
Ornontowice	1	25	20	471	94
Wyry	2	26	24	449	88
POWIAT PSZCZYŃSKI	40	442	397	8407	1707
Gmina miejsko-wiejska: *Urban-rural gmina:*					
Pszczyna	19	213	193	3785	741
w tym miasto *of which city*	6	98	90	1817	370
Gminy wiejskie: *Rural gminas:*					
Goczałkowice-Zdrój	3	32	19	478	97
Kobiór	1	11	13	304	75
Miedźna	5	61	64	1423	293
Pawłowice	6	66	60	1379	274
Suszec	6	59	48	1038	227
POWIAT TARNOGÓRSKI	42	490	410	8726	1746
Gminy miejskie: *Urban gminas:*					
Kalety	2	29	23	543	138
Miasteczko Śląskie	2	24	19	458	78
Radzionków	5	71	54	1178	246
Tarnowskie Góry	11	197	170	3790	791
Gminy wiejskie: *Rural gminas:*					
Krupski Młyn	3	19	16	296	54
Ożarowice	3	24	19	374	35
Świerklaniec	4	33	36	668	124
Tworóg	3	26	24	534	97
Zbrosławice	9	67	49	885	183

a Z roku szkolnego 2003/04.

a *From 2003/04 school year.*

TABL. 1 (35). **SZKOŁY PODSTAWOWE DLA DZIECI I MŁODZIEŻY W ROKU SZKOLNYM 2004/05 (cd.)**

PRIMARY SCHOOLS FOR CHILDREN AND YOUTH IN THE 2004/05 SCHOOL YEAR (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE *SPECIFICATION*	Szkoły *Schools*	Pomieszczenia szkolne *Classrooms*	Oddziały *Sections*	Uczniowie *Pupils*	Absolwenci [a] *Graduates* [a]
Podregion centralny śląski (cd.) ***Subregion (cont.)***					
POWIAT ZAWIERCIAŃSKI	51	518	401	7862	1598
Gminy miejskie: *Urban gminas:*					
Poręba	3	26	25	510	90
Zawiercie	11	168	140	3090	669
Gminy miejsko-wiejskie: *Urban-rural gminas:*					
Łazy	8	61	51	972	187
w tym miasto ..... *of which city*	2	17	20	470	99
Ogrodzieniec	4	42	30	532	108
w tym miasto ..... *of which city*	1	18	14	304	65
Pilica	6	53	36	694	133
w tym miasto ..... *of which city*	1	7	10	225	50
Szczekociny	5	53	37	642	123
w tym miasto ..... *of which city*	2	27	18	377	76
Gminy wiejskie: *Rural gminas:*					
Irządze	2	17	13	229	44
Kroczyce	4	37	26	498	89
Włodowice	3	28	22	342	72
Żarnowiec	5	33	21	353	83
MIASTA NA PRAWACH POWIATU: *CITIES WITH POWIAT STATUS:*					
Bytom	29	552	494	11962	2313
Chorzów	20	362	311	7218	1327
Dąbrowa Górnicza	29	407	355	6850	1346
Gliwice	34	591	509	11464	2191

a Z roku szkolnego 2003/04.

a *From 2003/04 school year.*

TABL. 1 (35). **SZKOŁY PODSTAWOWE DLA DZIECI I MŁODZIEŻY W ROKU SZKOLNYM 2004/05 (cd.)**

PRIMARY SCHOOLS FOR CHILDREN AND YOUTH IN THE 2004/05 SCHOOL YEAR (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE *SPECIFICATION*	Szkoły *Schools*	Pomieszczenia szkolne *Classrooms*	Oddziały *Sections*	Uczniowie *Pupils*	Absolwenci [a] *Graduates* [a]
Podregion centralny śląski (dok.) ***Subregion (cont.)***					
MIASTA NA PRAWACH POWIATU (dok.) *CITIES WITH POWIAT STATUS (cont.)*					
Jaworzno	17	299	287	6018	1299
Katowice	51	941	869	18391	3908
Mysłowice	17	241	230	4917	999
Piekary Śląskie	11	187	160	3648	746
Ruda Śląska	25	410	426	9647	1924
Siemianowice Śląskie	11	206	187	4391	805
Sosnowiec	38	635	538	11815	2296
Świętochłowice	8	149	146	3458	620
Tychy	24	401	347	7363	1623
Zabrze	40	660	551	11921	2326
Podregion rybnicko-jastrzębski ***Subregion***	**185**	**2204**	**2037**	**44388**	**8675**
POWIAT RACIBORSKI	52	476	385	7322	1500
Gmina miejska: *Urban gmina:*					
Racibórz	17	214	180	3900	804
Gminy miejsko-wiejskie: *Urban-rural gminas:*					
Krzanowice	4	34	24	384	74
w tym miasto *of which city*	1	14	10	217	44
Kuźnia Raciborska	5	47	40	785	161
w tym miasto *of which city*	2	21	20	405	92
Gminy wiejskie: *Rural gminas:*					
Kornowac	3	22	18	331	64
Krzyżanowice	9	57	41	718	140
Nędza	4	31	26	436	110
Pietrowice Wielkie	5	36	31	462	84
Rudnik	5	35	25	306	63

a Z roku szkolnego 2003/04.

a *From 2003/04 school year.*

TABL. 1 (35). **SZKOŁY PODSTAWOWE DLA DZIECI I MŁODZIEŻY W ROKU SZKOLNYM 2004/05 (dok.)**

PRIMARY SCHOOLS FOR CHILDREN AND YOUTH IN THE 2004/05 SCHOOL YEAR (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE *SPECIFICATION*	Szkoły *Schools*	Pomieszczenia szkolne *Classrooms*	Oddziały *Sections*	Uczniowie *Pupils*	Absolwenci [a] *Graduates* [a]
Podregion rybnicko-jastrzębski (dok.) ***Subregion (cont.)***					
POWIAT RYBNICKI	25	272	257	5403	1063
Gmina miejsko-wiejska: *Urban-rural gmina:*					
Czerwionka-Leszczyny	13	141	142	2980	599
w tym miasto *of which city*	7	86	98	2149	450
Gminy wiejskie: *Rural gminas:*					
Gaszowice	3	34	25	596	121
Jejkowice	1	12	12	263	47
Lyski	5	45	38	689	143
Świerklany	3	40	40	875	153
POWIAT WODZISŁAWSKI	47	550	493	10868	2102
Gminy miejskie: *Urban gminas:*					
Pszów	3	40	40	987	176
Radlin	3	51	53	1226	260
Rydułtowy	4	63	59	1470	316
Wodzisław Śląski	14	182	152	3502	670
Gminy wiejskie: *Rural gminas:*					
Godów	6	56	46	894	171
Gorzyce	8	77	70	1387	248
Lubomia	4	31	28	539	102
Marklowice	3	20	21	383	67
Mszana	2	30	24	480	92
MIASTA NA PRAWACH POWIATU: *CITIES WITH POWIAT STATUS:*					
Jastrzębie-Zdrój	19	274	301	7288	1356
Rybnik	28	464	425	9560	1881
Żory	14	168	176	3947	773

a Z roku szkolnego 2003/04.

a *From 2003/04 school year.*

TABL. 2 (36). **GIMNAZJA DLA DZIECI I MŁODZIEŻY W ROKU SZKOLNYM 2004/05**

LOWER SECONDARY SCHOOLS FOR CHILDREN AND YOUTH IN THE 2004/05 SCHOOL YEAR

WYSZCZEGÓLNIENIE *SPECIFICATION*	Szkoły *Schools*	Pomieszczenia szkolne *Classrooms*	Oddziały *Sections*	Uczniowie *Pupils*	Absolwenci [a] *Graduates* [a]
W O J E W Ó D Z T W O ..... ***V O I V O D S H I P***	**740**	**9070**	**7836**	**189234**	**62983**
Podregion częstochowski ..... ***Subregion***	**101**	**983**	**874**	**21500**	**7218**
POWIAT CZĘSTOCHOWSKI	34	265	241	5582	1807
Gminy miejsko-wiejskie: *Urban-rural gminas:*					
Blachownia	1	22	16	453	145
w tym miasto ..... *of which city*	1	22	16	453	145
Koniecpol	2	9	18	447	140
w tym miasto ..... *of which city*	2	9	18	447	140
Gminy wiejskie: *Rural gminas:*					
Dąbrowa Zielona	1	9	6	165	56
Janów	1	11	11	258	98
Kamienica Polska	1	5	8	193	70
Kłomnice	7	36	29	587	192
Konopiska	2	17	18	431	125
Kruszyna	2	13	12	251	69
Lelów	2	12	11	254	83
Mstów	1	16	17	430	129
Mykanów	4	34	24	574	176
Olsztyn	3	19	15	305	89
Poczesna	3	24	22	500	169
Przyrów	1	9	8	193	71
Rędziny	2	21	20	420	145
Starcza	1	8	6	121	50
POWIAT KŁOBUCKI	18	170	151	3790	1227
Gminy miejsko-wiejskie: *Urban-rural gminas:*					
Kłobuck	5	30	33	825	299
w tym miasto ..... *of which city*	1	19	20	549	216
Krzepice	2	34	17	427	147
w tym miasto ..... *of which city*	1	17	14	340	121

a Z roku szkolnego 2003/04.

a *From 2003/04 school year.*

TABL. 2 (36). **GIMNAZJA DLA DZIECI I MŁODZIEŻY W ROKU SZKOLNYM 2004/05 (cd.)**

LOWER SECONDARY SCHOOLS FOR CHILDREN AND YOUTH IN THE 2004/05 SCHOOL YEAR (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE *SPECIFICATION*	Szkoły *Schools*	Pomieszczenia szkolne *Classrooms*	Oddziały *Sections*	Uczniowie *Pupils*	Absolwenci [a] *Graduates* [a]
Podregion częstochowski (dok.) ***Subregion (cont.)***					
POWIAT KŁOBUCKI (dok.)					
Gminy wiejskie: *Rural gminas:*					
Lipie	2	13	13	322	112
Miedźno	2	18	15	354	105
Opatów	1	13	13	343	96
Panki	1	7	9	227	79
Popów	1	12	12	270	75
Przystajń	1	8	10	264	85
Wręczyca Wielka	3	35	29	758	229
POWIAT MYSZKOWSKI	13	127	116	2974	1008
Gmina miejska: *Urban gmina:*					
Myszków	5	55	53	1413	498
Gminy miejsko-wiejskie: *Urban-rural gminas:*					
Koziegłowy	3	25	21	564	171
w tym miasto *of which city*	1	13	12	297	101
Żarki	1	12	12	340	115
w tym miasto *of which city*	1	12	12	340	115
Gminy wiejskie: *Rural gminas:*					
Niegowa	2	17	13	285	102
Poraj	2	18	17	372	122
MIASTO NA PRAWACH POWIATU: *CITY WITH POWIAT STATUS:*					
Częstochowa	36	421	366	9154	3176

a Z roku szkolnego 2003/04.

a *From 2003/04 school year.*

TABL. 2 (36). **GIMNAZJA DLA DZIECI I MŁODZIEŻY W ROKU SZKOLNYM 2004/05 (cd.)**

LOWER SECONDARY SCHOOLS FOR CHILDREN AND YOUTH IN THE 2004/05 SCHOOL YEAR (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE *SPECIFICATION*	Szkoły *Schools*	Pomieszczenia szkolne *Classrooms*	Oddziały *Sections*	Uczniowie *Pupils*	Absolwenci [a] *Graduates* [a]
Podregion bielsko-bialski ***Subregion***	**129**	**1276**	**1181**	**28273**	**9314**
POWIAT BIELSKI	30	308	288	6871	2232
Gmina miejska: *Urban gmina:*					
Szczyrk	3	12	14	253	90
Gminy miejsko-wiejskie: *Urban-rural gminas:*					
Czechowice-Dziedzice	6	89	76	1941	641
w tym miasto *of which city*	4	72	58	1474	484
Wilamowice	3	32	27	703	226
w tym miasto *of which city*	1	11	12	330	96
Gminy wiejskie: *Rural gminas:*					
Bestwina	2	21	19	467	172
Buczkowice	4	14	22	504	148
Jasienica	3	39	44	984	307
Jaworze	2	21	16	324	92
Kozy	1	22	19	517	174
Porąbka	4	33	28	650	217
Wilkowice	2	25	23	528	165
POWIAT CIESZYŃSKI	28	309	305	7458	2453
Gminy miejskie: *Urban gminas:*					
Cieszyn	6	70	58	1524	501
Ustroń	2	30	27	671	204
Wisła	1	18	19	474	138
Gminy miejsko-wiejskie: *Urban-rural gminas:*					
Skoczów	6	30	43	1025	393
w tym miasto *of which city*	4	24	31	761	342
Strumień	1	18	24	541	175
w tym miasto *of which city*	1	18	24	541	175

a Z roku szkolnego 2003/04.

a *From 2003/04 school year.*

TABL. 2 (36). **GIMNAZJA DLA DZIECI I MŁODZIEŻY W ROKU SZKOLNYM 2004/05 (cd.)**

LOWER SECONDARY SCHOOLS FOR CHILDREN AND YOUTH IN THE 2004/05 SCHOOL YEAR (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE *SPECIFICATION*	Szkoły *Schools*	Pomieszczenia szkolne *Classrooms*	Oddziały *Sections*	Uczniowie *Pupils*	Absolwenci [a] *Graduates* [a]
Podregion bielsko-bialski (dok.) ***Subregion (cont.)***					
POWIAT CIESZYŃSKI (dok.)					
Gminy wiejskie: *Rural gminas:*					
Brenna	2	21	20	456	155
Chybie	2	17	16	421	138
Dębowiec	1	14	12	289	96
Goleszów	1	16	19	433	126
Hażlach	2	17	18	424	143
Istebna	2	29	25	654	209
Zebrzydowice	2	29	24	546	175
POWIAT ŻYWIECKI	38	339	298	7136	2371
Gmina miejska: *Urban gmina:*					
Żywiec	5	91	65	1553	530
Gminy wiejskie: *Rural gminas:*					
Czernichów	2	17	13	301	97
Gilowice	2	10	12	270	73
Jeleśnia	8	25	30	639	210
Koszarawa	1	8	6	119	41
Lipowa	1	20	18	440	131
Łękawica	1	11	9	234	85
Łodygowice	3	28	28	638	229
Milówka	2	24	19	511	173
Radziechowy-Wieprz	3	24	25	598	210
Rajcza	3	18	18	457	149
Ślemień	1	8	6	170	48
Świnna	1	18	13	343	98
Ujsoły	1	11	7	190	65
Węgierska Górka	4	26	29	673	232
MIASTO NA PRAWACH POWIATU: *CITY WITH POWIAT STATUS:*					
Bielsko-Biała	33	320	290	6808	2258

a Z roku szkolnego 2003/04.

a *From 2003/04 school year.*

TABL. 2 (36). **GIMNAZJA DLA DZIECI I MŁODZIEŻY W ROKU SZKOLNYM 2004/05 (cd.)**

LOWER SECONDARY SCHOOLS FOR CHILDREN AND YOUTH IN THE 2004/05 SCHOOL YEAR (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE *SPECIFICATION*	Szkoły *Schools*	Pomieszczenia szkolne *Classrooms*	Oddziały *Sections*	Uczniowie *Pupils*	Absolwenci [a] *Graduates* [a]
Podregion centralny śląski ***Subregion***	**407**	**5438**	**4640**	**111488**	**37014**
POWIAT BĘDZIŃSKI	24	278	196	4852	1629
Gminy miejskie: *Urban gminas:*					
Będzin	8	99	73	1857	601
Czeladź	4	62	40	1012	356
Sławków	1	19	9	232	65
Wojkowice	1	16	14	343	125
Gmina miejsko-wiejska: *Urban-rural gmina:*					
Siewierz	5	27	24	487	172
w tym miasto *of which city*	1	10	11	236	96
Gminy wiejskie: *Rural gminas:*					
Bobrowniki	2	18	12	307	125
Mierzęcice	2	21	12	305	98
Psary	1	16	12	309	87
POWIAT BIERUŃSKO-LĘDZIŃSKI	7	114	107	2673	935
Gminy miejskie: *Urban gminas:*					
Bieruń	2	36	36	943	348
Imielin	1	16	12	298	118
Lędziny	2	35	35	889	294
Gminy wiejskie: *Rural gminas:*					
Bojszowy	1	15	15	320	95
Chełm Śląski	1	12	9	223	80
POWIAT GLIWICKI	17	202	199	4773	1625
Gminy miejskie: *Urban gminas:*					
Knurów	5	70	71	1752	560
Pyskowice	3	37	37	831	279

a Z roku szkolnego 2003/04.

a *From 2003/04 school year.*

TABL. 2 (36). **GIMNAZJA DLA DZIECI I MŁODZIEŻY W ROKU SZKOLNYM 2004/05 (cd.)**

LOWER SECONDARY SCHOOLS FOR CHILDREN AND YOUTH IN THE 2004/05 SCHOOL YEAR (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE *SPECIFICATION*	Szkoły *Schools*	Pomieszczenia szkolne *Classrooms*	Oddziały *Sections*	Uczniowie *Pupils*	Absolwenci [a] *Graduates* [a]
Podregion centralny śląski (cd.) ***Subregion (cont.)***					
POWIAT GLIWICKI (dok.)					
Gminy miejsko-wiejskie: *Urban-rural gminas:*					
Sośnicowice	1	11	10	282	81
w tym miasto *of which city*	–	–	–	–	–
Toszek	1	18	18	441	168
w tym miasto *of which city*	1	18	18	441	168
Gminy wiejskie: *Rural gminas:*					
Gierałtowice	3	20	23	466	166
Pilchowice	2	21	15	362	139
Rudziniec	1	16	13	346	138
Wielowieś	1	9	12	293	94
POWIAT LUBLINIECKI	18	200	150	3422	1182
Gmina miejska: *Urban gmina:*					
Lubliniec	6	87	54	1127	377
Gmina miejsko-wiejska: *Urban-rural gmina:*					
Woźniki	2	20	16	396	141
w tym miasto *of which city*	1	10	7	177	55
Gminy wiejskie: *Rural gminas:*					
Boronów	1	8	6	141	38
Ciasna	1	14	15	316	99
Herby	3	21	15	324	124
Kochanowice	2	15	13	334	125
Koszęcin	2	21	19	484	168
Pawonków	1	14	12	300	110

a Z roku szkolnego 2003/04.

a *From 2003/04 school year.*

TABL. 2 (36). **GIMNAZJA DLA DZIECI I MŁODZIEŻY W ROKU SZKOLNYM 2004/05 (cd.)**

LOWER SECONDARY SCHOOLS FOR CHILDREN AND YOUTH IN THE 2004/05 SCHOOL YEAR (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE *SPECIFICATION*	Szkoły *Schools*	Pomieszczenia szkolne *Classrooms*	Oddziały *Sections*	Uczniowie *Pupils*	Absolwenci [a] *Graduates* [a]
Podregion centralny śląski (cd.) ***Subregion (cont.)***					
POWIAT MIKOŁOWSKI	15	168	165	3963	1307
Gminy miejskie: *Urban gminas:*					
Łaziska Górne	3	35	41	972	330
Mikołów	5	73	61	1589	511
Orzesze	4	38	38	833	293
Gminy wiejskie: *Rural gminas:*					
Ornontowice	1	12	13	300	77
Wyry	2	10	12	269	96
POWIAT PSZCZYŃSKI	19	255	223	5248	1860
Gmina miejsko-wiejska: *Urban-rural gmina:*					
Pszczyna	7	128	100	2330	822
w tym miasto *of which city*	5	107	83	1958	688
Gminy wiejskie: *Rural gminas:*					
Goczałkowice-Zdrój	2	16	12	288	81
Kobiór	1	6	8	176	54
Miedźna	3	47	42	979	374
Pawłowice	3	34	36	833	333
Suszec	3	24	25	642	196
POWIAT TARNOGÓRSKI	25	306	231	5771	1786
Gminy miejskie: *Urban gminas:*					
Kalety	2	17	14	389	137
Miasteczko Śląskie	1	13	11	284	102
Radzionków	4	29	36	803	255
Tarnowskie Góry	7	152	96	2526	778
Gminy wiejskie: *Rural gminas:*					
Krupski Młyn	2	15	11	227	60
Ożarowice	1	9	9	209	55
Świerklaniec	2	23	20	487	143
Tworóg	1	14	12	274	88
Zbrosławice	5	34	22	572	168

a Z roku szkolnego 2003/04.

a *From 2003/04 school year.*

TABL. 2 (36). **GIMNAZJA DLA DZIECI I MŁODZIEŻY W ROKU SZKOLNYM 2004/05 (cd.)**

LOWER SECONDARY SCHOOLS FOR CHILDREN AND YOUTH IN THE 2004/05 SCHOOL YEAR (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE *SPECIFICATION*	Szkoły *Schools*	Pomieszczenia szkolne *Classrooms*	Oddziały *Sections*	Uczniowie *Pupils*	Absolwenci [a] *Graduates* [a]
Podregion centralny śląski (cd.) ***Subregion (cont.)***					
POWIAT ZAWIERCIAŃSKI	21	220	190	4917	1655
Gminy miejskie: *Urban gminas:*					
Poręba	1	10	12	278	89
Zawiercie	7	102	83	2161	736
Gminy miejsko-wiejskie: *Urban-rural gminas:*					
Łazy	3	25	22	549	187
w tym miasto ..... *of which city*	1	16	15	383	144
Ogrodzieniec	1	14	12	318	126
w tym miasto ..... *of which city*	1	14	12	318	126
Pilica	2	18	15	394	152
w tym miasto ..... *of which city*	1	12	9	274	112
Szczekociny	3	18	17	412	146
w tym miasto ..... *of which city*	1	15	11	304	107
Gminy wiejskie: *Rural gminas:*					
Irządze	1	5	6	144	39
Kroczyce	1	12	9	274	74
Włodowice	1	7	7	182	55
Żarnowiec	1	9	7	205	51
MIASTA NA PRAWACH POWIATU: *CITIES WITH POWIAT STATUS:*					
Bytom	21	344	284	7101	2230
Chorzów	17	244	189	4408	1363
Dąbrowa Górnicza	17	272	198	4555	1544
Gliwice	24	365	291	7082	2466

a Z roku szkolnego 2003/04.

a *From 2003/04 school year.*

TABL. 2 (36). **GIMNAZJA DLA DZIECI I MŁODZIEŻY W ROKU SZKOLNYM 2004/05 (cd.)**

LOWER SECONDARY SCHOOLS FOR CHILDREN AND YOUTH IN THE 2004/05 SCHOOL YEAR (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE *SPECIFICATION*	Szkoły *Schools*	Pomieszczenia szkolne *Classrooms*	Oddziały *Sections*	Uczniowie *Pupils*	Absolwenci [a] *Graduates* [a]
Podregion centralny śląski (dok.) ***Subregion (cont.)***					
MIASTA NA PRAWACH POWIATU (dok.) *CITIES WITH POWIAT STATUS (cont.)*					
Jaworzno	13	175	179	4101	1358
Katowice	42	611	517	11790	3932
Mysłowice	8	157	141	3264	1145
Piekary Śląskie	5	106	89	2248	733
Ruda Śląska	19	242	254	6090	1874
Siemianowice Śląskie	10	147	114	2640	816
Sosnowiec	30	321	323	7719	2630
Świętochłowice	7	140	84	2107	696
Tychy	15	208	208	5133	1802
Zabrze	33	363	308	7631	2446
Podregion rybnicko-jastrzębski ***Subregion***	**103**	**1373**	**1141**	**27973**	**9437**
POWIAT RACIBORSKI	26	276	208	4859	1658
Gmina miejska: *Urban gmina:*					
Racibórz	11	144	115	2785	926
Gminy miejsko-wiejskie: *Urban-rural gminas:*					
Krzanowice	1	10	7	177	64
w tym miasto *of which city*	1	10	7	177	64
Kuźnia Raciborska	4	52	25	526	209
w tym miasto *of which city*	2	30	15	328	133
Gminy wiejskie: *Rural gminas:*					
Kornowac	1	9	8	191	65
Krzyżanowice	4	25	20	435	163
Nędza	1	14	13	294	93
Pietrowice Wielkie	1	11	11	258	70
Rudnik	3	11	9	193	68

a Z roku szkolnego 2003/04.

a *From 2003/04 school year.*

TABL. 2 (36). **GIMNAZJA DLA DZIECI I MŁODZIEŻY W ROKU SZKOLNYM 2004/05 (dok.)**

LOWER SECONDARY SCHOOLS FOR CHILDREN AND YOUTH IN THE 2004/05 SCHOOL YEAR (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE *SPECIFICATION*	Szkoły *Schools*	Pomieszczenia szkolne *Classrooms*	Oddziały *Sections*	Uczniowie *Pupils*	Absolwenci [a] *Graduates* [a]
Podregion rybnicko-jastrzębski (dok.) ***Subregion (cont.)***					
POWIAT RYBNICKI	13	148	144	3438	1149
Gmina miejsko-wiejska: *Urban-rural gmina:*					
Czerwionka-Leszczyny	8	83	82	1883	632
w tym miasto *of which city*	7	72	73	1679	556
Gminy wiejskie: *Rural gminas:*					
Gaszowice	1	15	12	334	114
Jejkowice	1	15	11	300	106
Lyski	1	10	15	394	133
Świerklany	2	25	24	527	164
POWIAT WODZISŁAWSKI	22	295	273	6739	2325
Gminy miejskie: *Urban gminas:*					
Pszów	1	20	22	604	236
Radlin	2	44	33	775	259
Rydułtowy	2	34	32	891	287
Wodzisław Śląski	6	84	90	2241	775
Gminy wiejskie: *Rural gminas:*					
Godów	2	21	23	528	181
Gorzyce	4	47	34	797	276
Lubomia	2	16	15	361	132
Marklowice	1	12	9	195	68
Mszana	2	17	15	347	111
MIASTA NA PRAWACH POWIATU: *CITIES WITH POWIAT STATUS:*					
Jastrzębie-Zdrój	15	165	169	4261	1335
Rybnik	18	319	246	6158	2164
Żory	9	170	101	2518	806

a Z roku szkolnego 2003/04.

a *From 2003/04 school year.*

TABL. 3 (37). **SZKOŁY ZASADNICZE (zawodowe) DLA MŁODZIEŻY W ROKU SZKOLNYM 2004/05**

BASIC VOCATIONAL SCHOOLS FOR YOUTH IN THE 2004/05 SCHOOL YEAR

WYSZCZEGÓLNIENIE *SPECIFICATION* a – ponadgimnazjalne *upper secondary* b – ponadpodstawowe *upper secondary (post-primary)*		Szkoły *Schools*	Oddziały *Sections*	Uczniowie *Students* ogółem *total*	Uczniowie *Students* w tym klasa I *of which 1st grade*	Absolwenci [1] *Graduates* [1]
W O J E W Ó D Z T W O	**a**	**203**	**1189**	**27316**	**11782**	**2656**
V O I V O D S H I P	**b**	**–**	**1**	**2**	**–**	**2433**
Podregion częstochowski.....	**a**	**19**	**109**	**2665**	**1076**	**164**
Subregion	**b**	**–**	**–**	**–**	**–**	**149**
Powiaty:						
Powiats:						
częstochowski	a	1	3	117	43	–
	b	–	–	–	–	22
kłobucki	a	3	17	431	171	35
	b	–	–	–	–	33
myszkowski	a	2	10	275	113	17
	b	–	–	–	–	27
Miasto na prawach powiatu:						
City with powiat status:						
Częstochowa	a	13	79	1842	749	112
	b	–	–	–	–	67
Podregion bielsko-bialski	**a**	**32**	**182**	**4166**	**1816**	**427**
Subregion	**b**	**–**	**–**	**–**	**–**	**225**
Powiaty:						
Powiats:						
bielski	a	3	14	285	108	37
	b	–	–	–	–	11
cieszyński	a	10	53	1185	537	117
	b	–	–	–	–	53
żywiecki	a	9	44	1076	430	57
	b	–	–	–	–	51
Miasto na prawach powiatu:						
City with powiat status:						
Bielsko-Biała	a	10	71	1620	741	216
	b	–	–	–	–	110
Podregion centralny śląski	**a**	**124**	**672**	**14904**	**6471**	**1568**
Subregion	**b**	**–**	**1**	**2**	**–**	**1684**
Powiaty:						
Powiats:						
będziński	a	4	22	375	149	20
	b	–	–	–	–	66
bieruńsko-lędziński	a	2	9	264	122	20
	b	–	–	–	–	34
gliwicki	a	2	9	263	101	35
	b	–	–	–	–	27
lubliniecki	a	5	27	621	242	52
	b	–	–	–	–	42
mikołowski	a	3	23	633	310	41
	b	–	–	–	–	71
pszczyński	a	5	36	799	314	68
	b	–	1	2	–	53
tarnogórski	a	13	45	985	403	134
	b	–	–	–	–	90
zawierciański	a	5	19	410	138	14
	b	–	–	–	–	32

1 Z roku szkolnego 2003/04.

1 *From 2003/04 school year.*

TABL. 3 (37). **SZKOŁY ZASADNICZE (zawodowe) DLA MŁODZIEŻY W ROKU SZKOLNYM 2004/05 (dok.)**

BASIC VOCATIONAL SCHOOLS FOR YOUTH IN THE 2004/05 SCHOOL YEAR (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE *SPECIFICATION* a – ponadgimnazjalne *upper secondary* b – ponadpodstawowe *upper secondary (post-primary)*		Szkoły *Schools*	Oddziały *Sections*	Uczniowie *Students* ogółem *total*	Uczniowie *Students* w tym klasa I *of which 1st grade*	Absolwenci [1] *Graduates* [1]
Podregion centralny śląski (dok.) ***Subregion (cont.)***						
Miasta na prawach powiatu: *Cities with powiat status:*						
Bytom	a	8	61	1288	549	125
	b	–	–	–	–	72
Chorzów	a	6	28	606	259	88
	b	–	–	–	–	64
Dąbrowa Górnicza	a	6	21	430	178	38
	b	–	–	–	–	99
Gliwice	a	9	67	1594	750	221
	b	–	–	–	–	161
Jaworzno	a	5	16	362	143	52
	b	–	–	–	–	34
Katowice	a	13	51	1245	556	131
	b	–	–	–	–	100
Mysłowice	a	4	22	393	185	48
	b	–	–	–	–	41
Piekary Śląskie	a	1	14	339	139	19
	b	–	–	–	–	29
Ruda Śląska	a	5	51	1112	454	98
	b	–	–	–	–	175
Siemianowice Śląskie	a	2	10	143	65	15
	b	–	–	–	–	25
Sosnowiec	a	11	40	852	416	53
	b	–	–	–	–	236
Świętochłowice	a	2	14	269	121	27
	b	–	–	–	–	23
Tychy	a	4	34	767	318	149
	b	–	–	–	–	95
Zabrze	a	9	53	1154	559	120
	b	–	–	–	–	115
Podregion rybnicko-jastrzębski	**a**	**28**	**226**	**5581**	**2419**	**497**
Subregion	**b**	–	–	–	–	**375**
Powiaty: *Powiats:*						
raciborski	a	9	53	1131	442	71
	b	–	–	–	–	74
rybnicki	a	1	7	192	98	29
	b	–	–	–	–	–
wodzisławski	a	6	50	1350	589	122
	b	–	–	–	–	70
Miasta na prawach powiatu: *Cities with powiat status:*						
Jastrzębie-Zdrój	a	4	32	760	376	53
	b	–	–	–	–	75
Rybnik	a	6	61	1559	662	106
	b	–	–	–	–	156
Żory	a	2	23	589	252	116
	b	–	–	–	–	–

1 Z roku szkolnego 2003/04.

1 *From 2003/04 school year.*

TABL. 4 (38). **LICEA OGÓLNOKSZTAŁCĄCE DLA MŁODZIEŻY W ROKU SZKOLNYM 2004/05**

GENERAL SECONDARY SCHOOLS FOR YOUTH IN THE 2004/05 SCHOOL YEAR

WYSZCZEGÓLNIENIE *SPECIFICATION* a – ponadgimnazjalne *upper secondary* b – ponadpodstawowe *upper secondary (post-primary)*		Szkoły *Schools*	Pomieszczenia *Classrooms*	Oddziały *Sections*	Uczniowie *Students*	Absolwenci [1] *Graduates* [1]
W O J E W Ó D Z T W O	**a**	**286**	**4083**	**2781**	**82076**	–
V O I V O D S H I P	**b**	**1**	–	**33**	**855**	**26447**
Podregion częstochowski	**a**	**31**	**507**	**367**	**11057**	–
Subregion	**b**	–	–	**5**	**132**	**3581**
Powiaty: *Powiats:*						
częstochowski	a	3	26	14	420	–
	b	–	–	–	–	97
kłobucki	a	4	41	33	923	–
	b	–	–	–	–	262
myszkowski	a	3	75	36	1153	–
	b	–	–	–	–	399
Miasto na prawach powiatu: *City with powiat status:*						
Częstochowa	a	21	365	284	8561	–
	b	–	–	5	132	2823
Podregion bielsko-bialski	**a**	**45**	**581**	**410**	**11468**	–
Subregion	**b**	–	–	**5**	**119**	**3563**
Powiaty: *Powiats:*						
bielski	a	7	59	55	1574	–
	b	–	–	–	–	474
cieszyński	a	11	167	95	2615	–
	b	–	–	1	14	699
żywiecki	a	9	76	83	2407	–
	b	–	–	1	24	748
Miasto na prawach powiatu: *City with powiat status:*						
Bielsko-Biała	a	18	279	177	4872	–
	b	–	–	3	81	1642
Podregion centralny śląski	**a**	**176**	**2490**	**1627**	**48330**	–
Subregion	**b**	**1**	–	**17**	**445**	**15659**
Powiaty: *Powiats:*						
będziński	a	7	136	67	2164	–
	b	–	–	–	–	765
bieruńsko-lędziński	a	2	22	27	866	–
	b	–	–	–	–	287
gliwicki	a	4	21	24	791	–
	b	–	–	–	–	215
lubliniecki	a	4	63	35	1026	–
	b	–	–	1	28	294
mikołowski	a	5	65	47	1356	–
	b	–	–	1	13	492
pszczyński	a	7	61	60	1747	–
	b	1	–	–	–	614
tarnogórski	a	11	75	87	2618	–
	b	–	–	–	–	888
zawierciański	a	9	137	81	2550	–
	b	–	–	–	–	839

1 Z roku szkolnego 2003/04.

1 *From 2003/04 school year.*

TABL. 4 (38). **LICEA OGÓLNOKSZTAŁCĄCE DLA MŁODZIEŻY W ROKU SZKOLNYM 2004/05 (dok.)**

GENERAL SECONDARY SCHOOLS FOR YOUTH IN THE 2004/05 SCHOOL YEAR (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE *SPECIFICATION* a – ponadgimnazjalne *upper secondary* b – ponadpodstawowe *upper secondary (post-primary)*		Szkoły *Schools*	Pomieszczenia *Classrooms*	Oddziały *Sections*	Uczniowie *Students*	Absolwenci [1] *Graduates* [1]
Podregion centralny śląski (dok.) ***Subregion (cont.)***						
Miasta na prawach powiatu: *Cities with powiat status:*						
Bytom	a	10	110	72	2200	–
	b	–	–	2	63	760
Chorzów	a	9	144	87	2833	–
	b	–	–	–	–	692
Dąbrowa Górnicza	a	9	159	98	2874	–
	b	–	–	2	45	924
Gliwice	a	15	279	135	4142	–
	b	–	–	1	29	1500
Jaworzno	a	5	66	50	1533	–
	b	–	–	–	–	431
Katowice	a	24	333	232	6825	–
	b	–	–	5	138	2127
Mysłowice	a	4	82	50	1333	–
	b	–	–	–	–	361
Piekary Śląskie	a	2	49	25	719	–
	b	–	–	–	–	244
Ruda Śląska	a	4	115	48	1343	–
	b	–	–	1	28	475
Siemianowice Śląskie	a	7	58	39	963	–
	b	–	–	1	18	285
Sosnowiec	a	15	253	142	3840	–
	b	–	–	2	45	1327
Świętochłowice	a	3	2	24	641	–
	b	–	–	–	–	241
Tychy	a	6	104	93	2925	–
	b	–	–	1	38	969
Zabrze	a	14	156	104	3041	–
	b	–	–	–	–	929
Podregion rybnicko-jastrzębski	**a**	**34**	**505**	**377**	**11221**	–
Subregion	**b**	–	–	**6**	**159**	**3644**
Powiaty: *Powiats:*						
raciborski	a	6	103	62	1793	–
	b	–	–	–	–	583
rybnicki	a	1	12	11	303	–
	b	–	–	1	22	121
wodzisławski	a	7	129	80	2350	–
	b	–	–	–	–	698
Miasta na prawach powiatu: *Cities with powiat status:*						
Jastrzębie-Zdrój	a	7	116	68	1868	–
	b	–	–	2	50	511
Rybnik	a	9	111	112	3609	–
	b	–	–	2	65	1201
Żory	a	4	34	44	1298	–
	b	–	–	1	22	530

1 Z roku szkolnego 2003/04.

1 *From 2003/04 school year.*

TABL. 5 (39). **PONADGIMNAZJALNE LICEA PROFILOWANE DLA MŁODZIEŻY W ROKU SZKOLNYM 2004/05**

SPECIALIZED UPPER SECONDARY SCHOOLS FOR YOUTH IN THE 2004/05 SCHOOL YEAR

WYSZCZEGÓLNIENIE *SPECIFICATION*	Szkoły *Schools*	Oddziały *Sections*	Uczniowie *Students*	
			ogółem *total*	w tym klasa I *of which 1st grade*
W O J E W Ó D Z T W O ***V O I V O D S H I P***	**188**	**1028**	**28462**	**9471**
Podregion częstochowski ***Subregion***	**15**	**66**	**1871**	**640**
Powiaty: *Powiats:*				
częstochowski	1	2	48	–
kłobucki	2	3	80	50
myszkowski	3	9	238	86
Miasto na prawach powiatu: *City with powiat status:*				
Częstochowa	9	52	1505	504
Podregion bielsko-bialski ***Subregion***	**25**	**110**	**2966**	**881**
Powiaty: *Powiats:*				
bielski	3	8	224	64
cieszyński	10	36	931	272
żywiecki	5	24	687	162
Miasto na prawach powiatu: *City with powiat status:*				
Bielsko-Biała	7	42	1124	383
Podregion centralny śląski ***Subregion***	**122**	**593**	**16121**	**5402**
Powiaty: *Powiats:*				
będziński	2	6	171	67
bieruńsko-lędziński	3	9	251	63
gliwicki	4	28	839	274
lubliniecki	4	11	305	72
mikołowski	5	20	525	138
pszczyński	6	21	559	217
tarnogórski	7	26	707	217
zawierciański	7	27	726	236

TABL. 5 (39). **PONADGIMNAZJALNE LICEA PROFILOWANE DLA MŁODZIEŻY W ROKU SZKOLNYM 2004/05 (dok.)**

SPECIALIZED UPPER SECONDARY SCHOOLS FOR YOUTH IN THE 2004/05 SCHOOL YEAR (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE *SPECIFICATION*	Szkoły *Schools*	Oddziały *Sections*	Uczniowie *Students*	
			ogółem *total*	w tym klasa I *of which 1st grade*
Podregion centralny śląski (dok.) ***Subregion (cont.)***				
Miasta na prawach powiatu: *Cities with powiat status:*				
Bytom	8	39	1181	432
Chorzów	6	25	655	247
Dąbrowa Górnicza	3	26	682	216
Gliwice	12	79	2407	786
Jaworzno	6	31	763	248
Katowice	7	34	749	318
Mysłowice	3	20	483	143
Piekary Śląskie	2	3	83	31
Ruda Śląska	3	22	612	205
Siemianowice Śląskie	2	10	264	83
Sosnowiec	12	61	1619	563
Świętochłowice	2	9	222	67
Tychy	6	32	857	275
Zabrze	12	54	1461	504
Podregion rybnicko-jastrzębski ***Subregion***	**26**	**259**	**7504**	**2548**
Powiaty: *Powiats:*				
raciborski	6	40	1162	409
rybnicki	1	8	208	64
wodzisławski	7	54	1606	486
Miasta na prawach powiatu: *Cities with powiat status:*				
Jastrzębie-Zdrój	5	30	873	322
Rybnik	4	106	3062	1076
Żory	3	21	593	191

TABL. 6 (40). **PONADPODSTAWOWE ŚREDNIE SZKOŁY ZAWODOWE ORAZ PONADGIMNAZJALNE TECHNIKA DLA MŁODZIEŻY W ROKU SZKOLNYM 2004/05**

VOCATIONAL UPPER SECONDARY (POST-PRIMARY) SCHOOLS AND TECHNICAL UPPER SECONDARY SCHOOLS FOR YOUTH IN THE 2004/05 SCHOOL YEAR

WYSZCZEGÓLNIENIE *SPECIFICATION* a – ponadgimnazjalne *upper secondary* b – ponadpodstawowe *upper secondary (post-primary)*		Szkoły *Schools*	Oddziały *Sections*	Uczniowie *Students* ogółem *total*	Uczniowie *Students* w tym klasa I *of which 1st grade*	Absolwenci [1] *Graduates* [1]
W O J E W Ó D Z T W O	**a**	**226**	**1745**	**49556**	**19727**	–
V O I V O D S H I P	**b**	**175**	**850**	**22389**	–	**27612**
Podregion częstochowski.....	**a**	**22**	**216**	**6280**	**2332**	–
Subregion	**b**	**13**	**82**	**2163**	–	**2963**
Powiaty: *Powiats:*						
częstochowski	a	3	13	410	194	–
	b	2	3	89	–	165
kłobucki	a	5	30	823	305	–
	b	4	14	343	–	367
myszkowski	a	3	25	723	285	–
	b	1	13	363	–	329
Miasto na prawach powiatu: *City with powiat status:*						
Częstochowa	a	11	148	4324	1548	–
	b	6	52	1368	–	2102
Podregion bielsko-bialski	**a**	**32**	**290**	**8304**	**3268**	–
Subregion	**b**	**30**	**108**	**3009**	–	**3715**
Powiaty: *Powiats:*						
bielski	a	3	19	541	201	–
	b	2	9	237	–	260
cieszyński	a	10	75	2106	840	–
	b	8	26	725	–	1117
żywiecki	a	8	79	2285	947	–
	b	12	31	882	–	862
Miasto na prawach powiatu: *City with powiat status:*						
Bielsko-Biała	a	11	117	3372	1280	–
	b	8	42	1165	–	1476
Podregion centralny śląski	**a**	**151**	**1078**	**30267**	**12126**	–
Subregion	**b**	**106**	**550**	**14431**	–	**17051**
Powiaty: *Powiats:*						
będziński	a	5	36	897	371	–
	b	2	15	328	–	511
bieruńsko-lędziński	a	3	16	469	185	–
	b	2	10	259	–	266
gliwicki	a	1	1	38	38	–
	b	2	10	284	–	218
lubliniecki	a	4	17	416	225	–
	b	2	10	197	–	184
mikołowski	a	5	27	772	294	–
	b	2	12	339	–	369
pszczyński	a	4	30	781	311	–
	b	4	11	268	–	324
tarnogórski	a	16	106	3044	1178	–
	b	6	43	1196	–	1107
zawierciański	a	10	49	1423	500	–
	b	4	17	488	–	827

1 Z roku szkolnego 2003/04.

1 *From 2003/04 school year.*

TABL. 6 (40). **PONADPODSTAWOWE ŚREDNIE SZKOŁY ZAWODOWE ORAZ PONADGIMNAZJALNE TECHNIKA DLA MŁODZIEŻY W ROKU SZKOLNYM 2004/05 (dok.)**

VOCATIONAL UPPER SECONDARY (POST-PRIMARY) SCHOOLS AND TECHNICAL UPPER SECONDARY SCHOOLS FOR YOUTH IN THE 2004/05 SCHOOL YEAR (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE *SPECIFICATION* a – ponadgimnazjalne *upper secondary* b – ponadpodstawowe *upper secondary (post-primary)*		Szkoły *Schools*	Oddziały *Sections*	Uczniowie *Students* ogółem *total*	Uczniowie *Students* w tym klasa I *of which 1st grade*	Absolwenci [1] *Graduates* [1]
Podregion centralny śląski (dok.) ***Subregion (cont.)***						
Miasta na prawach powiatu: *Cities with powiat status:*						
Bytom	a	10	65	1867	749	–
	b	8	37	1068	–	1212
Chorzów	a	9	59	1647	653	–
	b	3	19	402	–	899
Dąbrowa Górnicza	a	7	61	1676	664	–
	b	5	33	890	–	1057
Gliwice	a	7	44	1406	659	–
	b	12	60	1609	–	1770
Jaworzno	a	8	59	1574	610	–
	b	4	27	677	–	791
Katowice	a	20	165	4750	1880	–
	b	15	76	1965	–	2212
Mysłowice	a	2	11	265	107	–
	b	–	3	70	–	371
Piekary Śląskie	a	2	17	468	178	–
	b	–	7	166	–	176
Ruda Śląska	a	6	71	1996	744	–
	b	5	32	825	–	852
Siemianowice Śląskie	a	2	19	480	214	–
	b	4	8	209	–	225
Sosnowiec	a	11	90	2380	969	–
	b	11	50	1294	–	1536
Świętochłowice	a	2	8	226	98	–
	b	–	1	27	–	179
Tychy	a	8	64	1855	779	–
	b	5	31	803	–	955
Zabrze	a	9	63	1837	720	–
	b	10	38	1067	–	1010
Podregion rybnicko-jastrzębski	**a**	**21**	**161**	**4705**	**2001**	–
Subregion	**b**	**26**	**110**	**2786**	–	**3883**
Powiaty: *Powiats:*						
raciborski	a	6	44	1163	495	–
	b	4	26	503	–	678
rybnicki	a	1	9	266	97	–
	b	1	2	51	–	102
wodzisławski	a	6	47	1480	663	–
	b	7	24	701	–	1110
Miasta na prawach powiatu: *Cities with powiat status:*						
Jastrzębie-Zdrój	a	4	35	1015	416	–
	b	2	16	450	–	616
Rybnik	a	–	–	–	–	–
	b	9	24	616	–	932
Żory	a	4	26	781	330	–
	b	3	18	465	–	445

1 Z roku szkolnego 2003/04.

1 *From 2003/04 school year.*

TABL. 7 (41). **SZKOŁY POLICEALNE W ROKU SZKOLNYM 2004/05**

POST-SECONDARY SCHOOLS IN THE 2004/05 SCHOOL YEAR

WYSZCZEGÓLNIENIE *SPECIFICATION*	Szkoły *Schools*	Oddziały *Sections*	Uczniowie *Students*		Absolwenci [a] *Graduates* [a]
			ogółem *total*	w tym klasa I *of which 1st grade*	
W O J E W Ó D Z T W O ... ***V O I V O D S H I P***	**424**	**1763**	**41099**	**24215**	**14066**
Podregion częstochowski ... ***Subregion***	**42**	**192**	**4891**	**3101**	**1342**
Powiaty: *Powiats:*					
częstochowski ...	–	–	–	–	–
kłobucki ...	1	2	62	38	34
myszkowski ...	2	6	112	58	59
Miasto na prawach powiatu: *City with powiat status:*					
Częstochowa ...	39	184	4717	3005	1249
Podregion bielsko-bialski ... ***Subregion***	**57**	**250**	**5676**	**3020**	**1828**
Powiaty: *Powiats:*					
bielski ...	3	7	216	117	98
cieszyński ...	10	53	1011	546	330
żywiecki ...	4	14	252	143	105
Miasto na prawach powiatu: *City with powiat status:*					
Bielsko-Biała ...	40	176	4197	2214	1295
Podregion centralny śląski ... ***Subregion***	**244**	**1044**	**25028**	**14757**	**8182**
Powiaty: *Powiats:*					
będziński ...	7	28	691	383	319
bieruńsko-lędziński ...	1	1	38	38	–
gliwicki ...	3	9	161	96	43
lublinieck i ...	2	9	225	103	57
mikołowski ...	2	9	237	113	96
pszczyński ...	1	3	96	74	–
tarnogórski ...	8	41	1133	708	558
zawierciański ...	12	23	621	395	203

a Z roku szkolnego 2003/04.

a *From 2003/04 school year.*

TABL. 7 (41). **SZKOŁY POLICEALNE W ROKU SZKOLNYM 2004/05 (dok.)**

POST-SECONDARY SCHOOLS IN THE 2004/05 SCHOOL YEAR (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE *SPECIFICATION*	Szkoły *Schools*	Oddziały *Sections*	Uczniowie *Students*		Absolwenci [a] *Graduates* [a]
			ogółem *total*	w tym klasa I *of which 1st grade*	
Podregion centralny śląski (dok.) ***Subregion (cont.)***					
Miasta na prawach powiatu: *Cities with powiat status:*					
Bytom	12	108	2810	1294	844
Chorzów	6	46	1276	763	438
Dąbrowa Górnicza	7	22	391	221	180
Gliwice	42	168	3581	2061	1290
Jaworzno	7	16	362	265	120
Katowice	52	264	6487	4336	1637
Mysłowice	3	6	127	57	34
Piekary Śląskie	2	4	130	71	–
Ruda Śląska	6	18	509	302	183
Siemianowice Śląskie	2	3	50	35	–
Sosnowiec	33	121	2630	1589	869
Świętochłowice	3	5	118	59	17
Tychy	22	74	1603	882	560
Zabrze	11	66	1752	912	734
Podregion rybnicko-jastrzębski ***Subregion***	**81**	**277**	**5504**	**3337**	**2714**
Powiaty: *Powiats:*					
raciborski	12	49	971	517	787
rybnicki	1	4	119	70	49
wodzisławski	13	45	978	653	442
Miasta na prawach powiatu: *Cities with powiat status:*					
Jastrzębie-Zdrój	18	46	826	474	300
Rybnik	24	93	2019	1270	896
Żory	13	40	591	353	240

a Z roku szkolnego 2003/04.

a *From 2003/04 school year.*

TABL. 8 (42). **SZKOŁY DLA DOROSŁYCH W ROKU SZKOLNYM 2004/05**

SCHOOLS FOR ADULTS IN THE 2004/05 SCHOOL YEAR

WYSZCZEGÓLNIENIE *SPECIFICATION*	Szkoły *Schools*	Oddziały *Sections*	Uczniowie *Students*		Absolwenci [a] *Graduates* [a]
			ogółem *total*	w tym klasa I *of which 1st grade*	
	OGÓŁEM *TOTAL*				
W O J E W Ó D Z T W O ***V O I V O D S H I P***	**374**	**1438**	**38340**	**14053**	**12549**
Podregion częstochowski ***Subregion***	**29**	**108**	**3200**	**925**	**1362**
Powiaty: *Powiats:*					
częstochowski	2	6	250	75	64
kłobucki	3	9	294	72	58
myszkowski	3	5	139	69	40
Miasto na prawach powiatu: *City with powiat status:*					
Częstochowa	21	88	2517	709	1200
Podregion bielsko-bialski ***Subregion***	**65**	**205**	**5625**	**1723**	**1995**
Powiaty: *Powiats:*					
bielski	6	15	406	114	156
cieszyński	19	54	1239	335	459
żywiecki	15	43	1201	304	408
Miasto na prawach powiatu: *City with powiat status:*					
Bielsko-Biała	25	93	2779	970	972
Podregion centralny śląski ***Subregion***	**237**	**947**	**24293**	**9577**	**7877**
Powiaty: *Powiats:*					
będziński	13	49	1460	674	199
bieruńsko-lędziński	4	13	321	77	127
gliwicki	1	6	133	18	54
lubliniecki	5	10	181	–	92
mikołowski	4	15	400	117	121
pszczyński	5	17	498	177	136
tarnogórski	11	58	1589	545	2118
zawierciański	5	22	679	167	266

a Z roku szkolnego 2003/04.

a *From 2003/04 school year.*

TABL. 8 (42). **SZKOŁY DLA DOROSŁYCH W ROKU SZKOLNYM 2004/05 (cd.)**

SCHOOLS FOR ADULTS IN THE 2004/05 SCHOOL YEAR (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE *SPECIFICATION*	Szkoły *Schools*	Oddziały *Sections*	Uczniowie *Students*		Absolwenci [a] *Graduates* [a]
			ogółem *total*	w tym klasa I *of which 1st grade*	
OGÓŁEM (dok.) *TOTAL (cont.)*					
Podregion centralny śląski (dok.) ***Subregion (cont.)***					
Miasta na prawach powiatu: *Cities with powiat status:*					
Bytom	10	78	2066	754	918
Chorzów	9	37	980	435	288
Dąbrowa Górnicza	10	45	1160	370	257
Gliwice	36	136	2663	1019	677
Jaworzno	10	37	1015	360	334
Katowice	38	156	4198	1808	969
Mysłowice	4	11	181	87	45
Piekary Śląskie	2	4	106	41	28
Ruda Śląska	11	32	950	476	124
Siemianowice Śląskie	7	32	974	437	112
Sosnowiec	14	63	1461	618	355
Świętochłowice	4	12	292	173	42
Tychy	15	53	1347	392	397
Zabrze	19	61	1639	832	218
Podregion rybnicko-jastrzębski ***Subregion***	**43**	**178**	**5222**	**1828**	**1315**
Powiaty: *Powiats:*					
raciborski	6	22	603	195	208
rybnicki	–	–	–	–	–
wodzisławski	10	39	1154	365	312
Miasta na prawach powiatu: *Cities with powiat status:*					
Jastrzębie-Zdrój	8	42	1345	527	231
Rybnik	14	63	1822	667	416
Żory	5	12	298	74	148

a Z roku szkolnego 2003/04.

a *From 2003/04 school year.*

TABL. 8 (42). **SZKOŁY DLA DOROSŁYCH W ROKU SZKOLNYM 2004/05 (cd.)**

SCHOOLS FOR ADULTS IN THE 2004/05 SCHOOL YEAR (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE *SPECIFICATION*	Szkoły *Schools*	Oddziały *Sections*	Uczniowie *Students*		Absolwenci [a] *Graduates* [a]
			ogółem *total*	w tym klasa I *of which 1st grade*	
	W tym *Of which* SZKOŁY ZASADNICZE (zawodowe) [b]		*BASIC VOCATIONAL SCHOOLS* [b]		
W O J E W Ó D Z T W O ... ***V O I V O D S H I P***	**22**	**56**	**1341**	**766**	**333**
Podregion częstochowski ... ***Subregion***	**2**	**3**	**80**	**29**	**63**
Powiaty: *Powiats:*					
częstochowski ...	–	–	–	–	–
kłobucki ...	–	–	–	–	–
myszkowski ...	1	1	29	29	22
Miasto na prawach powiatu: *City with powiat status:*					
Częstochowa ...	1	2	51	–	41
Podregion bielsko-bialski ... ***Subregion***	**2**	**4**	**91**	**42**	–
Powiaty: *Powiats:*					
bielski ...	–	–	–	–	–
cieszyński ...	–	–	–	–	–
żywiecki ...	1	1	3	–	–
Miasto na prawach powiatu: *City with powiat status:*					
Bielsko-Biała ...	1	3	88	42	–
Podregion centralny śląski ... ***Subregion***	**15**	**46**	**1056**	**581**	**253**
Powiaty: *Powiats:*					
będziński ...	2	6	100	71	27
bieruńsko-lędziński ...	–	–	–	–	–
gliwicki ...	–	–	–	–	–
lubliniecki ...	–	–	–	–	–
mikołowski ...	–	–	–	–	–
pszczyński ...	–	–	–	–	–
tarnogórski ...	–	–	–	–	–
zawierciański ...	–	–	–	–	–

a Z roku szkolnego 2003/04. ***b*** Ponadpodstawowe i ponadgimnazjalne.

a *From 2003/04 school year.* ***b*** *Upper secondary (post-primary) and upper secondary schools.*

TABL. 8 (42). **SZKOŁY DLA DOROSŁYCH W ROKU SZKOLNYM 2004/05 (cd.)**

SCHOOLS FOR ADULTS IN THE 2004/05 SCHOOL YEAR (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE *SPECIFICATION*	Szkoły *Schools*	Oddziały *Sections*	Uczniowie *Students*		Absolwenci [a] *Graduates* [a]
			ogółem *total*	w tym klasa I *of which 1st grade*	
W tym (cd.) *Of which (cont.)* SZKOŁY ZASADNICZE (zawodowe) [b] (dok.) *BASIC VOCATIONAL SCHOOLS* [b] *(cont.)*					
Podregion centralny śląski (dok.) ***Subregion (cont.)***					
Miasta na prawach powiatu: *Cities with powiat status:*					
Bytom	–	–	–	–	–
Chorzów	–	–	–	–	–
Dąbrowa Górnicza	–	–	–	–	–
Gliwice	3	11	138	63	68
Jaworzno	1	4	85	60	111
Katowice	5	13	372	177	35
Mysłowice	–	–	–	–	–
Piekary Śląskie	–	–	–	–	–
Ruda Śląska	–	–	–	–	–
Siemianowice Śląskie	1	5	214	118	12
Sosnowiec	–	–	–	–	–
Świętochłowice	–	–	–	–	–
Tychy	2	6	109	54	–
Zabrze	1	1	38	38	–
Podregion rybnicko-jastrzębski ***Subregion***	**3**	**3**	**114**	**114**	**17**
Powiaty: *Powiats:*					
raciborski	–	–	–	–	–
rybnicki	–	–	–	–	–
wodzisławski	1	1	41	41	–
Miasta na prawach powiatu: *Cities with powiat status:*					
Jastrzębie-Zdrój	–	–	–	–	–
Rybnik	1	1	39	39	–
Żory	1	1	34	34	17

a Z roku szkolnego 2003/04. ***b*** Ponadpodstawowe i ponadgimnazjalne.

a *From 2003/04 school year.* ***b*** *Upper secondary (post-primary) and upper secondary schools.*

TABL. 8 (42). **SZKOŁY DLA DOROSŁYCH W ROKU SZKOLNYM 2004/05 (cd.)**

SCHOOLS FOR ADULTS IN THE 2004/05 SCHOOL YEAR (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE *SPECIFICATION*	Szkoły *Schools*	Oddziały *Sections*	Uczniowie *Students*		Absolwenci [a] *Graduates* [a]
			ogółem *total*	w tym klasa I *of which 1st grade*	
	W tym (cd.) *Of which (cont.)*				
	LICEA OGÓLNOKSZTAŁCĄCE [b] *GENERAL SECONDARY SCHOOLS* [b]				
W O J E W Ó D Z T W O ... ***V O I V O D S H I P***	**116**	**508**	**14844**	**7027**	**4321**
Podregion częstochowski ... ***Subregion***	**9**	**41**	**1209**	**529**	**444**
Powiaty: *Powiats:*					
częstochowski ...	–	–	–	–	–
kłobucki ...	2	6	200	72	26
myszkowski ...	1	2	58	40	18
Miasto na prawach powiatu: *City with powiat status:*					
Częstochowa ...	6	33	951	417	400
Podregion bielsko-bialski ... ***Subregion***	**25**	**84**	**2660**	**1058**	**817**
Powiaty: *Powiats:*					
bielski ...	3	6	186	114	45
cieszyński ...	5	13	398	122	138
żywiecki ...	7	26	800	284	144
Miasto na prawach powiatu: *City with powiat status:*					
Bielsko-Biała ...	10	39	1276	538	490
Podregion centralny śląski ... ***Subregion***	**72**	**321**	**9050**	**4656**	**2651**
Powiaty: *Powiats:*					
będziński ...	3	15	553	333	–
bieruńsko-lędziński ...	1	2	36	–	28
gliwicki ...	–	–	–	–	–
lubliniecki ...	–	–	–	–	–
mikołowski ...	1	1	42	42	–
pszczyński ...	2	11	312	177	46
tarnogórski ...	2	6	204	54	894
zawierciański ...	1	7	215	42	96

a Z roku szkolnego 2003/04. ***b*** Ponadpodstawowe i ponadgimnazjalne.

a *From 2003/04 school year.* ***b*** *Upper secondary (post-primary) and upper secondary schools.*

TABL. 8 (42). **SZKOŁY DLA DOROSŁYCH W ROKU SZKOLNYM 2004/05 (cd.)**

SCHOOLS FOR ADULTS IN THE 2004/05 SCHOOL YEAR (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE *SPECIFICATION*	Szkoły *Schools*	Oddziały *Sections*	Uczniowie *Students*		Absolwenci [a] *Graduates* [a]
			ogółem *total*	w tym klasa I *of which 1st grade*	
W tym (cd.) *Of which (cont.)*					
LICEA OGÓLNOKSZTAŁCĄCE [b] (dok.) *GENERAL SECONDARY SCHOOLS* [b] *(cont.)*					
Podregion centralny śląski (dok.) ***Subregion (cont.)***					
Miasta na prawach powiatu: *Cities with powiat status:*					
Bytom	3	28	945	452	638
Chorzów	3	11	313	207	21
Dąbrowa Górnicza	–	–	–	–	–
Gliwice	9	40	891	337	140
Jaworzno	2	8	242	122	43
Katowice	14	73	2111	1115	257
Mysłowice	3	8	108	55	26
Piekary Śląskie	1	1	41	41	–
Ruda Śląska	2	13	437	309	16
Siemianowice Śląskie	3	5	168	168	–
Sosnowiec	9	42	1008	469	252
Świętochłowice	2	4	111	100	17
Tychy	5	18	532	143	161
Zabrze	6	28	781	490	16
Podregion rybnicko-jastrzębski ***Subregion***	**10**	**62**	**1925**	**784**	**409**
Powiaty: *Powiats:*					
raciborski	1	9	280	108	83
rybnicki	–	–	–	–	–
wodzisławski	2	15	474	153	90
Miasta na prawach powiatu: *Cities with powiat status:*					
Jastrzębie-Zdrój	2	13	466	205	130
Rybnik	3	21	601	278	87
Żory	2	4	104	40	19

a Z roku szkolnego 2003/04. ***b*** Ponadpodstawowe i ponadgimnazjalne.

a *From 2003/04 school year.* ***b*** *Upper secondary (post-primary) and upper secondary schools.*

TABL. 8 (42). **SZKOŁY DLA DOROSŁYCH W ROKU SZKOLNYM 2004/05 (cd.)**

SCHOOLS FOR ADULTS IN THE 2004/05 SCHOOL YEAR (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE *SPECIFICATION*	Szkoły *Schools*	Oddziały *Sections*	Uczniowie *Students*		Absolwenci [a] *Graduates* [a]
			ogółem *total*	w tym klasa I *of which 1st grade*	
	W tym (cd.)	*Of which (cont.)*			
	SZKOŁY ŚREDNIE ZAWODOWE [b]	*VOCATIONAL SECONDARY SCHOOLS* [b]			
W O J E W Ó D Z T W O ..... ***V O I V O D S H I P***	**216**	**786**	**19565**	**5584**	**7355**
Podregion częstochowski ..... ***Subregion***	**17**	**61**	**1746**	**328**	**817**
Powiaty: *Powiats:*					
częstochowski	1	3	85	36	26
kłobucki	1	3	94	–	32
myszkowski	1	2	52	–	–
Miasto na prawach powiatu: *City with powiat status:*					
Częstochowa	14	53	1515	292	759
Podregion bielsko-bialski ..... ***Subregion***	**37**	**112**	**2766**	**623**	**1140**
Powiaty: *Powiats:*					
bielski	3	9	220	–	111
cieszyński	14	41	841	213	321
żywiecki	7	16	398	20	264
Miasto na prawach powiatu: *City with powiat status:*					
Bielsko-Biała	13	46	1307	390	444
Podregion centralny śląski ..... ***Subregion***	**135**	**508**	**12135**	**3771**	**4607**
Powiaty: *Powiats:*					
będziński	8	28	807	270	172
bieruńsko-lędziński	3	11	285	77	99
gliwicki	1	6	133	18	54
lubliniecki	5	10	181	–	92
mikołowski	3	13	358	75	121
pszczyński	2	6	161	–	72
tarnogórski	9	52	1385	491	1224
zawierciański	4	15	464	125	170

a Z roku szkolnego 2003/04. ***b*** Łącznie z ponadgimnazjalnymi technikami i liceami profilowanymi.

a *From 2003/04 school year.* ***b*** *Including upper secondary technical and specialized.*

TABL. 8 (42). **SZKOŁY DLA DOROSŁYCH W ROKU SZKOLNYM 2004/05 (dok.)**

SCHOOLS FOR ADULTS IN THE 2004/05 SCHOOL YEAR (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE *SPECIFICATION*	Szkoły *Schools*	Oddziały *Sections*	Uczniowie *Students*		Absolwenci [a] *Graduates* [a]
			ogółem *total*	w tym klasa I *of which 1st grade*	
W tym (dok.) *Of which (cont.)*					
SZKOŁY ŚREDNIE ZAWODOWE [b] (dok.) *VOCATIONAL SECONDARY SCHOOLS* [b] *(cont.)*					
Podregion centralny śląski (dok.) ***Subregion (cont.)***					
Miasta na prawach powiatu: *Cities with powiat status:*					
Bytom	6	43	911	245	228
Chorzów	6	26	667	140	267
Dąbrowa Górnicza	9	38	958	312	257
Gliwice	23	78	1425	584	414
Jaworzno	6	19	488	178	120
Katowice	19	70	1715	516	677
Mysłowice	1	3	73	32	19
Piekary Śląskie	1	3	65	–	28
Ruda Śląska	8	16	401	134	93
Siemianowice Śląskie	1	2	57	–	20
Sosnowiec	4	19	385	112	103
Świętochłowice	1	4	95	53	–
Tychy	6	21	481	148	193
Zabrze	9	25	640	261	184
Podregion rybnicko-jastrzębski ***Subregion***	**27**	**105**	**2918**	**862**	**791**
Powiaty: *Powiats:*					
raciborski	5	13	323	87	125
rybnicki	–	–	–	–	–
wodzisławski	7	23	639	171	222
Miasta na prawach powiatu: *Cities with powiat status:*					
Jastrzębie-Zdrój	5	26	765	284	73
Rybnik	9	37	1063	320	303
Żory	1	6	128	–	68

a Z roku szkolnego 2003/04. ***b*** Łącznie z ponadgimnazjalnymi technikami i liceami profilowanymi.

a *From 2003/04 school year.* ***b*** *Including upper secondary technical and specialized.*

TABL. 9 (43). **WYCHOWANIE PRZEDSZKOLNE W 2004 R.**

PRE-PRIMARY EDUCATION IN 2004

WYSZCZEGÓLNIENIE *SPECIFICATION*	Placówki *Establishments*		Miejsca w przedszkolach *Places in nursery schools*	Oddziały *Sections*		Dzieci *Children*	
	ogółem *total*	w tym przedszkola *of which nursery schools*		ogółem *total*	w tym w przedszkolach *of which in nursery schools*	ogółem *total*	w tym w przedszkolach *of which in nursery schools*
W O J E W Ó D Z T W O ..... ***V O I V O D S H I P***	**1593**	**1199**	**104518**	**4882**	**4374**	**106369**	**97772**
Podregion częstochowski ..... ***Subregion***	**268**	**130**	**10178**	**612**	**430**	**12113**	**9202**
POWIAT CZĘSTOCHOWSKI	81	42	2619	156	114	2902	2299
Gminy miejsko-wiejskie: *Urban-rural gminas:*							
Blachownia	4	3	230	11	10	269	244
w tym miasto ..... *of which city*	2	2	140	7	7	179	179
Koniecpol	5	2	230	11	8	220	168
w tym miasto ..... *of which city*	2	2	230	8	8	168	168
Gminy wiejskie: *Rural gminas:*							
Dąbrowa Zielona	1	1	101	6	6	97	97
Janów	5	2	85	8	4	106	66
Kamienica Polska	1	1	150	6	6	136	136
Kłomnice	9	2	130	12	5	227	131
Konopiska	7	5	248	13	11	221	199
Kruszyna	4	3	107	7	6	124	110
Lelów	5	1	70	6	2	112	48
Mstów	10	5	153	14	8	215	140
Mykanów	10	5	242	15	10	279	202
Olsztyn	5	1	120	9	5	173	108
Poczesna	6	5	332	16	14	290	255
Przyrów	3	1	60	5	3	82	51
Rędziny	5	4	266	14	13	278	271
Starcza	1	1	95	3	3	73	73
POWIAT KŁOBUCKI	52	25	1706	113	78	2131	1561
Gminy miejsko-wiejskie: *Urban-rural gminas:*							
Kłobuck	10	6	515	27	22	583	498
w tym miasto ..... *of which city*	5	4	409	18	17	402	386
Krzepice	6	1	105	13	4	236	90
w tym miasto ..... *of which city*	2	1	105	6	4	116	90

TABL. 9 (43). **WYCHOWANIE PRZEDSZKOLNE W 2004 R. (cd.)**

PRE-PRIMARY EDUCATION IN 2004 (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE *SPECIFICATION*	Placówki *Establishments*		Miejsca w przedszkolach *Places in nursery schools*	Oddziały *Sections*		Dzieci *Children*	
	ogółem *total*	w tym przedszkola *of which nursery schools*		ogółem *total*	w tym w przedszkolach *of which in nursery schools*	ogółem *total*	w tym w przedszkolach *of which in nursery schools*
Podregion częstochowski (dok.) ***Subregion (cont.)***							
POWIAT KŁOBUCKI (dok.)							
Gminy wiejskie: *Rural gminas:*							
Lipie	8	4	132	10	6	180	125
Miedźno	4	3	215	10	9	170	168
Opatów	6	–	–	7	–	133	–
Panki	3	1	90	6	4	107	77
Popów	5	4	137	8	7	133	120
Przystajń	3	2	200	11	9	184	142
Wręczyca Wielka	7	4	312	21	17	405	341
POWIAT MYSZKOWSKI	41	13	1133	76	46	1436	1072
Gmina miejska: *Urban gmina:*							
Myszków	9	6	678	31	27	723	653
Gminy miejsko-wiejskie: *Urban-rural gminas:*							
Koziegłowy	10	1	90	13	4	201	96
w tym miasto *of which city*	1	1	90	4	4	96	96
Żarki	5	1	120	10	5	151	102
w tym miasto *of which city*	1	1	120	5	5	102	102
Gminy wiejskie: *Rural gminas:*							
Niegowa	11	3	75	11	3	137	71
Poraj	6	2	170	11	7	224	150
MIASTO NA PRAWACH POWIATU: *CITY WITH POWIAT STATUS:*							
Częstochowa	94	50	4720	267	192	5644	4270

TABL. 9 (43). **WYCHOWANIE PRZEDSZKOLNE W 2004 R. (cd.)**

PRE-PRIMARY EDUCATION IN 2004 (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE *SPECIFICATION*	Placówki *Establishments*		Miejsca w przedszkolach *Places in nursery schools*	Oddziały *Sections*		Dzieci *Children*	
	ogółem *total*	w tym przedszkola *of which nursery schools*		ogółem *total*	w tym w przedszkolach *of which in nursery schools*	ogółem *total*	w tym w przedszkolach *of which in nursery schools*
Podregion bielsko-bialski ..... ***Subregion***	**275**	**208**	**14721**	**720**	**631**	**15211**	**13751**
POWIAT BIELSKI	60	46	3214	158	137	3384	3067
Gmina miejska: *Urban gmina:*							
Szczyrk	2	1	120	6	5	104	99
Gminy miejsko-wiejskie: *Urban-rural gminas:*							
Czechowice-Dziedzice	18	14	1059	47	41	1070	974
w tym miasto ..... *of which city*	13	11	886	37	35	884	839
Wilamowice	5	4	303	15	13	337	306
w tym miasto ..... *of which city*	1	1	75	3	3	67	67
Gminy wiejskie: *Rural gminas:*							
Bestwina	4	4	285	12	12	240	240
Buczkowice	3	3	290	10	10	223	223
Jasienica	14	8	292	24	16	414	306
Jaworze	2	2	170	7	7	159	159
Kozy	3	1	125	9	5	202	125
Porąbka	6	6	293	16	16	367	367
Wilkowice	3	3	277	12	12	268	268
POWIAT CIESZYŃSKI	75	56	4053	190	166	4072	3614
Gminy miejskie: *Urban gminas:*							
Cieszyn	14	13	990	37	35	947	887
Ustroń	7	7	495	22	22	438	438
Wisła	7	3	151	10	6	186	120
Gminy miejsko-wiejskie: *Urban-rural gminas:*							
Skoczów	11	11	793	36	36	750	750
w tym miasto ..... *of which city*	4	4	520	23	23	477	477
Strumień	6	6	320	14	14	301	301
w tym miasto ..... *of which city*	1	1	120	5	5	108	108

TABL. 9 (43). **WYCHOWANIE PRZEDSZKOLNE W 2004 R. (cd.)**

PRE-PRIMARY EDUCATION IN 2004 (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE *SPECIFICATION*	Placówki *Establishments*		Miejsca w przedszkolach *Places in nursery schools*	Oddziały *Sections*		Dzieci *Children*	
	ogółem *total*	w tym przedszkola *of which nursery schools*		ogółem *total*	w tym w przedszkolach *of which in nursery schools*	ogółem *total*	w tym w przedszkolach *of which in nursery schools*
Podregion bielsko-bialski (dok.) ***Subregion (cont.)***							
POWIAT CIESZYŃSKI (dok.)							
Gminy wiejskie: *Rural gminas:*							
Brenna	5	2	120	10	5	213	107
Chybie	3	3	250	9	9	227	227
Dębowiec	4	4	145	6	6	125	125
Goleszów	5	1	160	14	10	198	153
Hażlach	5	4	201	11	10	206	204
Istebna	7	1	60	9	1	200	21
Zebrzydowice	1	1	368	12	12	281	281
POWIAT ŻYWIECKI	80	57	3405	176	151	3533	3208
Gmina miejska: *Urban gmina:*							
Żywiec	10	10	892	37	37	810	810
Gminy wiejskie: *Rural gminas:*							
Czernichów	4	3	149	8	7	154	142
Gilowice	2	2	110	5	5	131	131
Jeleśnia	13	8	321	21	16	374	340
Koszarawa	3	2	52	3	2	75	62
Lipowa	5	5	210	9	9	200	200
Łękawica	2	1	100	5	4	102	94
Łodygowice	6	4	233	14	11	311	260
Milówka	7	2	121	13	8	214	145
Radziechowy-Wieprz	5	5	387	16	16	307	307
Rajcza	8	3	107	10	4	190	95
Ślemień	1	1	76	3	3	73	73
Świnna	5	5	245	9	9	183	183
Ujsoły	4	1	46	6	3	88	45
Węgierska Górka	5	5	356	17	17	321	321
MIASTO NA PRAWACH POWIATU: *CITY WITH POWIAT STATUS:*							
Bielsko-Biała	60	49	4049	196	177	4222	3862

TABL. 9 (43). **WYCHOWANIE PRZEDSZKOLNE W 2004 R. (cd.)**

PRE-PRIMARY EDUCATION IN 2004 (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE *SPECIFICATION*	Placówki *Establishments*		Miejsca w przedszkolach *Places in nursery schools*	Oddziały *Sections*		Dzieci *Children*	
	ogółem *total*	w tym przedszkola *of which nursery schools*		ogółem *total*	w tym w przedszkolach *of which in nursery schools*	ogółem *total*	w tym w przedszkolach *of which in nursery schools*
Podregion centralny śląski *Subregion*	**835**	**669**	**64542**	**2875**	**2666**	**64345**	**60641**
POWIAT BĘDZIŃSKI	49	37	3353	149	137	3325	3115
Gminy miejskie: *Urban gminas:*							
Będzin	17	16	1433	60	59	1300	1282
Czeladź	9	8	780	36	35	829	804
Sławków	1	1	160	7	7	176	176
Wojkowice	2	1	140	7	6	156	137
Gmina miejsko-wiejska: *Urban-rural gmina:*							
Siewierz	6	3	245	12	9	247	206
w tym miasto *of which city*	2	1	120	6	5	131	112
Gminy wiejskie: *Rural gminas:*							
Bobrowniki	4	4	240	9	9	200	200
Mierzęcice	6	2	160	9	5	187	124
Psary	4	2	195	9	7	230	186
POWIAT BIERUŃSKO-LĘDZIŃSKI	9	8	1241	57	56	1235	1230
Gminy miejskie: *Urban gminas:*							
Bieruń	3	2	392	17	16	394	389
Imielin	1	1	200	8	8	172	172
Lędziny	2	2	345	15	15	315	315
Gminy wiejskie: *Rural gminas:*							
Bojszowy	1	1	134	9	9	177	177
Chełm Śląski	2	2	170	8	8	177	177
POWIAT GLIWICKI	49	36	2609	118	102	2510	2221
Gminy miejskie: *Urban gminas:*							
Knurów	11	8	961	41	35	948	829
Pyskowice	5	5	490	18	18	429	429

TABL. 9 (43). **WYCHOWANIE PRZEDSZKOLNE W 2004 R. (cd.)**

PRE-PRIMARY EDUCATION IN 2004 (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE *SPECIFICATION*	Placówki *Establishments*		Miejsca w przedszkolach *Places in nursery schools*	Oddziały *Sections*		Dzieci *Children*	
	ogółem *total*	w tym przedszkola *of which nursery schools*		ogółem *total*	w tym w przedszkolach *of which in nursery schools*	ogółem *total*	w tym w przedszkolach *of which in nursery schools*
Podregion centralny śląski (cd.) ***Subregion (cont.)***							
POWIAT GLIWICKI (dok.)							
Gminy miejsko-wiejskie: *Urban-rural gminas:*							
Sośnicowice	8	8	225	9	9	188	188
w tym miasto *of which city*	1	1	50	2	2	38	38
Toszek	4	1	120	8	5	183	116
w tym miasto *of which city*	1	1	120	5	5	116	116
Gminy wiejskie: *Rural gminas:*							
Gierałtowice	5	3	250	12	10	244	199
Pilchowice	5	5	285	11	11	210	210
Rudziniec	9	4	151	11	6	177	119
Wielowieś	2	2	127	8	8	131	131
POWIAT LUBLINIECKI	37	28	1808	90	80	1766	1616
Gmina miejska: *Urban gmina:*							
Lubliniec	8	8	653	29	29	600	600
Gmina miejsko-wiejska: *Urban-rural gmina:*							
Woźniki	6	2	166	11	6	196	126
w tym miasto *of which city*	2	1	116	5	4	106	81
Gminy wiejskie: *Rural gminas:*							
Boronów	1	1	39	3	3	59	59
Ciasna	2	2	240	11	11	201	201
Herby	4	4	173	7	7	159	159
Kochanowice	5	2	108	8	5	144	97
Koszęcin	5	4	240	12	11	239	235
Pawonków	6	5	189	9	8	168	139

TABL. 9 (43). **WYCHOWANIE PRZEDSZKOLNE W 2004 R. (cd.)**

PRE-PRIMARY EDUCATION IN 2004 (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE *SPECIFICATION*	Placówki *Establishments*		Miejsca w przedszkolach *Places in nursery schools*	Oddziały *Sections*		Dzieci *Children*	
	ogółem *total*	w tym przedszkola *of which nursery schools*		ogółem *total*	w tym w przedszkolach *of which in nursery schools*	ogółem *total*	w tym w przedszkolach *of which in nursery schools*
Podregion centralny śląski (cd.) ***Subregion (cont.)***							
POWIAT MIKOŁOWSKI	33	26	2052	101	91	2078	1900
Gminy miejskie: *Urban gminas:*							
Łaziska Górne	6	6	558	24	24	512	512
Mikołów	14	12	882	44	41	896	861
Orzesze	10	5	302	20	13	405	262
Gminy wiejskie: *Rural gminas:*							
Ornontowice	1	1	120	5	5	115	115
Wyry	2	2	190	8	8	150	150
POWIAT PSZCZYŃSKI	43	33	2464	118	106	2645	2415
Gmina miejsko-wiejska: *Urban-rural gmina:*							
Pszczyna	21	13	955	54	45	1163	1000
w tym miasto *of which city*	9	5	495	28	23	648	540
Gminy wiejskie: *Rural gminas:*							
Goczałkowice-Zdrój	2	2	163	8	8	189	189
Kobiór	1	1	79	4	4	95	95
Miedźna	6	6	559	20	20	461	461
Pawłowice	6	6	443	17	17	404	404
Suszec	7	5	265	15	12	333	266
POWIAT TARNOGÓRSKI	52	43	3089	131	122	2929	2777
Gminy miejskie: *Urban gminas:*							
Kalety	3	2	150	8	7	167	151
Miasteczko Śląskie	3	3	200	8	8	169	169
Radzionków	3	3	345	12	12	322	322
Tarnowskie Góry	22	18	1399	58	54	1388	1301
Gminy wiejskie: *Rural gminas:*							
Krupski Młyn	2	2	130	4	4	81	81
Ożarowice	4	2	92	6	4	114	89
Świerklaniec	4	3	222	11	10	224	214
Tworóg	4	4	213	8	8	165	165
Zbrosławice	7	6	338	16	15	299	285

TABL. 9 (43). **WYCHOWANIE PRZEDSZKOLNE W 2004 R. (cd.)**

PRE-PRIMARY EDUCATION IN 2004 (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE *SPECIFICATION*	Placówki *Establishments*		Miejsca w przedszkolach *Places in nursery schools*	Oddziały *Sections*		Dzieci *Children*	
	ogółem *total*	w tym przedszkola *of which nursery schools*		ogółem *total*	w tym w przedszkolach *of which in nursery schools*	ogółem *total*	w tym w przedszkolach *of which in nursery schools*
Podregion centralny śląski (cd.) ***Subregion (cont.)***							
POWIAT ZAWIERCIAŃSKI	58	19	1992	118	74	2588	1880
Gminy miejskie: *Urban gminas:*							
Poręba	3	1	150	8	6	165	141
Zawiercie	18	11	1073	48	41	1258	1112
Gminy miejsko-wiejskie: *Urban-rural gminas:*							
Łazy	8	1	120	15	4	298	103
w tym miasto ..... *of which city*	2	1	120	5	4	131	103
Ogrodzieniec	4	1	89	7	4	148	98
w tym miasto ..... *of which city*	1	1	89	4	4	98	98
Pilica	6	2	240	10	6	182	118
w tym miasto ..... *of which city*	1	1	120	3	3	64	64
Szczekociny	4	1	180	10	8	198	178
w tym miasto ..... *of which city*	2	1	180	9	8	186	178
Gminy wiejskie: *Rural gminas:*							
Irządze	2	–	–	3	–	58	–
Kroczyce	4	1	80	6	3	119	80
Włodowice	4	1	60	5	2	81	50
Żarnowiec	5	–	–	6	–	81	–
MIASTA NA PRAWACH POWIATU: *CITIES WITH POWIAT STATUS:*							
Bytom	43	42	4046	175	174	3872	3860
Chorzów	32	25	2715	118	108	2870	2619
Dąbrowa Górnicza	30	20	2453	117	100	2697	2396
Gliwice	59	38	4281	197	169	4644	4063

TABL. 9 (43). **WYCHOWANIE PRZEDSZKOLNE W 2004 R. (cd.)**

PRE-PRIMARY EDUCATION IN 2004 (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE *SPECIFICATION*	Placówki *Establishments*		Miejsca w przedszkolach *Places in nursery schools*	Oddziały *Sections*		Dzieci *Children*	
	ogółem *total*	w tym przedszkola *of which nursery schools*		ogółem *total*	w tym w przedszkolach *of which in nursery schools*	ogółem *total*	w tym w przedszkolach *of which in nursery schools*
Podregion centralny śląski (dok.) ***Subregion (cont.)***							
MIASTA NA PRAWACH POWIATU (dok.) *CITIES WITH POWIAT STATUS (cont.)*							
Jaworzno	25	21	2186	94	86	2149	2032
Katowice	95	92	7996	337	334	7181	7144
Mysłowice	21	20	1951	77	76	1923	1901
Piekary Śląskie	16	16	1563	64	64	1455	1455
Ruda Śląska	31	30	3399	145	143	3447	3397
Siemianowice Śląskie	14	13	1481	64	62	1325	1294
Sosnowiec	47	41	4872	207	198	4791	4652
Świętochłowice	10	10	1262	51	51	1166	1166
Tychy	29	27	3154	131	129	2885	2873
Zabrze	53	44	4575	216	204	4864	4635
Podregion rybnicko-jastrzębski ***Subregion***	**215**	**192**	**15077**	**675**	**647**	**14700**	**14178**
POWIAT RACIBORSKI	50	49	3183	126	125	2675	2660
Gmina miejska: *Urban gmina:*							
Racibórz	16	16	1495	56	56	1353	1353
Gminy miejsko-wiejskie: *Urban-rural gminas:*							
Krzanowice	4	4	225	8	8	141	141
w tym miasto *of which city*	1	1	120	4	4	67	67
Kuźnia Raciborska	6	6	336	15	15	315	315
w tym miasto *of which city*	2	2	175	8	8	173	173
Gminy wiejskie: *Rural gminas:*							
Kornowac	4	4	146	6	6	105	105
Krzyżanowice	7	6	410	18	17	318	303
Nędza	4	4	184	9	9	143	143
Pietrowice Wielkie	4	4	249	7	7	175	175
Rudnik	5	5	138	7	7	125	125

TABL. 9 (43). **WYCHOWANIE PRZEDSZKOLNE W 2004 R. (dok.)**

PRE-PRIMARY EDUCATION IN 2004 (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE *SPECIFICATION*	Placówki *Establishments*		Miejsca w przedszkolach *Places in nursery schools*	Oddziały *Sections*		Dzieci *Children*	
	ogółem *total*	w tym przedszkola *of which nursery schools*		ogółem *total*	w tym w przedszkolach *of which in nursery schools*	ogółem *total*	w tym w przedszkolach *of which in nursery schools*
Podregion rybnicko-jastrzębski (dok.) ***Subregion (cont.)***							
POWIAT RYBNICKI	28	21	1451	68	59	1499	1304
Gmina miejsko-wiejska: *Urban-rural gmina:*							
Czerwionka-Leszczyny	14	10	865	37	33	847	749
w tym miasto *of which city*	8	8	765	30	30	675	675
Gminy wiejskie: *Rural gminas:*							
Gaszowice	3	2	95	5	4	121	100
Jejkowice	2	1	25	3	1	71	25
Lyski	5	4	228	10	8	200	170
Świerklany	4	4	238	13	13	260	260
POWIAT WODZISŁAWSKI	58	48	3498	157	145	3494	3285
Gminy miejskie: *Urban gminas:*							
Pszów	3	3	315	15	15	319	319
Radlin	3	3	282	16	16	365	365
Rydułtowy	11	8	588	24	21	544	491
Wodzisław Śląski	17	17	1321	52	52	1195	1195
Gminy wiejskie: *Rural gminas:*							
Godów	6	5	222	10	9	236	227
Gorzyce	8	6	393	20	18	406	370
Lubomia	4	4	277	9	9	199	199
Marklowice	3	1	75	6	4	132	94
Mszana	3	1	25	5	1	98	25
MIASTA NA PRAWACH POWIATU: *CITIES WITH POWIAT STATUS:*							
Jastrzębie-Zdrój	25	23	2159	111	109	2346	2310
Rybnik	41	38	3490	147	143	3179	3112
Żory	13	13	1296	66	66	1507	1507

TABL. 1 (44). **SZPITALE OGÓLNE, AMBULATORYJNA OPIEKA ZDROWOTNA I APTEKI W 2004 R.**
Stan w dniu 31 XII

GENERAL HOSPITALS, OUT-PATIENT HEALTH CARE AND PHARMACIES IN 2004
As of 31 XII

WYSZCZEGÓLNIENIE *SPECIFICATION*	Szpitale *Hospitals*	Łóżka w szpitalach ogólnych (oddziałach) na 10 tys. ludności *Beds in general hospitals per 10 thous. population*	Ambulatoryjna opieka zdrowotna *Out-patient health care*		Apteki *Pharmacies*	Liczba ludności na 1 aptekę *Population per pharmacy*
			zakłady opieki zdrowotnej *health care institutions*	praktyki lekarskie *medical practices*		
W O J E W Ó D Z T W O ***V O I V O D S H I P***	**109**	**58,1**	**1879**	**949**	**1115**	**4216**
Podregion częstochowski ***Subregion***	**11**	**42,3**	**233**	**133**	**170**	**3169**
Powiaty: *Powiats:*						
częstochowski	1	13,1	42	25	29	4616
kłobucki	2	15,8	32	15	21	4040
myszkowski	1	32,5	28	23	21	3432
Miasto na prawach powiatu: *City with powiat status:*						
Częstochowa	7	70,0	131	70	99	2505
Podregion bielsko-bialski ***Subregion***	**16**	**59,9**	**261**	**214**	**148**	**4366**
Powiaty: *Powiats:*						
bielski	3	46,3	45	46	30	4979
cieszyński	6	96,4	66	59	35	4869
żywiecki	1	26,2	50	36	34	4395
Miasto na prawach powiatu: *City with powiat status:*						
Bielsko-Biała	6	64,8	100	73	49	3612
Podregion centralny śląski ***Subregion***	**72**	**63,6**	**1156**	**467**	**693**	**4147**
Powiaty: *Powiats:*						
będziński	4	44,0	72	16	45	3362
bieruńsko-lędziński	–	7,5	19	7	17	3284
gliwicki	3	47,8	39	10	21	5507
lubliniecki	3	52,7	38	14	20	3842
mikołowski	3	47,3	36	15	20	4534
pszczyński	2	44,7	46	15	18	5785
tarnogórski	5	89,8	52	27	32	4331
zawierciański	1	32,7	47	35	29	4307

TABL. 1 (44). **SZPITALE OGÓLNE, AMBULATORYJNA OPIEKA ZDROWOTNA I APTEKI W 2004 R. (dok.)**
Stan w dniu 31 XII

GENERAL HOSPITALS, OUT-PATIENT HEALTH CARE AND PHARMACIES IN 2004 (cont.)
As of 31 XII

WYSZCZEGÓLNIENIE *SPECIFICATION*	Szpitale *Hospitals*	Łóżka w szpitalach ogólnych (oddziałach) na 10 tys. ludności *Beds in general hospitals per 10 thous. population*	Ambulatoryjna opieka zdrowotna *Out-patient health care*		Apteki *Pharmacies*	Liczba ludności na 1 aptekę *Population per pharmacy*
			zakłady opieki zdrowotnej *health care institutions*	praktyki lekarskie *medical practices*		
Podregion centralny śląski (dok.) ***Subregion (cont.)***						
Miasta na prawach powiatu: *Cities with powiat status:*						
Bytom	3	86,4	62	21	39	4860
Chorzów	5	85,3	41	22	31	3717
Dąbrowa Górnicza	1	37,2	53	16	34	3847
Gliwice	4	48,0	84	29	48	4174
Jaworzno	1	34,9	24	16	31	3112
Katowice	14	111,9	184	61	93	3440
Mysłowice	2	41,1	37	8	15	5017
Piekary Śląskie	2	68,0	19	9	15	3999
Ruda Śląska	1	40,7	34	14	23	6409
Siemianowice Śląskie	2	36,6	33	13	16	4572
Sosnowiec	6	78,4	95	48	67	3406
Świętochłowice	3	66,1	24	8	13	4282
Tychy	2	63,6	48	31	26	5060
Zabrze	5	78,2	69	32	40	4814
Podregion rybnicko-jastrzębski ***Subregion***	**10**	**44,9**	**229**	**135**	**104**	**6172**
Powiaty: *Powiats:*						
raciborski	1	30,4	45	14	23	4894
rybnicki	–	–	13	11	8	9180
wodzisławski	4	62,1	71	37	27	5745
Miasta na prawach powiatu: *Cities with powiat status:*						
Jastrzębie-Zdrój	3	77,2	42	16	14	6858
Rybnik	1	48,5	40	45	20	7088
Żory	1	24,0	18	12	12	5247

Ź r ó d ł o: Śląskie Centrum Zdrowia Publicznego – dane dotyczące szpitali oraz łóżek w szpitalach ogólnych.
S o u r c e: Silesian Centre of Public Health – data concerning hospitals and beds in general hospitals.

TABL. 2 (45). **ŻŁOBKI ORAZ DOMY I ZAKŁADY POMOCY SPOŁECZNEJ W 2004 R.**
Stan w dniu 31 XII

NURSERIES AND SOCIAL WELFARE HOMES AND FACILITIES IN 2004
As of 31 XII

WYSZCZEGÓLNIENIE *SPECIFICATION*	Żłobki i oddziały żłobkowe [a] *Nurseries and nursery wards* [a]			Domy i zakłady pomocy społecznej *Social welfare homes and facilities*		
	placówki *institutions*	miejsca *places*	dzieci przebywające (w ciągu roku) *children staying (during the year)*	ogółem *total*	miejsca rzeczywiste [b] *real places* [b]	mieszkańcy [b] *residents* [b]
W O J E W Ó D Z T W O ***V O I V O D S H I P***	**66**	**2568**	**4292**	**115**	**9518**	**9520**
Podregion częstochowski ***Subregion***	**3**	**121**	**285**	**9**	**858**	**845**
Powiaty: *Powiats:*						
częstochowski	–	–	–	3	339	339
kłobucki	1	6	7	–	–	–
myszkowski	–	–	–	2	116	116
Miasto na prawach powiatu: *City with powiat status:*						
Częstochowa	2	115	278	4	403	390
Podregion bielsko-bialski ***Subregion***	**8**	**330**	**503**	**26**	**1628**	**1576**
Powiaty: *Powiats:*						
bielski	1	20	40	2	68	68
cieszyński	4	130	194	12	915	888
żywiecki	1	60	85	2	115	108
Miasto na prawach powiatu: *City with powiat status:*						
Bielsko-Biała	2	120	184	10	530	512
Podregion centralny śląski ***Subregion***	**49**	**1879**	**3108**	**71**	**5978**	**6046**
Powiaty: *Powiats:*						
będziński	4	90	122	3	203	210
bieruńsko-lędziński	1	20	20	–	–	–
gliwicki	2	74	104	5	494	494
lubliniecki	1	50	83	3	546	546
mikołowski	1	49	89	2	249	249
pszczyński	1	27	62	2	166	164
tarnogórski	3	100	107	6	493	492
zawierciański	1	35	56	1	193	193

a Łącznie ze żłobkami tygodniowymi. ***b*** Łącznie z oddziałami lub filiami.
a *Including weekly nurseries.* ***b*** *Including branches.*

TABL. 2 (45). **ŻŁOBKI ORAZ DOMY I ZAKŁADY POMOCY SPOŁECZNEJ W 2004 R. (dok.)**
Stan w dniu 31 XII

NURSERIES AND SOCIAL WELFARE HOMES AND FACILITIES IN 2004 (cont.)
As of 31 XII

WYSZCZEGÓLNIENIE *SPECIFICATION*	Żłobki i oddziały żłobkowe [a] *Nurseries and nursery wards* [a]			Domy i zakłady pomocy społecznej *Social welfare homes and facilities*		
	placówki *institutions*	miejsca *places*	dzieci przebywające (w ciągu roku) *children staying (during the year)*	ogółem *total*	miejsca rzeczywiste [b] *real places* [b]	mieszkańcy [b] *residents* [b]
Podregion centralny śląski (dok.) ***Subregion (cont.)***						
Miasta na prawach powiatu: *Cities with powiat status:*						
Bytom	2	75	118	5	389	389
Chorzów	2	105	147	5	439	438
Dąbrowa Górnicza	2	55	107	3	167	167
Gliwice	4	153	269	5	322	324
Jaworzno	1	16	51	3	190	190
Katowice	10	421	628	4	372	395
Mysłowice	1	80	92	1	50	50
Piekary Śląskie	1	50	65	1	160	160
Ruda Śląska	2	90	301	6	510	547
Siemianowice Śląskie	1	50	49	2	134	134
Sosnowiec	4	150	324	5	366	368
Świętochłowice	–	–	–	3	144	138
Tychy	1	48	117	2	71	78
Zabrze	4	141	197	4	320	320
Podregion rybnicko-jastrzębski ***Subregion***	**6**	**238**	**396**	**9**	**1054**	**1053**
Powiaty: *Powiats:*						
raciborski	1	39	67	3	442	442
rybnicki	–	–	–	1	138	138
wodzisławski	1	18	31	2	269	269
Miasta na prawach powiatu: *Cities with powiat status:*						
Jastrzębie-Zdrój	1	50	69	1	29	29
Rybnik	3	131	229	1	150	149
Żory	–	–	–	1	26	26

a Łącznie ze żłobkami tygodniowymi. ***b*** Łącznie z oddziałami lub filiami.

a *Including weekly nurseries.* ***b*** *Including branches.*

TABL. 3 (46). **CAŁODOBOWE PLACÓWKI OPIEKUŃCZO-WYCHOWAWCZE DLA DZIECI I MŁODZIEŻY W 2004 R.**
Stan w dniu 31 XII

ROUND-THE-CLOCK CARE AND EDUCATION CENTRES FOR CHILDREN AND YOUNG PEOPLE IN 2004
As of 31 XII

WYSZCZEGÓLNIENIE *SPECIFICATION*	Ogółem *Total*	Interwencyjne *Intervention*	Rodzinne *Family*	Socjalizacyjne *Socialization*	Wielofunkcyjne *Multifunctional*
	PLACÓWKI *CENTRES*				
W O J E W Ó D Z T W O ..... ***V O I V O D S H I P***	**77**	**6**	**25**	**36**	**10**
Podregion częstochowski ..... ***Subregion***	**9**	**2**	**2**	**4**	**1**
Powiaty: *Powiats:*					
częstochowski	2	–	–	1	1
kłobucki	1	–	–	1	–
myszkowski	1	–	1	–	–
Miasto na prawach powiatu: *City with powiat status:*					
Częstochowa	5	2	1	2	–
Podregion bielsko-bialski .... ***Subregion***	**15**	**1**	**7**	**7**	–
Powiaty: *Powiats:*					
bielski	2	–	1	1	–
cieszyński	5	–	2	3	–
żywiecki	5	–	4	1	–
Miasto na prawach powiatu: *City with powiat status:*					
Bielsko-Biała	3	1	–	2	–
Podregion centralny śląski .. ***Subregion***	**44**	**3**	**13**	**21**	**7**
Powiaty: *Powiats:*					
będziński	2	–	–	2	–
bieruńsko-lędziński.....	–	–	–	–	–
gliwicki	1	–	1	–	–
lubliniecki	3	–	2	1	–
mikołowski	1	–	–	1	–
pszczyński	1	–	–	1	–
tarnogórski	3	–	3	–	–
zawierciański	2	–	–	2	–

TABL. 3 (46). **CAŁODOBOWE PLACÓWKI OPIEKUŃCZO-WYCHOWAWCZE DLA DZIECI I MŁODZIEŻY W 2004 R. (cd.)**
Stan w dniu 31 XII

ROUND-THE-CLOCK CARE AND EDUCATION CENTRES FOR CHILDREN AND YOUNG PEOPLE IN 2004 cont.)
As of 31 XII

WYSZCZEGÓLNIENIE *SPECIFICATION*	Ogółem *Total*	Interwencyjne *Intervention*	Rodzinne *Family*	Socjalizacyjne *Socialization*	Wielofunkcyjne *Multifunctional*
	PLACÓWKI (dok.) *CENTRES (cont.)*				
Podregion centralny śląski (dok.) ***Subregion (cont.)***					
Miasta na prawach powiatu: *Cities with powiat status:*					
Bytom	3	–	–	2	1
Chorzów	2	–	1	1	–
Dąbrowa Górnicza	1	–	–	–	1
Gliwice	5	–	1	3	1
Jaworzno	1	–	–	–	1
Katowice	4	2	–	2	–
Mysłowice	1	–	–	1	–
Piekary Śląskie	1	–	–	1	–
Ruda Śląska	4	1	3	–	–
Siemianowice Śląskie	1	–	1	–	–
Sosnowiec	4	–	–	3	1
Świętochłowice	1	–	1	–	–
Tychy	1	–	–	–	1
Zabrze	2	–	–	1	1
Podregion rybnicko-jastrzębski ***Subregion***	**9**	**–**	**3**	**4**	**2**
Powiaty: *Powiats:*					
raciborski	–	–	–	–	–
rybnicki	1	–	–	–	1
wodzisławski	1	–	–	1	–
Miasta na prawach powiatu: *Cities with powiat status:*					
Jastrzębie-Zdrój	2	–	1	1	–
Rybnik	5	–	2	2	1
Żory	–	–	–	–	–

TABL. 3 (46). **CAŁODOBOWE PLACÓWKI OPIEKUŃCZO-WYCHOWAWCZE DLA DZIECI I MŁODZIEŻY W 2004 R. (cd.)**
Stan w dniu 31 XII

ROUND-THE-CLOCK CARE AND EDUCATION CENTRES FOR CHILDREN AND YOUNG PEOPLE IN 2004 (cont.)
As of 31 XII

WYSZCZEGÓLNIENIE *SPECIFICATION*	Ogółem *Total*	Interwencyjne *Intervention*	Rodzinne *Family*	Socjalizacyjne *Socialization*	Wielofunkcyjne *Multifunctional*
	WYCHOWANKOWIE *RESIDENTS*				
W O J E W Ó D Z T W O ... ***V O I V O D S H I P***	**2353**	**239**	**175**	**1449**	**490**
Podregion częstochowski ... ***Subregion***	**280**	**42**	**10**	**183**	**45**
Powiaty: *Powiats:*					
częstochowski ...	93	–	–	48	45
kłobucki ...	61	–	–	61	–
myszkowski ...	6	–	6	–	–
Miasto na prawach powiatu: *City with powiat status:*					
Częstochowa ...	120	42	4	74	–
Podregion bielsko-bialski ... ***Subregion***	**311**	**50**	**56**	**205**	–
Powiaty: *Powiats:*					
bielski ...	50	–	8	42	–
cieszyński ...	96	–	15	81	–
żywiecki ...	65	–	33	32	–
Miasto na prawach powiatu: *City with powiat status:*					
Bielsko-Biała ...	100	50	–	50	–
Podregion centralny śląski ... ***Subregion***	**1563**	**147**	**89**	**950**	**377**
Powiaty: *Powiats:*					
będziński ...	115	–	–	115	–
bieruńsko-lędziński...	–	–	–	–	–
gliwicki ...	6	–	6	–	–
lubliniecki ...	54	–	10	44	–
mikołowski ...	31	–	–	31	–
pszczyński ...	56	–	–	56	–
tarnogórski ...	24	–	24	–	–
zawierciański ...	78	–	–	78	–

TABL. 3 (46). **CAŁODOBOWE PLACÓWKI OPIEKUŃCZO-WYCHOWAWCZE DLA DZIECI I MŁODZIEŻY W 2004 R. (dok.)**
Stan w dniu 31 XII

ROUND-THE-CLOCK CARE AND EDUCATION CENTRES FOR CHILDREN AND YOUNG PEOPLE IN 2004 (cont.)
As of 31 XII

WYSZCZEGÓLNIENIE *SPECIFICATION*	Ogółem *Total*	Interwencyjne *Intervention*	Rodzinne *Family*	Socjalizacyjne *Socialization*	Wielofunkcyjne *Multifunctional*
	WYCHOWANKOWIE (dok.) *RESIDENTS (cont.)*				
Podregion centralny śląski (dok.) ***Subregion (cont.)***					
Miasta na prawach powiatu: *Cities with powiat status:*					
Bytom	163	–	–	108	55
Chorzów	60	–	4	56	–
Dąbrowa Górnicza	24	–	–	–	24
Gliwice	271	–	12	180	79
Jaworzno	48	–	–	–	48
Katowice	165	116	–	49	–
Mysłowice	45	–	–	45	–
Piekary Śląskie	23	–	–	23	–
Ruda Śląska	53	31	22	–	–
Siemianowice Śląskie	5	–	5	–	–
Sosnowiec	162	–	–	125	37
Świętochłowice	6	–	6	–	–
Tychy	61	–	–	–	61
Zabrze	113	–	–	40	73
Podregion rybnicko-jastrzębski ... ***Subregion***	**199**	**–**	**20**	**111**	**68**
Powiaty: *Powiats:*					
raciborski	–	–	–	–	–
rybnicki	28	–	–	–	28
wodzisławski	47	–	–	47	–
Miasta na prawach powiatu: *Cities with powiat status:*					
Jastrzębie-Zdrój	31	–	8	23	–
Rybnik	93	–	12	41	40
Żory	–	–	–	–	–

U w a g a. Ponadto w 205 placówkach wsparcia dziennego przebywało 7377 wychowanków, a w 6 placówkach wielofunkcyjnych pełniących również funkcję wsparcia dziennego przebywało 170 wychowanków.

N o t e. Moreover, 7377 residents stayed in 205 daily assistance centres, and 170 residents stayed in 6 multifunctional centres functioning as daily assistance centres as well.

TABL. 1 (47). **BIBLIOTEKI PUBLICZNE W 2004 R.**

PUBLIC LIBRARIES IN 2004

WYSZCZEGÓLNIENIE *SPECIFICATION*	Placówki biblioteczne [ab] *Library institutions* [ab]		Księgozbiór [a] w tys. woluminów *Collection* [a] *in thous. volumes*	Czytelnicy [b] *Borrowers* [b]	Wypożyczenia w woluminach [bc] *Loans in volumes* [bc]		Liczba ludności na 1 placówkę biblioteczną [b] *Number of population per library institution* [b]
	ogółem *total*	w tym biblioteki i filie *of which libraries and branches*			w tys. *in thous.*	na 1 czytelnika *per borrower*	
W O J E W Ó D Z T W O ***V O I V O D S H I P***	**888**	**840**	**16827,3**	**1090491**	**22925,9**	**21,0**	**5294**
Podregion częstochowski ..... ***Subregion***	**113**	**107**	**1661,4**	**101780**	**1837,0**	**18,0**	**4768**
POWIAT CZĘSTOCHOWSKI	40	40	465,3	16895	358,8	21,2	3347
Gminy miejsko-wiejskie: *Urban-rural gminas:*							
Blachownia	2	2	42,6	2188	48,9	22,4	6692
w tym miasto ..... *of which city*	2	2	42,6	2188	48,9	22,4	4984
Koniecpol	2	2	28,2	1590	34,0	21,4	5223
w tym miasto ..... *of which city*	2	2	28,2	1590	34,0	21,4	3183
Gminy wiejskie: *Rural gminas:*							
Dąbrowa Zielona	1	1	12,3	297	9,8	33,1	4140
Janów	2	2	20,4	838	15,2	18,2	3033
Kamienica Polska	1	1	22,4	682	13,0	19,0	5585
Kłomnice	5	5	48,4	1950	52,1	26,7	2777
Konopiska	4	4	33,1	1227	31,3	25,5	2601
Kruszyna	2	2	21,3	802	14,3	17,8	2445
Lelów	4	4	36,1	827	13,1	15,8	1316
Mstów	3	3	30,5	1028	14,4	14,0	3372
Mykanów	2	2	24,2	662	6,9	10,5	6880
Olsztyn	1	1	13,8	569	14,9	26,2	6934
Poczesna	4	4	58,7	2146	51,3	23,9	3118
Przyrów	3	3	28,2	578	9,0	15,6	1387
Rędziny	3	3	32,4	1194	24,1	20,2	3216
Starcza	1	1	12,8	317	6,5	20,4	2720
POWIAT KŁOBUCKI	24	24	279,8	12917	238,5	18,5	3535
Gminy miejsko-wiejskie: *Urban-rural gminas:*							
Kłobuck	4	4	76,3	3605	57,4	15,9	5104
w tym miasto ..... *of which city*	2	2	59,8	3066	46,9	15,3	6627
Krzepice	3	3	35,3	1466	32,6	22,2	3136
w tym miasto ..... *of which city*	1	1	19,4	1103	19,8	17,9	4532

a Stan w dniu 31 XII. ***b*** Łącznie z punktami bibliotecznymi. ***c*** Bez wypożyczeń międzybibliotecznych.

a *As of 31 XII.* ***b*** *Including library service points.* ***c*** *Excluding interlibrary lending.*

TABL. 1 (47). **BIBLIOTEKI PUBLICZNE W 2004 R. (cd.)**

PUBLIC LIBRARIES IN 2004 (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE *SPECIFICATION*	Placówki biblioteczne [ab] *Library institutions* [ab]		Księgozbiór [a] w tys. woluminów *Collection* [a] *in thous. volumes*	Czytelnicy [b] *Borrowers* [b]	Wypożyczenia w woluminach [bc] *Loans in volumes* [bc]		Liczba ludności na 1 placówkę biblioteczną [b] *Number of population per library institution* [b]
	ogółem *total*	w tym biblioteki i filie *of which libraries and branches*			w tys. *in thous.*	na 1 czytelnika *per borrower*	
Podregion częstochowski (dok.) ***Subregion (cont.)***							
POWIAT KŁOBUCKI (dok.)							
Gminy wiejskie: *Rural gminas:*							
Lipie	3	3	30,8	1449	26,8	18,5	2185
Miedźno	3	3	24,1	1130	31,2	27,6	2519
Opatów	3	3	25,5	915	13,6	14,9	2251
Panki	1	1	16,5	885	21,2	23,9	4989
Popów	1	1	12,2	589	10,3	17,5	6012
Przystajń	1	1	12,4	633	7,7	12,1	6026
Wręczyca Wielka	5	5	46,8	2245	37,7	16,8	3423
POWIAT MYSZKOWSKI	18	18	206,9	9154	166,2	18,2	4004
Gmina miejska: *Urban gmina:*							
Myszków	5	5	75,1	4468	88,1	19,7	6603
Gminy miejsko-wiejskie: *Urban-rural gminas:*							
Koziegłowy	4	4	40,9	1307	18,1	13,9	3614
w tym miasto *of which city*	1	1	13,7	733	11,0	15,0	2493
Żarki	3	3	30,4	1439	26,2	18,2	2718
w tym miasto *of which city*	1	1	20,9	1044	21,6	20,7	4387
Gminy wiejskie: *Rural gminas:*							
Niegowa	2	2	22,5	537	5,3	9,9	2921
Poraj	4	4	38,1	1403	28,5	20,3	2651
MIASTO NA PRAWACH POWIATU: *CITY WITH POWIAT STATUS:*							
Częstochowa	31	25	709,3	62814	1073,5	17,1	8001

a Stan w dniu 31 XII. ***b*** Łącznie z punktami bibliotecznymi. ***c*** Bez wypożyczeń międzybibliotecznych.

a *As of 31 XII.* ***b*** *Including library service points.* ***c*** *Excluding interlibrary lending.*

TABL. 1 (47). **BIBLIOTEKI PUBLICZNE W 2004 R. (cd.)**

PUBLIC LIBRARIES IN 2004 (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE *SPECIFICATION*	Placówki biblioteczne [ab] *Library institutions* [ab]		Księgozbiór [a] w tys. woluminów *Collection* [a] *in thous. volumes*	Czytelnicy [b] *Borrowers* [b]	Wypożyczenia w woluminach [bc] *Loans in volumes* [bc]		Liczba ludności na 1 placówkę biblioteczną [b] *Number of population per library institution* [b]
	ogółem *total*	w tym biblioteki i filie *of which libraries and branches*			w tys. *in thous.*	na 1 czytelnika *per borrower*	
Podregion bielsko-bialski ..... ***Subregion***	**152**	**138**	**2263,6**	**141928**	**2864,5**	**20,2**	**4251**
POWIAT BIELSKI	43	43	575,4	31345	660,3	21,1	3474
Gmina miejska: *Urban gmina:*							
Szczyrk	1	1	12,7	601	12,7	21,2	5810
Gminy miejsko-wiejskie: *Urban-rural gminas:*							
Czechowice-Dziedzice	11	11	225,3	13460	299,8	22,3	3927
w tym miasto ..... *of which city*	6	6	162,0	11138	240,7	21,6	5811
Wilamowice	5	5	59,8	2339	41,8	17,9	2978
w tym miasto ..... *of which city*	1	1	18,5	828	12,4	15,0	2794
Gminy wiejskie: *Rural gminas:*							
Bestwina	4	4	59,2	2769	45,5	16,4	2579
Buczkowice	4	4	41,5	2020	41,7	20,7	2622
Jasienica	8	8	71,1	3361	67,8	20,2	2504
Jaworze	1	1	11,3	830	15,0	18,1	6453
Kozy	2	2	26,2	1650	42,8	25,9	5687
Porąbka	4	4	40,8	2123	40,3	19,0	3659
Wilkowice	3	3	27,5	2192	52,9	24,1	4058
POWIAT CIESZYŃSKI ...	38	33	573,4	35018	616,4	17,6	4484
Gminy miejskie: *Urban gminas:*							
Cieszyn	7	5	124,3	10629	174,5	16,4	5158
Ustroń	3	3	71,4	4991	66,1	13,2	5138
Wisła	2	1	43,0	3005	49,8	16,6	5725
Gminy miejsko-wiejskie: *Urban-rural gminas:*							
Skoczów	3	3	65,4	4156	92,7	22,3	8506
w tym miasto ..... *of which city*	2	2	54,9	3724	87,0	23,4	7392
Strumień	4	4	48,0	2282	35,3	15,5	2960
w tym miasto ..... *of which city*	1	1	21,9	1363	20,4	15,0	3445

a Stan w dniu 31 XII. ***b*** Łącznie z punktami bibliotecznymi. ***c*** Bez wypożyczeń międzybibliotecznych.

a *As of 31 XII.* ***b*** *Including library service points.* ***c*** *Excluding interlibrary lending.*

TABL. 1 (47). **BIBLIOTEKI PUBLICZNE W 2004 R. (cd.)**

PUBLIC LIBRARIES IN 2004 (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE *SPECIFICATION*	Placówki biblioteczne [ab] *Library institutions* [ab]		Księgozbiór [a] w tys. woluminów *Collection* [a] *in thous. volumes*	Czytelnicy [b] *Borrowers* [b]	Wypożyczenia w woluminach [bc] *Loans in volumes* [bc]		Liczba ludności na 1 placówkę biblioteczną [b] *Number of population per library institution* [b]
	ogółem *total*	w tym biblioteki i filie *of which libraries and branches*			w tys. *in thous.*	na 1 czytelnika *per borrower*	
Podregion bielsko-bialski (dok.) ***Subregion (cont.)***							
POWIAT CIESZYŃSKI (dok.)							
Gminy wiejskie: *Rural gminas:*							
Brenna	2	2	29,1	1658	28,0	16,9	5082
Chybie	2	2	28,7	1751	38,1	21,8	4501
Dębowiec	1	1	12,0	452	9,5	21,0	5498
Goleszów	4	3	36,1	1445	30,4	21,0	3008
Hażlach	3	3	37,2	1839	38,2	20,8	3236
Istebna	3	3	37,3	1070	15,1	14,1	3760
Zebrzydowice	4	3	41,0	1740	38,7	22,3	3096
POWIAT ŻYWIECKI	48	44	509,2	25541	426,6	16,7	3113
Gmina miejska: *Urban gmina:*							
Żywiec	3	3	105,8	7686	110,4	14,4	10733
Gminy wiejskie: *Rural gminas:*							
Czernichów	3	3	31,8	1461	28,1	19,3	2161
Gilowice	2	2	15,7	712	17,6	24,7	2803
Jeleśnia	8	8	40,1	1987	28,6	14,4	1686
Koszarawa	2	1	13,9	487	5,3	10,9	1258
Lipowa	3	3	35,9	2128	35,1	16,5	3210
Łękawica	1	1	10,2	550	13,8	25,1	4273
Łodygowice	3	3	34,8	1800	40,4	22,5	4426
Milówka	1	1	16,4	1161	15,7	13,5	9926
Radziechowy-Wieprz	6	3	41,0	997	14,1	14,1	2064
Rajcza	3	3	34,0	1291	29,4	22,8	3020
Ślemień	1	1	9,9	425	4,6	10,9	3425
Świnna	4	4	38,1	1551	22,5	14,5	1965
Ujsoły	4	4	22,1	754	12,2	16,1	1172
Węgierska Górka	4	4	59,3	2551	48,9	19,2	3652
MIASTO NA PRAWACH POWIATU: *CITY WITH POWIAT STATUS:*							
Bielsko-Biała	23	18	605,6	50024	1161,2	23,2	7695

a Stan w dniu 31 XII. ***b*** Łącznie z punktami bibliotecznymi. ***c*** Bez wypożyczeń międzybibliotecznych.

a *As of 31 XII.* ***b*** *Including library service points.* ***c*** *Excluding interlibrary lending.*

TABL. 1 (47). **BIBLIOTEKI PUBLICZNE W 2004 R. (cd.)**

PUBLIC LIBRARIES IN 2004 (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE *SPECIFICATION*	Placówki biblioteczne [ab] *Library institutions* [ab]		Księgozbiór [a] w tys. woluminów *Collection* [a] *in thous. volumes*	Czytelnicy [b] *Borrowers* [b]	Wypożyczenia w woluminach [bc] *Loans in volumes* [bc]		Liczba ludności na 1 placówkę biblioteczną [b] *Number of population per library institution* [b]
	ogółem *total*	w tym biblioteki i filie *of which libraries and branches*			w tys. *in thous.*	na 1 czytelnika *per borrower*	
Podregion centralny śląski ..... ***Subregion***	**482**	**465**	**10432,6**	**689595**	**14804,4**	**21,5**	**5963**
POWIAT BĘDZIŃSKI	38	36	811,5	35933	806,6	22,4	3981
Gminy miejskie: *Urban gminas:*							
Będzin	8	8	226,4	11523	235,3	20,4	7333
Czeladź	7	6	196,0	10628	249,5	23,5	4915
Sławków	1	1	36,8	1986	58,2	29,3	6816
Wojkowice	2	2	61,2	903	11,6	12,8	4766
Gmina miejsko-wiejska: *Urban-rural gmina:*							
Siewierz	4	4	81,3	3075	110,3	35,9	3060
w tym miasto ..... *of which city*	1	1	42,3	2081	73,7	35,4	5560
Gminy wiejskie: *Rural gminas:*							
Bobrowniki	5	5	75,2	2666	48,9	18,3	2250
Mierzęcice	7	6	70,3	2740	63,6	23,2	1044
Psary	4	4	64,3	2412	29,2	12,1	2772
POWIAT BIERUŃSKO-LĘDZIŃSKI	10	8	148,6	9741	213,9	22,0	5582
Gminy miejskie: *Urban gminas:*							
Bieruń	3	2	55,6	3245	67,9	20,9	6575
Imielin	1	1	18,1	1203	24,8	20,6	7854
Lędziny	2	2	31,6	3263	83,2	25,5	8081
Bojszowy	3	2	27,7	1084	22,2	20,5	2171
Chełm Śląski	1	1	15,7	946	15,8	16,7	5570
POWIAT GLIWICKI	32	27	386,6	23715	586,5	24,7	3614
Gminy miejskie: *Urban gminas:*							
Knurów	4	4	94,1	8201	236,7	28,9	10006
Pyskowice	2	2	74,2	5394	111,5	20,7	9634

a Stan w dniu 31 XII. ***b*** Łącznie z punktami bibliotecznymi. ***c*** Bez wypożyczeń międzybibliotecznych.

a *As of 31 XII.* ***b*** *Including library service points.* ***c*** *Excluding interlibrary lending.*

TABL. 1 (47). **BIBLIOTEKI PUBLICZNE W 2004 R. (cd.)**

PUBLIC LIBRARIES IN 2004 (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE *SPECIFICATION*	Placówki biblioteczne [ab] *Library institutions* [ab]		Księgozbiór [a] w tys. woluminów *Collection* [a] *in thous. volumes*	Czytelnicy [b] *Borrowers* [b]	Wypożyczenia w woluminach [bc] *Loans in volumes* [bc]		Liczba ludności na 1 placówkę biblioteczną [b] *Number of population per library institution* [b]
	ogółem *total*	w tym biblioteki i filie *of which libraries and branches*			w tys. *in thous.*	na 1 czytelnika *per borrower*	
Podregion centralny śląski (cd.) ***Subregion (cont.)***							
POWIAT GLIWICKI (dok.)							
Gminy miejsko-wiejskie: *Urban-rural gminas:*							
Sośnicowice	4	1	20,2	1061	18,8	17,7	2047
w tym miasto *of which city*	2	1	20,2	773	15,8	20,5	888
Toszek	7	5	57,5	2431	90,1	37,1	1507
w tym miasto *of which city*	1	1	30,8	1623	68,1	42,0	4050
Gminy wiejskie: *Rural gminas:*							
Gierałtowice	4	4	58,3	2770	54,4	19,7	2675
Pilchowice	4	4	36,9	1291	18,9	14,7	2534
Rudziniec	5	5	31,5	1078	25,1	23,3	2138
Wielowieś	2	2	13,8	1489	31,0	20,8	3052
POWIAT LUBLINIECKI	32	29	351,4	16266	335,6	20,6	2401
Gmina miejska: *Urban gmina:*							
Lubliniec	9	7	126,3	7631	139,3	18,2	2707
Gmina miejsko-wiejska: *Urban-rural gmina:*							
Woźniki	3	3	38,0	1620	36,8	22,7	3198
w tym miasto *of which city*	1	1	18,5	792	18,3	23,2	4420
Gminy wiejskie: *Rural gminas:*							
Boronów	1	1	13,8	597	8,7	14,6	3275
Ciasna	4	4	33,3	723	15,7	21,7	1997
Herby	4	3	30,0	1407	34,6	24,6	1742
Kochanowice	3	3	31,8	1215	29,6	24,3	2238
Koszęcin	4	4	41,0	2198	39,6	18,0	2863
Pawonków	4	4	37,2	875	31,3	35,8	1621

a Stan w dniu 31 XII. ***b*** Łącznie z punktami bibliotecznymi. ***c*** Bez wypożyczeń międzybibliotecznych.

a *As of 31 XII.* ***b*** *Including library service points.* ***c*** *Excluding interlibrary lending.*

TABL. 1 (47). **BIBLIOTEKI PUBLICZNE W 2004 R. (cd.)**

PUBLIC LIBRARIES IN 2004 (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE *SPECIFICATION*	Placówki biblioteczne [ab] *Library institutions* [ab]		Księgozbiór [a] w tys. woluminów *Collection* [a] *in thous. volumes*	Czytelnicy [b] *Borrowers* [b]	Wypożyczenia w woluminach [bc] *Loans in volumes* [bc]		Liczba ludności na 1 placówkę biblioteczną [b] *Number of population per library institution* [b]
	ogółem *total*	w tym biblioteki i filie *of which libraries and branches*			w tys. *in thous.*	na 1 czytelnika *per borrower*	
Podregion centralny śląski (cd.) ***Subregion (cont.)***							
POWIAT MIKOŁOWSKI	20	20	308,6	19968	499,7	25,0	4534
Gminy miejskie: *Urban gminas:*							
Łaziska Górne	3	3	81,4	5573	154,1	27,6	7319
Mikołów	8	8	111,8	8121	158,9	19,6	4783
Orzesze	6	6	70,8	3984	141,7	35,6	3112
Gminy wiejskie: *Rural gminas:*							
Ornontowice	1	1	16,2	1141	27,0	23,7	5530
Wyry	2	2	28,4	1149	18,0	15,7	3125
POWIAT PSZCZYŃSKI	33	33	336,3	25420	487,5	19,2	3155
Gmina miejsko-wiejska: *Urban-rural gmina:*							
Pszczyna	16	16	149,2	14189	208,9	14,7	3099
w tym miasto ..... *of which city*	6	6	76,7	9767	117,1	12,0	4269
Gminy wiejskie: *Rural gminas:*							
Goczałkowice-Zdrój	1	1	13,1	750	29,4	39,1	6165
Kobiór	1	1	17,3	724	19,9	27,5	4604
Miedźna	4	4	41,3	2697	49,0	18,2	3875
Pawłowice	6	6	60,6	3481	123,5	35,5	2939
Suszec	5	5	54,8	3579	56,9	15,9	2130
POWIAT TARNOGÓRSKI	35	35	495,3	33610	628,5	18,7	3959
Gminy miejskie: *Urban gminas:*							
Kalety	2	2	39,5	1109	27,6	24,9	4334
Miasteczko Śląskie ..	3	3	46,4	1885	36,9	19,6	2471
Radzionków	2	2	46,4	1967	39,6	20,1	8680
Tarnowskie Góry	9	9	161,9	20977	320,5	15,3	6841
Gminy wiejskie: *Rural gminas:*							
Krupski Młyn	3	3	18,1	759	16,0	21,1	1167
Ożarowice	3	3	27,3	987	30,0	30,4	1799
Świerklaniec	2	2	34,9	1402	25,1	17,9	5445
Tworóg	3	3	37,3	1543	50,3	32,6	2719
Zbrosławice	8	8	83,4	2981	82,6	27,7	1953

a Stan w dniu 31 XII. ***b*** Łącznie z punktami bibliotecznymi. ***c*** Bez wypożyczeń międzybibliotecznych.

a *As of 31 XII.* ***b*** *Including library service points.* ***c*** *Excluding interlibrary lending.*

TABL. 1 (47). **BIBLIOTEKI PUBLICZNE W 2004 R. (cd.)**

PUBLIC LIBRARIES IN 2004 (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE *SPECIFICATION*	Placówki biblioteczne [ab] *Library institutions* [ab]		Księgozbiór [a] w tys. woluminów *Collection* [a] *in thous. volumes*	Czytelnicy [b] *Borrowers* [b]	Wypożyczenia w woluminach [bc] *Loans in volumes* [bc]		Liczba ludności na 1 placówkę biblioteczną [b] *Number of population per library institution* [b]
	ogółem *total*	w tym biblioteki i filie *of which libraries and branches*			w tys. *in thous.*	na 1 czytelnika *per borrower*	
Podregion centralny śląski (cd.) ***Subregion (cont.)***							
POWIAT ZAWIERCIAŃSKI	42	39	532,8	28019	835,8	29,8	2974
Gminy miejskie: *Urban gminas:*							
Poręba	2	2	26,2	1575	74,1	47,0	4404
Zawiercie	8	8	200,0	15700	456,7	29,1	6670
Gminy miejsko-wiejskie: *Urban-rural gminas:*							
Łazy	8	7	82,4	3370	134,6	39,9	2010
w tym miasto ..... *of which city*	2	1	31,6	2008	97,9	48,8	3621
Ogrodzieniec	8	6	56,9	2237	69,2	30,9	1195
w tym miasto ..... *of which city*	2	2	36,5	1521	58,6	38,5	2250
Pilica	4	4	44,1	1083	16,7	15,5	2296
w tym miasto ..... *of which city*	1	1	20,6	653	12,2	18,6	1948
Szczekociny	5	5	49,1	1706	46,2	27,1	1693
w tym miasto ..... *of which city*	1	1	19,3	780	22,2	28,5	3956
Gminy wiejskie: *Rural gminas:*							
Irządze	1	1	12,6	377	5,2	13,7	2939
Kroczyce	2	2	21,0	833	11,5	13,8	3106
Włodowice	2	2	12,5	407	11,7	28,7	2639
Żarnowiec	2	2	28,0	731	9,8	13,5	2506
MIASTA NA PRAWACH POWIATU: *CITIES WITH POWIAT STATUS:*							
Bytom	13	12	374,9	21719	438,3	20,2	14580
Chorzów	15	14	262,7	25359	457,6	18,0	7683
Dąbrowa Górnicza	19	19	574,2	35264	886,5	25,1	6884
Gliwice	23	23	429,5	44699	1117,8	25,0	8711

a Stan w dniu 31 XII. ***b*** Łącznie z punktami bibliotecznymi. ***c*** Bez wypożyczeń międzybibliotecznych.

a *As of 31 XII.* ***b*** *Including library service points.* ***c*** *Excluding interlibrary lending.*

TABL. 1 (47). **BIBLIOTEKI PUBLICZNE W 2004 R. (cd.)**

PUBLIC LIBRARIES IN 2004 (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE *SPECIFICATION*	Placówki biblioteczne [ab] *Library institutions* [ab]		Księgozbiór [a] w tys. woluminów *Collection* [a] *in thous. volumes*	Czytelnicy [b] *Borrowers* [b]	Wypożyczenia w woluminach [bc] *Loans in volumes* [bc]		Liczba ludności na 1 placówkę biblioteczną [b] *Number of population per library institution* [b]
	ogółem *total*	w tym biblioteki i filie *of which libraries and branches*			w tys. *in thous.*	na 1 czytelnika *per borrower*	
Podregion centralny śląski (dok.) ***Subregion (cont.)***							
MIASTA NA PRAWACH POWIATU (dok.) *CITIES WITH POWIAT STATUS (cont.)*							
Jaworzno	18	18	434,4	31285	659,6	21,1	5360
Katowice	38	38	2407,2	123999	2308,7	18,6	8419
Mysłowice	11	11	242,6	18354	355,6	19,4	6842
Piekary Śląskie	10	10	173,2	10418	320,6	30,8	5998
Ruda Śląska	14	14	322,8	20838	452,8	21,7	10529
Siemianowice Śląskie	12	12	255,8	15790	296,1	18,8	6096
Sosnowiec	22	22	816,5	63582	1395,3	21,9	10372
Świętochłowice	7	7	191,2	10521	253,7	24,1	7951
Tychy	16	16	349,0	35679	660,3	18,5	8222
Zabrze	22	22	227,6	39416	807,6	20,5	8752
Podregion rybnicko-jastrzębski ***Subregion***	**141**	**130**	**2469,7**	**157188**	**3420,1**	**21,8**	**4552**
POWIAT RACIBORSKI	42	32	466,4	22572	541,3	24,0	2680
Gmina miejska: *Urban gmina:*							
Racibórz	10	10	208,4	14089	322,9	22,9	5831
Gminy miejsko-wiejskie: *Urban-rural gminas:*							
Krzanowice	3	3	29,8	869	21,7	25,0	2029
w tym miasto *of which city*	1	1	16,5	472	11,2	23,8	2206
Kuźnia Raciborska	5	3	37,8	1893	59,9	31,6	2457
w tym miasto *of which city*	1	1	16,7	765	23,0	30,1	5630
Gminy wiejskie: *Rural gminas:*							
Kornowac	2	2	21,9	460	5,3	11,6	2354
Krzyżanowice	7	4	46,5	1589	36,8	23,2	1642
Nędza	4	3	44,7	1156	34,3	29,7	1821
Pietrowice Wielkie	5	5	54,4	1527	43,3	28,3	1441
Rudnik	6	2	22,9	989	17,2	17,4	868

a Stan w dniu 31 XII. ***b*** Łącznie z punktami bibliotecznymi. ***c*** Bez wypożyczeń międzybibliotecznych.

a *As of 31 XII.* ***b*** *Including library service points.* ***c*** *Excluding interlibrary lending.*

TABL. 1 (47). **BIBLIOTEKI PUBLICZNE W 2004 R. (dok.)**

PUBLIC LIBRARIES IN 2004 (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE *SPECIFICATION*	Placówki biblioteczne [ab] *Library institutions* [ab]		Księgozbiór [a] w tys. woluminów *Collection* [a] *in thous. volumes*	Czytelnicy [b] *Borrowers* [b]	Wypożyczenia w woluminach [bc] *Loans in volumes* [bc]		Liczba ludności na 1 placówkę biblioteczną [b] *Number of population per library institution* [b]
	ogółem *total*	w tym biblioteki i filie *of which libraries and branches*			w tys. *in thous.*	na 1 czytelnika *per borrower*	
Podregion rybnicko-jastrzębski (dok.) ***Subregion (cont.)***							
POWIAT RYBNICKI	21	21	311,6	14854	324,2	21,8	3497
Gmina miejsko-wiejska: *Urban-rural gmina:*							
Czerwionka-Leszczyny	11	11	175,5	9564	245,9	25,7	3733
w tym miasto ..... *of which city*	5	5	105,1	6073	151,2	24,9	5740
Gminy wiejskie: *Rural gminas:*							
Gaszowice	3	3	34,0	891	14,0	15,7	2893
Jejkowice	1	1	15,2	462	11,0	23,9	3611
Lyski	4	4	48,5	1751	25,6	14,6	2226
Świerklany	2	2	38,4	2186	27,7	12,7	5589
POWIAT WODZISŁAWSKI	35	34	663,4	35010	817,4	23,3	4432
Gminy miejskie: *Urban gminas:*							
Pszów	3	3	58,6	2657	111,4	41,9	4678
Radlin	2	2	44,2	2749	61,0	22,2	8837
Rydułtowy	3	3	69,4	4053	67,6	16,7	7303
Wodzisław Śląski	8	8	233,8	15728	332,8	21,2	6195
Gminy wiejskie: *Rural gminas:*							
Godów	6	6	67,4	2312	64,3	27,8	2066
Gorzyce	6	5	84,6	3066	78,1	25,5	3254
Lubomia	3	3	39,2	1498	33,3	22,2	2671
Marklowice	1	1	22,4	1255	25,1	20,0	5057
Mszana	3	3	43,8	1692	43,8	25,9	2320
MIASTA NA PRAWACH POWIATU: *CITIES WITH POWIAT STATUS:*							
Jastrzębie-Zdrój	12	12	415,5	33061	780,7	23,6	8001
Rybnik	23	23	402,7	36618	649,9	17,7	6163
Żory	8	8	210,0	15073	306,7	20,3	7871

a Stan w dniu 31 XII. ***b*** Łącznie z punktami bibliotecznymi. ***c*** Bez wypożyczeń międzybibliotecznych.

a *As of 31 XII.* ***b*** *Including library service points.* ***c*** *Excluding interlibrary lending.*

TABL. 2 (48). **MUZEA W 2004 R.**

MUSEUMS IN 2004

WYSZCZEGÓLNIENIE *SPECIFICATION*	Muzea [a] *Museums* [a]	Muzealia [a] *Museum exhibits* [a]	Wystawy *Exhibitons*		Zwiedzający muzea w tys. *Museum visitors in thous.*	
			własne [b] *own* [b]	obce [c] *exterior* [c]	ogółem *total*	w tym młodzież szkolna [d] *of which primary and secondary school students* [d]
W O J E W Ó D Z T W O ***V O I V O D S H I P***	**43**	**935947**	**251**	**120**	**705,4**	**316,0**
Podregion częstochowski ***Subregion***	**1**	**26138**	**7**	**16**	**23,6**	**8,9**
Powiaty: *Powiats:*						
częstochowski	–	–	–	–	–	–
kłobucki	–	–	–	–	–	–
myszkowski	–	–	–	–	–	–
Miasto na prawach powiatu: *City with powiat status:*						
Częstochowa	1	26138	7	16	23,6	8,9
Podregion bielsko-bialski ***Subregion***	**13**	**157999**	**57**	**22**	**116,0**	**61,8**
Powiaty: *Powiats:*						
bielski	1	–	–	–	3,5	1,3
cieszyński	6	72136	44	13	78,0	47,0
żywiecki	2	7412	3	6	13,2	5,7
Miasto na prawach powiatu: *City with powiat status:*						
Bielsko-Biała	4	78451	10	3	21,3	7,8
Podregion centralny śląski ***Subregion***	**25**	**624634**	**161**	**63**	**527,5**	**224,5**
Powiaty: *Powiats:*						
będziński	1	130277	5	14	44,1	27,3
bieruńsko-lędziński	–	–	–	–	–	–
gliwicki	–	–	–	–	–	–
lubliniecki	–	–	–	–	–	–
mikołowski	–	–	–	–	–	–
pszczyński	3	10329	2	–	116,9	44,0
tarnogórski	3	4914	8	2	78,7	44,9
zawierciański	–	–	–	–	–	–

a Stan w dniu 31 XII. ***b*** W kraju. ***c*** Krajowe i z zagranicy. ***d*** Zwiedzająca w zorganizowanych grupach.

a *As of 31 XII.* ***b*** *In Poland.* ***c*** *Domestic and foreign.* ***d*** *Visiting museums in organized groups.*

TABL. 2 (48). **MUZEA W 2004 R. (dok.)**

MUSEUMS IN 2004 (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE *SPECIFICATION*	Muzea [a] *Museums* [a]	Muzealia [a] *Museum exhibits* [a]	Wystawy *Exhibitons*		Zwiedzający muzea w tys. *Museum visitors in thous.*	
			własne [b] *own* [b]	obce [c] *exterior* [c]	ogółem *total*	w tym młodzież szkolna [d] *of which primary and secondary school students* [d]
Podregion centralny śląski (dok.) ***Subregion (cont.)***						
Miasta na prawach powiatu: *Cities with powiat status:*						
Bytom	1	62385	3	2	35,4	20,4
Chorzów	2	44805	8	11	61,7	16,5
Dąbrowa Górnicza	1	8325	4	–	3,8	3,5
Gliwice	2	96490	12	–	31,0	9,6
Jaworzno	1	1872	7	2	7,2	4,0
Katowice	4	168044	60	12	63,7	27,7
Mysłowice	1	10446	2	2	6,2	3,4
Piekary Śląskie	–	–	–	–	–	–
Ruda Śląska	1	14181	6	1	4,2	0,2
Siemianowice Śląskie	1	3295	7	1	1,9	1,4
Sosnowiec	1	8010	12	3	21,8	5,7
Świętochłowice	1	6549	4	2	3,5	2,7
Tychy	–	–	–	–	–	–
Zabrze	2	54712	21	11	47,4	13,2
Podregion rybnicko-jastrzębski ***Subregion***	**4**	**127176**	**26**	**19**	**38,3**	**20,8**
Powiaty: *Powiats:*						
raciborski	1	12660	5	8	19,5	10,1
rybnicki	–	–	–	–	–	–
wodzisławski	1	91665	2	10	5,5	2,9
Miasta na prawach powiatu: *Cities with powiat status:*						
Jastrzębie-Zdrój	–	–	–	–	–	–
Rybnik	1	20537	14	–	8,0	3,9
Żory	1	2314	5	1	5,3	3,9

a Stan w dniu 31 XII. ***b*** W kraju. ***c*** Krajowe i z zagranicy. ***d*** Zwiedzająca w zorganizowanych grupach.

a *As of 31 XII.* ***b*** *In Poland.* ***c*** *Domestic and foreign.* ***d*** *Visiting museums in organized groups.*

TABL. 3 (49). **KINA STAŁE W 2004 R.**

FIXED CINEMAS IN 2004

WYSZCZEGÓLNIENIE *SPECIFICATION*	Kina [a] *Cinemas* [a]	Miejsca na widowni [a] *Seats in fixed cinemas* [a]	Ludność na 1 miejsce *Population per seat*	Seanse *Screenings*	Widzowie w tys. *Audience in thous.*
W O J E W Ó D Z T W O ..... ***V O I V O D S H I P***	**56**	**26690**	**176**	**113306**	**3488,7**
Podregion częstochowski .... ***Subregion***	**6**	**2178**	**247**	**2885**	**229,7**
Powiaty: *Powiats:*					
częstochowski	1	250	535	6	0,1
kłobucki	2	488	174	95	8,1
myszkowski	1	450	160	139	8,6
Miasto na prawach powiatu: *City with powiat status:*					
Częstochowa	2	990	250	2645	212,9
Podregion bielsko-bialski .... ***Subregion***	**7**	**1517**	**426**	**5426**	**167,4**
Powiaty: *Powiats:*					
bielski	1	366	408	1080	44,0
cieszyński	3	699	244	2498	63,5
żywiecki	2	385	388	1300	54,1
Miasto na prawach powiatu: *City with powiat status:*					
Bielsko-Biała	1	67	2642	548	5,8
Podregion centralny śląski ***Subregion***	**28**	**17698**	**162**	**98446**	**2776,6**
Powiaty: *Powiats:*					
będziński	.	.	.	.	.
bieruńsko-lędziński.....	2	350	159	101	3,9
gliwicki	1	190	609	1006	35,0
lubliniecki	1	296	260	262	6,5
mikołowski	1	200	453	717	14,4
pszczyński	1	173	602	890	13,0
tarnogórski	2	793	175	1855	16,3
zawierciański	1	538	232	489	34,2

a Stan w dniu 31 XII.

a *As of 31 XII.*

TABL. 3 (49). **KINA STAŁE W 2004 R. (dok.)**

FIXED CINEMAS IN 2004 (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE *SPECIFICATION*	Kina [a] *Cinemas* [a]	Miejsca na widowni [a] *Seats in fixed cinemas* [a]	Ludność na 1 miejsce *Population per seat*	Seanse *Screenings*	Widzowie w tys. *Audience in thous.*
Podregion centralny śląski (dok.) ***Subregion (cont.)***					
Miasta na prawach powiatu: *Cities with powiat status:*					
Bytom	.	.	.	.	.
Chorzów	1	509	226	2550	48,6
Dąbrowa Górnicza	1	264	495	899	31,0
Gliwice	3	1009	199	3544	92,9
Jaworzno	1	521	185	80	1,6
Katowice	5	5735	56	47446	1538,4
Mysłowice	2	606	124	613	16,3
Piekary Śląskie	.	.	.	.	.
Ruda Śląska	2	1927	76	14374	240,8
Siemianowice Śląskie	.	.	.	.	.
Sosnowiec	1	570	400	1381	78,7
Świętochłowice	.	.	.	.	.
Tychy	1	570	231	1620	98,4
Zabrze	2	3447	56	20619	506,6
Podregion rybnicko-jastrzębski ***Subregion***	**15**	**5297**	**121**	**6549**	**315,0**
Powiaty: *Powiats:*					
raciborski	3	1293	87	1682	85,2
rybnicki	.	.	.	.	.
wodzisławski	4	1191	130	617	15,3
Miasta na prawach powiatu: *Cities with powiat status:*					
Jastrzębie-Zdrój	2	763	125	2591	81,5
Rybnik	5	1750	81	942	101,0
Żory	1	300	210	717	32,0

a Stan w dniu 31 XII.

a *As of 31 XII.*

TABL. 4 (50). **TURYSTYCZNE OBIEKTY NOCLEGOWE ZBIOROWEGO ZAKWATEROWANIA W 2004 R.**

COLLECTIVE TOURIST ACCOMMODATION ESTABLISHMENTS IN 2004

WYSZCZEGÓLNIENIE *SPECIFICATION*	Obiekty [a] *Facilities* [a]	Miejsca noclegowe [a] *Number of beds* [a]		Korzystający z noclegów *Tourists accommodated*		Udzielone noclegi *Nights spent (overnight stays)*	
		ogółem *total*	w tym całoroczne *of which open all year*	ogółem *total*	w tym turyści zagraniczni *of which foreign tourists*	ogółem *total*	w tym turystom zagranicznym *of which foreign tourists*
W O J E W Ó D Z T W O ***V O I V O D S H I P***	**454**	**35399**	**31690**	**1338935**	**196277**	**3148096**	**463003**
Podregion częstochowski ..... ***Subregion***	**31**	**3539**	**2616**	**205146**	**39777**	**283776**	**54523**
Powiaty: *Powiats:*							
częstochowski	9	374	325	18759	2531	38927	4788
kłobucki	5	300	142	5632	26	24272	92
myszkowski	5	346	231	4717	259	20389	726
Miasto na prawach powiatu: *City with powiat status:*							
Częstochowa	12	2519	1918	176038	36961	200188	48917
Podregion bielsko-bialski ..... ***Subregion***	**253**	**19992**	**18916**	**646939**	**49033**	**1862664**	**167498**
Powiaty: *Powiats:*							
bielski	45	3340	3320	107374	6459	335205	25555
cieszyński	122	11509	11153	409790	24421	1172019	96776
żywiecki	70	3709	3069	67721	1374	214597	4021
Miasto na prawach powiatu: *City with powiat status:*							
Bielsko-Biała	16	1434	1374	62054	16779	140843	41146
Podregion centralny śląski ..... ***Subregion***	**141**	**9831**	**8476**	**418191**	**96547**	**808887**	**204552**
Powiaty: *Powiats:*							
będziński	8	295	274	23638	2604	42323	4377
bieruńsko-lędziński..	1	51	51	3446	109	6557	354
gliwicki	7	314	162	5661	1403	20936	5672
lubliniecki	9	867	357	9493	781	17656	1633
mikołowski	5	137	137	12518	1266	20713	1834
pszczyński	6	138	138	9120	1954	14836	3420
tarnogórski	13	564	340	11064	1743	25944	4120
zawierciański	11	792	635	23329	1247	57748	2433

a Stan w dniu 31 VII.

a *As of 31 VII.*

TABL. 4 (50). **TURYSTYCZNE OBIEKTY NOCLEGOWE ZBIOROWEGO ZAKWATEROWANIA W 2004 R. (dok.)**
COLLECTIVE TOURIST ACCOMMODATION ESTABLISHMENTS IN 2004 (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE *SPECIFICATION*	Obiekty [a] *Facilities* [a]	Miejsca noclegowe [a] *Number of beds* [a]		Korzystający z noclegów *Tourists accommodated*		Udzielone noclegi *Nights spent (overnight stays)*	
		ogółem *total*	w tym całoroczne *of which open all year*	ogółem *total*	w tym turyści zagraniczni *of which foreign tourists*	ogółem *total*	w tym turystom zagranicznym *of which foreign tourists*
Podregion centralny śląski (dok.) *Subregion (cont.)*							
Miasta na prawach powiatu: *Cities with powiat status:*							
Bytom	4	180	180	5130	1389	8753	3635
Chorzów	3	325	325	20839	2693	49245	6363
Dąbrowa Górnicza	4	153	125	2544	53	6131	73
Gliwice	14	1016	1016	42645	15321	97237	35035
Jaworzno	5	382	382	14201	2397	30492	3007
Katowice	22	2608	2400	135112	42480	241168	84828
Mysłowice	1	79	79	3203	694	6220	1785
Piekary Śląskie	1	46	46	2331	461	5112	1698
Ruda Śląska	3	73	73	1729	106	6510	332
Siemianowice Śląskie	2	67	67	2156	261	4231	843
Sosnowiec	5	524	524	30017	6882	47869	16301
Świętochłowice	–	–	–	–	–	–	–
Tychy	8	549	494	31147	5015	47219	12652
Zabrze	9	671	671	28868	7688	51987	14157
Podregion rybnicko-jastrzębski ***Subregion***	**29**	**2037**	**1682**	**68659**	**10920**	**192769**	**36430**
Powiaty: *Powiats:*							
raciborski	9	508	508	23801	5419	55955	18529
rybnicki	1	14	14	474	–	707	–
wodzisławski	4	123	123	6280	793	10513	1466
Miasta na prawach powiatu: *Cities with powiat status:*							
Jastrzębie-Zdrój	2	258	258	7608	737	52039	3913
Rybnik	10	885	530	23398	3122	57620	10620
Żory	3	249	249	7098	849	15935	1902

a Stan w dniu 31 VII.
a *As of 31 VII.*

TABL. 5 (51). **OBIEKTY SPORTOWE W 2004 R.**
Stan w dniu 31 XII

SPORTS STRUCTURES IN 2004
As of 31 XII

WYSZCZEGÓLNIENIE *SPECIFICATION* a – własne *own* b – dzierżawione *leased*		Stadiony *Stadiums*	Boiska do gier wielkich *Sports fields for big games*	Boiska do gier małych *Sports fields for small games*				Korty tenisowe *Tennis-courts*	Pływalnie *Swimming-pools*	Skocznie narciarskie *Ski-jumping walls*	Strzelnice sportowe *Sports shooting grounds*
				koszykówki *basketball*	piłki ręcznej *handball*	piłki siatkowej *volleyball*	uniwersalne *universal*				
W O J E W Ó D Z T W O	**a**	**81**	**146**	**69**	**42**	**86**	**96**	**81**	**4**	**4**	**4**
V O I V O D S H I P	**b**	**190**	**332**	**107**	**81**	**129**	**137**	**81**	**83**	**6**	**13**
Podregion częstochowski	**a**	**13**	**28**	**17**	**10**	**29**	**27**	**5**	**–**	**–**	**1**
Subregion	**b**	**26**	**32**	**17**	**15**	**18**	**13**	**8**	**13**	**–**	**3**
Powiaty: *Powiats:*											
częstochowski	a	6	11	1	1	3	3	–	–	–	–
	b	6	6	6	4	7	4	1	–	–	–
kłobucki	a	3	7	9	5	18	17	1	–	–	–
	b	4	5	3	1	3	2	1	2	–	1
myszkowski	a	2	7	1	1	2	4	2	–	–	–
	b	1	4	1	1	2	–	–	3	–	1
Miasto na prawach powiatu: *City with powiat status:*											
Częstochowa	a	2	3	6	3	6	3	2	–	–	1
	b	15	17	7	9	6	7	6	8	–	1
Podregion bielsko-bialski	**a**	**19**	**37**	**17**	**3**	**12**	**17**	**18**	**–**	**4**	**–**
Subregion	**b**	**29**	**44**	**6**	**7**	**19**	**15**	**12**	**9**	**6**	**3**
Powiaty: *Powiats:*											
bielski	a	6	5	1	1	2	2	3	–	1	–
	b	9	12	1	4	8	4	2	5	–	1
cieszyński	a	3	21	1	1	3	5	7	–	1	–
	b	8	19	–	–	2	5	1	4	6	–
żywiecki	a	8	10	14	1	5	9	3	–	2	–
	b	6	9	2	–	6	3	1	–	–	2
Miasto na prawach powiatu: *City with powiat status:*											
Bielsko-Biała	a	2	1	1	–	2	1	5	–	–	–
	b	6	4	3	3	3	3	8	–	–	–
Podregion centralny śląski	**a**	**34**	**59**	**32**	**27**	**38**	**39**	**56**	**4**	**–**	**3**
Subregion	**b**	**94**	**186**	**53**	**39**	**55**	**56**	**56**	**45**	**–**	**6**
Powiaty: *Powiats:*											
będziński	a	2	4	1	2	4	1	–	–	–	–
	b	8	11	2	1	5	6	3	2	–	–
bieruńsko-lędziński	a	1	3	2	–	–	–	2	–	–	1
	b	3	4	–	–	–	–	–	2	–	–
gliwicki	a	3	4	1	–	1	3	3	–	–	–
	b	6	15	2	5	4	2	1	1	–	–
lubliniecki	a	3	6	5	4	4	2	2	–	–	–
	b	3	14	3	–	4	4	1	–	–	1
mikołowski	a	–	1	–	1	1	–	–	–	–	–
	b	5	10	1	3	2	1	–	–	–	1
pszczyński	a	4	8	5	3	4	8	3	1	–	–
	b	13	15	9	2	8	3	2	4	–	–
tarnogórski	a	2	5	2	3	2	3	–	–	–	–
	b	8	19	10	–	3	3	–	1	–	–
zawierciański	a	4	1	–	2	3	1	–	–	–	–
	b	3	6	1	–	1	4	1	–	–	–

TABL. 5 (51). **OBIEKTY SPORTOWE W 2004 R. (dok.)**
Stan w dniu 31 XII

SPORTS STRUCTURES IN 2004 (cont.)
As of 31 XII

WYSZCZEGÓLNIENIE *SPECIFICATION* a – własne *own* b – dzierżawione *leased*		Stadiony *Stadiums*	Boiska do gier wielkich *Sports fields for big games*	Boiska do gier małych *Sports fields for small games*				Korty tenisowe *Tennis-courts*	Pływalnie *Swimming-pools*	Skocznie narciarskie *Ski-jumping walls*	Strzelnice sportowe *Sports shooting grounds*
				koszykówki *basketball*	piłki ręcznej *handball*	piłki siatkowej *volleyball*	uniwersalne *universal*				
Podregion centralny śląski (dok.) ***Subregion (cont.)***											
Miasta na prawach powiatu: *Cities with powiat status:*											
Bytom	a	2	4	1	1	2	1	8	1	–	–
	b	10	13	–	–	–	1	–	5	–	–
Chorzów	a	–	2	–	–	–	10	23	–	–	1
	b	1	7	–	11	1	1	–	3	–	1
Dąbrowa Górnicza	a	–	–	2	2	2	3	2	–	–	–
	b	4	8	4	4	4	1	4	4	–	–
Gliwice	a	–	–	2	2	3	1	2	–	–	–
	b	4	9	1	1	1	3	7	–	–	–
Jaworzno	a	4	–	4	2	5	1	3	–	–	–
	b	2	2	2	2	3	2	–	1	–	–
Katowice	a	1	3	2	2	4	–	2	2	–	–
	b	5	12	9	3	9	5	8	8	–	1
Mysłowice	a	–	–	–	–	–	1	–	–	–	–
	b	4	6	–	–	–	–	8	2	–	–
Piekary Śląskie	a	1	5	–	–	–	–	–	–	–	–
	b	2	2	–	–	1	–	2	1	–	–
Ruda Śląska	a	2	7	1	1	2	1	–	–	–	–
	b	1	–	1	–	–	2	1	–	–	–
Siemianowice Śląskie	a	–	–	1	–	–	–	–	–	–	–
	b	2	4	1	3	2	3	–	3	–	–
Sosnowiec	a	1	–	1	1	–	–	–	–	–	–
	b	5	10	3	2	3	3	7	4	–	–
Świętochłowice	a	1	1	1	1	–	–	–	–	–	–
	b	1	2	–	–	–	8	–	1	–	–
Tychy	a	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–
	b	–	1	2	1	1	1	1	1	–	–
Zabrze	a	3	5	1	–	1	3	6	–	–	1
	b	4	16	2	1	3	3	10	2	–	2
Podregion rybnicko-jastrzębski	**a**	**15**	**22**	**3**	**2**	**7**	**13**	**2**	**–**	**–**	**–**
Subregion	**b**	**41**	**70**	**31**	**20**	**37**	**53**	**5**	**16**	**–**	**1**
Powiaty: *Powiats:*											
raciborski	a	2	3	1	1	2	11	1	–	–	–
	b	11	25	1	1	4	11	4	3	–	–
rybnicki	a	5	10	1	–	4	1	–	–	–	–
	b	2	6	2	1	3	1	–	2	–	–
wodzisławski	a	4	5	–	–	–	–	1	–	–	–
	b	8	15	3	1	3	13	–	3	–	–
Miasta na prawach powiatu: *Cities with powiat status:*											
Jastrzębie-Zdrój	a	1	–	–	–	–	–	–	–	–	–
	b	4	4	2	–	–	1	1	1	–	–
Rybnik	a	2	3	–	–	–	–	–	–	–	–
	b	10	16	22	17	25	26	–	3	–	1
Żory	a	1	1	1	1	1	1	–	–	–	–
	b	6	4	1	–	2	1	–	4	–	–

TABL. 6 (52). **KLUBY SPORTOWE W 2004 R.**
Stan w dniu 31 XII

SPORTS CLUBS IN 2004
As of 31 XII

WYSZCZEGÓLNIENIE *SPECIFICATION*	Kluby *Clubs*	Sekcje *Sections*	Członkowie *Members*	Ćwiczący *Exercisers*			Trenerzy *Couches*	Instruktorzy *Instructors*	Inne osoby prowadzące zajęcia *Other persons conducting training*
				ogółem *total*	z liczby ogółem *of total*				
					kobiety *females*	juniorzy i juniorki *juniors*			
W O J E W Ó D Z T W O .. *V O I V O D S H I P*	**923**	**1948**	**90492**	**79133**	**16741**	**61465**	**964**	**1906**	**1054**
Podregion częstochowski ..... ***Subregion***	**142**	**358**	**12256**	**10433**	**2601**	**8538**	**90**	**228**	**178**
Powiaty: *Powiats:*									
częstochowski	32	67	1854	1767	237	1333	12	46	34
kłobucki	21	57	1313	1192	280	1147	8	14	26
myszkowski	16	42	1243	1135	242	998	7	27	30
Miasto na prawach powiatu: *City with powiat status:*									
Częstochowa	73	192	7846	6339	1842	5060	63	141	88
Podregion bielsko-bialski ***Subregion***	**168**	**326**	**13535**	**11863**	**2351**	**8903**	**152**	**303**	**190**
Powiaty: *Powiats:*									
bielski	44	80	3479	2762	503	2046	32	65	35
cieszyński	46	94	3689	3328	477	2521	33	83	64
żywiecki	46	90	3278	2922	703	2162	37	66	49
Miasto na prawach powiatu: *City with powiat status:*									
Bielsko-Biała	32	62	3089	2851	668	2174	50	89	42
Podregion centralny śląski ..... ***Subregion***	**457**	**977**	**50695**	**44219**	**9276**	**33749**	**590**	**1047**	**519**
Powiaty: *Powiats:*									
będziński	25	48	1813	1701	257	1329	24	30	16
bieruńsko-lędziński	10	18	744	757	99	509	8	19	9
gliwicki	37	58	2637	2315	291	1712	16	44	51
lubliniecki	27	61	2184	1760	310	1482	11	32	45
mikołowski	11	29	1651	1444	263	1056	16	38	18
pszczyński	42	66	2972	2464	376	1739	25	63	37
tarnogórski	40	59	2994	2536	358	1656	19	73	28
zawierciański	20	38	1385	1307	147	1196	10	31	17

TABL. 6 (52). **KLUBY SPORTOWE W 2004 R. (dok.)**
Stan w dniu 31 XII

SPORTS CLUBS IN 2004
As of 31 XII

WYSZCZEGÓLNIENIE *SPECIFICATION*	Kluby *Clubs*	Sekcje *Sections*	Członkowie *Members*	Ćwiczący *Exercisers*			Trenerzy *Couches*	Instruktorzy *Instructors*	Inne osoby prowadzące zajęcia *Other persons conducting training*
				ogółem *total*	z liczby ogółem *of total*				
					kobiety *females*	juniorzy i juniorki *juniors*			
Podregion centralny śląski (dok.) ***Subregion (cont.)***									
Miasta na prawach powiatu: *Cities with powiat status:*									
Bytom	18	34	3918	3493	827	2989	47	60	10
Chorzów	18	28	1681	1784	342	1467	26	50	20
Dąbrowa Górnicza	14	38	1576	1206	300	1033	24	33	12
Gliwice	23	65	3815	3507	739	2249	47	120	56
Jaworzno	12	42	1352	1425	309	998	25	37	7
Katowice	45	164	7265	6313	2085	4596	115	126	58
Mysłowice	14	22	1521	1277	352	915	15	44	8
Piekary Śląskie	8	20	1431	1038	115	679	17	14	14
Ruda Śląska	17	25	2892	1644	274	1254	18	45	23
Siemianowice Śląskie	12	22	797	767	143	579	6	24	13
Sosnowiec	18	38	3329	3153	672	2726	54	68	16
Świętochłowice	4	10	604	541	112	469	6	14	4
Tychy	11	19	602	532	164	418	10	12	12
Zabrze	31	73	3532	3255	741	2698	51	70	45
Podregion rybnicko-jastrzębski ***Subregion***	**156**	**287**	**14006**	**12618**	**2513**	**10275**	**132**	**328**	**167**
Powiaty: *Powiats:*									
raciborski	37	68	2612	2393	304	1886	24	54	54
rybnicki	21	29	1388	1385	120	940	6	30	22
wodzisławski	32	46	2819	2355	373	1666	31	49	29
Miasta na prawach powiatu: *Cities with powiat status:*									
Jastrzębie-Zdrój	23	34	1818	1344	380	1102	14	45	31
Rybnik	33	91	4686	4437	1178	4108	49	135	26
Żory	10	19	683	704	158	573	8	15	5

TABL. 1 (53). **WAŻNIEJSZE DANE O LEŚNICTWIE W 2004 R.**
Stan w dniu 31 XII

MAJOR DATA ON FORESTRY IN 2004
As of 31 XII

WYSZCZEGÓLNIENIE *SPECIFICATION*	Powierzchnia gruntów leśnych *Forest land*							Lesistość w % *Forest cover in %*
	ogółem *grand total*	w tym lasy *of which forests*	z ogółem publiczne *of total public*					
			razem *total*	własność Skarbu Państwa *owned by the State Treasury*	w tym *of which*		własność gmin *gmina owned*	
					w zarządzie Lasów Państwowych *managed by State Forests*	w zasobie Agencji Nieruchomości Rolnych *in resources of Agricultural Property Agency*		
	w ha *in ha*							
W O J E W Ó D Z T W O ***V O I V O D S H I P***	**399176**	**390481**	**320985**	**317179**	**309854**	**1189**	**3805**	**31,7**
Podregion częstochowski ..... ***Subregion***	**81920**	**80419**	**61655**	**60880**	**58787**	**295**	**775**	**26,4**
POWIAT CZĘSTOCHOWSKI	43659	42765	34231	33781	32703	239	450	28,1
Gminy miejsko-wiejskie: *Urban-rural gminas:*								
Blachownia	3791	3702	3683	3665	3652	–	18	55,1
w tym miasto ..... *of which city*	2480	2429	2402	2384	2374	–	18	66,5
Koniecpol	3428	3354	2345	2330	2287	5	14	22,9
w tym miasto ..... *of which city*	1080	1050	914	912	894	–	2	28,7
Gminy wiejskie: *Rural gminas:*								
Dąbrowa Zielona	3239	3155	2598	2598	2535	8	–	31,4
Janów	7412	7254	6432	6421	6226	21	10	49,4
Kamienica Polska	2006	1964	1675	1658	1652	4	17	42,0
Kłomnice	2592	2540	1526	1522	1440	10	4	17,2
Konopiska	2400	2365	1816	1804	1776	6	12	30,3
Kruszyna	3635	3541	3038	3028	2942	6	9	37,9
Lelów	3168	3109	2165	2150	2108	16	15	25,7
Mstów	1685	1673	749	673	585	82	76	14,0
Mykanów	1500	1479	999	990	933	5	9	10,5
Olsztyn	5327	5233	4383	4291	3977	23	92	48,1
Poczesna	1070	1049	866	701	684	16	165	17,4
Przyrów	2185	2127	1908	1903	1862	34	5	26,4
Rędziny	69	69	44	44	44	–	–	1,7
Starcza	153	153	5	3	–	3	2	7,6
POWIAT KŁOBUCKI	26431	25953	21033	20813	20756	28	220	29,2
Gminy miejsko-wiejskie: *Urban-rural gminas:*								
Kłobuck	3512	3444	3194	3191	3187	1	3	26,4
w tym miasto ..... *of which city*	1103	1083	805	802	799	–	3	22,8
Krzepice	896	892	342	210	210	–	132	11,3
w tym miasto ..... *of which city*	193	193	93	5	5	–	88	7,0

TABL. 1 (53). **WAŻNIEJSZE DANE O LEŚNICTWIE W 2004 R. (cd.)**
Stan w dniu 31 XII

MAJOR DATA ON FORESTRY IN 2004 (cont.)
As of 31 XII

WYSZCZEGÓLNIENIE *SPECIFICATION*	Powierzchnia gruntów leśnych *Forest land*							Lesistość w % *Forest cover in %*
	ogółem *grand total*	w tym lasy *of which forests*	z ogółem publiczne *of total public*					
			razem *total*	własność Skarbu Państwa *owned by the State Treasury*	w tym *of which*		własność gmin *gmina owned*	
					w zarządzie Lasów Państwowych *managed by State Forests*	w zasobie Agencji Nieruchomości Rolnych *in resources of Agricultural Property Agency*		
	w ha *in ha*							
Podregion częstochowski (dok.) ***Subregion (cont.)***								
POWIAT KŁOBUCKI (dok.)								
Gminy wiejskie: *Rural gminas:*								
Lipie	3205	3140	2658	2658	2658	–	–	31,7
Miedźno	4918	4806	4171	4137	4134	1	34	42,5
Opatów	482	482	55	52	47	4	3	6,6
Panki	1872	1847	1481	1480	1469	6	1	33,6
Popów	3194	3161	1888	1888	1882	3	–	30,9
Przystajń	2938	2886	2266	2219	2197	9	47	32,5
Wręczyca Wielka	5415	5298	4979	4979	4973	4	0	35,8
POWIAT MYSZKOWSKI	11330	11210	6018	5930	5018	23	87	23,4
Gmina miejska: *Urban gmina:*								
Myszków	1756	1743	977	973	640	4	4	24,0
Gminy miejsko-wiejskie: *Urban-rural gminas:*								
Koziegłowy	3204	3134	2513	2499	2428	2	14	19,7
w tym miasto *of which city*	386	386	63	62	–	–	1	14,4
Żarki	2977	2971	909	889	552	7	20	29,5
w tym miasto *of which city*	722	719	320	311	263	–	10	28,0
Gminy wiejskie: *Rural gminas:*								
Niegowa	1336	1333	378	378	252	9	–	15,2
Poraj	2057	2028	1241	1192	1147	1	49	34,7
MIASTO NA PRAWACH POWIATU: *CITY WITH POWIAT STATUS:*								
Częstochowa	500	491	373	355	310	5	18	3,1

TABL. 1 (53). **WAŻNIEJSZE DANE O LEŚNICTWIE W 2004 R. (cd.)**
Stan w dniu 31 XII

MAJOR DATA ON FORESTRY IN 2004 (cont.)
As of 31 XII

WYSZCZEGÓLNIENIE *SPECIFICATION*	Powierzchnia gruntów leśnych *Forest land*							Lesistość w % *Forest cover in %*
	ogółem *grand total*	w tym lasy *of which forests*	z ogółem publiczne *of total public*					
			razem *total*	własność Skarbu Państwa *owned by the State Treasury*	w tym *of which*		własność gmin *gmina owned*	
					w zarządzie Lasów Państwowych *managed by State Forests*	w zasobie Agencji Nieruchomości Rolnych *in resources of Agricultural Property Agency*		
	w ha *in ha*							
Podregion bielsko-bialski ..... ***Subregion***	**99265**	**97434**	**68825**	**68220**	**67825**	**123**	**604**	**41,4**
POWIAT BIELSKI	12884	12663	9931	9848	9740	46	83	27,7
Gmina miejska: *Urban gmina:*								
Szczyrk	2735	2692	2057	2055	2055	–	2	68,9
Gminy miejsko-wiejskie: *Urban-rural gminas:*								
Czechowice-Dziedzice	956	930	875	874	874	–	2	14,0
w tym miasto ..... *of which city*	222	217	146	144	144	–	2	6,6
Wilamowice	421	419	136	134	131	1	2	7,4
w tym miasto ..... *of which city*	16	16	0	–	–	–	0	1,6
Gminy wiejskie: *Rural gminas:*								
Bestwina	342	339	258	258	258	–	–	9,0
Buczkowice	130	130	2	2	–	2	–	6,7
Jasienica	1408	1383	1021	1021	938	37	–	15,1
Jaworze	1105	1077	1079	1079	1067	5	0	50,5
Kozy	1052	1032	984	975	975	–	10	38,4
Porąbka	2981	2934	2433	2379	2379	–	54	45,4
Wilkowice	1754	1726	1086	1072	1064	1	14	50,9
POWIAT CIESZYŃSKI	28445	27844	20422	20364	20187	53	58	38,1
Gminy miejskie: *Urban gminas:*								
Cieszyn	219	213	150	132	132	–	18	7,4
Ustroń	2842	2778	1948	1943	1912	–	5	47,1
Wisła	8164	8049	5098	5098	5071	–	–	73,0
Gminy miejsko-wiejskie: *Urban-rural gminas:*								
Skoczów	863	838	729	726	690	9	3	13,2
w tym miasto ..... *of which city*	29	28	29	26	14	–	3	2,9
Strumień	847	815	752	748	741	6	3	14,0
w tym miasto ..... *of which city*	2	2	2	2	–	1	–	0,3

TABL. 1 (53). **WAŻNIEJSZE DANE O LEŚNICTWIE W 2004 R. (cd.)**
Stan w dniu 31 XII

MAJOR DATA ON FORESTRY IN 2004 (cont.)
As of 31 XII

WYSZCZEGÓLNIENIE *SPECIFICATION*	Powierzchnia gruntów leśnych *Forest land*							Lesistość w % *Forest cover in %*
	ogółem *grand total*	w tym lasy *of which forests*	z ogółem publiczne *of total public*					
			razem *total*	własność Skarbu Państwa *owned by the State Treasury*	w tym *of which*		własność gmin *gmina owned*	
					w zarządzie Lasów Państwowych *managed by State Forests*	w zasobie Agencji Nieruchomości Rolnych *in resources of Agricultural Property Agency*		
	w ha *in ha*							
Podregion bielsko-bialski (dok.) ***Subregion (cont.)***								
POWIAT CIESZYŃSKI (dok.)								
Gminy wiejskie: *Rural gminas:*								
Brenna	6458	6322	4306	4294	4294	–	12	66,2
Chybie	851	828	849	849	846	1	–	26,0
Dębowiec	560	547	466	466	433	16	–	12,9
Goleszów	1209	1178	803	797	779	3	6	17,9
Hażlach	803	785	571	571	552	15	–	16,0
Istebna	4743	4634	3979	3978	3978	–	1	55,0
Zebrzydowice	886	859	772	762	758	3	10	20,6
POWIAT ŻYWIECKI	54770	53832	35757	35753	35644	22	4	51,8
Gmina miejska: *Urban gmina:*								
Żywiec	761	758	173	173	119	1	–	15,0
Gminy wiejskie: *Rural gminas:*								
Czernichów	3542	3503	1999	1997	1995	–	2	62,3
Gilowice	590	587	140	140	140	–	–	20,9
Jeleśnia	9630	9487	5053	5053	5052	–	–	55,6
Koszarawa	1518	1503	771	771	770	1	–	48,1
Lipowa	3372	3300	2524	2524	2524	–	–	56,8
Łękawica	2801	2756	2238	2238	2238	–	–	65,3
Łodygowice	834	834	140	140	134	6	–	23,7
Milówka	5090	4993	3386	3384	3383	–	2	50,8
Radziechowy-Wieprz	2528	2485	1531	1531	1527	4	–	37,7
Rajcza	8092	7956	5488	5488	5455	3	–	60,7
Ślemień	2570	2532	1773	1773	1767	6	–	55,2
Świnna	1392	1381	645	645	645	–	–	35,0
Ujsoły	8027	7821	6987	6987	6986	1	–	71,1
Węgierska Górka	4024	3937	2910	2910	2910	–	–	51,1
MIASTO NA PRAWACH POWIATU: *CITY WITH POWIAT STATUS:*								
Bielsko-Biała	3165	3096	2714	2255	2253	2	459	24,8

TABL. 1 (53). **WAŻNIEJSZE DANE O LEŚNICTWIE W 2004 R. (cd.)**
Stan w dniu 31 XII

MAJOR DATA ON FORESTRY IN 2004 (cont.)
As of 31 XII

WYSZCZEGÓLNIENIE *SPECIFICATION*	Powierzchnia gruntów leśnych *Forest land*							Lesistość w % *Forest cover in %*
	ogółem *grand total*	w tym lasy *of which forests*	z ogółem publiczne *of total public*					
			razem *total*	własność Skarbu Państwa *owned by the State Treasury*	w tym *of which*		własność gmin *gmina owned*	
					w zarządzie Lasów Państwowych *managed by State Forests*	w zasobie Agencji Nieruchomości Rolnych *in resources of Agricultural Property Agency*		
	w ha *in ha*							
Podregion centralny śląski ..... ***Subregion***	**186986**	**182527**	**162271**	**160252**	**155800**	**625**	**2019**	**32,7**
POWIAT BĘDZIŃSKI	7777	7643	4695	4567	4453	7	127	20,8
Gminy miejskie: *Urban gminas:*								
Będzin	257	237	200	147	136	1	53	6,4
Czeladź	19	19	19	19	–	–	–	1,1
Sławków	1214	1210	254	254	216	–	–	33,1
Wojkowice	52	52	26	1	–	–	25	4,1
Gmina miejsko-wiejska: *Urban-rural gmina:*								
Siewierz	3712	3657	2091	2091	2073	3	–	31,6
w tym miasto ..... *of which city*	1208	1203	19	19	5	2	–	31,5
Gminy wiejskie: *Rural gminas:*								
Bobrowniki	1100	1063	1056	1043	1038	1	13	20,5
Mierzęcice	759	752	423	423	408	2	–	14,7
Psary	663	653	625	589	582	–	36	14,2
POWIAT BIERUŃSKO-LĘDZIŃSKI	2333	2282	2084	2028	1921	21	55	14,6
Gminy miejskie: *Urban gminas:*								
Bieruń	621	604	502	477	392	1	25	15,0
Imielin	329	323	285	280	280	–	5	11,5
Lędziny	425	415	400	376	373	2	25	13,4
Gminy wiejskie: *Rural gminas:*								
Bojszowy	887	871	842	842	839	1	–	25,6
Chełm Śląski	71	70	55	54	37	17	1	3,0
POWIAT GLIWICKI	21908	21299	21158	21078	20783	207	80	32,1
Gminy miejskie: *Urban gminas:*								
Knurów	1341	1313	1333	1331	1327	4	2	38,7
Pyskowice	148	148	84	82	11	–	2	4,8

TABL. 1 (53). **WAŻNIEJSZE DANE O LEŚNICTWIE W 2004 R. (cd.)**
Stan w dniu 31 XII

MAJOR DATA ON FORESTRY IN 2004 (cont.)
As of 31 XII

WYSZCZEGÓLNIENIE *SPECIFICATION*	Powierzchnia gruntów leśnych *Forest land*							Lesistość w % *Forest cover in %*
	ogółem *grand total*	w tym lasy *of which forests*	z ogółem publiczne *of total public*					
			razem *total*	własność Skarbu Państwa *owned by the State Treasury*	w tym *of which*		własność gmin *gmina owned*	
					w zarządzie Lasów Państwowych *managed by State Forests*	w zasobie Agencji Nieruchomości Rolnych *in resources of Agricultural Property Agency*		
	w ha *in ha*							
Podregion centralny śląski (cd.) ***Subregion (cont.)***								
POWIAT GLIWICKI (dok.)								
Gminy miejsko-wiejskie: *Urban-rural gminas:*								
Sośnicowice	6785	6582	6646	6615	6588	15	30	56,6
w tym miasto *of which city*	8	8	2	–	–	–	2	0,7
Toszek	1686	1652	1552	1539	1495	39	12	16,8
w tym miasto *of which city*	101	99	96	96	89	2	–	10,3
Gminy wiejskie: *Rural gminas:*								
Gierałtowice	384	377	356	348	348	–	8	9,7
Pilchowice	2163	2110	2019	1998	1992	6	20	31,3
Rudziniec	6160	5958	6144	6142	6009	133	2	37,1
Wielowieś	3241	3159	3024	3021	3011	10	3	27,1
POWIAT LUBLINIECKI	42016	40919	39955	39799	39392	92	156	49,8
Gmina miejska: *Urban gmina:*								
Lubliniec	6317	6142	6125	6001	5950	6	124	68,4
Gmina miejsko-wiejska: *Urban-rural gmina:*								
Woźniki	4881	4776	4321	4300	4256	11	21	37,5
w tym miasto *of which city*	3280	3203	3062	3044	3021	6	18	45,5
Gminy wiejskie: *Rural gminas:*								
Boronów	4417	4305	4333	4333	4321	–	–	76,4
Ciasna	5324	5189	4932	4932	4875	22	–	38,7
Herby	5427	5286	5238	5235	5106	19	3	60,4
Kochanowice	3470	3383	3399	3390	3361	12	9	42,4
Koszęcin	6834	6636	6612	6612	6574	17	–	51,6
Pawonków	5348	5202	4997	4997	4950	5	–	43,8

TABL. 1 (53). **WAŻNIEJSZE DANE O LEŚNICTWIE W 2004 R. (cd.)**
Stan w dniu 31 XII

MAJOR DATA ON FORESTRY IN 2004 (cont.)
As of 31 XII

WYSZCZEGÓLNIENIE *SPECIFICATION*	Powierzchnia gruntów leśnych *Forest land*							Lesistość w % *Forest cover in %*
	ogółem *grand total*	w tym lasy *of which forests*	z ogółem publiczne *of total public*					
			Razem *Total*	własność Skarbu Państwa *owned by the State Treasury*	w tym *of which*		własność gmin *gmina owned*	
					w zarządzie Lasów Państwowych *managed by State Forests*	w zasobie Agencji Nieruchomości Rolnych *in resources of Agricultural Property Agency*		
	w ha *in ha*							
Podregion centralny śląski (cd.) ***Subregion (cont.)***								
POWIAT MIKOŁOWSKI	8365	8125	8136	8132	8114	10	4	35,1
Gminy miejskie: *Urban gminas:*								
Łaziska Górne	190	187	155	155	149	6	–	9,3
Mikołów	2028	1976	1947	1943	1941	2	4	25,0
Orzesze	4410	4272	4353	4353	4350	–	–	51,5
Gminy wiejskie: *Rural gminas:*								
Ornontowice	393	385	389	389	384	–	–	25,5
Wyry	1343	1305	1293	1293	1291	2	–	37,9
POWIAT PSZCZYŃSKI ..	13500	13143	12971	12953	12938	15	19	27,8
Gmina miejsko-wiejska: *Urban-rural gmina:*								
Pszczyna	5101	4968	4997	4981	4975	6	16	28,5
w tym miasto ..... *of which city*	155	151	134	128	128	–	6	6,9
Gminy wiejskie: *Rural gminas:*								
Goczałkowice-Zdrój ...	86	85	79	79	79	–	–	1,7
Kobiór	4071	3951	4071	4071	4071	–	–	79,8
Miedźna	895	877	787	787	787	–	–	17,6
Pawłowice	649	634	509	509	501	8	–	8,4
Suszec	2700	2629	2530	2527	2526	1	3	34,8
POWIAT TARNOGÓRSKI	32646	31683	31698	31605	31555	27	93	49,3
Gminy miejskie: *Urban gminas:*								
Kalety	6442	6234	6313	6311	6311	–	2	81,3
Miasteczko Śląskie	5373	5195	5354	5352	5344	–	3	76,1
Radzionków	1	1	1	–	–	–	1	0,1
Tarnowskie Góry	3110	3031	3066	3041	3023	4	25	36,3
Gminy wiejskie: *Rural gminas:*								
Krupski Młyn	3112	3026	3038	3026	3023	3	12	76,8
Ożarowice	598	591	269	260	260	–	9	13,5
Świerklaniec	2029	1934	2024	2016	2016	–	8	43,7
Tworóg	9169	8923	8924	8894	8893	1	30	71,4
Zbrosławice	2813	2749	2710	2706	2686	19	4	18,5

TABL. 1 (53). **WAŻNIEJSZE DANE O LEŚNICTWIE W 2004 R. (cd.)**
Stan w dniu 31 XII

MAJOR DATA ON FORESTRY IN 2004 (cont.)
As of 31 XII

WYSZCZEGÓLNIENIE *SPECIFICATION*	Powierzchnia gruntów leśnych *Forest land*							Lesistość w % *Forest cover in %*
	ogółem *grand total*	w tym lasy *of which forests*	z ogółem publiczne *of total public*					
			razem *total*	własność Skarbu Państwa *owned by the State Treasury*	w tym *of which*		własność gmin *gmina owned*	
					w zarządzie Lasów Państwowych *managed by State Forests*	w zasobie Agencji Nieruchomości Rolnych *in resources of Agricultural Property Agency*		
	w ha *in ha*							
Podregion centralny śląski (cd.) ***Subregion (cont.)***								
POWIAT ZAWIERCIAŃSKI	30449	30183	15711	15560	13227	203	151	30,1
Gminy miejskie: *Urban gminas:*								
Poręba	1639	1627	560	539	511	7	21	40,6
Zawiercie	1783	1774	777	777	556	24	–	20,8
Gminy miejsko-wiejskie: *Urban-rural gminas:*								
Łazy	5812	5748	3983	3930	3446	76	53	43,4
w tym miasto ..... *of which city*	155	152	120	96	95	–	24	17,4
Ogrodzieniec	3721	3712	630	591	354	12	39	43,3
w tym miasto ..... *of which city*	1666	1665	153	135	47	1	18	57,5
Pilica	3373	3336	1923	1906	1822	17	17	24,0
w tym miasto ..... *of which city*	88	87	65	54	44	1	11	10,6
Szczekociny	3014	2972	1921	1921	1780	4	–	21,8
w tym miasto ..... *of which city*	221	216	145	145	141	–	–	12,0
Gminy wiejskie: *Rural gminas:*								
Irządze	1722	1705	824	824	769	–	–	23,2
Kroczyce	3643	3630	1071	1065	767	20	6	33,0
Włodowice	2919	2906	1749	1734	965	31	15	38,1
Żarnowiec	2824	2773	2274	2274	2258	12	–	22,2
MIASTA NA PRAWACH POWIATU: *CITIES WITH POWIAT STATUS:*								
Bytom	1329	1296	1329	1329	1329	–	–	18,7
Chorzów	225	221	225	225	225	–	–	6,6
Dąbrowa Górnicza	4353	4300	3377	3293	2419	15	84	22,9
Gliwice	1518	1430	1500	1271	1264	7	229	10,7

TABL. 1 (53). **WAŻNIEJSZE DANE O LEŚNICTWIE W 2004 R. (cd.)**
Stan w dniu 31 XII

MAJOR DATA ON FORESTRY IN 2004 (cont.)
As of 31 XII

WYSZCZEGÓLNIENIE *SPECIFICATION*	Powierzchnia gruntów leśnych *Forest land*							Lesistość w % *Forest cover in %*
	ogółem *grand total*	w tym lasy *of which forests*	z ogółem publiczne *of total public*					
			razem *total*	własność Skarbu Państwa *owned by the State Treasury*	w tym *of which*		własność gmin *gmina owned*	
					w zarządzie Lasów Państwowych *managed by State Forests*	w zasobie Agencji Nieruchomości Rolnych *in resources of Agricultural Property Agency*		
	w ha *in ha*							
Podregion centralny śląski (dok.) ***Subregion (cont.)***								
MIASTA NA PRAWACH POWIATU (dok.) *CITIES WITH POWIAT STATUS (cont.)*								
Jaworzno	5211	5072	4708	4392	4391	1	316	33,3
Katowice	6681	6480	6598	6551	6551	–	47	39,4
Mysłowice	1694	1650	1688	1670	1646	4	18	25,0
Piekary Śląskie	222	214	214	214	213	1	–	5,4
Ruda Śląska	1519	1486	1506	1487	1482	5	19	19,1
Siemianowice Śląskie	37	37	37	37	37	–	–	1,5
Sosnowiec	1659	1635	1244	1149	958	–	95	17,9
Świętochłowice	–	–	–	–	–	–	–	–
Tychy	2290	2229	2182	2172	2171	1	10	27,3
Zabrze	1255	1201	1255	739	730	9	516	14,9
Podregion rybnicko-jastrzębski ***Subregion***	**31005**	**30101**	**28234**	**27828**	**27443**	**146**	**406**	**22,2**
POWIAT RACIBORSKI	13978	13383	13436	13246	13047	102	190	24,6
Gmina miejska: *Urban gmina:*								
Racibórz	401	392	390	228	210	17	162	5,2
Gminy miejsko-wiejskie: *Urban-rural gminas:*								
Krzanowice	20	20	12	12	8	4	–	0,4
w tym miasto *of which city*	1	1	–	–	–	–	–	0,3
Kuźnia Raciborska	9632	9155	9348	9335	9298	9	13	72,2
w tym miasto *of which city*	2698	2532	2692	2685	2678	–	7	79,7
Gminy wiejskie: *Rural gminas:*								
Kornowac	253	251	178	178	167	5	–	9,6
Krzyżanowice	247	243	233	233	173	24	–	3,5
Nędza	2669	2576	2589	2576	2570	3	13	45,1
Pietrowice Wielkie	225	221	185	183	175	3	2	3,2
Rudnik	532	526	502	502	447	37	0	7,1

TABL. 1 (53). **WAŻNIEJSZE DANE O LEŚNICTWIE W 2004 R. (dok.)**
Stan w dniu 31 XII

MAJOR DATA ON FORESTRY IN 2004 (cont.)
As of 31 XII

WYSZCZEGÓLNIENIE *SPECIFICATION*	Powierzchnia gruntów leśnych *Forest land*							Lesistość w % *Forest cover in %*
	ogółem *grand total*	w tym lasy *of which forests*	z ogółem publiczne *of total public*					
			razem *total*	własność Skarbu Państwa *owned by the State Treasury*	w tym *of which*		własność gmin *gmina owned*	
					w zarządzie Lasów Państwowych *managed by State Forests*	w zasobie Agencji Nieruchomości Rolnych *in resources of Agricultural Property Agency*		
	w ha *in ha*							
Podregion rybnicko-jastrzębski (dok.) ***Subregion (cont.)***								
POWIAT RYBNICKI	7394	7253	6688	6675	6649	25	13	32,3
Gmina miejsko-wiejska: *Urban-rural gmina:*								
Czerwionka-Leszczyny	4652	4557	4156	4149	4142	7	7	39,4
w tym miasto ..... *of which city*	513	502	513	506	505	1	7	13,0
Gminy wiejskie: *Rural gminas:*								
Gaszowice	50	50	10	5	3	2	5	2,6
Jejkowice	186	185	117	117	117	–	–	24,4
Lyski	2175	2136	2127	2127	2110	16	–	36,9
Świerklany	331	325	278	277	277	–	1	13,5
POWIAT WODZISŁAWSKI	2816	2784	2097	1959	1817	19	138	9,7
Gminy miejskie: *Urban gminas:*								
Pszów	262	259	247	231	211	5	16	12,7
Radlin	134	133	103	103	102	–	–	10,6
Rydułtowy	42	41	30	22	9	–	8	2,8
Wodzisław Śląski	457	455	384	301	264	1	83	9,2
Gminy wiejskie: *Rural gminas:*								
Godów	358	358	185	185	163	–	–	9,4
Gorzyce	795	785	575	551	517	2	24	12,2
Lubomia	562	549	533	529	522	5	4	13,1
Marklowice	76	76	32	32	30	–	–	5,5
Mszana	130	130	10	6	–	6	4	4,1
MIASTA NA PRAWACH POWIATU: *CITIES WITH POWIAT STATUS:*								
Jastrzębie-Zdrój	628	623	367	314	314	–	53	7,3
Rybnik	4618	4522	4297	4297	4280	–	–	30,5
Żory	1571	1536	1348	1336	1335	–	12	23,8

TABL. 2 (54). **LASY NIESTANOWIĄCE WŁASNOŚCI SKARBU PAŃSTWA W 2004 R.**
Stan w dniu 31 XII

FORESTS NOT OWNED BY THE STATE TREASURY IN 2004
As of 31 XII

WYSZCZEGÓLNIENIE *SPECIFICATION*	Powierzchnia gruntów leśnych *Forest land*				Lasy ochronne w % ogółem gruntów leśnych *Protective forests in % of total forests land*
	ogółem *total*	w tym *of which*			
		osób fizycznych *natural persons*	wspólnot gruntowych *land co--operatives*	gmin *gminas*	
	w ha *in ha*				
W O J E W Ó D Z T W O ..... ***V O I V O D S H I P***	**81997**	**68918**	**7835**	**3805**	**22,4**
Podregion częstochowski ..... ***Subregion***	**21040**	**18393**	**1515**	**775**	**4,9**
Powiaty: *Powiats:*					
częstochowski	9878	8521	817	450	10,4
kłobucki	5618	4729	419	220	–
myszkowski	5399	5025	279	87	–
Miasto na prawach powiatu: *City with powiat status:*					
Częstochowa	145	118	–	18	–
Podregion bielsko-bialski ..... ***Subregion***	**31044**	**26781**	**3216**	**604**	**28,3**
Powiaty: *Powiats:*					
bielski	3036	2349	443	83	2,2
cieszyński	8081	7411	430	58	96,6
żywiecki	19017	16584	2337	4	0,0
Miasto na prawach powiatu: *City with powiat status:*					
Bielsko-Biała	910	437	6	459	100,0
Podregion centralny śląski ..... ***Subregion***	**26735**	**21045**	**3104**	**2019**	**29,4**
Powiaty: *Powiats:*					
będziński	3209	866	2060	127	59,7
bieruńsko-lędziński	304	243	–	55	19,7
gliwicki	830	710	–	80	61,4
lubliniecki	2217	1999	–	156	5,6
mikołowski	232	221	–	4	98,4
pszczyński	548	506	–	19	–
tarnogórski	1041	900	2	93	–
zawierciański	14889	14056	520	151	17,7

TABL. 2 (54). **LASY NIESTANOWIĄCE WŁASNOŚCI SKARBU PAŃSTWA W 2004 R. (dok.)**
Stan w dniu 31 XII

FORESTS NOT OWNED BY THE STATE TREASURY IN 2004 (cont.)

As of 31 XII

WYSZCZEGÓLNIENIE *SPECIFICATION*	Powierzchnia gruntów leśnych *Forest land*				Lasy ochronne w % ogółem gruntów leśnych *Protective forests in % of total forests land*
	ogółem *total*	w tym *of which*			
		osób fizycznych *natural persons*	wspólnot gruntowych *land co--operatives*	gmin *gminas*	
	w ha *in ha*				
Podregion centralny śląski (dok.) ***Subregion (cont.)***					
Miasta na prawach powiatu: *Cities with powiat status:*					
Bytom	–	–	–	–	–
Chorzów	–	–	–	–	–
Dąbrowa Górnicza	1060	805	139	84	–
Gliwice	246	18	–	229	92,9
Jaworzno	819	483	–	316	100,0
Katowice	130	83	–	47	100,0
Mysłowice	24	6	–	18	100,0
Piekary Śląskie	8	1	–	–	100,0
Ruda Śląska	32	13	–	19	100,0
Siemianowice Śląskie	–	–	–	–	–
Sosnowiec	510	32	383	95	100,0
Świętochłowice	–	–	–	–	–
Tychy	118	104	–	10	95,7
Zabrze	516	–	–	516	100,0
Podregion rybnicko-jastrzębski ***Subregion***	**3178**	**2699**	–	**406**	**22,4**
Powiaty: *Powiats:*					
raciborski	732	499	–	190	22,4
rybnicki	719	706	–	13	–
wodzisławski	857	718	–	138	–
Miasta na prawach powiatu: *Cities with powiat status:*					
Jastrzębie-Zdrój	314	232	–	53	100,0
Rybnik	321	321	–	–	–
Żory	235	223	–	12	100,0

TABL. 1 (55). **DROGI PUBLICZNE W 2004 R.**
Stan w dniu 31 XII

PUBLIC ROADS IN 2004
As of 31 XII

WYSZCZEGÓLNIENIE *SPECIFICATION*	Drogi publiczne o twardej nawierzchni w km *Hard surface public roads in km*		W tym o nawierzchni ulepszonej *Of which improved*	
	powiatowe *powiat roads*	gminne *gmina roads*	powiatowe *powiat roads*	gminne *gmina roads*
W O J E W Ó D Z T W O ***V O I V O D S H I P***	**6074,4**	**11611,0**	**5964,5**	**9880,0**
Podregion częstochowski ***Subregion***	**1146,1**	**1819,4**	**1098,3**	**1411,2**
Powiaty: *Powiats:*				
częstochowski	510,1	612,4	468,0	402,4
kłobucki	343,7	481,8	340,0	337,6
myszkowski	164,0	302,7	162,0	248,7
Miasto na prawach powiatu: *City with powiat status:*				
Częstochowa	128,3	422,5	128,3	422,5
Podregion bielsko-bialski ***Subregion***	**1151,5**	**3248,4**	**1149,9**	**2600,9**
Powiaty: *Powiats:*				
bielski	330,8	909,2	330,8	647,0
cieszyński	366,8	1192,0	366,8	1033,6
żywiecki	349,9	821,8	348,3	609,3
Miasto na prawach powiatu: *City with powiat status:*				
Bielsko-Biała	104,0	325,4	104,0	311,0
Podregion centralny śląski ***Subregion***	**3061,5**	**4946,4**	**3017,2**	**4388,7**
Powiaty: *Powiats:*				
będziński	289,9	346,3	279,7	306,7
bieruńsko-lędziński	101,4	228,4	98,2	216,7
gliwicki	272,8	395,9	272,8	336,2
lubliniecki	261,0	412,0	236,0	233,4
mikołowski	153,9	268,7	153,9	238,5
pszczyński	200,1	343,0	199,7	321,1
tarnogórski	264,2	338,7	261,2	281,3
zawierciański	468,5	570,9	467,0	458,0

Ź r ó d ł o: dane Generalnej Dyrekcji Dróg Krajowych i Autostrad.

S o u r c e: data of the General Directorate of Domestic Roads and Motorways.

TABL. 1 (55). **DROGI PUBLICZNE W 2004 R. (dok.)**
Stan w dniu 31 XII

PUBLIC ROADS IN 2004 (cont.)
As of 31 XII

WYSZCZEGÓLNIENIE *SPECIFICATION*	Drogi publiczne o twardej nawierzchni w km *Hard surface public roads in km*		W tym o nawierzchni ulepszonej *Of which improved*	
	powiatowe *powiat roads*	gminne *gmina roads*	powiatowe *powiat roads*	gminne *gmina roads*
Podregion centralny śląski (dok.) ***Subregion (cont.)***				
Miasta na prawach powiatu: *Cities with powiat status:*				
Bytom	58,2	112,7	58,2	109,5
Chorzów	50,8	78,4	50,8	77,5
Dąbrowa Górnicza	82,6	249,6	82,6	243,6
Gliwice	116,9	190,8	116,3	189,1
Jaworzno	86,3	153,8	86,3	140,2
Katowice	193,0	293,6	193,0	293,6
Mysłowice	63,0	56,6	63,0	55,3
Piekary Śląskie	37,1	89,2	37,1	87,2
Ruda Śląska	67,9	146,1	67,9	132,9
Siemianowice Śląskie	35,0	51,5	35,0	51,5
Sosnowiec	101,7	206,5	101,7	206,5
Świętochłowice	22,9	47,8	22,9	47,8
Tychy	83,8	158,5	83,4	155,3
Zabrze	50,5	207,4	50,5	206,8
Podregion rybnicko-jastrzębski ***Subregion***	**715,3**	**1596,8**	**699,1**	**1479,2**
Powiaty: *Powiats:*				
raciborski	177,1	363,7	166,5	308,7
rybnicki	104,7	273,3	102,3	238,3
wodzisławski	207,7	456,9	207,2	448,0
Miasta na prawach powiatu: *Cities with powiat status:*				
Jastrzębie-Zdrój	86,2	199,4	86,2	181,7
Rybnik	92,0	248,4	89,3	247,4
Żory	47,6	55,1	47,6	55,1

Ź r ó d ł o: dane Generalnej Dyrekcji Dróg Krajowych i Autostrad.
S o u r c e: data of the General Directorate of Domestic Roads and Motorways.

TABL. 2 (56). **TARGOWISKA W 2004 R.**
Stan w dniu 31 XII

MARKETPLACES IN 2004
As of 31 XII

WYSZCZEGÓLNIENIE *SPECIFICATION*	Targowiska stałe *Permanent marketplaces*						Targowiska sezonowe [a] (w ciągu roku) *Seasonal marketplaces [a] (during the year)*	Roczne wpływy z opłaty targowej w tys. zł *Annual receipts from market-place fees in thous. zl*
	ogółem *total*	w tym z przewagą sprzedaży dro-bno de-talicznej *of which with pre-dominance of small-retail sales*	powierzchnia targowisk w m^2 *area of marketplaces in m^2*		stałe punkty sprzedaży drobnodetalicznej *permanent small-retail sales outlets*			
			ogółem *total*	w tym sprzedażowa *of which sales area*	ogółem *total*	w tym na targowiskach czynnych codziennie *of which at marketplaces opened daily*		
W O J E W Ó D Z T W O ***V O I V O D S H I P***	**217**	**202**	**1340969**	**692112**	**15921**	**9575**	**236**	**34543,0**
Podregion częstochowski ***Subregion***	**27**	**23**	**307507**	**130445**	**1153**	**587**	**8**	**3981,2**
Powiaty: *Powiats:*								
częstochowski	9	9	76374	41123	238	15	3	277,6
kłobucki	5	4	39720	33720	315	–	2	940,2
myszkowski	4	2	21953	10620	93	65	2	1241,5
Miasto na prawach powiatu: *City with powiat status:*								
Częstochowa	9	8	169460	44982	507	507	1	1521,9
Podregion bielsko-bialski ***Subregion***	**28**	**28**	**114868**	**64963**	**1706**	**581**	**53**	**2746,8**
Powiaty: *Powiats:*								
bielski	7	7	15809	11831	204	201	–	698,4
cieszyński	11	11	41393	24182	1475	374	51	1847,1
żywiecki	10	10	57666	28950	27	6	2	201,3
Miasto na prawach powiatu: *City with powiat status:*								
Bielsko-Biała	–	–	–	–	–	–	–	–
Podregion centralny śląski ***Subregion***	**134**	**123**	**815151**	**450045**	**10661**	**6574**	**140**	**21678,8**
Powiaty: *Powiats:*								
będziński	12	11	94011	21923	564	182	8	3298,9
bieruńsko-lędziński	2	2	3478	2700	137	5	9	231,5
gliwicki	8	5	30688	17486	298	289	–	672,5
lubliniecki	2	2	680	680	–	–	1	31,6
mikołowski	5	4	14118	10516	142	142	–	194,0
pszczyński	3	3	7350	7200	117	117	1	572,1
tarnogórski	10	10	12390	11190	160	53	–	424,9
zawierciański	9	7	56282	39485	120	41	4	907,9

a Liczba targowisk lub miejsc wyznaczonych na ulicach i placach uruchamianych okresowo.

a *Number of marketplaces or places located on streets and squares open periodically.*

TABL. 2 (56). **TARGOWISKA W 2004 R. (dok.)**
Stan w dniu 31 XII

MARKETPLACES IN 2004 (cont.)
As of 31 XII

WYSZCZEGÓLNIENIE *SPECIFICATION*	Targowiska stałe *Permanent marketplaces*						Targowiska sezonowe [a] (w ciągu roku) *Seasonal marketplaces [a] (during the year)*	Roczne wpływy z opłaty targowej w tys. zł *Annual receipts from market-place fees in thous. zl*
	ogółem *total*	w tym z przewagą sprzedaży dro-bno de-talicznej *of which with pre-dominance of small-retail sales*	powierzchnia targowisk w m^2 *area of marketplaces in m^2*		stałe punkty sprzedaży drobnodetalicznej *permanent small-retail sales outlets*			
			ogółem *total*	w tym sprzedażowa *of which sales area*	ogółem *total*	w tym na targowiskach czynnych codziennie *of which at marketpla-ces opened daily*		
Podregion centralny śląski (dok.) ***Subregion (cont.)***								
Miasta na prawach powiatu: *Cities with powiat status:*								
Bytom	15	14	37200	32202	638	638	–	112,9
Chorzów	5	5	12557	11057	219	219	73	536,3
Dąbrowa Górnicza	6	6	28965	6687	589	385	1	1551,8
Gliwice	6	6	144350	134150	1052	530	8	3698,2
Jaworzno	3	3	9577	2726	270	239	–	294,4
Katowice	13	12	104864	32321	1609	1598	20	3114,0
Mysłowice	3	2	86026	43168	884	–	–	773,5
Piekary Śląskie	4	4	6224	5077	72	72	–	56,0
Ruda Śląska	7	7	32455	10895	668	333	–	1105,6
Siemianowice Śląskie	5	5	14033	8563	320	208	8	405,2
Sosnowiec	6	5	17421	4275	241	241	–	164,0
Świętochłowice	–	–	–	–	–	–	7	61,7
Tychy	4	4	72401	28249	1876	597	–	2384,0
Zabrze	6	6	30081	19495	685	685	–	1087,8
Podregion rybnicko-jastrzębski ***Subregion***	**28**	**28**	**103443**	**46659**	**2401**	**1833**	**35**	**6136,2**
Powiaty: *Powiats:*								
raciborski	4	4	13703	9620	273	203	22	901,8
rybnicki	2	2	5330	5175	49	20	1	119,9
wodzisławski	10	10	32208	10647	580	111	12	820,4
Miasta na prawach powiatu: *Cities with powiat status:*								
Jastrzębie-Zdrój	3	3	10282	2551	491	491	–	698,5
Rybnik	5	5	32060	13483	764	764	–	2711,4
Żory	4	4	9860	5183	244	244	–	884,2

a Liczba targowisk lub miejsc wyznaczonych na ulicach i placach uruchamianych okresowo.
a *Number of marketplaces or places located on streets and squares open periodically.*

TABL. 1 (57). **DOCHODY BUDŻETÓW POWIATÓW I MIAST NA PRAWACH POWIATU WEDŁUG RODZAJÓW W 2004 R.**

REVENUE OF POWIATS AND CITIES WITH POWIAT STATUS BUDGETS BY TYPE IN 2004

WYSZCZEGÓLNIENIE *SPECIFICATION*	Ogółem *Total*	Dochody własne *Own revenue*	Dotacje celowe z budżetu państwa *Appropriated allocations from the state budget*	Dotacje otrzymane z funduszy celowych *Allocations received from appropriated funds*	Dotacje celowe otrzymane na zadania realizowane na podstawie porozumień między jednostkami samorządu terytorialnego *Appropriated allocations received for tasks realized on the basis of self-government agreements*	Subwencje ogólne *General subsidies*	Środki na dofinansowanie własnych zadań pozyskanych z innych źródeł *Funds for additional financing of own tasks from other sources*
	w tys. zł *in thous. zl*						
W O J E W Ó D Z T W O ..... ***V O I V O D S H I P***	**7035817,6**	**3973511,2**	**860759,4**	**21438,8**	**90308,7**	**2022022,3**	**67777,1**
Podregion częstochowski ..... ***Subregion***	**581988,5**	**279248,7**	**81686,9**	**2139,4**	**10713,7**	**203813,1**	**4386,7**
Powiaty: *Powiats:*							
częstochowski	36484,7	13434,3	8236,3	39,6	3707,5	11067,1	–
kłobucki	28192,0	7320,2	5195,5	–	1555,7	14060,7	60,0
myszkowski	28414,7	7879,1	5901,0	216,6	2330,6	12087,4	–
Miasto na prawach powiatu: *City with powiat status:*							
Częstochowa	488897,1	250615,1	62354,2	1883,2	3119,9	166597,9	4326,7
Podregion bielsko-bialski ..... ***Subregion***	**619348,6**	**319160,6**	**85993,1**	**2914,7**	**5178,3**	**205896,8**	**205,0**
Powiaty: *Powiats:*							
bielski	43423,1	18770,6	8111,0	100,8	268,8	16162,0	9,9
cieszyński	89985,8	25941,1	25079,9	696,9	2405,5	35736,8	125,7
żywiecki	66827,5	19685,8	8867,8	53,7	1926,0	36275,1	19,2
Miasto na prawach powiatu: *City with powiat status:*							
Bielsko-Biała	419112,1	254763,2	43934,4	2063,3	578,1	117723,0	50,2
Podregion centralny śląski ..... ***Subregion***	**5025749,9**	**2977240,0**	**603118,3**	**14945,7**	**40259,8**	**1350380,9**	**39805,3**
Powiaty: *Powiats:*							
będziński	61385,8	22143,1	11447,3	643,7	1283,1	25371,3	497,2
bieruńsko-lędziński	19160,9	8803,3	1097,0	31,3	401,9	8811,3	16,2
gliwicki	34001,0	14213,5	7321,4	177,8	1003,6	11284,7	–
lubliniecki	47424,8	11027,1	13509,6	136,1	1444,3	21307,7	–
mikołowski	41889,1	15783,5	9260,7	206,8	792,4	15845,8	–
pszczyński	44016,1	16411,9	9007,3	101,1	1784,7	16671,8	39,3
tarnogórski	85840,2	19664,2	16079,5	324,4	2119,3	47565,0	87,8
zawierciański	60605,4	15008,4	12370,7	271,6	2358,6	29882,2	713,9

TABL. 1 (57). **DOCHODY BUDŻETÓW POWIATÓW I MIAST NA PRAWACH POWIATU WEDŁUG RODZAJÓW W 2004 R. (dok.)**

REVENUE OF POWIATS AND CITIES WITH POWIAT STATUS BUDGETS BY TYPE IN 2004 (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE *SPECIFICATION*	Ogółem *Total*	Dochody własne *Own revenue*	Dotacje celowe z budżetu państwa *Appropriated allocations from the state budget*	Dotacje otrzymane z funduszy celowych *Allocations received from appropriated funds*	Dotacje celowe otrzymane na zadania realizowane na podstawie porozumień między jednostkami samorządu terytorialnego *Appropriated allocations received for tasks realized on the basis of self-government agreements*	Subwencje ogólne *General subsidies*	Środki na dofinansowanie własnych zadań pozyskanych z innych źródeł *Funds for additional financing of own tasks from other sources*
	w tys. zł *in thous. zl*						
Podregion centralny śląski (dok.) ***Subregion (cont.)***							
Miasta na prawach powiatu: *Cities with powiat status:*							
Bytom	375494,0	211060,0	50163,0	901,1	4870,6	108488,4	11,1
Chorzów	249211,4	146678,5	33013,0	884,7	–	68250,2	385,0
Dąbrowa Górnicza	343073,9	246211,6	22493,6	954,1	30,0	73058,9	325,7
Gliwice	523900,3	348935,8	47052,3	1011,6	3566,5	120602,5	2731,6
Jaworzno	201346,3	123676,8	18555,1	314,8	1745,5	57054,2	–
Katowice	937151,4	572228,3	152852,3	2867,1	46,6	201853,3	7303,9
Mysłowice	157078,1	101620,5	15416,5	1105,1	2000,0	36839,3	96,6
Piekary Śląskie	104048,7	58960,8	13077,2	195,5	1887,3	29927,9	–
Ruda Śląska	368860,7	226850,3	31140,6	1048,0	3677,7	93876,5	12267,6
Siemianowice Śląskie	142553,3	91575,7	17826,1	682,9	156,1	32312,4	–
Sosnowiec	419465,8	261412,6	39499,7	1329,8	7119,4	108612,3	1491,9
Świętochłowice	91659,6	48758,1	14266,4	236,8	–	28398,2	–
Tychy	278751,9	170779,2	24347,9	818,9	3303,3	77031,3	2471,3
Zabrze	438831,3	245436,7	43321,1	702,7	668,8	137335,8	11366,2
Podregion rybnicko-jastrzębski ***Subregion***	**808730,6**	**397862,0**	**89961,1**	**1439,0**	**34156,9**	**261931,5**	**23380,1**
Powiaty: *Powiats:*							
raciborski	80970,7	14732,6	26759,6	308,4	3096,2	35444,7	629,2
rybnicki	20441,0	9902,1	3445,6	16,1	1661,8	5415,3	–
wodzisławski	69804,6	21549,8	11377,4	85,2	806,5	35060,9	924,8
Miasta na prawach powiatu: *Cities with powiat status:*							
Jastrzębie-Zdrój	185719,6	110880,4	16103,7	279,4	171,0	58285,1	–
Rybnik	349217,9	188067,4	23327,0	584,8	26406,3	89010,3	21822,2
Żory	102576,8	52729,7	8947,8	165,1	2015,1	38715,1	3,9

TABL. 2 (58). **DOCHODY BUDŻETÓW POWIATÓW I MIAST NA PRAWACH POWIATU WEDŁUG DZIAŁÓW W 2004 R.**
REVENUE OF POWIATS AND CITIES WITH POWIAT STATUS BUDGETS BY DIVISION IN 2004

WYSZCZEGÓLNIENIE *SPECIFICATION*	Ogółem *Total*	W tym *Of which*							
		gospodarka mieszkaniowa *housing economy*	administracja publiczna *public administration*	oświata i wychowanie *education*	ochrona zdrowia *health care*	pomoc społeczna i pozostałe zadania w zakresie polityki społecznej *social assistance and other tasks in sphere of social policy*	gospodarka komunalna i ochrona środowiska *municipal economy and environmental protection*	kultura i ochrona dziedzictwa narodowego *culture and national heritage*	kultura fizyczna i sport *physical education and sport*
	W TYS. ZŁ *IN THOUS. ZL*								
W O J E W Ó D Z T W O ***V O I V O D S H I P***	**7035817,6**	**505227,5**	**161023,3**	**48021,4**	**80714,4**	**551753,6**	**95088,3**	**7834,8**	**21281,9**
Podregion częstochowski ***Subregion***	**581988,5**	**11051,3**	**20845,4**	**2204,7**	**4922,4**	**53332,3**	**6568,8**	**3054,6**	**–**
Powiaty: *Powiats:*									
częstochowski	36484,7	153,4	4489,4	37,6	56,4	7598,5	–	0,1	–
kłobucki	28192,0	216,9	3047,3	10,5	637,0	1401,4	–	–	–
myszkowski	28414,7	229,4	3495,7	13,0	642,0	1811,5	–	–	–
Miasto na prawach powiatu: *City with powiat status:*									
Częstochowa	488897,1	10451,6	9813,0	2143,6	3587,0	42520,9	6568,8	3054,5	–
Podregion bielsko-bialski ***Subregion***	**619348,6**	**28007,1**	**12184,8**	**4057,6**	**6103,4**	**57249,3**	**1051,1**	**1378,6**	**727,5**
Powiaty: *Powiats:*									
bielski	43423,1	1028,1	916,2	442,4	19,0	7091,0	18,3	–	–
cieszyński	89985,8	2299,3	6780,5	712,6	3510,3	18228,2	19,3	356,7	–
żywiecki	66827,5	690,5	1126,1	431,0	795,7	3817,1	39,1	19,2	–
Miasto na prawach powiatu: *City with powiat status:*									
Bielsko-Biała	419112,1	23989,2	3362,0	2471,6	1778,3	28112,9	974,4	1002,8	727,5
Podregion centralny śląski ***Subregion***	**5025749,9**	**451800,1**	**103383,1**	**37397,2**	**30081,9**	**388915,7**	**61741,3**	**2477,6**	**12977,1**
Powiaty: *Powiats:*									
będziński	61385,8	2721,4	4481,2	445,3	1294,9	6136,2	113,3	339,5	–
bieruńsko-lędziński	19160,9	664,1	1878,3	60,3	–	470,2	16,0	14,4	–
gliwicki	34001,0	497,3	3992,1	343,6	28,7	7381,7	–	–	–
lubliniecki	47424,8	239,7	3793,0	14,8	447,6	12375,8	–	–	–
mikołowski	41889,1	2092,3	3235,8	266,7	1344,9	5395,4	20,8	–	–
pszczyński	44016,1	1267,4	3775,2	147,0	739,7	3945,4	–	–	–
tarnogórski	85840,2	845,8	6485,2	6,2	967,0	10788,7	–	–	–
zawierciański	60605,4	216,4	3676,5	2461,6	1509,5	5955,8	–	–	–

TABL. 2 (58). **DOCHODY BUDŻETÓW POWIATÓW I MIAST NA PRAWACH POWIATU WEDŁUG DZIAŁÓW W 2004 R. (cd.)**
REVENUE OF POWIATS AND CITIES WITH POWIAT STATUS BUDGETS BY DIVISION IN 2004 (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE *SPECIFICATION*	Ogółem *Total*	W tym *Of which*							
		gospodarka mieszkaniowa *housing economy*	administracja publiczna *public administration*	oświata i wychowanie *education*	ochrona zdrowia *health care*	pomoc społeczna i pozostałe zadania w zakresie polityki społecznej *social assistance and other tasks in sphere of social policy*	gospodarka komunalna i ochrona środowiska *municipal economy and environmental protection*	kultura i ochrona dziedzictwa narodowego *culture and national heritage*	kultura fizyczna i sport *physical education and sport*
W TYS. ZŁ (dok.) *IN THOUS. ZL (cont.)*									
Podregion centralny śląski (dok.) ***Subregion (cont.)***									
Miasta na prawach powiatu: *Cities with powiat status:*									
Bytom	375494,0	51210,5	4585,0	4018,3	2591,3	45667,0	3214,3	40,0	820,5
Chorzów	249211,4	32971,9	4218,9	622,1	1887,9	28433,5	680,8	35,7	97,4
Dąbrowa Górnicza	343073,9	12805,9	12520,4	2247,0	1331,0	15351,0	4487,2	167,8	96,9
Gliwice	523900,3	96765,8	6889,4	1314,2	2712,2	31008,0	2848,9	70,3	4,6
Jaworzno	201346,3	3994,8	2825,5	3082,9	1250,3	14487,6	937,5	30,2	39,7
Katowice	937151,4	42306,1	12783,9	7589,9	2758,3	46133,1	12180,8	296,9	768,2
Mysłowice	157078,1	8481,0	2355,0	1668,1	1124,9	11269,9	964,9	88,1	2043,5
Piekary Śląskie	104048,7	2775,6	1839,6	780,1	422,4	10445,0	911,3	17,3	345,6
Ruda Śląska	368860,7	37394,8	6953,7	3796,7	2260,8	26305,4	15512,1	74,6	32,0
Siemianowice Śląskie	142553,3	21980,3	1948,7	1047,1	812,6	13335,9	1118,5	25,9	3443,9
Sosnowiec	419465,8	19559,9	6442,0	3641,3	2935,5	29621,2	10482,4	352,2	2272,5
Świętochłowice	91659,6	4444,3	1793,6	20,7	630,4	11402,1	487,3	–	193,1
Tychy	278751,9	11840,0	2042,6	3204,1	1074,2	16388,9	6546,3	199,6	2263,2
Zabrze	438831,3	96724,7	4867,8	619,3	1957,9	36617,9	1218,8	725,1	556,2
Podregion rybnicko-jastrzębski ***Subregion***	**808730,6**	**14369,1**	**24610,0**	**4361,9**	**39606,7**	**52256,3**	**25727,2**	**924,0**	**7577,3**
Powiaty: *Powiats:*									
raciborski	80970,7	61,8	5359,8	1844,5	16087,1	8396,2	94,9	415,5	–
rybnicki	20441,0	187,0	2498,2	30,6	10,4	3490,5	–	–	–
wodzisławski	69804,6	622,2	5209,3	143,5	979,2	7379,0	67,2	–	–
Miasta na prawach powiatu: *Cities with powiat status:*									
Jastrzębie-Zdrój	185719,6	1764,7	3583,2	1446,2	1146,3	10402,1	1194,5	53,8	3130,8
Rybnik	349217,9	9567,9	5434,0	878,3	20817,3	17007,5	23955,4	437,7	4441,4
Żory	102576,8	2165,4	2525,7	18,9	566,4	5581,0	415,3	17,0	5,1

TABL. 2 (58). **DOCHODY BUDŻETÓW POWIATÓW I MIAST NA PRAWACH POWIATU WEDŁUG DZIAŁÓW W 2004 R. (cd.)**
REVENUE OF POWIATS AND CITIES WITH POWIAT STATUS BUDGETS BY DIVISION IN 2004 (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE *SPECIFICATION*	Ogółem *Total*	W tym *Of which*							
		gospodarka mieszkaniowa *housing economy*	Administracja publiczna *Public administration*	oświata i wychowanie *education*	ochrona zdrowia *health care*	pomoc społeczna i pozostałe zadania w zakresie polityki społecznej *social assistance and other tasks in sphere of social policy*	gospodarka komunalna i ochrona środowiska *municipal economy and environmental protection*	kultura i ochrona dziedzictwa narodowego *culture and national heritage*	kultura fizyczna i sport *physical education and sport*
	W % DOCHODÓW OGÓŁEM *IN % OF TOTAL REVENUE*								
W O J E W Ó D Z T W O ***V O I V O D S H I P***	**100,0**	**7,2**	**2,3**	**0,7**	**1,1**	**7,8**	**1,4**	**0,1**	**0,3**
Podregion częstochowski ***Subregion***	**100,0**	**1,9**	**3,6**	**0,4**	**0,8**	**9,2**	**1,1**	**0,5**	**–**
Powiaty: *Powiats:*									
częstochowski	100,0	0,4	12,3	0,1	0,2	20,8	–	0,0	–
kłobucki	100,0	0,8	10,8	0,0	2,3	5,0	–	–	–
myszkowski	100,0	0,8	12,3	0,0	2,3	6,4	–	–	–
Miasto na prawach powiatu: *City with powiat status:*									
Częstochowa	100,0	2,1	2,0	0,4	0,7	8,7	1,3	0,6	–
Podregion bielsko-bialski ***Subregion***	**100,0**	**4,5**	**2,0**	**0,7**	**1,0**	**9,2**	**0,2**	**0,2**	**0,1**
Powiaty: *Powiats:*									
bielski	100,0	2,4	2,1	1,0	0,0	16,3	0,0	–	–
cieszyński	100,0	2,6	7,5	0,8	3,9	20,3	0,0	0,4	–
żywiecki	100,0	1,0	1,7	0,6	1,2	5,7	0,1	0,0	–
Miasto na prawach powiatu: *City with powiat status:*									
Bielsko-Biała	100,0	5,7	0,8	0,6	0,4	6,7	0,2	0,2	0,2
Podregion centralny śląski ***Subregion***	**100,0**	**9,0**	**2,1**	**0,7**	**0,6**	**7,7**	**1,2**	**0,0**	**0,3**
Powiaty: *Powiats:*									
będziński	100,0	4,4	7,3	0,7	2,1	10,0	0,2	0,6	–
bieruńsko-lędziński	100,0	3,5	9,8	0,3	–	2,5	0,1	0,1	–
gliwicki	100,0	1,5	11,7	1,0	0,1	21,7	–	–	–
lubliniecki	100,0	0,5	8,0	0,0	0,9	26,1	–	–	–
mikołowski	100,0	5,0	7,7	0,6	3,2	12,9	0,0	–	–
pszczyński	100,0	2,9	8,6	0,3	1,7	9,0	–	–	–
tarnogórski	100,0	1,0	7,6	0,0	1,1	12,6	–	–	–
zawierciański	100,0	0,4	6,1	4,1	2,5	9,8	–	–	–

TABL. 2 (58). **DOCHODY BUDŻETÓW POWIATÓW I MIAST NA PRAWACH POWIATU WEDŁUG DZIAŁÓW W 2004 R. (dok.)**
REVENUE OF POWIATS AND CITIES WITH POWIAT STATUS BUDGETS BY DIVISION IN 2004 (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE *SPECIFICATION*	Ogółem *Total*	W tym *Of which*							
		gospodarka mieszkaniowa *housing economy*	administracja publiczna *public administration*	oświata i wychowanie *education*	ochrona zdrowia *health care*	pomoc społeczna i pozostałe zadania w zakresie polityki społecznej *social assistance and other tasks in sphere of social policy*	gospodarka komunalna i ochrona środowiska *municipal economy and environmental protection*	kultura i ochrona dziedzictwa narodowego *culture and national heritage*	kultura fizyczna i sport *physical education and sport*
W % DOCHODÓW OGÓŁEM (dok.) *IN % OF TOTAL REVENUE (cont.)*									
Podregion centralny śląski (dok.) ***Subregion (cont.)***									
Miasta na prawach powiatu: *Cities with powiat status:*									
Bytom	100,0	13,6	1,2	1,1	0,7	12,2	0,9	0,0	0,2
Chorzów	100,0	13,2	1,7	0,2	0,8	11,4	0,3	0,0	0,0
Dąbrowa Górnicza	100,0	3,7	3,6	0,7	0,4	4,5	1,3	0,0	0,0
Gliwice	100,0	18,5	1,3	0,3	0,5	5,9	0,5	0,0	0,0
Jaworzno	100,0	2,0	1,4	1,5	0,6	7,2	0,5	0,0	0,0
Katowice	100,0	4,5	1,4	0,8	0,3	4,9	1,3	0,0	0,1
Mysłowice	100,0	5,4	1,5	1,1	0,7	7,2	0,6	0,1	1,3
Piekary Śląskie	100,0	2,7	1,8	0,7	0,4	10,0	0,9	0,0	0,3
Ruda Śląska	100,0	10,1	1,9	1,0	0,6	7,1	4,2	0,0	0,0
Siemianowice Śląskie	100,0	15,4	1,4	0,7	0,6	9,4	0,8	0,0	2,4
Sosnowiec	100,0	4,7	1,5	0,9	0,7	7,1	2,5	0,1	0,5
Świętochłowice	100,0	4,8	2,0	0,0	0,7	12,4	0,5	–	0,2
Tychy	100,0	4,2	0,7	1,1	0,4	5,9	2,3	0,1	0,8
Zabrze	100,0	22,0	1,1	0,1	0,4	8,3	0,3	0,2	0,1
Podregion rybnicko-jastrzębski ***Subregion***	**100,0**	**1,8**	**3,0**	**0,5**	**4,9**	**6,5**	**3,2**	**0,1**	**0,9**
Powiaty: *Powiats:*									
raciborski	100,0	0,1	6,6	2,3	19,9	10,4	0,1	0,5	–
rybnicki	100,0	0,9	12,2	0,1	0,1	17,1	–	–	–
wodzisławski	100,0	0,9	7,5	0,2	1,4	10,6	0,1	–	–
Miasta na prawach powiatu: *Cities with powiat status:*									
Jastrzębie-Zdrój	100,0	1,0	1,9	0,8	0,6	5,6	0,6	0,0	1,7
Rybnik	100,0	2,7	1,6	0,3	6,0	4,9	6,9	0,1	1,3
Żory	100,0	2,1	2,5	0,0	0,6	5,4	0,4	0,0	0,0

TABL. 3 (59). **DOCHODY BUDŻETÓW GMIN [a] WEDŁUG RODZAJÓW W 2004 R.**

REVENUE OF GMINAS BUDGETS [a] BY TYPE IN 2004

WYSZCZEGÓLNIENIE *SPECIFICATION*	Ogółem *Total*	Dochody własne *Own revenue*	Dotacje celowe z budżetu państwa *Appropriated allocations from the state budget*	Dotacje otrzymane z funduszy celowych *Allocations received from appropriated funds*	Dotacje celowe otrzymane na zadania realizowane na podstawie porozumień między jednostkami samorządu terytorialnego *Appropriated allocations received for tasks realized on the basis of self-government agreement*	Subwencje ogólne *General subsidies*	Środki na dofinansowanie własnych zadań pozyskanych z innych źródeł *Funds for additional financing of own tasks from other sources*
	w tys. zł *in thous. zl*						
W O J E W Ó D Z T W O ..... ***V O I V O D S H I P***	**3138668,1**	**1813196,2**	**246092,0**	**28620,0**	**37893,1**	**962418,3**	**50448,5**
Podregion częstochowski ..... ***Subregion***	**426524,6**	**188839,2**	**40519,4**	**3428,0**	**1381,0**	**178809,4**	**13547,5**
POWIAT CZĘSTOCHOWSKI	197950,6	84983,9	18370,5	1124,9	289,3	84274,5	8907,6
Gminy miejsko-wiejskie: *Urban-rural gminas:*							
Blachownia	16143,1	8462,2	1964,8	47,4	47,6	5626,5	-5,4
Koniecpol	13099,0	4835,5	1516,1	16,3	29,9	6239,5	461,7
Gminy wiejskie: *Rural gminas:*							
Dąbrowa Zielona	6902,4	1740,8	911,0	–	57,3	3280,5	912,8
Janów	10873,2	2884,7	1024,5	–	7,6	5152,7	1803,8
Kamienica Polska	8095,4	3795,5	599,5	41,6	8,2	3457,3	193,4
Kłomnice	20260,2	7502,3	1755,5	196,6	7,9	9959,7	838,2
Konopiska	16194,0	6895,0	1426,2	63,9	7,3	6610,6	1191,0
Kruszyna	7700,0	2807,9	800,5	27,1	7,6	3996,9	60,0
Lelów	8391,7	3413,4	907,4	24,6	7,3	2696,5	1342,4
Mstów	15038,5	6479,6	1200,7	–	7,6	6723,6	627,0
Mykanów	19658,0	6945,9	1742,1	294,9	25,2	10332,3	317,6
Olsztyn	11112,6	5064,6	951,0	60,8	7,9	3989,3	1039,1
Poczesna	18311,6	11194,0	1427,3	59,3	45,8	5525,1	60,0
Przyrów	6235,4	2266,0	615,6	120,0	7,3	3226,5	–
Rędziny	16024,4	9286,0	1198,6	158,2	7,6	5344,0	30,0
Starcza	3911,2	1410,6	329,8	14,1	7,3	2113,5	36,0
POWIAT KŁOBUCKI	123641,3	49917,7	10750,4	1023,3	393,2	58843,0	2713,7
Gminy miejsko-wiejskie: *Urban-rural gminas:*							
Kłobuck	28471,6	16801,4	2320,1	239,4	322,9	8727,8	60,0
Krzepice	14712,5	6592,5	1355,2	18,6	7,8	6186,0	552,3

a Bez dochodów gmin mających również status miasta na prawach powiatu.

a *Excluding revenue of gminas which are also cities with powiat status.*

TABL. 3 (59). **DOCHODY BUDŻETÓW GMIN [a] WEDŁUG RODZAJÓW W 2004 R. (cd.)**

REVENUE OF GMINAS BUDGETS [a] BY TYPE IN 2004 (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE *SPECIFICATION*	Ogółem *Total*	Dochody własne *Own revenue*	Dotacje celowe z budżetu państwa *Appropriated allocations from the state budget*	Dotacje otrzymane z funduszy celowych *Allocations received from appropriated funds*	Dotacje celowe otrzymane na zadania realizowane na podstawie porozumień między jednostkami samorządu terytorialnego *Appropriated allocations received for tasks realized on the basis of self-government agreement*	Subwencje ogólne *General subsidies*	Środki na dofinansowanie własnych zadań pozyskanych z innych źródeł *Funds for additional financing of own tasks from other sources*
	w tys. zł *in thous. zl*						
Podregion częstochowski (dok.) ***Subregion (cont.)***							
POWIAT KŁOBUCKI (dok.)							
Gminy wiejskie: *Rural gminas:*							
Lipie	10993,7	3613,9	1118,0	500,0	7,8	5666,3	87,6
Miedźno	10907,5	2698,0	845,2	49,5	10,8	6395,5	908,5
Opatów	9223,8	2593,4	749,5	75,2	11,8	5779,4	14,4
Panki	8134,3	2934,3	651,3	84,9	7,8	3666,3	789,8
Popów	8913,6	3673,5	615,4	–	7,8	4405,8	211,1
Przystajń	8564,7	2535,7	848,6	49,6	7,8	5123,1	–
Wręczyca Wielka	23719,8	8475,0	2247,0	6,1	8,7	12892,9	90,0
POWIAT MYSZKOWSKI	104932,6	53937,6	11398,6	1279,8	698,5	35691,9	1926,2
Gmina miejska: *Urban gmina:*							
Myszków	46230,8	27629,6	5746,8	563,6	79,2	12211,7	–
Gminy miejsko-wiejskie: *Urban-rural gminas:*							
Koziegłowy	18225,9	7555,5	1564,1	482,1	14,6	8514,0	95,5
Żarki	14375,5	5453,7	1950,0	13,4	579,1	4760,4	1618,9
Gminy wiejskie: *Rural gminas:*							
Niegowa	8370,8	1852,1	880,9	13,4	11,0	5553,3	60,0
Poraj	17729,6	11446,6	1256,7	207,3	14,6	4652,6	151,8

a Bez dochodów gmin mających również status miasta na prawach powiatu.

a *Excluding revenue of gminas which are also cities with powiat status.*

TABL. 3 (59). **DOCHODY BUDŻETÓW GMIN [a] WEDŁUG RODZAJÓW W 2004 R. (cd.)**

REVENUE OF GMINAS BUDGETS [a] BY TYPE IN 2004 (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE *SPECIFICATION*	Ogółem *Total*	Dochody własne *Own revenue*	Dotacje celowe z budżetu państwa *Appropriated allocations from the state budget*	Dotacje otrzymane z funduszy celowych *Allocations received from appropriated funds*	Dotacje celowe otrzymane na zadania realizowane na podstawie porozumień między jednostkami samorządu terytorialnego *Appropriated allocations received for tasks realized on the basis of self-government agreement*	Subwencje ogólne *General subsidies*	Środki na dofinansowanie własnych zadań pozyskanych z innych źródeł *Funds for additional financing of own tasks from other sources*
	w tys. zł *in thous. zl*						
Podregion bielsko-bialski ..... ***Subregion***	**750310,9**	**401352,0**	**64680,8**	**7687,9**	**6023,0**	**262616,4**	**7950,7**
POWIAT BIELSKI	233088,3	127628,6	18310,9	4953,1	579,6	78467,7	3148,5
Gmina miejska: *Urban gmina:*							
Szczyrk	9022,2	6025,1	895,1	4,0	14,6	2065,5	18,0
Gminy miejsko-wiejskie: *Urban-rural gminas:*							
Czechowice-Dziedzice	71049,1	49050,1	4730,3	528,4	288,0	16409,6	42,8
Wilamowice	22543,9	9256,0	2055,4	59,9	92,7	8734,6	2345,3
Gminy wiejskie: *Rural gminas:*							
Bestwina	16294,3	9227,2	1387,9	104,0	9,5	5565,8	–
Buczkowice	14946,7	5692,7	1322,1	221,8	14,6	7561,5	134,0
Jasienica	29098,0	13517,5	2545,0	143,5	14,6	12427,4	450,0
Jaworze	10806,3	6464,3	681,2	149,2	17,7	3452,1	41,9
Kozy	21496,4	8406,7	1271,7	3706,6	14,6	8096,9	–
Porąbka	21759,2	11399,2	1937,7	12,0	93,9	8309,3	7,1
Wilkowice	16072,1	8589,9	1484,6	23,9	19,4	5844,9	109,4
POWIAT CIESZYŃSKI	269366,0	156863,9	22630,1	1677,0	4194,7	82723,8	1276,5
Gminy miejskie: *Urban gminas:*							
Cieszyn	65278,6	44586,0	5826,0	180,7	2481,1	12093,9	110,9
Ustroń	32267,9	23791,8	1842,8	404,0	785,9	5425,7	17,7
Wisła	19568,0	13393,6	1516,6	60,0	308,4	4289,4	–
Gminy miejsko-wiejskie: *Urban-rural gminas:*							
Skoczów	36607,4	22680,9	3490,6	425,1	265,9	9725,2	19,6
Strumień	16604,8	8081,7	1244,7	4,1	162,6	6711,6	400,0

a Bez dochodów gmin mających również status miasta na prawach powiatu.

a *Excluding revenue of gminas which are also cities with powiat status.*

TABL. 3 (59). **DOCHODY BUDŻETÓW GMIN [a] WEDŁUG RODZAJÓW W 2004 R. (cd.)**

REVENUE OF GMINAS BUDGETS [a] BY TYPE IN 2004 (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE *SPECIFICATION*	Ogółem *Total*	Dochody własne *Own revenue*	Dotacje celowe z budżetu państwa *Appropriated allocations from the state budget*	Dotacje otrzymane z funduszy celowych *Allocations received from appropriated funds*	Dotacje celowe otrzymane na zadania realizowane na podstawie porozumień między jednostkami samorządu terytorialnego *Appropriated allocations received for tasks realized on the basis of self-government agreement*	Subwencje ogólne *General subsidies*	Środki na dofinansowanie własnych zadań pozyskanych z innych źródeł *Funds for additional financing of own tasks from other sources*
	w tys. zł *in thous. zl*						
Podregion bielsko- bialski (dok.) ***Subregion (cont.)***							
POWIAT CIESZYŃSKI (dok.)							
Gminy wiejskie: *Rural gminas:*							
Brenna	13935,8	6163,8	1367,7	80,9	76,6	6246,9	–
Chybie	11426,0	5204,8	996,3	26,2	10,9	5187,7	–
Dębowiec	8030,2	3227,8	812,8	105,9	10,0	3828,4	45,3
Goleszów	15537,9	7662,7	1267,6	125,6	15,1	6295,8	171,1
Hażlach	13127,5	5972,4	1096,8	21,6	34,4	5947,2	55,1
Istebna	17822,0	5597,7	1809,4	86,5	33,3	10284,7	10,5
Zebrzydowice	19160,0	10500,8	1358,9	156,3	10,5	6687,3	446,3
POWIAT ŻYWIECKI	247856,7	116859,5	23739,8	1057,9	1248,7	101424,9	3525,8
Gmina miejska: *Urban gmina:*							
Żywiec	70445,0	54937,4	3954,5	24,2	258,6	11178,3	92,0
Gminy wiejskie: *Rural gminas:*							
Czernichów	13315,1	8138,9	1447,0	28,3	57,9	3469,4	173,7
Gilowice	7721,7	2774,0	784,8	72,3	7,3	4083,3	–
Jeleśnia	21522,7	8326,9	2483,4	23,8	15,6	10673,0	–
Koszarawa	3931,4	947,4	393,9	125,7	58,6	2118,9	286,9
Lipowa	13892,5	3390,0	1979,2	–	90,0	7927,1	506,3
Łękawica	6531,8	2113,1	618,6	35,0	46,4	3616,9	101,9
Łodygowice	21188,3	8318,3	1872,4	22,9	121,7	10304,7	548,4
Milówka	14755,4	4109,9	1655,8	74,4	143,2	8405,4	366,6
Radziechowy-Wieprz	16961,6	4280,3	1771,4	34,2	89,9	10405,4	380,4
Rajcza	14343,7	4458,4	1381,4	11,7	193,8	7520,4	778,0
Ślemień	5676,3	1612,6	912,4	383,6	16,3	2701,4	50,0
Świnna	10836,7	4090,8	923,9	56,4	59,3	5706,4	–
Ujsoły	7370,8	2005,2	1386,5	94,2	7,3	3877,5	–
Węgierska Górka	19363,6	7356,2	2174,7	71,1	82,9	9436,8	241,8

a Bez dochodów gmin mających również status miasta na prawach powiatu.

a *Excluding revenue of gminas which are also cities with powiat status.*

TABL. 3 (59). **DOCHODY BUDŻETÓW GMIN [a] WEDŁUG RODZAJÓW W 2004 R. (cd.)**

REVENUE OF GMINAS BUDGETS [a] BY TYPE IN 2004 (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE *SPECIFICATION*	Ogółem *Total*	Dochody własne *Own revenue*	Dotacje celowe z budżetu państwa *Appropriated allocations from the state budget*	Dotacje otrzymane z funduszy celowych *Allocations received from appropriated funds*	Dotacje celowe otrzymane na zadania realizowane na podstawie porozumień między jednostkami samorządu terytorialnego *Appropriated allocations received for tasks realized on the basis of self-government agreement*	Subwencje ogólne *General subsidies*	Środki na dofinansowanie własnych zadań pozyskanych z innych źródeł *Funds for additional financing of own tasks from other sources*
	w tys. zł *in thous. zl*						
Podregion centralny śląski ..... ***Subregion***	**1425202,1**	**915424,6**	**102559,1**	**13344,7**	**14899,2**	**368193,5**	**10781,0**
POWIAT BĘDZIŃSKI	241774,9	169512,0	19247,4	4878,4	2353,9	44715,0	1068,0
Gminy miejskie: *Urban gminas:*							
Będzin	105213,7	79796,6	8437,8	897,0	1666,7	14410,6	5,0
Czeladź	47364,1	33790,3	4421,0	685,3	258,5	8184,6	24,3
Sławków	15427,8	11776,0	987,9	101,7	155,5	2175,2	231,5
Wojkowice	12914,6	8462,7	1280,7	156,1	114,6	2900,4	–
Gmina miejsko-wiejska: *Urban-rural gmina:*							
Siewierz	21047,1	12439,5	1327,5	2359,0	10,5	4910,6	–
Gminy wiejskie: *Rural gminas:*							
Bobrowniki	14972,4	9529,4	968,1	235,2	59,5	4180,3	–
Mierzęcice	11352,6	5949,8	792,2	326,6	79,2	3716,8	488,0
Psary	13482,5	7767,6	1032,3	117,5	9,5	4236,5	319,2
POWIAT BIERUŃSKO-LĘDZIŃSKI	115722,0	84878,7	5239,2	216,3	2565,6	22721,9	100,5
Gminy miejskie: *Urban gminas:*							
Bieruń	42075,6	30442,9	1937,2	112,9	2159,8	7421,4	1,3
Imielin	17659,5	14586,9	624,9	16,1	39,5	2392,1	–
Lędziny	26827,4	18409,9	1554,6	35,2	278,0	6528,9	20,7
Gminy wiejskie: *Rural gminas:*							
Bojszowy	13445,4	9021,6	573,1	42,2	61,9	3698,1	48,5
Chełm Śląski	15714,2	12417,4	549,3	9,8	26,3	2681,3	30,0
POWIAT GLIWICKI	193585,1	125414,8	12660,8	823,8	424,7	53493,3	767,8
Gminy miejskie: *Urban gminas:*							
Knurów	65842,5	47915,3	4424,4	121,3	191,2	13190,2	–
Pyskowice	33110,7	22195,6	2335,5	207,8	83,4	7851,4	437,0

a Bez dochodów gmin mających również status miasta na prawach powiatu.

a *Excluding revenue of gminas which are also cities with powiat status.*

TABL. 3 (59). **DOCHODY BUDŻETÓW GMIN [a] WEDŁUG RODZAJÓW W 2004 R. (cd.)**

REVENUE OF GMINAS BUDGETS [a] BY TYPE IN 2004 (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE *SPECIFICATION*	Ogółem *Total*	Dochody własne *Own revenue*	Dotacje celowe z budżetu państwa *Appropriated allocations from the state budget*	Dotacje otrzymane z funduszy celowych *Allocations received from appropriated funds*	Dotacje celowe otrzymane na zadania realizowane na podstawie porozumień między jednostkami samorządu terytorialnego *Appropriated allocations received for tasks realized on the basis of self-government agreement*	Subwencje ogólne *General subsidies*	Środki na dofinansowanie własnych zadań pozyskanych z innych źródeł *Funds for additional financing of own tasks from other sources*
	w tys. zł *in thous. zl*						
Podregion centralny śląski (cd.) ***Subregion (cont.)***							
POWIAT GLIWICKI (dok.)							
Gminy miejsko-wiejskie: *Urban-rural gminas:*							
Sośnicowice	13485,8	8481,3	805,9	14,3	21,2	3971,9	191,2
Toszek	14348,0	6521,9	1266,6	48,2	11,0	6473,3	27,0
Gminy wiejskie: *Rural gminas:*							
Gierałtowice	28699,9	22263,2	953,3	43,4	50,5	5389,5	–
Pilchowice	13827,8	7921,8	842,1	69,8	46,5	4886,8	60,8
Rudziniec	15438,6	7486,4	1104,7	265,9	11,5	6541,9	28,1
Wielowieś	8831,8	2629,3	928,2	53,0	9,5	5188,2	23,6
POWIAT LUBLINIECKI	119889,4	59723,6	10424,4	1376,2	3564,0	43521,1	1280,1
Gmina miejska: *Urban gmina:*							
Lubliniec	41407,7	28609,5	3568,9	227,8	957,5	8039,8	4,3
Gmina miejsko-wiejska: *Urban-rural gmina:*							
Woźniki	14248,6	5925,3	1521,2	130,8	687,6	5919,9	63,8
Gminy wiejskie: *Rural gminas:*							
Boronów	5585,2	2958,2	300,7	113,8	319,2	1893,4	–
Ciasna	11961,3	5430,7	890,1	328,9	266,5	5045,1	–
Herby	10569,0	4991,9	953,4	360,9	297,3	3810,0	155,5
Kochanowice	11060,3	3363,3	1228,2	92,3	155,1	5704,6	516,7
Koszęcin	15579,0	5519,0	1216,9	77,6	589,2	7826,3	350,0
Pawonków	9478,3	2925,6	745,0	44,1	291,7	5282,1	189,8

a Bez dochodów gmin mających również status miasta na prawach powiatu.

a *Excluding revenue of gminas which are also cities with powiat status.*

TABL. 3 (59). **DOCHODY BUDŻETÓW GMIN [a] WEDŁUG RODZAJÓW W 2004 R. (cd.)**

REVENUE OF GMINAS BUDGETS [a] BY TYPE IN 2004 (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE *SPECIFICATION*	Ogółem *Total*	Dochody własne *Own revenue*	Dotacje celowe z budżetu państwa *Appropriated allocations from the state budget*	Dotacje otrzymane z funduszy celowych *Allocations received from appropriated funds*	Dotacje celowe otrzymane na zadania realizowane na podstawie porozumień między jednostkami samorządu terytorialnego *Appropriated allocations received for tasks realized on the basis of self-government agreement*	Subwencje ogólne *General subsidies*	Środki na dofinansowanie własnych zadań pozyskanych z innych źródeł *Funds for additional financing of own tasks from other sources*
	w tys. zł *in thous. zl*						
Podregion centralny śląski (cd.) ***Subregion (cont.)***							
POWIAT MIKOŁOWSKI	171132,3	122128,5	9627,4	925,4	3569,4	33938,1	943,5
Gminy miejskie: *Urban gminas:*							
Łaziska Górne	50227,0	36722,0	2661,6	82,9	2051,6	8709,0	–
Mikołów	70333,1	52282,2	3874,8	714,3	1489,4	11972,3	–
Orzesze	24714,7	15950,9	1857,9	31,3	9,5	6865,2	–
Gminy wiejskie: *Rural gminas:*							
Ornontowice	14807,3	10792,8	751,9	16,2	9,5	3233,9	3,0
Wyry	11050,2	6380,5	481,2	80,8	9,5	3157,7	940,5
POWIAT PSZCZYŃSKI	200285,8	123753,6	12548,1	1617,5	475,8	58025,9	3864,9
Gmina miejsko-wiejska: *Urban-rural gmina:*							
Pszczyna	76135,3	48621,2	5194,3	840,0	120,9	21334,1	24,8
Gminy wiejskie: *Rural gminas:*							
Goczałkowice-Zdrój	17502,6	10665,0	2632,3	167,5	55,9	3981,9	–
Kobiór	7389,5	3997,9	396,9	119,1	39,1	2402,2	434,3
Miedźna	25942,6	11986,4	1901,2	89,9	76,6	11888,6	–
Pawłowice	47693,9	31347,7	1378,2	343,1	86,3	11136,1	3402,5
Suszec	25621,9	17135,4	1045,3	57,9	97,0	7283,0	3,3
POWIAT TARNOGÓRSKI	208736,2	135849,7	14764,6	1795,9	298,5	55645,2	382,3
Gminy miejskie: *Urban gminas:*							
Kalety	10857,2	5106,3	871,8	70,2	44,8	4764,0	–
Miasteczko Śląskie	16190,7	13275,2	779,7	–	7,3	2128,5	–
Radzionków	20914,3	14058,5	1612,1	24,8	8,3	5210,6	–
Tarnowskie Góry	89263,5	60234,8	6903,1	546,4	58,3	21516,5	4,5
Gminy wiejskie: *Rural gminas:*							
Krupski Młyn	9376,9	7010,4	379,3	6,0	40,9	1910,3	30,0
Ożarowice	13057,0	8585,4	578,4	950,8	9,5	2933,0	–
Świerklaniec	16898,6	10578,5	988,5	22,8	9,5	5297,2	2,0
Tworóg	11298,9	5629,0	950,8	8,7	82,5	4518,7	109,2
Zbrosławice	20879,1	11371,6	1700,8	166,3	37,5	7366,3	236,6

a Bez dochodów gmin mających również status miasta na prawach powiatu.

a *Excluding revenue of gminas which are also cities with powiat status.*

TABL. 3 (59). **DOCHODY BUDŻETÓW GMIN [a] WEDŁUG RODZAJÓW W 2004 R. (cd.)**

REVENUE OF GMINAS BUDGETS [a] BY TYPE IN 2004 (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE *SPECIFICATION*	Ogółem *Total*	Dochody własne *Own revenue*	Dotacje celowe z budżetu państwa *Appropriated allocations from the state budget*	Dotacje otrzymane z funduszy celowych *Allocations received from appropriated funds*	Dotacje celowe otrzymane na zadania realizowane na podstawie porozumień między jednostkami samorządu terytorialnego *Appropriated allocations received for tasks realized on the basis of self-government agreement*	Subwencje ogólne *General subsidies*	Środki na dofinansowanie własnych zadań pozyskanych z innych źródeł *Funds for additional financing of own tasks from other sources*
	w tys. zł *in thous. zl*						
Podregion centralny śląski (cd.) ***Subregion (cont.)***							
POWIAT ZAWIERCIAŃSKI	174076,4	94163,8	18047,3	1711,2	1647,2	56133,0	2373,9
Gminy miejskie: *Urban gminas:*							
Poręba	11801,5	7761,7	1018,7	–	10,0	3011,1	–
Zawiercie	75101,4	51229,3	7282,1	682,8	167,5	15739,8	–
Gminy miejsko-wiejskie: *Urban-rural gminas:*							
Łazy	18921,0	9897,5	1730,2	203,3	367,4	6585,1	137,5
Ogrodzieniec	11536,0	6126,1	1172,4	66,4	48,0	3994,7	128,4
Pilica	14171,6	4958,7	1050,7	279,0	1005,9	6197,6	679,7
Szczekociny	12943,7	4897,6	1217,6	152,0	15,1	5789,8	871,6
Gminy wiejskie: *Rural gminas:*							
Irządze	4637,7	1305,6	702,4	–	7,8	2379,7	242,2
Kroczyce	10418,7	3438,2	1755,9	90,8	7,8	5027,0	99,0
Włodowice	7012,0	2648,9	846,0	43,1	7,8	3451,9	14,2
Żarnowiec	7532,8	1900,2	1271,2	193,6	10,0	3956,5	201,2
Podregion rybnicko-jastrzębski ... ***Subregion***	**536630,6**	**307580,4**	**38332,6**	**4159,5**	**15590,0**	**152799,0**	**18169,2**
POWIAT RACIBORSKI	167594,9	87200,7	13704,6	2420,3	1321,1	55525,5	7422,8
Gmina miejska: *Urban gmina:*							
Racibórz	91179,2	55110,1	7507,8	1050,4	256,2	21120,2	6134,6
Gminy miejsko-wiejskie: *Urban-rural gminas:*							
Krzanowice	8579,9	3550,9	1081,2	102,1	9,9	3791,5	44,4
Kuźnia Raciborska	17344,8	7070,7	1391,8	127,6	940,2	7766,5	47,9
Gminy wiejskie: *Rural gminas:*							
Kornowac	6121,0	2588,8	430,8	48,8	7,3	3045,3	–
Krzyżanowice	15974,2	6238,9	1409,5	159,7	78,3	7663,3	424,4
Nędza	10670,8	4842,9	784,7	6,2	9,9	4636,9	390,3
Pietrowice Wielkie	10025,9	3762,1	639,0	655,7	9,9	4823,0	136,2
Rudnik	7699,1	4036,3	459,8	269,7	9,5	2678,8	244,9

a Bez dochodów gmin mających również status miasta na prawach powiatu.

a *Excluding revenue of gminas which are also cities with powiat status.*

TABL. 3 (59). **DOCHODY BUDŻETÓW GMIN [a] WEDŁUG RODZAJÓW W 2004 R. (dok.)**

REVENUE OF GMINAS BUDGETS [a] BY TYPE IN 2004 (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE *SPECIFICATION*	Ogółem *Total*	Dochody własne *Own revenue*	Dotacje celowe z budżetu państwa *Appropriated allocations from the state budget*	Dotacje otrzymane z funduszy celowych *Allocations received from appropriated funds*	Dotacje celowe otrzymane na zadania realizowane na podstawie porozumień między jednostkami samorządu terytorialnego *Appropriated allocations received for tasks realized on the basis of self-government agreement*	Subwencje ogólne *General subsidies*	Środki na dofinansowanie własnych zadań pozyskanych z innych źródeł *Funds for additional financing of own tasks from other sources*
	w tys. zł *in thous. zl*						
Podregion rybnicko-jastrzębski (dok.) ***Subregion (cont.)***							
POWIAT RYBNICKI	113634,2	64076,0	8107,7	134,6	694,6	34124,8	6496,6
Gmina miejsko-wiejska: *Urban-rural gmina:*							
Czerwionka-Leszczyny	53292,3	33205,7	4525,2	68,2	11,0	15471,5	10,8
Gminy wiejskie: *Rural gminas:*							
Gaszowice	11521,1	5126,3	818,2	6,9	207,6	4887,9	474,2
Jejkowice	5316,0	2093,4	390,6	42,8	7,6	2751,7	29,9
Lyski	14301,9	6767,5	1643,8	16,4	458,9	4869,6	545,8
Świerklany	29202,9	16883,2	729,9	0,4	9,5	6144,1	5435,8
POWIAT WODZISŁAWSKI	255401,4	156303,6	16520,4	1604,6	13574,3	63148,7	4249,8
Gminy miejskie: *Urban gminas:*							
Pszów	23365,3	15080,3	1279,9	18,4	2163,5	4813,4	9,7
Radlin	32225,5	21423,0	1738,5	66,2	2640,7	6345,1	12,1
Rydułtowy	34111,7	22193,9	2462,5	66,8	1933,1	7244,6	210,8
Wodzisław Śląski	78347,2	47650,1	5341,7	966,4	5218,7	16607,2	2563,1
Gminy wiejskie: *Rural gminas:*							
Godów	15561,3	7332,9	1022,4	35,0	9,5	6693,8	467,9
Gorzyce	26584,5	11848,0	2862,1	378,7	90,5	10483,0	922,1
Lubomia	10884,2	5933,4	794,9	42,1	10,3	4039,4	64,1
Marklowice	18616,0	14263,9	411,6	12,5	1497,6	2430,4	–
Mszana	15705,6	10578,2	606,9	18,5	10,3	4491,8	–

a Bez dochodów gmin mających również status miasta na prawach powiatu.

a *Excluding revenue of gminas which are also cities with powiat status.*

TABL. 4 (60). **WYDATKI BUDŻETÓW POWIATÓW I MIAST NA PRAWACH POWIATU WEDŁUG RODZAJÓW W 2004 R.**

EXPENDITURE OF POWIATS AND CITIES WITH POWIAT STATUS BUDGETS BY TYPE IN 2004

WYSZCZEGÓLNIENIE *SPECIFICATION*	Ogółem *Grand total*	W tym *Of which*							
		dotacje *allocations*	świadczenia na rzecz osób fizycznych *benefits for natural persons*	wydatki bieżące jednostek budżetowych *current expenditure of budgetary entities*				wydatki majątkowe *property expenditure*	
				razem *total*	w tym *of which*			razem *total*	w tym inwesty-cyjne [a] *of which investment expenditure* [a]
					wynagro-dzenia *wages and salaries*	składki na obowiąz-kowe ubezpie-czenia społeczne i Fundusz Pracy *contributions to com-pulsory social security and the Labour Fund*	zakup materiałów i usług *purchase of materials and services*		
	w tys. zł *in thous. zl*								
W O J E W Ó D Z T W O ***V O I V O D S H I P***	**6823832,5**	**637411,1**	**675579,4**	**4315657,4**	**2364778,8**	**448072,6**	**1301775,6**	**947094,8**	**914179,3**
Podregion częstochowski ***Subregion***	**585203,8**	**43640,7**	**59110,3**	**396301,6**	**245575,0**	**49123,1**	**81171,2**	**61906,9**	**61851,0**
Powiaty: *Powiats:*									
częstochowski	39172,4	239,7	2295,7	30071,6	13917,9	2732,4	12500,6	6437,0	6437,0
kłobucki	27697,5	129,1	1756,7	22834,4	13609,4	2347,2	5441,1	2734,3	2734,3
myszkowski	28484,5	1841,2	1868,9	21843,8	12387,0	2086,8	6025,5	2904,0	2904,0
Miasto na prawach powiatu: *City with powiat status:*									
Częstochowa	489849,5	41430,7	53189,0	321551,7	205660,6	41956,6	57203,9	49831,6	49775,7
Podregion bielsko-bialski ***Subregion***	**622473,4**	**82531,9**	**47009,1**	**393922,4**	**230268,1**	**42982,5**	**99605,0**	**92650,3**	**90718,5**
Powiaty: *Powiats:*									
bielski	42142,4	4431,4	2164,6	32127,9	18933,7	3692,3	8381,9	1819,4	1819,4
cieszyński	90402,1	12095,2	5181,7	62621,9	37180,2	6686,5	15471,0	10257,3	10257,3
żywiecki	64056,1	3447,8	4562,6	52715,8	32283,7	5752,4	11323,6	1092,8	1092,8
Miasto na prawach powiatu: *City with powiat status:*									
Bielsko-Biała	425872,8	62557,5	35100,2	246456,8	141870,5	26851,3	64428,5	79480,8	77549,1
Podregion centralny śląski ***Subregion***	**4831100,4**	**338877,4**	**512407,2**	**3129558,9**	**1671390,5**	**315841,2**	**1003145,0**	**649195,8**	**618833,0**
Powiaty: *Powiats:*									
będziński	59065,6	1706,0	3442,5	46991,2	28697,2	4981,2	10448,7	5446,9	5396,9
bieruńsko-lędziński	17430,7	630,1	701,9	13989,5	8436,0	1618,7	3399,0	1835,8	1833,0
gliwicki	32703,0	3492,0	1907,4	25331,5	14645,5	2797,7	6937,0	1943,2	1943,2
lubliniecki	46926,3	3057,8	1678,4	39498,3	24675,7	4502,9	8419,3	2592,5	2592,5
mikołowski	40966,3	3371,6	2092,1	30322,9	17175,1	3095,2	7227,4	3292,6	3292,6
pszczyński	39774,7	4400,7	2217,5	31011,0	17453,8	2966,3	8827,6	2004,7	2004,7
tarnogórski	85321,7	4014,5	3650,8	71793,8	48030,1	8267,9	11559,5	5503,5	5503,5
zawierciański	61892,7	455,3	3413,0	50964,6	31548,1	5527,6	10876,8	6994,2	6994,2

a Łącznie z dotacjami na finansowanie zadań inwestycyjnych zakładów budżetowych, gospodarstw pomocniczych, środków specjalnych i funduszy celowych.

a *Including allocations for financing investment tasks of budgetary establishments, auxiliary units, special funds and appropriated funds.*

TABL. 4 (60). **WYDATKI BUDŻETÓW POWIATÓW I MIAST NA PRAWACH POWIATU WEDŁUG RODZAJÓW W 2004 R. (dok.)**

EXPENDITURE OF POWIATS AND CITIES WITH POWIAT STATUS BUDGETS BY TYPE IN 2004 (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE *SPECIFICATION*	Ogółem *Grand total*	W tym *Of which*							
		dotacje *allocations*	świadczenia na rzecz osób fizycznych *benefits for natural persons*	wydatki bieżące jednostek budżetowych *current expenditure of budgetary entities*				wydatki majątkowe *property expenditure*	
				razem *total*	w tym *of which*			razem *total*	w tym inwesty-cyjne [a] *of which investment expenditure* [a]
					wynagro-dzenia *wages and salaries*	składki na obowiąz-kowe ubezpie-czenia społeczne i Fundusz Pracy *contributions to com-pulsory social security and the Labour Fund*	zakup materiałów i usług *purchase of materials and services*		
	w tys. zł *in thous. zl*								
Podregion centralny śląski (dok.) ***Subregion (cont.)***									
Miasta na prawach powiatu: *Cities with powiat status:*									
Bytom	356098,2	7981,4	52157,6	273654,4	143114,4	28250,1	90677,2	10520,9	10520,9
Chorzów	243149,4	30131,5	41196,0	147089,5	83554,2	15954,6	38506,0	14470,1	13670,1
Dąbrowa Górnicza	342808,2	20232,8	26512,5	227593,5	116426,9	21809,2	79799,2	50122,6	45483,5
Gliwice	480204,3	36301,3	46267,2	335087,4	140975,1	25503,1	155535,2	50036,6	39843,1
Jaworzno	186970,3	15306,6	16402,6	138617,3	77571,8	15158,2	40142,0	13172,2	13121,6
Katowice	872994,6	57276,2	74229,2	455135,0	258497,3	49465,7	127090,2	234719,3	227719,3
Mysłowice	151418,7	10158,7	18680,1	100968,8	61033,9	11769,2	23442,3	13933,7	12703,7
Piekary Śląskie	97920,3	3843,9	11565,9	71547,5	42817,4	8108,0	17496,1	6282,1	6282,1
Ruda Śląska	355926,2	17793,1	38528,5	223266,4	111514,3	20992,8	82411,0	54409,8	53192,8
Siemianowice Śląskie	151376,7	6454,0	21152,1	93629,9	46662,4	9160,2	34240,0	22530,8	22530,8
Sosnowiec	395664,2	45085,0	45259,8	250088,8	141898,2	27330,3	69536,5	34928,1	32847,4
Świętochłowice	99097,4	5710,6	17725,4	65807,1	34501,0	6515,8	21939,3	6327,0	6177,0
Tychy	261616,5	25750,6	31500,1	174078,4	104687,2	19797,4	41227,1	26970,8	24021,8
Zabrze	451774,5	35723,8	52126,4	263092,2	117474,8	22269,2	113407,5	81158,3	81158,3
Podregion rybnicko-jastrzębski ***Subregion***	**785055,0**	**172361,1**	**57052,8**	**395874,4**	**217545,3**	**40125,9**	**117854,4**	**143341,9**	**142776,7**
Powiaty: *Powiats:*									
raciborski	79683,9	5519,6	2672,4	51608,2	31676,0	5802,2	11542,3	19723,4	19723,2
rybnicki	18292,6	335,1	1367,6	15900,4	8263,6	1579,7	5550,7	646,2	646,2
wodzisławski	66774,5	2323,9	3130,4	56086,8	35468,3	6229,8	11383,4	4990,2	4990,2
Miasta na prawach powiatu: *Cities with powiat status:*									
Jastrzębie-Zdrój	181206,8	7532,3	19015,6	121822,7	67958,0	12779,5	35446,8	27613,7	27113,7
Rybnik	333374,3	139623,5	21573,2	86955,1	35860,1	6449,2	39437,8	78363,4	78363,4
Żory	105722,9	17026,7	9293,6	63501,3	38319,3	7285,4	14493,5	12005,0	11940,0

a Łącznie z dotacjami na finansowanie zadań inwestycyjnych zakładów budżetowych, gospodarstw pomocniczych, środków specjalnych i funduszy celowych.

a *Including allocations for financing investment tasks of budgetary establishments, auxiliary units, special funds and appropriated funds.*

TABL. 5 (61). **WYDATKI BUDŻETÓW POWIATÓW I MIAST NA PRAWACH POWIATU WEDŁUG DZIAŁÓW W 2004 R.**

EXPENDITURE OF POWIATS AND CITIES WITH POWIAT STATUS BUDGETS BY DIVISION IN 2004

WYSZCZEGÓLNIENIE *SPECIFICATION*	Ogółem *Total*	W tym *Of which*							
		gospodarka mieszkaniowa *housing economy*	administracja publiczna *public administration*	oświata i wychowanie *education*	ochrona zdrowia *health care*	pomoc społeczna i pozostałe zadania w zakresie polityki społecznej *social assistance and other tasks in sphere of social policy*	gospodarka komunalna i ochrona środowiska *municipal economy and environmental protection*	kultura i ochrona dziedzictwa narodowego *culture and national heritage*	kultura fizyczna i sport *physical education and sport*
W TYS. ZŁ *IN THOUS. ZL*									
W O J E W Ó D Z T W O ***V O I V O D S H I P***	**6823832,5**	**402700,8**	**573494,1**	**2494721,4**	**199576,9**	**1083413,7**	**403121,9**	**193416,3**	**137093,0**
Podregion częstochowski ***Subregion***	**585203,8**	**10400,6**	**55979,2**	**233639,2**	**12722,3**	**97741,4**	**18804,6**	**21529,5**	**6038,6**
Powiaty: *Powiats:*									
częstochowski	39172,4	40,7	7261,8	4840,3	403,6	9061,0	–	74,1	69,0
kłobucki	27697,5	85,2	4738,1	9892,8	645,0	2908,5	–	20,0	20,9
myszkowski	28484,5	87,3	4816,6	9971,6	832,0	3674,7	–	69,5	3,5
Miasto na prawach powiatu: *City with powiat status:*									
Częstochowa	489849,5	10187,4	39162,7	208934,6	10841,6	82097,2	18804,6	21365,9	5945,3
Podregion bielsko-bialski ***Subregion***	**622473,4**	**8846,1**	**54112,3**	**235637,9**	**17508,0**	**95402,8**	**14765,6**	**19504,4**	**4153,5**
Powiaty: *Powiats:*									
bielski	42142,4	168,9	8140,7	12935,3	169,0	9057,9	21,6	315,0	162,0
cieszyński	90402,1	209,0	8116,7	30681,1	4409,8	23647,0	5,0	1262,1	106,0
żywiecki	64056,1	223,9	7861,1	29784,2	942,8	7853,5	39,1	254,4	84,1
Miasto na prawach powiatu: *City with powiat status:*									
Bielsko-Biała	425872,8	8244,3	29993,9	162237,3	11986,5	54844,4	14700,0	17672,8	3801,4
Podregion centralny śląski ***Subregion***	**4831100,4**	**371119,9**	**398568,2**	**1717268,7**	**120001,2**	**793755,4**	**294136,6**	**132930,7**	**97008,2**
Powiaty: *Powiats:*									
będziński	59065,6	106,3	8606,3	21496,9	1837,6	9951,5	46,2	714,4	25,0
bieruńsko-lędziński	17430,7	38,1	3884,3	7683,1	25,9	1459,2	8,1	55,1	40,0
gliwicki	32703,0	101,1	5845,9	10487,0	423,4	9135,1	–	8,6	7,7
lubliniecki	46926,3	99,6	4108,7	12920,0	482,2	14014,9	–	53,7	6,4
mikołowski	40966,3	1047,5	5331,1	14602,7	2752,7	7639,7	23,0	53,4	9,5
pszczyński	39774,7	167,5	7000,5	14141,4	861,2	6015,6	–	101,0	16,0
tarnogórski	85321,7	158,4	9431,1	36991,1	1382,0	13880,6	–	187,9	–
zawierciański	61892,7	144,0	6587,2	29300,2	1297,9	9199,4	–	–	–

TABL. 5 (61). **WYDATKI BUDŻETÓW POWIATÓW I MIAST NA PRAWACH POWIATU WEDŁUG DZIAŁÓW W 2004 R. (cd.)**

EXPENDITURE OF POWIATS AND CITIES WITH POWIAT STATUS BUDGETS BY DIVISION IN 2004 (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE *SPECIFICATION*	Ogółem *Total*	W tym *Of which*							
		gospodarka mieszkaniowa *housing economy*	administracja publiczna *public administration*	oświata i wychowanie *education*	ochrona zdrowia *health care*	pomoc społeczna i pozostałe zadania w zakresie polityki społecznej *social assistance and other tasks in sphere of social policy*	gospodarka komunalna i ochrona środowiska *municipal economy and environmental protection*	kultura i ochrona dziedzictwa narodowego *culture and national heritage*	kultura fizyczna i sport *physical education and sport*
	W TYS. ZŁ (dok.) *IN THOUS. ZL (cont.)*								
Podregion centralny śląski (dok.) ***Subregion (cont.)***									
Miasta na prawach powiatu: *Cities with powiat status:*									
Bytom	356098,2	39401,0	27997,0	137981,3	5208,6	77814,4	13066,4	6540,0	7391,6
Chorzów	243149,4	8337,8	19311,3	97990,7	7274,0	58902,0	7099,0	7760,9	5198,2
Dąbrowa Górnicza	342808,2	9628,4	42256,7	122279,3	11789,9	38210,6	57320,3	11478,9	8724,6
Gliwice	480204,3	84735,7	34902,6	142039,9	8837,2	67703,9	32493,6	14895,5	4734,2
Jaworzno	186970,3	4106,8	17855,3	81233,1	6813,5	28440,3	5207,3	8631,7	6296,2
Katowice	872994,6	45242,3	53115,5	276610,9	10937,4	111614,8	71485,9	28698,7	11419,6
Mysłowice	151418,7	6925,0	13822,3	62530,3	5762,4	24990,0	5822,8	5188,2	6148,5
Piekary Śląskie	97920,3	264,8	10717,9	38687,6	1792,7	18172,2	5294,0	3359,4	1521,5
Ruda Śląska	355926,2	34424,3	30743,5	118467,5	16425,7	64019,7	24638,4	6512,0	6874,5
Siemianowice Śląskie	151376,7	18254,9	15394,0	45330,2	5580,2	27849,8	6866,8	3508,6	12886,9
Sosnowiec	395664,2	3076,2	25634,3	171631,1	8772,3	68888,9	27441,6	13221,4	12458,4
Świętochłowice	99097,4	1193,4	9342,2	32861,7	4141,7	23733,7	4131,9	3020,9	2019,4
Tychy	261616,5	6384,0	18155,3	110928,9	3501,7	37125,9	19524,5	5882,3	8597,3
Zabrze	451774,5	107282,8	28525,2	131073,8	14101,1	74993,3	13666,8	13057,8	2632,8
Podregion rybnicko-jastrzębski ***Subregion***	**785055,0**	**12334,3**	**64834,4**	**308175,6**	**49345,4**	**96514,2**	**75415,0**	**19451,7**	**29892,8**
Powiaty: *Powiats:*									
raciborski	79683,9	130,7	5725,1	27842,4	18000,7	10866,4	113,5	492,9	35,4
rybnicki	18292,6	27,9	3771,8	4926,4	10,4	4762,0	–	65,8	1,2
wodzisławski	66774,5	118,5	7709,7	33401,0	979,2	10862,2	–	159,1	34,8
Miasta na prawach powiatu: *Cities with powiat status:*									
Jastrzębie-Zdrój	181206,8	2388,9	14179,3	74040,0	3352,8	22729,2	17115,7	5435,0	16217,1
Rybnik	333374,3	7624,3	20075,9	121065,8	24767,5	35375,8	49297,2	9318,7	10775,5
Żory	105722,9	2044,1	13372,6	46900,0	2234,9	11918,7	8888,6	3980,2	2828,8

TABL. 5 (61). **WYDATKI BUDŻETÓW POWIATÓW I MIAST NA PRAWACH POWIATU WEDŁUG DZIAŁÓW W 2004 R. (cd.)**

EXPENDITURE OF POWIATS AND CITIES WITH POWIAT STATUS BUDGETS BY DIVISION IN 2004 (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE *SPECIFICATION*	Ogółem *Total*	W tym *Of which*							
		gospodarka mieszkaniowa *housing economy*	administracja publiczna *public administration*	oświata i wychowanie *education*	ochrona zdrowia *health care*	pomoc społeczna i pozostałe zadania w zakresie polityki społecznej *social assistance and other tasks in sphere of social policy*	gospodarka komunalna i ochrona środowiska *municipal economy and environmental protection*	kultura i ochrona dziedzictwa narodowego *culture and national heritage*	kultura fizyczna i sport *physical education and sport*
W % WYDATKÓW OGÓŁEM *IN % OF TOTAL EXPENDITURE*									
W O J E W Ó D Z T W O ***V O I V O D S H I P***	**100,0**	**5,9**	**8,4**	**36,6**	**2,9**	**15,9**	**5,9**	**2,8**	**2,0**
Podregion częstochowski ***Subregion***	**100,0**	**1,8**	**9,6**	**39,9**	**2,2**	**16,7**	**3,2**	**3,7**	**1,0**
Powiaty: *Powiats:*									
częstochowski	100,0	0,1	18,5	12,4	1,0	23,1	–	0,2	0,2
kłobucki	100,0	0,3	17,1	35,7	2,3	10,5	–	0,1	0,1
myszkowski	100,0	0,3	16,9	35,0	2,9	12,9	–	0,2	0,0
Miasto na prawach powiatu: *City with powiat status:*									
Częstochowa	100,0	2,1	8,0	42,7	2,2	16,8	3,8	4,4	1,2
Podregion bielsko-bialski ***Subregion***	**100,0**	**1,4**	**8,7**	**37,9**	**2,8**	**15,3**	**2,4**	**3,1**	**0,7**
Powiaty: *Powiats:*									
bielski	100,0	0,4	19,3	30,7	0,4	21,5	0,1	0,7	0,4
cieszyński	100,0	0,2	9,0	33,9	4,9	26,2	0,0	1,4	0,1
żywiecki	100,0	0,3	12,3	46,5	1,5	12,3	0,1	0,4	0,1
Miasto na prawach powiatu: *City with powiat status:*									
Bielsko-Biała	100,0	1,9	7,0	38,1	2,8	12,9	3,5	4,1	0,9
Podregion centralny śląski ***Subregion***	**100,0**	**7,7**	**8,3**	**35,5**	**2,5**	**16,4**	**6,1**	**2,8**	**2,0**
Powiaty: *Powiats:*									
będziński	100,0	0,2	14,6	36,4	3,1	16,8	0,1	1,2	0,0
bieruńsko-lędziński	100,0	0,2	22,3	44,1	0,1	8,4	0,0	0,3	0,2
gliwicki	100,0	0,3	17,9	32,1	1,3	27,9	–	0,0	0,0
lubliniecki	100,0	0,2	8,8	27,5	1,0	29,9	–	0,1	0,0
mikołowski	100,0	2,6	13,0	35,6	6,7	18,6	0,1	0,1	0,0
pszczyński	100,0	0,4	17,6	35,6	2,2	15,1	–	0,3	0,0
tarnogórski	100,0	0,2	11,1	43,4	1,6	16,3	–	0,2	–
zawierciański	100,0	0,2	10,6	47,3	2,1	14,9	–	–	–

TABL. 5 (61). **WYDATKI BUDŻETÓW POWIATÓW I MIAST NA PRAWACH POWIATU WEDŁUG DZIAŁÓW W 2004 R. (dok.)**

EXPENDITURE OF POWIATS AND CITIES WITH POWIAT STATUS BUDGETS BY DIVISION IN 2004 (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE *SPECIFICATION*	Ogółem *Total*	W tym *Of which*							
		gospodarka mieszkaniowa *housing economy*	administracja publiczna *public administration*	oświata i wychowanie *education*	ochrona zdrowia *health care*	pomoc społeczna i pozostałe zadania w zakresie polityki społecznej *social assistance and other tasks in sphere of social policy*	gospodarka komunalna i ochrona środowiska *municipal economy and environmental protection*	kultura i ochrona dziedzictwa narodowego *culture and national heritage*	kultura fizyczna i sport *physical education and sport*
W % WYDATKÓW OGÓŁEM (dok.) *IN % OF TOTAL EXPENDITURE (cont.)*									
Podregion centralny śląski (dok.) ***Subregion (cont.)***									
Miasta na prawach powiatu: *Cities with powiat status:*									
Bytom	100,0	11,1	7,9	38,7	1,5	21,9	3,7	1,8	2,1
Chorzów	100,0	3,4	7,9	40,3	3,0	24,2	2,9	3,2	2,1
Dąbrowa Górnicza	100,0	2,8	12,3	35,7	3,4	11,1	16,7	3,3	2,5
Gliwice	100,0	17,6	7,3	29,6	1,8	14,1	6,8	3,1	1,0
Jaworzno	100,0	2,2	9,5	43,4	3,6	15,2	2,8	4,6	3,4
Katowice	100,0	5,2	6,1	31,7	1,3	12,8	8,2	3,3	1,3
Mysłowice	100,0	4,6	9,1	41,3	3,8	16,5	3,8	3,4	4,1
Piekary Śląskie	100,0	0,3	10,9	39,5	1,8	18,6	5,4	3,4	1,6
Ruda Śląska	100,0	9,7	8,6	33,3	4,6	18,0	6,9	1,8	1,9
Siemianowice Śląskie	100,0	12,1	10,2	29,9	3,7	18,4	4,5	2,3	8,5
Sosnowiec	100,0	0,8	6,5	43,4	2,2	17,4	6,9	3,3	3,1
Świętochłowice	100,0	1,2	9,4	33,2	4,2	23,9	4,2	3,0	2,0
Tychy	100,0	2,4	6,9	42,4	1,3	14,2	7,5	2,2	3,3
Zabrze	100,0	23,7	6,3	29,0	3,1	16,6	3,0	2,9	0,6
Podregion rybnicko-jastrzębski ***Subregion***	**100,0**	**1,6**	**8,3**	**39,3**	**6,3**	**12,3**	**9,6**	**2,5**	**3,8**
Powiaty: *Powiats:*									
raciborski	100,0	0,2	7,2	34,9	22,6	13,6	0,1	0,6	0,0
rybnicki	100,0	0,2	20,6	26,9	0,1	26,0	–	0,4	0,0
wodzisławski	100,0	0,2	11,5	50,0	1,5	16,3	–	0,2	0,1
Miasta na prawach powiatu: *Cities with powiat status:*									
Jastrzębie-Zdrój	100,0	1,3	7,8	40,9	1,9	12,5	9,4	3,0	8,9
Rybnik	100,0	2,3	6,0	36,3	7,4	10,6	14,8	2,8	3,2
Żory	100,0	1,9	12,6	44,4	2,1	11,3	8,4	3,8	2,7

TABL. 6 (62). **WYDATKI BUDŻETÓW GMIN[a] WEDŁUG RODZAJÓW W 2004 R.**

EXPENDITURE OF GMINAS BUDGETS[a] BY TYPE IN 2004

WYSZCZEGÓLNIENIE *SPECIFICATION*	Ogółem *Grand total*	W tym *Of which*							
		dotacje *allocations*	świadczenia na rzecz osób fizycznych *benefits for natural persons*	wydatki bieżące jednostek budżetowych *current expenditure of budgetary entities*				wydatki majątkowe *property expenditure*	
				razem *total*	w tym *of which*			razem *total*	w tym inwestycyjne[b] *of which investment expenditure*[b]
					wynagrodzenia *wages and salaries*	składki na obowiązkowe ubezpieczenia społeczne i Fundusz Pracy *contributions to compulsory social security and the Labour Fund*	zakup materiałów i usług *purchase of materials and services*		
	w tys. zł *in thous. zl*								
W O J E W Ó D Z T W O *V O I V O D S H I P*	**3202555,1**	**155625,3**	**307527,1**	**2050595,7**	**1121682,1**	**227668,2**	**617138,3**	**637923,9**	**632455,7**
Podregion częstochowski ..... ***Subregion***	**454388,5**	**16798,7**	**46700,6**	**281943,3**	**162051,6**	**33184,9**	**73490,1**	**106147,1**	**106147,1**
POWIAT CZĘSTOCHOWSKI	201940,7	6190,1	20660,7	129861,0	75309,4	15542,3	33352,1	44043,0	44043,0
Gminy miejsko-wiejskie: *Urban-rural gminas:*									
Blachownia	15209,2	1669,0	2447,7	10358,4	6047,2	1210,9	2698,4	546,1	546,1
Koniecpol	13975,9	495,7	1549,3	9310,1	5712,9	1080,7	2074,6	2547,4	2547,4
Gminy wiejskie: *Rural gminas:*									
Dąbrowa Zielona	7041,2	156,2	537,1	4845,1	2639,6	547,9	1428,6	1437,1	1437,1
Janów	13368,4	26,0	972,4	7192,4	4051,0	840,4	2024,2	5077,0	5077,0
Kamienica Polska	8136,5	327,9	646,1	5300,3	2857,4	596,7	1658,4	1701,3	1701,3
Kłomnice	22107,4	751,4	2094,5	12667,7	6727,5	1362,8	3806,5	6523,6	6523,6
Konopiska	15535,6	124,1	1438,8	9534,5	5669,0	1157,2	2322,5	4377,3	4377,3
Kruszyna	7045,6	120,1	893,5	5485,1	3143,5	659,4	1394,0	502,9	502,9
Lelów	10635,7	204,2	913,7	5451,1	3240,1	703,9	1237,0	3955,8	3955,8
Mstów	15059,6	276,7	1342,6	8438,8	5098,0	1087,4	1902,0	4984,3	4984,3
Mykanów	19159,4	349,1	1893,8	13126,6	7958,7	1662,0	2916,6	3695,6	3695,6
Olsztyn	11635,3	–	1123,1	7477,8	4395,4	940,0	1905,4	2935,4	2935,4
Poczesna	18437,4	270,1	2243,0	13280,7	7276,3	1520,8	4009,4	2628,5	2628,5
Przyrów	6269,4	267,3	584,0	4620,2	2678,6	551,2	1182,7	743,7	743,7
Rędziny	14550,9	1152,3	1666,3	10072,8	6214,4	1294,5	2135,9	1629,8	1629,8
Starcza	3773,4	–	315,1	2699,3	1599,9	326,5	656,0	757,5	757,5
POWIAT KŁOBUCKI	137347,2	4073,5	12417,3	85104,8	48675,4	10047,4	21982,0	34869,4	34869,4
Gminy miejsko-wiejskie: *Urban-rural gminas:*									
Kłobuck	29595,9	2223,4	3243,8	16556,2	10693,6	2155,1	2973,2	7554,8	7554,8
Krzepice	14518,0	248,9	1265,6	10409,3	5518,2	1166,8	3266,5	2494,8	2494,8

a Bez wydatków gmin mających również status miasta na prawach powiatu. ***b*** Łącznie z dotacjami na finansowanie zadań inwestycyjnych zakładów budżetowych, gospodarstw pomocniczych, środków specjalnych i funduszy celowych.

a *Excluding expenditure of gminas which are also cities with powiat status.* ***b*** *Including allocations for financing investment taks of budgetary establishments, auxiliary units, special funds and appropriated funds.*

TABL. 6 (62). **WYDATKI BUDŻETÓW GMIN[a] WEDŁUG RODZAJÓW W 2004 R. (cd.)**

EXPENDITURE OF GMINAS BUDGETS[a] BY TYPE IN 2004 (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE *SPECIFICATION*	Ogółem *Grand total*	W tym *Of which*							
		dotacje *allocations*	świadczenia na rzecz osób fizycznych *benefits for natural persons*	wydatki bieżące jednostek budżetowych *current expenditure of budgetary entities*				wydatki majątkowe *property expenditure*	
				razem *total*	w tym *of which*			razem *total*	w tym inwestycyjne[b] *of which investment expenditure*[b]
					wynagrodzenia *wages and salaries*	składki na obowiązkowe ubezpieczenia społeczne i Fundusz Pracy *contributions to compulsory social security and the Labour Fund*	zakup materiałów i usług *purchase of materials and services*		
	w tys. zł *in thous. zl*								
Podregion częstochowski (dok.) ***Subregion (cont.)***									
POWIAT KŁOBUCKI (dok.)									
Gminy wiejskie: *Rural gminas:*									
Lipie	13481,9	–	894,2	8001,3	4458,0	937,6	2292,8	4568,1	4568,1
Miedźno	14423,2	108,0	1136,1	7148,5	4225,3	883,2	1738,0	5939,8	5939,8
Opatów	8583,3	4,6	941,6	7412,8	4293,8	908,0	1886,5	173,5	173,5
Panki	8440,8	35,9	656,3	5370,1	3140,8	645,9	1310,7	2123,2	2123,2
Popów	9704,4	30,0	783,7	6485,7	3541,2	710,1	1577,1	2379,8	2379,8
Przystajń	11137,1	186,0	947,9	6347,9	3672,4	756,2	1645,3	3454,2	3454,2
Wręczyca Wielka	27462,8	1236,7	2548,1	17373,0	9132,0	1884,5	5291,9	6181,3	6181,3
POWIAT MYSZKOWSKI	115100,6	6535,1	13622,6	66977,6	38066,7	7595,2	18155,9	27234,7	27234,7
Gmina miejska: *Urban gmina:*									
Myszków	56732,0	4348,1	7767,1	28765,1	15848,6	3143,4	8411,2	15601,1	15601,1
Gminy miejsko-wiejskie: *Urban-rural gminas:*									
Koziegłowy	18639,2	784,7	1884,5	13123,0	7611,3	1571,8	3496,6	2829,8	2829,8
Żarki	16156,2	694,6	1501,1	8838,9	5099,6	1037,4	2335,4	4992,0	4992,0
Gminy wiejskie: *Rural gminas:*									
Niegowa	7862,4	177,8	959,7	6320,3	4124,1	717,8	1019,8	253,7	253,7
Poraj	15710,9	529,9	1510,3	9930,4	5383,1	1124,9	2892,9	3558,0	3558,0

a Bez wydatków gmin mających również status miasta na prawach powiatu. ***b*** Łącznie z dotacjami na finansowanie zadań inwestycyjnych zakładów budżetowych, gospodarstw pomocniczych, środków specjalnych i funduszy celowych.

a *Excluding expenditure of gminas which are also cities with powiat status.* ***b*** *Including allocations for financing investment taks of budgetary establishments, auxiliary units, special funds and appropriated funds.*

TABL. 6 (62). **WYDATKI BUDŻETÓW GMIN[a] WEDŁUG RODZAJÓW W 2004 R. (cd.)**

EXPENDITURE OF GMINAS BUDGETS[a] BY TYPE IN 2004 (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE *SPECIFICATION*	Ogółem *Grand total*	W tym *Of which*							
		dotacje *allocations*	świadczenia na rzecz osób fizycznych *benefits for natural persons*	wydatki bieżące jednostek budżetowych *current expenditure of budgetary entities*				wydatki majątkowe *property expenditure*	
				razem *total*	w tym *of which*			razem *total*	w tym inwestycyjne[b] *of which investment expenditure*[b]
					wynagrodzenia *wages and salaries*	składki na obowiązkowe ubezpieczenia społeczne i Fundusz Pracy *contributions to compulsory social security and the Labour Fund*	zakup materiałów i usług *purchase of materials and services*		
	w tys. zł *in thous. zl*								
Podregion bielsko-bialski ..... ***Subregion***	**767834,5**	**31558,4**	**73527,7**	**514380,2**	**284803,7**	**58260,2**	**149754,7**	**143382,3**	**141997,1**
POWIAT BIELSKI	245792,4	10964,4	21977,4	160374,6	88197,1	18064,5	47320,6	51860,3	51625,0
Gmina miejska: *Urban gmina:*									
Szczyrk	10606,4	571,0	774,1	6914,5	3657,6	714,8	2291,9	2340,4	2120,0
Gminy miejsko-wiejskie: *Urban-rural gminas:*									
Czechowice-Dziedzice	72050,3	4359,6	7033,2	47441,3	25486,9	4991,1	14385,4	13033,1	13033,1
Wilamowice	24933,9	1191,5	1537,1	14974,0	7823,1	1590,5	5015,7	7119,9	7119,9
Gminy wiejskie: *Rural gminas:*									
Bestwina	16257,2	853,5	1416,6	10729,5	6093,9	1295,6	2960,2	3245,1	3245,1
Buczkowice	19081,8	698,9	1549,9	10888,0	6299,5	1323,5	2835,4	5892,3	5892,3
Jasienica	29748,3	1159,6	2996,9	20780,7	11715,1	2458,9	5789,2	4761,4	4761,4
Jaworze	10301,6	304,0	964,3	8284,6	4346,3	949,3	2682,9	698,1	698,1
Kozy	25503,9	551,8	1715,0	13271,8	7686,2	1611,2	3497,7	9915,7	9915,7
Porąbka	20479,5	835,1	2196,6	16266,7	8942,7	1843,0	4918,4	1146,1	1131,2
Wilkowice	16829,6	439,4	1793,6	10823,5	6145,8	1286,6	2943,8	3708,1	3708,1
POWIAT CIESZYŃSKI	271777,6	14704,8	27548,0	183316,6	103492,7	20933,4	50769,7	44160,5	43305,1
Gminy miejskie: *Urban gminas:*									
Cieszyn	63625,4	6900,5	6243,9	38275,9	22860,2	4475,6	8977,4	11785,3	11784,9
Ustroń	30706,7	1814,6	2190,8	22893,1	11601,1	2255,3	7706,1	3176,0	2323,4
Wisła	19291,9	662,1	1564,9	13901,2	7189,9	1348,8	4863,9	3033,6	3033,5
Gminy miejsko-wiejskie: *Urban-rural gminas:*									
Skoczów	34751,9	1230,0	4472,2	25936,7	14515,6	2906,3	7503,4	2967,5	2965,8
Strumień	17652,0	972,3	1949,3	11764,0	6961,0	1474,8	2875,9	2932,7	2932,3

a Bez wydatków gmin mających również status miasta na prawach powiatu. ***b*** Łącznie z dotacjami na finansowanie zadań inwestycyjnych zakładów budżetowych, gospodarstw pomocniczych, środków specjalnych i funduszy celowych.

a *Excluding expenditure of gminas which are also cities with powiat status.* ***b*** *Including allocations for financing investment taks of budgetary establishments, auxiliary units, special funds and appropriated funds.*

TABL. 6 (62). **WYDATKI BUDŻETÓW GMIN[a] WEDŁUG RODZAJÓW W 2004 R. (cd.)**

EXPENDITURE OF GMINAS BUDGETS[a] BY TYPE IN 2004 (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE *SPECIFICATION*	Ogółem *Grand total*	W tym *Of which*							
		dotacje *allocations*	świadczenia na rzecz osób fizycznych *benefits for natural persons*	wydatki bieżące jednostek budżetowych *current expenditure of budgetary entities*				wydatki majątkowe *property expenditure*	
				razem *total*	w tym *of which*			razem *total*	w tym inwestycyjne[b] *of which investment expenditure*[b]
					wynagrodzenia *wages and salaries*	składki na obowiązkowe ubezpieczenia społeczne i Fundusz Pracy *contributions to compulsory social security and the Labour Fund*	zakup materiałów i usług *purchase of materials and services*		
	w tys. zł *in thous. zl*								
Podregion bielsko-bialski (dok.) ***Subregion (cont.)***									
POWIAT CIESZYŃSKI (dok.)									
Gminy wiejskie: *Rural gminas:*									
Brenna	16695,1	213,2	1639,6	9706,7	5598,3	1170,3	2524,5	5053,8	5053,8
Chybie	11291,2	604,1	1444,9	8582,0	5167,4	1082,5	1984,5	657,5	657,5
Dębowiec	8052,8	125,8	1002,4	6127,3	3729,3	773,4	1362,4	769,4	769,4
Goleszów	15514,3	545,8	1578,4	12009,7	6781,7	1401,7	3319,0	1158,8	1158,8
Hażlach	15200,3	547,4	1421,6	9191,1	5307,5	1109,8	2391,7	3994,5	3994,5
Istebna	20806,8	371,6	2246,1	12624,3	6910,7	1492,6	3775,7	5327,6	5327,6
Zebrzydowice	18189,3	717,4	1793,8	12304,7	6870,1	1442,3	3485,3	3303,6	3303,6
POWIAT ŻYWIECKI	250264,5	5889,1	24002,2	170689,1	93113,8	19262,3	51664,4	47361,5	47067,0
Gmina miejska: *Urban gmina:*									
Żywiec	68543,5	3491,8	5083,2	40957,0	20206,6	4065,0	15264,2	18971,4	18676,9
Gminy wiejskie: *Rural gminas:*									
Czernichów	14923,3	111,0	1185,4	9324,0	4499,0	926,4	3529,7	4221,0	4221,0
Gilowice	7875,8	–	863,9	6727,2	3387,2	715,2	2381,5	151,4	151,4
Jeleśnia	20888,2	188,9	2065,9	16707,0	9267,1	1900,6	5002,7	1565,9	1565,9
Koszarawa	3974,2	98,9	358,2	2707,1	1729,1	368,6	500,0	799,1	799,1
Lipowa	15169,3	–	1801,7	10145,0	5889,9	1239,6	2579,0	2990,9	2990,9
Łękawica	7939,2	12,0	789,2	4465,4	2602,6	543,4	1116,1	2575,5	2575,5
Łodygowice	19976,9	–	1627,5	16193,5	9600,1	1910,0	4055,4	2092,7	2092,7
Milówka	16426,6	510,8	1805,7	10627,9	5504,9	1178,3	3568,1	3122,3	3122,3
Radziechowy-Wieprz	17841,9	74,6	2144,3	13299,7	7529,6	1601,2	3539,6	2184,4	2184,4
Rajcza	14113,3	266,5	1616,6	9932,8	5660,5	1208,6	2599,0	2018,4	2018,4
Ślemień	5299,3	241,3	504,7	3497,2	1979,7	427,1	944,3	992,8	992,8
Świnna	9947,0	247,6	994,3	7359,1	4274,4	885,2	1914,7	1218,9	1218,9
Ujsoły	7057,0	–	821,5	5209,4	3021,1	636,9	1310,4	839,3	839,3
Węgierska Górka	20289,0	645,7	2340,0	13536,8	7962,1	1656,3	3359,7	3617,5	3617,5

a Bez wydatków gmin mających również status miasta na prawach powiatu. ***b*** Łącznie z dotacjami na finansowanie zadań inwestycyjnych zakładów budżetowych, gospodarstw pomocniczych, środków specjalnych i funduszy celowych.

a *Excluding expenditure of gminas which are also cities with powiat status.* ***b*** *Including allocations for financing investment taks of budgetary establishments, auxiliary units, special funds and appropriated funds.*

TABL. 6 (62). **WYDATKI BUDŻETÓW GMIN[a] WEDŁUG RODZAJÓW W 2004 R. (cd.)**

EXPENDITURE OF GMINAS BUDGETS[a] BY TYPE IN 2004 (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE *SPECIFICATION*	Ogółem *Grand total*	W tym *Of which*							
		dotacje *allocations*	świadczenia na rzecz osób fizycznych *benefits for natural persons*	wydatki bieżące jednostek budżetowych *current expenditure of budgetary entities*				wydatki majątkowe *property expenditure*	
				razem *total*	w tym *of which*			razem *total*	w tym inwestycyjne[b] *of which investment expenditure*[b]
					wynagrodzenia *wages and salaries*	składki na obowiązkowe ubezpieczenia społeczne i Fundusz Pracy *contributions to compulsory social security and the Labour Fund*	zakup materiałów i usług *purchase of materials and services*		
	w tys. zł *in thous. zl*								
Podregion centralny śląski ..... ***Subregion***	**1440810,3**	**74194,1**	**138806,7**	**923822,8**	**485799,0**	**97512,2**	**304796,8**	**269759,4**	**266476,3**
POWIAT BĘDZIŃSKI	252350,6	14843,9	27149,2	157597,8	77975,9	15497,3	58596,0	36800,6	35560,2
Gminy miejskie: *Urban gminas:*									
Będzin	108936,7	4741,8	11655,3	71733,1	29284,3	5806,1	34460,7	13426,2	12185,7
Czeladź	50417,1	4647,1	7909,5	30480,2	17531,1	3391,9	8381,2	5275,5	5275,5
Sławków	15287,0	1537,9	1209,9	8970,0	4827,0	945,6	2913,3	1803,8	1803,8
Wojkowice	11915,9	59,5	1255,7	9386,3	4931,3	1006,0	3097,1	160,2	160,2
Gmina miejsko-wiejska: *Urban-rural gmina:*									
Siewierz	22715,2	1396,0	1716,2	13352,3	7496,1	1514,2	3819,1	5344,1	5344,1
Gminy wiejskie: *Rural gminas:*									
Bobrowniki	17742,4	873,5	1143,8	8135,8	4787,6	990,9	2032,1	6472,3	6472,3
Mierzęcice	11211,5	583,6	1078,2	7339,2	4317,7	897,4	1812,0	1637,0	1637,0
Psary	14124,9	1004,4	1180,6	8201,0	4800,8	945,2	2080,5	2681,7	2681,7
POWIAT BIERUŃSKO-LĘDZIŃSKI	109012,0	2568,4	9408,8	72413,3	34593,9	6846,6	28389,3	22183,2	22103,2
Gminy miejskie: *Urban gminas:*									
Bieruń	40735,7	1571,0	3497,9	24545,9	11806,2	2312,0	9586,4	11015,6	11015,6
Imielin	14975,4	129,9	967,9	10725,6	4110,2	802,6	5574,3	1715,6	1675,6
Lędziny	24550,7	494,4	1904,8	18873,2	10480,5	2057,0	5603,4	3168,9	3168,9
Gminy wiejskie: *Rural gminas:*									
Bojszowy	14549,8	95,6	2183,8	9617,9	4493,3	910,1	3814,5	2175,7	2175,7
Chełm Śląski	14200,4	277,5	854,4	8650,8	3703,7	764,9	3810,6	4107,3	4067,3
POWIAT GLIWICKI	188220,6	8480,3	18014,4	128633,9	66848,0	13349,2	44045,2	30017,3	29867,3
Gminy miejskie: *Urban gminas:*									
Knurów	55216,8	3887,8	6387,4	39491,8	22232,2	4385,9	11488,8	3784,1	3694,1
Pyskowice	35014,2	1479,4	4225,0	25906,2	10476,2	2050,7	12679,5	3322,0	3262,0

a Bez wydatków gmin mających również status miasta na prawach powiatu. ***b*** Łącznie z dotacjami na finansowanie zadań inwestycyjnych zakładów budżetowych, gospodarstw pomocniczych, środków specjalnych i funduszy celowych.

a *Excluding expenditure of gminas which are also cities with powiat status.* ***b*** *Including allocations for financing investment taks of budgetary establishments, auxiliary units, special funds and appropriated funds.*

TABL. 6 (62). **WYDATKI BUDŻETÓW GMIN[a] WEDŁUG RODZAJÓW W 2004 R. (cd.)**

EXPENDITURE OF GMINAS BUDGETS[a] BY TYPE IN 2004 (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE *SPECIFICATION*	Ogółem *Grand total*	W tym *Of which*							
		dotacje *allocations*	świadczenia na rzecz osób fizycznych *benefits for natural persons*	wydatki bieżące jednostek budżetowych *current expenditure of budgetary entities*				wydatki majątkowe *property expenditure*	
				razem *total*	w tym *of which*			razem *total*	w tym inwesty-cyjne[b] *of which investment expenditure*[b]
					wynagro-dzenia *wages and salaries*	składki na obowiązko-we ubezpie-czenia spo-łeczne i Fundusz Pracy *contributions to com-pulsory so-cial security and the La-bour Fund*	zakup materiałów i usług *purchase of materials and services*		
	w tys. zł *in thous. zl*								
Podregion centralny śląski (cd.) ***Subregion (cont.)***									
POWIAT GLIWICKI (dok.)									
Gminy miejsko-wiejskie: *Urban-rural gminas:*									
Sośnicowice	16606,3	341,6	1042,7	7872,1	4227,4	873,2	2508,2	7324,8	7324,8
Toszek	15670,9	674,7	1770,8	11017,7	5615,0	1170,3	3865,0	2176,2	2176,2
Gminy wiejskie: *Rural gminas:*									
Gierałtowice	24551,3	667,9	961,9	16019,1	8497,2	1655,4	5344,0	5824,0	5824,0
Pilchowice	15187,9	235,5	1083,4	10920,9	5742,3	1138,8	3587,2	2891,4	2891,4
Rudziniec	16572,7	784,8	1781,2	11211,8	6459,3	1327,6	2949,3	2778,5	2778,5
Wielowieś	9400,5	408,6	762,1	6194,4	3598,4	747,2	1623,1	1916,3	1916,3
POWIAT LUBLINIECKI	123855,8	4064,9	11464,2	80053,6	42105,2	8703,9	25587,1	27164,5	25394,5
Gmina miejska: *Urban gmina:*									
Lubliniec	40190,6	2094,8	3989,6	25285,9	13059,1	2627,5	8681,3	8045,9	6275,9
Gmina miejsko-wiejska: *Urban-rural gmina:*									
Woźniki	14654,1	243,2	1238,8	9660,5	5196,5	1079,7	2919,3	3501,1	3501,1
Gminy wiejskie: *Rural gminas:*									
Boronów	6113,9	153,0	365,9	3724,9	1651,0	339,3	1378,1	1828,7	1828,7
Ciasna	13407,0	291,7	1067,0	8215,7	4436,4	928,1	2191,0	3799,2	3799,2
Herby	11748,8	354,0	1313,9	7412,9	3781,4	787,6	2596,3	2623,0	2623,0
Kochanowice	11283,5	283,8	1012,5	7406,2	4102,7	871,7	2114,5	2439,0	2439,0
Koszęcin	16271,2	476,2	1551,9	10759,2	5745,4	1210,8	3405,8	3458,0	3458,0
Pawonków	10186,6	168,3	924,6	7588,2	4132,7	859,3	2300,8	1469,6	1469,6

a Bez wydatków gmin mających również status miasta na prawach powiatu. ***b*** Łącznie z dotacjami na finansowanie zadań inwestycyjnych zakładów budżetowych, gospodarstw pomocniczych, środków specjalnych i funduszy celowych.

a *Excluding expenditure of gminas which are also cities with powiat status.* ***b*** *Including allocations for financing investment taks of budgetary establishments, auxiliary units, special funds and appropriated funds.*

TABL. 6 (62). **WYDATKI BUDŻETÓW GMIN[a] WEDŁUG RODZAJÓW W 2004 R. (cd.)**

EXPENDITURE OF GMINAS BUDGETS[a] BY TYPE IN 2004 (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE *SPECIFICATION*	Ogółem *Grand total*	W tym *Of which*							
		dotacje *allocations*	świadczenia na rzecz osób fizycznych *benefits for natural persons*	wydatki bieżące jednostek budżetowych *current expenditure of budgetary entities*				wydatki majątkowe *property expenditure*	
				razem *total*	w tym *of which*			razem *total*	w tym inwestycyjne[b] *of which investment expenditure*[b]
					wynagrodzenia *wages and salaries*	składki na obowiązkowe ubezpieczenia społeczne i Fundusz Pracy *contributions to compulsory social security and the Labour Fund*	zakup materiałów i usług *purchase of materials and services*		
	w tys. zł *in thous. zl*								
Podregion centralny śląski (cd.) ***Subregion (cont.)***									
POWIAT MIKOŁOWSKI	183058,7	13905,2	13616,4	105624,5	55966,7	11174,0	34499,2	48759,8	48717,2
Gminy miejskie: *Urban gminas:*									
Łaziska Górne	49761,0	2497,6	3571,8	31109,3	14868,6	2927,7	12350,9	11955,4	11912,8
Mikołów	81297,1	7543,1	6509,9	39993,5	22253,7	4388,3	11514,4	27222,3	27222,3
Orzesze	27134,7	1419,6	2153,0	18728,2	10748,8	2149,4	5165,4	4804,9	4804,9
Gminy wiejskie: *Rural gminas:*									
Ornontowice	13717,3	569,2	756,7	10049,5	4826,4	1034,1	3857,8	1957,0	1957,0
Wyry	11148,6	1875,7	625,0	5744,0	3269,2	674,5	1610,7	2820,2	2820,2
POWIAT PSZCZYŃSKI .	197934,0	9968,6	15641,3	126189,9	68401,0	13928,7	38373,7	45232,7	45232,7
Gmina miejsko-wiejska: *Urban-rural gmina:*									
Pszczyna	70477,1	2544,1	6830,3	55619,2	30455,9	6118,2	16065,9	5043,5	5043,5
Gminy wiejskie: *Rural gminas:*									
Goczałkowice-Zdrój	21114,8	163,2	1448,1	11579,8	4483,9	920,9	5786,0	7746,0	7746,0
Kobiór	8089,5	–	540,7	6043,9	2777,2	569,0	2514,9	1501,6	1501,6
Miedźna	31773,1	1942,0	3019,8	18974,6	12010,6	2482,4	3719,3	7614,0	7614,0
Pawłowice	44776,1	4241,0	2314,2	17834,0	10786,8	2236,4	4175,3	20343,4	20343,4
Suszec	21703,4	1078,2	1488,3	16138,3	7886,5	1601,7	6112,4	2984,3	2984,3
POWIAT TARNOGÓRSKI	208348,5	10901,5	22623,0	139244,6	73605,7	14685,0	45617,0	26701,6	26701,6
Gminy miejskie: *Urban gminas:*									
Kalety	10015,2	541,3	1110,0	7292,1	3861,3	724,5	2254,6	1044,9	1044,9
Miasteczko Śląskie ..	14737,2	1538,0	1166,7	10021,0	3676,2	755,8	5332,3	1160,8	1160,8
Radzionków	24212,7	848,5	2438,5	14975,7	8446,4	1668,1	4254,7	5180,3	5180,3
Tarnowskie Góry	85270,1	3959,5	11738,7	59712,1	33373,2	6533,5	17425,7	6306,7	6306,7
Gminy wiejskie: *Rural gminas:*									
Krupski Młyn	9453,6	391,8	602,0	6533,5	2923,0	581,7	2854,2	1669,2	1669,2
Ożarowice	15167,5	1061,7	576,2	6563,8	3064,3	629,9	2666,0	6230,6	6230,6
Świerklaniec	15851,2	1352,6	1412,8	10662,4	5783,4	1201,4	3250,6	1583,1	1583,1
Tworóg	11352,5	266,6	1086,9	8733,1	4118,6	866,3	3457,9	734,3	734,3
Zbrosławice	22288,5	941,5	2491,2	14750,9	8359,3	1723,7	4121,2	2791,9	2791,9

a Bez wydatków gmin mających również status miasta na prawach powiatu. ***b*** Łącznie z dotacjami na finansowanie zadań inwestycyjnych zakładów budżetowych, gospodarstw pomocniczych, środków specjalnych i funduszy celowych.

a *Excluding expenditure of gminas which are also cities with powiat status.* ***b*** *Including allocations for financing investment taks of budgetary establishments, auxiliary units, special funds and appropriated funds.*

TABL. 6 (62). **WYDATKI BUDŻETÓW GMIN[a] WEDŁUG RODZAJÓW W 2004 R. (cd.)**

EXPENDITURE OF GMINAS BUDGETS[a] BY TYPE IN 2004 (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE *SPECIFICATION*	Ogółem *Grand total*	W tym *Of which*							
		dotacje *allocations*	świadczenia na rzecz osób fizycznych *benefits for natural persons*	wydatki bieżące jednostek budżetowych *current expenditure of budgetary entities*				wydatki majątkowe *property expenditure*	
				razem *total*	w tym *of which*			razem *total*	w tym inwesty-cyjne[b] *of which investment expenditure*[b]
					wynagro-dzenia *wages and salaries*	składki na obowiązko-we ubezpie-czenia spo-łeczne i Fundusz Pracy *contributions to com-pulsory so-cial security and the La-bour Fund*	zakup materiałów i usług *purchase of materials and services*		
	w tys. zł *in thous. zl*								
Podregion centralny śląski (cd.) ***Subregion (cont.)***									
POWIAT ZAWIERCIAŃSKI	178030,1	9461,3	20889,4	114065,2	66302,6	13327,6	29689,3	32899,6	32899,6
Gminy miejskie: *Urban gminas:*									
Poręba	11857,9	842,1	1601,0	9066,3	4485,9	893,0	3437,1	344,2	344,2
Zawiercie	73832,2	5010,4	10707,1	45486,2	27341,9	5427,1	10877,3	12466,2	12466,2
Gminy miejsko-wiejskie: *Urban-rural gminas:*									
Łazy	19458,2	947,7	2137,0	13838,2	8156,8	1621,2	3478,0	2243,5	2243,5
Ogrodzieniec	12145,9	913,5	1300,2	8496,9	5077,5	1041,7	2018,7	1420,8	1420,8
Pilica	14514,1	806,0	1102,9	8312,8	4854,0	999,9	2086,7	4257,6	4257,6
Szczekociny	16022,5	331,4	1316,0	9352,1	5164,2	1054,5	2637,2	4890,0	4890,0
Gminy wiejskie: *Rural gminas:*									
Irządze	5133,9	34,1	323,1	3697,9	2033,7	418,3	1079,3	1058,2	1058,2
Kroczyce	9744,3	135,4	914,3	6347,3	3505,2	711,3	1879,7	2322,3	2322,3
Włodowice	7342,7	226,0	1031,9	5054,5	3052,3	637,4	1132,0	1012,2	1012,2
Żarnowiec	7978,4	214,8	456,0	4413,0	2631,1	523,1	1063,4	2884,7	2884,7
Podregion rybnicko-jastrzębski ..... ***Subregion***	**539521,8**	**33074,1**	**48492,1**	**330449,4**	**189027,9**	**38710,8**	**89096,7**	**118635,1**	**117835,1**
POWIAT RACIBORSKI	171425,3	12474,6	16627,1	110038,9	59978,8	12011,9	33443,6	31500,8	30700,8
Gmina miejska: *Urban gmina:*									
Racibórz	88853,6	8977,6	10144,2	54239,1	28921,0	5692,2	17275,5	15140,7	14340,7
Gminy miejsko-wiejskie: *Urban-rural gminas:*									
Krzanowice	13945,5	527,8	672,5	6953,0	3454,5	717,9	2534,9	5645,3	5645,3
Kuźnia Raciborska ...	17381,9	1368,4	1752,7	11815,4	7099,6	1455,4	2764,8	2409,6	2409,6
Gminy wiejskie: *Rural gminas:*									
Kornowac	6046,2	72,8	490,7	5339,7	2879,3	578,6	1677,9	29,2	29,2
Krzyżanowice	16192,0	371,1	1051,9	12308,5	6529,9	1331,2	3934,0	2436,5	2436,5
Nędza	10638,1	560,7	1224,7	6943,0	3783,0	803,2	2075,3	1899,7	1899,7
Pietrowice Wielkie	10612,4	276,9	812,9	6900,0	4130,6	845,8	1625,5	2566,0	2566,0
Rudnik	7755,7	319,4	477,5	5540,2	3180,9	587,4	1555,6	1373,8	1373,8

a Bez wydatków gmin mających również status miasta na prawach powiatu. ***b*** Łącznie z dotacjami na finansowanie zadań inwestycyjnych zakładów budżetowych, gospodarstw pomocniczych, środków specjalnych i funduszy celowych.

a *Excluding expenditure of gminas which are also cities with powiat status.* ***b*** *Including allocations for financing investment taks of budgetary establishments, auxiliary units, special funds and appropriated funds.*

TABL. 6 (62). **WYDATKI BUDŻETÓW GMIN[a] WEDŁUG RODZAJÓW W 2004 R. (dok.)**

EXPENDITURE OF GMINAS BUDGETS[a] BY TYPE IN 2004 (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE *SPECIFICATION*	Ogółem *Grand total*	W tym *Of which*							
		dotacje *allocations*	świadczenia na rzecz osób fizycznych *benefits for natural persons*	wydatki bieżące jednostek budżetowych *current expenditure of budgetary entities*				wydatki majątkowe *property expenditure*	
				razem *total*	w tym *of which*			razem *total*	w tym inwestycyjne[b] *of which investment expenditure*[b]
					wynagrodzenia *wages and salaries*	składki na obowiązkowe ubezpieczenia społeczne i Fundusz Pracy *contributions to compulsory social security and the Labour Fund*	zakup materiałów i usług *purchase of materials and services*		
	w tys. zł *in thous. zl*								
Podregion rybnicko-jastrzębski (dok.) ***Subregion (cont.)***									
POWIAT RYBNICKI	110910,3	8229,4	10651,6	71730,4	40967,1	9019,3	18324,2	17670,4	17670,4
Gmina miejsko-wiejska: *Urban-rural gmina:*									
Czerwionka-Leszczyny	58036,9	5476,2	7138,1	36889,7	22282,0	4471,0	8092,4	6591,0	6591,0
Gminy wiejskie: *Rural gminas:*									
Gaszowice	12340,3	1104,8	918,1	8302,4	4150,1	1571,4	2232,3	1938,1	1938,1
Jejkowice	5076,9	138,3	427,7	4176,0	2580,0	525,9	909,2	306,1	306,1
Lyski	14248,1	303,9	1064,5	9815,2	5621,1	1134,1	2661,9	2941,5	2941,5
Świerklany	21208,0	1206,1	1103,2	12547,1	6333,9	1316,9	4428,4	5893,6	5893,6
POWIAT WODZISŁAWSKI	257186,3	12370,1	21213,4	148680,0	88082,0	17679,6	37328,9	69464,0	69464,0
Gminy miejskie: *Urban gminas:*									
Pszów	22254,0	1104,5	1742,0	12912,2	7967,5	1567,6	2859,1	5903,3	5903,3
Radlin	29284,0	2568,9	2131,8	16520,7	9968,4	1980,4	3996,2	7238,6	7238,6
Rydułtowy	29953,7	2089,3	3651,6	20132,4	12351,4	2439,9	4574,4	3252,9	3252,9
Wodzisław Śląski	86736,0	2994,8	7792,9	46501,9	28245,2	5659,3	10889,0	26696,9	26696,9
Gminy wiejskie: *Rural gminas:*									
Godów	15552,4	783,9	1272,0	10752,6	6261,2	1285,9	2772,4	2736,8	2736,8
Gorzyce	27549,8	977,0	2344,2	16546,7	9674,2	1977,5	4189,6	7627,5	7627,5
Lubomia	11277,7	785,0	835,6	8377,3	4934,6	998,1	2115,5	1210,8	1210,8
Marklowice	20407,6	208,2	654,5	6905,5	3727,3	743,5	2176,3	12450,8	12450,8
Mszana	14171,0	858,5	788,7	10030,7	4952,3	1027,3	3756,3	2346,3	2346,3

a Bez wydatków gmin mających również status miasta na prawach powiatu. ***b*** Łącznie z dotacjami na finansowanie zadań inwestycyjnych zakładów budżetowych, gospodarstw pomocniczych, środków specjalnych i funduszy celowych.

a *Excluding expenditure of gminas which are also cities with powiat status.* ***b*** *Including allocations for financing investment taks of budgetary establishments, auxiliary units, special funds and appropriated funds.*

TABL. 7 (63). **WYDATKI BUDŻETÓW GMIN [a] WEDŁUG DZIAŁÓW W 2004 R.**

EXPENDITURE OF GMINAS BUDGETS [a] BY DIVISION IN 2004

WYSZCZEGÓLNIENIE *SPECIFICATION*	Ogółem *Total*	W tym *Of which*							
		gospodarka mieszkaniowa *housing economy*	administracja publiczna *public administration*	oświata i wychowanie *education*	ochrona zdrowia *health care*	pomoc społeczna i pozostałe zadania w zakresie polityki społecznej *social assistance and other tasks in sphere of social policy*	gospodarka komunalna i ochrona środowiska *municipal economy and environmental protection*	kultura i ochrona dziedzictwa narodowego *culture and national heritage*	kultura fizyczna i sport *physical education and sport*
	w tys. zł *in thous. zl*								
W O J E W Ó D Z T W O *V O I V O D S H I P*	**3202555,1**	**120679,6**	**374901,5**	**1305385,8**	**36829,9**	**338103,2**	**323215,0**	**102709,2**	**74476,6**
Podregion częstochowski ..... ***Subregion***	**454388,5**	**5253,7**	**49859,8**	**197542,9**	**4415,6**	**46051,4**	**47419,2**	**9283,9**	**5811,4**
POWIAT CZĘSTOCHOWSKI	201940,7	1949,7	22674,4	91898,2	2508,9	19407,2	15116,3	4819,5	2330,7
Gminy miejsko-wiejskie: *Urban-rural gminas:*									
Blachownia	15209,2	963,6	1908,9	6360,7	130,4	2763,5	899,7	475,5	321,6
Koniecpol	13975,9	24,9	1939,5	6470,3	472,3	1567,2	1638,4	442,6	25,3
Gminy wiejskie: *Rural gminas:*									
Dąbrowa Zielona	7041,2	15,0	1036,0	2939,3	97,1	820,1	303,0	168,3	12,1
Janów	13368,4	37,4	1452,9	4401,8	133,8	1008,0	885,5	331,7	61,8
Kamienica Polska	8136,5	62,2	1307,7	3354,7	92,8	612,2	780,6	240,0	669,5
Kłomnice	22107,4	125,4	1836,2	8685,2	151,8	2013,4	1706,8	483,9	153,6
Konopiska	15535,6	210,9	1409,2	6882,6	129,9	1194,9	1339,9	341,7	254,5
Kruszyna	7045,6	40,6	835,4	3787,1	74,8	888,3	770,6	86,8	20,6
Lelów	10635,7	12,6	1120,3	3589,6	50,4	933,8	3166,8	231,1	34,1
Mstów	15059,6	29,3	1150,4	6330,4	81,9	1060,4	419,2	226,7	50,0
Mykanów	19159,4	104,8	2361,5	9744,6	160,9	1609,5	748,1	533,8	50,8
Olsztyn	11635,3	62,1	1252,6	5948,0	91,9	914,6	560,5	165,1	43,2
Poczesna	18437,4	225,9	1842,4	10292,2	635,9	1691,0	423,4	493,2	81,4
Przyrów	6269,4	3,1	1059,5	2953,5	48,2	601,5	235,0	219,1	29,8
Rędziny	14550,9	27,6	1604,4	8535,5	117,3	1466,9	456,5	353,5	415,8
Starcza	3773,4	4,5	557,5	1622,8	39,5	261,9	782,5	26,6	106,6
POWIAT KŁOBUCKI	137347,2	630,0	14247,6	62123,5	1074,4	11346,2	8137,0	2272,3	555,6
Gminy miejsko-wiejskie: *Urban-rural gminas:*									
Kłobuck	29595,9	198,7	2507,0	14655,6	226,0	3312,2	4136,2	776,1	310,4
Krzepice	14518,0	96,2	1959,7	8029,1	162,2	1139,1	840,4	134,2	–

a Bez wydatków gmin mających również status miasta na prawach powiatu.

a *Excluding expenditure of gminas which are also cities with powiat status.*

TABL. 7 (63). **WYDATKI BUDŻETÓW GMIN [a] WEDŁUG DZIAŁÓW W 2004 R. (cd.)**

EXPENDITURE OF GMINAS BUDGETS [a] BY DIVISION IN 2004 (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE *SPECIFICATION*	Ogółem *Total*	W tym *Of which*							
		gospodarka mieszkaniowa *housing economy*	administracja publiczna *public administration*	oświata i wychowanie *education*	ochrona zdrowia *health care*	pomoc społeczna i pozostałe zadania w zakresie polityki społecznej *social assistance and other tasks in sphere of social policy*	gospodarka komunalna i ochrona środowiska *municipal economy and environmental protection*	kultura i ochrona dziedzictwa narodowego *culture and national heritage*	kultura fizyczna i sport *physical education and sport*
	w tys. zł *in thous. zl*								
Podregion częstochowski (dok.) ***Subregion (cont.)***									
POWIAT KŁOBUCKI (dok.)									
Gminy wiejskie: *Rural gminas:*									
Lipie	13481,9	19,9	1380,0	6526,9	93,1	753,8	271,9	92,8	24,5
Miedźno	14423,2	41,9	1273,1	5104,2	81,8	836,2	439,0	262,5	68,0
Opatów	8583,3	43,8	1220,6	5114,8	78,2	807,0	259,8	120,7	17,1
Panki	8440,8	153,3	1226,5	3022,9	47,1	648,0	388,3	24,4	–
Popów	9704,4	6,6	1177,7	4339,0	107,0	611,7	233,4	51,6	–
Przystajń	11137,1	42,0	990,5	4149,1	75,6	885,6	280,1	176,0	–
Wręczyca Wielka	27462,8	27,7	2512,4	11181,8	203,5	2352,6	1287,8	634,0	135,6
POWIAT MYSZKOWSKI	115100,6	2674,0	12937,9	43521,2	832,3	15298,0	24165,9	2192,1	2925,1
Gmina miejska: *Urban gmina:*									
Myszków	56732,0	2422,3	5240,7	17024,2	345,3	9490,4	15828,8	1007,4	1689,6
Gminy miejsko-wiejskie: *Urban-rural gminas:*									
Koziegłowy	18639,2	35,9	2326,7	10834,3	171,6	1653,5	849,0	353,5	24,0
Żarki	16156,2	134,3	1945,9	5118,4	115,9	1998,8	4877,6	491,5	713,8
Gminy wiejskie: *Rural gminas:*									
Niegowa	7862,4	25,2	1479,9	4368,1	43,4	777,3	215,9	39,5	367,7
Poraj	15710,9	56,3	1944,7	6176,2	156,1	1377,9	2394,5	300,2	130,0

a Bez wydatków gmin mających również status miasta na prawach powiatu.

a *Excluding expenditure of gminas which are also cities with powiat status.*

TABL. 7 (63). **WYDATKI BUDŻETÓW GMIN [a] WEDŁUG DZIAŁÓW W 2004 R. (cd.)**

EXPENDITURE OF GMINAS BUDGETS [a] BY DIVISION IN 2004 (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE *SPECIFICATION*	Ogółem *Total*	W tym *Of which*							
		gospodarka mieszkaniowa *housing economy*	administracja publiczna *public administration*	oświata i wychowanie *education*	ochrona zdrowia *health care*	pomoc społeczna i pozostałe zadania w zakresie polityki społecznej *social assistance and other tasks in sphere of social policy*	gospodarka komunalna i ochrona środowiska *municipal economy and environmental protection*	kultura i ochrona dziedzictwa narodowego *culture and national heritage*	kultura fizyczna i sport *physical education and sport*
	w tys. zł *in thous. zl*								
Podregion bielsko-bialski ..... ***Subregion***	**767834,5**	**21987,0**	**86893,7**	**333393,8**	**8265,8**	**80893,3**	**70505,7**	**27199,9**	**13109,9**
POWIAT BIELSKI	245792,4	10678,3	25590,3	102280,9	2123,0	23228,3	25247,1	8996,6	5231,4
Gmina miejska: *Urban gmina:*									
Szczyrk	10606,4	755,1	1616,8	3723,6	177,8	955,8	1629,7	916,7	107,8
Gminy miejsko-wiejskie: *Urban-rural gminas:*									
Czechowice-Dziedzice	72050,3	6565,9	5671,7	26297,0	561,3	9309,3	8170,2	2965,3	2956,8
Wilamowice	24933,9	290,0	2459,5	9838,5	178,7	1486,5	755,4	676,8	109,0
Gminy wiejskie: *Rural gminas:*									
Bestwina	16257,2	540,8	1823,6	7926,0	150,0	1274,9	448,1	808,5	144,4
Buczkowice	19081,8	96,5	1682,7	8198,2	143,1	1331,8	518,7	513,0	108,1
Jasienica	29748,3	1119,6	3213,9	16488,9	180,5	2593,4	709,8	878,5	346,9
Jaworze	10301,6	279,9	1960,3	4695,3	103,0	817,9	1056,9	426,3	52,3
Kozy	25503,9	327,9	2239,6	8230,7	185,3	1647,2	9868,0	515,5	1102,2
Porąbka	20479,5	239,1	2645,5	9588,4	243,6	2243,9	480,6	992,2	232,8
Wilkowice	16829,6	463,4	2276,6	7294,3	199,7	1567,7	1609,7	303,7	71,1
POWIAT CIESZYŃSKI ...	271777,6	8195,6	31343,3	114794,4	3594,8	32866,9	18228,8	10639,5	5375,1
Gminy miejskie: *Urban gminas:*									
Cieszyn	63625,4	2453,4	6656,0	21707,4	733,1	9541,0	5519,4	3780,0	3270,4
Ustroń	30706,7	1812,4	4369,4	10696,3	616,8	3809,4	2738,7	1886,6	76,4
Wisła	19291,9	636,6	2362,2	6235,4	454,7	1890,7	3326,1	1190,4	245,2
Gminy miejsko-wiejskie: *Urban-rural gminas:*									
Skoczów	34751,9	764,0	3624,5	16213,4	457,4	5264,8	2500,8	803,5	751,5
Strumień	17652,0	651,3	1928,0	10342,4	220,4	1868,7	465,3	521,4	199,3

a Bez wydatków gmin mających również status miasta na prawach powiatu.

a *Excluding expenditure of gminas which are also cities with powiat status.*

TABL. 7 (63). **WYDATKI BUDŻETÓW GMIN [a] WEDŁUG DZIAŁÓW W 2004 R. (cd.)**

EXPENDITURE OF GMINAS BUDGETS [a] BY DIVISION IN 2004 (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE *SPECIFICATION*	Ogółem *Total*	W tym *Of which*							
		gospodarka mieszkaniowa *housing economy*	administracja publiczna *public administration*	oświata i wychowanie *education*	ochrona zdrowia *health care*	pomoc społeczna i pozostałe zadania w zakresie polityki społecznej *social assistance and other tasks in sphere of social policy*	gospodarka komunalna i ochrona środowiska *municipal economy and environmental protection*	kultura i ochrona dziedzictwa narodowego *culture and national heritage*	kultura fizyczna i sport *physical education and sport*
	w tys. zł *in thous. zl*								
Podregion bielsko-bialski (dok.) ***Subregion (cont.)***									
POWIAT CIESZYŃSKI (dok.)									
Gminy wiejskie: *Rural gminas:*									
Brenna	16695,1	392,4	1763,0	6983,1	229,0	1521,0	465,7	245,8	122,5
Chybie	11291,2	393,9	1346,2	6243,2	118,3	1410,0	328,2	381,6	151,6
Dębowiec	8052,8	20,8	1139,7	4701,6	80,8	939,8	260,9	49,4	101,6
Goleszów	15514,3	323,0	1999,2	7020,6	174,3	1473,8	1368,8	447,0	168,0
Hażlach	15200,3	234,1	1763,4	7232,8	115,6	1349,9	284,4	324,5	97,1
Istebna	20806,8	90,0	1958,0	8561,8	225,7	2116,9	491,5	322,0	48,1
Zebrzydowice	18189,3	423,7	2433,7	8856,5	168,7	1680,9	479,1	687,3	143,6
POWIAT ŻYWIECKI	250264,5	3113,2	29960,1	116318,5	2548,0	24798,1	27029,7	7563,8	2503,5
Gmina miejska: *Urban gmina:*									
Żywiec	68543,5	2307,5	9042,4	22558,1	719,2	6895,8	14330,9	2861,0	1441,1
Gminy wiejskie: *Rural gminas:*									
Czernichów	14923,3	233,7	1957,8	7109,3	162,2	1150,2	1089,4	290,2	383,2
Gilowice	7875,8	9,9	1159,7	3907,2	84,6	805,4	192,9	284,5	57,9
Jeleśnia	20888,2	129,4	2054,7	11566,6	265,1	2010,6	1890,0	467,1	168,7
Koszarawa	3974,2	–	588,5	2153,7	17,0	314,7	209,2	93,1	4,6
Lipowa	15169,3	–	1664,8	8529,4	107,4	1728,3	1009,5	178,9	30,9
Łękawica	7939,2	20,6	960,5	2988,8	66,0	697,1	2517,4	63,9	27,9
Łodygowice	19976,9	37,9	2083,4	10526,8	185,8	1744,5	1190,8	643,6	73,0
Milówka	16426,6	198,2	1530,5	8301,7	95,5	1595,1	995,8	321,7	40,3
Radziechowy-Wieprz	17841,9	22,8	1720,6	9259,2	138,5	1974,4	1323,8	907,8	60,0
Rajcza	14113,3	–	1575,3	7502,3	174,4	1420,3	587,9	340,8	25,5
Ślemień	5299,3	30,1	943,1	2540,1	75,9	475,6	116,7	193,2	15,0
Świnna	9947,0	2,8	1338,4	5856,3	157,6	884,6	358,1	248,3	54,2
Ujsoły	7057,0	13,4	1152,1	3686,2	76,2	756,3	555,2	95,6	10,4
Węgierska Górka	20289,0	106,8	2188,1	9832,8	222,4	2345,3	662,1	574,2	110,8

a Bez wydatków gmin mających również status miasta na prawach powiatu.

a *Excluding expenditure of gminas which are also cities with powiat status.*

TABL. 7 (63). **WYDATKI BUDŻETÓW GMIN [a] WEDŁUG DZIAŁÓW W 2004 R. (cd.)**

EXPENDITURE OF GMINAS BUDGETS [a] BY DIVISION IN 2004 (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE *SPECIFICATION*	Ogółem *Total*	W tym *Of which*							
		gospodarka mieszkaniowa *housing economy*	administracja publiczna *public administration*	oświata i wychowanie *education*	ochrona zdrowia *health care*	pomoc społeczna i pozostałe zadania w zakresie polityki społecznej *social assistance and other tasks in sphere of social policy*	gospodarka komunalna i ochrona środowiska *municipal economy and environmental protection*	kultura i ochrona dziedzictwa narodowego *culture and national heritage*	kultura fizyczna i sport *physical education and sport*
	w tys. zł *in thous. zl*								
Podregion centralny śląski ..... ***Subregion***	**1440810,3**	**83341,1**	**175174,1**	**552470,9**	**18355,4**	**159368,7**	**136369,0**	**48404,3**	**35926,5**
POWIAT BĘDZIŃSKI	252350,6	22402,9	28591,6	83540,2	1745,8	33610,6	21158,6	10227,4	3312,3
Gminy miejskie: *Urban gminas:*									
Będzin	108936,7	19989,7	10063,4	29595,6	696,7	14401,8	6776,9	4240,8	1781,5
Czeladź	50417,1	974,1	5895,9	19446,0	468,7	11135,9	3609,5	1516,8	1093,6
Sławków	15287,0	728,7	2172,0	4191,5	111,1	1618,5	2686,5	1172,4	130,5
Wojkowice	11915,9	200,0	2574,9	3938,4	81,7	1496,3	1120,7	81,4	10,0
Gmina miejsko-wiejska: *Urban-rural gmina:*									
Siewierz	22715,2	96,4	2648,7	8947,1	72,3	1684,0	5263,4	1073,6	114,5
Gminy wiejskie: *Rural gminas:*									
Bobrowniki	17742,4	146,1	1992,5	5130,9	142,6	1081,1	619,0	708,5	25,4
Mierzęcice	11211,5	219,9	1354,5	6200,3	62,8	995,6	302,8	579,1	50,5
Psary	14124,9	47,9	1889,6	6090,4	110,1	1197,4	779,9	854,8	106,3
POWIAT BIERUŃSKO-LĘDZIŃSKI	109012,0	4558,8	14856,4	39156,5	1258,6	9116,6	13123,1	3135,6	2289,2
Gminy miejskie: *Urban gminas:*									
Bieruń	40735,7	3266,3	4640,3	16603,5	403,0	3080,1	5306,1	1245,0	454,8
Imielin	14975,4	386,6	2289,8	3716,9	83,7	1044,0	1078,4	499,1	1420,1
Lędziny	24550,7	387,1	3904,8	9596,5	263,9	3164,1	4081,4	594,5	213,1
Gminy wiejskie: *Rural gminas:*									
Bojszowy	14549,8	174,5	2176,1	4875,1	94,7	898,0	1933,9	213,1	114,4
Chełm Śląski	14200,4	344,4	1845,3	4364,5	413,4	930,4	723,4	583,8	86,8
POWIAT GLIWICKI	188220,6	12121,8	26741,7	84645,5	1445,5	20616,7	15283,6	5263,2	3276,3
Gminy miejskie: *Urban gminas:*									
Knurów	55216,8	2498,3	8067,6	22993,7	271,1	8323,8	3795,6	1680,0	2209,2
Pyskowice	35014,2	7473,4	3947,8	12008,0	207,9	5329,4	2159,4	1247,9	186,3

a Bez wydatków gmin mających również status miasta na prawach powiatu.

a *Excluding expenditure of gminas which are also cities with powiat status.*

TABL. 7 (63). **WYDATKI BUDŻETÓW GMIN [a] WEDŁUG DZIAŁÓW W 2004 R. (cd.)**

EXPENDITURE OF GMINAS BUDGETS [a] BY DIVISION IN 2004 (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE *SPECIFICATION*	Ogółem *Total*	W tym *Of which*							
		gospodarka mieszkaniowa *housing economy*	administracja publiczna *public administration*	oświata i wychowanie *education*	ochrona zdrowia *health care*	pomoc społeczna i pozostałe zadania w zakresie polityki społecznej *social assistance and other tasks in sphere of social policy*	gospodarka komunalna i ochrona środowiska *municipal economy and environmental protection*	kultura i ochrona dziedzictwa narodowego *culture and national heritage*	kultura fizyczna i sport *physical education and sport*
	w tys. zł *in thous. zl*								
Podregion centralny śląski (cd.) ***Subregion (cont.)***									
POWIAT GLIWICKI (dok.)									
Gminy miejsko-wiejskie: *Urban-rural gminas:*									
Sośnicowice	16606,3	361,5	1788,8	11661,1	156,7	939,1	559,6	222,7	108,2
Toszek	15670,9	1007,1	2089,0	6239,4	111,2	1896,9	2599,0	716,4	163,1
Gminy wiejskie: *Rural gminas:*									
Gierałtowice	24551,3	216,8	4820,4	10306,7	342,5	709,2	1699,6	443,7	242,4
Pilchowice	15187,9	163,8	2084,5	6482,0	126,1	893,8	3395,2	300,2	170,7
Rudziniec	16572,7	390,9	2590,0	9398,7	110,0	1823,6	494,0	396,3	143,7
Wielowieś	9400,5	10,0	1353,7	5556,0	120,1	700,9	581,2	256,0	52,6
POWIAT LUBLINIECKI	123855,8	5572,5	14457,9	52651,1	1026,6	12511,5	7069,2	3992,6	979,7
Gmina miejska: *Urban gmina:*									
Lubliniec	40190,6	4380,7	5049,8	14204,5	382,5	5589,7	4390,1	1622,3	439,9
Gmina miejsko-wiejska: *Urban-rural gmina:*									
Woźniki	14654,1	242,3	1680,8	6129,0	165,1	1110,9	435,3	494,1	110,5
Gminy wiejskie: *Rural gminas:*									
Boronów	6113,9	12,5	840,3	1774,2	31,0	331,5	93,8	715,0	35,1
Ciasna	13407,0	562,5	1673,0	5448,6	88,6	966,9	964,5	184,5	78,1
Herby	11748,8	89,4	1098,8	6555,4	103,1	1215,3	324,5	178,7	63,0
Kochanowice	11283,5	121,0	1412,8	5252,8	69,8	948,1	246,4	238,1	45,6
Koszęcin	16271,2	133,2	1624,7	7999,9	117,8	1427,6	371,7	428,8	164,3
Pawonków	10186,6	30,8	1077,7	5286,7	68,8	921,7	242,9	131,2	43,1

a Bez wydatków gmin mających również status miasta na prawach powiatu.

a *Excluding expenditure of gminas which are also cities with powiat status.*

TABL. 7 (63). **WYDATKI BUDŻETÓW GMIN [a] WEDŁUG DZIAŁÓW W 2004 R. (cd.)**

EXPENDITURE OF GMINAS BUDGETS [a] BY DIVISION IN 2004 (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE *SPECIFICATION*	Ogółem *Total*	W tym *Of which*							
		gospodarka mieszkaniowa *housing economy*	administracja publiczna *public administration*	oświata i wychowanie *education*	ochrona zdrowia *health care*	pomoc społeczna i pozostałe zadania w zakresie polityki społecznej *social assistance and other tasks in sphere of social policy*	gospodarka komunalna i ochrona środowiska *municipal economy and environmental protection*	kultura i ochrona dziedzictwa narodowego *culture and national heritage*	kultura fizyczna i sport *physical education and sport*
	w tys. zł *in thous. zl*								
Podregion centralny śląski (cd.) ***Subregion (cont.)***									
POWIAT MIKOŁOWSKI	183058,7	10826,7	20210,2	59750,4	3205,8	16563,5	33726,4	6056,0	8134,5
Gminy miejskie: *Urban gminas:*									
Łaziska Górne	49761,0	1016,6	5330,3	15592,9	2225,3	4040,5	4738,4	2090,4	7203,6
Mikołów	81297,1	8193,3	7710,8	22358,0	602,3	8634,8	22644,1	2302,0	570,2
Orzesze	27134,7	326,7	2939,9	12314,0	173,8	2471,2	4893,2	807,2	140,3
Gminy wiejskie: *Rural gminas:*									
Ornontowice	13717,3	823,7	2404,4	5742,9	103,3	685,4	1059,3	405,4	155,0
Wyry	11148,6	466,2	1824,9	3742,6	101,2	731,4	391,4	451,0	65,4
POWIAT PSZCZYŃSKI	197934,0	9244,2	18766,8	84595,8	4260,7	15454,4	8505,1	7085,8	11898,8
Gmina miejsko-wiejska: *Urban-rural gmina:*									
Pszczyna	70477,1	6196,1	7262,5	35624,3	958,4	7683,9	3799,0	2108,2	1108,4
Gminy wiejskie: *Rural gminas:*									
Goczałkowice-Zdrój	21114,8	552,6	1697,0	4799,9	125,0	918,8	922,0	386,3	3046,8
Kobiór	8089,5	338,3	1475,5	2502,7	63,3	590,5	476,7	313,6	202,7
Miedźna	31773,1	200,9	2365,7	14935,0	218,8	2781,3	252,3	1280,8	6646,5
Pawłowice	44776,1	1836,2	3153,1	16352,1	2646,1	2162,8	683,2	1452,0	425,0
Suszec	21703,4	120,1	2813,1	10381,8	249,0	1317,0	2371,9	1544,9	469,4
POWIAT TARNOGÓRSKI	208348,5	15676,8	29647,3	77877,0	3088,5	26477,5	17947,3	7191,4	2037,3
Gminy miejskie: *Urban gminas:*									
Kalety	10015,2	415,5	1543,5	3920,0	105,5	1287,3	743,3	505,7	115,6
Miasteczko Śląskie	14737,2	3683,0	2086,5	3967,3	214,4	1333,4	1088,6	529,0	148,0
Radzionków	24212,7	2414,0	4348,3	7884,5	259,1	2591,4	2533,7	899,0	248,1
Tarnowskie Góry	85270,1	4906,8	10317,8	31024,0	1444,3	15245,9	7985,1	3295,4	407,6
Gminy wiejskie: *Rural gminas:*									
Krupski Młyn	9453,6	2279,1	1601,0	3229,6	104,4	613,6	448,5	338,7	156,4
Ożarowice	15167,5	588,8	2591,7	6838,4	263,9	528,1	492,8	444,5	72,6
Świerklaniec	15851,2	160,5	2415,3	6346,8	327,5	1225,0	630,4	424,2	684,8
Tworóg	11352,5	540,6	1629,1	5150,7	97,0	1010,1	373,1	270,0	49,1
Zbrosławice	22288,5	688,5	3114,1	9515,9	272,5	2642,8	3651,8	485,0	155,0

a Bez wydatków gmin mających również status miasta na prawach powiatu.

a *Excluding expenditure of gminas which are also cities with powiat status.*

TABL. 7 (63). **WYDATKI BUDŻETÓW GMIN [a] WEDŁUG DZIAŁÓW W 2004 R. (cd.)**

EXPENDITURE OF GMINAS BUDGETS [a] BY DIVISION IN 2004 (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE *SPECIFICATION*	Ogółem *Total*	W tym *Of which*							
		gospodarka mieszkaniowa *housing economy*	administracja publiczna *public administration*	oświata i wychowanie *education*	ochrona zdrowia *health care*	pomoc społeczna i pozostałe zadania w zakresie polityki społecznej *social assistance and other tasks in sphere of social policy*	gospodarka komunalna i ochrona środowiska *municipal economy and environmental protection*	kultura i ochrona dziedzictwa narodowego *culture and national heritage*	kultura fizyczna i sport *physical education and sport*
	w tys. zł *in thous. zl*								
Podregion centralny śląski (cd.) ***Subregion (cont.)***									
POWIAT ZAWIERCIAŃSKI	178030,1	2937,4	21902,2	70254,3	2323,8	25018,1	19555,7	5452,3	3998,5
Gminy miejskie: *Urban gminas:*									
Poręba	11857,9	884,6	2241,6	3601,2	114,3	1896,2	1301,6	443,0	189,7
Zawiercie	73832,2	1093,7	6766,4	26471,9	678,6	13911,2	11577,0	2320,6	2498,3
Gminy miejsko-wiejskie: *Urban-rural gminas:*									
Łazy	19458,2	383,2	3236,3	8150,2	192,6	2703,0	1341,6	913,4	131,1
Ogrodzieniec	12145,9	69,1	1709,2	5410,7	156,3	1260,5	1347,8	575,5	9,1
Pilica	14514,1	210,1	1513,7	7126,5	104,8	997,4	449,4	306,2	60,0
Szczekociny	16022,5	39,6	1697,2	5630,5	140,7	1261,1	2561,0	333,3	79,3
Gminy wiejskie: *Rural gminas:*									
Irządze	5133,9	3,4	959,5	2026,8	28,3	703,8	43,5	54,6	–
Kroczyce	9744,3	109,9	1463,6	5701,1	90,0	844,8	442,5	154,7	13,2
Włodowice	7342,7	138,8	1190,4	3012,6	57,8	1046,1	260,3	157,2	22,9
Żarnowiec	7978,4	5,0	1124,3	3122,9	760,5	393,9	230,9	193,9	994,8
Podregion rybnicko-jastrzębski ..... ***Subregion***	**539521,8**	**10097,8**	**62973,8**	**221978,2**	**5793,1**	**51789,6**	**68921,2**	**17821,2**	**19628,8**
POWIAT RACIBORSKI ..	171425,3	4217,9	18905,2	71173,4	2385,1	18733,0	17220,5	6201,0	3302,3
Gmina miejska: *Urban gmina:*									
Racibórz	88853,6	2741,6	8252,6	33710,3	1571,9	12279,1	7952,8	3501,8	2200,2
Gminy miejsko-wiejskie: *Urban-rural gminas:*									
Krzanowice	13945,5	284,9	1264,7	4102,4	75,1	739,0	5461,8	299,8	79,7
Kuźnia Raciborska ..	17381,9	196,2	2302,2	8704,7	183,3	1919,4	986,3	844,6	56,2
Gminy wiejskie: *Rural gminas:*									
Kornowac	6046,2	29,3	1123,1	3408,4	56,7	376,5	185,9	236,0	56,9
Krzyżanowice	16192,0	36,3	1631,2	7838,1	189,2	1024,6	1754,7	670,9	226,4
Nędza	10638,1	452,5	1617,4	4441,9	140,2	1182,4	367,6	288,6	479,5
Pietrowice Wielkie ...	10612,4	263,1	1465,8	5215,9	80,1	750,0	256,7	232,4	128,3
Rudnik	7755,7	214,1	1248,3	3751,6	88,6	462,1	254,8	126,9	75,1

a Bez wydatków gmin mających również status miasta na prawach powiatu.

a *Excluding expenditure of gminas which are also cities with powiat status.*

TABL. 7 (63). **WYDATKI BUDŻETÓW GMIN [a] WEDŁUG DZIAŁÓW W 2004 R. (dok.)**

EXPENDITURE OF GMINAS BUDGETS [a] BY DIVISION IN 2004 (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE *SPECIFICATION*	Ogółem *Total*	W tym *Of which*							
		gospodarka mieszkaniowa *housing economy*	administracja publiczna *public administration*	oświata i wychowanie *education*	ochrona zdrowia *health care*	pomoc społeczna i pozostałe zadania w zakresie polityki społecznej *social assistance and other tasks in sphere of social policy*	gospodarka komunalna i ochrona środowiska *municipal economy and environmental protection*	kultura i ochrona dziedzictwa narodowego *culture and national heritage*	kultura fizyczna i sport *physical education and sport*
	w tys. zł *in thous. zl*								
Podregion rybnicko-jastrzębski (dok.) ***Subregion (cont.)***									
POWIAT RYBNICKI	110910,3	2365,3	13657,1	49315,6	784,6	10366,3	8826,9	3424,4	2799,2
Gmina miejsko-wiejska: *Urban-rural gmina:*									
Czerwionka-Leszczyny	58036,9	2033,9	6044,0	24761,8	344,0	7485,4	4982,6	2050,4	2224,9
Gminy wiejskie: *Rural gminas:*									
Gaszowice	12340,3	86,3	1924,3	4738,9	145,4	859,6	982,2	314,8	270,5
Jejkowice	5076,9	15,1	1077,5	2748,6	39,4	364,3	121,0	49,2	64,2
Lyski	14248,1	213,8	1936,1	7027,9	105,8	880,1	484,4	241,4	149,7
Świerklany	21208,0	16,2	2675,2	10038,3	149,9	776,9	2256,6	768,6	89,9
POWIAT WODZISŁAWSKI	257186,3	3514,5	30411,6	101489,3	2623,4	22690,3	42873,8	8195,9	13527,3
Gminy miejskie: *Urban gminas:*									
Pszów	22254,0	252,9	3152,1	7905,8	292,8	1967,4	3024,9	763,3	3404,6
Radlin	29284,0	126,0	2949,0	9651,9	309,9	2705,3	5076,8	1255,1	4040,9
Rydułtowy	29953,7	580,6	4426,7	12336,2	312,6	3891,1	1645,5	479,9	331,3
Wodzisław Śląski	86736,0	1165,8	8281,0	28125,1	1151,5	8692,5	28037,2	2656,9	3021,2
Gminy wiejskie: *Rural gminas:*									
Godów	15552,4	201,1	1961,7	8927,8	41,7	1052,0	475,8	759,4	120,0
Gorzyce	27549,8	431,8	2607,2	14155,2	253,2	2016,5	845,9	828,1	996,9
Lubomia	11277,7	167,7	1901,5	5269,1	130,5	929,0	522,5	360,7	119,3
Marklowice	20407,6	588,6	2420,1	10392,0	89,0	589,4	2495,6	264,0	885,9
Mszana	14171,0	–	2712,4	4726,2	42,2	847,1	749,6	828,5	607,3

a Bez wydatków gmin mających również status miasta na prawach powiatu.

a *Excluding expenditure of gminas which are also cities with powiat status.*

TABL. 8 (64). **DOCHODY I WYDATKI BUDŻETÓW POWIATÓW I MIAST NA PRAWACH POWIATÓW NA 1 MIESZKAŃCA W 2004 R.**

REVENUE AND EXPENDITURE OF POWIATS AND CITIES WITH POWIAT STATUS BUDGETS PER CAPITA IN 2004

WYSZCZEGÓLNIENIE *SPECIFICATION*	Dochody *Revenue*		Wydatki *Expenditure*		
	ogółem *total*	w tym dochody własne *of which own revenue*	ogółem *total*	w tym *of which*	
				bieżące *current*	inwestycyjne [a] *investment expenditure* [a]
	w zł *in zl*				
W O J E W Ó D Z T W O ... ***V O I V O D S H I P***	**1494,49**	**844,02**	**1449,47**	**916,70**	**194,18**
Podregion częstochowski ... ***Subregion***	**1078,80**	**517,63**	**1084,76**	**734,60**	**114,65**
Powiaty: *Powiats:*					
częstochowski ...	272,86	100,47	292,97	224,90	48,14
kłobucki ...	332,67	86,38	326,83	269,45	32,26
myszkowski ...	393,95	109,24	394,92	302,85	40,26
Miasto na prawach powiatu: *City with powiat status:*					
Częstochowa ...	1964,28	1006,92	1968,10	1291,92	199,99
Podregion bielsko-bialski ... ***Subregion***	**959,76**	**494,58**	**964,60**	**610,43**	**140,58**
Powiaty: *Powiats:*					
bielski ...	291,80	126,14	283,19	215,90	12,23
cieszyński ...	528,99	152,50	531,43	368,13	60,30
żywiecki ...	447,97	131,96	429,40	353,38	7,33
Miasto na prawach powiatu: *City with powiat status:*					
Bielsko-Biała ...	2364,94	1437,56	2403,09	1390,69	437,59
Podregion centralny śląski ... ***Subregion***	**1744,79**	**1033,61**	**1677,21**	**1086,49**	**214,84**
Powiaty: *Powiats:*					
będziński ...	405,54	146,29	390,21	310,45	35,65
bieruńsko-lędziński ...	343,85	157,98	312,80	251,05	32,89
gliwicki ...	293,10	122,52	281,91	218,37	16,75
lubliniecki ...	618,22	143,75	611,72	514,89	33,80
mikołowski ...	463,13	174,51	452,93	335,26	36,40
pszczyński ...	423,59	157,94	382,77	298,43	19,29
tarnogórski ...	618,85	141,77	615,11	517,59	39,68
zawierciański ...	484,58	120,00	494,87	407,50	55,92

a Łącznie z dotacjami na finansowanie zadań inwestycyjnych zakładów budżetowych, gospodarstw pomocniczych, środków specjalnych i funduszy celowych.

a *Including allocations for financing investment tasks of budgetary establishments, auxiliary units, special funds and appropriated funds.*

TABL. 8 (64). **DOCHODY I WYDATKI BUDŻETÓW POWIATÓW I MIAST NA PRAWACH POWIATÓW NA 1 MIESZKAŃCA W 2004 R. (dok.)**

REVENUE AND EXPENDITURE OF POWIATS AND CITIES WITH POWIAT STATUS BUDGETS PER CAPITA IN 2004 (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE *SPECIFICATION*	Dochody *Revenue*		Wydatki *Expenditure*		
	ogółem *total*	w tym dochody własne *of which own revenue*	ogółem *total*	w tym *of which*	
				bieżące *current*	inwestycyjne [a] *investment expenditure* [a]
	w zł *in zl*				
Podregion centralny śląski (dok.) ***Subregion (cont.)***					
Miasta na prawach powiatu: *Cities with powiat status:*					
Bytom	1973,25	1109,14	1871,33	1438,08	55,29
Chorzów	2157,58	1269,89	2105,10	1273,45	118,35
Dąbrowa Górnicza	2618,40	1879,13	2616,38	1737,04	347,14
Gliwice	2605,35	1735,26	2388,05	1666,39	198,14
Jaworzno	2084,14	1280,18	1935,33	1434,83	135,82
Katowice	2917,99	1781,74	2718,23	1417,15	709,05
Mysłowice	2087,55	1350,53	2012,34	1341,87	168,83
Piekary Śląskie	1729,88	980,26	1627,99	1189,52	104,44
Ruda Śląska	2495,03	1534,45	2407,54	1510,21	359,80
Siemianowice Śląskie	1942,59	1247,91	2062,83	1275,91	307,03
Sosnowiec	1830,07	1140,51	1726,23	1091,10	143,31
Świętochłowice	1638,88	871,80	1771,87	1176,64	110,45
Tychy	2114,10	1295,21	1984,14	1320,24	182,18
Zabrze	2271,24	1270,30	2338,23	1361,68	420,05
Podregion rybnicko-jastrzębski ***Subregion***	**1258,54**	**619,15**	**1221,70**	**616,06**	**222,19**
Powiaty: *Powiats:*					
raciborski	717,53	130,55	706,12	457,33	174,78
rybnicki	278,97	135,14	249,65	217,00	8,82
wodzisławski	449,71	138,83	430,19	361,33	32,15
Miasta na prawach powiatu: *Cities with powiat status:*					
Jastrzębie-Zdrój	1932,38	1153,69	1885,43	1267,55	282,11
Rybnik	2459,71	1324,65	2348,12	612,47	551,95
Żory	1623,92	834,78	1673,73	1005,31	189,03

a Łącznie z dotacjami na finansowanie zadań inwestycyjnych zakładów budżetowych, gospodarstw pomocniczych, środków specjalnych i funduszy celowych.

a *Including allocations for financing investment tasks of budgetary establishments, auxiliary units, special funds and appropriated funds.*

TABL. 9 (65). **DOCHODY I WYDATKI BUDŻETÓW GMIN [a] NA 1 MIESZKAŃCA W 2004 R.**

REVENUE AND EXPENDITURE OF GMINAS BUDGETS [a] PER CAPITA IN 2004

WYSZCZEGÓLNIENIE *SPECIFICATION*	Dochody *Revenue*		Wydatki *Expenditure*	
	ogółem *total*	w tym własne *of which own revenue*	ogółem *total*	w tym wydatki inwestycyjne [b] *of which investment expenditure* [b]
	w zł *in zl*			
W O J E W Ó D Z T W O ... ***V O I V O D S H I P***	**1603,02**	**926,06**	**1635,65**	**323,02**
Podregion częstochowski ... ***Subregion***	**1467,83**	**649,87**	**1563,72**	**365,29**
POWIAT CZĘSTOCHOWSKI ...	1480,45	635,58	1510,29	329,39
Gminy miejsko-wiejskie: *Urban-rural gminas:*				
Blachownia ...	1204,53	631,42	1134,84	40,75
Koniecpol ...	1254,94	463,26	1338,94	244,05
Gminy wiejskie: *Rural gminas:*				
Dąbrowa Zielona ...	1654,85	417,35	1688,13	344,54
Janów ...	1795,74	476,41	2207,82	838,48
Kamienica Polska ...	1454,70	682,03	1462,09	305,71
Kłomnice ...	1458,93	540,24	1591,95	469,76
Konopiska ...	1560,56	664,45	1497,12	421,83
Kruszyna ...	1577,87	575,40	1443,77	103,06
Lelów ...	1602,38	651,78	2030,87	755,35
Mstów ...	1489,40	641,73	1491,49	493,64
Mykanów ...	1431,13	505,67	1394,83	269,04
Olsztyn ...	1604,48	731,24	1679,94	423,82
Poczesna ...	1476,74	902,74	1486,89	211,97
Przyrów ...	1495,66	543,54	1503,82	178,39
Rędziny ...	1662,11	963,18	1509,27	169,04
Starcza ...	1433,21	516,88	1382,71	277,56
POWIAT KŁOBUCKI ...	1458,98	589,03	1620,71	411,46
Gminy miejsko-wiejskie: *Urban-rural gminas:*				
Kłobuck ...	1391,51	821,14	1446,45	369,23
Krzepice ...	1564,49	701,03	1543,81	265,30

a Bez dochodów i wydatków gmin mających również status miasta na prawach powiatu. ***b*** Łącznie z dotacjami na finansowanie zadań inwestycyjnych zakładów budżetowych, gospodarstw pomocniczych, środków specjalnych i funduszy celowych.

a *Excluding revenue and expenditure of gminas which are also cities with powiat status.* ***b*** *Including allocations for financing investment taks of budgetary establishments, auxiliary units, special funds and appropriated funds.*

TABL. 9 (65). **DOCHODY I WYDATKI BUDŻETÓW GMIN [a] NA 1 MIESZKAŃCA W 2004 R. (cd.)**

REVENUE AND EXPENDITURE OF GMINAS BUDGETS [a] PER CAPITA IN 2004 (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE *SPECIFICATION*	Dochody *Revenue*		Wydatki *Expenditure*	
	ogółem *total*	w tym własne *of which own revenue*	ogółem *total*	w tym wydatki inwestycyjne [b] *of which investment expenditure* [b]
	w zł *in zl*			
Podregion częstochowski (dok.) ***Subregion (cont.)***				
POWIAT KŁOBUCKI (dok.)				
Gminy wiejskie: *Rural gminas:*				
Lipie	1684,33	553,69	2065,55	699,87
Miedźno	1452,78	359,35	1921,04	791,12
Opatów	1363,65	383,42	1268,96	25,65
Panki	1637,01	590,52	1698,69	427,30
Popów	1482,38	610,92	1613,90	395,77
Przystajń	1415,42	419,05	1840,54	570,85
Wręczyca Wielka	1391,35	497,13	1610,91	362,58
POWIAT MYSZKOWSKI	1454,83	747,81	1595,81	377,59
Gmina miejska: *Urban gmina:*				
Myszków	1397,08	834,96	1714,42	471,46
Gminy miejsko-wiejskie: *Urban-rural gminas:*				
Koziegłowy	1257,56	521,32	1286,08	195,26
Żarki	1761,06	668,10	1979,19	611,54
Gminy wiejskie: *Rural gminas:*				
Niegowa	1428,22	316,01	1341,47	43,28
Poraj	1685,49	1088,19	1493,58	338,25

a Bez dochodów i wydatków gmin mających również status miasta na prawach powiatu. ***b*** Łącznie z dotacjami na finansowanie zadań inwestycyjnych zakładów budżetowych, gospodarstw pomocniczych, środków specjalnych i funduszy celowych.

a *Excluding revenue and expenditure of gminas which are also cities with powiat status.* ***b*** *Including allocations for financing investment taks of budgetary establishments, auxiliary units, special funds and appropriated funds.*

TABL. 9 (65). **DOCHODY I WYDATKI BUDŻETÓW GMIN [a] NA 1 MIESZKAŃCA W 2004 R. (cd.)**

REVENUE AND EXPENDITURE OF GMINAS BUDGETS [a] PER CAPITA IN 2004 (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE *SPECIFICATION*	Dochody *Revenue*		Wydatki *Expenditure*	
	ogółem *total*	w tym własne *of which own revenue*	ogółem *total*	w tym wydatki inwestycyjne [b] *of which investment expenditure* [b]
	w zł *in zl*			
Podregion bielsko-bialski ..... ***Subregion***	**1602,89**	**857,41**	**1640,33**	**303,35**
POWIAT BIELSKI	1566,34	857,66	1651,71	346,92
Gmina miejska: *Urban gmina:*				
Szczyrk	1563,92	1044,39	1838,52	367,49
Gminy miejsko-wiejskie: *Urban-rural gminas:*				
Czechowice-Dziedzice	1644,50	1135,31	1667,68	301,66
Wilamowice	1527,16	627,01	1689,06	482,31
Gminy wiejskie: *Rural gminas:*				
Bestwina	1580,44	894,97	1576,83	314,76
Buczkowice	1426,34	543,25	1820,96	562,29
Jasienica	1465,82	680,95	1498,58	239,86
Jaworze	1689,01	1010,36	1610,13	109,11
Kozy	1891,96	739,89	2244,67	872,71
Porąbka	1490,97	781,09	1403,28	77,51
Wilkowice	1330,25	710,96	1392,95	306,91
POWIAT CIESZYŃSKI	1583,48	922,13	1597,66	254,57
Gminy miejskie: *Urban gminas:*				
Cieszyn	1802,08	1230,84	1756,44	325,33
Ustroń	2098,18	1547,03	1996,66	151,07
Wisła	1703,35	1165,88	1679,31	264,06
Gminy miejsko-wiejskie: *Urban-rural gminas:*				
Skoczów	1437,67	890,74	1364,80	116,48
Strumień	1411,61	687,04	1500,63	249,28

a Bez dochodów i wydatków gmin mających również status miasta na prawach powiatu. ***b*** Łącznie z dotacjami na finansowanie zadań inwestycyjnych zakładów budżetowych, gospodarstw pomocniczych, środków specjalnych i funduszy celowych.

a *Excluding revenue and expenditure of gminas which are also cities with powiat status.* ***b*** *Including allocations for financing investment taks of budgetary establishments, auxiliary units, special funds and appropriated funds.*

TABL. 9 (65). **DOCHODY I WYDATKI BUDŻETÓW GMIN [a] NA 1 MIESZKAŃCA W 2004 R. (cd.)**

REVENUE AND EXPENDITURE OF GMINAS BUDGETS [a] PER CAPITA IN 2004 (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE *SPECIFICATION*	Dochody *Revenue*		Wydatki *Expenditure*	
	ogółem *total*	w tym własne *of which own revenue*	ogółem *total*	w tym wydatki inwestycyjne [b] *of which investment expenditure* [b]
	w zł *in zl*			
Podregion bielsko-bialski (dok.) ***Subregion (cont.)***				
POWIAT CIESZYŃSKI (dok.)				
Gminy wiejskie: *Rural gminas:*				
Brenna	1381,15	610,88	1654,62	500,87
Chybie	1273,51	580,12	1258,49	73,28
Dębowiec	1461,36	587,41	1465,49	140,02
Goleszów	1293,64	637,97	1291,67	96,48
Hażlach	1358,53	618,07	1573,04	413,38
Istebna	1588,84	499,03	1854,94	474,95
Zebrzydowice	1552,04	850,61	1473,41	267,61
POWIAT ŻYWIECKI	1661,49	783,36	1677,63	315,51
Gmina miejska: *Urban gmina:*				
Żywiec	2186,58	1705,23	2127,56	579,72
Gminy wiejskie: *Rural gminas:*				
Czernichów	2068,52	1264,39	2318,37	655,74
Gilowice	1378,14	495,10	1405,63	27,03
Jeleśnia	1599,37	618,78	1552,22	116,36
Koszarawa	1559,48	375,80	1576,44	316,98
Lipowa	1450,16	353,86	1583,44	312,21
Łękawica	1524,00	493,03	1852,35	600,91
Łodygowice	1601,54	628,74	1509,97	158,18
Milówka	1498,01	417,25	1667,68	316,98
Radziechowy-Wieprz	1371,63	346,13	1442,82	176,65
Rajcza	1575,36	489,67	1550,07	221,68
Ślemień	1667,52	473,73	1556,78	291,65
Świnna	1379,59	520,79	1266,32	155,18
Ujsoły	1571,94	427,65	1505,00	179,00
Węgierska Górka	1328,36	504,65	1391,85	248,16

a Bez dochodów i wydatków gmin mających również status miasta na prawach powiatu. ***b*** Łącznie z dotacjami na finansowanie zadań inwestycyjnych zakładów budżetowych, gospodarstw pomocniczych, środków specjalnych i funduszy celowych.

a *Excluding revenue and expenditure of gminas which are also cities with powiat status.* ***b*** *Including allocations for financing investment taks of budgetary establishments, auxiliary units, special funds and appropriated funds.*

TABL. 9 (65). **DOCHODY I WYDATKI BUDŻETÓW GMIN [a] NA 1 MIESZKAŃCA W 2004 R. (cd.)**

REVENUE AND EXPENDITURE OF GMINAS BUDGETS [a] PER CAPITA IN 2004 (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE *SPECIFICATION*	Dochody *Revenue*		Wydatki *Expenditure*	
	ogółem *total*	w tym własne *of which own revenue*	ogółem *total*	w tym wydatki inwestycyjne [b] *of which investment expenditure* [b]
	w zł *in zl*			
Podregion centralny śląski ..... ***Subregion***	**1661,18**	**1067,00**	**1679,37**	**310,60**
POWIAT BĘDZIŃSKI	1597,28	1119,87	1667,14	234,93
Gminy miejskie: *Urban gminas:*				
Będzin	1793,99	1360,60	1857,47	207,78
Czeladź	1373,11	979,60	1461,62	152,94
Sławków	2284,59	1743,82	2263,73	267,11
Wojkowice	1352,60	886,34	1248,00	16,78
Gmina miejsko-wiejska: *Urban-rural gmina:*				
Siewierz	1720,24	1016,72	1856,58	436,78
Gminy wiejskie: *Rural gminas:*				
Bobrowniki	1326,28	844,13	1571,65	573,33
Mierzęcice	1549,63	812,15	1530,37	223,44
Psary	1217,49	701,43	1275,50	242,16
POWIAT BIERUŃSKO-LĘDZIŃSKI	2076,66	1523,17	1956,25	396,65
Gminy miejskie: *Urban gminas:*				
Bieruń	2122,35	1535,58	2054,76	555,64
Imielin	2244,47	1853,95	1903,33	212,97
Lędziny	1680,07	1152,93	1537,50	198,46
Gminy wiejskie: *Rural gminas:*				
Bojszowy	2076,83	1393,51	2247,43	336,07
Chełm Śląski	2811,12	2221,36	2540,32	727,61
POWIAT GLIWICKI	1668,77	1081,12	1622,52	257,47
Gminy miejskie: *Urban gminas:*				
Knurów	1641,67	1194,69	1376,74	92,11
Pyskowice	1713,54	1148,66	1812,05	168,82

a Bez dochodów i wydatków gmin mających również status miasta na prawach powiatu. ***b*** Łącznie z dotacjami na finansowanie zadań inwestycyjnych zakładów budżetowych, gospodarstw pomocniczych, środków specjalnych i funduszy celowych.

a *Excluding revenue and expenditure of gminas which are also cities with powiat status.* ***b*** *Including allocations for financing investment taks of budgetary establishments, auxiliary units, special funds and appropriated funds.*

TABL. 9 (65). **DOCHODY I WYDATKI BUDŻETÓW GMIN [a] NA 1 MIESZKAŃCA W 2004 R. (cd.)**

REVENUE AND EXPENDITURE OF GMINAS BUDGETS [a] PER CAPITA IN 2004 (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE *SPECIFICATION*	Dochody *Revenue*		Wydatki *Expenditure*	
	ogółem *total*	w tym własne *of which own revenue*	ogółem *total*	w tym wydatki inwestycyjne [b] *of which investment expenditure* [b]
	w zł *in zl*			
Podregion centralny śląski (cd.) ***Subregion (cont.)***				
POWIAT GLIWICKI (dok.)				
Gminy miejsko-wiejskie: *Urban-rural gminas:*				
Sośnicowice	1653,28	1039,76	2035,84	897,97
Toszek	1347,49	612,50	1471,72	204,38
Gminy wiejskie: *Rural gminas:*				
Gierałtowice	2673,74	2074,08	2287,25	542,58
Pilchowice	1356,33	777,03	1489,74	283,61
Rudziniec	1440,84	698,69	1546,68	259,31
Wielowieś	1441,69	429,20	1534,52	312,81
POWIAT LUBLINIECKI	1562,85	778,54	1614,56	331,04
Gmina miejska: *Urban gmina:*				
Lubliniec	1704,72	1177,83	1654,61	258,37
Gmina miejsko-wiejska: *Urban-rural gmina:*				
Woźniki	1488,10	618,83	1530,46	365,65
Gminy wiejskie: *Rural gminas:*				
Boronów	1709,59	905,49	1871,41	559,74
Ciasna	1494,23	678,41	1674,83	474,60
Herby	1519,63	717,75	1689,27	377,14
Kochanowice	1645,63	500,42	1678,84	362,89
Koszęcin	1360,38	481,93	1420,82	301,95
Pawonków	1470,19	453,79	1580,06	227,95

a Bez dochodów i wydatków gmin mających również status miasta na prawach powiatu. ***b*** Łącznie z dotacjami na finansowanie zadań inwestycyjnych zakładów budżetowych, gospodarstw pomocniczych, środków specjalnych i funduszy celowych.

a *Excluding revenue and expenditure of gminas which are also cities with powiat status.* ***b*** *Including allocations for financing investment taks of budgetary establishments, auxiliary units, special funds and appropriated funds.*

TABL. 9 (65). **DOCHODY I WYDATKI BUDŻETÓW GMIN [a] NA 1 MIESZKAŃCA W 2004 R. (cd.)**

REVENUE AND EXPENDITURE OF GMINAS BUDGETS [a] PER CAPITA IN 2004 (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE *SPECIFICATION*	Dochody *Revenue*		Wydatki *Expenditure*	
	ogółem *total*	w tym własne *of which own revenue*	ogółem *total*	w tym wydatki inwestycyjne [b] *of which investment expenditure* [b]
	w zł *in zl*			
Podregion centralny śląski (cd.) ***Subregion (cont.)***				
POWIAT MIKOŁOWSKI	1892,07	1350,28	2023,93	538,63
Gminy miejskie: *Urban gminas:*				
Łaziska Górne	2291,38	1675,27	2270,12	543,47
Mikołów	1839,64	1367,50	2126,41	712,03
Orzesze	1327,25	856,61	1457,21	258,03
Gminy wiejskie: *Rural gminas:*				
Ornontowice	2713,44	1977,80	2513,71	358,62
Wyry	1777,42	1026,30	1793,25	453,63
POWIAT PSZCZYŃSKI	1927,46	1190,95	1904,82	435,30
Gmina miejsko-wiejska: *Urban-rural gmina:*				
Pszczyna	1539,58	983,20	1425,16	101,99
Gminy wiejskie: *Rural gminas:*				
Goczałkowice-Zdrój	2835,81	1727,97	3421,07	1255,02
Kobiór	1607,46	869,68	1759,74	326,65
Miedźna	1678,04	775,32	2055,18	492,49
Pawłowice	2703,74	1777,08	2538,33	1153,25
Suszec	2419,22	1617,92	2049,23	281,78
POWIAT TARNOGÓRSKI	1504,85	979,39	1502,05	192,50
Gminy miejskie: *Urban gminas:*				
Kalety	1245,94	585,99	1149,33	119,91
Miasteczko Śląskie	2186,16	1792,49	1989,90	156,73
Radzionków	1203,28	808,84	1393,06	298,04
Tarnowskie Góry	1448,10	977,17	1383,31	102,31
Gminy wiejskie: *Rural gminas:*				
Krupski Młyn	2687,55	2009,27	2709,53	478,41
Ożarowice	2437,83	1602,94	2831,86	1163,29
Świerklaniec	1561,94	977,77	1465,12	146,33
Tworóg	1382,13	688,56	1388,68	89,82
Zbrosławice	1327,60	723,06	1417,21	177,52

a Bez dochodów i wydatków gmin mających również status miasta na prawach powiatu. ***b*** Łącznie z dotacjami na finansowanie zadań inwestycyjnych zakładów budżetowych, gospodarstw pomocniczych, środków specjalnych i funduszy celowych.

a *Excluding revenue and expenditure of gminas which are also cities with powiat status.* ***b*** *Including allocations for financing investment taks of budgetary establishments, auxiliary units, special funds and appropriated funds.*

TABL. 9 (65). **DOCHODY I WYDATKI BUDŻETÓW GMIN [a] NA 1 MIESZKAŃCA W 2004 R. (cd.)**

REVENUE AND EXPENDITURE OF GMINAS BUDGETS [a] PER CAPITA IN 2004 (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE *SPECIFICATION*	Dochody *Revenue*		Wydatki *Expenditure*	
	ogółem *total*	w tym własne *of which own revenue*	ogółem *total*	w tym wydatki inwestycyjne [b] *of which investment expenditure* [b]
	w zł *in zl*			
Podregion centralny śląski (cd.) ***Subregion (cont.)***				
POWIAT ZAWIERCIAŃSKI	1391,85	752,90	1423,47	263,05
Gminy miejskie: *Urban gminas:*				
Poręba	1336,82	879,22	1343,21	38,99
Zawiercie	1404,21	957,86	1380,48	233,09
Gminy miejsko-wiejskie: *Urban-rural gminas:*				
Łazy	1180,64	617,59	1214,17	139,99
Ogrodzieniec	1205,81	640,34	1269,56	148,51
Pilica	1535,71	537,36	1572,83	461,38
Szczekociny	1525,84	577,34	1888,78	576,44
Gminy wiejskie: *Rural gminas:*				
Irządze	1558,88	438,87	1725,68	355,69
Kroczyce	1683,15	555,44	1574,20	375,16
Włodowice	1324,53	500,36	1386,99	191,19
Żarnowiec	1508,37	380,49	1597,59	577,63
Podregion rybnicko-jastrzębski ... ***Subregion***	**1572,12**	**901,09**	**1580,59**	**345,21**
POWIAT RACIBORSKI	1485,15	772,73	1519,09	272,06
Gmina miejska: *Urban gmina:*				
Racibórz	1557,15	941,17	1517,44	244,91
Gminy miejsko-wiejskie: *Urban-rural gminas:*				
Krzanowice	1407,47	582,49	2287,65	926,07
Kuźnia Raciborska	1409,91	574,76	1412,93	195,87
Gminy wiejskie: *Rural gminas:*				
Kornowac	1312,95	555,30	1296,90	6,27
Krzyżanowice	1391,24	543,36	1410,21	212,20
Nędza	1459,76	662,50	1455,27	259,87
Pietrowice Wielkie	1393,84	523,02	1475,39	356,73
Rudnik	1467,34	769,27	1478,11	261,83

a Bez dochodów i wydatków gmin mających również status miasta na prawach powiatu. ***b*** Łącznie z dotacjami na finansowanie zadań inwestycyjnych zakładów budżetowych, gospodarstw pomocniczych, środków specjalnych i funduszy celowych.

a *Excluding revenue and expenditure of gminas which are also cities with powiat status.* ***b*** *Including allocations for financing investment taks of budgetary establishments, auxiliary units, special funds and appropriated funds.*

TABL. 9 (65). **DOCHODY I WYDATKI BUDŻETÓW GMIN [a] NA 1 MIESZKAŃCA W 2004 R. (dok.)**

REVENUE AND EXPENDITURE OF GMINAS BUDGETS [a] PER CAPITA IN 2004 (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE *SPECIFICATION*	Dochody *Revenue*		Wydatki *Expenditure*	
	ogółem *total*	w tym własne *of which own revenue*	ogółem *total*	w tym wydatki inwestycyjne [b] *of which investment expenditure* [b]
	w zł *in zl*			
Podregion rybnicko-jastrzębski (dok.) ***Subregion (cont.)***				
POWIAT RYBNICKI	1550,81	874,47	1513,64	241,15
Gmina miejsko-wiejska: *Urban-rural gmina:*				
Czerwionka-Leszczyny	1297,88	808,69	1413,43	160,52
Gminy wiejskie: *Rural gminas:*				
Gaszowice	1337,95	595,32	1433,09	225,07
Jejkowice	1491,16	587,20	1424,10	85,87
Lyski	1610,21	761,93	1604,15	331,18
Świerklany	2617,92	1513,51	1901,21	528,34
POWIAT WODZISŁAWSKI	1645,39	1006,97	1656,89	447,51
Gminy miejskie: *Urban gminas:*				
Pszów	1660,77	1071,88	1581,78	419,59
Radlin	1821,89	1211,16	1655,59	409,24
Rydułtowy	1555,55	1012,08	1365,94	148,34
Wodzisław Śląski	1580,57	961,29	1749,80	538,58
Gminy wiejskie: *Rural gminas:*				
Godów	1258,40	592,99	1257,68	221,32
Gorzyce	1363,03	607,46	1412,52	391,07
Lubomia	1348,39	735,06	1397,14	150,00
Marklowice	3658,80	2803,44	4010,92	2447,10
Mszana	2264,04	1524,89	2042,82	338,23

a Bez dochodów i wydatków gmin mających również status miasta na prawach powiatu. ***b*** Łącznie z dotacjami na finansowanie zadań inwestycyjnych zakładów budżetowych, gospodarstw pomocniczych, środków specjalnych i funduszy celowych.

a *Excluding revenue and expenditure of gminas which are also cities with powiat status.* ***b*** *Including allocations for financing investment taks of budgetary establishments, auxiliary units, special funds and appropriated funds.*

TABL. 1 (66). **NAKŁADY INWESTYCYJNE W PRZEDSIĘBIORSTWACH[a] WEDŁUG WYBRANYCH SEKCJI W 2004 R. (ceny bieżące)**

INVESTMENT OUTLAYS IN ENTERPRISES BY SELECTED SECTIONS[a] IN 2004 (current prices)

WYSZCZEGÓLNIENIE *SPECIFICATION*	Ogółem *Grand total*	W tym *Of which*						
		przemysł *industry*		budownictwo *construction*	handel i naprawy[Δ] *trade and repair[Δ]*	transport, gospodarka magazynowa i łączność *transport, storage and communication*	pośrednictwo finansowe *financial intermediation*	obsługa nieruchomości i firm[Δ] *real estate, renting and business activities*
		razem *total*	w tym przetwórstwo przemysłowe *of which manufacturing*					
	w mln zł *in mln zl*							
	OGÓŁEM *TOTAL*							
WOJEWÓDZTWO ... ***VOIVODSHIP***	**9128,2**	**5857,2**	**3801,0**	**158,2**	**1043,0**	**836,2**	**203,3**	**526,6**
Podregion częstochowski .... ***Subregion***	**626,6**	**400,9**	**365,8**	**9,9**	**96,1**	**36,2**	**10,5**	**27,6**
Powiaty: *Powiats:*								
częstochowski ..	99,1	74,0	70,3	0,6	10,2	7,5	0,4	0,2
kłobucki	61,6	52,9	48,6	1,6	1,7	0,9	1,1	–
myszkowski	117,5	75,1	72,3	0,2	34,7	3,1	1,0	1,1
Miasto na prawach powiatu: *City with powiat status:*								
Częstochowa	348,5	198,9	174,6	7,5	49,5	24,8	8,0	26,3
Podregion bielsko-bialski .... ***Subregion***	**1299,1**	**912,7**	**787,5**	**15,5**	**156,7**	**70,8**	**7,2**	**44,2**
Powiaty: *Powiats:*								
bielski	168,9	124,9	110,9	0,5	13,7	1,9	0,6	7,3
cieszyński	145,6	83,9	62,9	1,8	13,2	20,5	1,6	2,6
żywiecki	308,0	262,4	255,6	2,2	9,3	13,5	0,9	5,7
Miasto na prawach powiatu: *City with powiat status:*								
Bielsko-Biała	676,6	441,5	358,1	10,9	120,5	34,9	4,2	28,6
Podregion centralny śląski .. ***Subregion***	**6241,6**	**3863,2**	**2455,2**	**121,1**	**682,6**	**660,0**	**177,9**	**421,5**
Powiaty: *Powiats:*								
będziński	189,5	140,0	79,2	8,0	16,3	7,1	2,9	10,4
bieruńsko-lędziński	91,8	81,4	39,8	0,1	4,5	1,5	–	3,6
gliwicki	147,6	115,6	51,3	0,7	3,9	5,5	1,2	8,2
lubliniecki	98,1	54,6	52,3	2,5	3,6	5,2	0,2	5,4
mikołowski	201,0	164,9	67,8	1,3	13,0	7,7	5,0	3,0
pszczyński	267,5	232,5	53,6	4,5	7,6	8,0	0,4	9,5
tarnogórski	222,4	103,4	93,1	1,2	39,5	37,4	1,8	27,0
zawierciański	184,7	109,5	95,0	2,0	19,6	42,6	0,8	6,1

a Dane dotyczą podmiotów gospodarczych, w których liczba pracujących przekracza 9 osób; według lokalizacji inwestycji.

a *Data concern economic entities employing more than 9 persons; according to investment location.*

TABL. 1 (66). **NAKŁADY INWESTYCYJNE W PRZEDSIĘBIORSTWACH[a] WEDŁUG WYBRANYCH SEKCJI W 2004 R. (cd.)**

INVESTMENT OUTLAYS IN ENTERPRISES BY SELECTED SECTIONS[a] IN 2004 (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE *SPECIFICATION*	Ogółem *Grand total*	W tym *Of which*						
		przemysł *industry*		budownictwo *construction*	handel i naprawy[Δ] *trade and repair[Δ]*	transport, gospodarka magazynowa i łączność *transport, storage and communication*	pośrednictwo finansowe *financial intermediation*	obsługa nieruchomości i firm[Δ] *real estate, renting and business activities*
		razem *total*	w tym przetwórstwo przemysłowe *of which manufacturing*					
	w mln zł *in mln zl*							
OGÓŁEM (dok.) *TOTAL (cont.)*								
Podregion centralny śląski (dok.) ***Subregion (cont.)***								
Miasta na prawach powiatu: *Cities with powiat status:*								
Bytom	153,9	100,3	48,7	6,6	17,5	3,5	2,3	7,9
Chorzów	228,5	61,8	54,3	4,3	85,4	36,1	0,8	8,0
Dąbrowa Górnicza	348,4	241,2	206,3	5,7	34,7	30,5	3,8	7,9
Gliwice	1002,4	745,1	581,6	17,8	135,6	20,9	3,2	68,5
Jaworzno	176,3	98,8	14,9	4,3	4,4	48,1	11,2	1,9
Katowice	1117,7	334,1	159,6	21,2	139,6	311,8	132,0	112,5
Mysłowice	208,6	160,3	58,0	25,9	8,2	1,9	2,4	5,5
Piekary Śląskie	36,6	21,7	4,5	0,2	5,2	1,4	1,1	3,5
Ruda Śląska	197,2	149,8	24,9	2,6	12,9	2,9	1,6	9,9
Siemianowice Śląskie	121,7	83,1	72,8	3,5	10,7	8,5	0,4	10,2
Sosnowiec	406,7	270,8	223,6	2,7	38,9	39,6	2,8	38,8
Świętochłowice	15,9	8,1	5,8	1,0	3,6	1,8	0,2	–
Tychy	565,5	466,2	431,0	2,3	40,6	14,8	2,3	14,9
Zabrze	259,6	120,0	37,1	2,5	37,4	23,3	1,3	59,0
Podregion rybnicko-jastrzębski ***Subregion***	**960,9**	**680,3**	**192,5**	**11,7**	**107,7**	**69,2**	**7,7**	**33,3**
Powiaty: *Powiats:*								
raciborski	92,6	70,7	67,8	1,4	7,1	1,1	2,2	5,8
rybnicki	37,0	22,2	16,8	1,4	5,5	7,1	0,5	–
wodzisławski	154,9	120,5	34,2	1,3	9,6	4,0	1,4	11,7
Miasta na prawach powiatu: *Cities with powiat status:*								
Jastrzębie-Zdrój	303,6	261,1	31,5	3,0	12,4	3,7	1,5	13,9
Rybnik	316,2	167,1	14,5	4,0	61,9	52,2	1,7	1,6
Żory	56,7	38,7	27,7	0,6	11,1	1,2	0,4	0,3

a Dane dotyczą podmiotów gospodarczych, w których liczba pracujących przekracza 9 osób; według lokalizacji inwestycji.

a *Data concern economic entities employing more than 9 persons; according to investment location*

TABL. 1 (66). **NAKŁADY INWESTYCYJNE W PRZEDSIĘBIORSTWACH[a] WEDŁUG WYBRANYCH SEKCJI W 2004 R. (cd.)**

INVESTMENT OUTLAYS IN ENTERPRISES BY SELECTED SECTIONS[a] IN 2004 (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE *SPECIFICATION*	Ogółem *Grand total*	W tym *Of which*						
		przemysł *industry*		budownictwo *construction*	handel i naprawy[Δ] *trade and repair[Δ]*	transport, gospodarka magazynowa i łączność *transport, storage and communication*	pośrednictwo finansowe *financial intermediation*	obsługa nieruchomości i firm[Δ] *real estate, renting and business activities*
		razem *total*	w tym przetwórstwo przemysłowe *of which manufacturing*					
	w mln zł *in mln zl*							
W tym SEKTOR PRYWATNY *Of which PRIVATE SECTOR*								
W O J E W Ó D Z T W O ... ***V O I V O D S H I P***	**6205,6**	**3777,1**	**3542,9**	**136,1**	**1010,1**	**629,7**	**141,4**	**338,7**
Podregion częstochowski .... ***Subregion***	**521,0**	**349,1**	**348,6**	**8,5**	**95,8**	**21,7**	**5,9**	**22,8**
Powiaty: *Powiats:*								
częstochowski ..	86,7	67,1	67,1	0,6	10,2	7,0	0,4	0,2
kłobucki	49,1	44,4	44,4	0,3	1,7	0,9	1,1	–
myszkowski	112,5	72,3	71,8	0,2	34,7	2,5	1,0	0,2
Miasto na prawach powiatu: *City with powiat status:*								
Częstochowa	272,7	165,3	165,3	7,5	49,2	11,4	3,4	22,4
Podregion bielsko-bialski .... ***Subregion***	**1062,4**	**780,8**	**765,7**	**8,5**	**154,1**	**53,9**	**7,2**	**36,0**
Powiaty: *Powiats:*								
bielski	124,0	102,3	101,9	0,5	13,7	1,0	0,6	2,7
cieszyński	108,4	68,3	60,6	1,8	12,7	10,6	1,6	2,1
żywiecki	284,0	255,6	255,6	2,2	9,3	8,2	0,9	5,5
Miasto na prawach powiatu: *City with powiat status:*								
Bielsko-Biała	546,0	354,7	347,7	3,9	118,4	34,0	4,1	25,7
Podregion centralny śląski .. ***Subregion***	**4179,0**	**2435,4**	**2277,2**	**108,1**	**652,5**	**492,9**	**120,6**	**247,8**
Powiaty: *Powiats:*								
będziński	128,1	89,3	75,4	8,0	16,3	4,8	2,9	3,4
bieruńsko-lędziński	35,4	28,7	28,7	0,1	4,4	1,5	–	0,5
gliwicki	78,9	51,0	51,0	0,7	3,9	3,6	1,2	7,9
lubliniecki	59,6	49,7	49,6	2,5	3,5	1,8	0,2	0,5
mikołowski	98,8	65,5	65,5	1,3	13,0	7,6	5,0	1,5
pszczyński	76,9	53,6	53,6	4,4	7,6	7,7	0,4	0,7
tarnogórski	92,0	29,8	29,7	1,2	39,5	5,5	1,8	11,8
zawierciański	121,1	90,1	87,9	1,9	19,6	1,2	0,8	5,9

a Dane dotyczą podmiotów gospodarczych, w których liczba pracujących przekracza 9 osób; według lokalizacji inwestycji.

a *Data concern economic entities employing more than 9 persons; according to investment location.*

TABL. 1 (66). **NAKŁADY INWESTYCYJNE W PRZEDSIĘBIORSTWACH[a] WEDŁUG WYBRANYCH SEKCJI W 2004 R. (dok.)**

INVESTMENT OUTLAYS IN ENTERPRISES BY SELECTED SECTIONS[a] IN 2004 (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE *SPECIFICATION*	Ogółem *Grand total*	W tym *Of which*						
		przemysł *industry*		budownictwo *construction*	handel i naprawy[Δ] *trade and repair[Δ]*	transport, gospodarka magazynowa i łączność *transport, storage and communication*	pośrednictwo finansowe *financial intermediation*	obsługa nieruchomości i firm[Δ] *real estate, renting and business activities*
		razem *total*	w tym przetwórstwo przemysłowe *of which manufacturing*					
	w mln zł *in mln zl*							
W tym SEKTOR PRYWATNY (dok.) *Of which PRIVATE SECTOR (cont.)*								
Podregion centralny śląski (dok.) ***Subregion (cont.)***								
Miasta na prawach powiatu: *Cities with powiat status:*								
Bytom	85,5	49,4	48,6	4,2	17,5	3,5	2,3	7,2
Chorzów	198,2	50,7	46,9	3,4	85,1	34,7	0,8	6,2
Dąbrowa Górnicza	269,9	183,8	181,6	5,7	34,4	19,3	3,8	7,2
Gliwice	868,0	667,8	554,2	16,1	135,2	11,8	3,0	30,8
Jaworzno	81,3	14,9	14,8	4,3	4,4	42,6	11,2	1,6
Katowice	700,0	146,3	141,1	14,6	119,2	266,1	74,9	63,7
Mysłowice	104,8	59,6	58,0	25,9	8,3	1,7	2,4	3,6
Piekary Śląskie	16,3	4,8	4,5	0,2	4,6	1,4	1,1	3,5
Ruda Śląska	66,4	24,3	24,2	2,6	12,8	1,9	1,6	8,7
Siemianowice Śląskie	102,1	72,5	72,5	3,4	5,7	8,4	0,4	9,6
Sosnowiec	309,9	222,9	222,9	2,7	36,5	34,1	2,8	5,5
Świętochłowice	12,1	5,4	5,4	1,0	3,6	1,7	0,2	–
Tychy	518,6	440,1	431,0	2,3	40,5	9,2	2,3	14,6
Zabrze	155,1	35,3	30,1	1,6	37,2	22,6	1,3	53,6
Podregion rybnicko-jastrzębski ***Subregion***	**443,1**	**211,8**	**151,4**	**11,0**	**107,6**	**61,2**	**7,7**	**32,1**
Powiaty: *Powiats:*								
raciborski	72,3	53,4	53,3	1,3	7,0	–	2,2	5,7
rybnicki	30,6	17,1	16,7	1,4	5,5	5,9	0,5	–
wodzisławski	61,1	32,3	31,1	1,3	9,6	3,4	1,4	11,7
Miasta na prawach powiatu: *Cities with powiat status:*								
Jastrzębie-Zdrój	40,0	8,8	8,2	3,0	12,4	0,4	1,5	12,7
Rybnik	193,1	71,8	14,5	3,3	61,9	50,5	1,7	1,6
Żory	46,0	28,4	27,7	0,6	11,1	1,1	0,4	0,3

a Dane dotyczą podmiotów gospodarczych, w których liczba pracujących przekracza 9 osób; według lokalizacji inwestycji.

a *Data concern economic entities employing more than 9 persons; according to investment location..*

TABL. 2 (67). **NAKŁADY INWESTYCYJNE [a] W PAŃSTWOWYCH I SAMORZĄDOWYCH JEDNOSTKACH I ZAKŁADACH BUDŻETOWYCH WEDŁUG WYBRANYCH SEKCJI W 2004 R. (ceny bieżące)**

INVESTMENT OUTLAYS [a] IN BUDGETARY STATE AND LOCAL SELF-GOVERNMENT UNITS AND ENTITIES BY SELECTED SECTIONS IN 2004 (current prices)

WYSZCZEGÓLNIENIE *SPECIFICATION*	Ogółem *Total*	W tym *Of which*						
		przemysł *industry*	budownictwo *construction*	obsługa nieruchomości i firm[Δ] *real estate, renting and business activities*	administracja publiczna i obrona narodowa; obowiązkowe ubezpieczenia społeczne i zdrowotne[Δ] *public administration and defence; compulsory social security*	edukacja *education*	ochrona zdrowia i pomoc społeczna *health and social work*	działalność usługowa komunalna, społeczna i indywidualna, pozostała *other community, social and personal service activities*
	w tys. zł *in thous. zl*							
W O J E W Ó D Z T W O ..... ***V O I V O D S H I P***	**2279498**	**59101**	**530079**	**105621**	**620342**	**289765**	**73180**	**543840**
Podregion częstochowski ..... ***Subregion***	**192942**	**4639**	**44993**	**6145**	**35783**	**23339**	**1520**	**75312**
POWIAT CZĘSTOCHOWSKI	58191	2807	17579	237	5320	6249	705	25189
Gminy miejsko-wiejskie: *Urban-rural gminas:*								
Blachownia	610	–	277	42	90	82	39	80
w tym miasto ..... *of which city*	501	–	168	42	90	82	39	80
Koniecpol	2884	427	381	–	99	442	347	1188
w tym miasto ..... *of which city*	2125	8	80	–	99	403	347	1188
Gminy wiejskie: *Rural gminas:*								
Dąbrowa Zielona	1485	709	533	–	62	41	140	–
Janów	5567	312	2639	–	209	580	–	1827
Kamienica Polska	2175	24	1523	–	18	8	5	597
Kłomnice	10136	787	3302	–	2552	149	52	3222
Konopiska	3379	15	2531	–	14	–	12	807
Kruszyna	612	–	–	3	31	89	10	479
Lelów	10772	137	1949	–	872	21	46	7747
Mstów	5404	32	1391	–	32	40	5	3904
Mykanów	4217	–	1980	–	–	367	4	1866
Olsztyn	2964	–	–	–	7	970	–	1987
Poczesna	4451	–	766	188	1089	2345	19	44
Przyrów	527	348	–	–	172	3	4	–
Rędziny	2179	–	307	4	44	1111	7	673
Starcza	829	16	–	–	29	1	15	768
POWIAT KŁOBUCKI	31419	258	8865	64	665	4863	200	16308
Gminy miejsko-wiejskie: *Urban-rural gminas*:								
Kłobuck	8363	6	1804	38	239	2717	12	3371
w tym miasto ..... *of which city*	2756	6	555	38	239	15	12	1724
Krzepice	2808	150	1068	–	155	186	15	1230
w tym miasto ..... *of which city*	2273	98	712	–	125	93	15	1230

a Według lokalizacji inwestycji.

a *According to investment location.*

TABL. 2 (67). **NAKŁADY INWESTYCYJNE [a] W PAŃSTWOWYCH I SAMORZĄDOWYCH JEDNOSTKACH I ZAKŁADACH BUDŻETOWYCH WEDŁUG WYBRANYCH SEKCJI W 2004 R. (cd.)**

INVESTMENT OUTLAYS [a] IN BUDGETARY STATE AND LOCAL SELF-GOVERNMENT UNITS AND ENTITIES BY SELECTED SECTIONS IN 2004 (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE *SPECIFICATION*	Ogółem *Total*	W tym *Of which*						
		przemysł *industry*	budownictwo *construction*	obsługa nieruchomości i firm[Δ] *real estate, renting and business activities*	administracja publiczna i obrona narodowa; obowiązkowe ubezpieczenia społeczne i zdrowotne[Δ] *public administration and defence; compulsory social security*	edukacja *education*	ochrona zdrowia i pomoc społeczna *health and social work*	działalność usługowa komunalna, społeczna i indywidualna, pozostała *other community, social and personal service activities*
	w tys. zł *in thous. zl*							
Podregion częstochowski (dok.) ***Subregion (cont.)***								
POWIAT KŁOBUCKI (dok.)								
Gminy wiejskie: *Rural gminas:*								
Lipie	4566	32	500	–	17	1361	7	2642
Miedźno	7804	–	3658	5	–	200	5	3936
Opatów	222	22	–	–	138	32	13	17
Panki	1252	–	188	–	13	3	10	1038
Popów	2691	–	730	–	62	16	102	1772
Przystajń	3611	48	917	7	41	283	13	2302
Wręczyca Wielka	102	–	–	14	–	65	23	–
POWIAT MYSZKOWSKI	33397	1440	4118	–	5447	2024	298	20035
Gmina miejska: *Urban gmina:*								
Myszków	17249	–	615	–	2129	6	118	14381
Gminy miejsko-wiejskie: *Urban-rural gminas:*								
Koziegłowy	6010	374	611	–	3025	1927	12	36
w tym miasto *of which city*	5053	89	–	–	3025	1922	12	–
Żarki	5448	761	549	–	54	–	155	3919
w tym miasto *of which city*	4759	761	–	–	54	–	21	3913
Gminy wiejskie: *Rural gminas:*								
Niegowa	350	–	–	–	97	12	6	235
Poraj	4340	305	2343	–	142	79	7	1464
MIASTO NA PRAWACH POWIATU: *CITY WITH POWIAT STATUS:*								
Częstochowa	69935	134	14431	5844	24351	10203	317	13780

a Według lokalizacji inwestycji.

a *According to investment location.*

TABL. 2 (67). **NAKŁADY INWESTYCYJNE [a] W PAŃSTWOWYCH I SAMORZĄDOWYCH JEDNOSTKACH I ZAKŁADACH BUDŻETOWYCH WEDŁUG WYBRANYCH SEKCJI W 2004 R. (cd.)**

INVESTMENT OUTLAYS [a] IN BUDGETARY STATE AND LOCAL SELF-GOVERNMENT UNITS AND ENTITIES BY SELECTED SECTIONS IN 2004 (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE *SPECIFICATION*	Ogółem *Total*	W tym *Of which*						
		przemysł *industry*	budownictwo *construction*	obsługa nieruchomości i firm[Δ] *real estate, renting and business activities*	administracja publiczna i obrona narodowa; obowiązkowe ubezpieczenia społeczne i zdrowotne[Δ] *public administration and defence; compulsory social security*	edukacja *education*	ochrona zdrowia i pomoc społeczna *health and social work*	działalność usługowa komunalna, społeczna i indywidualna, pozostała *other community, social and personal service activities*
	w tys. zł *in thous. zl*							
Podregion bielsko-bialski ***Subregion***	**518191**	**15094**	**284747**	**7539**	**88117**	**45628**	**10095**	**62229**
POWIAT BIELSKI	70746	2110	6955	130	18155	9764	621	31915
Gmina miejska: *Urban gmina:*								
Szczyrk	1093	–	739	–	348	–	6	–
Gminy miejsko-wiejskie: *Urban-rural gminas:*								
Czechowice-Dziedzice	11234	135	2581	110	578	969	31	5945
w tym miasto *of which city*	11128	135	2581	110	578	969	31	5839
Wilamowice	12657	75	700	3	3137	2372	11	6359
w tym miasto *of which city*	6154	75	510	3	3137	2372	11	46
Gminy wiejskie: *Rural gminas:*								
Bestwina	6183	–	789	12	924	4099	19	340
Buczkowice	7387	30	221	–	1626	232	9	5256
Jasienica	11724	1489	668	–	7680	1403	16	340
Jaworze	885	–	24	–	179	40	372	270
Kozy	10773	–	166	5	812	137	16	9633
Porąbka	5022	89	313	–	2455	72	3	2067
Wilkowice	3788	292	754	–	416	440	138	1705
POWIAT CIESZYŃSKI	84142	2025	7496	3479	36727	12305	1494	19724
Gminy miejskie: *Urban gminas:*								
Cieszyn	28368	181	572	2496	19209	2312	198	2783
Ustroń	1662	53	849	–	393	149	–	216
Wisła	14426	–	478	13	11837	39	12	2045
Gminy miejsko-wiejskie: *Urban-rural gminas:*								
Skoczów	5948	742	64	969	216	1975	215	1685
w tym miasto *of which city*	5108	113	64	969	154	1975	215	1536
Strumień	3978	32	126	1	917	2588	184	117
w tym miasto *of which city*	3978	32	126	1	917	2588	184	117

a Według lokalizacji inwestycji.

a *According to investment location.*

TABL. 2 (67). **NAKŁADY INWESTYCYJNE [a] W PAŃSTWOWYCH I SAMORZĄDOWYCH JEDNOSTKACH I ZAKŁADACH BUDŻETOWYCH WEDŁUG WYBRANYCH SEKCJI W 2004 R. (cd.)**

INVESTMENT OUTLAYS [a] IN BUDGETARY STATE AND LOCAL SELF-GOVERNMENT UNITS AND ENTITIES BY SELECTED SECTIONS IN 2004 (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE *SPECIFICATION*	Ogółem *Total*	W tym *Of which*						
		przemysł *industry*	budownictwo *construction*	obsługa nieruchomości i firm[Δ] *real estate, renting and business activities*	administracja publiczna i obrona narodowa; obowiązkowe ubezpieczenia społeczne i zdrowotne[Δ] *public administration and defence; compulsory social security*	edukacja *education*	ochrona zdrowia i pomoc społeczna *health and social work*	działalność usługowa komunalna, społeczna i indywidualna, pozostała *other community, social and personal service activities*
	w tys. zł *in thous. zl*							
Podregion bielsko-bialski (dok.) ***Subregion (cont.)***								
POWIAT CIESZYŃSKI (dok.)								
Gminy wiejskie: *Rural gminas:*								
Brenna	4689	4	60	–	79	653	–	3893
Chybie	800	65	317	–	7	92	316	3
Dębowiec	2442	102	289	–	1822	32	14	133
Goleszów	1707	516	480	–	440	207	20	44
Hażlach	6230	–	327	–	195	768	11	4929
Istebna	7064	202	2982	–	6	820	490	2546
Zebrzydowice	6828	128	952	–	1606	2670	34	1330
POWIAT ŻYWIECKI	116393	10723	54414	1906	22861	14214	318	10046
Gmina miejska: *Urban gmina:*								
Żywiec	74682	5563	46955	1403	9482	4077	73	5218
Gminy wiejskie: *Rural gminas:*								
Czernichów	12545	132	166	443	9217	2026	2	559
Gilowice	149	12	60	–	32	18	19	8
Jeleśnia	3412	–	1071	–	71	1049	136	1085
Koszarawa	842	–	462	–	16	357	5	2
Lipowa	3359	29	755	–	498	1872	–	205
Łękawica	1229	–	148	–	54	127	4	896
Łodygowice	1677	124	1367	–	145	–	14	27
Milówka	3206	1798	778	20	69	506	–	35
Radziechowy-Wieprz	3148	286	422	–	269	822	16	1333
Rajcza	2246	726	623	–	197	426	–	274
Ślemień	675	–	558	–	50	44	4	19
Świnna	1730	8	228	–	836	507	29	122
Ujsoły	1297	–	353	–	53	702	4	185
Węgierska Górka	6196	2045	468	40	1872	1681	12	78
MIASTO NA PRAWACH POWIATU: *CITY WITH POWIAT STATUS:*								
Bielsko-Biała	246910	236	215882	2024	10374	9345	7662	544

a Według lokalizacji inwestycji.

a *According to investment location.*

TABL. 2 (67). **NAKŁADY INWESTYCYJNE [a] W PAŃSTWOWYCH I SAMORZĄDOWYCH JEDNOSTKACH I ZAKŁADACH BUDŻETOWYCH WEDŁUG WYBRANYCH SEKCJI W 2004 R. (cd.)**

INVESTMENT OUTLAYS [a] IN BUDGETARY STATE AND LOCAL SELF-GOVERNMENT UNITS AND ENTITIES BY SELECTED SECTIONS IN 2004 (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE *SPECIFICATION*	Ogółem *Total*	W tym *Of which*						
		przemysł *industry*	budownictwo *construction*	obsługa nieruchomości i firm[Δ] *real estate, renting and business activities*	administracja publiczna i obrona narodowa; obowiązkowe ubezpieczenia społeczne i zdrowotne[Δ] *public administration and defence; compulsory social security*	edukacja *education*	ochrona zdrowia i pomoc społeczna *health and social work*	działalność usługowa komunalna, społeczna i indywidualna, pozostała *other community, social and personal service activities*
	w tys. zł *in thous. zl*							
Podregion centralny śląski ..... ***Subregion***	**1222925**	**25107**	**154436**	**85395**	**456186**	**175129**	**27833**	**252306**
POWIAT BĘDZIŃSKI	132559	3055	14025	4488	86017	5591	149	15805
Gminy miejskie: *Urban gminas:*								
Będzin	18430	1112	6381	–	1032	4029	67	4286
Czeladź	7028	713	–	4461	97	45	29	1683
Sławków	1840	247	–	27	162	45	4	–
Wojkowice	231	–	–	–	–	12	12	207
Gmina miejsko-wiejska: *Urban-rural gmina:*								
Siewierz	96227	181	6310	–	84536	500	26	4348
w tym miasto ..... *of which city*	95722	5	6310	–	84536	493	26	4348
Gminy wiejskie: *Rural gminas:*								
Bobrowniki	5819	155	242	–	17	–	11	5169
Mierzęcice	321	300	–	–	12	9	–	–
Psary	2663	347	1092	–	161	951	–	112
POWIAT BIERUŃSKO-LĘDZIŃSKI	25782	60	4470	1022	3341	6557	1535	8768
Gminy miejskie: *Urban gminas:*								
Bieruń	15244	–	2088	1022	1653	5451	1501	3500
Imielin	508	–	–	–	487	10	11	–
Lędziny	3324	32	220	–	125	492	–	2455
Gminy wiejskie: *Rural gminas:*								
Bojszowy	2340	–	1490	–	47	396	11	396
Chełm Śląski	4366	28	672	–	1029	208	12	2417
POWIAT GLIWICKI	99877	4014	2727	1334	79549	7110	683	4426
Gminy miejskie: *Urban gminas:*								
Knurów	5757	1377	366	694	1163	779	286	1092
Pyskowice	1094	–	–	15	405	222	43	398

a Według lokalizacji inwestycji.

a *According to investment location.*

TABL. 2 (67). **NAKŁADY INWESTYCYJNE [a] W PAŃSTWOWYCH I SAMORZĄDOWYCH JEDNOSTKACH I ZAKŁADACH BUDŻETOWYCH WEDŁUG WYBRANYCH SEKCJI W 2004 R. (cd.)**

INVESTMENT OUTLAYS [a] IN BUDGETARY STATE AND LOCAL SELF-GOVERNMENT UNITS AND ENTITIES BY SELECTED SECTIONS IN 2004 (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE *SPECIFICATION*	Ogółem *Total*	W tym *Of which*						
		przemysł *industry*	budownictwo *construction*	obsługa nieruchomości i firm[Δ] *real estate, renting and business activities*	administracja publiczna i obrona narodowa; obowiązkowe ubezpieczenia społeczne i zdrowotne[Δ] *public administration and defence; compulsory social security*	edukacja *education*	ochrona zdrowia i pomoc społeczna *health and social work*	działalność usługowa komunalna, społeczna i indywidualna, pozostała *other community, social and personal service activities*
	w tys. zł *in thous. zl*							
Podregion centralny śląski (cd.) ***Subregion (cont.)***								
POWIAT GLIWICKI (dok.)								
Gminy miejsko-wiejskie: *Urban-rural gminas:*								
Sośnicowice	54225	269	188	–	53145	111	255	234
w tym miasto *of which city*	54201	269	188	–	53145	110	255	234
Toszek	2496	1863	12	380	15	226	–	–
w tym miasto *of which city*	2354	1863	–	250	15	226	–	–
Gminy wiejskie: *Rural gminas:*								
Gierałtowice	5005	449	2036	–	987	855	84	594
Pilchowice	2152	5	–	–	59	42	14	2032
Rudziniec	27192	20	125	245	23722	3079	1	–
Wielowieś	1956	31	–	–	53	1796	–	76
POWIAT LUBLINIECKI	29145	2945	7494	83	1253	3569	469	13127
Gmina miejska: *Urban gmina:*								
Lubliniec	7492	68	1691	58	451	1792	375	3057
Gmina miejsko-wiejska: *Urban-rural gmina:*								
Woźniki	4147	28	142	–	38	648	20	3223
w tym miasto *of which city*	740	–	5	–	8	648	20	59
Gminy wiejskie: *Rural gminas:*								
Boronów	1537	–	328	–	46	41	11	1111
Ciasna	3570	1669	1390	–	273	26	52	160
Herby	3258	13	969	–	134	180	3	1806
Kochanowice	3402	1079	1610	20	93	367	–	233
Koszęcin	3810	21	–	–	45	205	–	3535
Pawonków	1929	67	1364	5	173	310	8	2

a Według lokalizacji inwestycji.

a *According to investment location.*

TABL. 2 (67). **NAKŁADY INWESTYCYJNE [a] W PAŃSTWOWYCH I SAMORZĄDOWYCH JEDNOSTKACH I ZAKŁADACH BUDŻETOWYCH WEDŁUG WYBRANYCH SEKCJI W 2004 R. (cd.)**

INVESTMENT OUTLAYS [a] IN BUDGETARY STATE AND LOCAL SELF-GOVERNMENT UNITS AND ENTITIES BY SELECTED SECTIONS IN 2004 (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE *SPECIFICATION*	Ogółem *Total*	W tym *Of which*						
		przemysł *industry*	budownictwo *construction*	obsługa nieruchomości i firm[Δ] *real estate, renting and business activities*	administracja publiczna i obrona narodowa; obowiązkowe ubezpieczenia społeczne i zdrowotne[Δ] *public administration and defence; compulsory social security*	edukacja *education*	ochrona zdrowia i pomoc społeczna *health and social work*	działalność usługowa komunalna, społeczna i indywidualna, pozostała *other community, social and personal service activities*
	w tys. zł *in thous. zl*							
Podregion centralny śląski (cd.) ***Subregion (cont.)***								
POWIAT MIKOŁOWSKI	58200	276	7596	1185	4922	2357	3224	35510
Gminy miejskie: *Urban gminas:*								
Łaziska Górne	14017	80	2415	1011	195	46	782	9488
Mikołów	34576	7	4498	174	4072	582	2375	19741
Orzesze	4567	78	260	–	336	21	41	3831
Gminy wiejskie: *Rural gminas:*								
Ornontowice	2096	111	241	–	21	1695	15	10
Wyry	2944	–	182	–	298	13	11	2440
POWIAT PSZCZYŃSKI	47639	2587	5965	376	7925	7317	2898	20561
Gmina miejsko-wiejska: *Urban-rural gmina:*								
Pszczyna	5693	81	1147	246	2779	536	122	772
w tym miasto ..... *of which city*	5602	–	1147	246	2779	536	122	772
Gminy wiejskie: *Rural gminas:*								
Goczałkowice-Zdrój	9238	2127	217	92	938	148	2584	3132
Kobiór	1802	–	490	–	147	42	8	1115
Miedźna	8855	–	354	8	2884	31	57	5521
Pawłowice	19291	240	3697	30	1124	6524	109	7567
Suszec	2760	139	60	–	53	36	18	2454
POWIAT TARNOGÓRSKI	35372	1968	8345	634	12514	3426	402	7870
Gminy miejskie: *Urban gminas:*								
Kalety	850	93	557	–	63	27	–	110
Miasteczko Śląskie	439	51	319	–	47	4	3	15
Radzionków	6046	684	4228	–	417	7	1	685
Tarnowskie Góry	16845	15	2903	2	8582	315	125	4847
Gminy wiejskie: *Rural gminas:*								
Krupski Młyn	1587	51	47	572	742	52	–	123
Ożarowice	3483	968	16	–	2261	–	234	4
Świerklaniec	314	–	–	–	83	5	10	216
Tworóg	961	6	25	–	16	790	4	120
Zbrosławice	4847	100	250	60	303	2226	25	1750

a Według lokalizacji inwestycji.

a *According to investment location.*

TABL. 2 (67). **NAKŁADY INWESTYCYJNE [a] W PAŃSTWOWYCH I SAMORZĄDOWYCH JEDNOSTKACH I ZAKŁADACH BUDŻETOWYCH WEDŁUG WYBRANYCH SEKCJI W 2004 R. (cd.)**

INVESTMENT OUTLAYS [a] IN BUDGETARY STATE AND LOCAL SELF-GOVERNMENT UNITS AND ENTITIES BY SELECTED SECTIONS IN 2004 (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE *SPECIFICATION*	Ogółem *Total*	W tym *Of which*						
		przemysł *industry*	budownictwo *construction*	obsługa nieruchomości i firm[Δ] *real estate, renting and business activities*	administracja publiczna i obrona narodowa; obowiązkowe ubezpieczenia społeczne i zdrowotne[Δ] *public administration and defence; compulsory social security*	edukacja *education*	ochrona zdrowia i pomoc społeczna *health and social work*	działalność usługowa komunalna, społeczna i indywidualna, pozostała *other community, social and personal service activities*
	w tys. zł *in thous. zl*							
Podregion centralny śląski (cd.) ***Subregion (cont.)***								
POWIAT ZAWIERCIAŃSKI ..	44860	2080	11712	471	5681	9254	1472	12992
Gminy miejskie: *Urban gminas:*								
Poręba	1554	–	–	–	1399	27	34	–
Zawiercie	14999	6	3099	3	802	548	374	9120
Gminy miejsko-wiejskie: *Urban-rural gminas:*								
Łazy	2792	48	827	455	723	454	37	201
w tym miasto ..... *of which city*	1686	33	90	455	647	247	13	201
Ogrodzieniec	1826	–	584	–	78	247	12	895
w tym miasto ..... *of which city*	1224	–	–	–	78	243	12	891
Pilica	6235	95	2943	11	584	2496	6	100
w tym miasto ..... *of which city*	2744	95	–	11	557	1975	6	100
Szczekociny	6700	1319	1913	–	1182	702	4	1580
w tym miasto ..... *of which city*	5760	379	1913	–	1182	702	4	1580
Gminy wiejskie: *Rural gminas:*								
Irządze	1035	–	978	–	16	12	29	–
Kroczyce	1610	–	187	1	495	914	13	–
Włodowice	1357	611	293	–	179	94	100	80
Żarnowiec	6752	1	888	1	223	3760	863	1016
MIASTA NA PRAWACH POWIATU: *CITIES WITH POWIAT STATUS:*								
Bytom	18413	–	–	3187	4646	3496	284	6785
Chorzów	12928	2128	248	500	2526	5180	1170	658
Dąbrowa Górnicza	46274	2070	7233	2719	2443	1211	1173	29351
Gliwice	198072	–	23741	1055	139380	28611	2314	2463

a Według lokalizacji inwestycji.

a *According to investment location.*

TABL. 2 (67). **NAKŁADY INWESTYCYJNE [a] W PAŃSTWOWYCH I SAMORZĄDOWYCH JEDNOSTKACH I ZAKŁADACH BUDŻETOWYCH WEDŁUG WYBRANYCH SEKCJI W 2004 R. (cd.)**

INVESTMENT OUTLAYS [a] IN BUDGETARY STATE AND LOCAL SELF-GOVERNMENT UNITS AND ENTITIES BY SELECTED SECTIONS IN 2004 (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE *SPECIFICATION*	Ogółem *Total*	W tym *Of which*						
		przemysł *industry*	budownictwo *construction*	obsługa nieruchomości i firm[Δ] *real estate, renting and business activities*	administracja publiczna i obrona narodowa; obowiązkowe ubezpieczenia społeczne i zdrowotne[Δ] *public administration and defence; compulsory social security*	edukacja *education*	ochrona zdrowia i pomoc społeczna *health and social work*	działalność usługowa komunalna, społeczna i indywidualna, pozostała *other community, social and personal service activities*
	w tys. zł *in thous. zl*							
Podregion centralny śląski (dok.) ***Subregion (cont.)***								
MIASTA NA PRAWACH POWIATU (dok.) *CITIES WITH POWIAT STATUS (cont.)*								
Jaworzno	13339	–	4504	1586	2446	973	214	3592
Katowice	239059	2062	17069	16300	70919	51507	1414	43007
Mysłowice	16420	181	4488	34	1531	2330	5826	2024
Piekary Śląskie	5461	119	4857	123	156	168	38	–
Ruda Śląska	52216	5	1702	19067	9271	8320	3604	10247
Siemianowice Śląskie	20782	–	257	508	2094	2273	23	15627
Sosnowiec	34404	516	9942	467	5982	4351	391	12432
Świętochłowice	7521	175	5150	1034	951	126	84	1
Tychy	34026	338	8722	1798	10189	9721	112	3122
Zabrze	50576	528	4189	27424	2450	11681	354	3938
Podregion rybnicko-jastrzębski ***Subregion***	**345440**	**14261**	**45903**	**6542**	**40256**	**45669**	**33732**	**153993**
POWIAT RACIBORSKI	81924	10690	13632	253	24649	9981	17296	5279
Gmina miejska: *Urban gmina:*								
Racibórz	37367	873	9053	154	933	5235	16633	4452
Gminy miejsko-wiejskie: *Urban-rural gminas:*								
Krzanowice	1104	–	321	18	31	20	–	714
w tym miasto *of which city*	388	–	321	18	31	18	–	–
Kuźnia Raciborska	3223	1042	13	–	1138	1015	7	8
w tym miasto *of which city*	2137	194	–	–	1047	896	–	–
Gminy wiejskie: *Rural gminas:*								
Kornowac	273	–	–	–	13	260	–	–
Krzyżanowice	22260	30	1722	–	19941	80	280	104
Nędza	9233	7986	1211	–	31	5	–	–
Pietrowice Wielkie	1928	750	375	81	223	490	8	1
Rudnik	6536	9	937	–	2339	2876	368	–

a Według lokalizacji inwestycji.

a *According to investment location.*

TABL. 2 (67). **NAKŁADY INWESTYCYJNE [a] W PAŃSTWOWYCH I SAMORZĄDOWYCH JEDNOSTKACH I ZAKŁADACH BUDŻETOWYCH WEDŁUG WYBRANYCH SEKCJI W 2004 R. (dok.)**

INVESTMENT OUTLAYS [a] IN BUDGETARY STATE AND LOCAL SELF-GOVERNMENT UNITS AND ENTITIES BY SELECTED SECTIONS IN 2004 (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE *SPECIFICATION*	Ogółem *Total*	W tym *Of which*						
		przemysł *industry*	budownictwo *construction*	obsługa nieruchomości i firm[Δ] *real estate, renting and business activities*	administracja publiczna i obrona narodowa; obowiązkowe ubezpieczenia społeczne i zdrowotne[Δ] *public administration and defence; compulsory social security*	edukacja *education*	ochrona zdrowia i pomoc społeczna *health and social work*	działalność usługowa komunalna, społeczna i indywidualna, pozostała *other community, social and personal service activities*
	w tys. zł *in thous. zl*							
Podregion rybnicko-jastrzębski (dok.) ***Subregion (cont.)***								
POWIAT RYBNICKI	18004	1447	4967	1131	675	4729	75	4881
Gmina miejsko-wiejska: *Urban-rural gmina:*								
Czerwionka-Leszczyny ...	8109	213	2657	1129	464	974	62	2546
w tym miasto ..... *of which city*	7693	213	2509	1129	464	770	45	2499
Gminy wiejskie: *Rural gminas:*								
Gaszowice	1593	697	684	2	94	1	3	112
Jejkowice	175	–	141	–	–	22	5	7
Lyski	2673	148	676	–	48	1220	–	546
Świerklany	5454	389	809	–	69	2512	5	1670
POWIAT WODZISŁAWSKI ..	130008	767	14415	2025	9283	20559	653	81933
Gminy miejskie: *Urban gminas:*								
Pszów	5904	136	385	4	149	113	50	5067
Radlin	4420	–	797	–	136	367	31	2925
Rydułtowy	3142	–	2088	3	541	279	36	195
Wodzisław Śląski	87514	576	2488	1999	6613	8870	64	66835
Gminy wiejskie: *Rural gminas:*								
Godów	3190	–	809	–	38	1428	–	915
Gorzyce	9814	–	4238	–	1139	2421	451	1425
Lubomia	952	50	876	–	15	8	3	–
Marklowice	12723	5	2275	19	602	7053	5	2764
Mszana	2349	–	459	–	50	20	13	1807
MIASTA NA PRAWACH POWIATU: *CITIES WITH POWIAT STATUS:*								
Jastrzębie-Zdrój	22086	550	2885	573	1847	581	232	15418
Rybnik	78476	614	6227	1525	1734	5443	15142	43323
Żory	14942	193	3777	1035	2068	4376	334	3159

a Według lokalizacji inwestycji.

a *According to investment location.*

TABL. 3 (68). **WARTOŚĆ BRUTTO ŚRODKÓW TRWAŁYCH W PRZEDSIĘBIORSTWACH [a] WEDŁUG WYBRANYCH SEKCJI W 2004 R. (bieżące ceny ewidencyjne)**
Stan w dniu 31 XII

GROSS VALUE OF FIXED ASSETS IN ENTERPRISES [a] BY SELECTED SECTIONS IN 2004 (current book-keeping prices)
As of 31 XII

WYSZCZEGÓLNIENIE *SPECIFICATION*	Ogółem *Grand total*	W tym *Of which*						
		przemysł *industry*		budownictwo *construction*	handel i naprawy [Δ] *trade and repair [Δ]*	transport, gospodarka magazynowa i łączność *transport, storage and communication*	pośrednictwo finansowe *financial intermediation*	obsługa nieruchomości i firm [Δ] *real estate, renting and business activities*
		razem *total*	w tym przetwórstwo przemysłowe *of which manufacturing*					
	w mln zł *in mln zl*							
OGÓŁEM *TOTAL*								
WOJEWÓDZTWO *VOIVODSHIP*	**140997,8**	**91327,1**	**44584,8**	**1729,9**	**6671,9**	**9082,8**	**2390,0**	**21605,0**
Podregion częstochowski *Subregion*	**9419,2**	**4399,8**	**3742,8**	**108,9**	**559,4**	**183,1**	**63,3**	**3256,1**
Powiaty: *Powiats:*								
częstochowski	946,1	778,5	768,0	8,5	50,0	22,3	5,2	14,9
kłobucki	602,9	483,0	376,7	13,5	46,4	7,2	4,6	8,3
myszkowski	905,0	608,7	511,6	4,5	122,4	16,0	11,8	107,1
Miasto na prawach powiatu: *City with powiat status:*								
Częstochowa	6965,3	2529,5	2086,5	82,5	340,6	137,6	41,6	3125,9
Podregion bielsko-bialski *Subregion*	**15903,3**	**9599,2**	**7723,5**	**175,7**	**972,1**	**1916,1**	**70,7**	**1398,9**
Powiaty: *Powiats:*								
bielski	3623,4	1632,9	1053,7	22,2	96,9	1570,5	11,6	87,1
cieszyński	2552,3	1517,0	1121,9	37,2	166,5	81,6	17,6	267,6
żywiecki	2424,6	1836,5	1659,9	23,6	90,7	90,5	7,8	119,2
Miasto na prawach powiatu: *City with powiat status:*								
Bielsko-Biała	7303,0	4612,8	3888,0	92,6	618,0	173,5	33,7	924,9
Podregion centralny śląski *Subregion*	**101071,7**	**66848,4**	**30905,2**	**1324,9**	**4554,7**	**6518,5**	**2205,6**	**14881,3**
Powiaty: *Powiats:*								
będziński	3847,7	2801,9	473,1	60,4	185,7	51,3	26,8	400,9
bieruńsko-lędziński	1355,9	1237,1	350,6	13,9	35,6	17,0	–	11,5
gliwicki	1618,3	1162,8	155,9	3,4	49,5	19,7	20,7	237,3
lubliniecki	1038,0	683,8	590,3	19,7	47,5	75,7	1,2	56,4
mikołowski	5016,5	4528,9	641,6	33,1	76,4	67,4	28,6	201,7
pszczyński	3744,8	3187,4	408,6	24,1	77,3	46,1	9,5	178,9
tarnogórski	2217,7	1224,6	1066,5	27,3	122,0	213,7	6,0	385,5
zawierciański	2218,3	1611,7	1429,7	13,1	86,7	26,0	5,4	375,0

a Dane dotyczą podmiotów gospodarczych, w których liczba pracujących przekracza 9 osób; podziału środków trwałych według sekcji PKD dokonano zgodnie z siedzibą jednostki lokalnej rodzaju działalności.

a *Data concern economic entities employing more than 9 persons; the division of fixed assets by PKD sections was made according to the place of residence of the local kind-of-activity unit.*

TABL. 3 (68). **WARTOŚĆ BRUTTO ŚRODKÓW TRWAŁYCH W PRZEDSIĘBIORSTWACH [a] WEDŁUG WYBRANYCH SEKCJI W 2004 R. (cd.)**
Stan w dniu 31 XII

GROSS VALUE OF FIXED ASSETS IN ENTERPRISES [a] BY SELECTED SECTIONS IN 2004 (cont.)
As of 31 XII

WYSZCZEGÓLNIENIE *SPECIFICATION*	Ogółem *Grand total*	W tym *Of which*						
		przemysł *industry*		budownictwo *construction*	handel i naprawy[Δ] *trade and repair[Δ]*	transport, gospodarka magazynowa i łączność *transport, storage and communication*	pośrednictwo finansowe *financial intermediation*	obsługa nieruchomości i firm[Δ] *real estate, renting and business activities*
		razem *total*	w tym przetwórstwo przemysłowe *of which manufacturing*					
	w mln zł *in mln zl*							
	O G Ó Ł E M (dok.) *T O T A L (cont.)*							
Podregion centralny śląski (dok.) ***Subregion (cont.)***								
Miasta na prawach powiatu: *Cities with powiat status:*								
Bytom	2872,0	1582,7	435,5	30,3	98,0	33,9	19,6	907,6
Chorzów	4189,2	2964,0	1329,1	47,4	183,6	175,6	1,0	530,4
Dąbrowa Górnicza	8759,8	7540,5	6780,0	63,4	141,9	159,9	1,8	636,9
Gliwice	10847,2	8949,0	5058,2	111,0	280,3	118,5	61,5	1174,8
Jaworzno	5348,5	4637,0	364,1	18,2	63,4	262,0	32,8	254,9
Katowice	20354,7	5734,9	2169,9	381,0	1705,1	4335,3	1925,2	4879,3
Mysłowice	2627,2	2060,3	270,4	101,2	98,8	8,3	8,8	306,0
Piekary Śląskie	873,2	497,6	94,5	20,2	36,6	2,3	2,6	264,8
Ruda Śląska	4289,2	2982,5	194,4	29,0	436,2	1,7	12,0	748,5
Siemianowice Śląskie	1497,9	636,3	526,5	67,3	69,4	156,1	–	454,8
Sosnowiec	5055,4	2764,6	1612,1	40,0	190,8	305,8	7,9	1279,1
Świętochłowice	726,3	473,1	397,1	17,4	26,9	9,0	–	166,7
Tychy	7860,2	6622,4	5965,3	33,5	245,1	101,0	33,4	699,0
Zabrze	4713,6	2965,4	591,8	170,0	297,7	332,0	0,8	731,2
Podregion rybnicko-jastrzębski ***Subregion***	**14603,7**	**10479,7**	**2213,2**	**120,5**	**585,8**	**465,0**	**50,4**	**2068,6**
Powiaty: *Powiats:*								
raciborski	1507,6	1016,3	943,8	8,8	64,2	28,4	7,7	255,0
rybnicki	518,9	326,8	128,1	6,4	86,5	34,9	5,3	53,5
wodzisławski	2205,6	1583,4	256,9	23,5	71,9	51,6	8,3	360,0
Miasta na prawach powiatu: *Cities with powiat status:*								
Jastrzębie-Zdrój	3871,8	2817,6	214,0	21,8	51,2	66,3	19,2	622,5
Rybnik	5702,6	4257,6	423,6	50,9	281,1	259,2	6,4	576,2
Żory	797,1	478,1	246,9	9,1	30,9	24,6	3,5	201,4

a Dane dotyczą podmiotów gospodarczych, w których liczba pracujących przekracza 9 osób; podziału środków trwałych według sekcji PKD dokonano zgodnie z siedzibą jednostki lokalnej rodzaju działalności.

a *Data concern economic entities employing more than 9 persons; the division of fixed assets by PKD sections was made according to the place of residence of the local kind-of-activity unit.*

TABL. 3 (68). **WARTOŚĆ BRUTTO ŚRODKÓW TRWAŁYCH W PRZEDSIĘBIORSTWACH [a] WEDŁUG WYBRANYCH SEKCJI W 2004 R. (cd.)**
Stan w dniu 31 XII

GROSS VALUE OF FIXED ASSETS IN ENTERPRISES [a] BY SELECTED SECTIONS IN 2004 (cont.)
As of 31 XII

WYSZCZEGÓLNIENIE *SPECIFICATION*	Ogółem *Grand total*	W tym *Of which*						
		przemysł *industry*		budownictwo *construction*	handel i naprawy [Δ] *trade and repair [Δ]*	transport, gospodarka magazynowa i łączność *transport, storage and communication*	pośrednictwo finansowe *financial intermediation*	obsługa nieruchomości i firm [Δ] *real estate, renting and business activities*
		razem *total*	w tym przetwórstwo przemysłowe *of which manufacturing*					
	w mln zł *in mln zl*							
	W tym SEKTOR PRYWATNY *Of which PRIVATE SECTOR*							
W O J E W Ó D Z T W O ... ***V O I V O D S H I P***	**82091,1**	**45747,9**	**37873,5**	**1511,5**	**5914,7**	**7944,1**	**1867,9**	**16813,2**
Podregion częstochowski ... ***Subregion***	**6031,9**	**3523,4**	**3514,3**	**102,0**	**554,3**	**69,2**	**63,3**	**1479,1**
Powiaty: *Powiats:*								
częstochowski ..	824,4	700,6	700,6	8,5	50,0	22,3	5,2	14,9
kłobucki	411,5	328,9	328,9	6,7	46,1	6,9	4,6	8,3
myszkowski	740,3	490,8	481,6	4,3	122,0	8,1	11,8	92,1
Miasto na prawach powiatu: *City with powiat status:*								
Częstochowa ...	4055,7	2003,2	2003,2	82,5	336,3	31,9	41,6	1363,8
Podregion bielsko-bialski ... ***Subregion***	**12012,6**	**7206,2**	**7146,0**	**162,8**	**892,4**	**1821,7**	**70,7**	**1283,9**
Powiaty: *Powiats:*								
bielski	2758,8	836,3	830,4	22,2	96,9	1565,6	11,6	79,3
cieszyński	1814,8	1018,1	992,9	37,0	164,6	50,2	17,6	262,8
żywiecki	1941,0	1661,0	1659,9	23,6	89,8	56,7	7,8	83,7
Miasto na prawach powiatu: *City with powiat status:*								
Bielsko-Biała	5497,9	3690,7	3662,7	80,0	541,1	149,3	33,7	858,2
Podregion centralny śląski . ***Subregion***	**56043,3**	**30324,7**	**25482,8**	**1140,4**	**3886,3**	**5725,2**	**1683,7**	**11996,8**
Powiaty: *Powiats:*								
będziński	1402,5	682,5	342,0	60,4	166,7	29,8	26,8	399,3
bieruńsko-lędziński	202,0	133,0	132,7	13,9	29,3	17,0	–	5,4
gliwicki	551,1	160,6	145,6	3,4	49,5	19,7	20,7	232,6
lubliniecki	802,4	571,1	565,1	19,7	37,8	68,8	1,2	56,4
mikołowski	1001,8	564,9	564,9	33,1	69,1	67,4	28,6	201,7
pszczyński	826,2	408,6	408,6	20,0	76,9	42,0	9,5	174,9
tarnogórski	911,3	350,8	340,7	27,3	118,2	29,3	6,0	302,8
zawierciański ...	1757,4	1206,9	1177,6	12,0	86,7	9,0	5,4	372,4

a Dane dotyczą podmiotów gospodarczych, w których liczba pracujących przekracza 9 osób; podziału środków trwałych według sekcji PKD dokonano zgodnie z siedzibą jednostki lokalnej rodzaju działalności.

a *Data concern economic entities employing more than 9 persons; the division of fixed assets by PKD sections was made according to the place of residence of the local kind-of-activity unit.*

TABL. 3 (68). **WARTOŚĆ BRUTTO ŚRODKÓW TRWAŁYCH W PRZEDSIĘBIORSTWACH [a] WEDŁUG WYBRANYCH SEKCJI W 2004 R. (dok.)**
Stan w dniu 31 XII

GROSS VALUE OF FIXED ASSETS IN ENTERPRISES [a] BY SELECTED SECTIONS IN 2004 (cont.)
As of 31 XII

WYSZCZEGÓLNIENIE *SPECIFICATION*	Ogółem *Grand total*	W tym *Of which*						
		przemysł *industry*		budownictwo *construction*	handel i naprawy [Δ] *trade and repair* [Δ]	transport, gospodarka magazynowa i łączność *transport, storage and communication*	pośrednictwo finansowe *financial intermediation*	obsługa nieruchomości i firm [Δ] *real estate, renting and business activities*
		razem *total*	w tym przetwórstwo przemysłowe *of which manufacturing*					
	w mln zł *in mln zl*							
W tym SEKTOR PRYWATNY (dok.) *Of which PRIVATE SEKTOR (cont.)*								
Podregion centralny śląski (dok.) ***Subregion (cont.)***								
Miasta na prawach powiatu: *Cities with powiat status:*								
Bytom	1149,1	350,3	330,8	29,9	95,4	33,9	19,6	587,9
Chorzów	2599,3	1753,7	436,5	45,9	102,0	160,5	1,0	463,3
Dąbrowa Górnicza	6585,1	5583,3	5575,2	63,4	139,0	77,1	1,8	551,0
Gliwice	8597,7	7280,7	4307,5	94,8	228,6	64,7	61,1	797,7
Jaworzno	992,4	365,5	362,8	17,4	63,0	242,3	32,8	248,7
Katowice	12328,6	1631,0	1611,9	338,1	1363,5	4088,2	1403,9	3249,9
Mysłowice	754,5	283,2	270,4	101,2	98,8	7,1	8,8	237,0
Piekary Śląskie	409,9	98,3	94,5	4,7	35,0	2,3	2,6	264,6
Ruda Śląska	1364,3	190,5	190,3	29,0	435,5	1,7	12,0	645,5
Siemianowice Śląskie	1014,8	336,2	324,9	23,2	38,7	155,7	–	454,1
Sosnowiec	3352,2	1558,3	1557,0	40,0	187,1	250,6	7,9	1252,2
Świętochłowice	612,9	395,0	395,0	13,0	26,6	9,0	–	166,7
Tychy	7114,5	6014,6	5965,3	30,7	237,6	53,6	33,2	683,6
Zabrze	1713,4	405,7	383,6	119,3	201,3	295,6	0,8	648,9
Podregion rybnicko-jastrzębski ***Subregion***	**8003,4**	**4693,5**	**1730,5**	**106,2**	**581,7**	**328,0**	**50,3**	**2053,3**
Powiaty: *Powiats:*								
raciborski	1237,2	839,1	827,0	7,9	62,6	12,3	7,7	255,0
rybnicki	366,3	188,7	86,2	6,4	86,5	22,4	5,3	53,5
wodzisławski	678,7	165,4	128,8	12,8	69,4	36,5	8,3	360,0
Miasta na prawach powiatu: *Cities with powiat status:*								
Jastrzębie-Zdrój	779,8	57,6	56,2	21,8	51,2	0,6	19,0	616,7
Rybnik	4402,0	3190,5	385,3	48,3	281,1	231,6	6,4	576,2
Żory	539,4	252,2	246,9	9,1	30,9	24,6	3,5	191,8

a Dane dotyczą podmiotów gospodarczych, w których liczba pracujących przekracza 9 osób; podziału środków trwałych według sekcji PKD dokonano zgodnie z siedzibą jednostki lokalnej rodzaju działalności.

a *Data concern economic entities employing more than 9 persons; the division of fixed assets by PKD sections was made according to the place of residence of the local kind-of-activity unit.*

TABL. 1 (69). **PODMIOTY GOSPODARKI NARODOWEJ [a] ZAREJESTROWANE W REJESTRZE REGON W 2004 R.**
Stan w dniu 31 XII

ENTITIES OF THE NATIONAL ECONOMY [a] RECORDED IN THE REGON REGISTER IN 2004
As of 31 XII

WYSZCZEGÓLNIENIE *SPECIFICATION*	Ogółem *Grand total*	W tym *Of which*						Z ogółem – sektor *Of grand total – sector*	
		spółki handlowe *commercial companies*		spółki cywilne *civil law partnerships*	spółdzielnie *co-operatives*	fundacje, stowarzyszenia i organizacje społeczne *foundations, associations and social organizations*	osoby fizyczne prowadzące działalność gospodarczą *natural persons conducting economic activity*	publiczny *public*	prywatny *private*
		razem *total*	w tym z udziałem kapitału zagranicznego *of which with foreign capital participation*						
W O J E W Ó D Z T W O ... ***V O I V O D S H I P***	**429173**	**24607**	**4282**	**38789**	**1256**	**6862**	**332171**	**17865**	**411308**
Podregion częstochowski ... ***Subregion***	**47470**	**2362**	**408**	**3254**	**227**	**963**	**38782**	**1174**	**46296**
POWIAT CZĘSTOCHOWSKI ...	8351	260	49	433	63	181	6905	377	7974
Gminy miejsko-wiejskie: *Urban-rural gminas:*									
Blachownia ...	958	31	5	53	3	14	772	56	902
w tym miasto... *of which city*	768	24	4	45	3	12	604	51	717
Koniecpol ...	655	17	1	33	9	10	547	28	627
w tym miasto... *of which city*	495	16	1	26	8	6	406	25	470
Gminy wiejskie: *Rural gminas:*									
Dąbrowa Zielona	175	2	–	9	4	9	138	10	165
Janów ...	292	10	–	5	4	7	237	23	269
Kamienica Polska ...	395	26	7	14	3	10	327	14	381
Kłomnice ...	635	8	–	33	7	21	528	31	604
Konopiska ...	734	21	7	40	3	13	627	25	709
Kruszyna ...	178	2	–	9	3	6	142	14	164
Lelów ...	226	–	–	6	5	4	185	19	207
Mstów ...	582	10	1	31	5	15	491	22	560
Mykanów ...	1093	17	–	51	4	26	960	24	1069
Olsztyn ...	565	31	11	24	3	10	473	18	547
Poczesna ...	852	58	9	67	4	17	641	54	798
Przyrów ...	186	3	2	15	4	4	146	11	175
Rędziny ...	698	22	6	39	2	9	583	22	676
Starcza ...	127	2	–	4	–	6	108	6	121
POWIAT KŁOBUCKI ...	5869	156	23	373	39	131	4874	194	5675
Gminy miejsko-wiejskie: *Urban-rural gminas:*									
Kłobuck ...	1890	63	8	152	13	35	1506	65	1825
w tym miasto... *of which city*	1316	47	7	120	11	23	1017	50	1266
Krzepice ...	735	20	6	51	6	15	618	19	716
w tym miasto... *of which city*	475	15	4	38	6	9	391	13	462

a Bez osób prowadzących gospodarstwa indywidualne w rolnictwie.

a *Excluding persons tending private farms in agriculture.*

TABL. 1 (69). **PODMIOTY GOSPODARKI NARODOWEJ [a] ZAREJESTROWANE W REJESTRZE REGON W 2004 R. (cd.)**
Stan w dniu 31 XII

ENTITIES OF THE NATIONAL ECONOMY [a] RECORDED IN THE REGON REGISTER IN 2004 (cont.)
As of 31 XII

WYSZCZEGÓLNIENIE *SPECIFICATION*	Ogółem *Grand total*	W tym *Of which*						Z ogółem – sektor *Of grand total – sector*	
		spółki handlowe *commercial companies*		spółki cywilne *civil law partnerships*	spółdzielnie *co-operatives*	fundacje, stowarzyszenia i organizacje społeczne *foundations, associations and social organizations*	osoby fizyczne prowadzące działalność gospodarczą *natural persons conducting economic activity*	publiczny *public*	prywatny *private*
		razem *total*	w tym z udziałem kapitału zagranicznego *of which with foreign capital participation*						
Podregion częstochowski (dok.) ***Subregion (cont.)***									
POWIAT KŁOBUCKI (dok.)									
Gminy wiejskie: *Rural gminas:*									
Lipie	328	9	–	13	3	18	264	17	311
Miedźno	456	6	–	20	2	4	406	14	442
Opatów	345	4	–	12	3	8	296	16	329
Panki	324	11	3	19	1	9	269	13	311
Popów	396	16	–	37	4	5	313	18	378
Przystajń	315	8	3	11	2	7	272	12	303
Wręczyca Wielka	1080	19	3	58	5	30	930	20	1060
POWIAT MYSZKOWSKI	7272	190	28	428	31	132	6267	152	7120
Gmina miejska: *Urban gmina:*									
Myszków	3093	100	17	211	11	39	2628	72	3021
Gminy miejsko-wiejskie: *Urban-rural gminas:*									
Koziegłowy	1759	28	3	95	3	37	1563	24	1735
w tym miasto *of which city*	587	9	–	40	1	7	520	9	578
Żarki	919	12	1	43	5	18	811	21	898
w tym miasto *of which city*	695	10	1	37	4	8	612	18	677
Gminy wiejskie: *Rural gminas:*									
Niegowa	420	3	–	15	5	15	359	20	400
Poraj	1081	47	7	64	7	23	906	15	1066
MIASTO NA PRAWACH POWIATU: *CITY WITH POWIAT STATUS:*									
Częstochowa	25978	1756	308	2020	94	519	20736	451	25527

a Bez osób prowadzących gospodarstwa indywidualne w rolnictwie.

a *Excluding persons tending private farms in agriculture.*

TABL. 1 (69). **PODMIOTY GOSPODARKI NARODOWEJ [a] ZAREJESTROWANE W REJESTRZE REGON W 2004 R. (cd.)**
Stan w dniu 31 XII

ENTITIES OF THE NATIONAL ECONOMY [a] RECORDED IN THE REGON REGISTER IN 2004 (cont.)
As of 31 XII

WYSZCZEGÓLNIENIE *SPECIFICATION*	Ogółem *Grand total*	W tym *Of which*						Z ogółem – sektor *Of grand total – sector*	
		spółki handlowe *commercial companies*		spółki cywilne *civil law partnerships*	spółdzielnie *co-operatives*	fundacje, stowarzyszenia i organizacje społeczne *foundations, associations and social organizations*	osoby fizyczne prowadzące działalność gospodarczą *natural persons conducting economic activity*	publiczny *public*	prywatny *private*
		razem *total*	w tym z udziałem kapitału zagranicznego *of which with foreign capital participation*						
Podregion bielsko-bialski ... ***Subregion***	**67322**	**3600**	**801**	**5997**	**234**	**1271**	**52957**	**2154**	**65168**
POWIAT BIELSKI ...	13803	518	75	1105	41	212	11255	437	13366
Gmina miejska: *Urban gmina:*									
Szczyrk	816	27	4	80	–	25	661	16	800
Gminy miejsko-wiejskie: *Urban-rural gminas:*									
Czechowice-Dziedzice	3919	185	22	362	12	50	2934	255	3664
w tym miasto... *of which city*	3384	169	19	332	10	39	2480	241	3143
Wilamowice	1035	29	–	70	7	27	870	20	1015
w tym miasto... *of which city*	247	7	–	17	4	6	199	11	236
Gminy wiejskie: *Rural gminas:*									
Bestwina	841	22	1	68	7	15	700	22	819
Buczkowice	1061	31	5	78	1	14	902	23	1038
Jasienica	1756	71	11	121	6	27	1474	35	1721
Jaworze	816	41	10	65	–	9	670	18	798
Kozy	1260	34	8	90	2	16	1098	14	1246
Porąbka	1009	28	3	76	3	15	857	16	993
Wilkowice	1290	50	11	95	3	14	1089	18	1272
POWIAT CIESZYŃSKI	17547	857	257	1411	68	367	14052	516	17031
Gminy miejskie: *Urban gminas:*									
Cieszyn	4872	366	137	466	17	104	3613	213	4659
Ustroń	2277	151	40	191	11	47	1796	53	2224
Wisła	1591	61	12	146	4	31	1297	34	1557
Gminy miejsko-wiejskie: *Urban-rural gminas:*									
Skoczów	2653	107	28	189	12	57	2165	73	2580
w tym miasto... *of which city*	1717	77	20	142	9	39	1363	51	1666
Strumień	859	27	6	70	4	16	710	21	838
w tym miasto... *of which city*	309	17	2	31	3	5	238	11	298

a Bez osób prowadzących gospodarstwa indywidualne w rolnictwie.

a *Excluding persons tending private farms in agriculture.*

TABL. 1 (69). **PODMIOTY GOSPODARKI NARODOWEJ [a] ZAREJESTROWANE W REJESTRZE REGON W 2004 R. (cd.)**
Stan w dniu 31 XII

ENTITIES OF THE NATIONAL ECONOMY [a] RECORDED IN THE REGON REGISTER IN 2004 (cont.)
As of 31 XII

WYSZCZEGÓLNIENIE *SPECIFICATION*	Ogółem *Grand total*	W tym *Of which*						Z ogółem – sektor *Of grand total – sector*	
		spółki handlowe *commercial companies*		spółki cywilne *civil law partnerships*	spółdzielnie *co-operatives*	fundacje, stowarzyszenia i organizacje społeczne *foundations, associations and social organizations*	osoby fizyczne prowadzące działalność gospodarczą *natural persons conducting economic activity*	publiczny *public*	prywatny *private*
		razem *total*	w tym z udziałem kapitału zagranicznego *of which with foreign capital participation*						
Podregion bielsko-bialski (dok.) ***Subregion (cont.)***									
POWIAT CIESZYŃSKI (dok.)									
Gminy wiejskie: *Rural gminas:*									
Brenna	959	23	4	98	2	13	794	15	944
Chybie	591	11	1	47	2	13	497	16	575
Dębowiec	500	22	4	22	4	15	413	15	485
Goleszów	1115	48	14	49	3	22	960	18	1097
Hażlach	687	8	1	33	2	16	601	17	670
Istebna	730	15	3	50	4	20	603	25	705
Zebrzydowice	713	18	7	50	3	13	603	16	697
POWIAT ŻYWIECKI	11995	343	61	956	49	276	9727	455	11540
Gmina miejska: *Urban gmina:*									
Żywiec	3761	194	35	434	18	94	2776	181	3580
Gminy wiejskie: *Rural gminas:*									
Czernichów	587	13	1	32	2	12	498	19	568
Gilowice	310	5	–	18	4	10	253	14	296
Jeleśnia	946	24	4	63	2	21	775	42	904
Koszarawa	149	1	–	5	–	4	127	8	141
Lipowa	681	4	1	40	2	13	603	15	666
Łękawica	204	6	2	16	–	9	159	10	194
Łodygowice	1182	28	4	68	4	15	1035	24	1158
Milówka	659	12	1	39	3	20	553	25	634
Radziechowy-Wieprz	781	4	–	44	2	17	684	20	761
Rajcza	602	9	3	49	4	15	491	26	576
Ślemień	257	3	–	11	1	8	222	8	249
Świnna	497	5	1	38	1	8	416	21	476
Ujsoły	293	5	1	17	1	10	244	13	280
Węgierska Górka	1086	30	8	82	5	20	891	29	1057
MIASTO NA PRAWACH POWIATU: *CITY WITH POWIAT STATUS:*									
Bielsko-Biała	23977	1882	408	2525	76	416	17923	746	23231

a Bez osób prowadzących gospodarstwa indywidualne w rolnictwie.

a *Excluding persons tending private farms in agriculture.*

TABL. 1 (69). **PODMIOTY GOSPODARKI NARODOWEJ [a] ZAREJESTROWANE W REJESTRZE REGON W 2004 R. (cd.)**
Stan w dniu 31 XII

ENTITIES OF THE NATIONAL ECONOMY [a] RECORDED IN THE REGON REGISTER IN 2003 (cont.)
As of 31 XII

WYSZCZEGÓLNIENIE *SPECIFICATION*	Ogółem *Grand total*	W tym *Of which*						Z ogółem – sektor *Of grand total – sector*	
		spółki handlowe *commercial companies*		spółki cywilne *civil law partnerships*	spółdzielnie *co-operatives*	fundacje, stowarzyszenia i organizacje społeczne *foundations, associations and social organizations*	osoby fizyczne prowadzące działalność gospodarczą *natural persons conducting economic activity*	publiczny *public*	prywatny *private*
		razem *total*	w tym z udziałem kapitału zagranicznego *of which with foreign capital participation*						
Podregion centralny śląski... *Subregion*	**267276**	**16555**	**2735**	**25405**	**663**	**3817**	**202857**	**12845**	**254431**
POWIAT BĘDZIŃSKI.....	15668	618	85	1417	45	179	12546	594	15074
Gminy miejskie: *Urban gminas:*									
Będzin	6603	304	28	614	12	73	5178	282	6321
Czeladź	3443	167	34	345	7	22	2703	171	3272
Sławków	652	23	5	41	2	12	539	20	632
Wojkowice	963	31	1	70	3	10	775	31	932
Gmina miejsko-wiejska: *Urban-rural gmina:*									
Siewierz	1306	50	10	116	12	22	1061	34	1272
w tym miasto *of which city*	717	33	7	70	6	10	572	19	698
Gminy wiejskie: *Rural gminas:*									
Bobrowniki	1045	18	3	88	3	13	884	20	1025
Mierzęcice	642	7	1	58	4	12	535	20	622
Psary	1014	18	3	85	2	15	871	16	998
POWIAT BIERUŃSKO-LĘDZIŃSKI	4234	141	26	308	10	69	3377	207	4027
Gminy miejskie: *Urban gminas*:									
Bieruń	1647	55	10	116	3	23	1385	30	1617
Imielin	720	34	7	56	1	6	612	7	713
Lędziny	1025	33	5	72	2	23	682	142	883
Gminy wiejskie: *Rural gminas:*									
Bojszowy	413	9	–	29	2	11	346	12	401
Chełm Śląski	429	10	4	35	2	6	352	16	413
POWIAT GLIWICKI	7179	290	60	577	31	143	5527	339	6840
Gminy miejskie: *Urban gminas:*									
Knurów	2613	97	8	201	7	45	2032	74	2539
Pyskowice	1368	63	16	142	3	12	969	146	1222

a Bez osób prowadzących gospodarstwa indywidualne w rolnictwie.

a *Excluding persons tending private farms in agriculture.*

TABL. 1 (69). **PODMIOTY GOSPODARKI NARODOWEJ [a] ZAREJESTROWANE W REJESTRZE REGON W 2004 R. (cd.)**
Stan w dniu 31 XII

ENTITIES OF THE NATIONAL ECONOMY [a] RECORDED IN THE REGON REGISTER IN 2004 (cont.)
As of 31 XII

WYSZCZEGÓLNIENIE *SPECIFICATION*	Ogółem *Grand total*	W tym *Of which*						Z ogółem – sektor *Of grand total – sector*	
		spółki handlowe *commercial companies*		spółki cywilne *civil law partnerships*	spółdzielnie *co-operatives*	fundacje, stowarzyszenia i organizacje społeczne *foundations, associations and social organizations*	osoby fizyczne prowadzące działalność gospodarczą *natural persons conducting economic activity*	publiczny *public*	prywatny *private*
		razem *total*	w tym z udziałem kapitału zagranicznego *of which with foreign capital participation*						
Podregion centralny śląski (cd.) ***Subregion (cont.)***									
POWIAT GLIWICKI (dok.)									
Gminy miejsko-wiejskie: *Urban-rural gminas:*									
Sośnicowice	514	28	10	40	5	14	389	22	492
w tym miasto... *of which city*	140	9	4	15	2	2	96	10	130
Toszek	436	34	10	35	4	13	311	24	412
w tym miasto... *of which city*	253	24	6	20	2	7	175	18	235
Gminy wiejskie: *Rural gminas:*									
Gierałtowice	841	22	3	68	1	14	714	15	826
Pilchowice	621	15	3	40	4	14	515	22	599
Rudziniec	525	21	9	39	2	22	404	22	503
Wielowieś	261	10	1	12	5	9	193	14	247
POWIAT LUBLINIECKI	5491	164	26	357	33	128	4462	240	5251
Gmina miejska: *Urban gmina:*									
Lubliniec	2196	87	13	175	11	46	1707	115	2081
Gmina miejsko-wiejska: *Urban-rural gmina:*									
Woźniki	604	21	2	31	4	15	509	17	587
w tym miasto... *of which city*	279	18	2	11	3	6	226	11	268
Gminy wiejskie: *Rural gminas:*									
Boronów	209	3	1	9	1	3	184	8	201
Ciasna	394	13	3	25	6	10	322	13	381
Herby	476	11	3	28	2	14	379	31	445
Kochanowice	409	3	–	15	1	11	354	17	392
Koszęcin	900	19	3	57	4	13	774	23	877
Pawonków	303	7	1	17	4	16	233	16	287

a Bez osób prowadzących gospodarstwa indywidualne w rolnictwie.

a *Excluding persons tending private farms in agriculture.*

TABL. 1 (69). **PODMIOTY GOSPODARKI NARODOWEJ [a] ZAREJESTROWANE W REJESTRZE REGON W 2004 R. (cd.)**
Stan w dniu 31 XII

ENTITIES OF THE NATIONAL ECONOMY [a] RECORDED IN THE REGON REGISTER IN 2004 (cont.)
As of 31 XII

WYSZCZEGÓLNIENIE *SPECIFICATION*	Ogółem *Grand total*	W tym *Of which*						Z ogółem – sektor *Of grand total – sector*	
		spółki handlowe *commercial companies*		spółki cywilne *civil law partnerships*	spółdzielnie *co-operatives*	fundacje, stowarzyszenia i organizacje społeczne *foundations, associations and social organizations*	osoby fizyczne prowadzące działalność gospodarczą *natural persons conducting economic activity*	publiczny *public*	prywatny *private*
		razem *total*	w tym z udziałem kapitału zagranicznego *of which with foreign capital participation*						
Podregion centralny śląski (cd.) ***Subregion (cont.)***									
POWIAT MIKOŁOWSKI	7886	433	88	742	25	85	6225	249	7637
Gminy miejskie: *Urban gminas:*									
Łaziska Górne ...	1418	70	12	115	6	15	1144	51	1367
Mikołów	3909	276	55	409	13	43	2978	119	3790
Orzesze	1604	46	14	139	3	19	1346	32	1572
Gminy wiejskie: *Rural gminas:*									
Ornontowice	439	16	2	31	2	5	341	33	406
Wyry	516	25	5	48	1	3	416	14	502
POWIAT PSZCZYŃSKI	9664	417	48	927	33	155	7674	243	9421
Gmina miejsko-wiejska: *Urban-rural gmina:*									
Pszczyna	5567	282	36	580	16	81	4362	127	5440
w tym miasto *of which city*	3634	221	31	408	12	54	2742	104	3530
Gminy wiejskie: *Rural gminas:*									
Goczałkowice-Zdrój	679	18	4	64	–	12	561	15	664
Kobiór	443	18	1	41	2	6	362	10	433
Miedźna	1067	35	2	100	7	19	845	37	1030
Pawłowice	1159	42	3	78	5	22	942	31	1128
Suszec	749	22	2	64	3	15	602	23	726
POWIAT TARNOGÓRSKI	12663	672	165	1326	30	220	9763	438	12225
Gminy miejskie: *Urban gminas:*									
Kalety	547	21	3	30	1	4	462	23	524
Miasteczko Śląskie	404	9	1	37	–	7	330	16	388
Radzionków	1593	82	17	173	1	23	1262	39	1554
Tarnowskie Góry	6881	417	106	815	13	92	5180	236	6645
Gminy wiejskie: *Rural gminas:*									
Krupski Młyn	230	8	1	24	–	7	169	19	211
Ożarowice	549	29	5	42	1	13	445	13	536
Świerklaniec	1004	29	4	92	2	20	811	32	972
Tworóg	513	16	2	42	4	14	407	22	491
Zbrosławice	942	61	26	71	8	40	697	38	904

a Bez osób prowadzących gospodarstwa indywidualne w rolnictwie.

a *Excluding persons tending private farms in agriculture.*

TABL. 1 (69). **PODMIOTY GOSPODARKI NARODOWEJ [a] ZAREJESTROWANE W REJESTRZE REGON W 2004 R. (cd.)**
Stan w dniu 31 XII

ENTITIES OF THE NATIONAL ECONOMY [a] RECORDED IN THE REGON REGISTER IN 2004 (cont.)
As of 31 XII

WYSZCZEGÓLNIENIE *SPECIFICATION*	Ogółem *Grand total*	W tym *Of which*						Z ogółem – sektor *Of grand total – sector*	
		spółki handlowe *commercial companies*		spółki cywilne *civil law partnerships*	spółdzielnie *co-operatives*	fundacje, stowarzyszenia i organizacje społeczne *foundations, associations and social organizations*	osoby fizyczne prowadzące działalność gospodarczą *natural persons conducting economic activity*	publiczny *public*	prywatny *private*
		razem *total*	w tym z udziałem kapitału zagranicznego *of which with foreign capital participation*						
Podregion centralny śląski (cd.) ***Subregion (cont.)***									
POWIAT ZAWIERCIAŃSKI	10223	311	30	791	45	191	8370	377	9846
Gminy miejskie: *Urban gminas:*									
Poręba	652	23	5	39	2	9	541	31	621
Zawiercie	5001	185	12	454	13	53	4048	187	4814
Gminy miejsko-wiejskie: *Urban-rural gminas:*									
Łazy	1476	24	3	123	7	18	1226	46	1430
w tym miasto... *of which city*	743	13	3	76	5	5	588	36	707
Ogrodzieniec	830	27	2	76	1	23	683	16	814
w tym miasto... *of which city*	458	23	1	43	1	11	365	13	445
Pilica	545	8	–	36	5	25	436	22	523
w tym miasto... *of which city*	191	4	–	17	5	4	147	10	181
Szczekociny	649	10	2	25	8	19	556	22	627
w tym miasto... *of which city*	468	9	2	22	8	4	406	15	453
Gminy wiejskie: *Rural gminas:*									
Irządze	126	1	–	5	2	9	99	9	117
Kroczyce	349	9	2	12	1	17	294	13	336
Włodowice	355	3	1	14	3	13	302	15	340
Żarnowiec	240	21	3	7	3	5	185	16	224
MIASTA NA PRAWACH POWIATU: *CITIES WITH POWIAT STATUS:*									
Bytom	16129	726	115	1752	37	195	11566	1516	14613
Chorzów	10827	696	124	889	25	154	8411	518	10309
Dąbrowa Górnicza	12449	745	84	1195	25	143	9781	412	12037
Gliwice	20996	1839	324	2079	51	325	14279	1697	19299

a Bez osób prowadzących gospodarstwa indywidualne w rolnictwie.

a *Excluding persons tending private farms in agriculture.*

TABL. 1 (69). **PODMIOTY GOSPODARKI NARODOWEJ [a] ZAREJESTROWANE W REJESTRZE REGON W 2004 R. (cd.)**
Stan w dniu 31 XII

ENTITIES OF THE NATIONAL ECONOMY [a] RECORDED IN THE REGON REGISTER IN 2004 (cont.)
As of 31 XII

WYSZCZEGÓLNIENIE *SPECIFICATION*	Ogółem *Grand total*	W tym *Of which*						Z ogółem – sektor *Of grand total – sector*	
		spółki handlowe *commercial companies*		spółki cywilne *civil law partnerships*	spółdzielnie *co-operatives*	fundacje, stowarzyszenia i organizacje społeczne *foundations, associations and social organizations*	osoby fizyczne prowadzące działalność gospodarczą *natural persons conducting economic activity*	publiczny *public*	prywatny *private*
		razem *total*	w tym z udziałem kapitału zagranicznego *of which with foreign capital participation*						
Podregion centralny śląski (dok.) ***Subregion (cont.)***									
MIASTA NA PRAWACH POWIATU (dok.) *CITIES WITH POWIAT STATUS (cont.)*									
Jaworzno	7752	274	32	692	23	90	5988	450	7302
Katowice	42084	5055	825	4832	109	850	28757	1606	40478
Mysłowice	6774	439	71	651	17	84	5329	173	6601
Piekary Śląskie	3472	177	32	360	11	46	2731	103	3369
Ruda Śląska	9468	414	73	801	12	118	7620	383	9085
Siemianowice Śląskie	6368	341	54	573	10	79	5052	261	6107
Sosnowiec	25903	994	138	2493	36	189	21276	629	25274
Świętochłowice	3652	177	29	301	8	52	3003	71	3581
Tychy	13659	797	169	1144	32	133	10970	448	13211
Zabrze	14735	835	137	1198	15	189	10150	1891	12844
Podregion rybnicko-jastrzębski ***Subregion***	**47105**	**2090**	**338**	**4133**	**132**	**811**	**37575**	**1692**	**45413**
POWIAT RACIBORSKI	7600	437	102	658	45	179	5517	580	7020
Gmina miejska: *Urban gmina:*									
Racibórz	4986	353	74	502	18	84	3530	383	4603
Gminy miejsko-wiejskie: *Urban-rural gminas:*									
Krzanowice	215	3	2	14	4	10	155	22	193
w tym miasto *of which city*	101	2	1	10	3	2	69	11	90
Kuźnia Raciborska	610	29	9	35	1	20	448	65	545
w tym miasto *of which city*	327	21	4	19	1	6	223	49	278
Gminy wiejskie: *Rural gminas:*									
Kornowac	295	2	–	24	–	10	234	17	278
Krzyżanowice	625	19	10	43	7	14	497	29	596
Nędza	335	6	1	17	1	7	280	18	317
Pietrowice Wielkie	301	19	5	12	11	18	213	21	280
Rudnik	233	6	1	11	3	16	160	25	208

a Bez osób prowadzących gospodarstwa indywidualne w rolnictwie.

a *Excluding persons tending private farms in agriculture.*

TABL. 1 (69). **PODMIOTY GOSPODARKI NARODOWEJ [a] ZAREJESTROWANE W REJESTRZE REGON W 2004 R. (dok.)**
Stan w dniu 31 XII

ENTITIES OF THE NATIONAL ECONOMY [a] RECORDED IN THE REGON REGISTER IN 2004 (cont.)
As of 31 XII

WYSZCZEGÓLNIENIE *SPECIFICATION*	Ogółem *Grand total*	W tym *Of which*						Z ogółem – sektor *Of grand total – sector*	
		spółki handlowe *commercial companies*		spółki cywilne *civil law partnerships*	spółdzielnie *co-operatives*	fundacje, stowarzyszenia i organizacje społeczne *foundations, associations and social organizations*	osoby fizyczne prowadzące działalność gospodarczą *natural persons conducting economic activity*	publiczny *public*	prywatny *private*
		razem *total*	w tym z udziałem kapitału zagranicznego *of which with foreign capital participation*						
Podregion rybnicko-jastrzębski (dok.) ***Subregion (cont.)***									
POWIAT RYBNICKI	4832	106	15	359	9	79	4020	189	4643
Gmina miejsko-wiejska: *Urban-rural gmina:*									
Czerwionka-Leszczyny	2480	65	6	185	6	38	2014	125	2355
w tym miasto *of which city*	1602	47	3	121	3	22	1256	115	1487
Gminy wiejskie: *Rural gminas:*									
Gaszowice	603	11	2	37	–	9	525	16	587
Jejkowice	291	7	1	33	1	6	236	7	284
Lyski	622	6	2	46	–	20	515	23	599
Świerklany	836	17	4	58	2	6	730	18	818
POWIAT WODZISŁAWSKI	10152	371	61	798	30	171	8267	386	9766
Gminy miejskie: *Urban gminas:*									
Pszów	747	17	3	54	1	15	623	21	726
Radlin	1150	51	5	75	2	25	959	27	1123
Rydułtowy	1286	55	8	108	2	24	1045	31	1255
Wodzisław Śląski	3864	195	33	356	12	54	2990	215	3649
Gminy wiejskie: *Rural gminas:*									
Godów	716	11	4	51	2	9	610	21	695
Gorzyce	1250	23	6	63	6	21	1091	31	1219
Lubomia	421	7	1	26	2	11	351	16	405
Marklowice	254	4	–	24	–	6	208	10	244
Mszana	464	8	1	41	3	6	390	14	450
MIASTA NA PRAWACH POWIATU: *CITIES WITH POWIAT STATUS:*									
Jastrzębie-Zdrój	6165	234	26	515	11	121	4973	213	5952
Rybnik	13218	696	90	1328	27	187	10623	227	12991
Żory	5138	246	44	475	10	74	4175	97	5041

a Bez osób prowadzących gospodarstwa indywidualne w rolnictwie.

a *Excluding persons tending private farms in agriculture.*

TABL. 2 (70). **PODMIOTY GOSPODARKI NARODOWEJ [a] ZAREJESTROWANE W REJESTRZE REGON WEDŁUG WYBRANYCH SEKCJI W 2004 R.**
Stan w dniu 31 XII

ENTITIES OF THE NATIONAL ECONOMY [a] RECORDED IN THE REGON REGISTER BY SELECTED SECTIONS IN 2004
As of 31 XII

WYSZCZEGÓLNIENIE *SPECIFICATION*	Ogółem *Grand total*	W tym *Of which*								
		rolnictwo, łowiectwo i leśnictwo *agriculture, hunting and forestry*	przemysł *industry*		budownictwo *construction*	handel i naprawy [Δ] *trade and repair* [Δ]	hotele i restauracje *hotels and restaurants*	transport, gospodarka magazynowa i łączność *transport, storage and communication*	pośrednictwo finansowe *financial intermediation*	obsługa nieruchomości i firm [Δ] *real estate, renting and business activities*
			razem *total*	w tym przetwórstwo przemysłowe *of which manufacturing*						
W O J E W Ó D Z T W O ***V O I V O D S H I P***	**429173**	**4893**	**43744**	**43220**	**43715**	**153313**	**14560**	**32010**	**17184**	**64417**
Podregion częstochowski ..... ***Subregion***	**47470**	**1084**	**8844**	**8774**	**4034**	**17005**	**1226**	**2902**	**1701**	**4779**
POWIAT CZĘSTOCHOWSKI	8351	396	1855	1839	789	2768	187	533	234	583
Gminy miejsko-wiejskie: *Urban-rural gminas:*										
Blachownia	958	22	180	179	93	309	20	39	35	133
w tym miasto ..... *of which city*	768	11	138	137	68	237	19	33	31	118
Koniecpol	655	23	110	108	56	237	13	53	22	49
w tym miasto ..... *of which city*	495	10	76	76	41	192	10	32	19	42
Gminy wiejskie: *Rural gminas:*										
Dąbrowa Zielona	175	7	28	28	21	58	2	9	3	16
Janów	292	10	51	51	26	109	12	20	8	18
Kamienica Polska	395	11	68	68	40	142	18	36	12	15
Kłomnice	635	25	132	129	66	214	16	33	23	33
Konopiska	734	35	144	144	88	263	13	67	19	39
Kruszyna	178	3	29	28	26	58	3	10	11	10
Lelów	226	21	29	28	29	83	6	9	4	7
Mstów	582	26	174	170	56	166	9	39	16	32
Mykanów	1093	142	360	359	55	341	13	48	19	24
Olsztyn	565	12	67	67	68	176	20	56	18	44
Poczesna	852	27	187	186	78	298	21	56	15	90
Przyrów	186	11	33	32	20	62	6	11	10	9
Rędziny	698	12	248	248	47	218	12	26	17	58
Starcza	127	9	15	14	20	34	3	21	2	6
POWIAT KŁOBUCKI	5869	331	1131	1112	644	2061	152	285	178	405
Gminy miejsko-wiejskie: *Urban-rural gminas:*										
Kłobuck	1890	91	384	381	155	689	57	66	61	169
w tym miasto ..... *of which city*	1316	25	218	216	109	517	44	42	43	144
Krzepice	735	20	148	146	76	283	16	29	21	44
w tym miasto ..... *of which city*	475	9	94	93	36	196	9	16	17	32

a Bez osób prowadzących gospodarstwa indywidualne w rolnictwie.

a *Excluding persons tending private farms in agriculture.*

TABL. 2 (70). **PODMIOTY GOSPODARKI NARODOWEJ [a] ZAREJESTROWANE W REJESTRZE REGON WEDŁUG WYBRANYCH SEKCJI W 2004 R. (cd.)**
Stan w dniu 31 XII

ENTITIES OF THE NATIONAL ECONOMY [a] RECORDED IN THE REGON REGISTER BY SELECTED SECTIONS IN 2004 (cont.)
As of 31 XII

WYSZCZEGÓLNIENIE *SPECIFICATION*	Ogółem *Grand total*	W tym *Of which*								
		rolnictwo, łowiectwo i leśnictwo *agriculture, hunting and forestry*	przemysł *industry*		budownictwo *construction*	handel i naprawy [Δ] *trade and repair* [Δ]	hotele i restauracje *hotels and restaurants*	transport, gospodarka magazynowa i łączność *transport, storage and communication*	pośrednictwo finansowe *financial intermediation*	obsługa nieruchomości i firm [Δ] *real estate, renting and business activities*
			razem *total*	w tym przetwórstwo przemysłowe *of which manufacturing*						
Podregion częstochowski (dok.) ***Subregion (cont.)***										
POWIAT KŁOBUCKI (dok.)										
Gminy wiejskie: *Rural gminas:*										
Lipie	328	23	67	67	29	120	–	13	8	16
Miedźno	456	35	91	90	56	159	14	34	9	22
Opatów	345	38	56	56	51	92	7	19	11	26
Panki	324	22	52	52	50	121	2	13	10	22
Popów	396	27	106	97	33	124	16	17	14	18
Przystajń	315	27	44	43	36	112	8	27	8	15
Wręczyca Wielka	1080	48	183	180	158	361	32	67	36	73
POWIAT MYSZKOWSKI	7272	149	1696	1682	545	2783	200	515	195	471
Gmina miejska: *Urban gmina:*										
Myszków	3093	38	600	596	230	1264	74	153	113	283
Gminy miejsko-wiejskie: *Urban-rural gminas:*										
Koziegłowy	1759	54	466	460	121	693	36	202	22	41
w tym miasto *of which city*	587	7	188	188	32	240	10	39	9	13
Żarki	919	14	328	327	69	309	25	43	17	28
w tym miasto *of which city*	695	5	266	265	53	231	17	27	14	22
Gminy wiejskie: *Rural gminas:*										
Niegowa	420	23	83	80	32	148	20	40	13	11
Poraj	1081	20	219	219	93	369	45	77	30	108
MIASTO NA PRAWACH POWIATU: *CITY WITH POWIAT STATUS:*										
Częstochowa	25978	208	4162	4141	2056	9393	687	1569	1094	3320

a Bez osób prowadzących gospodarstwa indywidualne w rolnictwie.

a *Excluding persons tending private farms in agriculture.*

TABL. 2 (70). **PODMIOTY GOSPODARKI NARODOWEJ [a] ZAREJESTROWANE W REJESTRZE REGON WEDŁUG WYBRANYCH SEKCJI W 2004 R. (cd.)**
Stan w dniu 31 XII

ENTITIES OF THE NATIONAL ECONOMY [a] RECORDED IN THE REGON REGISTER BY SELECTED SECTIONS IN 2004 (cont.)
As of 31 XII

WYSZCZEGÓLNIENIE *SPECIFICATION*	Ogółem *Grand total*	W tym *Of which*								
		rolnictwo, łowiectwo i leśnictwo *agriculture, hunting and forestry*	przemysł *industry*		budownictwo *construction*	handel i naprawy [Δ] *trade and repair [Δ]*	hotele i restauracje *hotels and restaurants*	transport, gospodarka magazynowa i łączność *transport, storage and communication*	pośrednictwo finansowe *financial intermediation*	obsługa nieruchomości i firm [Δ] *real estate, renting and business activities*
			razem *total*	w tym przetwórstwo przemysłowe *of which manufacturing*						
Podregion bielsko-bialski	**67322**	**1229**	**7928**	**7855**	**8183**	**21419**	**3143**	**4715**	**2291**	**9122**
Subregion										
POWIAT BIELSKI	13803	307	1767	1745	1918	4351	625	1034	420	1643
Gmina miejska: *Urban gmina:*										
Szczyrk	816	23	59	59	115	164	200	53	11	66
Gminy miejsko-wiejskie: *Urban-rural gminas:*										
Czechowice-Dziedzice	3919	42	373	367	512	1286	137	272	107	645
w tym miasto ..... *of which city*	3384	25	321	315	431	1100	123	223	88	602
Wilamowice	1035	38	161	160	138	312	31	86	29	93
w tym miasto ..... *of which city*	247	14	33	32	24	81	6	26	1	21
Gminy wiejskie: *Rural gminas:*										
Bestwina	841	21	123	119	101	266	36	78	27	95
Buczkowice	1061	19	160	159	148	351	40	89	40	97
Jasienica	1756	55	268	264	234	560	50	155	56	178
Jaworze	816	18	104	104	99	249	22	50	28	126
Kozy	1260	21	182	180	239	423	27	88	57	112
Porąbka	1009	45	153	152	169	318	40	65	28	84
Wilkowice	1290	25	184	181	163	422	42	98	37	147
POWIAT CIESZYŃSKI	17547	371	1911	1886	2136	5482	1180	1212	575	2190
Gminy miejskie: *Urban gminas:*										
Cieszyn	4872	19	412	407	468	1683	206	301	196	807
Ustroń	2277	31	238	234	249	672	181	163	72	332
Wisła	1591	47	120	119	241	402	268	145	29	118
Gminy miejsko-wiejskie: *Urban-rural gminas:*										
Skoczów	2653	41	322	318	349	877	112	158	84	348
w tym miasto ..... *of which city*	1717	9	186	183	204	588	58	93	63	255
Strumień	859	27	93	92	100	312	45	71	33	74
w tym miasto ..... *of which city*	309	4	28	28	28	130	17	27	6	28

a Bez osób prowadzących gospodarstwa indywidualne w rolnictwie.

a *Excluding persons tending private farms in agriculture.*

TABL. 2 (70). **PODMIOTY GOSPODARKI NARODOWEJ [a] ZAREJESTROWANE W REJESTRZE REGON WEDŁUG WYBRANYCH SEKCJI W 2004 R. (cd.)**
Stan w dniu 31 XII

ENTITIES OF THE NATIONAL ECONOMY [a] RECORDED IN THE REGON REGISTER BY SELECTED SECTIONS IN 2004 (cont.)
As of 31 XII

WYSZCZEGÓLNIENIE *SPECIFICATION*	Ogółem *Grand total*	W tym *Of which*								
		rolnictwo, łowiectwo i leśnictwo *agriculture, hunting and forestry*	przemysł *industry*		budownictwo *construction*	handel i naprawy [Δ] *trade and repair [Δ]*	hotele i restauracje *hotels and restaurants*	transport, gospodarka magazynowa i łączność *transport, storage and communication*	pośrednictwo finansowe *financial intermediation*	obsługa nieruchomości i firm [Δ] *real estate, renting and business activities*
			razem *total*	w tym przetwórstwo przemysłowe *of which manufacturing*						
Podregion bielsko-bialski (dok.) ***Subregion (cont.)***										
POWIAT CIESZYŃSKI (dok.)										
Gminy wiejskie: *Rural gminas:*										
Brenna	959	55	144	139	171	222	106	65	20	86
Chybie	591	11	73	73	73	212	22	42	19	58
Dębowiec	500	19	78	76	71	146	25	36	14	49
Goleszów	1115	28	187	186	130	335	52	75	28	124
Hażlach	687	23	69	69	81	217	39	61	37	70
Istebna	730	54	106	106	120	153	83	49	11	44
Zebrzydowice	713	16	69	67	83	251	41	46	32	80
POWIAT ŻYWIECKI	11995	386	1621	1605	1614	3814	705	829	353	999
Gmina miejska: *Urban gmina:*										
Żywiec	3761	21	400	393	334	1300	180	235	159	480
Gminy wiejskie: *Rural gminas:*										
Czernichów	587	28	77	75	77	165	74	37	13	46
Gilowice	310	14	37	35	52	106	11	20	4	20
Jeleśnia	946	56	257	255	84	198	82	77	16	45
Koszarawa	149	10	25	25	10	42	6	27	4	3
Lipowa	681	32	86	85	133	213	35	42	24	47
Łękawica	204	17	21	21	27	66	7	21	4	7
Łodygowice	1182	15	173	172	215	405	43	85	28	100
Milówka	659	48	70	70	96	200	36	61	9	41
Radziechowy-Wieprz	781	22	103	102	141	292	27	52	20	36
Rajcza	602	35	93	93	67	182	66	47	12	23
Ślemień	257	8	37	37	28	101	10	25	3	14
Świnna	497	6	75	75	90	148	18	43	16	28
Ujsoły	293	34	47	47	45	85	22	15	5	6
Węgierska Górka	1086	40	120	120	215	311	88	42	36	103
MIASTO NA PRAWACH POWIATU: *CITY WITH POWIAT STATUS:*										
Bielsko-Biała	23977	165	2629	2619	2515	7772	633	1640	943	4290

a Bez osób prowadzących gospodarstwa indywidualne w rolnictwie.

a *Excluding persons tending private farms in agriculture.*

TABL. 2 (70). **PODMIOTY GOSPODARKI NARODOWEJ [a] ZAREJESTROWANE W REJESTRZE REGON WEDŁUG WYBRANYCH SEKCJI W 2004 R. (cd.)**
Stan w dniu 31 XII

ENTITIES OF THE NATIONAL ECONOMY [a] RECORDED IN THE REGON REGISTER BY SELECTED SECTIONS IN 2004 (cont.)
As of 31 XII

WYSZCZEGÓLNIENIE *SPECIFICATION*	Ogółem *Grand total*	W tym *Of which*								
		rolnictwo, łowiectwo i leśnictwo *agriculture, hunting and forestry*	przemysł *industry*		budownictwo *construction*	handel i naprawy [Δ] *trade and repair [Δ]*	hotele i restauracje *hotels and restaurants*	transport, gospodarka magazynowa i łączność *transport, storage and communication*	pośrednictwo finansowe *financial intermediation*	obsługa nieruchomości i firm [Δ] *real estate, renting and business activities*
			razem *total*	w tym przetwórstwo przemysłowe *of which manufacturing*						
Podregion centralny śląski ..... ***Subregion***	**267276**	**2072**	**22629**	**22323**	**26297**	**97450**	**8418**	**20989**	**11380**	**44771**
POWIAT BĘDZIŃSKI	15668	163	1441	1416	1525	6236	533	1333	617	2131
Gminy miejskie: *Urban gminas:*										
Będzin	6603	39	539	530	585	2650	215	442	266	1080
Czeladź	3443	19	261	259	341	1374	95	288	160	547
Sławków	652	9	72	69	67	249	18	58	28	78
Wojkowice	963	4	75	73	94	363	25	87	40	167
Gmina miejsko-wiejska: *Urban-rural gmina:*										
Siewierz	1306	36	216	211	100	575	53	113	32	68
w tym miasto ..... *of which city*	717	17	108	105	55	334	28	42	21	49
Gminy wiejskie: *Rural gminas:*										
Bobrowniki	1045	12	110	110	132	382	39	147	31	89
Mierzęcice	642	18	67	65	68	254	39	85	28	26
Psary	1014	26	101	99	138	389	49	113	32	76
POWIAT BIERUŃSKO-LĘDZIŃSKI	4234	50	383	379	437	1516	152	416	120	590
Gminy miejskie: *Urban gminas:*										
Bieruń	1647	10	112	111	159	630	65	182	64	200
Imielin	720	15	121	120	93	268	27	54	14	56
Lędziny	1025	10	65	64	73	318	29	98	23	262
Gminy wiejskie: *Rural gminas:*										
Bojszowy	413	10	39	39	68	128	13	45	5	42
Chełm Śląski	429	5	46	45	44	172	18	37	14	30
POWIAT GLIWICKI	7179	127	735	724	781	2610	224	576	228	979
Gminy miejskie: *Urban gminas:*										
Knurów	2613	13	163	161	240	1045	80	195	116	437
Pyskowice	1368	8	129	128	178	470	36	90	45	254

a Bez osób prowadzących gospodarstwa indywidualne w rolnictwie.

a *Excluding persons tending private farms in agriculture.*

TABL. 2 (70). **PODMIOTY GOSPODARKI NARODOWEJ [a] ZAREJESTROWANE W REJESTRZE REGON WEDŁUG WYBRANYCH SEKCJI W 2004 R. (cd.)**
Stan w dniu 31 XII

ENTITIES OF THE NATIONAL ECONOMY [a] RECORDED IN THE REGON REGISTER BY SELECTED SECTIONS IN 2004 (cont.)
As of 31 XII

WYSZCZEGÓLNIENIE *SPECIFICATION*	Ogółem *Grand total*	W tym *Of which*								
		rolnictwo, łowiectwo i leśnictwo *agriculture, hunting and forestry*	przemysł *industry*		budownictwo *construction*	handel i naprawy [Δ] *trade and repair* [Δ]	hotele i restauracje *hotels and restaurants*	transport, gospodarka magazynowa i łączność *transport, storage and communication*	pośrednictwo finansowe *financial intermediation*	obsługa nieruchomości i firm [Δ] *real estate, renting and business activities*
			razem *total*	w tym przetwórstwo przemysłowe *of which manufacturing*						
Podregion centralny śląski (cd.) ***Subregion (cont.)***										
POWIAT GLIWICKI (dok.)										
Gminy miejsko-wiejskie: *Urban-rural gminas:*										
Sośnicowice	514	23	71	70	65	155	17	54	12	53
w tym miasto *of which city*	140	3	21	20	17	44	6	14	1	13
Toszek	436	18	62	62	42	148	13	32	7	43
w tym miasto *of which city*	253	5	35	35	21	85	9	21	5	26
Gminy wiejskie: *Rural gminas:*										
Gierałtowice	841	11	130	128	80	324	27	87	18	64
Pilchowice	621	13	95	93	68	234	16	40	13	58
Rudziniec	525	26	54	52	76	149	25	54	14	45
Wielowieś	261	15	31	30	32	85	10	24	3	25
POWIAT LUBLINIECKI	5491	258	691	680	668	1704	210	418	210	497
Gmina miejska: *Urban gmina:*										
Lubliniec	2196	62	233	232	246	656	80	122	112	302
Gmina miejsko-wiejska: *Urban-rural gmina:*										
Woźniki	604	30	114	107	64	203	25	52	15	33
w tym miasto *of which city*	279	17	52	50	24	84	11	27	11	18
Gminy wiejskie: *Rural gminas:*										
Boronów	209	9	25	25	31	70	9	26	4	7
Ciasna	394	30	62	61	57	103	17	36	10	24
Herby	476	17	54	52	50	171	16	48	15	39
Kochanowice	409	17	51	51	63	121	18	45	11	20
Koszęcin	900	58	102	102	131	299	31	61	37	59
Pawonków	303	35	50	50	26	81	14	28	6	13

a Bez osób prowadzących gospodarstwa indywidualne w rolnictwie.

a *Excluding persons tending private farms in agriculture.*

TABL. 2 (70). **PODMIOTY GOSPODARKI NARODOWEJ [a] ZAREJESTROWANE W REJESTRZE REGON WEDŁUG WYBRANYCH SEKCJI W 2004 R. (cd.)**
Stan w dniu 31 XII

ENTITIES OF THE NATIONAL ECONOMY [a] RECORDED IN THE REGON REGISTER BY SELECTED SECTIONS IN 2004 (cont.)
As of 31 XII

WYSZCZEGÓLNIENIE *SPECIFICATION*	Ogółem *Grand total*	W tym *Of which*								
		rolnictwo, łowiectwo i leśnictwo *agriculture, hunting and forestry*	przemysł *industry*		budownictwo *construction*	handel i naprawy [Δ] *trade and repair* [Δ]	hotele i restauracje *hotels and restaurants*	transport, gospodarka magazynowa i łączność *transport, storage and communication*	pośrednictwo finansowe *financial intermediation*	obsługa nieruchomości i firm [Δ] *real estate, renting and business activities*
			razem *total*	w tym przetwórstwo przemysłowe *of which manufacturing*						
Podregion centralny śląski (cd.) ***Subregion (cont.)***										
POWIAT MIKOŁOWSKI	7886	122	909	895	895	2667	299	771	288	972
Gminy miejskie: *Urban gminas:*										
Łaziska Górne	1418	21	162	160	165	493	64	105	49	155
Mikołów	3909	55	436	432	424	1275	139	395	162	541
Orzesze	1604	32	199	195	194	597	57	167	45	148
Gminy wiejskie: *Rural gminas:*										
Ornontowice	439	3	52	50	48	157	12	42	19	55
Wyry	516	11	60	58	64	145	27	62	13	73
POWIAT PSZCZYŃSKI	9664	272	1012	997	1688	3170	334	664	283	983
Gmina miejsko-wiejska: *Urban-rural gmina:*										
Pszczyna	5567	164	584	578	1142	1703	168	365	148	639
w tym miasto *of which city*	3634	87	355	349	652	1125	106	206	103	502
Gminy wiejskie: *Rural gminas:*										
Goczałkowice-Zdrój	679	20	92	92	112	215	32	32	20	53
Kobiór	443	20	60	60	67	145	20	35	13	42
Miedźna	1067	19	94	92	139	376	40	76	37	97
Pawłowice	1159	20	100	94	110	490	46	90	49	86
Suszec	749	29	82	81	118	241	28	66	16	66
POWIAT TARNOGÓRSKI	12663	239	1393	1373	1392	4444	432	1047	446	1507
Gminy miejskie: *Urban gminas:*										
Kalety	547	23	73	71	79	188	20	41	19	42
Miasteczko Śląskie	404	16	42	41	49	155	19	29	10	28
Radzionków	1593	5	177	175	207	620	56	144	49	154
Tarnowskie Góry	6881	74	704	696	691	2431	230	487	276	986
Gminy wiejskie: *Rural gminas:*										
Krupski Młyn	230	6	22	21	22	69	13	11	12	25
Ożarowice	549	16	54	52	46	210	12	105	11	40
Świerklaniec	1004	22	121	119	113	349	37	108	37	92
Tworóg	513	43	71	70	62	148	19	52	13	37
Zbrosławice	942	34	129	128	123	274	26	70	19	103

a Bez osób prowadzących gospodarstwa indywidualne w rolnictwie.

a *Excluding persons tending private farms in agriculture.*

TABL. 2 (70). **PODMIOTY GOSPODARKI NARODOWEJ [a] ZAREJESTROWANE W REJESTRZE REGON WEDŁUG WYBRANYCH SEKCJI W 2004 R. (cd.)**
Stan w dniu 31 XII

ENTITIES OF THE NATIONAL ECONOMY [a] RECORDED IN THE REGON REGISTER BY SELECTED SECTIONS IN 2004 (cont.)
As of 31 XII

WYSZCZEGÓLNIENIE *SPECIFICATION*	Ogółem *Grand total*	W tym *Of which*								
		rolnictwo, łowiectwo i leśnictwo *agriculture, hunting and forestry*	przemysł *industry*		budownictwo *construction*	handel i naprawy [Δ] *trade and repair* [Δ]	hotele i restauracje *hotels and restaurants*	transport, gospodarka magazynowa i łączność *transport, storage and communication*	pośrednictwo finansowe *financial intermediation*	obsługa nieruchomości i firm [Δ] *real estate, renting and business activities*
			razem *total*	w tym przetwórstwo przemysłowe *of which manufacturing*						
Podregion centralny śląski (cd.) ***Subregion (cont.)***										
POWIAT ZAWIERCIAŃSKI	10223	125	1093	1082	949	4390	355	670	412	1023
Gminy miejskie: *Urban gminas:*										
Poręba	652	5	96	96	85	261	17	23	27	74
Zawiercie	5001	23	474	469	428	2250	155	265	237	590
Gminy miejsko-wiejskie: *Urban-rural gminas:*										
Łazy	1476	22	156	155	133	622	55	123	52	155
w tym miasto ..... *of which city*	743	12	76	76	51	324	25	53	22	93
Ogrodzieniec	830	9	93	93	107	349	45	51	28	56
w tym miasto ..... *of which city*	458	5	51	51	70	191	16	18	18	33
Pilica	545	14	61	60	39	219	19	65	12	30
w tym miasto ..... *of which city*	191	4	19	18	12	82	6	13	3	16
Szczekociny	649	16	82	81	52	310	23	19	18	50
w tym miasto ..... *of which city*	468	5	63	62	33	245	15	12	16	30
Gminy wiejskie: *Rural gminas:*										
Irządze	126	5	11	11	3	49	8	8	5	14
Kroczyce	349	14	41	40	48	122	12	39	12	17
Włodowice	355	5	51	50	35	129	16	30	13	26
Żarnowiec	240	12	28	27	19	79	5	47	8	11
MIASTA NA PRAWACH POWIATU: *CITIES WITH POWIAT STATUS:*										
Bytom	16129	40	1260	1231	1591	5483	642	1069	847	3346
Chorzów	10827	36	746	738	1094	4005	412	950	505	1766
Dąbrowa Górnicza	12449	64	1070	1057	1447	4971	404	908	539	1761
Gliwice	20996	80	1722	1707	1973	6558	504	1452	959	5165

a Bez osób prowadzących gospodarstwa indywidualne w rolnictwie.

a *Excluding persons tending private farms in agriculture.*

TABL. 2 (70). **PODMIOTY GOSPODARKI NARODOWEJ [a] ZAREJESTROWANE W REJESTRZE REGON WEDŁUG WYBRANYCH SEKCJI W 2004 R. (cd.)**
Stan w dniu 31 XII

ENTITIES OF THE NATIONAL ECONOMY [a] RECORDED IN THE REGON REGISTER BY SELECTED SECTIONS IN 2004 (cont.)
As of 31 XII

WYSZCZEGÓLNIENIE *SPECIFICATION*	Ogółem *Grand total*	W tym *Of which*								
		rolnictwo, łowiectwo i leśnictwo *agriculture, hunting and forestry*	przemysł *industry*		budownictwo *construction*	handel i naprawy [Δ] *trade and repair [Δ]*	hotele i restauracje *hotels and restaurants*	transport, gospodarka magazynowa i łączność *transport, storage and communication*	pośrednictwo finansowe *financial intermediation*	obsługa nieruchomości i firm [Δ] *real estate, renting and business activities*
			razem *total*	w tym przetwórstwo przemysłowe *of which manufacturing*						
Podregion centralny śląski (dok.) ***Subregion (cont.)***										
MIASTA NA PRAWACH POWIATU (dok.) *CITIES WITH POWIAT STATUS (cont.)*										
Jaworzno	7752	23	583	575	737	2869	207	604	344	1415
Katowice	42084	150	3291	3235	3254	14637	1263	2836	1820	8680
Mysłowice	6774	47	536	528	695	2539	226	614	259	992
Piekary Śląskie	3472	26	321	315	302	1405	118	319	151	388
Ruda Śląska	9468	48	680	671	832	3784	278	873	453	1327
Siemianowice Śląskie	6368	19	518	512	730	2343	234	490	312	998
Sosnowiec	25903	78	1927	1913	2384	10953	757	2183	1190	3797
Świętochłowice	3652	15	286	285	417	1511	126	346	139	413
Tychy	13659	59	1088	1081	1365	4644	407	1169	702	2542
Zabrze	14735	31	944	929	1141	5011	301	1281	556	3499
Podregion rybnicko-jastrzębski ***Subregion***	**47105**	**508**	**4343**	**4268**	**5201**	**17439**	**1773**	**3404**	**1812**	**5745**
POWIAT RACIBORSKI	7600	170	828	811	870	2350	216	492	229	1197
Gmina miejska: *Urban gmina:*										
Racibórz	4986	60	485	479	491	1614	126	310	180	947
Gminy miejsko-wiejskie: *Urban-rural gminas:*										
Krzanowice	215	10	27	26	27	51	10	10	5	21
w tym miasto *of which city*	101	3	13	12	8	27	6	3	3	10
Kuźnia Raciborska	610	29	78	75	67	194	14	36	11	78
w tym miasto *of which city*	327	11	31	30	27	115	10	13	9	55
Gminy wiejskie: *Rural gminas*:										
Kornowac	295	7	29	27	37	106	18	30	5	16
Krzyżanowice	625	21	87	85	104	184	20	38	14	56
Nędza	335	10	50	49	57	89	14	21	6	35
Pietrowice Wielkie	301	20	41	40	47	72	8	24	5	19
Rudnik	233	13	31	30	40	40	6	23	3	25

a Bez osób prowadzących gospodarstwa indywidualne w rolnictwie.

a *Excluding persons tending private farms in agriculture.*

TABL. 2 (70). **PODMIOTY GOSPODARKI NARODOWEJ [a] ZAREJESTROWANE W REJESTRZE REGON WEDŁUG WYBRANYCH SEKCJI W 2004 R. (dok.)**
Stan w dniu 31 XII

ENTITIES OF THE NATIONAL ECONOMY [a] RECORDED IN THE REGON REGISTER BY SELECTED SECTIONS IN 2004 (cont.)
As of 31 XII

WYSZCZEGÓLNIENIE *SPECIFICATION*	Ogółem *Grand total*	W tym *Of which*								
		rolnictwo, łowiectwo i leśnictwo *agriculture, hunting and forestry*	przemysł *industry*		budownictwo *construction*	handel i naprawy [Δ] *trade and repair [Δ]*	hotele i restauracje *hotels and restaurants*	transport, gospodarka magazynowa i łączność *transport, storage and communication*	pośrednictwo finansowe *financial intermediation*	obsługa nieruchomości i firm [Δ] *real estate, renting and business activities*
			razem *total*	w tym przetwórstwo przemysłowe *of which manufacturing*						
Podregion rybnicko-jastrzębski (dok.) ***Subregion (cont.)***										
POWIAT RYBNICKI	4832	85	540	525	567	1804	176	419	113	503
Gmina miejsko-wiejska: *Urban-rural gmina:*										
Czerwionka-Leszczyny	2480	37	246	240	223	968	74	205	69	329
w tym miasto ..... *of which city*	1602	10	154	148	103	630	56	106	53	268
Gminy wiejskie: *Rural gminas:*										
Gaszowice	603	13	60	59	96	235	18	50	7	47
Jejkowice	291	10	41	41	37	106	10	39	2	13
Lyski	622	12	72	67	88	204	33	58	10	58
Świerklany	836	13	121	118	123	291	41	67	25	56
POWIAT WODZISŁAWSKI	10152	88	962	945	1061	3727	422	828	380	1076
Gminy miejskie: *Urban gminas:*										
Pszów	747	5	61	60	89	257	37	69	27	77
Radlin	1150	8	103	100	120	446	47	75	44	116
Rydułtowy	1286	3	97	94	134	518	55	85	55	136
Wodzisław Śląski	3864	20	323	320	348	1429	153	282	177	500
Gminy wiejskie: *Rural gminas:*										
Godów	716	21	70	69	77	265	30	80	19	52
Gorzyce	1250	15	182	180	151	404	61	119	36	102
Lubomia	421	10	40	37	66	133	13	35	5	47
Marklowice	254	–	30	30	30	80	9	43	7	15
Mszana	464	6	56	55	46	195	17	40	10	31
MIASTA NA PRAWACH POWIATU: *CITIES WITH POWIAT STATUS:*										
Jastrzębie-Zdrój	6165	24	387	377	483	2502	250	400	373	767
Rybnik	13218	98	1183	1175	1598	4981	490	943	495	1659
Żory	5138	43	443	435	622	2075	219	322	222	543

a Bez osób prowadzących gospodarstwa indywidualne w rolnictwie.

a *Excluding persons tending private farms in agriculture.*

TABL. 3 (71). **SPÓŁKI HANDLOWE WEDŁUG FORM PRAWNYCH W 2004 R.**
Stan w dniu 31 XII

COMMERCIAL COMPANIES BY LEGAL STATUS IN 2004
As of 31 XII

WYSZCZEGÓLNIENIE *SPECIFICATION*	Ogółem *Grand total*	Spółki kapitałowe *Companies*			Spółki osobowe *Partnerships*	
		razem *total*	akcyjne *joint-stock*	z ograniczoną odpowiedzialnością *with limited liability*	razem *total*	w tym jawne *of which unlimited partnerships*
W O J E W Ó D Z T W O ... ***V O I V O D S H I P***	**24607**	**21460**	**1014**	**20446**	**3147**	**2976**
Podregion częstochowski ... ***Subregion***	**2362**	**1963**	**107**	**1856**	**399**	**379**
Powiaty: *Powiats:*						
częstochowski ...	260	207	8	199	53	52
kłobucki ...	156	99	5	94	57	57
myszkowski ...	190	158	15	143	32	32
Miasto na prawach powiatu: *City with powiat status:*						
Częstochowa ...	1756	1499	79	1420	257	238
Podregion bielsko-bialski ... ***Subregion***	**3600**	**3085**	**113**	**2972**	**515**	**498**
Powiaty: *Powiats:*						
bielski ...	518	408	12	396	110	107
cieszyński ...	857	763	21	742	94	88
żywiecki ...	343	284	11	273	59	57
Miasto na prawach powiatu: *City with powiat status:*						
Bielsko-Biała ...	1882	1630	69	1561	252	246
Podregion centralny śląski ... ***Subregion***	**16555**	**14629**	**721**	**13908**	**1926**	**1810**
Powiaty: *Powiats:*						
będziński ...	618	535	25	510	83	80
bieruńsko-lędziński ...	141	122	7	115	19	19
gliwicki ...	290	236	6	230	54	48
lubliniecki ...	164	126	7	119	38	38
mikołowski ...	433	372	14	358	61	59
pszczyński ...	417	342	17	325	75	72
tarnogórski ...	672	590	26	564	82	82
zawierciański ...	311	248	11	237	63	61

TABL. 3 (71). **SPÓŁKI HANDLOWE WEDŁUG FORM PRAWNYCH W 2004 R. (dok.)**
Stan w dniu 31 XII

COMMERCIAL COMPANIES BY LEGAL STATUS IN 2004 (cont.)
As of 31 XII

WYSZCZEGÓLNIENIE *SPECIFICATION*	Ogółem *Grand total*	Spółki kapitałowe *Companies*			Spółki osobowe *Partnerships*	
		razem *total*	akcyjne *joint-stock*	z ograniczoną odpowiedzialnością *with limited liability*	razem *total*	w tym jawne *of which unlimited partnerships*
Podregion centralny śląski (dok.) ***Subregion (cont.)***						
Miasta na prawach powiatu: *Cities with powiat status:*						
Bytom	726	639	35	604	87	80
Chorzów	696	628	25	603	68	66
Dąbrowa Górnicza	745	651	31	620	94	89
Gliwice	1839	1662	72	1590	177	161
Jaworzno	274	223	9	214	51	48
Katowice	5055	4635	266	4369	420	377
Mysłowice	439	388	28	360	51	46
Piekary Śląskie	177	148	2	146	29	29
Ruda Śląska	414	353	11	342	61	61
Siemianowice Śląskie	341	296	16	280	45	37
Sosnowiec	994	862	35	827	132	129
Świętochłowice	177	157	5	152	20	20
Tychy	797	697	33	664	100	100
Zabrze	835	719	40	679	116	108
Podregion rybnicko-jastrzębski ... ***Subregion***	**2090**	**1783**	**73**	**1710**	**307**	**289**
Powiaty: *Powiats:*						
raciborski	437	388	15	373	49	48
rybnicki	106	79	2	77	27	20
wodzisławski	371	295	7	288	76	72
Miasta na prawach powiatu: *Cities with powiat status:*						
Jastrzębie-Zdrój	234	214	9	205	20	20
Rybnik	696	606	37	569	90	87
Żory	246	201	3	198	45	42

TABL. 4 (72). **OSOBY FIZYCZNE [a] PROWADZĄCE DZIAŁALNOŚĆ GOSPODARCZĄ WEDŁUG WYBRANYCH SEKCJI W 2004 R.**
Stan w dniu 31 XII

NATURAL PERSONS [a] CONDUCTING ECONOMIC ACTIVITY BY SELECTED SECTIONS IN 2004
As of 31 XII

WYSZCZEGÓLNIENIE *SPECIFICATION*	Ogółem *Total*	W tym *Of which*						
		przetwórstwo przemysłowe *manufacturing*	budownictwo *construction*	handel i naprawy[Δ] *trade and repair[Δ]*	hotele i restauracje *hotels and restaurants*	transport, gospodarka magazynowa i łączność *transport, storage and communication*	pośrednictwo finansowe *financial intermediation*	obsługa nieruchomości i firm[Δ] *real estate, renting and business activities*
W O J E W Ó D Z T W O ***V O I V O D S H I P***	**332171**	**32868**	**36551**	**127101**	**11359**	**29067**	**15567**	**42650**
Podregion częstochowski ..... ***Subregion***	**38782**	**7289**	**3424**	**14806**	**1032**	**2693**	**1580**	**3674**
POWIAT CZĘSTOCHOWSKI ...	6905	1584	730	2496	160	504	215	412
Gminy miejsko-wiejskie: *Urban-rural gminas:*								
Blachownia	772	150	86	278	17	35	33	70
w tym miasto ..... *of which city*	604	116	62	211	16	29	29	57
Koniecpol	547	91	52	214	13	50	21	39
w tym miasto ..... *of which city*	406	63	38	170	10	29	18	32
Gminy wiejskie: *Rural gminas:*								
Dąbrowa Zielona	138	24	19	53	2	8	3	16
Janów	237	46	25	104	6	20	7	12
Kamienica Polska	327	51	38	129	16	31	11	13
Kłomnice	528	117	62	199	14	30	21	31
Konopiska	627	121	86	239	12	63	16	31
Kruszyna	142	26	26	52	2	10	10	7
Lelów	185	26	29	79	6	9	3	6
Mstów	491	154	50	153	8	39	14	27
Mykanów	960	331	54	308	10	45	18	21
Olsztyn	473	53	56	156	17	55	16	38
Poczesna	641	141	67	247	16	53	14	45
Przyrów	146	26	18	53	6	11	9	9
Rędziny	583	215	44	198	12	24	17	42
Starcza	108	12	18	34	3	21	2	5
POWIAT KŁOBUCKI	4874	921	604	1850	136	265	170	314
Gminy miejsko-wiejskie: *Urban-rural gminas:*								
Kłobuck	1506	315	137	591	48	60	59	113
w tym miasto ..... *of which city*	1017	172	93	438	38	37	41	90
Krzepice	618	116	71	255	15	24	20	40
w tym miasto ..... *of which city*	391	70	33	174	8	13	16	28

a Bez osób prowadzących gospodarstwa indywidualne w rolnictwie.

a *Excluding persons tending private farms in agriculture.*

TABL. 4 (72). **OSOBY FIZYCZNE [a] PROWADZĄCE DZIAŁALNOŚĆ GOSPODARCZĄ WEDŁUG WYBRANYCH SEKCJI W 2004 R. (cd.)**
Stan w dniu 31 XII

NATURAL PERSONS [a] CONDUCTING ECONOMIC ACTIVITY BY SELECTED SECTIONS IN 2004 (cont.)
As of 31 XII

WYSZCZEGÓLNIENIE *SPECIFICATION*	Ogółem *Total*	W tym *Of which*						
		przetwórstwo przemysłowe *manufacturing*	budownictwo *construction*	handel i naprawy[Δ] *trade and repair[Δ]*	hotele i restauracje *hotels and restaurants*	transport, gospodarka magazynowa i łączność *transport, storage and communication*	pośrednictwo finansowe *financial intermediation*	obsługa nieruchomości i firm[Δ] *real estate, renting and business activities*
Podregion częstochowski (dok.) ***Subregion (cont.)***								
POWIAT KŁOBUCKI (dok.)								
Gminy wiejskie: *Rural gminas:*								
Lipie	264	52	28	117	–	12	8	14
Miedźno	406	82	55	147	13	32	8	20
Opatów	296	53	49	84	6	18	11	24
Panki	269	38	48	110	2	12	10	17
Popów	313	72	32	113	13	14	13	16
Przystajń	272	38	33	102	8	27	8	12
Wręczyca Wielka	930	155	151	331	31	66	33	58
POWIAT MYSZKOWSKI	6267	1461	491	2573	177	469	189	388
Gmina miejska: *Urban gmina:*								
Myszków	2628	495	205	1150	67	136	110	228
Gminy miejsko-wiejskie: *Urban-rural gminas:*								
Koziegłowy	1563	412	110	659	32	188	22	35
w tym miasto *of which city*	520	172	31	215	8	38	9	10
Żarki	811	304	62	286	22	40	16	24
w tym miasto *of which city*	612	245	46	211	16	24	13	18
Gminy wiejskie: *Rural gminas:*								
Niegowa	359	75	32	143	18	36	12	10
Poraj	906	175	82	335	38	69	29	91
MIASTO NA PRAWACH POWIATU: *CITY WITH POWIAT STATUS:*								
Częstochowa	20736	3323	1599	7887	559	1455	1006	2560

a Bez osób prowadzących gospodarstwa indywidualne w rolnictwie.

a *Excluding persons tending private farms in agriculture.*

TABL. 4 (72). **OSOBY FIZYCZNE [a] PROWADZĄCE DZIAŁALNOŚĆ GOSPODARCZĄ WEDŁUG WYBRANYCH SEKCJI W 2004 R. (cd.)**
Stan w dniu 31 XII

NATURAL PERSONS [a] CONDUCTING ECONOMIC ACTIVITY BY SELECTED SECTIONS IN 2004 (cont.)
As of 31 XII

WYSZCZEGÓLNIENIE *SPECIFICATION*	Ogółem *Total*	W tym *Of which*						
		przetwórstwo przemysłowe *manufacturing*	budownictwo *construction*	handel i naprawy[Δ] *trade and repair[Δ]*	hotele i restauracje *hotels and restaurants*	transport, gospodarka magazynowa i łączność *transport, storage and communication*	pośrednictwo finansowe *financial intermediation*	obsługa nieruchomości i firm[Δ] *real estate, renting and business activities*
Podregion bielsko-bialski ..... ***Subregion***	**52957**	**6025**	**7251**	**17373**	**2516**	**4293**	**2104**	**6889**
POWIAT BIELSKI	11255	1386	1731	3709	502	945	404	1261
Gmina miejska: *Urban gmina:*								
Szczyrk	661	47	108	136	166	46	10	60
Gminy miejsko-wiejskie: *Urban-rural gminas:*								
Czechowice-Dziedzice	2934	264	441	1073	101	236	102	365
w tym miasto ..... *of which city*	2480	222	367	909	89	189	83	324
Wilamowice	870	135	122	276	27	82	28	84
w tym miasto ..... *of which city*	199	24	23	71	4	26	–	17
Gminy wiejskie: *Rural gminas:*								
Bestwina	700	89	92	239	30	72	26	84
Buczkowice	902	131	136	302	34	83	40	85
Jasienica	1474	212	218	475	45	148	54	165
Jaworze	670	84	86	204	15	46	25	105
Kozy	1098	147	228	361	22	85	57	102
Porąbka	857	121	154	286	30	60	26	77
Wilkowice	1089	156	146	357	32	87	36	134
POWIAT CIESZYŃSKI	14052	1500	1943	4499	948	1100	520	1769
Gminy miejskie: *Urban gminas:*								
Cieszyn	3613	295	395	1254	158	268	167	559
Ustroń	1796	185	209	538	139	143	64	276
Wisła	1297	94	225	338	214	130	24	107
Gminy miejsko-wiejskie: *Urban-rural gminas:*								
Skoczów	2165	254	329	745	92	146	81	293
w tym miasto ..... *of which city*	1363	141	188	483	45	84	61	209
Strumień	710	70	94	262	39	67	31	67
w tym miasto ..... *of which city*	238	21	26	101	13	24	5	23

a Bez osób prowadzących gospodarstwa indywidualne w rolnictwie.

a *Excluding persons tending private farms in agriculture.*

TABL. 4 (72). **OSOBY FIZYCZNE [a] PROWADZĄCE DZIAŁALNOŚĆ GOSPODARCZĄ WEDŁUG WYBRANYCH SEKCJI W 2004 R. (cd.)**
Stan w dniu 31 XII

NATURAL PERSONS [a] CONDUCTING ECONOMIC ACTIVITY BY SELECTED SECTIONS IN 2004 (cont.)
As of 31 XII

WYSZCZEGÓLNIENIE *SPECIFICATION*	Ogółem *Total*	W tym *Of which*						
		przetwórstwo przemysłowe *manufacturing*	budownictwo *construction*	handel i naprawy[Δ] *trade and repair[Δ]*	hotele i restauracje *hotels and restaurants*	transport, gospodarka magazynowa i łączność *transport, storage and communication*	pośrednictwo finansowe *financial intermediation*	obsługa nieruchomości i firm[Δ] *real estate, renting and business activities*
Podregion bielsko-bialski (dok.) ***Subregion (cont.)***								
POWIAT CIESZYŃSKI (dok.)								
Gminy wiejskie: *Rural gminas:*								
Brenna	794	116	159	184	85	55	19	81
Chybie	497	59	68	185	19	40	16	54
Dębowiec	413	61	71	129	24	34	12	41
Goleszów	960	155	120	301	46	71	28	108
Hażlach	601	63	78	201	31	60	37	67
Istebna	603	95	116	135	68	46	10	40
Zebrzydowice	603	53	79	227	33	40	31	76
POWIAT ŻYWIECKI	9727	1319	1495	3313	610	754	328	792
Gmina miejska: *Urban gmina:*								
Żywiec	2776	269	292	1030	136	201	145	339
Gminy wiejskie: *Rural gminas:*								
Czernichów	498	64	74	149	66	36	13	45
Gilowice	253	30	51	93	11	19	3	19
Jeleśnia	775	232	75	180	74	73	12	39
Koszarawa	127	23	10	42	5	26	4	3
Lipowa	603	77	124	197	34	38	24	44
Łękawica	159	16	25	58	7	18	4	5
Łodygowice	1035	146	199	365	40	80	28	93
Milówka	553	64	92	181	33	58	8	36
Radziechowy-Wieprz	684	91	131	273	25	50	19	35
Rajcza	491	79	65	164	56	43	11	19
Ślemień	222	34	28	96	7	22	3	13
Świnna	416	65	82	135	14	38	16	23
Ujsoły	244	40	44	79	20	14	4	6
Węgierska Górka	891	89	203	271	82	38	34	73
MIASTO NA PRAWACH POWIATU: *CITY WITH POWIAT STATUS:*								
Bielsko-Biała	17923	1820	2082	5852	456	1494	852	3067

a Bez osób prowadzących gospodarstwa indywidualne w rolnictwie.

a *Excluding persons tending private farms in agriculture.*

TABL. 4 (72). **OSOBY FIZYCZNE [a] PROWADZĄCE DZIAŁALNOŚĆ GOSPODARCZĄ WEDŁUG WYBRANYCH SEKCJI W 2004 R. (cd.)**
Stan w dniu 31 XII

NATURAL PERSONS [a] CONDUCTING ECONOMIC ACTIVITY BY SELECTED SECTIONS IN 2004 (cont.)
As of 31 XII

WYSZCZEGÓLNIENIE *SPECIFICATION*	Ogółem *Total*	W tym *Of which*						
		przetwórstwo przemysłowe *manufacturing*	budownictwo *construction*	handel i naprawy[Δ] *trade and repair[Δ]*	hotele i restauracje *hotels and restaurants*	transport, gospodarka magazynowa i łączność *transport, storage and communication*	pośrednictwo finansowe *financial intermediation*	obsługa nieruchomości i firm[Δ] *real estate, renting and business activities*
Podregion centralny śląski ..... ***Subregion***	**202857**	**16251**	**21385**	**80122**	**6399**	**18980**	**10196**	**27790**
POWIAT BĘDZIŃSKI	12546	1063	1275	5353	428	1230	580	1476
Gminy miejskie: *Urban gminas:*								
Będzin	5178	395	466	2245	172	408	246	719
Czeladź	2703	168	278	1141	74	259	151	376
Sławków	539	56	59	230	14	51	27	61
Wojkowice	775	57	80	325	18	81	40	106
Gmina miejsko-wiejska: *Urban-rural gmina:*								
Siewierz	1061	168	88	499	44	106	30	54
w tym miasto ..... *of which city*	572	80	46	281	24	39	19	42
Gminy wiejskie: *Rural gminas:*								
Bobrowniki	884	88	122	332	34	140	31	67
Mierzęcice	535	51	65	226	32	77	25	23
Psary	871	80	117	355	40	108	30	70
POWIAT BIERUŃSKO-LĘDZIŃSKI	3377	290	380	1347	120	389	114	369
Gminy miejskie: *Urban gminas*:								
Bieruń	1385	76	136	571	55	167	61	174
Imielin	612	98	85	227	20	51	14	53
Lędziny	682	49	65	280	18	94	22	77
Gminy wiejskie: *Rural gminas:*								
Bojszowy	346	33	57	114	11	41	5	39
Chełm Śląski	352	34	37	155	16	36	12	26
POWIAT GLIWICKI	5527	558	689	2248	176	537	206	541
Gminy miejskie: *Urban gminas:*								
Knurów	2032	124	202	923	59	184	104	240
Pyskowice	969	92	154	384	23	85	42	96

a Bez osób prowadzących gospodarstwa indywidualne w rolnictwie.

a *Excluding persons tending private farms in agriculture.*

TABL. 4 (72). **OSOBY FIZYCZNE [a] PROWADZĄCE DZIAŁALNOŚĆ GOSPODARCZĄ WEDŁUG WYBRANYCH SEKCJI W 2004 R. (cd.)**
Stan w dniu 31 XII

NATURAL PERSONS [a] CONDUCTING ECONOMIC ACTIVITY BY SELECTED SECTIONS IN 2004 (cont.)
As of 31 XII

WYSZCZEGÓLNIENIE *SPECIFICATION*	Ogółem *Total*	W tym *Of which*						
		przetwórstwo przemysłowe *manufacturing*	budownictwo *construction*	handel i naprawy[Δ] *trade and repair[Δ]*	hotele i restauracje *hotels and restaurants*	transport, gospodarka magazynowa i łączność *transport, storage and communication*	pośrednictwo finansowe *financial intermediation*	obsługa nieruchomości i firm[Δ] *real estate, renting and business activities*
Podregion centralny śląski (cd.) ***Subregion (cont.)***								
POWIAT GLIWICKI (dok.)								
Gminy miejsko-wiejskie: *Urban-rural gminas:*								
Sośnicowice	389	50	60	130	14	46	10	40
w tym miasto *of which city*	96	16	16	32	4	10	–	8
Toszek	311	40	39	119	11	29	7	20
w tym miasto *of which city*	175	21	18	66	8	18	5	11
Gminy wiejskie: *Rural gminas:*								
Gierałtowice	714	111	74	278	25	81	16	56
Pilchowice	515	79	61	210	15	40	12	44
Rudziniec	404	38	68	127	20	52	12	35
Wielowieś	193	24	31	77	9	20	3	10
POWIAT LUBLINIECKI	4462	553	610	1521	189	383	202	353
Gmina miejska: *Urban gmina:*								
Lubliniec	1707	182	215	560	68	106	108	205
Gmina miejsko-wiejska: *Urban-rural gmina:*								
Woźniki	509	87	60	189	23	48	14	28
w tym miasto *of which city*	226	37	20	77	10	25	10	13
Gminy wiejskie: *Rural gminas:*								
Boronów	184	24	30	65	8	24	4	6
Ciasna	322	49	54	95	16	31	10	20
Herby	379	40	46	158	15	46	15	23
Kochanowice	354	47	58	117	15	43	10	14
Koszęcin	774	83	124	263	31	59	35	47
Pawonków	233	41	23	74	13	26	6	10

a Bez osób prowadzących gospodarstwa indywidualne w rolnictwie.

a *Excluding persons tending private farms in agriculture.*

TABL. 4 (72). **OSOBY FIZYCZNE [a] PROWADZĄCE DZIAŁALNOŚĆ GOSPODARCZĄ WEDŁUG WYBRANYCH SEKCJI W 2004 R. (cd.)**
Stan w dniu 31 XII

NATURAL PERSONS [a] CONDUCTING ECONOMIC ACTIVITY BY SELECTED SECTIONS IN 2004 (cont.)
As of 31 XII

WYSZCZEGÓLNIENIE *SPECIFICATION*	Ogółem *Total*	W tym *Of which*						
		przetwórstwo przemysłowe *manufacturing*	budownictwo *construction*	handel i naprawy[Δ] *trade and repair[Δ]*	hotele i restauracje *hotels and restaurants*	transport, gospodarka magazynowa i łączność *transport, storage and communication*	pośrednictwo finansowe *financial intermediation*	obsługa nieruchomości i firm[Δ] *real estate, renting and business activities*
Podregion centralny śląski (cd.) ***Subregion (cont.)***								
POWIAT MIKOŁOWSKI	6225	660	758	2230	244	684	249	727
Gminy miejskie: *Urban gminas:*								
Łaziska Górne	1144	119	138	441	55	89	45	124
Mikołów	2978	296	347	1007	108	351	135	383
Orzesze	1346	159	175	520	48	151	43	127
Gminy wiejskie: *Rural gminas:*								
Ornontowice	341	42	44	139	9	38	15	36
Wyry	416	44	54	123	24	55	11	57
POWIAT PSZCZYŃSKI	7674	793	1432	2684	257	582	256	749
Gmina miejsko-wiejska: *Urban-rural gmina:*								
Pszczyna	4362	447	968	1385	132	317	134	455
w tym miasto ..... *of which city*	2742	258	528	888	83	171	91	339
Gminy wiejskie: *Rural gminas:*								
Goczałkowice-Zdrój	561	80	93	189	25	30	18	42
Kobiór	362	49	55	129	12	32	12	38
Miedźna	845	75	114	333	26	71	31	82
Pawłowice	942	77	96	439	39	75	46	78
Suszec	602	65	106	209	23	57	15	54
POWIAT TARNOGÓRSKI	9763	1003	1184	3620	338	938	404	1122
Gminy miejskie: *Urban gminas:*								
Kalety	462	56	71	167	20	39	19	32
Miasteczko Śląskie	330	33	44	135	14	28	10	26
Radzionków	1262	121	169	510	49	133	48	128
Tarnowskie Góry	5180	490	591	1893	171	429	243	707
Gminy wiejskie: *Rural gminas:*								
Krupski Młyn	169	17	21	57	10	10	11	19
Ożarowice	445	39	40	188	9	86	11	33
Świerklaniec	811	98	99	306	28	99	32	70
Tworóg	407	58	56	126	14	50	12	32
Zbrosławice	697	91	93	238	23	64	18	75

a Bez osób prowadzących gospodarstwa indywidualne w rolnictwie.

a *Excluding persons tending private farms in agriculture.*

TABL. 4 (72). **OSOBY FIZYCZNE [a] PROWADZĄCE DZIAŁALNOŚĆ GOSPODARCZĄ WEDŁUG WYBRANYCH SEKCJI W 2004 R. (cd.)**
Stan w dniu 31 XII

NATURAL PERSONS [a] CONDUCTING ECONOMIC ACTIVITY BY SELECTED SECTIONS IN 2004 (cont.)
As of 31 XII

WYSZCZEGÓLNIENIE *SPECIFICATION*	Ogółem *Total*	W tym *Of which*						
		przetwórstwo przemysłowe *manufacturing*	budownictwo *construction*	handel i naprawy[Δ] *trade and repair[Δ]*	hotele i restauracje *hotels and restaurants*	transport, gospodarka magazynowa i łączność *transport, storage and communication*	pośrednictwo finansowe *financial intermediation*	obsługa nieruchomości i firm[Δ] *real estate, renting and business activities*
Podregion centralny śląski (cd.) ***Subregion (cont.)***								
POWIAT ZAWIERCIAŃSKI	8370	851	839	3882	295	620	389	787
Gminy miejskie: *Urban gminas:*								
Poręba	541	71	75	245	14	21	27	53
Zawiercie	4048	354	374	1921	131	245	221	443
Gminy miejsko-wiejskie: *Urban-rural gminas:*								
Łazy	1226	129	114	564	44	114	49	112
w tym miasto ..... *of which city*	588	63	45	286	19	45	19	58
Ogrodzieniec	683	71	91	307	35	48	27	51
w tym miasto ..... *of which city*	365	39	58	162	11	17	17	29
Pilica	436	46	35	197	17	63	12	27
w tym miasto ..... *of which city*	147	11	10	69	6	12	3	13
Szczekociny	556	67	48	292	22	19	17	44
w tym miasto ..... *of which city*	406	49	30	229	14	12	15	26
Gminy wiejskie: *Rural gminas:*								
Irządze	99	9	3	47	7	6	5	14
Kroczyce	294	31	46	116	11	39	11	15
Włodowice	302	48	35	123	10	29	12	20
Żarnowiec	185	25	18	70	4	36	8	8
MIASTA NA PRAWACH POWIATU: *CITIES WITH POWIAT STATUS:*								
Bytom	11566	907	1284	4455	450	984	786	1556
Chorzów	8411	514	905	3368	325	890	462	1137
Dąbrowa Górnicza	9781	749	1099	4247	319	809	505	1243
Gliwice	14279	1094	1559	5047	349	1290	849	2452

a Bez osób prowadzących gospodarstwa indywidualne w rolnictwie.

a *Excluding persons tending private farms in agriculture.*

TABL. 4 (72). **OSOBY FIZYCZNE [a] PROWADZĄCE DZIAŁALNOŚĆ GOSPODARCZĄ WEDŁUG WYBRANYCH SEKCJI W 2004 R. (cd.)**
Stan w dniu 31 XII

NATURAL PERSONS [a] CONDUCTING ECONOMIC ACTIVITY BY SELECTED SECTIONS IN 2004 (cont.)
As of 31 XII

WYSZCZEGÓLNIENIE *SPECIFICATION*	Ogółem *Total*	W tym *Of which*						
		przetwórstwo przemysłowe *manufacturing*	budownictwo *construction*	handel i naprawy[Δ] *trade and repair[Δ]*	hotele i restauracje *hotels and restaurants*	transport, gospodarka magazynowa i łączność *transport, storage and communication*	pośrednictwo finansowe *financial intermediation*	obsługa nieruchomości i firm[Δ] *real estate, renting and business activities*
Podregion centralny śląski (dok.) ***Subregion (cont.)***								
MIASTA NA PRAWACH POWIATU (dok.) *CITIES WITH POWIAT STATUS (cont.)*								
Jaworzno	5988	449	616	2420	156	537	317	858
Katowice	28757	2137	2292	10525	869	2425	1442	5242
Mysłowice	5329	382	559	2101	168	560	223	774
Piekary Śląskie	2731	232	256	1152	89	290	135	289
Ruda Śląska	7620	485	676	3286	206	826	431	964
Siemianowice Śląskie	5052	380	594	1959	196	443	289	710
Sosnowiec	21276	1484	1948	9369	589	1997	1102	2884
Świętochłowice	3003	213	347	1310	98	313	131	346
Tychy	10970	820	1150	3890	318	1049	627	1910
Zabrze	10150	634	933	4108	220	1204	497	1301
Podregion rybnicko-jastrzębski ***Subregion***	**37575**	**3303**	**4491**	**14800**	**1412**	**3101**	**1687**	**4297**
POWIAT RACIBORSKI	5517	609	756	1909	159	430	211	676
Gmina miejska: *Urban gmina:*								
Racibórz	3530	329	402	1266	85	261	165	509
Gminy miejsko-wiejskie: *Urban-rural gminas:*								
Krzanowice	155	23	26	41	9	9	5	14
w tym miasto *of which city*	69	11	7	18	6	3	3	8
Kuźnia Raciborska	448	62	63	168	10	34	10	37
w tym miasto *of which city*	223	24	25	97	6	12	8	21
Gminy wiejskie: *Rural gminas*:								
Kornowac	234	22	37	96	13	27	5	12
Krzyżanowice	497	75	97	157	18	35	12	45
Nędza	280	42	54	82	13	20	6	31
Pietrowice Wielkie	213	31	40	63	6	22	5	15
Rudnik	160	25	37	36	5	22	3	13

a Bez osób prowadzących gospodarstwa indywidualne w rolnictwie.

a *Excluding persons tending private farms in agriculture.*

TABL. 4 (72). **OSOBY FIZYCZNE [a] PROWADZĄCE DZIAŁALNOŚĆ GOSPODARCZĄ WEDŁUG WYBRANYCH SEKCJI W 2004 R. (dok.)**
Stan w dniu 31 XII

NATURAL PERSONS [a] CONDUCTING ECONOMIC ACTIVITY BY SELECTED SECTIONS IN 2004 (cont.)
As of 31 XII

WYSZCZEGÓLNIENIE *SPECIFICATION*	Ogółem *Total*	W tym *Of which*						
		przetwórstwo przemysłowe *manufacturing*	budownictwo *construction*	handel i naprawy[Δ] *trade and repair[Δ]*	hotele i restauracje *hotels and restaurants*	transport, gospodarka magazynowa i łączność *transport, storage and communication*	pośrednictwo finansowe *financial intermediation*	obsługa nieruchomości i firm[Δ] *real estate, renting and business activities*
Podregion rybnicko-jastrzębski (dok.) ***Subregion (cont.)***								
POWIAT RYBNICKI	4020	420	525	1623	148	389	107	366
Gmina miejsko-wiejska: *Urban-rural gmina:*								
Czerwionka-Leszczyny	2014	181	206	876	60	191	63	210
w tym miasto ..... *of which city*	1256	109	98	565	45	96	48	156
Gminy wiejskie: *Rural gminas:*								
Gaszowice	525	49	91	221	15	45	7	39
Jejkowice	236	30	34	88	6	35	2	13
Lyski	515	59	81	181	31	54	10	51
Świerklany	730	101	113	257	36	64	25	53
POWIAT WODZISŁAWSKI	8267	752	949	3198	361	766	359	845
Gminy miejskie: *Urban gminas:*								
Pszów	623	44	84	226	33	66	27	67
Radlin	959	77	108	388	38	71	44	104
Rydułtowy	1045	75	116	442	49	77	50	115
Wodzisław Śląski	2990	241	298	1174	125	260	164	333
Gminy wiejskie: *Rural gminas:*								
Godów	610	54	73	237	28	77	19	47
Gorzyce	1091	155	144	373	56	109	33	96
Lubomia	351	33	60	120	10	31	5	42
Marklowice	208	28	28	66	7	38	7	13
Mszana	390	45	38	172	15	37	10	28
MIASTA NA PRAWACH POWIATU: *CITIES WITH POWIAT STATUS:*								
Jastrzębie-Zdrój	4973	289	394	2170	207	375	346	598
Rybnik	10623	905	1321	4123	364	852	455	1383
Żory	4175	328	546	1777	173	289	209	429

a Bez osób prowadzących gospodarstwa indywidualne w rolnictwie.

a *Excluding persons tending private farms in agriculture.*